



সত্যমেব জয়তে

ভারতের সংবিধান

[সংবিধান (একশত পাঁচতম সংশোধন) আইন, ২০২১ পর্যন্ত যথা-সংশোধিত]

ভারত সরকার
বিধি ও ন্যায় মন্ত্রণালয়

তৃতীয় সংস্করণ, ২০২২

ভারত সরকারের পক্ষে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের বিধি বিভাগ কর্তৃক প্রকাশিত ও
সরস্বতী প্রেস লিমিটেড (পশ্চিমবঙ্গ সরকারের একটি উদ্যোগ),
১১, বি. টি. রোড, কলকাতা ৭০০০৫৬ হইতে মুদ্রিত।

ভারতের সংবিধান

ভূমিকা

ভারতের সংবিধানের বাংলা অনুবাদের প্রথম সংস্করণ ১৯৮৩-তে
প্রকাশিত হইয়াছিল। অতঃপর দ্বিতীয় সংস্করণ ১৯৮৭-তে প্রকাশিত
হইয়াছিল।

ইহা তৃতীয় মুদ্রিত সংস্করণ। এই সংস্করণে, সংবিধান (একশত
পাঁচতম) সংশোধন আইন, ২০২১ এবং ২৭২ ও ২৭৩ স. আ. সমূহ সহ
অধুনাবধি কৃত সকল সংশোধন সন্নিবেশিত করিয়া সংবিধানের মূলপাঠ
সদ্যতন করা হইয়াছে।

নতুন দিল্লী
১৭.০২.২০২২.

ড: রীটা বশিষ্ট
সচিব
ভারত সরকার

PREFACE

The first edition of the Bengali version of the Constitution of India was published in 1983. Thereafter, the second edition was published in 1987.

This is the 3rd (Third) hard print edition. In this edition, the text of the Constitution has been updated incorporating all the amendments made till date, including the Constitution (One Hundred and Fifth) Amendment Act, 2021 and C.O.s 272 and 273.

New Delhi
17.02.2022.

Dr. Reeta Vasishta
Secretary to the Government of India.

সচিব
বিধি বিভাগ
পশ্চিমবঙ্গ সরকার
মহাকরণ
কলকাতা-৭০০ ০০১.



SECRETARY TO THE
GOVERNMENT OF WEST BENGAL
LAW DEPARTMENT
WRITERS' BUILDINGS
KOLKATA -700 001

D.O. NO.....

Date.....20

প্রাক্কথন

বাংলায় ভারতের সংবিধানের প্রথম সংস্করণ ১৯৮৩-তে প্রকাশিত হইয়াছিল।
অতঃপর, দ্বিতীয় সংস্করণ ১৯৮৭-তে প্রকাশিত হইয়াছিল।

এক্ষণে সরকারী ভাষা শাখা, বিধি বিভাগ, পশ্চিমবঙ্গ সরকার, ১০৫-তম
সংশোধন সহ সংশোধনসমূহ এবং ২৭২ ও ২৭৩ স. আ. গুলি সম্বিশিত করিয়া
ভারতের সংবিধানের বাংলা অনুবাদ প্রস্তুত করিয়াছেন। এই কাজ ভারত সরকারের বিধি
ও ন্যায় মন্ত্রণালয়ের সরকারী ভাষা প্রশাখা-র সহিত পরামর্শক্রমে ও সমন্বয়ের মাধ্যমে
সম্পন্ন হইয়াছে।

পার্থ ত্রুটি সেন,

কলকাতা
০১.০৪.২০২২

(পার্থ সারথি সেন)
সচিব
বিধি বিভাগ
পশ্চিমবঙ্গ সরকার

সচিব
বিষ বিভাগ
পশ্চিমবঙ্গ সরকার
মহাকরণ
কলকাতা-৭০০ ০০১

D.O. NO.....



SECRETARY TO THE
GOVERNMENT OF WEST BENGAL
LAW DEPARTMENT
WRITERS' BUILDINGS
KOLKATA -700 001

Date.....20

FOREWORD

The first edition of the Constitution of India in Bengali was published in 1983. Thereafter, the second edition was published in 1987.

Now the Official Languages Branch, Law Department, Government of West Bengal has prepared a Bengali Version of the Constitution of India incorporating amendments upto 105th Amendment and C.O.s 272 and 273. The task was done in consultation and co-ordination with the Official Languages Wing of the Ministry of Law and Justice, Government of India.

KOLKATA
01.04.2022.

Partha Sarathi Sen.

(PARTHA SARATHI SEN)

Secretary to the
Government of West Bengal
Law Department.

ভারতের সংবিধান

বিষয়সূচী

ভাগ ১

সংঘ ও উহার রাজ্যক্ষেত্র

প্রস্তাবনা

অনুচ্ছেদ	পৃষ্ঠা
১। সংঘের নাম ও রাজ্যক্ষেত্র	১
২। নৃতন রাজ্যের অস্তিভুক্তি বা স্থাপনা	১
২ক। [বাদ দিয়াছে]	
৩। নৃতন রাজ্যসমূহ গঠন ও বিদ্যমান রাজ্যসমূহের আয়তন, সীমানা বা নামের পরিবর্তন	১
৪। ২ ও ৩ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী প্রণীত বিধিতে প্রথম ও চতুর্থ তফসিলের সংশোধনের এবং অনুপূরক, আনুষঙ্গিক ও পারিণামিক বিষয়সমূহের বিধান থাকিবে।	২

ভাগ ২

নাগরিকত্ব

৫। সংবিধানের প্রারম্ভে নাগরিকত্ব	৩
৬। পাকিস্তান ইইতে প্রবর্জন করিয়া ভারতে আগত কোন কোন ব্যক্তির নাগরিকত্বের অধিকার	৩
৭। পাকিস্তানে প্রবর্জনকারী কোন কোন ব্যক্তির নাগরিকত্বের অধিকার ...	৮
৮। ভারতের বাহিরে বসবাসকারী ভারতীয় বৎশোন্তৃত কোন কোন ব্যক্তির নাগরিকত্বের অধিকার	৮
৯। স্বেচ্ছায় বিদেশী রাষ্ট্রের নাগরিকত্ব অর্জনকারী ব্যক্তিগণ নাগরিক হইবে না	৮
১০। নাগরিকত্বের অধিকার বহাল থাকা	৮
১১। সংসদ বিধি দ্বারা নাগরিকত্বের অধিকার প্রতিযন্ত্রণ করিবেন	৮

ভাগ ৩

মৌলিক অধিকারসমূহ

সাথারণ

	পৃষ্ঠা
অনুচ্ছেদ	
১২। সংজ্ঞার্থ	৫
১৩। মৌলিক অধিকারের সহিত অসমঞ্জস বা উহার অপকর্যক বিধি	৫
সমতাধিকার	
১৪। বিধিসমক্ষে সমতা	৫
১৫। ধর্ম, প্রজাতি, জাতি, লিঙ্গ বা জন্মস্থানের হেতুতে বিভেদের প্রতিয়েধ	৬
১৬। সরকারী চাকরির বিষয়ে সুযোগের সমতা	৭
১৭। অস্পৃশ্যতা বিলোপন	৮
১৮। উপাধি বিলোপন	৮
স্বাধীনতার অধিকার	
১৯। বাক্স্বাধীনতা ইত্যাদি সম্পর্কিত কয়েকটি অধিকার রক্ষণ	৯
২০। অপরাধে দেয়ী সাব্যস্ত হওয়া বিষয়ে রক্ষণ	১০
২১। প্রাণ ও দৈহিক স্বাধীনতা রক্ষণ	১১
২১ক। শিক্ষার অধিকার	১১
২২। কোন কোন ক্ষেত্রে গ্রেফতার ও আটক হইতে রক্ষণ	১১
শোষণ হইতে ত্রাণের অধিকার	
২৩। মনুষ্য ক্রয়-বিক্রয় ও বলপূর্বক শ্রম করাইয়া লওয়ার প্রতিয়েধ	১২
২৪। কারখানা ইত্যাদিতে শিশু নিয়োগের প্রতিয়েধ	১৩
ধর্মস্বাধীনতার অধিকার	
২৫। বিবেকের স্বাধীনতা এবং স্বাধীনভাবে ধর্মস্বীকার, আচরণ ও প্রচার	১৩
২৬। ধর্মবিষয়ক কার্যাবলী পরিচালনার স্বাধীনতা	১৩
২৭। কোন বিশেষ ধর্মের প্রোগ্রামকরণের জন্য করদান সম্পর্কে স্বাধীনতা	১৪
২৮। কোন কোন শিক্ষা-প্রতিষ্ঠানে ধর্মীয় শিক্ষাদানে বা ধর্মীয় উপাসনায় উপস্থিতি সম্পর্কে স্বাধীনতা	১৪

কৃষ্ণ ও শিক্ষা বিষয়ক অধিকার

অনুচ্ছেদ		পৃষ্ঠা
২৯। সংখ্যালঘুবর্গের স্বার্থ রক্ষণ	১৪
৩০। শিক্ষা-প্রতিষ্ঠান স্থাপন ও পরিচালনে সংখ্যালঘুবর্গের অধিকার	...	১৪
৩১। [বাদ গিয়াছে]	

কোন কোন বিধির ব্যাখ্যা

৩১ক। ভূসম্পত্তি ইত্যাদির অর্জন বিধানকারী বিধির ব্যাখ্যা	...	১৫
৩১খ। কয়েকটি আইন ও প্রনিয়ম সিদ্ধকরণ	১৬
৩১গ। কোন কোন নির্দেশক নীতিকে কার্যকর করে এরপি বিধিসমূহের ব্যাখ্যা		১৭
৩১ঘ। [বাদ গিয়াছে]		১৭

সাংবিধানিক প্রতিকারসমূহের অধিকার

৩২। এই ভাগ দ্বারা অর্পিত অধিকারসমূহ বলবৎকরণের জন্য প্রতিকার	...	১৭
৩২ক। [বাদ গিয়াছে]	১৮
৩৩। বাহিনীসমূহ ইত্যাদির প্রতি প্রয়োগে এই ভাগ দ্বারা অর্পিত অধিকারসমূহ সংপরিবর্তন করিবার পক্ষে সংসদের ক্ষমতা	...	১৮
৩৪। কোন ক্ষেত্রে সামরিক বিধি বলবৎ থাকিবার কালে এই ভাগ দ্বারা অর্পিত অধিকার সঙ্কোচন	১৮
৩৫। এই ভাগের বিধানসমূহ কার্যকর করিবার জন্য বিধিপ্রণয়ন	...	১৮

ভাগ ৪

রাজ্যের কর্মপদ্ধতির নির্দেশক নীতিসমূহ

৩৬। সংজ্ঞার্থ	২০
৩৭। এই ভাগের অস্তর্ভুক্ত নীতিসমূহের প্রয়োগ	২০
৩৮। জনকল্যাণ প্রোগ্রামের জন্য রাজ্য কর্তৃক সমাজব্যবস্থা প্রবর্তন	...	২০
৩৯। রাজ্য কর্তৃক অনুসরণীয় কয়েকটি কর্মপদ্ধতি সংক্রান্ত নীতি	...	২০
৩৯ক। সম-ন্যায়বিচার এবং বিনা খরচে বৈধিক সহায়তা	...	২১
৪০। গ্রাম পঞ্চায়ত সংগঠন	২১
৪১। কর্ম ও শিক্ষা প্রাপ্তির এবং কোন কোন স্থলে সরকারী সাহায্য প্রাপ্তির অধিকার		২১

অনুচ্ছেদ

	পৃষ্ঠা
৪২। কর্মের ন্যায়সঙ্গত ও মানবোচিত শর্তাবলীর এবং প্রসূতি সহায়তার বিধান	২১
৪৩। শ্রমিকগণের জন্য জীবনধারণোপযোগী মজুরী ইত্যাদি	২১
৪৩ক। শিল্প-পরিচালনব্যবস্থায় কর্মিগণের অংশগ্রহণ	২১
৪৩খ। সমবায় সমিতি প্রোগ্রামকরণ	২২
৪৪। নাগরিকগণের জন্য একই প্রকার দেওয়ানী সংহিতা	২২
৪৫। প্রাক-শৈশিববাস্তু পরিচর্যা এবং ছয় বৎসরের নিম্ন বয়সের শিশুর শিক্ষা	২২
৪৬। তফসিলী জাতি, তপসিলী জনজাতি এবং অন্যান্য দুর্বলতর বিভাগের শিক্ষাবিষয়ক ও আর্থনীতিক স্বার্থ প্রোগ্রামকরণ	২২
৪৭। খাদ্যপুষ্টির স্তরের ও জীবনধারণের মানের উত্তোলন এবং জনস্বাস্থ্যের উন্নতিকরণ রাজ্যের কর্তব্য	২২
৪৮। কৃষি ও পশুপালনের সংগঠন	২২
৪৮ক। পরিবেশের রক্ষণ ও উন্নতিবিধান এবং বন ও বন্যপ্রাণীর সংরক্ষণ	২২
৪৯। জাতীয় গুরুত্বের স্মারক ও স্থান ও বস্ত্রসমূহের রক্ষণ	২২
৫০। নির্বাহিকবর্গ হইতে বিচারপত্রবর্গের প্রথক্করণ	২২
৫১। আন্তর্জাতিক শাস্তি ও নিরাপত্তা প্রোগ্রামকরণ	২৩

ভাগ ৪ক

মৌলিক কর্তব্যসমূহ

৫১ক। মৌলিক কর্তব্যসমূহ	২৪
------------------------	----

ভাগ ৫

সংঘ

অধ্যায় ১—নির্বাহিকবর্গ
রাষ্ট্রপতি এবং উপরাষ্ট্রপতি

৫২। ভারতের রাষ্ট্রপতি	২৫
৫৩। সংঘের নির্বাহিক ক্ষমতা	২৫
৫৪। রাষ্ট্রপতির নির্বাচন	২৫
৫৫। রাষ্ট্রপতি নির্বাচনের প্রণালী	২৫
৫৬। রাষ্ট্রপতিপদের কার্যকাল	২৬
৫৭। পুনর্নির্বাচনের জন্য যোগ্যতা	২৭

অনুচ্ছেদ		পৃষ্ঠা
৫৮। রাষ্ট্রপতিরাপে নির্বাচিত হইবার যোগ্যতা	...	২৭
৫৯। রাষ্ট্রপতিপদের শর্তাবলী	...	২৭
৬০। রাষ্ট্রপতি কর্তৃক শপথ বা প্রতিজ্ঞা	...	২৭
৬১। রাষ্ট্রপতির বিরসন্দে মহাভিযোগার্থ প্রক্রিয়া...	২৮
৬২। রাষ্ট্রপতিপদের শূন্যতা পূরণার্থ নির্বাচন অনুষ্ঠানের কাল এবং আকস্মিক শূন্যতা পূরণের জন্য নির্বাচিত ব্যক্তির পদের কার্যকাল	...	২৮
৬৩। ভারতের উপ-রাষ্ট্রপতি	...	২৯
৬৪। উপ-রাষ্ট্রপতি পদাধিকারবলে রাজ্যসভার সভাপতি হইবেন	...	২৯
৬৫। রাষ্ট্রপতিপদের আকস্মিক শূন্যতার কালে অথবা তাঁহার অনুপস্থিতির কালে উপ-রাষ্ট্রপতি রাষ্ট্রপতিরাপে কার্য করিবেন অথবা রাষ্ট্রপতির কৃত্যসমূহ নির্বাহ করিবেন	...	২৯
৬৬। উপ-রাষ্ট্রপতির নির্বাচন	...	২৯
৬৭। উপ-রাষ্ট্রপতিপদের কার্যকাল	...	৩০
৬৮। উপ-রাষ্ট্রপতিপদের শূন্যতা পূরণার্থ নির্বাচন অনুষ্ঠানের কাল এবং আকস্মিক শূন্যতা পূরণের জন্য নির্বাচিত ব্যক্তির পদের কার্যকাল	...	৩১
৬৯। উপ-রাষ্ট্রপতি কর্তৃক শপথ বা প্রতিজ্ঞা	...	৩১
৭০। অন্য কোন আকস্মিক অবস্থায় রাষ্ট্রপতির কৃত্য নির্বাহ	৩১
৭১। রাষ্ট্রপতি বা উপ-রাষ্ট্রপতির নির্বাচন সম্মতীয় বা তৎসম্পর্কিত বিষয়সমূহ	...	৩১
৭২। কোন কোন স্থলে ক্ষমা ইত্যাদি করিবার এবং দণ্ডাদেশ নিলম্বিত রাখিবার, পরিহার করিবার বা লঘু করিবার পক্ষে রাষ্ট্রপতির ক্ষমতা...	৩২
৭৩। সংযোরণ নির্বাহিক ক্ষমতার প্রসার	...	৩২
মন্ত্রিপরিষদ		
৭৪। রাষ্ট্রপতিকে সাহায্য ও মন্ত্রণাদানের জন্য মন্ত্রিপরিষদ	৩৩
৭৫। মন্ত্রিগণ সম্পর্কে অন্য বিধানাবলী	...	৩৩
ভারতের এটর্নি-জেন্রেল		
৭৬। ভারতের এটর্নি-জেন্রেল	...	৩৪
সরকারী কার্য চালনা		
৭৭। ভারত সরকারের কার্য চালনা	...	৩৪
৭৮। রাষ্ট্রপতিকে তথ্য সরবরাহ ইত্যাদি সম্পর্কে প্রধানমন্ত্রীর কর্তব্য	...	৩৪

অধ্যায় ২—সংসদ

সাধারণ

অনুচ্ছেদ		পৃষ্ঠা
৭৯। সংসদের গঠন	...	৩৫
৮০। রাজসভার রচনা	...	৩৫
৮১। লোকসভার রচনা	...	৩৬
৮২। প্রত্যেক জনগণনার পর পুনঃসমন্বয়ন	...	৩৭
৮৩। সংসদের উভয় সদনের স্থিতিকাল	...	৩৭
৮৪। সংসদের সদস্যপদের জন্য যোগ্যতা	...	৩৭
৮৫। সংসদের সত্ত্ব, সত্ত্বাবসান ও ভঙ্গ	...	৩৮
৮৬। সদনসমূহে রাষ্ট্রপতির অভিভাষণ দানের এবং বার্তা প্রেরণের অধিকার		৩৮
৮৭। রাষ্ট্রপতি কর্তৃক বিশেষ অভিভাষণ	...	৩৮
৮৮। সদনসমূহ সম্পর্কে মন্ত্রিগণের ও এটর্নি-জেনেরেনের অধিকারসমূহ		৩৯
সংসদের আধিকারিকগণ		
৯৯। রাজসভার সভাপতি ও উপ-সভাপতি	...	৩৯
৯০। উপ-সভাপতির পদ শূন্য করিয়া দেওয়া, পদত্যাগ এবং পদ হইতে অপসারণ		৩৯
৯১। উপ-সভাপতির বা অন্য কোন ব্যক্তির সভাপতি পদের কর্তব্যসমূহ সম্পাদন করিবার বা সভাপতিরাপে কার্য করিবার ক্ষমতা	...	৩৯
৯২। স্বীয় পদ হইতে অপসারণের জন্য সকল বিবেচনাধীন থাকিবার কালে সভাপতি বা উপ-সভাপতি সভাপতিত্ব করিবেন না	...	৪০
৯৩। লোকসভার অধ্যক্ষ ও উপাধ্যক্ষ	...	৪০
৯৪। অধ্যক্ষ ও উপাধ্যক্ষের পদ শূন্য করিয়া দেওয়া, পদত্যাগ এবং পদ হইতে অপসারণ	...	৪০
৯৫। উপাধ্যক্ষের বা অন্য কোন ব্যক্তির অধ্যক্ষপদের কর্তব্যসমূহ সম্পাদন করিবার অথবা অধ্যক্ষরাপে কার্য করিবার ক্ষমতা	...	৪০
৯৬। স্বীয় পদ হইতে অপসারণের জন্য সকল বিবেচনাধীন থাকিবার কালে অধ্যক্ষ বা উপাধ্যক্ষ সভাপতিত্ব করিবেন না	...	৪১
৯৭। সভাপতি ও উপ-সভাপতির এবং অধ্যক্ষ ও উপাধ্যক্ষের বেতন ও ভাতা		৪১
৯৮। সংসদের সচিবালয়	...	৪১
কার্য চালনা		
৯৯। সদস্যগণ কর্তৃক শপথ বা প্রতিজ্ঞা	...	৪২
১০০। উভয় সদনে ভোটদান, আসন শূন্য থাকা সত্ত্বেও উভয় সদনের কার্য করিবার ক্ষমতা এবং কোরাম	...	৪২

সদস্যগণের নির্যোগ্যতা

অনুচ্ছেদ		পৃষ্ঠা
১০১। আসন শূন্যকরণ	...	৪২
১০২। সদস্যপদের জন্য নির্যোগ্যতাসমূহ	...	৪৩
১০৩। সদস্যগণের নির্যোগ্যতা সম্পর্কিত প্রশ্নের মীমাংসা	...	৪৪
১০৪। ৯৯ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী শপথ বা প্রতিজ্ঞা করিবার পূর্বে অথবা যোগ্যতাসম্পন্ন না হইলে বা নির্যোগ্য হইলে আসন গ্রহণ ও ভোটদানের জন্য দণ্ড	...	৪৪
সংসদের ও উহার সদস্যগণের ক্ষমতা, বিশেষাধিকার ও অন্তর্ক্রম্যতাসমূহ		
১০৫। সংসদের উভয় সদনের এবং উহাদের সদস্যগণের ও কমিটিসমূহের ক্ষমতা, বিশেষাধিকার ইত্যাদি	...	৪৪
১০৬। সদস্যগণের বেতন ও ভাতা	...	৪৫
বিধানিক প্রক্রিয়া		
১০৭। বিধেয়ক পুরোপুরি গ্রহণ সম্পর্কে বিধানাবলী	...	৪৫
১০৮। কোন কোন ক্ষেত্রে উভয় সদনের সংযুক্ত বৈঠক	...	৪৫
১০৯। অর্থ-বিধেয়ক সম্পর্কে বিশেষ প্রক্রিয়া	...	৪৭
১১০। “অর্থ-বিধেয়ক”-এর সংজ্ঞার্থ	...	৪৭
১১১। বিধেয়কে সম্মতি	...	৪৮
বিত্ত-বিষয়ে প্রক্রিয়া		
১১২। বার্ষিক বিত্ত-বিবরণ	...	৪৯
১১৩। সংসদে প্রাক্কলন সম্পর্কে প্রক্রিয়া	...	৫০
১১৪। উপযোজন বিধেয়কসমূহ	...	৫০
১১৫। অনুপূরক, অতিরিক্ত বা অধিক অনুদান	...	৫১
১১৬। অনুবর্তী অনুদান, আকলন অনুদান ও ব্যতিক্রমী অনুদান	...	৫২
১১৭। বিত্ত-বিধেয়ক সম্বন্ধে বিশেষ বিধানাবলী	...	৫২
প্রক্রিয়া—সাধারণতঃ		
১১৮। প্রক্রিয়া সংক্রান্ত নিয়মাবলী	...	৫৩
১১৯। বিভিন্ন কার্য সম্বন্ধে বিধি দ্বারা সংসদে প্রক্রিয়া প্রণয়ন্ত্রণ	...	৫৩
১২০। সংসদে ব্যবহার্য ভাষা	...	৫৩
১২১। সংসদে আলোচনার সঙ্কোচন	...	৫৪
১২২। সংসদের কার্যবাহ সম্পর্কে কোন আদালত অনুসন্ধান করিবেন না	...	৫৪

অধ্যায় ৩—রাষ্ট্রপতির বিধানিক ক্ষমতা

অনুচ্ছেদ

পৃষ্ঠা

১২৩। সংসদের অবকাশকালে রাষ্ট্রপতির অধ্যাদেশ প্রথ্যাপন করিবার ক্ষমতা

৫৪

অধ্যায় ৪—সংঘের বিচারপতিবর্গ

১২৪। সুপ্রীম কোর্টের স্থাপন ও গঠন	৫৫
১২৪ক। জাতীয় বিচারিক নিয়োগ কমিশন	৫৬
১২৪খ। কমিশনের কৃত্য	৫৭
১২৪গ। সংসদের বিধিপ্রণয়নের ক্ষমতা	৫৭
১২৫। বিচারপতিগণের বেতন ইত্যাদি	৫৮
১২৬। কার্যকারী প্রধান বিচারপতির নিয়োগ	৫৮
১২৭। তদর্থক (এড়হক) বিচারপতিগণের নিয়োগ	৫৮
১২৮। সুপ্রীম কোর্টের অধিবেশনে অবসরপ্রাপ্ত বিচারপতিগণের উপস্থিতি	...			৫৯
১২৯। সুপ্রীম কোর্ট অভিলেখ আদালত হইবেন	৫৯
১৩০। সুপ্রীম কোর্টের অধিষ্ঠান	৫৯
১৩১। সুপ্রীম কোর্টের আদিম ক্ষেত্রাধিকার	৫৯
১৩১ক। [বাদ গিয়াছে]				
১৩২। কোন কোন মামলায় হাইকোর্ট হইতে আপীলে সুপ্রীম কোর্টের আপীলসম্বন্ধী ক্ষেত্রাধিকার	...			৬০
১৩৩। দেওয়ালী বিষয়সমূহ সম্পর্কে হাইকোর্ট হইতে আপীলে সুপ্রীম কোর্টের আপীলসম্বন্ধী ক্ষেত্রাধিকার	...			৬০
১৩৪। ফেজদারী বিষয়সমূহ সম্পর্কে সুপ্রীম কোর্টের আপীলসম্বন্ধী ক্ষেত্রাধিকার	...			৬১
১৩৪ক। সুপ্রীম কোর্টে আপীলের জন্য শংসাপত্র	৬১
১৩৫। বিদ্যমান বিধি অনুযায়ী ফেডারেল কোর্টের ক্ষেত্রাধিকার ও ক্ষমতাসমূহ সুপ্রীম কোর্ট কর্তৃক প্রয়োগযোগ্য হইবে	...			৬২
১৩৬। আপীল করিবার জন্য সুপ্রীম কোর্টের বিশেষ অনুমতি	...			৬২
১৩৭। সুপ্রীম কোর্ট কর্তৃক রায় বা আদেশের পুনর্বিলোকন	...			৬২
১৩৮। সুপ্রীম কোর্টের ক্ষেত্রাধিকার সম্প্রসারণ	৬২
১৩৯। সুপ্রীম কোর্টকে কোন কোন আজ্ঞালেখ প্রচার করিবার ক্ষমতা অর্পণ				৬২
১৩৯ক। কোন কোন মামলার স্থানান্তরণ	৬২
১৪০। সুপ্রীম কোর্টের সহায়ক ক্ষমতাসমূহ	৬৩

ভারতের সংবিধান

ঝ

অনুচ্ছেদ

		পৃষ্ঠা
১৪১। সুপ্রীম কোর্ট কর্তৃক ঘোষিত বিধি সকল আদালতের পক্ষে বাধ্যতামূলক হইবে	...	৬৩
১৪২। সুপ্রীম কোর্টের ডিক্রি ও আদেশসমূহ বলবৎকরণ ও প্রকটন ইত্যাদি সম্পর্কে আদেশসমূহ	...	৬৩
১৪৩। সুপ্রীম কোর্টের সহিত রাষ্ট্রপতির পরামর্শ করিবার ক্ষমতা	...	৬৩
১৪৪। অসামরিক ও বিচারিক প্রাধিকারিগণ সুপ্রীম কোর্টের সাহায্যকল্পে কার্য করিবেন	...	৬৪
১৪৪ক। [বাদ গিয়াছে]	...	৬৪
১৪৫। কোর্টের নিয়মাবলী, ইত্যাদি	...	৬৪
১৪৬। সুপ্রীম কোর্টের আধিকারিক ও কর্মচারী এবং ব্যয়	...	৬৬
১৪৭। অর্থপ্রকটন	...	৬৬

অধ্যায় ৫—ভারতের মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষক

১৪৮। ভারতের মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষক	...	৬৬
১৪৯। মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষকের কর্তব্য ও ক্ষমতা	...	৬৭
১৫০। সংঘের ও রাজ্যসমূহের হিসাব রাখিবার ফরম	...	৬৭
১৫১। নিরীক্ষা প্রতিবেদনসমূহ	...	৬৮

ভাগ ৬

রাজ্যসমূহ

অধ্যায় ১—সাধারণ

১৫২। সংজ্ঞার্থ	...	৬৯
----------------	-----	----

অধ্যায় ২—নির্বাহিকবর্গ

রাজ্যপাল

১৫৩। রাজ্যের রাজ্যপাল	...	৬৯
১৫৪। রাজ্যের নির্বাহিক ক্ষমতা	...	৬৯
১৫৫। রাজ্যপালের নিয়োগ	...	৬৯
১৫৬। রাজ্যপাল পদের কার্যকাল	...	৬৯
১৫৭। রাজ্যপালরূপে নিযুক্ত হইবার যোগ্যতা	...	৭০
১৫৮। রাজ্যপাল পদের শর্তাবলী	...	৭০

অনুচ্ছেদ		পৃষ্ঠা
১৫৯। রাজ্যপাল কৰ্তৃক শপথ বা প্রতিজ্ঞা	...	৭০
১৬০। কোন কোন আকস্মিক অবস্থায় রাজ্যপালেৱ কৃত্য নিৰ্বাহ	...	৭১
১৬১। কোন কোন স্থলে ক্ষমা ইত্যাদি কৱিবাৰ, এবং দণ্ডদেশ নিলম্বিত রাখিবাৰ, পরিহাৰ কৱিবাৰ বা লঘু কৱিবাৰ পক্ষে রাজ্যপালেৱ ক্ষমতা	...	৭১
১৬২। রাজ্যেৱ নিৰ্বাহিক ক্ষমতাৰ প্ৰসাৱ	...	৭১
মন্ত্রিপৰিষদ		
১৬৩। রাজ্যপালকে সাহায্য ও মন্ত্ৰণা দানেৱ জন্য মন্ত্রিপৰিষদ	...	৭১
১৬৪। মন্ত্রিগণ সম্পর্কে অন্য বিধানাবলী	...	৭১
রাজ্যেৱ অ্যাড'ভোকেট-জেন্রল		
১৬৫। রাজ্যেৱ অ্যাড'ভোকেট-জেন্রল	...	৭৩
সৱকাৰী কাৰ্য চালনা		
১৬৬। রাজ্যেৱ সৱকাৱেৱ কাৰ্য চালনা	...	৭৩
১৬৭। রাজ্যপালকে তথ্য সৱবৱাহ ইত্যাদি সম্পর্কে মুখ্যমন্ত্ৰীৰ কৰ্তব্য	...	৭৪
অধ্যায় ৩—ৱাজ্য বিধানমণ্ডল		
সাধাৱণ		
১৬৮। ৱাজ্যসমূহে বিধানমণ্ডলেৱ গঠন	...	৭৪
১৬৯। ৱাজ্যসমূহে বিধান পৱিষদেৱ বিলোপন বা সৃষ্টি	...	৭৪
১৭০। বিধানসভাসমূহেৱ রচনা	...	৭৫
১৭১। বিধান পৱিষদসমূহেৱ রচনা	...	৭৬
১৭২। ৱাজ্য বিধানমণ্ডলসমূহেৱ স্থিতিকাল	...	৭৭
১৭৩। ৱাজ্য বিধানমণ্ডলেৱ সদস্যপদেৱ জন্য যোগ্যতা	...	৭৭
১৭৪। ৱাজ্য বিধানমণ্ডলেৱ সত্ৰ, সত্ৰাবসান ও ভঙ্গ	...	৭৮
১৭৫। সদনে বা সদনসমূহে ৱাজ্যপালেৱ অভিভাবণ দানেৱ এবং বাৰ্তা প্ৰেৱণেৱ অধিকাৱ	...	৭৮
১৭৬। ৱাজ্যপাল কৰ্তৃক বিশেষ অভিভাবণ	...	৭৮
১৭৭। সদনসমূহ সম্পর্কে মন্ত্রিগণেৱ ও অ্যাড'ভোকেট-জেন্রলেৱ অধিকাৱসমূহ	...	৭৮

রাজ্য বিধানমণ্ডলের আধিকারিকসমূহ

অনুচ্ছেদ	পৃষ্ঠা
১৭৮। বিধানসভার অধ্যক্ষ ও উপাধ্যক্ষ ৭৯
১৭৯। অধ্যক্ষ ও উপাধ্যক্ষের পদ শূন্য করিয়া দেওয়া, পদত্যাগ এবং পদ হইতে অপসারণ	৭৯
১৮০। উপাধ্যক্ষের বা অন্য কোন ব্যক্তির অধ্যক্ষপদের কর্তব্যসমূহ সম্পাদন করিবার বা অধ্যক্ষরাপে কার্য করিবার ক্ষমতা ৭৯
১৮১। স্থীয় পদ হইতে অপসারণের জন্য সঙ্কল্প বিবেচনাধীন থাকিবার কালে অধ্যক্ষ বা উপাধ্যক্ষ সভাপতিত্ব করিবেন না ৮০
১৮২। বিধান পরিষদের সভাপতি ও উপ-সভাপতি ৮০
১৮৩। সভাপতি ও উপ-সভাপতির পদ শূন্য করিয়া দেওয়া, পদত্যাগ এবং পদ হইতে অপসারণ ৮০
১৮৪। উপ-সভাপতির বা অন্য কোন ব্যক্তির সভাপতিপদের কর্তব্যসমূহ সম্পাদন করিবার অথবা সভাপতিরাপে কার্য করিবার ক্ষমতা ৮১
১৮৫। স্থীয় পদ হইতে অপসারণের জন্য সঙ্কল্প বিবেচনাধীন থাকিবার কালে সভাপতি বা উপ-সভাপতি সভাপতিত্ব করিবেন না	... ৮১
১৮৬। অধ্যক্ষ ও উপাধ্যক্ষের এবং সভাপতি ও উপ-সভাপতির বেতন ও ভাতা	৮১
১৮৭। রাজ্য বিধানমণ্ডলের সচিবালয় ৮১

কার্য চালনা

১৮৮। সদস্যগণ কর্তৃক শপথ বা প্রতিজ্ঞা ৮২
১৮৯। উভয় সদনে ভোটদান, আসন শূন্য থাকা সত্ত্বেও উভয় সদনের কার্য করিবার ক্ষমতা এবং কোরাম ৮২

সদস্যগণের নির্যোগ্যতা

১৯০। আসন শূন্যকরণ ৮৩
১৯১। সদস্যপদের জন্য নির্যোগ্যতাসমূহ ৮৪
১৯২। সদস্যগণের নির্যোগ্যতা সম্পর্কিত প্রশ্নের মীমাংসা ৮৪
১৯৩। ১৮৮ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী শপথ বা প্রতিজ্ঞা করিবার পূর্বে অথবা যোগ্যতা সম্পন্ন না হইলে বা নির্যোগ্য হইলে আসন গ্রহণ ও ভোটদানের জন্য দণ্ড	... ৮৪

রাজ্য বিধানমণ্ডলসমূহের ও উহাদের সদস্যগণের ক্ষমতা, বিশেষাধিকার ও
অনাক্রম্যতাসমূহ

১৯৪। বিধানমণ্ডলের উভয় সদনের এবং উহাদের সদস্যগণের ও কমিটিসমূহের ক্ষমতা, বিশেষাধিকার, ইত্যাদি ৮৫
১৯৫। সদস্যগণের বেতন ও ভাতা ৮৫

বিধানিক প্রক্রিয়া

অনুচ্ছেদ

পৃষ্ঠা

১৯৬। বিধেয়ক পুরস্থাপন ও গৃহণ সম্পর্কে বিধানাবলী	৮৬
১৯৭। অর্থ-বিধেয়ক ভিত্তি অন্য বিধেয়ক সম্পর্কে বিধান পরিষদের ক্ষমতার সঙ্কোচন	৮৬
১৯৮। অর্থ-বিধেয়ক সম্পর্কে বিশেষ প্রক্রিয়া	৮৭
১৯৯। 'অর্থ-বিধেয়ক'-এর সংজ্ঞার্থ	৮৮
২০০। বিধেয়কে সম্মতি	৮৯
২০১। বিচেনার্থ রাস্কিত বিধেয়কসমূহ	৮৯

বিত্ত-বিষয়ে প্রক্রিয়া

২০২। বার্ষিক বিত্ত-বিবরণ	৯০
২০৩। বিধানমণ্ডলে প্রাক্কলন সম্পর্কে প্রক্রিয়া	৯১
২০৪। উপযোজন বিধেয়কসমূহ	৯১
২০৫। অনুপূরক, অতিরিক্ত বা অধিক অনুদান	৯২
২০৬। অন্তর্বর্তী অনুদান, আকলন অনুদান ও ব্যতিক্রমী অনুদান	৯২
২০৭। বিত্ত-বিধেয়ক সম্বন্ধে বিশেষ বিধানাবলী	৯৩

প্রক্রিয়া—সাধারণতঃ

২০৮। প্রক্রিয়া সংক্রান্ত নিয়মাবলী	৯৪
২০৯। বিত্তীয় কার্য সম্বন্ধে বিধি দ্বারা রাজ্যের বিধানমণ্ডলে প্রক্রিয়া প্রণয়ন্ত্রণ	৯৪
২১০। বিধানমণ্ডলে ব্যবহার্য ভাষা	৯৪
২১১। বিধানমণ্ডলে আলোচনার সঙ্কোচন	৯৫
২১২। বিধানমণ্ডলের কার্যবাহ সম্পর্কে কোন আদালত অনুসন্ধান করিবেন না	৯৫

অধ্যায় ৪—রাজ্যপালের বিধানিক ক্ষমতা

২১৩। বিধানমণ্ডলের অবকাশকালে রাজ্যপালের অধ্যাদেশ প্রখ্যাপন করিবার ক্ষমতা	৯৫
---	----

অধ্যায় ৫—রাজ্যে হাইকোর্ট

২১৪। রাজ্যের জন্য হাইকোর্ট	৯৭
২১৫। হাইকোর্ট অভিলেখ আদালত হইবেন	৯৭
২১৬। হাইকোর্টের গঠন	৯৭

অনুচ্ছেদ

পৃষ্ঠা

২১৭। হাইকোর্টের বিচারপতিপদে নিয়োগ এবং ঐ পদের শর্তাবলী	...	৯৭
২১৮। সুপ্রীম কোর্ট সম্বন্ধী কোন কোন বিধানের হাইকোর্টসমূহে প্রয়োগ	...	৯৯
২১৯। হাইকোর্টের বিচারপতিগণ কর্তৃক শপথ বা প্রতিজ্ঞা	...	৯৯
২২০। স্থায়ী বিচারপতি হইবার পর ব্যবহারজীবীরাপে ব্যবসায়ে বাধানিয়েধ		৯৯
২২১। বিচারপতিগণের বেতন ইত্যাদি	...	৯৯
২২২। কোন বিচারপতিকে এক হাইকোর্ট হইতে অন্য হাইকোর্টে স্থানান্তরণ	...	৯৯
২২৩। কার্যকারী প্রধান বিচারপতির নিয়োগ	...	১০০
২২৪। অতিরিক্ত ও কার্যকারী বিচারপতিগণের নিয়োগ	...	১০০
২২৪ক। হাইকোর্টের অধিবেশনে অবসরপ্রাপ্ত বিচারপতিগণের ক্ষমতা	...	১০০
২২৫। বিদ্যমান হাইকোর্টসমূহের ক্ষেত্রাধিকার	...	১০১
২২৬। কোন কোন আজ্ঞালেখ প্রচার করিবার জন্য হাইকোর্টের ক্ষমতা	...	১০১
২২৬ক। [বাদ গিয়াছে]	...	১০২
২২৭। হাইকোর্টের সকল আদালত অধীক্ষণ করিবার ক্ষমতা	...	১০২
২২৮। কোন কোন মামলা হাইকোর্টে স্থানান্তরণ	...	১০৩
২২৮ক। [বাদ গিয়াছে]	...	১০৩
২২৯। হাইকোর্টের আধিকারিক ও কর্মচারী এবং ব্যয়	...	১০৪
২৩০। হাইকোর্টসমূহের ক্ষেত্রাধিকার সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রসমূহে প্রসারণ		১০৪
২৩১। দুই বা ততোধিক রাজ্যের জন্য একটি অভিন্ন হাইকোর্ট স্থাপন
২৩২। [বাদ গিয়াছে]		

অধ্যায় ৬—নিম্ন আদালতসমূহ

২৩৩। জেলা জজের নিয়োগ	১০৫
২৩৩ক। কোন কোন জেলা জজের নিয়োগ ও তৎকর্তৃক প্রদত্ত রায় ইত্যাদি সিদ্ধকরণ			১০৫
২৩৪। জেলা জজ ভিন্ন অন্য ব্যক্তিগণের বিচারিক কৃত্যকে প্রবেশন	...		১০৬
২৩৫। নিম্ন আদালতসমূহের উপর নিয়ন্ত্রণ	১০৬
২৩৬। অর্থপ্রকটন	১০৬
২৩৭। কোন শ্রেণী বা কোন কোন শ্রেণীর ম্যাজিস্ট্রেটের প্রতি এই অধ্যায়ের বিধানাবলীর প্রয়োগ	১০৭

ভাগ ৭

[বাদ গিয়াছে]

প্রথম তফসিলের ভাগ খ-এর অন্তর্ভুক্ত রাজ্যসমূহ

অনুচ্ছেদ		পৃষ্ঠা
২৩৮। [বাদ গিয়াছে]	১০৮

ভাগ ৮

সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রসমূহ

২৩৯। সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রসমূহের প্রশাসন	১০৯
২৩৯ক। কোন কোন সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রের জন্য স্থানীয় বিধানমণ্ডলের বা মন্ত্রিপরিষদের বা এতদুভয়ের সূজন	১০৯
২৩৯কক। দিল্লী সম্পর্কিত বিশেষ বিধানবলী	১০৯
২৩৯কখ। সাংবিধানিক ব্যবস্থা আচল হইবার ক্ষেত্রে বিধান	১১২
২৩৯খ। বিধানমণ্ডলের অবকাশকালে প্রশাসকের অধ্যাদেশসমূহ প্রথ্যাপন করিবার ক্ষমতা	১১২
২৪০। রাষ্ট্রপতির কোন কোন সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রের জন্য প্রনিয়ম প্রণয়ন করিবার ক্ষমতা	১১৩
২৪১। সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রের জন্য হাইকোর্ট	১১৪
২৪২। [বাদ গিয়াছে]	১১৫

ভাগ ৯

পঞ্চায়েত

২৪৩। সংজ্ঞার্থ	১১৬
২৪৩ক। গ্রামসভা	১১৬
২৪৩খ। পঞ্চায়েত গঠন	১১৬
২৪৩গ। পঞ্চায়েতের রচনা	১১৭
২৪৩ঘ। আসন সংরক্ষণ	১১৮
২৪৩ঙ। পঞ্চায়েতের স্থিতিকাল, ইত্যাদি	১১৯

অনুচ্ছেদ	পৃষ্ঠা
২৪৩চ। সদস্যপদের নির্যোগ্যতা	১২০
২৪৩ছ। পঞ্চায়েতের ক্ষমতা, প্রাধিকার ও দায়িত্ব	১২০
২৪৩জ। পঞ্চায়েত কর্তৃক কর আরোপ করিবার ক্ষমতা এবং উহার তহবিল	১২১
২৪৩ঝ। বিভিন্ন অবস্থা পুনর্বিলোকন করিবার জন্য বিত্ত কমিশন গঠন	১২১
২৪৩এ। পঞ্চায়েতের হিসাব নিরীক্ষা	১২২
২৪৩ট। পঞ্চায়েতের নির্বাচন	১২২
২৪৩ঠ। সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রে প্রয়োগ	১২২
২৪৩ড। কতিপয় ক্ষেত্রে এই ভাগ প্রযোজ্য হইবে না	১২৩
২৪৩চ। বিদ্যমান বিধি ও পঞ্চায়েত বহাল থাকা	১২৪
২৪৩ণ। নির্বাচন সংক্রান্ত বিষয়ে আদালতের হস্তক্ষেপের বাধা	১২৪

ভাগ ৯ক**পৌর সংঘ**

২৪৩ত। সংজ্ঞার্থ	১২৫
২৪৩থ। পৌরসংঘের গঠন	১২৫
২৪৩দ। পৌরসংঘের রচনা	১২৬
২৪৩ধ। ওয়ার্ড কমিটি ইত্যাদি গঠন ও রচনা	১২৭
২৪৩ন। আসন সংরক্ষণ	১২৭
২৪৩প। পৌরসংঘের স্থিতিকাল, ইত্যাদি	১২৮
২৪৩ফ। সদস্যপদের ক্ষেত্রে নির্যোগ্যতা	১২৯
২৪৩ব। পৌরসংঘ ক্ষমতা, প্রাধিকার এবং দায়িত্ব	১২৯
২৪৩ভ। পৌরসংঘ কর্তৃক কর আরোপ করিবার ক্ষমতা এবং উহার নিধি	১৩০	
২৪৩ম। বিত্ত কমিশন	১৩০
২৪৩ঝ। পৌরসংঘের হিসাব নিরীক্ষা	১৩১
২৪৩ঝক। পৌরসংঘের নির্বাচন	১৩১
২৪৩ঝখ। সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রে প্রয়োগ	১৩১

অনুচ্ছেদ	পৃষ্ঠা
২৪৩যগ। এই ভাগ কতিপয় এলাকার ক্ষেত্রে প্রযোজ্য হইবে না ...	১৩২
২৪৩যঘ। জেলা পরিকল্পনা কমিটি	১৩২
২৪৩যঙ। মহানগর পরিকল্পনা কমিটি	১৩৩
২৪৩যচ। বিদ্যমান বিধি এবং পৌরসংঘ বহাল থাকিবে	১৩৪
২৪৩যছ। নির্বাচন সংক্রান্ত বিষয়ে আদালতের হস্তক্ষেপে বাধা	১৩৫

ভাগ ৯খ

সমবায় সমিতি

২৪৩যজ। সংজ্ঞার্থ	১৩৬
২৪৩যঘ। সমবায় সমিতির নিগমবন্দকরণ	১৩৭
২৪৩য়ও। পর্যদের সদস্য ও পদাধিকারীর সংখ্যা ও পদের কার্যকাল ...	১৩৭
২৪৩য়ট। পর্যদের সদস্যগণের নির্বাচন	১৩৮
২৪৩য়ঠ। পর্যদের অধিক্রমণ ও নিলম্বন এবং অন্তর্বর্তীকালীন পরিচালনা ...	১৩৮
২৪৩য়ড। সমবায় সমিতির হিসাব নিরীক্ষা	১৩৯
২৪৩য়ট। বার্ষিক সাধারণ সভা আহ্বান	১৩৯
২৪৩য়ণ। কোন সদস্যের তথ্য পাইবার অধিকার	১৩৯
২৪৩য়ত। রিটার্ণ	১৪০
২৪৩য়থ। অপরাধ ও দণ্ড	১৪০
২৪৩য়দ। বহু-রাজ্যিক সমবায় সমিতির ক্ষেত্রে প্রয়োগ	১৪১
২৪৩য়ধ। সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রের ক্ষেত্রে প্রয়োগ	১৪১
২৪৩য়ন। বিদ্যমান বিধি অব্যাহত থাকিয়া যাওয়া...	১৪২

ভাগ ১০

তফসিলী ও জনজাতি ক্ষেত্রসমূহ

২৪৪। তফসিলী ক্ষেত্রসমূহ ও জনজাতি ক্ষেত্রসমূহের প্রশাসন ...	১৪৩
২৪৪ক। আসামের কোন কোন জনজাতি ক্ষেত্র লইয়া একটি স্বশাসিত রাজ্য গঠন এবং উহার জন্য একটি স্থানীয় বিধানমণ্ডল বা মন্ত্রিপরিষদ বা এতদুভয়ের সৃজন ...	১৪৩

ভাগ ১১

সংঘ ও রাজ্যসমূহের মধ্যে সম্বন্ধ
অধ্যায় ১—বিধানিক সম্বন্ধ
বিধানিক ক্ষমতাসমূহের বর্ণন

অনুচ্ছেদ	পৃষ্ঠা
২৪৫। সংসদ কর্তৃক এবং রাজ্যসমূহের বিধানমণ্ডলসমূহ কর্তৃক প্রণীত বিধির প্রসার ১৪৫
২৪৬। সংসদ কর্তৃক এবং রাজ্যসমূহের বিধানমণ্ডলসমূহ কর্তৃক প্রণীত বিধির বিষয়বস্তু ১৪৫
২৪৬ক। পণ্য ও পরিয়েবা কর সম্পর্কিত বিশেষ বিধান ১৪৫
২৪৭। কোন কোন অতিরিক্ত আদালত স্থাপনের জন্য সংসদের বিধান করিবার ক্ষমতা ১৪৬
২৪৮। বিধিপ্রণয়নের অবশিষ্ট ক্ষমতাসমূহ ১৪৬
২৪৯। রাজ্যসূচীর অস্তর্ভুক্ত কোন বিষয় সম্পর্কে জাতীয় স্বার্থে সংসদের বিধিপ্রণয়ন করিবার ক্ষমতা ১৪৬
২৫০। জরুরী আবস্থার উদ্ঘোষণা সক্রিয় থাকিলে, রাজ্যসূচীর অস্তর্ভুক্ত যেকোন বিষয় সম্পর্কে সংসদের বিধিপ্রণয়নের ক্ষমতা	... ১৪৭
২৫১। ২৪৯ এবং ২৫০ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী সংসদ কর্তৃক প্রণীত বিধি এবং রাজ্যসমূহের বিধানমণ্ডলসমূহ কর্তৃক প্রণীত বিধির মধ্যে অসামঞ্জস্য	... ১৪৭
২৫২। দুই বা ততোধিক রাজ্যের জন্য তৎসম্বত্তিক্রমে বিধিপ্রণয়নে সংসদের ক্ষমতা এবং অন্য যেকোন রাজ্য কর্তৃক ঐরূপ বিধি অবলম্বন	... ১৪৭
২৫৩। আন্তর্জাতিক চুক্তিসমূহ কার্যকর করিবার জন্য বিধিপ্রণয়ন	... ১৪৮
২৫৪। সংসদ কর্তৃক প্রণীত বিধি এবং রাজ্যসমূহের বিধানমণ্ডলসমূহ কর্তৃক প্রণীত বিধির মধ্যে অসামঞ্জস্য ১৪৮
২৫৫। সুপারিশ ও পূর্বমণ্ডুরি সম্পর্কে যাহা আবশ্যিক তাহা কেবল প্রাক্রিয়া সংক্রান্ত বিষয় বলিয়া গণ্য হইবে ১৪৯
অধ্যায় ২—প্রশাসনিক সম্বন্ধ	
সাধারণ	
২৫৬। রাজ্যসমূহের এবং সংঘের দায়িতা ১৪৯
২৫৭। কোন কোন ক্ষেত্রে রাজ্যসমূহের উপর সংঘের নিয়ন্ত্রণ	... ১৪৯
২৫৭ক। [বাদ গিয়াছে]	

অনুচ্ছেদ

পৃষ্ঠা

২৫৮। কোন কোন ক্ষেত্রে রাজ্যসমূহের উপর ক্ষমতাসমূহ ইত্যাদি অর্পণ করিবার পক্ষে সংঘের ক্ষমতা	১৫০
২৫৮ক। সংঘের উপর কৃত্যসমূহ ন্যস্ত করিবার পক্ষে রাজ্যসমূহের ক্ষমতা	...		১৫১
২৫৯। [বাদ গিয়াছে]			
২৬০। ভারত-বহির্ভূত রাজ্যক্ষেত্রসমূহ সম্বন্ধে সংঘের ক্ষেত্রাধিকার	...		১৫১
২৬১। সরকারী কার্য, অভিলেখ এবং বিচারিক কার্যবাহ	...		১৫১

জল সম্বন্ধে বিরোধ

২৬২। আন্তঃরাজ্যিক নদীর বা নদী-উপত্যকার জল সম্বন্ধে বিরোধের বিচারপূর্বক মীমাংসা	১৫১
---	-----	-----	-----

রাজ্যসমূহের মধ্যে সহযোজন

২৬৩। আন্তঃরাজ্যিক পরিষদ সম্বন্ধে বিধানাবলী	১৫২
--	-----	-----	-----

ভাগ ১২

বিত্ত, সম্পত্তি, সংবিদা ও মোকদ্দমা

অধ্যায় ১—বিত্ত

সাধারণ

২৬৪। অর্থপ্রকটন	১৫৩
২৬৫। বিধির প্রাধিকারবলে ভিন্ন করসমূহ আরোপিত হইবে না	...		১৫৩
২৬৬। ভারতের এবং রাজ্যসমূহের সঞ্চিত-নির্ধি ও সরকারী হিসাব	...		১৫৩
২৬৭। আকস্মিকতা-নির্ধি	...		১৫৩

সংঘ ও রাজ্যসমূহের মধ্যে রাজস্ব বণ্টন

২৬৮। সংঘ কর্তৃক উদ্গৃহীত কিন্তু রাজ্যসমূহ কর্তৃক সংগৃহীত ও উপযোজিত শুল্কসমূহ	১৫৪
---	-----	-----	-----

২৬৮ক। [বাদ গিয়াছে]

২৬৯। সংঘ কর্তৃক উদ্গৃহীত ও সংগৃহীত কিন্তু রাজ্যসমূহের জন্য নির্দিষ্ট করসমূহ			১৫৪
---	--	--	-----

২৬৯ক। আন্তঃরাজ্যিক ব্যবসায় বা বাণিজ্যক্রমে পণ্য ও পরিয়েবা

কর উদ্গৃহণ ও সংগ্রহ	১৫৫
---------------------	-----	-----	-----

২৭০। সংঘ ও রাজ্যসমূহের মধ্যে উদ্গৃহীত ও বণ্টিত কর	...		১৫৬
---	-----	--	-----

২৭১। সংঘের প্রয়োজনে কোন কোন শুল্ক ও করের উপর অধিভার	...		১৫৬
--	-----	--	-----

অনুচ্ছেদ	পৃষ্ঠা
২৭২। [বাদ গিয়াছে]	
২৭৩। পাট ও পাটজাত দ্রব্যের উপর রপ্তানিশুল্কের পরিবর্তে অনুদান ...	১৫৭
২৭৪। যে বিধেয়ক রাজ্যসমূহের স্বার্থ যাহাতে সংশ্লিষ্ট আছে এরূপ করাধান প্রভাবিত করে তাহাতে রাষ্ট্রপতির পূর্ব-সুপারিশ আবশ্যিক ...	১৫৭
২৭৫। কোন কোন রাজ্যকে সংঘ হইতে অনুদান	১৫৮
২৭৬। বৃন্তি, ব্যবসায়, পেশা ও চাকরির উপর কর	১৫৯
২৭৭। ব্যবৃত্তি	১৫৯
২৭৮। [বাদ গিয়াছে]	
২৭৯। “নীট আগম” ইত্যাদি অনুগণন	১৬০
২৭৯ক। পণ্য ও পরিষেবা কর পরিষদ	১৬০
২৮০। বিত্ত কমিশন	১৬৩
২৮১। বিত্ত কমিশনের সুপারিশ	১৬৪
বিবিধ বিত্তীয় বিধান	
২৮২। সংঘ বা কোন রাজ্য কর্তৃক তদীয় রাজস্ব হইতে যে ব্যয় নির্বাহিত হইতে পারে	১৬৪
২৮৩। সংঘিত-নিধিসমূহের, আকস্মিকতা-নিধিসমূহের ও সরকারী হিসাবখাতে জমা দেওয়া অর্থসমূহের অভিরক্ষা, ইত্যাদি	১৬৪
২৮৪। সরকারী কর্মচারী ও আদালতসমূহ কর্তৃক প্রাপ্ত মোকদ্দমাকারীর আমানত ও অন্যান্য অর্থের অভিরক্ষা	১৬৪
২৮৫। রাজ্যের করাধান হইতে সংঘের সম্পত্তির অব্যাহতি ...	১৬৫
২৮৬। দ্রব্যসমূহের বিক্রয় বা ক্রয়ের উপর কর আরোপনের সঙ্কোচন ...	১৬৫
২৮৭। বিদ্যুতের উপর কর হইতে অব্যাহতি	১৬৫
২৮৮। কোন কোন ক্ষেত্রে জল বা বিদ্যুৎ সম্পর্কে রাজ্যসমূহ কর্তৃক করাধান হইতে অব্যাহতি ...	১৬৬
২৮৯। সংঘের করাধান হইতে রাজ্যের সম্পত্তি ও আয়ের অব্যাহতি ...	১৬৭
২৯০। কোন কোন ব্যয় এবং পেনশন সম্পর্কে সমন্বয়ন ...	১৬৭
২৯০ক। কোন কোন দেবস্বম-নির্ধিতে বার্ষিক অর্থ প্রদান	১৬৮
২৯১। [বাদ গিয়াছে]	

অধ্যায় ২—ধারণাহণ

অনুচ্ছেদ	পৃষ্ঠা
২৯২। ভারত সরকার কর্তৃক ধারণাহণ	১৬৮
২৯৩। রাজ্যসমূহ কর্তৃক ধারণাহণ	১৬৮

অধ্যায় ৩—সম্পত্তি, সংবিদা, অধিকার, দায়িতা, দায়িত্ব ও মোকদ্দমা

২৯৪। কোন কোন ক্ষেত্রে সম্পত্তি, পরিসম্পত্তি, অধিকার, দায়িতা ও দায়িত্বের উত্তরাধিকার	১৬৯
২৯৫। অন্য ক্ষেত্রসমূহে সম্পত্তি, পরিসম্পত্তি, অধিকার, দায়িতা ও দায়িত্বের উত্তরাধিকার	১৬৯
২৯৬। রাজগামিতা বা ব্যপগম হেতু অথবা অস্বামিক দ্রব্য (বোনাভেকেনসিয়া) রূপে প্রাপ্ত সম্পত্তি	১৭০
২৯৭। রাজ্যক্ষেত্রাধীন জলভাগের বা মহীসোপানের অন্তর্বর্তী মূল্যবান বস্তুসমূহ এবং অন্য আধিকারিক মণ্ডলের সম্পদ সংঘে বর্তাইবে	১৭০
২৯৮। ব্যবসায় ইত্যাদি পরিচালনায় ক্ষমতা	১৭১
২৯৯। সংবিদাসমূহ	১৭১
৩০০। মোকদ্দমা ও কার্যবাহসমূহ	১৭১

অধ্যায় ৪—সম্পত্তিতে অধিকার

৩০০ক। বিধির প্রাধিকারবলৈ ব্যতীত কোন ব্যক্তিকে সম্পত্তি হইতে বঞ্চিত করা যাইবে না	১৭২
--	-----

ভাগ ১৩

ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের অভ্যন্তরে ব্যবসায়, বাণিজ্য এবং যোগাযোগ

৩০১। ব্যবসায়, বাণিজ্য ও যোগাযোগের স্বাধীনতা	১৭৩
৩০২। ব্যবসায়, বাণিজ্য ও যোগাযোগের উপর সংসদের সঙ্কোচন আরোপ করিবার ক্ষমতা	১৭৩
৩০৩। ব্যবসায় ও বাণিজ্য সম্পর্কে সংঘের ও রাজ্যসমূহের বিধানিক ক্ষমতার সঙ্কোচন	১৭৩
৩০৪। রাজ্যসমূহের মধ্যে ব্যবসায়, বাণিজ্য ও যোগাযোগের সঙ্কোচন	১৭৩

অনুচ্ছেদ

পৃষ্ঠা

৩০৫। বিদ্যমান বিধিসমূহের ও রাজ্যের একাধিকার বিধানকারী বিধিসমূহের ব্যাবস্থি	...	১৭৪
৩০৬। [বাদ গিয়াছে]		
৩০৭। ৩০১ হইতে ৩০৪ অনুচ্ছেদের উদ্দেশ্যসমূহ কার্যে পরিণত করিবার জন্য প্রাধিকারীর নিয়োগ	...	১৭৪

ভাগ ১৪

সংঘ এবং রাজ্যসমূহের অধীনে কৃত্যকসমূহ

অধ্যায় ১—কৃত্যকসমূহ

৩০৮। অর্থপ্রকটন	১৭৫
৩০৯। সংঘে বা কোন রাজ্যে চাকরিতে ব্যক্তিগণের নিয়োগ এবং চাকরির শর্তাবলী				১৭৫
৩১০। সংঘে বা কোন রাজ্যে চাকরিতে ব্যক্তিগণের পদধারণকাল	...			১৭৫
৩১১। সংঘ বা কোন রাজ্যের অধীনে অসামান্য পদে নিযুক্ত ব্যক্তিগণের পদচ্যুতি, অপসারণ বা পদাবনন		১৭৬
৩১২। সর্বভারতীয় কৃত্যকসমূহ	১৭৭
৩১২ক। কোন কোন কৃত্যকের আধিকারিকগণের চাকরির শর্তাবলী পরিবর্তন বা প্রতিসংহরণ করিতে সংসদের ক্ষমতা		১৭৭
৩১৩। অবস্থান্তরকালীন বিধানবলী	১৭৯
৩১৪। [বাদ গিয়াছে]

অধ্যায় ২—সরকারী কৃত্যক কমিশনসমূহ

৩১৫। সংঘের জন্য ও রাজ্যসমূহের জন্য সরকারী কৃত্যক কমিশনসমূহ	...	১৭৯
৩১৬। সদস্যগণের নিয়োগ ও পদের কার্যকাল	...	১৭৯
৩১৭। সরকারী কৃত্যক কমিশনের কোন সদস্যের অপসারণ ও নিলম্বন	...	১৮০
৩১৮। কমিশনের সদস্যগণ ও কর্মিবর্গের চাকরির শর্তাবলী সম্পর্কে প্রনিয়ম প্রণয়ন করিবার ক্ষমতা	...	১৮১
৩১৯। কমিশনের সদস্যগণ আর সদস্য না থাকিলে, তাঁহাদের কোন পদে অধিষ্ঠিত হওয়া সম্পর্কে প্রতিমেধ	...	১৮২
৩২০। সরকারী কৃত্যক কমিশনসমূহের কৃত্যসমূহ	...	১৮২
৩২১। সরকারী কৃত্যক কমিশনসমূহের কৃত্যসমূহ প্রসারিত করিবার ক্ষমতা		১৮৪

অনুচ্ছেদ

পৃষ্ঠা

৩২২। সরকারী কৃত্যক কমিশনসমূহের ব্যয়	১৮৪
৩২৩। সরকারী কৃত্যক কমিশনসমূহের প্রতিবেদন	১৮৪

ভাগ ১৪ক**ট্রাইবিউন্যালসমূহ**

৩২৩ক। প্রশাসনিক ট্রাইবিউন্যাল	১৮৬
৩২৩খ। অন্যান্য বিষয়ের জন্য ট্রাইবিউন্যালসমূহ	১৮৭

ভাগ ১৫**নির্বাচনসমূহ**

৩২৪। নির্বাচনসমূহের অধীক্ষণ, নির্দেশন ও নিয়ন্ত্রণ একটি নির্বাচন কমিশনে বর্তাইবে	১৯০
৩২৫। ধর্ম, প্রজাতি, জাতি বা লিঙ্গের হেতুতে কোন ব্যক্তি নির্বাচক তালিকার অন্তর্ভুক্ত হইবার জন্য অযোগ্য হইবেন না বা কোন বিশেষ নির্বাচক তালিকার অন্তর্ভুক্ত হইবার দাবি করিতে পারিবেন না	১৯১
৩২৬। লোকসভার এবং রাজ্যসমূহের বিধানসভার নির্বাচন প্রাপ্তবয়স্কদের ভোটাধিকারের ভিত্তিতে হইবে	১৯১
৩২৭। বিধানমণ্ডলের নির্বাচন সম্পর্কে সংসদের বিধান প্রণয়নের ক্ষমতা	১৯১
৩২৮। কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলের নির্বাচন সম্পর্কে ঐ বিধানমণ্ডলের বিধান প্রণয়নের ক্ষমতা	১৯১
৩২৯। নির্বাচন সংক্রান্ত বিষয়ে বিচারালয়ের হস্তক্ষেপে প্রতিবন্ধক	১৯১
৩২৯ক। [বাদ দিয়াছে]				১৯২

ভাগ ১৬**কোন কোন শ্রেণী সম্বন্ধে বিশেষ বিধানসমূহ**

৩৩০। লোকসভায় তফসিলী জাতি ও তফসিলী জনজাতিসমূহের জন্য আসন সংরক্ষণ	১৯৩
৩৩১। লোকসভায় ইঙ্গ-ভারতীয় সম্প্রদায়ের প্রতিনিধিত্ব	১৯৪
৩৩২। রাজ্যসমূহের বিধানসভাসমূহে তফসিলী জাতি ও তফসিলী জনজাতিসমূহের জন্য আসন সংরক্ষণ	১৯৪
৩৩৩। রাজ্যসমূহের বিধানসভাসমূহে ইঙ্গ-ভারতীয় সম্প্রসায়ের প্রতিনিধিত্ব	১৯৫

	পৃষ্ঠা
অনুচ্ছেদ	
৩৩৪। আসন সংরক্ষণ ও বিশেষ প্রতিনিধিত্ব নির্দিষ্ট সময়সীমার পর অবসিত হইবে	১৯৫
৩৩৫। কৃত্যক ও পদসমূহে তফসিলী জাতি ও তফসিলী জনজাতিসমূহের দাবি	১৯৬
৩৩৬। কোন কোন কৃত্যকে ইঙ্গ-ভারতীয় সম্প্রদায়ের জন্য বিশেষ বিধান ...	১৯৬
৩৩৭। ইঙ্গ-ভারতীয় সম্প্রদায়ের হিতার্থে শিক্ষা-অনুদান সম্পর্কে বিশেষ বিধান	১৯৬
৩৩৮। তফসিলী জাতিসমূহের জন্য জাতীয় কমিশন	১৯৭
৩৩৮ক। তফসিলী জনজাতিসমূহের জন্য জাতীয় কমিশন	১৯৯
৩৩৮খ। অনগ্রসর শ্রেণিসমূহের জন্য জাতীয় কমিশন	২০১
৩৩৯। তফসিলী ক্ষেত্রসমূহের প্রশাসন এবং তফসিলী জনজাতিসমূহের কল্যাণ বিষয়ে সংঘের নিয়ন্ত্রণ	২০৩
৩৪০। অনগ্রসর শ্রেণিসমূহের অবস্থা সম্বন্ধে তদন্ত করিবার জন্য কমিশন নিয়োগ	২০৩
৩৪১। তফসিলী জাতিসমূহ	২০৪
৩৪২। তফসিলী জনজাতিসমূহ	২০৪
৩৪২ক। সামাজিক ও শিক্ষাগতভাবে অনগ্রসর শ্রেণিসমূহ	২০৫

ভাগ ১৭

সরকারী ভাষা

অধ্যায় ১ — সংঘের ভাষা

৩৪৩। সংঘের সরকারী ভাষা	২০৬
৩৪৪। সরকারী ভাষা সম্পর্কে কমিশন ও সংসদের কমিটি	২০৬

অধ্যায় ২ — আঞ্চলিক ভাষাসমূহ

৩৪৫। কোন রাজ্যের সরকারী ভাষা বা ভাষাসমূহ	২০৭
৩৪৬। একটি রাজ্য এবং অন্য একটি রাজ্যের মধ্যে অথবা কোন রাজ্য এবং সংঘের মধ্যে সমাযোজনের জন্য সরকারী ভাষা	২০৮
৩৪৭। কোন রাজ্যের জনসংখ্যার কোন অনুবিভাগ কর্তৃক কথিত ভাষা সম্বন্ধে বিশেষ বিধান	২০৮

অধ্যায় ৩ — সুপ্রীম কোর্ট, হাইকোর্টসমূহ ইত্যাদির ভাষা

৩৪৮। সুপ্রীম কোর্টে ও হাইকোর্টসমূহে এবং আইন, বিধেয়ক ইত্যাদির জন্য ব্যবহার্য ভাষা	২০৮
৩৪৯। ভাষা সম্বন্ধে কোন কোন বিধি প্রণয়ন করিবার বিশেষ প্রক্রিয়া ...	২০৯

অধ্যায় ৪ —আঞ্চলিক ভাষাসমূহ

অনুচ্ছেদ		পৃষ্ঠা
৩৫০। ক্ষেত্রের প্রতিকারের জন্য নিবেদনে ব্যবহার্য ভাষা	২০৯
৩৫০ক। প্রাথমিক স্তরে মাতৃভাষায় শিক্ষণের সুযোগসুবিধা	২১০
৩৫০খ। ভাষা ভিত্তিক সংখ্যালঘুগণের জন্য বিশেষ আধিকারিক	...	২১০
৩৫১। হিন্দী ভাষার উন্নয়নের জন্য নির্দেশন	...	২১০

ভাগ ১৮

জরুরী অবস্থার বিধানসমূহ

৩৫২। জরুরী অবস্থার উদ্ঘোষণা	২১১
৩৫৩। জরুরী অবস্থার উদ্ঘোষণার ফল	২১৩
৩৫৪। জরুরী অবস্থার উদ্ঘোষণা ক্রিয়াশীল থাকিবার কালে রাজস্বের বন্টন সম্বন্ধে বিধানাবলীর প্রয়োগ	২১৪
৩৫৫। সংঘের কর্তব্য রাজ্যসমূহকে বাহিরের আগ্রাসন হইতে ও আভ্যন্তরীণ গোলযোগ হইতে রক্ষা করা	২১৪
৩৫৬। রাজ্যসমূহে সাংবিধানিক যন্ত্র আচল হইবার ক্ষেত্রে বিধানাবলী	...			২১৪
৩৫৭। ৩৫৬ অনুচ্ছেদের অধীনে প্রচারিত উদ্ঘোষণা অনুযায়ী বিধানিক ক্ষমতাসমূহের প্রয়োগ	২১৬
৩৫৮। জরুরী অবস্থায় ১৯ অনুচ্ছেদের বিধানাবলীর নিলম্বন	...			২১৭
৩৫৯। জরুরী অবস্থায় ভাগ ৩ দ্বারা অর্পিত আধিকারসমূহের বলবৎকরণ নিলম্বিত রাখা	২১৭
৩৫৯ক। [বাদ গিয়াছে]				
৩৬০। বিভীষিক জরুরী অবস্থা সম্পর্কে বিধানাবলী		২১৯

ভাগ ১৯

বিবিধ

৩৬১। রাষ্ট্রপতির এবং রাজ্যপাল ও রাজপ্রমুখগণের রক্ষণ	২২১
৩৬১ক। সংসদ ও রাজ্য বিধানমণ্ডলের কার্যবিবরণীর প্রকাশন সংরক্ষণ	২২১
৩৬১খ। পারিশ্রমিক প্রদায়ী রাজনৈতিক পদে নিয়োগের ক্ষেত্রে নির্যোগ্যতা	...		২২২
৩৬২। [বাদ গিয়াছে]			
৩৬৩। কোন কোন সন্ধি, চুক্তি ইত্যাদি হইতে উদ্ভৃত বিবাদে আদালতের হস্তক্ষেপে প্রতিবন্ধক	২২৩

ভারতের সংবিধান

ম

অনুচ্ছেদ

পৃষ্ঠা

৩৬৩ক। ভারতীয় রাজ্যসমূহের শাসকগণকে প্রদত্ত স্থাকৃতি আর থাকিবে না এবং রাজন্যভাতাসমূহ বিলুপ্ত হইবে	২২৩
৩৬৪। প্রধান প্রধান বন্দর ও বিমানক্ষেত্র সম্পর্কে বিশেষ বিধান	...			২২৪
৩৬৫। সংঘ কর্তৃক প্রদত্ত নির্দেশসমূহ পালন বা কার্যকর করিতে ব্যর্থ হইবার ফল				২২৪
৩৬৬। সংজ্ঞার্থসমূহ	২২৪
৩৬৭। অর্থপ্রকটন	২২৯

ভাগ ২০

সংবিধানের সংশোধন

৩৬৮। সংবিধানের সংশোধন করিতে সংসদের ক্ষমতা ও তজ্জন্য প্রক্রিয়া	...	২৩১
--	-----	-----

ভাগ ২১

অস্থায়ী, অবস্থান্তরকালীন ও বিশেষ বিধানসমূহ

৩৬৯। রাজসূচীভুক্ত কোন কোন বিষয় সম্পর্কে, ঐ বিষয়সমূহ মেন সমবর্তী সূচীর অন্তর্ভুক্ত এইভাবে, সংসদের বিধি প্রণয়ন করিবার অস্থায়ী ক্ষমতা	...	২৩৩
৩৭০। জন্ম ও কাশীর রাজ্য সম্পর্কে অস্থায়ী বিধানাবলী	...	২৩৩
৩৭১। মহারাষ্ট্র এবং গুজরাট রাজ্যসমূহ সম্পর্কে বিশেষ বিধান	...	২৩৫
৩৭১ক। নাগাল্যান্ড রাজ্য সম্পর্কে বিশেষ বিধান	...	২৩৫
৩৭১খ। আসাম রাজ্য সম্পর্কে বিশেষ বিধান	...	২৩৯
৩৭১গ। মণিপুর রাজ্য সম্পর্কে বিশেষ বিধান	...	২৩৯
৩৭১ঘ। অন্ধ্রপ্রদেশ বা তেলেঙ্গানা রাজ্য সম্পর্কে বিশেষ বিধানাবলী	...	২৪০
৩৭১ঝ। অন্ধ্রপ্রদেশে কেন্দ্রীয় বিশ্ববিদ্যালয় স্থাপন	...	২৪৪
৩৭১চ। সিকিম রাজ্য সম্পর্কে বিশেষ বিধানাবলী	...	২৪৪
৩৭১ছ। মিজোরাম রাজ্য সম্পর্কে বিশেষ বিধান	...	২৪৭
৩৭১জ। অরুণাচল প্রদেশ রাজ্য সম্পর্কে বিশেষ বিধান	...	২৪৭
৩৭১ঝ। গোয়া রাজ্য সম্পর্কে বিশেষ বিধান	...	২৪৮
৩৭১এও। কর্ণাটক রাজ্য সম্পর্কে বিশেষ বিধানাবলী	...	২৪৮
৩৭২। বিদ্যমান বিধিসমূহ বলবৎ থাকিয়া যাওয়া এবং উহাদের অভিযোজন		২৪৯
৩৭২ক। বিধিসমূহের অভিযোজন করিতে রাষ্ট্রপতির ক্ষমতা	...	২৫০

অনুচ্ছেদ

পৃষ্ঠা

৩৭৩। রাষ্ট্রপতির, কোন কোন ক্ষেত্রে নির্বর্তনমূলক আটকের অধীন ব্যক্তিগণ সম্পর্কে, আদেশ করিবার ক্ষমতা	২৫১
৩৭৪। ফেডারেল কোর্টের বিচারপতিগণ সম্পর্কে ও ফেডারেল কোর্টে বা সপরিযদ সদাটের সমক্ষে বিচারাধীন কার্যবাহ সম্পর্কে বিধানাবলী	...			২৫১
৩৭৫। আদালত, প্রাধিকারী ও আধিকারিক সংবিধানের বিধানাবলীর অধীনে কৃত করিয়া যাইবেন	২৫২
৩৭৬। হাইকোর্টের বিচারপতিগণ সম্পর্কে বিধানাবলী		২৫২
৩৭৭। ভারতের মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষক সম্পর্কে বিধানাবলী	...			২৫৩
৩৭৮। সরকারী কৃত্যক কমিশনসমূহ সম্পর্কে বিধানাবলী		২৫৩
৩৭৮ক। অন্ধ্রপ্রদেশ বিধানসভার স্থিতিকাল সংক্রান্ত বিশেষ বিধান	...			২৫৩
৩৭৯-৩৯১। [বাদ দিয়াছে]	২৫৪
৩৯২। অসুবিধাসমূহ দূরীকরণে রাষ্ট্রপতির ক্ষমতা		২৫৪

ভাগ ২২

সংক্ষিপ্ত নাম, প্রারম্ভ, হিন্দীতে প্রাধিকৃত পাঠ ও নিরসন

৩৯৩। সংক্ষিপ্ত নাম	২৫৫
৩৯৪। প্রারম্ভ	২৫৫
৩৯৪ক। হিন্দী ভাষায় প্রাধিকৃত পাঠ	২৫৫
৩৯৫। নিরসন	২৫৫

তফসিলসমূহ

প্রথম তফসিল—

১। রাজ্যসমূহ	২৫৬
২। সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রসমূহ	২৬০

দ্বিতীয় তফসিল—

ভাগ ক— রাষ্ট্রপতি এবং রাজ্যসমূহের রাজ্যপালগণ সম্পর্কে বিধানাবলী	...			২৬১
ভাগ খ— [বাদ দিয়াছে]

ভাগ গ—	লোকসভার অধ্যক্ষ ও উপাধ্যক্ষ এবং রাজসভার সভাপতি ও				
	উপ-সভাপতি এবং কোন রাজ্যের বিধানসভার অধ্যক্ষ ও উপাধ্যক্ষ				
	এবং বিধান পরিষদের সভাপতি ও উপ-সভাপতি সম্পর্কে				
	বিধানাবলী	২৬১
ভাগ ঘ—	সুপ্রীম কোর্টের এবং হাইকোর্টের বিচারপতিগণ সম্পর্কে বিধানাবলী				২৬২
ভাগ ঙ—	ভারতের মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষক সম্পর্কে বিধানাবলী				২৬৫
তৃতীয় তফসিল—	শপথ বা প্রতিজ্ঞার ফরমসমূহ		২৬৬
চতুর্থ তফসিল—	রাজসভায় আসনসমূহ বিভাজন		২৬৯
পঞ্চম তফসিল—	তফসিলী ক্ষেত্রসমূহের ও তফসিলী জনজাতিসমূহের প্রশাসন				
	ও নিয়ন্ত্রণ সম্পর্কে বিধানাবলী		২৭১
ভাগ ক—	সাধারণ		২৭১
ভাগ খ—	তফসিলী ক্ষেত্রসমূহের ও তফসিলী জনজাতিসমূহের প্রশাসন				
	ও নিয়ন্ত্রণ		২৭১
ভাগ গ—	তফসিলী ক্ষেত্রসমূহ		২৭৩
ভাগ ঘ—	তফসিলের সংশোধন		২৭৩
ষষ্ঠ তফসিল—	আসাম, মেঘালয় ও ত্রিপুরা এবং মিজোরাম রাজ্যসমূহের				
	অভ্যন্তরস্থ জনজাতি ক্ষেত্রসমূহের প্রশাসন সম্পর্কে বিধানাবলী				২৭৪
সপ্তম তফসিল—					
সূচী ১—	সংঘসূচী		৩০০
সূচী ২—	রাজসূচী		৩০৬
সূচী ৩—	সমবর্তী সূচী		৩০৯
অষ্টম তফসিল—	ভাষাসমূহ		৩১৩
নবম তফসিল—	কোন কোন আইন ও প্রণয়নের সিদ্ধাকরণ		৩১৪
দশম তফসিল—	দলবদল হেতু নির্যোগ্যতা সম্পর্কে বিধান		৩৩২
একাদশ তফসিল—	পঞ্চায়েতের ক্ষমতা, প্রাধিকার ও দায়িত্ব		৩৩৬
দ্বাদশ তফসিল—	পৌরসংঘসমূহ ইত্যাদির ক্ষমতা, প্রাধিকার ও দায়িত্ব		৩৩৮
পরিশিষ্ট-১—	সংবিধান (শততম সংশোধন) আইন, ২০১৫		৩৩৯
পরিশিষ্ট-২—	সংবিধান (জন্ম ও কাশ্মীরে প্রযোগ) আদেশ, ২০১৯		৩৫৬
পরিশিষ্ট-৩—	সংবিধানের অনুচ্ছেদ ৩৭০(৩)-এর অধীনে ঘোষণা		৩৫৭

ভারতের সংবিধান

প্রস্তাবনা

আমরা ভারতের জনগণ ভারতকে একটি [সার্বভৌম সমাজতান্ত্রিক ধর্মনিরপেক্ষ গণতান্ত্রিক সাধারণতন্ত্র] রূপে গড়িয়া তুলিতে, এবং উহার সকল নাগরিক যাহাতে:

সামাজিক, আর্থনৈতিক এবং রাজনৈতিক ন্যায়বিচার;
চিন্তার, অভিব্যক্তির, বিশ্বাসের, ধর্মের ও উপাসনার স্বাধীনতা;
প্রতিষ্ঠা ও সুযোগের সমতা
নিশ্চিতভাবে লাভ করেন;
এবং তাঁদের সকলের মধ্যে
ব্যক্তি-মর্যাদা ও [জাতীয় ঐক্য ও সংহতি]র আশাসক আত্মাব প্রোঃাত হয়;
তজ্জন্য সত্যনিষ্ঠার সহিত সংকল্প করিয়া আমাদের সংবিধান সভায়
অদ্য, ২৬শে নভেম্বর, ১৯৪৯ তারিখে, এতদ্বারা এই সংবিধান গ্রহণ করিতেছি,
বিধিবন্দ করিতেছি এবং আমাদিগকে অর্পণ করিতেছি।

ভাগ ১

সংঘ ও উহার রাজ্যক্ষেত্র

১। (১) ইন্দিয়া, অর্থাৎ ভারত, রাজ্যসমূহের সংঘ হইবে।

সংঘের নাম ও
রাজ্যক্ষেত্র।

[(২) রাজ্যসমূহ ও উহাদের রাজ্যক্ষেত্রসমূহ প্রথম তফসিলে যেরূপ
বিনির্দিষ্ট সেৱনপ হইবে।]

(৩) ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের অস্ত্রভুক্ত হইবে—

(ক) রাজ্যসমূহের রাজ্যক্ষেত্রসমূহ;

[(খ) প্রথম তফসিলে বিনির্দিষ্ট সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রসমূহ; এবং]

(গ) এরূপ অন্য রাজ্যক্ষেত্রসমূহ যাহা অর্জিত হইতে পারে।

২। সংসদ যেরূপ উপযুক্ত মনে করেন সেৱনপ শর্ত ও কড়ারে, বিধি দ্বারা, নৃতন রাজ্যের অস্ত্রভুক্তি
নৃতন রাজ্য সংঘভুক্ত করিতে বা স্থাপন করিতে পারেন।

২ক। [সংঘের সহিত সিকিম সংযুক্ত হইবে।] সংবিধান (ষট্ট্রিংশ সংশোধন)
আইন, ১৯৭৫, ৫ ধারা দ্বারা (২৬.৪.১৯৭৫ হইতে কার্যকারিতাসহ) বাদ দিয়াছে।

৩। সংসদ বিধি দ্বারা—

নৃতন রাজ্যসমূহ গঠন ও
বিদ্যমান রাজ্যসমূহের
আয়তন, সীমানা বা
নামের পরিবর্তন।

(ক) যেকোন রাজ্য হইতে কোন রাজ্যক্ষেত্র পৃথক করিয়া লইয়া, আয়তন, সীমানা বা
অথবা দুই বা ততোধিক রাজ্য বা রাজ্যের ভাগ সংযুক্ত
করিয়া, অথবা যেকোনো রাজ্যের কোন ভাগে কোন
রাজ্যক্ষেত্র সংযুক্ত করিয়া, নৃতন রাজ্য গঠন করিতে পারেন;

(খ) যেকোন রাজ্যের আয়তন বৃদ্ধি করিতে পারেন;

(গ) যেকোন রাজ্যের আয়তন হ্রাস করিতে পারেন;

(ঘ) যেকোন রাজ্যের সীমানা পরিবর্তন করিতে পারেন;

(ঙ) যেকোন রাজ্যের নাম পরিবর্তন করিতে পারেন:

তবে, এই উদ্দেশ্যে কোন বিধেয়ক রাষ্ট্রপতির সুপারিশ
ব্যতিরেকে, এবং যেক্ষেত্রে কোন বিধেয়কের অস্ত্রভুক্ত প্রস্তাব
রাজ্যসমূহের কোনটির আয়তন, সীমানা বা নাম প্রভাবিত
করে সেক্ষেত্রে ঐ বিধেয়ক রাষ্ট্রপতি কর্তৃক সেই রাজ্যের
বিধানমণ্ডলের নিকট, প্রেষণে যে সময়সীমা বিনির্দিষ্ট হইয়াছে
তন্মধ্যে, অথবা অধিকতর যে সময়সীমা রাষ্ট্রপতি মঞ্চের

ভারতের সংবিধান

ভাগ ১—সংয় ও উহার রাজ্যক্ষেত্র—অনুচ্ছেদ ৩-৪

করিতে পারেন তন্মধ্যে, ঐ বিধেয়ক সম্পর্কে উহার মতামত প্রকাশের জন্য প্রেষিত না হইয়া থাকিলে এবং ঐরূপে বিনির্দিষ্ট বা মঙ্গলীকৃত সময়সীমা অবসান না হইয়া থাকিলে, সংসদের উভয় সদনের কোনটিতেই পুরঃস্থাপিত হইবে না।]

[ব্যাখ্যা ১।—এই অনুচ্ছেদে, (ক) প্রকরণ হইতে (ঙ) প্রকরণে “রাজ্য” সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্র অস্তভুত্ব করিবে কিন্তু অনুবিধিতে “রাজ্য” সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্র অস্তভুত্ব করিবে না।]

ব্যাখ্যা ২।—(ক) প্রকরণ দ্বারা সংসদকে যে ক্ষমতা অর্পিত হইয়াছে, তাহাতে কোন রাজ্যের বা সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রের ভাগবিশেষকে অন্য কোন রাজ্য বা সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রের সহিত সংযুক্ত করিয়া একটি নৃতন রাজ্য গঠন করিবার ক্ষমতাও অস্তভুত্ব হইবে।]

২ ও ৩ অনুচ্ছেদ
অনুযায়ী প্রীত বিধিতে
প্রথম ও চতুর্থ
তফসিলের সংশোধনের
এবং অনুপূরক,
আনুষঙ্গিক ও
পারিগামিক
বিষয়সমূহের বিধান
থাকিবে।

৪। (১) ২ অনুচ্ছেদে বা ৩ অনুচ্ছেদে উল্লিখিত কোন বিধিতে ঐ বিধির বিধানাবলী কার্যকর করিবার জন্য প্রথম তফসিলের ও চতুর্থ তফসিলের সংশোধনার্থ যোরূপ প্রয়োজন সেরূপ বিধানাবলী থাকিবে এবং সংসদ যোরূপ প্রয়োজন বলিয়া গণ্য করেন সেরূপ (সংসদে এবং রাজ্যের বা রাজ্যসমূহের বিধানমণ্ডলে বা বিধানমণ্ডলসমূহে প্রতিনিধিত্ব সংক্রান্ত যে বিধানাবলী ঐরূপ বিধি দ্বারা প্রভাবিত হয় সেই বিধানাবলী সমেত) অনুপূরক, আনুষঙ্গিক ও পারিগামিক বিধানাবলীও থাকিতে পারে।

(২) পূর্বোক্তরূপ কোন বিধি ৩৬৮ অনুচ্ছেদের প্রয়োজনে এই সংবিধানের সংশোধন বলিয়া গণ্য হইবে না।

ভাগ ২

নাগরিকত্ব

৫। এই সংবিধানের প্রারম্ভে প্রত্যেক ব্যক্তি যাঁহার অধিবাস ভারতের সংবিধানের প্রারম্ভে
রাজ্যক্ষেত্রে এবং—
নাগরিকত্ব।

- (ক) যিনি ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে জন্মিয়াছেন; বা
- (খ) যাঁহার পিতামাতার মধ্যে যেকেহ ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে
জন্মিয়াছেন; বা
- (গ) ঐরূপ প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে তিনি অন্যন্য পাঁচ বৎসর
ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে সাধারণতঃ বসবাস করিয়াছেন,
তিনি ভারতের নাগরিক হইবেন।

৬। ৫ অনুচ্ছেদে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, যে ব্যক্তি বর্তমানে
পাকিস্তানের অন্তর্ভুক্ত রাজ্যক্ষেত্র হইতে প্রবেশ করিয়া ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে
আসিয়াছেন তিনি এই সংবিধানের প্রারম্ভে ভারতের নাগরিক বলিয়া গণ্য হইবেন,
যদি—
পাকিস্তান হইতে
প্রবেশ করিয়া ভারতে
আগত কোন কোন
বাস্তির নাগরিকত্বের
তাধিকার।

- (ক) তিনি অথবা তাঁহার পিতা বা মাতা অথবা পিতামহ বা
পিতামহী অথবা মাতামহ বা মাতামহী ভারত শাসন আইন,
১৯৩৫ (মূলতঃ যেরূপ বিধিবন্দন)-তে ভারতের যে সংজ্ঞার্থ
দেওয়া হইয়াছে সেই সংজ্ঞার্থ-নির্দিষ্ট ভারতে জন্মিয়া থাকেন;
এবং

- (খ) (i) যেক্ষেত্রে উনিশে জুলাই, ১৯৪৮ তারিখের পূর্বে ঐ ব্যক্তি
ঐরূপে প্রবেশ করিয়াছেন, সেক্ষেত্রে তিনি ঐ প্রবেশের
তারিখ হইতে ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে সাধারণতঃ বসবাস
করিতে থাকেন, বা

- (ii) যেক্ষেত্রে উনিশে জুলাই, ১৯৪৮ তারিখে বা তৎপরে
ঐ ব্যক্তি ঐরূপে প্রবেশ করিয়াছেন, সেক্ষেত্রে এই
সংবিধানের প্রারম্ভের পূর্বে, ভারত ডোমিনিয়ন সরকার
কর্তৃক বিহিত ফরমে ও প্রণালীতে, ঐ সরকার কর্তৃক তৎপরক্ষে
নিযুক্ত আধিকারিকের নিকট তদুদ্দেশ্যে আবেদন করিয়া তিনি
ঐ আধিকারিক কর্তৃক ভারতের নাগরিকরূপে রেজিস্ট্রি কৃত
হইয়া থাকেন:

তবে, কোন ব্যক্তি তাঁহার আবেদনের তারিখের অব্যবহিত
পূর্বে অন্ততঃ ছয় মাস ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে বসবাস না
করিয়া থাকিলে ঐরূপে রেজিস্ট্রি ভুক্ত হইতে পারিবেন না।

ভাগ ২—নাগরিকত্ব—অনুচ্ছেদ ৭-১১

পাকিস্তানে প্রজনকারী
কোন কোন ব্যক্তির
নাগরিকত্বের অধিকার।

৭। ৫ ও ৬ অনুচ্ছেদে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, পয়লা মার্চ, ১৯৪৭
তারিখের পরে যে ব্যক্তি ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে হইতে প্রজন করিয়া অধুনা
পাকিস্তানের অস্তর্ভুক্ত রাজ্যক্ষেত্রে গিয়াছেন, তিনি ভারতের নাগরিক বলিয়া গণ্য
হইবেন না:

তবে, যে ব্যক্তি অধুনা পাকিস্তানের অস্তর্ভুক্ত রাজ্যক্ষেত্রে ঐরূপে প্রজন
করিয়া যাইবার পর কোন বিধির প্রাধিকার দ্বারা বা অনুযায়ী প্রদত্ত পুনর্বসতির বা
স্থায়ী প্রত্যাবর্তনের অনুমতিপ্রাপ্তলে ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে প্রত্যাবর্তন করিয়াছেন,
তাহার প্রতি এই অনুচ্ছেদের কোন কিছুই প্রযোজ্য হইবে না, এবং ঐরূপ প্রত্যেক
ব্যক্তি ৬ অনুচ্ছেদের (খ) প্রকরণের প্রয়োজনে উনিশে জুলাই, ১৯৪৮ তারিখের
পরে প্রজন করিয়া ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে আসিয়াছেন বলিয়া গণ্য হইবেন।

ভারতের বাহিরে
বসবাসকারী ভারতীয়
বৎশোষৃত কোন কোন
ব্যক্তির নাগরিকত্বের
অধিকার।

৮। ৫ অনুচ্ছেদে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, কোন ব্যক্তি যিনি অথবা
যাঁহার পিতা বা মাতা অথবা পিতামহ বা পিতামহী অথবা মাতামহ বা মাতামহী
ভারত শাসন আইন, ১৯৩৫ (মূলতঃ যেরূপ বিধিবন্দ)-তে ভারতের যে সংজ্ঞার্থ
দেওয়া হইয়াছে সেই সংজ্ঞার্থ-নির্দিষ্ট ভারতে জন্মিয়াছেন এবং যিনি ঐরূপ
সংজ্ঞার্থ-নির্দিষ্ট ভারতের বাহিরে কোন দেশে সাথারণতঃ বসবাস করিতেছেন
তিনি ভারতের নাগরিক বলিয়া গণ্য হইবেন, যদি এই সংবিধানের প্রারম্ভের পূর্বেই
হটক বা পরে হটক, ভারত ডোমিনিয়ন সরকার বা ভারত সরকার কর্তৃক বিহিত
ফরমে ও প্রণালীতে, তিনি তৎকালে যে দেশে বসবাস করিতেছেন সেই দেশস্থ
ভারতের রাজন্যিক বা বাণিজ্যদুটিক প্রতিনিধির নিকট তদুদ্দেশ্যে আবেদন
করিবার পর উক্ত রাজন্যিক বা বাণিজ্যদুটিক প্রতিনিধি কর্তৃক ভারতের নাগরিক
বলিয়া রেজিস্ট্রি কর্তৃত হইয়া থাকেন।

স্বেচ্ছায় বিদেশী রাষ্ট্রের
নাগরিকত্ব অর্জনকারী
ব্যক্তিগণ নাগরিক
হইবেন না।

৯। যদি কোন ব্যক্তি স্বেচ্ছায় কোন বিদেশী রাষ্ট্রের নাগরিকত্ব অর্জন
করিয়া থাকেন, তাহা হইলে, তিনি ৫ অনুচ্ছেদবলে ভারতের নাগরিক হইবেন না
অথবা ৬ অনুচ্ছেদ বা ৮ অনুচ্ছেদের বলে ভারতের নাগরিক বলিয়া গণ্য হইবে
না।

নাগরিকত্বের অধিকার
বহুল থাকা।

১০। প্রত্যেক ব্যক্তি যিনি এই ভাগে পূর্ববর্তী বিধানাবলীর কোন বিধান
অনুযায়ী ভারতের নাগরিক হন বা নাগরিক বলিয়া গণ্য হন, তিনি, সংসদ যে বিধি
প্রণয়ন করিতে পারেন তাহার বিধানাবলীর অধীনে, ঐরূপ নাগরিক থাকিয়া
যাইবেন।

সংসদ বিধি দ্বারা
নাগরিকত্বের অধিকার
প্রমিয়স্ত্রণ করিবেন।

১১। এই ভাগে পূর্ববর্তী বিধানাবলীর কোন কিছুই নাগরিকত্বের অর্জন ও
অবসান সম্বন্ধে এবং নাগরিকত্ব সংক্রান্ত অন্য সকল বিষয় সম্বন্ধে সংসদের কোন
বিধান করিবার ক্ষমতার অপকর্য সাধন করিবে না।

ভাগ ৩

মৌলিক অধিকারসমূহ

সাধারণ

১২। প্রসঙ্গতঃ অন্যথা আবশ্যক না হইলে, এই ভাগে ‘‘রাজ্য’’ ভারতের সংজ্ঞার্থ।
সরকার ও সংসদ এবং রাজ্যসমূহের প্রত্যেকটির সরকার ও বিধানমণ্ডল, এবং
ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের অভ্যন্তরস্থ অথবা ভারত সরকারের নিয়ন্ত্রণাধীন সকল
স্থানীয় বা অন্য প্রাধিকারীকে অন্তর্ভুক্ত করিবে।

১৩। (১) এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে মৌলিক অধিকারের
বলবৎ সকল বিধি এই ভাগের বিধানাবলীর সহিত যতদূর পর্যন্ত অসমঞ্জস ততদূর
পর্যন্ত বাতিল হইবে।
সহিত অসমঞ্জস বা
উহার অপকর্যক বিধি।

(২) এই ভাগ দ্বারা অপৰ্যুপিত অধিকার হরণ করে বা সংস্কৃতি করে এরূপ কোন
বিধি রাজ্য প্রণয়ন করিবেন না এবং এই প্রকরণ লজ্জন করিয়া কোন বিধি প্রণীত
হইলে, যতদূর পর্যন্ত লজ্জন করা হইয়াছে ততদূর পর্যন্ত উহা বাতিল হইবে।

(৩) প্রসঙ্গতঃ অন্যথা আবশ্যক না হইলে, এই অনুচ্ছেদে,—

(ক) “বিধি” যেকোন অধ্যাদেশ, আদেশ, উপবিধি নিয়ম, প্রনিয়ম,
প্রজ্ঞাপন, রীতি বা প্রথা যাহা ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে বিধিবৎ
বলশালী তাহাকে অন্তর্ভুক্ত করিবে;

(খ) “বলবৎ বিধিসমূহ” এরূপ বিধিসমূহকে অন্তর্ভুক্ত করিবে
যাহা এই সংবিধানের প্রারম্ভের পূর্বে ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে
কোন বিধানমণ্ডল বা অন্য ক্ষমতাপন্ন প্রাধিকারী কর্তৃক গৃহীত
বা প্রণীত হইয়াছে এবং পূর্বে নিরসিত হয় নাই, যদিও ঐরূপ
কোন বিধি বা তাহার কোন ভাগ আদৌ বা বিশেষ ক্ষেত্রসমূহে
তৎকালে সক্রিয় না থাকিতে পারে।

[(৪) এই অনুচ্ছেদের কোন কিছুই ৩৬৮ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী কৃত এই
সংবিধানের কোন সংশোধনে প্রযুক্ত হইবে না।]

সমতাধিকার

১৪। ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের অভ্যন্তরে যেকোন ব্যক্তির বিধিসমক্ষে সমতা বিধিসমক্ষে সমতা।
বা বিধিসমূহ দ্বারা সমভাবে রক্ষিত হওয়া রাজ্য অস্বীকার করিবেন না।

ভাগ ৩—মৌলিক অধিকারসমূহ—অনুচ্ছেদ ১৫

ধর্ম, প্রজাতি, জাতি, লিঙ্গ বা জন্মস্থানের হেতুতে বিভেদের প্রতিবেদ।

১৫। (১) কেবল ধর্ম, প্রজাতি, জাতি, লিঙ্গ বা জন্মস্থানের হেতুতে অথবা তন্মধ্যে কোন একটিরও হেতুতে রাজ্য কোন নাগরিকের প্রতিকূলে বিভেদ করিবেন না।

(২) কোন নাগরিক কেবল ধর্ম, প্রজাতি, জাতি, লিঙ্গ বা জন্মস্থানের হেতুতে, অথবা তন্মধ্যে কোন একটিরও হেতুতে, নিম্নলিখিত বিষয়ে কোন নির্যোগ্যতা, দায়িতা, সঙ্কোচন বা শর্তের অধীন হইবেন না—

(ক) দোকানে, সার্বজনিক ভোজনালয়ে, হোটেলে ও সার্বজনিক প্রমোদস্থলে প্রবেশ; অথবা

(খ) রাজ্যনির্ধি হইতে সম্পূর্ণতঃ বা অংশতঃ পোষিত বা জনসাধারণের ব্যবহারার্থে সমর্পিত কৃপা, পুস্তরিণী, স্নানঘাট, সড়ক ও সার্বজনিক সমাগমস্থল ব্যবহার।

(৩) নারী ও শিশুদের জন্য রাজ্য কর্তৃক কোন বিশেষ বিধান প্রণয়নে এই অনুচ্ছেদের কোন কিছুই অন্তরায় হইবে না।

[(৪) সমাজে ও শিক্ষায় অনগ্রসর শ্রেণীর নাগরিকগণের উন্নতিসাধনের জন্য বা তফসিলী জাতিসমূহের ও তফসিলী জনজাতিসমূহের জন্য রাজ্য কর্তৃক কোন বিশেষ বিধান প্রণয়নের ক্ষেত্রে এই অনুচ্ছেদের কিংবা ২৯ অনুচ্ছেদের (২) প্রকরণের কোন কিছুই অন্তরায় হইবে না।]

[(৫) সমাজে ও শিক্ষায় অনগ্রসর শ্রেণীর নাগরিকগণের উন্নতিসাধনের জন্য বা তফসিলী জাতিসমূহের ও তফসিলী জনজাতিসমূহের জন্য রাজ্য কর্তৃক বিধি দ্বারা কোন বিশেষ বিধান প্রণয়নে এই অনুচ্ছেদের কিংবা ১৯ অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণের (ছ) উপ-প্রকরণের কোন কিছুই, যতদূর পর্যন্ত এরূপ বিশেষ বিধানাবলী ৩০ অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণে উল্লিখিত সংখ্যালঘু শিক্ষা প্রতিষ্ঠানসমূহ ভিন্ন অন্যান্য বেসরকারী শিক্ষা প্রতিষ্ঠান, তাহা রাজ্য কর্তৃক সাহায্যপ্রাপ্ত হউক বা সাহায্যপ্রাপ্ত না হউক, তৎসহ শিক্ষা প্রতিষ্ঠানসমূহে তাঁহাদের ভর্তির সহিত সম্পর্কিত হয় ততদূর পর্যন্ত, অন্তরায় হইবে না।]

(৬) এই অনুচ্ছেদে অথবা ১৯ অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণের (ছ) উপপ্রকরণে বা ২৯ অনুচ্ছেদের (২) প্রকরণে কোন কিছুই, রাষ্ট্রকে,—

(ক) (৪) ও (৫) প্রকরণসমূহে উল্লিখিত শ্রেণীবিশেষ ব্যতীত অর্থনৈতিকভাবে দুর্বলতর কোন শ্রেণীর নাগরিকগণের অগ্রগতির জন্য কোন বিশেষ বিধান প্রণয়ন করিতে নিবারিত করিবে না; এবং

(খ) (৪) ও (৫) প্রকরণসমূহে উল্লিখিত শ্রেণীবিশেষ ব্যতীত অর্থনৈতিকভাবে দুর্বলতর কোন শ্রেণীর নাগরিকগণের

ভাগ ৩—মৌলিক অধিকারসমূহ—অনুচ্ছেদ ১৫-১৬

অগ্রগতিৰ জন্য ততদুৱ পৰ্যন্ত কোন বিশেষ বিধান প্ৰণয়ন কৰিতে নিবাৰিত কৰিবে না যতদুৱ পৰ্যন্ত ঐ বিশেষ বিধানসমূহ, ৩০ অনুচ্ছেদেৱ (১) প্ৰকৰণে উল্লিখিত সংখ্যালঘুগণেৱ জন্য শিক্ষা প্ৰতিষ্ঠান ব্যতীত বে-সৱকাৰী শিক্ষা প্ৰতিষ্ঠান, উহা রাষ্ট্ৰেৱ দ্বাৰা সহায়তা প্ৰাপ্ত হউক বা না হউক, সমেত শিক্ষা প্ৰতিষ্ঠানসমূহে তাঁহাদেৱ ভৰ্তিৰ সহিত সম্পর্কিত হয়, যাহা সংৰক্ষণেৱ ক্ষেত্ৰে, বিদ্যমান সংৰক্ষণেৱ অতিৱিক্রমপো হইবে এবং প্ৰত্যেক প্ৰবৰ্গেৱ জন্য সৰ্বমোট আসনেৱ সৰ্বোচ্চ দশ শতাংশেৱ সাপেক্ষ হইবে।

ব্যাখ্যা।—এই অনুচ্ছেদ ও ১৬ অনুচ্ছেদেৱ প্ৰয়োজনে “অৰ্থনৈতিকভাৱে দুৰ্বলতাৰ শ্ৰেণী” সেৱাপ হইবে, পারিবাৰিক আয় ও অৰ্থনৈতিক অসুবিধাৰ অন্যান্য সুচকেৱ ভিত্তিতে রাজ্য কৰ্তৃক সময়ে সময়ে যেৱাপ প্ৰজাপিত হইবে।]

১৬। (১) রাজ্যেৱ অধীনে চাকৰি বা কোন পদে নিয়োগ সংক্ৰান্ত বিষয়ে সকল নাগৱিকেৱ সমান সুযোগ থাকিবে।

সরকাৰী চাকৰিৰ
বিষয়ে সুযোগেৱ
সমতা।

(২) কেবল ধৰ্ম, প্ৰজাতি, জাতি, লিঙ্গ, উদ্ধৰ, জমাহান, বাসস্থানেৱ হেতুতে অথবা তন্মধ্যে কোন একটিৱও হেতুতে কোন নাগৱিক রাজ্যেৱ অধীনে কোন চাকৰি বা পদেৱ জন্য অযোগ্য হইবেন না অথবা তৎস্পৰকে তাঁহার প্ৰতিকূলে বিভেদ কৰা চলিবে না।

(৩) [কোন রাজ্য সৱকাৱেৱ বা সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰ সৱকাৱেৱ, অথবা কোন রাজ্যেৱ বা সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰে অভ্যন্তৰস্থ কোনও স্থানীয় বা অন্য প্ৰাধিকাৰীৰ অধীনে,] কোন এক বা একাধিক শ্ৰেণীৰ চাকৰি অথবা পদবিশ্যে নিয়োগ সম্পৰ্কে ঐৱাপ চাকৰি বা নিয়োগেৱ পূৰ্বে [ঐ রাজ্য বা সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰে বসবাসেৱ কোনৱাপ আবশ্যকতা] বিহিত কৰিয়া কোন বিধি প্ৰণয়নে এই অনুচ্ছেদেৱ কোন কিছুই সংসদকে নিবাৰিত কৰিবে না।

(৪) রাজ্যেৱ অভিমতে উহার অধীন কৃত্যকসমূহে যে অনগ্ৰসৱ শ্ৰেণীৰ নাগৱিকগণেৱ পৰ্যাপ্ত প্ৰতিনিধিত্ব নাই, তাঁহাদেৱ অনুকূলে নিয়োজনে বা পদসমূহে সংৰক্ষণেৱ জন্য রাজ্য কৰ্তৃক বিধান প্ৰণয়নে এই অনুচ্ছেদেৱ কোন কিছুই রাজ্যকে নিবাৰিত কৰিবে না।

(৪ক) রাজ্যেৱ অভিমতে রাজ্যেৱ অধীনস্থ কৃত্যকসমূহে যে তফসিলী জাতি ও তফসিলী জনজাতিসমূহেৱ পৰ্যাপ্ত প্ৰতিনিধিত্ব নাই, তাঁহাদেৱ অনুকূলে রাজ্যেৱ অধীনস্থ কৃত্যকসমূহেৱ কোন শ্ৰেণীৰ বা শ্ৰেণীসমূহেৱ পদে পাৱিণামিক জ্যোষ্ঠতাসহ পদোন্নতিৰ বিষয়ে সংৰক্ষণেৱ জন্য বিধান প্ৰণয়ন কৰিতে এই অনুচ্ছেদেৱ কোনকিছুই রাজ্যকে নিবাৰিত কৰিবে না।

ভাগ ৩—মৌলিক অধিকারসমূহ—অনুচ্ছেদ ১৬-১৮

(৪খ) এই অনুচ্ছেদের কোন কিছুই রাজ্যকে কোন বৎসরের একাপ কোন আ-পূরিত শূন্যপদ যাহা ৪ প্রকরণ অথবা ৪(ক) প্রকরণ অনুযায়ী সংরক্ষণের কোন বিধানে ঐ বৎসরে পূরণ করা হইবে বলিয়া সংরক্ষিত ছিল তাহাকে পরবর্তী বৎসর বা বৎসরসমূহে পূরণীয় পৃথক শ্রেণীর শূন্যপদারপে বিবেচনা করিবার ফলে নিবারিত করিবে না ও যে বৎসরে ঐ শূন্যপদসমূহ পূরণ করা হইবে সেই বৎসরের সর্বমোট শূন্যপদের পঞ্চাশ শতাংশ সংরক্ষণের সর্বোচ্চসীমা নির্ধারণকালে, ঐ শ্রেণীর শূন্যপদকে ঐ বৎসরের অন্যান্য শূন্যপদের সহিত একত্রে বিবেচনা করা হইবে না।

(৫) কোন ধর্মীয় বা ধর্মসম্প্রদায়মূলক প্রতিষ্ঠানের কার্যাবলী সম্পর্কিত পদে আসীন ব্যক্তিকে অথবা উহার পরিচালকবর্গের কোন সদস্যকে কোন বিশেষ ধর্মাবলম্বী হইতে হইতে হইবে বা কোন বিশেষ ধর্মসম্প্রদায়ভুক্ত হইতে হইবে বলিয়া যে বিধি দ্বারা বিধান করা হয়, সেই বিধির ক্রিয়াকে এই অনুচ্ছেদের কোন কিছুই প্রভাবিত করিবে না।

(৬) এই অনুচ্ছেদের কোন কিছুই রাজ্যকে, বিদ্যমান সংরক্ষণের অতিরিক্তরূপে এবং প্রত্যেক প্রবর্গের জন্য সর্বমোট আসনের সর্বোচ্চ দশ শতাংশের সাপেক্ষে, (৭) প্রকরণে উল্লিখিত শ্রেণীবিশেষ ব্যক্তিত অর্থনৈতিকভাবে দুর্বলতর কোন শ্রেণীর নাগরিকগণের অনুকূলে নিযুক্তি বা পদসমূহ সংরক্ষণের জন্য কোন বিধান প্রণয়ন করিতে নিবারিত করিবে না।

অস্পৃশ্যতা বিলোপন।

১৭। “অস্পৃশ্যতা” বিলোপ করা হইল এবং যেকোন প্রকারে উহার আচরণ নিষিদ্ধ হইল। “অস্পৃশ্যতা” হইতে উত্তৃত কোন নির্যোগ্যতা বলবৎ রাখা বিধি অনুসারে দণ্ডনীয় অপরাধ হইবে।

উপাধি বিলোপন।

১৮। (১) সামরিক বা বিদ্যাবিষয়ক বৈশিষ্ট্যের পরিচায়ক নহে একাপ কোন উপাধি রাজ্য কর্তৃক অর্পিত হইবে না।

(২) ভারতের কোন নাগরিক কোন বিদেশী রাষ্ট্র হইতে কোন উপাধি গ্রহণ করিবেন না।

(৩) ভারতের নাগরিক নহেন একাপ কোন ব্যক্তি রাজ্যের অধীনে কোন লাভের বা বিশ্বাসের পদে অধিষ্ঠিত থাকিবার কালে রাষ্ট্রপতির সম্মতি বিনা কোন বিদেশী রাষ্ট্র হইতে কোন উপাধি গ্রহণ করিবেন না।

(৪) রাজ্যের অধীনে কোন লাভের বা বিশ্বাসের পদে অধিষ্ঠিত কোন ব্যক্তি, রাষ্ট্রপতির সম্মতি বিনা, কোন বিদেশী রাষ্ট্রের নিকট হইতে বা উহার অধীনে কোন উপহার, উপলভ্য বা কোন প্রকার পদ গ্রহণ করিবেন না।

ভাগ ৩—মৌলিক অধিকারসমূহ—অনুচ্ছেদ ১৯

স্বাধীনতার অধিকার

১৯। (১) সকল নাগরিকের—

বাকস্বাধীনতা ইত্যাদি
সম্পর্কিত কয়েকটি
অধিকার রক্ষণ।

- (ক) বাক্যের ও অভিব্যক্তির স্বাধীনতার;
- (খ) শাস্তিপূর্ণভাবে ও নিরস্ত্র হইয়া সমবেত হইবার;
- (গ) পরিমেল বা সংঘ বা সমবায় সমিতি গঠন করিবার;
- (ঘ) ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে সর্বত্র স্বাধীনভাবে চলাফেরা করিবার;
- (ঙ) ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের যেকোন ভাগে বসবাস করিবার ও
স্থায়ীভাবে নিবাস করিবার; [এবং]

* * * * *

- (ছ) যেকোন বৃত্তি অবলম্বন করিবার অথবা যেকোন উপজীবিকা,
ব্যবসায় বা কারবার চালাইবার;

অধিকার থাকিবে।

(২) (১) প্রকরণের (ক) উপ-প্রকরণের কোন কিছুই কোন বিদ্যমান
বিধির ক্রিয়া প্রভাবিত করিবে না অথবা রাজ্য কর্তৃক কোন বিধি প্রণয়নের
অস্তরায় হইবে না যতদূর পর্যন্ত ঐরূপ বিধি [ভারতের সার্বভৌমত্বের ও
অখণ্ডতার,] রাজ্যের নিরাপত্তার, বিদেশী রাষ্ট্রের সহিত মৈত্রী সম্পর্কের,
জনশৃঙ্খলার, সুরক্ষির বা সুনীতির স্বার্থে অথবা আদালত অবমাননা, মানহানি বা
কোন অপরাধের প্রয়োচনা সম্পর্কিত বিষয়ে, উক্ত উপ-প্রকরণ দ্বারা অর্পিত
অধিকার প্রয়োগে যুক্তিসঙ্গত সঙ্কোচন আরোপ করে।

(৩) উক্ত প্রকরণের (খ) উপ-প্রকরণের কোন কিছুই যতদূর পর্যন্ত কোন
বিদ্যমান বিধি [ভারতের সার্বভৌমত্বের ও অখণ্ডতার অথবা] জনশৃঙ্খলার স্বার্থে
উক্ত উপ-প্রকরণের দ্বারা অর্পিত অধিকার প্রয়োগে যুক্তিসঙ্গত সঙ্কোচন আরোপ
করে ততদূর পর্যন্ত ঐ বিধির ক্রিয়া প্রভাবিত করিবে না অথবা ঐরূপ স্বার্থে ঐরূপ
সঙ্কোচন আরোপ করিয়া রাজ্য কর্তৃক কোন বিধি প্রণয়নে অস্তরায় হইবে না।

(৪) উক্ত প্রকরণের (গ) উপ-প্রকরণের কোন কিছুই কোন বিদ্যমান বিধি
যতদূর পর্যন্ত [ভারতের সার্বভৌমত্বের ও অখণ্ডতার অথবা] জনশৃঙ্খলার বা
সুনীতির স্বার্থে উক্ত উপ-প্রকরণ দ্বারা অর্পিত অধিকার প্রয়োগে যুক্তিসঙ্গত
সঙ্কোচন আরোপ করে ততদূর পর্যন্ত ঐ বিধির ক্রিয়া প্রভাবিত করিবে না অথবা
ঐরূপ স্বার্থে ঐরূপ সঙ্কোচন আরোপ করিয়া রাজ্য কর্তৃক কোন বিধি প্রণয়নে
অস্তরায় হইবে না।

ভাগ ৩—মৌলিক অধিকারসমূহ—অনুচ্ছেদ ১৯-২০

(৫) উক্ত প্রকরণের [(ঘ) ও (ঙ) উপ-প্রকরণের] কোন কিছুই যতদূর পর্যন্ত কোন বিদ্যমান বিধি জনসাধারণের স্বার্থে, অথবা কোন তফসিলী জনজাতির স্বার্থ রক্ষিত হইবার উদ্দেশ্যে, উক্ত উপ-প্রকরণসমূহ দ্বারা অর্পিত অধিকারের যেকোনটির প্রয়োগে যুক্তিসঙ্গত সংকোচন আরোপ করে ততদূর পর্যন্ত ঐ বিধির ক্রিয়া প্রভাবিত করিবে না অথবা ঐরূপ স্বার্থে বা উদ্দেশ্যে ঐরূপ সংকোচন আরোপ করিয়া রাজ্য কর্তৃক কোন বিধি প্রণয়নে অন্তরায় হইবে না।

(৬) উক্ত প্রকরণের (ছ) উপ-প্রকরণের কোন কিছুই কোন বিদ্যমান বিধি যতদূর পর্যন্ত জনসাধারণের স্বার্থে উক্ত উপ-প্রকরণের দ্বারা অর্পিত অধিকার প্রয়োগে যুক্তিসঙ্গত সংকোচন আরোপ করে ততদূর পর্যন্ত ঐ বিধির ক্রিয়া প্রভাবিত করিবে না অথবা ঐরূপ স্বার্থে ঐরূপ সংকোচন আরোপ করিয়া রাজ্য কর্তৃক বিধি প্রণয়নে অন্তরায় হইবে না এবং বিশেষতঃ [উক্ত উপ-প্রকরণের কোন কিছুই কোন বিদ্যমান বিধি যতদূর পর্যন্ত—

(i) কোন বৃত্তি অবলম্বন করিবার অথবা কোন উপজীবিকা, ব্যবসায় বা কারবার চালাইবার জন্য প্রয়োজনীয় বৃত্তিবিষয়ক বা প্রায়োগিক যোগ্যতা সম্পর্কে হয়, অথবা

(ii) নাগরিকগণকে পূর্ণ বা আংশিকভাবে বাদ দিয়াই হটক বা অন্যথাই হটক, রাজ্য অথবা রাজ্যের নিজস্ব বা নিয়ন্ত্রণাধীন কোন নিগম কর্তৃক কোন ব্যবসায়, কারবার, শিল্প বা সেবাব্যবস্থা পরিচালনা সম্পর্কে হয়,]

ততদূর পর্যন্ত ঐ বিধির ক্রিয়া প্রভাবিত করিবে না, অথবা ঐ বিষয়সমূহ সম্পর্কে রাজ্য কর্তৃক কোন বিধি প্রণয়নে অন্তরায় হইবে না।

অপরাধে দোষী সাব্যস্ত হওয়া বিষয়ে রক্ষণ।

২০। (১) যে কার্য করিবার জন্য অপরাধ হইয়াছে বলিয়া অভিযোগ করা হয় সেই কার্য করিবার সময় বলবৎ কোন বিধির লঙ্ঘন ব্যতিরেকে কোন ব্যক্তি কোন অপরাধে দোষী সাব্যস্ত হইবেন না, এবং অপরাধ করিবার সময় বলবৎ বিধি অনুযায়ী যে দণ্ড দেওয়া যাইত তদপেক্ষা গুরুতর দণ্ড ঐ ব্যক্তিকে দেওয়া যাইবে না।

(২) কোন ব্যক্তি একই অপরাধের জন্য একাধিকবার অভিযুক্ত ও দণ্ডিত হইবেন না।

(৩) কোন অপরাধে অভিযুক্ত কোন ব্যক্তিকে তাঁহার নিজের বিরুদ্ধে সাম্পর্ক হইতে বাধ্য করা যাইবে না।

ভাগ ৩—মৌলিক অধিকারসমূহ—অনুচ্ছেদ ২১-২২

২১। বিধি দ্বাৰা স্থাপিত প্ৰক্ৰিয়া অনুসৰে ব্যক্তিৰ কোন ব্যক্তি তাঁহার প্ৰাণ প্ৰাণ ও দৈহিক স্বাধীনতা বা দৈহিক স্বাধীনতা হইতে বঞ্চিত হইবেন না।

[২১ক। রাজ্য, বিধি দ্বাৰা যেৱপ নিৰ্ধাৰণ কৰিবেন সেৱপ প্ৰণালীতে, ছয় শিক্ষার অধিকার।
হইতে চৌদ্দ বৎসৰ বয়স পৰ্যন্ত সকল শিশুৰ অবৈতনিক ও বাধ্যতামূলক শিক্ষার
ব্যবস্থা কৰিবেন।]

২২। (১) গ্ৰেপ্তাৰ কৰা হইয়াছে ঐৱপ কোন ব্যক্তিকে তাঁহার গ্ৰেপ্তাৰেৰ কোন কোন ক্ষেত্ৰে
কাৰণ যথাসন্তুব শীঘ্ৰ না জানাইয়া হেফাজতে আটক রাখা যাইবে না এবং তাঁহার গ্ৰেপ্তাৰ ও আটক হইতে
মনোনীত আইনজীবীৰ সহিত পৰামৰ্শ কৰিবাৰ ও তৎকৃতক সমৰ্থিত হইবাৰ
অধিকার হইতেও তাঁহাকে বঞ্চিত কৰা যাইবে না।

(২) গ্ৰেপ্তাৰ কৰা হইয়াছে এবং হেফাজতে আটক রাখা হইয়াছে এৱপ
প্ৰত্যেক ব্যক্তিকে গ্ৰেফতারেৰ স্থান হইতে নিকটতম ম্যাজিস্ট্ৰেটেৰ আদালত পৰ্যন্ত
যাইবাৰ জন্য প্ৰয়োজনীয় সময় বাদ দিয়া গ্ৰেপ্তাৰ হইতে চৰিশ ঘণ্টা সময়সীমাৰ
মধ্যে ঐ ম্যাজিস্ট্ৰেটেৰ সমক্ষে উপস্থিত কৰিতে হইবে এবং কোন ম্যাজিস্ট্ৰেট প্ৰদত্ত
প্ৰাধিকাৰ ব্যতিৰেকে উক্ত সময়সীমাৰ পৰ তাঁহাকে হেফাজতে আটক রাখা যাইবে
না।

(৩) (১) ও (২) প্ৰকৰণেৰ কোন কিছুই—

(ক) এৱপ কোন ব্যক্তিৰ প্ৰতি, যিনি তৎকালে একজন বিদেশী
শক্ত; অথবা

(খ) এৱপ কোন ব্যক্তিৰ প্ৰতি, যাঁহাকে নিবৰ্তনমূলক আটক
বিধানকাৰী কোন বিধি অনুযায়ী গ্ৰেপ্তাৰ কৰা বা আটক রাখা
হইয়াছে

প্ৰযোজ্য হইবে না।

(৪) নিবৰ্তনমূলক আটক বিধানকাৰী কোন বিধি কোন ব্যক্তিকে তিন মাস
সময়সীমাৰ অধিককাল আটক রাখিতে প্ৰাধিকাৰ প্ৰদান কৰিবে না, যদি না—

(ক) কোন হাইকোর্টেৰ বিচাৰপতি পদে আসীন আছেন বা ছিলেন
অথবা ঐ পদে নিযুক্ত হইবাৰ যোগ্যতাসম্পন্ন, এৱপ
ব্যক্তিগণকে লইয়া গঠিত কোন মন্ত্ৰণাপৰ্যন্ত উক্ত তিন মাস
সময়সীমা অবসিত হইবাৰ পূৰ্বে প্ৰতিবেদন কৰিয়া থাকেন যে
তদীয় অভিমতে ঐৱপ আটকেৰ যথেষ্ট কাৰণ আছে:

তবে, এই উপ-প্ৰকৰণেৰ কোন কিছুই সংসদ কৰ্তৃক

(৭) প্ৰকৰণেৰ (খ) উপ-প্ৰকৰণ অনুযায়ী প্ৰণীত কোন বিধি

ভাগ ৩—মৌলিক অধিকারসমূহ—অনুচ্ছেদ ২২-২৩

দ্বারা যে সর্বাধিক সময়সীমা বিহিত হয়, তাহার অধিককালের জন্য কোন ব্যক্তিকে আটক রাখিতে প্রাধিকার প্রদান করিবেন না; অথবা

(খ) এই ব্যক্তিকে সংসদ কর্তৃক (৭) প্রকরণের (ক) এবং (খ) উপ-প্রকরণ অনুযায়ী প্রণীত কোন বিধির বিধান অনুসারে আটক রাখা হয়।

(৫) নির্বর্তনমূলক আটক বিধানকারী কোন বিধি অনুযায়ী প্রদত্ত কোন আদেশ অনুসারে কোন ব্যক্তিকে আটক করা হইলে আদেশ প্রদানকারী প্রাধিকারী, যথাসম্ভব শীঘ্ৰ, যেসকল হেতুতে আদেশ করা হইয়াছে তাহা এই ব্যক্তিকে জ্ঞাপন করিবেন এবং এই আদেশের বিরুদ্ধে প্রতিনিবেদন করিবার শীঘ্ৰাতিশীঘ্ৰ সুযোগ দিবেন।

(৬) (৫) প্রকরণের কোন কিছুই, এই প্রকরণে উল্লিখিত কোন আদেশ প্রদানকারী প্রাধিকারীকে, এই প্রাধিকারী যেসকল তথ্য প্রকাশ করা জনস্বার্থবিরোধী বলিয়া বিবেচনা করেন সেই সকল তথ্য প্রকাশ করিতে বাধ্য করিবে না।

(৭) সংসদ বিধি দ্বারা বিহিত করিতে পারেন—

(ক) যে অবস্থায় এবং যে প্রকার বা যে যে প্রকার ক্ষেত্রে নির্বর্তনমূলক আটক বিধানকারী কোন বিধি অনুযায়ী কোন ব্যক্তিকে (৮) প্রকরণের (ক) উপ-প্রকরণের বিধান অনুসারে মন্ত্রণাপর্যাদের অভিমত গ্রহণ না করিয়া তিন মাসের অধিক সময়সীমার জন্য আটক রাখা যাইতে পারে;

(খ) সর্বাধিক যে সময়সীমার জন্য, নির্বর্তনমূলক আটক বিধানকারী কোন বিধি অনুযায়ী কোন ব্যক্তিকে যে প্রকার বা যে যে প্রকার ক্ষেত্রে আটক রাখা যাইতে পারে; এবং

(গ) ***[(৮) প্রকরণের (ক) উপপ্রকরণ] অনুযায়ী কোন অনুসন্ধানকালে মন্ত্রণাপর্যাদ কর্তৃক অনুসরণীয় প্রক্রিয়া।

শোষণ হইতে ত্রাণের অধিকার

মনুষ্য ক্রয়-বিক্রয় ও বলপূর্বক শ্রম করাইয়া লওয়ার প্রতিষেধ।

২৩। (১) মনুষ্য ক্রয়-বিক্রয় ও বেগার খাটান এবং অনুরূপ অন্য কোন প্রকারে বলপূর্বক শ্রম করাইয়া লওয়া প্রতিষিদ্ধ হইল এবং এই বিধানের যেকোন লঙ্ঘন বিধি অনুসারে দণ্ডনীয় অপরাধ হইবে।

(২) এই অনুচ্ছেদের কোন কিছুই রাজ্য কর্তৃক সার্বজনিক উদ্দেশ্যে বাধ্যতামূলক কর্ম আরোপণে অস্তরায় হইবে না এবং এই কর্ম আরোপ করিতে

ভাগ ৩—মৌলিক অধিকারসমূহ—অনুচ্ছেদ ২৩-২৬

কাহারও প্রতি কেবল ধর্ম, প্রজাতি, জাতি বা শ্রেণীর হেতুতে, অথবা তন্মধ্যে যেকোন একটিরও হেতুতে, রাজ্য কোন বিস্তে করিবেন না।

২৪। চৌদ্দ বৎসরের কম বয়সের কোন শিশুকে কোন কারখানায় বা খনিতে কর্মে নিযুক্ত করা যাইবে না অথবা কোন সংকটজনক কর্মে ব্যাপ্ত করা যাইবে না।

কারখানা ইত্যাদিতে
শিশু নিয়োগের
প্রতিয়েধ।

ধর্মস্বাধীনতার অধিকার

২৫। (১) জনশৃঙ্খলা, সুনীতি ও স্বাস্থ্য এবং এই ভাগের অন্য বিধানাবলীর বিবেকের স্বাধীনতা অধীনে, সকল ব্যক্তির বিবেকের স্বাধীনতার এবং স্বাধীনভাবে ধর্ম স্বীকার, আচরণ এবং স্বাধীনভাবে ধর্ম স্বীকার, আচরণ ও প্রচার করিবার অধিকার সম্ভাবনে থাকিবে।

(২) এই অনুচ্ছেদের কোন কিছুই এরূপ কোন বিদ্যমান বিধির ক্রিয়া প্রভাবিত করিবে না অথবা রাজ্য কর্তৃক এরূপ কোন বিধি প্রণয়নে অন্তরায় হইবে না, যাহা—

- (ক) ধর্মাচরণের সহিত সংশ্লিষ্ট কোন আধনীতিক, বিভাগীয়, রাজনৈতিক বা অন্য প্রকার ধর্মনিরপেক্ষ কর্মপ্রচেষ্টা প্রণয়ন্ত্রিত বা সঙ্কুচিত করে;
- (খ) সমাজের কল্যাণ ও সংস্কারের, অথবা সার্বজনিক প্রকৃতির হিন্দু ধর্মীয় প্রতিষ্ঠানসমূহ সর্ব শ্রেণীর ও সর্ব বিভাগের হিন্দুগণের জন্য উন্মুক্ত করিবার, ব্যবস্থা করে।

ব্যাখ্যা ১।—কৃপাণ ধারণ ও বহন শিখ ধর্ম স্বীকারের অন্তর্ভুক্ত বলিয়া গণ্য হইবে।

ব্যাখ্যা ২।—(২) প্রকরণের (খ) উপ-প্রকরণে হিন্দুগণের উল্লেখে শিখ, জৈন বা বৌদ্ধ ধর্মাবলম্বী ব্যক্তিগণের উল্লেখ অন্তর্ভুক্ত বলিয়া অর্থ করিতে হইবে এবং হিন্দু ধর্মীয় প্রতিষ্ঠানের উল্লেখের অর্থ তদনুসারে করিতে হইবে।

২৬। জনশৃঙ্খলা, নৈতিকতা ও স্বাস্থ্যের সাপেক্ষে, প্রত্যেক ধর্মসম্প্রদায়ের ধর্মবিষয়ক কার্যাবলী পরিচালনার স্বাধীনতা।

- (ক) ধর্মীয় ও দানবিষয়ক উদ্দেশ্যে প্রতিষ্ঠানসমূহ স্থাপন ও পোষণ করিবার;
- (খ) ধর্মবিষয়ে নিজ কার্যাবলী পরিচালনা করিবার;
- (গ) স্থাবর ও অস্থাবর সম্পত্তিতে স্বত্বান হইবার ও তাহা অর্জন করিবার; এবং

ভাগ ৩—মৌলিক অধিকারসমূহ—অনুচ্ছেদ ২৬-৩০

(ঘ) ঐরূপ সম্পত্তি বিধি অনুসারে পরিচালনা করিবার;
অধিকার থাকিবে।

কোন বিশেষ ধর্মের
প্রোগ্রামের জন্য
করদান সম্পর্কে
স্থায়ীনতা।

কোন কোন শিক্ষা
প্রতিষ্ঠানে ধর্মীয়
শিক্ষাদানে বা ধর্মীয়
উপাসনায় উপস্থিতি
সম্পর্কে স্থায়ীনতা।

২৭। যে কর হইতে প্রাপ্ত অর্থ কোন বিশেষ ধর্মের বা ধর্মসম্প্রদায়ের
প্রোগ্রামের ব্যয়নির্বাহের জন্য বিশেষভাবে উপযোজিত, তাহা
প্রদান করিতে কোন ব্যক্তিকে বাধ্য করা যাইবে না।

২৮। (১) রাজ্যনির্ধি হইতে সম্পূর্ণভাবে পোষিত কোন শিক্ষা প্রতিষ্ঠানে
কোন ধর্মীয় শিক্ষাদানের ব্যবস্থা করা যাইবে না।

(২) (১) প্রকরণের কোন কিছুই এরূপ কোন শিক্ষা প্রতিষ্ঠানে প্রযুক্ত হইবে
না যাহা রাজ্য কর্তৃক পরিচালিত কিন্তু এরূপ কোন উৎসর্জন বা ন্যাস অনুযায়ী
স্থাপিত যাহা ঐ প্রতিষ্ঠানে ধর্মীয় শিক্ষা প্রদান করা আবশ্যিক করে।

(৩) রাজ্য হইতে স্বীকৃতিপ্রাপ্ত বা রাজ্যনির্ধি হইতে সাহায্যপ্রাপ্ত কোন শিক্ষা
প্রতিষ্ঠানে উপস্থিতি থাকেন এরূপ কোন ব্যক্তিকে ঐ প্রতিষ্ঠানে যে ধর্মীয় শিক্ষাদান
করা হয় তাহাতে অংশগ্রহণ করিতে, অথবা ঐ প্রতিষ্ঠানে বা ঐ প্রতিষ্ঠান সংশ্লিষ্ট
কোন গৃহাদিপরিসরে যে ধর্মীয় উপাসনা অনুষ্ঠিত হয় তাহাতে উপস্থিতি থাকিতে
বাধ্য করা যাইবে না, যদি না তিনি স্বয়ং, বা তিনি নাবালক হইলে তাঁহার
অভিভাবক, তাহাতে সম্মতি দেন।

কৃষ্ণ ও শিক্ষা বিষয়ক অধিকার

সংখ্যালঘুবর্গের স্বার্থ
রক্ষণ।

২৯। (১) ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে বা উহার কোন ভাগে বসবাসকারী
নাগরিকগণের কোন বিভাগের নিজস্ব বিশিষ্ট ভাষা, লিপি বা কৃষ্ণ থাকিলে, সেই
বিভাগের তাহা পরিবর্কণ করার অধিকার থাকিবে।

(২) কেবল ধর্ম, প্রজাতি, জাতি, ভাষা বা তন্মধ্যে কোন একটিরও হেতুতে,
রাজ্য কর্তৃক পোষিত বা রাজ্যনির্ধি হইতে সাহায্যপ্রাপ্ত কোন শিক্ষা প্রতিষ্ঠানে কোন
নাগরিককে প্রবেশ করিতে দিতে অস্বীকার করা যাইবে না।

৩০। (১) সকল সংখ্যালঘু, ধর্মভিন্নিকই হউক বা ভাষাভিন্নিকই হউক,
তাঁহাদের পছন্দমত শিক্ষা প্রতিষ্ঠান স্থাপন ও পরিচালন করিবার অধিকার
থাকিবে।

[(১ক) (১) প্রকরণে উল্লিখিত কোন সংখ্যালঘু সম্প্রদায় কর্তৃক স্থাপিত ও
পরিচালিত কোন শিক্ষা প্রতিষ্ঠানের সম্পত্তি ব্যধ্যতামূলকভাবে অর্জন করিবার
জন্য বিধি প্রণয়ন কালে রাজ্য ইহা সুনির্ণিত করিবেন যে, ঐরূপ সম্পত্তি অর্জনের
জন্য ঐরূপ বিধি দ্বারা স্থিরীকৃত বা তদনুযায়ী নির্ধারিত অর্থ এরূপ হয় যেন উহা ঐ
প্রকরণ অনুযায়ী প্রত্যাভৃত অধিকার সঙ্কুচিত বা রদ না করে।]

শিক্ষা প্রতিষ্ঠান স্থাপন
ও পরিচালনে
সংখ্যালঘুবর্গের
অধিকার।

ভাগ ৩—মৌলিক অধিকারসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩০-৩১ক

(২) শিক্ষা প্রতিষ্ঠানসমূহে সাহায্যদানে রাজ্য কোন শিক্ষা প্রতিষ্ঠানের প্রতিকূলে এই হেতুতে বিভেদে কৱিবেন না যে উহা কোন সংখ্যালঘুবর্গের পরিচালনাধীনে আছে, এই সংখ্যালঘুবর্গ ধৰ্মভিত্তিকই হউক বা ভাষাভিত্তিকই হউক।

* * * *

৩১। [সম্পত্তিৰ আবশ্যক অৰ্জন।] সংবিধান (চতুর্ভুজৰ সংশোধন)
আইন, ১৯৭৮, ৬ ধাৰা দ্বাৰা (২০.৬.১৯৭৯ হইতে কাৰ্য্যকাৱিতাসহ) বাদ দিয়াছে।

[কোন কোন বিধিৰ ব্যাৰুণি]

[৩১ক। [(১) ১৩ অনুচ্ছেদে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, এৱাপ কোন বিধি, ভূসম্পত্তি ইত্যাদিৰ তৰ্জন বিধানকাৰী বিধিৰ ব্যাৰুণি।

- (ক) রাজ্য কৰ্তৃক কোন ভূসম্পত্তি বা তন্মধ্যে কোন অধিকার অৰ্জন অথবা ঐৱাপ কোন অধিকার বিনাশ বা সংপৰিবৰ্তন, অথবা
- (খ) কোন সম্পত্তিৰ পরিচালনাৰ ভাৱ, হয় জনস্বার্থে অথবা ঐ সম্পত্তিৰ উপযুক্ত পরিচালনা সুনিশ্চিত কৱিবাৰ উদ্দেশ্যে, সীমাৰবন্ধ কালেৱ জন্য রাজ্য কৰ্তৃক গ্ৰহণ, অথবা
- (গ) দুই বা ততোধিক নিগম, হয় জনস্বার্থে অথবা উহাদেৱ মধ্যে যে কোনটিৰ উপযুক্ত পরিচালনা সুনিশ্চিত কৱিবাৰ উদ্দেশ্যে, একত্ৰীকৰণ, অথবা
- (ঘ) নিগমসমূহেৱ ম্যানেজিং এজেন্ট, সচিব, কোষাধ্যক্ষ, ম্যানেজিং ডিৱেক্টৱ, ডিৱেক্টৱ বা পরিচালকগণেৱ কোন অধিকার অথবা উহাদেৱ অংশীদাৱগণেৱ কোন ভোটাধিকাৰ বিনাশ বা সংপৰিবৰ্তন, অথবা
- (ঙ) কোন খনিজ বা খনিজ তৈল অনুসন্ধান বা প্ৰাপ্তিৰ উদ্দেশ্যে কোন চুক্তি, পাটা বা অনুজ্ঞাপত্ৰেৱ বলে প্ৰাপ্ত কোন অধিকার বিনাশ বা সংপৰিবৰ্তন অথবা ঐৱাপ চুক্তি, পাটা বা অনুজ্ঞাপত্ৰেৱ অপূৰ্ণকালিক অবসান বা বৰদকৱণ

সম্পর্কে বিধান কৱে, তাহা এই হেতুতে বাতিল বলিয়া গণ্য হইবে না যে তাহা [১৪ অনুচ্ছেদ বা ১৯ অনুচ্ছেদেৱ] সহিত অসমঞ্জস অথবা উক্ত কোন অনুচ্ছেদ দ্বাৰা প্ৰদত্ত কোন অধিকাৰ হৰণ কৱে বা সঞ্চুচিত কৱে]:

তবে, যেক্ষেত্ৰে ঐৱাপ বিধি কোন রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক প্ৰণীত, সেক্ষেত্ৰে এই অনুচ্ছেদেৱ বিধানাবলী উহাতে প্ৰযুক্ত হইবে না, যদি না ঐৱাপ বিধি রাষ্ট্ৰপতিৰ বিবেচনাৰ্থ সংৱক্ষিত হইয়া তাহাৰ সম্ভতি পাইয়া থাকে:

ভাগ ৩—মৌলিক অধিকারসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩১ক-৩১খ

[পরস্ত, যেক্ষেত্রে কোন বিধি রাজ্য কর্তৃক কোন ভূসম্পত্তি অর্জনের বিধান করে এবং যেক্ষেত্রে উহার অস্তর্গত কোন ভূমি কোন ব্যক্তির নিজের চায়ে থাকে, সেক্ষেত্রে ঐ ভূমির যে অংশ তৎকালে বলবৎ কোন বিধি অনুযায়ী ঐ ব্যক্তির পক্ষে প্রযোজ্য সর্বোচ্চ সীমার অনধিক, তাহা কিংবা তদুপরি অবস্থিত বা তৎসহ সংশ্লিষ্ট কোন ভবন বা নিমিত্তি অর্জন করা রাজ্যের পক্ষে বিধিসম্মত হইবে না, যদি না ঐরূপ ভূমি, ভবন বা নিমিত্তির অর্জন সম্পর্কিত বিধি এরূপ হারে ক্ষতিপূরণ প্রদানের ব্যবস্থা করে যাহা উহার বাজার মূল্য অপেক্ষা কম হইবে না।

(২) এই অনুচ্ছেদে,—

(ক) কোন স্থানীয় ক্ষেত্র সম্পর্কে, “ভূসম্পত্তি” কথাটি ঐ ক্ষেত্রে বলবৎ ভূমির প্রজাস্বত্ত্ব বিষয়ক বিদ্যমান বিধিতে ঐ কথাটি বা উহার স্থানীয় প্রতিশব্দ যাহা বুঝায় তাহাই বুঝাইবে, এবং উহার অস্তর্ভুক্ত হইবে—

(i) যেকোন জাগীর, ইনাম বা মুঘাফি অথবা অন্য কোন অনুরূপ অনুদান এবং [তামিলনাড়ু] ও কেরালা রাজ্যে, কোন জনমূল্য স্বত্ব;

(ii) রায়তওয়ারি বন্দেবস্ত অনুযায়ী অধিকৃত কোন ভূমি;

(iii) কৃষির উদ্দেশ্যে বা তৎসহায়ক কোন উদ্দেশ্যে দখল করা বা ভাড়া দেওয়া হইয়াছে এরূপ কোন ভূমি, যাহার অস্তর্গত হইবে পতিত ভূমি, বন ভূমি, পশুচারণ ভূমি অথবা ভূমি-কৃষক, কৃষি-শ্রমিক ও গ্রামীণ কারিগরের দখলীভূত ভবন ও অন্য নিমিত্তির স্থানসমূহ;]

(খ) কোন ভূসম্পত্তি সম্পর্কে, “অধিকারসমূহ” মালিক, অবর-মালিক, অধস্তন-মালিক, মধ্যস্থাধিকারী, [রায়ত, কোর্ফা রায়ত], বা অন্য মধ্যবর্তী অধিকারীতে বর্তানো কোন অধিকার এবং ভূমিরাজস্ব সম্পর্কিত কোন অধিকার বা বিশেষাধিকার কে অস্তর্ভুক্ত করিবে।]

কয়েকটি আইন ও
প্রনিয়ম সিদ্ধকরণ।

[৩১খ। ৩১ক অনুচ্ছেদের বিধানাবলীর ব্যাপকতা ক্ষুণ্ণ না করিয়া, নবম তফসিলে বিনিদিষ্ট আইন ও প্রনিয়মসমূহের কোনটি বা উহাদের বিধানাবলীর কোনটি এই হেতুতে বাতিল বলিয়া গণ্য হইবে না বা কখনও বাতিল হইয়াছিল বলিয়া গণ্য হইবে না যে ঐরূপ আইন, প্রনিয়ম বা বিধান এই ভাগের কোন বিধানের সহিত অসমঙ্গস বা তদ্বারা প্রদত্ত কোন অধিকার হরণ করে বা সঞ্চুচিত করে, এবং কোন আদালত বা ট্রাইবিউন্যালের এতদ্বিপরীত কোন রায়, ডিক্রী বা আদেশ

ভাগ ৩—মৌলিক অধিকারসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩১খ-৩২

সত্ত্বেও, উক্ত আইন ও প্রনিয়মের প্রত্যেকটি, কোন ক্ষমতাপন্ন বিধানমণ্ডলের উহাকে নিরসন বা সংশোধন করিবার ক্ষমতার অধীনে, বলবৎ থাকিয়া যাইবে।]

[৩১গ। ১৩ অনুচ্ছেদে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, [ভাগ ৪-এ নিবন্ধ সকল বা যেকোন নীতিকে] সুপ্রতিষ্ঠিত করিবার জন্য রাজ্যের কর্মপদ্ধতিকে কার্যকর করে এরাপ কোন বিধি, [১৪ অনুচ্ছেদ বা ১৯ অনুচ্ছেদের] সহিত অসমঞ্জস বা তদ্বারা প্রদত্ত কোন অধিকার হরণ করে বা সঙ্কুচিত করে এই হেতুতে বাতিল বলিয়া গণ্য হইবে না; [এবং ঐরূপ কর্মপদ্ধতিকে কার্যকর করিতেছে বলিয়া ঘোষণা যে বিধির অঙ্গভূক্ত সেরাপ কোন বিধি সম্পর্কে কোন আদালতে এই হেতুতে কোন আপত্তি করা যাইবে না যে উহা ঐরূপ কর্মপদ্ধতিকে কার্যকর করে না]:

তবে, যেক্ষেত্রে ঐরূপ বিধি কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডল কর্তৃক প্রণীত হয়, সেক্ষেত্রে এই অনুচ্ছেদের বিধানাবলী উহাতে প্রযুক্ত হইবে না, যদি না ঐরূপ বিধি, রাষ্ট্রপতির বিবেচনার্থ সংরক্ষিত হইয়া, তাহার সম্মতি প্রাপ্ত হইয়া থাকে।]

[৩১ঘ। [রাষ্ট্রবিরোধী কার্যকলাপ সম্পর্কিত বিধিসমূহের ব্যাখ্যা।] সংবিধান (ত্রিচত্বারিংশ সংশোধন) আইন, ১৯৭৭, ২ ধারা দ্বারা (১৩.৪.১৯৭৮ হইতে কার্যকরিতাসহ) বাদ গিয়াছে।

সাংবিধানিক প্রতিকারসমূহের অধিকার

৩২। (১) এই ভাগ দ্বারা অর্পিত অধিকারসমূহ বলবৎকরণের জন্য যথাযোগ্য কার্যবাহ দ্বারা সুপ্রীম কোর্টকে প্রচালিত করিবার অধিকার প্রত্যাভূত হইল।

এই ভাগ দ্বারা অর্পিত
অধিকারসমূহ
বলবৎকরণের জন্য
প্রতিকার।

(২) এই ভাগ দ্বারা অর্পিত যেকোন অধিকার বলবৎকরণের জন্য নির্দেশ বা আদেশ, অথবা বন্দিপ্রত্যক্ষীকরণ (হেবিয়াস করপাস), পরমাদেশ (ম্যানডেমাস), প্রতিমেধ (প্রহিবিশন), অধিকারপৃষ্ঠা (কুও ওয়ারান্ট) ও উৎপ্রেষণ (সারিটিওয়ারি) প্রকৃতির আজ্ঞালেখ সমেত আজ্ঞালেখ, যাহাই যথাযোগ্য হইবে, তাহাই প্রচার করিবার ক্ষমতা সুপ্রিম কোর্টের থাকিবে।

(৩) (১) ও (২) প্রকরণ দ্বারা সুপ্রীম কোর্টকে অর্পিত ক্ষমতাসমূহ ক্ষুণ্ণ না করিয়া, সংসদ বিধি দ্বারা অন্য কোন আদালতকে, উহার ক্ষেত্রাধিকারের স্থানীয় সীমার মধ্যে, (২) প্রকরণ অনুযায়ী সুপ্রীম কোর্ট কর্তৃক প্রয়োগযোগ্য সকল বা যেকোন ক্ষমতা প্রয়োগ করিবার অধিকার প্রদান করিতে পারেন।

ভাগ ৩—মৌলিক অধিকারসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩২ক-৩৫

(৪) এই সংবিধান দ্বারা অন্যথা যেরূপ বিহিত হইয়াছে তদ্যতিরেকে এই অনুচ্ছেদ দ্বারা প্রত্যাভৃত অধিকার নিলম্বিত হইবে না।

৩২ক। [৩২ অনুচ্ছেদের অধীন কার্যবাহে রাজ্যবিধিসমূহের সাংবিধানিক সিদ্ধতা বিবেচিত হইবে না] সংবিধান (ত্রিচতুরিংশ সংশোধন) আইন, ১৯৭৭, ৩ ধারা দ্বারা (১৩.৪.১৯৭৮ হইতে কার্যকারিতাসহ) বাদ গিয়াছে।

বাহিনীসমূহ ইত্যাদির
প্রতি প্রয়োগে এই ভাগ
দ্বারা অর্পিত
অধিকারসমূহ
সংপরিবর্তন করিবার
পক্ষে সংসদের ক্ষমতা।

৩৩। সংসদ এই ভাগ দ্বারা অর্পিত অধিকারসমূহ—

- (ক) সশস্ত্রবাহিনীসমূহের সদস্যগণের, বা
- (খ) জনশৃঙ্খলা রক্ষার ভারপ্রাপ্ত বাহিনীসমূহের সদস্যগণের, বা
- (গ) গুপ্তবার্তা বা প্রতি-গুপ্তবার্তা সরবরাহের প্রয়োজনে রাজ্য
কর্তৃক প্রতিষ্ঠিত কোন ব্যৱো বা অন্য সংগঠনে নিয়োজিত
ব্যক্তিগণের, বা
- (ঘ) (ক) হইতে (গ) প্রকরণে উল্লিখিত কোনও বাহিনী, ব্যৱো বা
সংগঠনের প্রয়োজনে স্থাপিত দুরসংগ্রহ ব্যবস্থায় বা
তৎসম্পর্কে নিয়োজিত ব্যক্তিগণের,

প্রতি প্রয়োগে, তাহাদের কর্তব্যের যথাযথ নির্বাহন এবং তাহাদের মধ্যে
শৃঙ্খলারক্ষণ সুনির্শিত করিবার জন্য, কোন অধিকার কতদুর পর্যন্ত সন্তুষ্টি বা
নিরাকৃত করা হইবে তাহা নির্ধারণ করিতে পারেন।

কোন ক্ষেত্রে সামরিক
বিধি বলবৎ থাকিবার
কালে এই ভাগ দ্বারা
অর্পিত অধিকার
সঙ্কোচন।

৩৪। এই ভাগে পূর্ববর্তী বিধানাবলীতে যাহা কিছু আছে তৎসন্ত্বেও, সংসদ,
বিধি দ্বারা, সংঘের অথবা কোন রাজ্যের অধীনে চাকরিরত কোন ব্যক্তি বা অন্য
কোন ব্যক্তি ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের অন্তর্ভুক্ত যে ক্ষেত্রে সামরিক বিধি বলবৎ ছিল
সেরূপ কোনও ক্ষেত্রে শৃঙ্খলার রক্ষণ বা পুনঃস্থাপন সম্বন্ধে কোনও কার্য করিয়া
থাকিলে তৎসম্পর্কে তাহাকে নিঙ্কৃতি দিতে পারেন অথবা ঐরূপ ক্ষেত্রে সামরিক
বিধিমতে কোনও দণ্ডাদেশ দেওয়া হইলে, শাস্তি আরোপ করা হইলে, বাজেয়াপ্ত
করিবার আদেশ দেওয়া হইলে বা অন্য কোন কার্য করা হইলে তাহা সিদ্ধ করিতে
পারেন।

এই ভাগের বিধানসমূহ
কার্যকর করিবার জন্য
বিধিপ্রণয়ন।

৩৫। এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসন্ত্বেও,—

- (ক) সংসদের—

- (i) ১৬ অনুচ্ছেদের (৩) প্রকরণ, ৩২ অনুচ্ছেদের (৩)
প্রকরণ, ৩৩ অনুচ্ছেদ এবং ৩৪ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী যে
বিষয়সমূহের জন্য সংসদ কর্তৃক প্রণীত বিধি দ্বারা
বিধান করা যাইতে পারে উহাদের যেকোনটি সম্পর্কে;
এবং

ভাগ ৩—মৌলিক অধিকারসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩৫

(ii) এই ভাগ অনুযায়ী যেসকল কার্য অপরাধ বলিয়া ঘোষিত উহাদের জন্য দণ্ড বিহিত করিবার নিমিত্ত;

বিধি প্রণয়ন করিবার ক্ষমতা থাকিবে, এবং কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলের থাকিবে না, এবং এই সংবিধানের প্রারম্ভের পর যথাসম্ভব শীঘ্ৰ, (ii) উপ-প্রকরণে উল্লিখিত কার্যসমূহের জন্য দণ্ড বিহিত করিবার নিমিত্ত সংসদ বিধি প্রণয়ন করিবেন;

(খ) এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে বলবৎ কোন বিধি যাহা (ক) প্রকরণের (i) উপ-প্রকরণে উল্লিখিত বিষয়সমূহের কোনটির সহিত সম্পর্কিত অথবা যাহা ঐ প্রকরণের (ii) উপ-প্রকরণে উল্লিখিত কোন কার্যের জন্য দণ্ডবিধান করে তাহা, উহার প্রতিবন্ধসমূহের অধীনে এবং উহাতে ৩৭২ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী যেসকল অভিযোগন ও সংপরিবর্তন করা যাইতে পারে তদৰ্থীনে, সংসদ কর্তৃক পরিবর্তিত বা নিরসিত বা সংশোধিত না হওয়া পর্যন্ত বলবৎ থাকিবে।

ব্যাখ্যা ১—এই অনুচ্ছেদে, “বলবৎ বিধি” কথাটির যে অর্থ ৩৭২ অনুচ্ছেদে আছে সেই অর্থটি হইবে।

ভাগ ৪

রাজ্যের কর্মপদ্ধতির নির্দেশক নীতিসমূহ

সংজ্ঞার্থ।

৩৬। এই ভাগে, প্রসঙ্গতঃ অন্যথা আবশ্যক না হইলে, “রাজ্য” শব্দের যে অর্থ ভাগ ৩-এ আছে সেই অর্থই হইবে।

এই ভাগের অন্তর্ভুক্ত
নীতিসমূহের প্রয়োগ।

৩৭। এই ভাগের অন্তর্ভুক্ত বিধানাবলী কোন আদালত কর্তৃক বলবৎকরণযোগ্য হইবে না, কিন্তু তৎসন্ত্বেও উহাতে নিবন্ধ নীতিসমূহ দেশশাসন বিষয়ে মৌলিক হইবে, এবং বিধি প্রণয়নে ঐ নীতিসমূহ প্রয়োগ করা রাজ্যের কর্তব্য হইবে।

জনকল্যাণ
প্রোগ্রামের জন্য
রাজ্য কর্তৃক
সমাজব্যবস্থা প্রবর্তন।

৩৮। [(১)] জাতীয় জীবনের সকল প্রতিষ্ঠানকে সামাজিক, আর্থনৈতিক ও রাজনৈতিক ন্যায়বিচারের প্রেরণা দান করে এরাপ একটি সমাজব্যবস্থা যথাসাধ্য কার্যকরভাবে প্রবর্তন ও রক্ষণ করিয়া রাজ্য জনকল্যাণ প্রোগ্রামের প্রয়াস করিবেন।

[(২) রাজ্য, কেবল ব্যক্তিগণের মধ্যেই নহে, বিভিন্ন অঞ্চলে বসবাসকারী বা বিভিন্ন বৃত্তিতে নিযুক্ত জনসমষ্টির মধ্যেও, বিশেষতঃ, আয়ের অসমতা হ্রাস করিবার জন্য প্রয়াস করিবেন এবং প্রতিষ্ঠা, সুযোগ ও সুবিধার ক্ষেত্রে অসমতা দূর করিবার জন্য সচেষ্ট হইবেন।]

রাজ্য কর্তৃক অনুসরণীয়
কর্যকটি কর্মপদ্ধতি
সংক্ষিপ্ত নীতি।

৩৯। রাজ্য, বিশেষতঃ, স্বীয় কর্মপদ্ধতি এরাপে চালিত করিবেন যাহাতে—

- (ক) নাগরিকগণ, পুরুষ ও নারী সমভাবে, যেন পর্যাপ্ত জীবিকা অর্জনের অধিকার প্রাপ্ত হন;
- (খ) জনসমাজের পার্থির সম্পদের মালিকানা ও নিয়ন্ত্রণ এরাপে বন্টিত হয় যেন সর্বোভূমভাবে সাধারণের হিত সাধিত হয়;
- (গ) আর্থনৈতিক ব্যবস্থার ত্রিয়ার পরিণতি এরাপ না হয় যে সাধারণের ক্ষতিসাধন করিয়া ধন ও উৎপাদনের উপায়সমূহের সংকেত্বণ ঘটে;
- (ঘ) সমান কাজের জন্য পুরুষ ও নারী উভয়েরই সমান বেতন হয়;
- (ঙ) পুরুষ ও নারী শ্রমিকগণের স্বাস্থ্য ও শক্তির এবং শিশুগণের সুস্থুরার বয়সের অপব্যবহার যেন করা না হয় এবং আর্থিক প্রয়োজনে নাগরিকগণ তাঁহাদের বয়স বা শক্তির অনুপযোগী কোন পেশায় প্রবৃত্ত হইতে যেন বাধ্য না হন;

ভাগ ৪—রাজ্যের কর্মপদ্ধতির নির্দেশক নীতিসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩৯-৪৩ক

[(চ) শিশুদের সুস্থুভাবে এবং স্বাধীন ও মর্যাদাপূর্ণ পরিবেশে গড়িয়া উঠিবার সুযোগ ও সুবিধা প্রদত্ত হয় এবং শৈশব্যবস্থা ও যুবাবস্থা শোষণ হইতে এবং নৈতিক ও বৈষয়িক অবহেলা হইতে রক্ষিত হয়।]

[৩৯ক। রাজ্য, বৈধিক ব্যবস্থার ব্যবহার যাহাতে সমস্যোগের ভিত্তিতে সম-ন্যায়বিচারের সুবল্লেবস্ত করে, তাহা সুনিশ্চিত করিবেন এবং বিশেষতঃ আর্থিক বা অন্যান্য অক্ষমতার কারণে কোন নাগরিক যাহাতে ন্যায়বিচার লাভ করিবার সুযোগ হইতে বাধিত না হন তাহা নিশ্চিত করিতে, যথোপযোগী বিধিপ্রণয়ন বা প্রকল্পের দ্বারা বা অন্য কোন উপায়ে, বিনা খরচে বৈধিক সহায়তার ব্যবস্থা করিবেন।]

৪০। রাজ্য, গ্রাম পঞ্চায়তসমূহ সংগঠন করিবার ব্যবস্থা অবলম্বন করিবেন গ্রাম পঞ্চায়ত সংগঠন। এবং স্বায়ত্ত্বসন্তানের এককরণে উহারা যাহাতে কার্য করিতে সমর্থ হয় তজ্জন্য যেরূপ প্রয়োজন সেরূপ ক্ষমতা ও প্রাধিকার উদ্বাদিগকে প্রদান করিবেন।

৪১। কর্ম ও শিক্ষা প্রাপ্তির অধিকার এবং বেকার অবস্থায়, বার্ধক্যে, কর্ম ও শিক্ষা প্রাপ্তির অসুস্থতায়, কর্মক্ষমতানাশে এবং অনুচিত অভাবের অন্য স্থলসমূহে সরকারী এবং কোন কোন স্থলে সাহায্য প্রাপ্তির অধিকার যাহাতে সুনিশ্চিত হয় তজ্জন্য রাজ্য স্বীয় আর্থনীতিক সামর্থ্য ও উন্নয়নের সীমার মধ্যে কার্যকর বিধান করিবেন।

৪২। রাজ্য, কর্মের শর্তাবলী যাহাতে ন্যায়সংপ্রত ও মানবোচিত হয় তাহা কর্মের ন্যায়সংপ্রত ও সুনিশ্চিত করিবার জন্য এবং প্রসূতি সহায়তার জন্য, বিধান করিবেন।

মানবোচিত শর্তাবলীর

এবং প্রসূতি সহায়তার

বিধান।

৪৩। রাজ্য, যথোপযোগী বিধিপ্রণয়ন বা আর্থনীতিক সংগঠন দ্বারা বা অন্য কোন উপায়ে, কৃষি, শিল্প বা অন্যবিধ কার্যে নিযুক্ত সকল শ্রমিকের জন্য কর্ম, জীবনধারনোপযোগী মজুরি এবং যে শর্তাবলীর অধীনে কর্ম করিলে ভদ্রভাবে জীবনযাত্রার মান এবং পূর্ণমাত্রায় অবসর এবং সামাজিক ও সাংস্কৃতিক সুযোগসমূহের উপভোগ অব্যাহত থাকে তাহা, সুনিশ্চিত করিতে প্রয়াস করিবেন এবং রাজ্য, বিশেষতঃ, গ্রামাঞ্চলে ব্যক্তিভিত্তিক বা সমবায়ভিত্তিক কুটীর শিল্পের উন্নতিবিধান করিতে প্রয়াস করিবেন।

শ্রমিকগণের জন্য

জীবনধারণোপযোগী

মজুরি ইত্যাদি।

[৪৩ক। রাজ্য যথোপযোগী বিধিপ্রণয়ন দ্বারা বা অন্য কোন উপায়ে, কোন শিল্প-পরিচালন ব্যবস্থায় কর্মিগণের অংশগ্রহণ সুনিশ্চিত করিতে ব্যবস্থা করিবেন।]

ভাগ ৪—রাজ্যের কর্মপদ্ধতির নির্দেশক নীতিসমূহ—অনুচ্ছেদ ৪৩৬-৫০

সমবায় সমিতি
প্রোগ্রাম।

[৪৩খ। রাজ্য, সমবায় সমিতির স্বেচ্ছা গঠন, স্বশাসন ভিত্তিক কৃত্যকরণ,
গণতান্ত্রিক নিয়ন্ত্রণ ও পেশাদারি পরিচালনাব্যবস্থার প্রোগ্রামের প্রয়াস
করিবেন।]

নাগরিকগণের জন্য
একই প্রকার দেওয়ানী
সংহিতা।

প্রাক্ শৈশবাবস্থা
পরিচয়ী এবং ইহ
বৎসরের নিম্ন বয়সের
শিশুর শিক্ষা।

তফসিলী জাতি,
তফসিলী জনজাতি
এবং অন্যান্য দুর্বলতর
বিভাগের শিক্ষাবিষয়ক
ও আংশিক স্বার্থ
প্রোগ্রাম।

খাদ্যপুষ্টির স্তরের ও
জীবনধারণের মানের
উন্নোলন এবং
জলসাহস্রের উন্নতিকরণ
রাজ্যের কর্তব্য।

কৃষি ও পশুপালনের
সংগঠন।

পরিবেশের রক্ষণ ও
উন্নতিবিধান এবং বন
ও বন্য প্রাণীর
সংরক্ষণ।

জাতীয় গুরুত্বের
স্মারক ও স্থন ও
বস্তসমূহের রক্ষণ।

নির্বাহিকবর্গ হইতে
বিচারপতিবর্গের
পৃথক্করণ।

৪৪। ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে সর্বত্র নাগরিকগণের জন্য একই প্রকারের
দেওয়ানী সংহিতা প্রবর্তন করিতে রাজ্য প্রয়াস করিবেন।

[৪৫। রাজ্য সকল শিশুর জন্য প্রাক্ শৈশবাবস্থা পরিচর্যার এবং ছয় বৎসর
পূর্ণ না হওয়া পর্যন্ত সকল শিশুর শিক্ষার ব্যবস্থা করিতে প্রয়াস করিবেন।]

৪৬। রাজ্য, বিশেষ যত্নসহকারে, জনগণের দুর্বলতর বিভাগের, এবং
বিশেষতঃ তফসিলী জাতি ও তফসিলী জনজাতিসমূহের, শিক্ষাবিষয়ক ও
আর্থনৈতিক স্বার্থ প্রোগ্রাম করিবেন এবং তাহাদিগকে সামাজিক অবিচার ও
সর্বপ্রকার শোষণ হইতে রক্ষা করিবেন।

৪৭। রাজ্য খাদ্যপুষ্টির স্তরের ও তদীয় জনগণের জীবনধারণের মানের
উন্নোলন এবং জনস্বাস্থ্যের উন্নতিকরণ স্বীয় প্রধান কর্তব্যসমূহের অন্যতম মনে
করিবেন এবং বিশেষতঃ মাদক পানীয় ও যে ভেষজ স্বাস্থ্যের পক্ষে অনিষ্টকর,
ঔষধীয় প্রয়োজনে ভিন্ন, অন্য প্রকারে তাহার সেবন প্রতিষিদ্ধ করিতে প্রয়াস
করিবেন।

৪৮। রাজ্য আধুনিক ও বৈজ্ঞানিক প্রগালীতে কৃষি ও পশুপালন সংগঠন
করিতে প্রয়াস করিবেন এবং বিশেষতঃ গাভী, গোবৎস ও অন্যান্য দুর্ঘবতী ও
ভারবাহী গবাদি পশুবৎশের পরিবর্কণ ও উন্নতি করিতে এবং ঐরূপ পশুসমূহের
হত্যা প্রতিষিদ্ধ করিতে ব্যবস্থা অবলম্বন করিবেন।

[৪৮ক। রাজ্য দেশের পরিবেশের রক্ষণ ও উন্নতিবিধান করিতে এবং বন ও
বন্য প্রাণীর সংরক্ষণ করিতে প্রয়াস করিবেন।]

৪৯। সংসদ কর্তৃক প্রণীত বিধি দ্বারা বা বিধি অনুযায়ী] জাতীয় গুরুত্বের
বলিয়া ঘোষিত, কলাত্মক বা ঐতিহাসিক কারণে চিন্তাকর্যক, প্রত্যেক স্মারক বা
স্থান বা বস্তু, ক্ষেত্রানুযায়ী, লুঠন, বিকৃতি, ধ্বংস, অপসারণ, হস্তান্তরণ বা রপ্তানি
হইতে রক্ষা করিবার দায়িত্ব রাজ্যের থাকিবে।

৫০। রাজ্যের সরকারী কৃত্যকসমূহে নির্বাহিকবর্গ হইতে বিচারপতিবর্গকে
পৃথক্ক করিতে রাজ্য ব্যবস্থা অবলম্বন করিবেন।

ভাগ ৪—রাজ্যের কর্মপদ্ধতির নির্দেশক নীতিসমূহ—অনুচ্ছেদ ৪৪-৫১

৫১। রাজ্য প্রয়াস করিবেন—

আন্তর্জাতিক শান্তি ও
নিরাপত্তা প্রোগ্রাম।

- (ক) আন্তর্জাতিক শান্তি ও নিরাপত্তা প্রোগ্রাম করিতে;
- (খ) জাতিসমূহের মধ্যে ন্যায়সঙ্গত ও সম্মানজনক সম্পর্ক
রাখিতে;
- (গ) সংগঠিত জনসমূহের মধ্যে পরম্পরারের সহিত ব্যবহারে
আন্তর্জাতিক বিধি ও সন্ধিবন্ধনের প্রতি শুদ্ধা পোষণ করিতে;
এবং
- (ঘ) সালিসী দ্বারা আন্তর্জাতিক বিবাদসমূহের মীমাংসায় উৎসাহ
প্রদান করিতে।

[ভাগ ৪ক মৌলিক কর্তব্যসমূহ]

মৌলিক কর্তব্যসমূহ।

৫১ক। ভারতের প্রত্যেক নাগরিকের কর্তব্য হইবে—

- (ক) সংবিধান মানিয়া চলা এবং উহার সকল আদর্শ ও সংস্থা এবং জাতীয় পতাকা ও জাতীয় সঙ্গীতকে শুন্দা করা;
- (খ) যে মহান আদর্শ আমাদের জাতীয় স্বাধীনতা সংগ্রামকে উদ্বৃক্ত করিয়াছিল তাহা পোষণ ও অনুসরণ করা;
- (গ) ভারতের সার্বভৌমত্ব, এক্য ও অখণ্ডতা সমৃদ্ধত রাখা ও রক্ষা করা;
- (ঘ) আহুত হইলে দেশের প্রতিরক্ষা করা ও জাতীয় সেবাকার্য সম্পাদন করা;
- (ঙ) ধর্মীয়, ভাষাগত ও আধ্যাত্মিক বা শ্রেণীগত বিভিন্নতা অতিক্রমপূর্বক ভারতের জনগণের সকলের মধ্যে সমন্বয় ও সাধারণ ভাতৃত্ববোধ প্রোগ্রাম করা; নারীজাতির মর্যাদার হানিকর আচরণ পরিত্যাগ করা;
- (চ) আমাদের সংমিশ্র কৃষ্ণির সমৃদ্ধ উত্তরাধিকারের সম্মাননা ও রক্ষণ করা;
- (ছ) বন, হ্রদ, নদী ও বন্য প্রাণী সমেত প্রাকৃতিক পরিবেশ রক্ষা করা ও উহার উন্নতিসাধন করা এবং সকল জীবিত প্রাণীর প্রতি সদয় হওয়া;
- (জ) বৈজ্ঞানিক মানসিকতা, মানবতাবোধ এবং অনুসন্ধিৎসা ও সংস্কারের স্পৃহা বিকশিত করা;
- (ঝ) সরকারী সম্পত্তি সংরক্ষণ করা ও হিংসা ত্যাগের শপথ গ্রহণ করা;
- (ঝঃ) জাতি যাহাতে উদ্যম ও সাফল্যের উচ্চতর স্তরে সতত উন্নীত হয়, সেজন্য ব্যক্তিগত ও সমষ্টিগত কর্মপ্রচেষ্টার সকল ক্ষেত্রে উৎকর্ষের জন্য চেষ্টা করা।]
- [(ট) যিনি পিতা মাতা বা অভিভাবক, তাঁহার, ক্ষেত্রানুযায়ী, ছয় এবং চৌদ্দ বৎসরের মধ্যবর্তী বয়সের নিজ সন্তান বা প্রতিপাল্যকে শিক্ষার সুযোগ প্রদান করা।]

ভাগ ৫

সংঘ

অধ্যায় ১ — নির্বাহিকবর্গ রাষ্ট্রপতি এবং উপ-রাষ্ট্রপতি

৫২। ভারতের একজন রাষ্ট্রপতি থাকিবেন।

ভারতের রাষ্ট্রপতি।

৫৩। (১) সংঘের নির্বাহিক ক্ষমতা রাষ্ট্রপতির উপর বর্তাইবে এবং সংঘের নির্বাহিক তিনি উহা স্বয়ং অথবা তাঁহার অধীন আধিকারিকগণের মাধ্যমে এই সংবিধান ক্ষমতা।
অনুসারে প্রয়োগ করিবেন।

(২) পূর্ববর্তী বিধানের ব্যাপকতা ক্ষুণ্ণ না করিয়া, সংঘের প্রতিরক্ষা-
বাহিনীর সর্বোচ্চ সমাদেশ রাষ্ট্রপতির উপর বর্তাইবে এবং উহার প্রয়োগ বিধি
দ্বারা প্রনিয়ন্ত্রিত হইবে।

(৩) এই অনুচ্ছেদের কোন কিছুই—

- (ক) কোন বিদ্যমান বিধি দ্বারা কোন রাজ্যের সরকার বা অন্য প্রাধিকারীকে অপৰ্যাপ্ত কৃত্য রাষ্ট্রপতির নিকট হস্তান্তরিত করিল বলিয়া গণ্য হইবে না; অথবা
- (খ) রাষ্ট্রপতি ভিন্ন অন্য প্রাধিকারীকে সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা কৃত্যসমূহ অর্পণে অস্তরায় হইবে না।

৫৪। রাষ্ট্রপতি—

রাষ্ট্রপতির নির্বাচন।

- (ক) সংসদের উভয় সদনের নির্বাচিত সদস্যগণকে, এবং
- (খ) রাজ্যসমূহের বিধানসভাসমূহের নির্বাচিত সদস্যগণকে

লইয়া গঠিত একটি নির্বাচক গোষ্ঠীর সদস্যগণ কর্তৃক নির্বাচিত হইবেন।

[ব্যাখ্যা।— এই অনুচ্ছেদে ও ৫৫ অনুচ্ছেদে, “রাজ্য” জাতীয় রাজধানী
রাজ্যক্ষেত্র দল্লী এবং সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্র পদ্ধিচেরিকে অস্তর্ভুক্ত করে।]

৫৫। (১) যতদুর কার্যতঃ সম্ভব, রাষ্ট্রপতির নির্বাচনে ভিন্ন ভিন্ন রাজ্যের রাষ্ট্রপতি নির্বাচনের
প্রতিনিধিত্বের মানে সমরূপতা থাকিবে।

(২) রাজ্যসমূহের পরস্পরের মধ্যে ঐরূপ সমরূপতা এবং সমগ্রভাবে
রাজ্যসমূহের ও সংঘের মধ্যে তুল্যতা সুনিশ্চিত করিবার উদ্দেশ্যে, সংসদের এবং
প্রত্যেক রাজ্যের বিধানসভার প্রত্যেক নির্বাচিত সদস্য ঐরূপ নির্বাচনে যে সংখ্যক
ভোট প্রদান করিতে অধিকারী, তাহা নিম্নলিখিত প্রণালীতে নির্ধারিত হইবে:—

- (ক) কোন রাজ্যের জনসংখ্যাকে ঐ রাজ্যের বিধানসভার নির্বাচিত
সদস্যগণের মোট সংখ্যা দ্বারা ভাগ করিয়া যে ভাগফল

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ৫৫-৫৬

পাওয়া যায় তাহাতে এক সহস্রেৱ যতগুলি গুণিতক আছে, ত্ৰি
রাজ্যেৱ বিধানসভাৰ প্ৰত্যেক নিৰ্বাচিত সদস্যেৱ ততগুলি
ভোট থাকিবে;

(খ) যদি, উক্ত এক সহস্রেৱ গুণিতকগুলি লইবাৰ পৱে অনুযন্ত পঁচ
শত অবশিষ্ট থাকে, তাহাহইলৈ (ক) উপ-প্ৰকৰণে উল্লিখিত
প্ৰত্যেক সদস্যেৱ ভোট আৱও একটি কৱিয়া বৰ্ধিত হইবে;

(গ) (ক) ও (খ) উপ-প্ৰকৰণ অনুযায়ী রাজ্যসমূহেৱ
বিধানসভাসমূহেৱ সদস্যগণকে দন্ত ভোটসমূহেৱ মোট
সংখ্যাকে সংসদেৱ উভয় সদনেৱ নিৰ্বাচিত সদস্যগণেৱ মোট
সংখ্যা দ্বাৰা ভাগ কৱিলে যে সংখ্যা পাওয়া যাইবে, সংসদেৱ
প্ৰতি সদনেৱ প্ৰত্যেক নিৰ্বাচিত সদস্যেৱ তত সংখ্যক ভোট
থাকিবে, অৰ্ধেৱ অধিক ভগ্নাংশ এক বলিয়া গণিত হইবে এবং
অন্যান্য ভগ্নাংশ উপোক্ষিত হইবে।

(৩) অনুপাতী প্ৰতিনিধিত্ব পদ্ধতি অনুসাৱে একক সংক্ৰমণীয় ভোট দ্বাৰা
ৱাষ্টুপতিৰ নিৰ্বাচন অনুষ্ঠিত হইবে এবং ঐন্দ্ৰিয় নিৰ্বাচনে গোপন ব্যালট দ্বাৰা ভোট
দেওয়া হইবে।

[ব্যাখ্যা।—এই অনুচ্ছেদে, “জনসংখ্যা” কথাটি পূৰ্ববৰ্তী সৰ্বশেষ যে
জনগণনাৰ প্ৰাসঙ্গিক সংখ্যাগুলি প্ৰকাশিত হইয়াছে তাহাতে নিৰ্ণীত জনসংখ্যা
বুৰাইবে :

তবে, এই ব্যাখ্যায়, পূৰ্ববৰ্তী সৰ্বশেষ যে জনগণনাৰ প্ৰাসঙ্গিক সংখ্যাগুলি
প্ৰকাশিত হইয়াছে তাহার উল্লেখ, যে পৰ্যন্ত না ২০২৬ সনেৱ পৱে অনুষ্ঠিত প্ৰথম
জনগণনাৰ প্ৰাসঙ্গিক সংখ্যাগুলি প্ৰকাশিত হয় সে পৰ্যন্ত, ১৯৭১-এৰ জনগণনাৰ
উল্লেখ বলিয়া অৰ্থ কৱিতে হইবে।]

৫৬। (১) ৱাষ্টুপতি তঁহার পদেৱ কাৰ্যভাৱ গ্ৰহণেৱ তাৰিখ হইতে পঁচ
বৎসৱ কাল পদে অধিষ্ঠিত থাকিবেন :

তবে,—

- (ক) ৱাষ্টুপতি, উপ-ৱাষ্টুপতিকে উদ্দেশ কৱিয়া নিজ স্বাক্ষৰিত
লিখন দ্বাৰা, স্বীয় পদ ত্যাগ কৱিতে পাৱেন;
- (খ) সংবিধান লজ্জনেৱ জন্য ৱাষ্টুপতি ৬১ অনুচ্ছেদে বিহিত
প্ৰণালীতে মহাভিযোগক্ৰমে পদ হইতে অপসাৱিত হইতে
পাৱেন;
- (গ) ৱাষ্টুপতি তঁহার কাৰ্যকালেৱ অবসান হওয়া সত্ৰে, তঁহার
উত্তৰসূৰী তঁহার পদেৱ কাৰ্যভাৱ গ্ৰহণ না কৱা পৰ্যন্ত পদে
অধিষ্ঠিত থাকিয়া যাইবেন।

ভাগ ৫—সংষ্কৃতি ৫৬-৬০

(২) উপ-রাষ্ট্রপতি, (১) প্রকরণের অনুবিধির (ক) প্রকরণ অনুযায়ী তাঁহাকে উদ্দিষ্ট পদত্বাগ, তৎক্ষণাত্মে লোকসভার অধ্যক্ষকে জ্ঞাপন করিবেন।

৫৭। যে ব্যক্তি রাষ্ট্রপতির পদে অধিষ্ঠিত আছেন বা ছিলেন তিনি এই পুনর্নির্বাচনের জন্য সংবিধানের অন্য বিধানাবলীর অধীনে উক্ত পদে পুনর্নির্বাচনের যোগ্য হইবেন। যোগ্যতা।

৫৮। (১) কোন ব্যক্তি রাষ্ট্রপতিরপে নির্বাচিত হইবার যোগ্য হইবেন না, রাষ্ট্রপতিরপে নির্বাচিত হইবার যোগ্যতা।

(ক) ভারতের নাগরিক হন,

(খ) পঁয়ত্রিশ বৎসর পূর্ণ করিয়া থাকেন, এবং

(গ) লোকসভার সদস্যরূপে নির্বাচিত হইবার যোগ্যতাসম্পন্ন হন।

(২) কোন ব্যক্তি রাষ্ট্রপতিরপে নির্বাচিত হইবার যোগ্য হইবেন না যদি তিনি ভারত সরকারের বা কোন রাজ্য সরকারের অধীনে অথবা উক্ত সরকারসমূহের কোনটির নিয়ন্ত্রণাধীন কোন স্থানীয় বা অন্য প্রাধিকারীর অধীনে কোন লাভের পদে অধিষ্ঠিত থাকেন।

ব্যাখ্যা।—এই অনুচ্ছেদের প্রয়োজনে কোন ব্যক্তি সংঘের রাষ্ট্রপতি বা উপ-রাষ্ট্রপতি অথবা কোন রাজ্যের রাজ্যপাল অথবা সংঘের বা কোন রাজ্যের মন্ত্রী কেবল এই কারণে কোন লাভের পদে অধিষ্ঠিত আছেন বলিয়া গণ্য হইবেন না।

৫৯। (১) রাষ্ট্রপতি সংসদের কোন সদনের বা কোন রাজ্যের রাষ্ট্রপতিরপদের বিধানমণ্ডলের কোন সদনের সদস্য হইবেন না এবং যদি সংসদের কোন সদনের অথবা কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলের কোন সদনের কোন সদস্য রাষ্ট্রপতি নির্বাচিত হন, তাহাহইলে, তিনি রাষ্ট্রপতিরপে তাঁহার কার্যভাব গ্রহণের তারিখে ঐ সদনে তাঁহার আসন শূন্য করিয়া দিয়াছেন বলিয়া গণ্য হইবেন।

(২) রাষ্ট্রপতি অন্য কোন লাভজনক পদে অধিষ্ঠিত থাকিবেন না।

(৩) রাষ্ট্রপতি বিনা ভাড়ায় তাঁহার সরকারী বাসভবনসমূহ ব্যবহার করিবার অধিকারী হইবেন, অধিকন্ত, সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা যেরূপ উপলভ্য, ভাতা ও বিশেষাধিকারসমূহ নির্ধারিত হয় তাহা এবং তৎপক্ষে ঐরূপে বিধান প্রণীত না হওয়া পর্যন্ত, দ্বিতীয় তফসিলে যেরূপ উপলভ্য, ভাতা ও বিশেষাধিকারসমূহ বিনিদিষ্ট আছে তাহা পাইবার অধিকারী হইবেন।

(৪) রাষ্ট্রপতির উপলভ্য ও ভাতাসমূহ তাঁহার পদের কার্যকালে হ্রাস করা যাইবে না।

৬০। প্রত্যেক রাষ্ট্রপতি এবং রাষ্ট্রপতিরপে কার্য করেন বা রাষ্ট্রপতির রাষ্ট্রপতি কর্তৃক শপথ কৃত্যসমূহ নির্বাহ করেন এরূপ প্রত্যেক ব্যক্তি, আপন পদের কার্যভাব গ্রহণের বা প্রতিজ্ঞা।

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ৬০-৬২

পূর্বে, ভারতের প্রধান বিচারপতির অথবা তাঁহার অনুপস্থিতিতে সুপ্রীম কোর্টের যে জ্যোষ্ঠতম বিচারপতিকে পাওয়া যাইবে তাঁহার সমক্ষে নিম্নলিখিত ফরমে একটি শপথ বা প্রতিজ্ঞা করিয়া উহাতে স্বাক্ষর করিবেন, যথা—

‘আমি, ক. খ., স্বত্ত্বরের নামে শপথ করিতেছি
সত্যনিষ্ঠার সহিত প্রতিজ্ঞা করিতেছি’

রাষ্ট্রপতি পদের কার্য পালন করিব (অথবা রাষ্ট্রপতির কৃত্যসমূহ নির্বাহ করিব) এবং আমার পূর্ণ সামর্থ্য অনুসারে সংবিধান ও বিধির পরিরক্ষণ, রক্ষণ ও প্রতিরক্ষণ করিব এবং আমি ভারতের জনগণের সেবায় ও কল্যাণে আত্মনিয়োগ করিব।”

৬১। (১) সংবিধান লঙ্ঘনের জন্য রাষ্ট্রপতির বিরুদ্ধে মহাভিযোগ করিতে হইলে, সংসদের যে কোন সদন কর্তৃক অভিযোগ আনীত হইবে।

(২) ঐরূপ কোন অভিযোগ আনীত হইবে না, যদি না—

(ক) ঐরূপ অভিযোগ আনয়নের প্রস্তাব এরূপ একটি সংকল্পে থাকে যাহা, সদনের মোট সদস্যসংখ্যার অনুন এক-চতুর্থাংশ ঐ সংকল্প উপর্যুক্ত তাঁহাদের অভিপ্রায় জানাইয়া স্বাক্ষর করিয়া অন্ততঃ চৌদ্দ দিনের একটি লিখিত নোটিস দিবার পর, উপর্যুক্ত হইয়া থাকে, এবং

(খ) সদনের মোট সদস্যসংখ্যার মধ্যে অনুন দুই-তৃতীয়াংশের সংখ্যাধিকে ঐরূপ সংকল্প গৃহীত হইয়া থাকে।

(৩) সংসদের যে কোন সদন কর্তৃক ঐরূপে অভিযোগ আনীত হইলে অপর সদন ঐ অভিযোগের তদন্ত করিবেন বা ঐ অভিযোগের তদন্ত করাইবেন এবং ঐরূপ তদন্তে রাষ্ট্রপতির উপস্থিত থাকিবার এবং প্রতিনিধি দ্বারা সমর্থিত হইবার অধিকার থাকিবে।

(৪) যদি এই তদন্তের ফলে রাষ্ট্রপতির বিরুদ্ধে আনীত অভিযোগ প্রতিপন্থ হইয়াছে ইহা ঘোষণা করিয়া, যে সদন ঐ অভিযোগের তদন্ত করিয়াছিলেন বা তদন্ত করাইয়াছিলেন সেই সদনের মোট সদস্যসংখ্যার মধ্যে অনুন দুই-তৃতীয়াংশের সংখ্যাধিকে একটি সংকল্প গৃহীত হয় তাহাহইলে ঐরূপ সংকল্পের কার্যকারিতা ইহা হইবে যে ঐ সংকল্প ঐরূপে গৃহীত হইবার তারিখ হইতে রাষ্ট্রপতি তাঁহার পদ ইইতে অপসারিত হইয়া যাইবেন।

৬২। (১) রাষ্ট্রপতিপদের কার্যকালের অবসানজনিত শূন্যতা পূরণার্থ নির্বাচন এবং কার্যকালের অবসানের পূর্বে সম্পূর্ণ করিতে হইবে।

রাষ্ট্রপতিপদের শূন্যতা
পূরণার্থ নির্বাচন
তান্ত্রিকের কল এবং
আকমিক শূন্যতা
পূরণের জন্য নির্বাচিত
ব্যক্তির পদের কার্যকাল।

ভাগ ৫—সংষ্কৃতি ৬২-৬৬

(২) রাষ্ট্রপতির পদ তাঁহার মৃত্যু, পদত্যাগ বা অপসারণের কারণে অথবা অন্যথা, শূন্য হইলে তাহা পূরণার্থ নির্বাচন, ঐ শূন্যতা ঘটিবার তারিখের পর যথাসম্ভব শীঘ্র এবং কোন ক্ষেত্রেই ঐ তারিখ হইতে ছয় মাসের অধিক বিলম্ব না করিয়া অনুষ্ঠিত হইবে; এবং ঐ শূন্যতা পূরণের জন্য নির্বাচিত ব্যক্তি ৫৬ অনুচ্ছেদের বিধানাবলীর অধীনে তাঁহার পদের কার্যভার গ্রহণের তারিখ হইতে পূর্ণ পাঁচ বৎসর কার্যকালের জন্য ঐ পদে অধিষ্ঠিত থাকিবার অধিকারী হইবেন।

৬৩। ভারতের একজন উপ-রাষ্ট্রপতি থাকিবেন।

ভারতের উপ-
রাষ্ট্রপতি।

৬৪। উপ-রাষ্ট্রপতি পদাধিকারবলে রাজ্যসভার সভাপতি হইবেন এবং অন্য কোন লাভজনক পদে অধিষ্ঠিত থাকিবেন না :

উপ-রাষ্ট্রপতি
পদাধিকারবলে
রাজ্যসভার সভাপতি
হইবেন।

তবে, যে সময় ৬৫ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী উপ-রাষ্ট্রপতি রাষ্ট্রপতিরপে কার্য করেন বা রাষ্ট্রপতির কৃত্যসমূহ নির্বাহ করেন সেই সময়ে তিনি রাজ্যসভার সভাপতি পদের কর্তব্যসমূহ সম্পাদন করিবেন না এবং ৯৭ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী রাজ্যসভার সভাপতিকে প্রদেয় কোন বেতন বা ভাতা পাইবার অধিকারী হইবেন না।

৬৫। (১) রাষ্ট্রপতির পদে তাঁহার মৃত্যু পদত্যাগ বা অপসারণের কারণে রাষ্ট্রপতিরপে কার্য করেন অথবা অন্যথা শূন্যতা ঘটিলে ঐরাপ শূন্যতা পূরণ করিবার জন্য এই অধ্যায়ের বিধানাবলী অনুসারে নির্বাচিত নৃতন রাষ্ট্রপতি যে তারিখ পর্যন্ত না তাঁহার পদের কার্যভার গ্রহণ করেন, সেই তারিখ পর্যন্ত উপ-রাষ্ট্রপতি রাষ্ট্রপতিরপে কার্য করিবেন।

রাষ্ট্রপতিরপের
আকস্মিক শূন্যতার
কালে অথবা তাঁহার
অনুপস্থিতির কালে
উপ-রাষ্ট্রপতি
রাষ্ট্রপতিরপে কার্য
করিবেন অথবা
রাষ্ট্রপতির কৃত্যসমূহ
নির্বাহ করিবেন।

(২) অনুপস্থিতি, অসুস্থতা বা অন্য কোন কারণে রাষ্ট্রপতি স্বীয় কৃত্যসমূহ নির্বাহ করিতে অসমর্থ হইলে উপ-রাষ্ট্রপতি যে তারিখ পর্যন্ত না রাষ্ট্রপতি স্বীয় কর্তব্যভার পুনরায় গ্রহণ করেন, সেই তারিখ পর্যন্ত তাঁহার কৃত্যসমূহ নির্বাহ করিবেন।

(৩) উপ-রাষ্ট্রপতি যে সময় ঐভাবে রাষ্ট্রপতিরপে কার্য করেন অথবা রাষ্ট্রপতির কৃত্যসমূহ নির্বাহ করেন সেই সময়ে, এবং সেই সময় সম্পর্কে, তিনি রাষ্ট্রপতির সকল ক্ষমতা ও অনাক্রম্যতা প্রাপ্ত হইবেন এবং সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা যেরূপ উপলব্ধ, ভাতা ও বিশেষাধিকারসমূহ নির্ধারিত হইতে পারে তাহা এবং তৎপক্ষে ঐরাপে বিধান প্রণীত না হওয়া পর্যন্ত দ্বিতীয় তফসিলে যেরূপ উপলব্ধ, ভাতা ও বিশেষাধিকারসমূহ বিনির্দিষ্ট আছে তাহা পাইবার অধিকারী হইবেন।

৬৬। (১) উপ-রাষ্ট্রপতি [সংসদের উভয় সদনের সদস্যগণকে লইয়া উপ-রাষ্ট্রপতির গঠিত একটি নির্বাচক গোষ্ঠীর সদস্যগণ] কর্তৃক অনুপাতী প্রতিনিধিত্ব পদ্ধতি নির্বাচন। অনুসারে সংক্রমণীয় ভোট দ্বারা নির্বাচিত হইবেন এবং ঐরূপ নির্বাচনে গোপন ব্যালট দ্বারা ভোট দেওয়া হইবে।

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ৬৬-৬৭

(২) উপ-রাষ্ট্রপতি সংসদেৱ কোন সদনেৱ বা কোন রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ কোন সদনেৱ সদস্য হইবেন না এবং যদি সংসদেৱ কোন সদনেৱ অথবা কোন রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ কোন সদনেৱ কোন সদস্য উপ-রাষ্ট্রপতি নিৰ্বাচিত হন তাহাহইলে তিনি উপ-রাষ্ট্রপতিৰূপে তাহার কাৰ্যভাৱ গ্ৰহণেৱ তাৰিখে ঐ সদনে তাহার আসন শূন্য কৰিয়া দিয়াছেন বলিয়া গণ্য হইবেন।

(৩) কোন ব্যক্তি উপ-রাষ্ট্রপতিৰূপে নিৰ্বাচিত হইবার যোগ্য হইবেন না যদি না তিনি—

- (ক) ভাৰতেৱ নাগৰিক হন;
- (খ) পঁয়াত্ৰিশ বৎসৱ বয়স পূৰ্ণ কৰিয়া থাকেন; এবং
- (গ) রাজ্যসভাৱ সদস্যৰূপে নিৰ্বাচিত হইবার যোগ্যতাসম্পন্ন হন।

(৪) কোন ব্যক্তি উপ-রাষ্ট্রপতিৰূপে নিৰ্বাচিত হইবার যোগ্য হইবেন না যদি তিনি ভাৰত সরকাৱেৱ বা কোন রাজ্য সরকাৱেৱ অধীনে অথবা উক্ত সরকাৱসমূহেৱ কোনটিৰ নিয়ন্ত্ৰণাধীন কোন স্থানীয় বা অন্য প্ৰাধিকাৰীৱ অধীনে কোন লাভজনক পদে অধিষ্ঠিত থাকেন।

ব্যাখ্যা।—এই অনুচ্ছেদেৱ প্ৰয়োজনে কোন ব্যক্তি সংঘেৱ রাষ্ট্রপতি বা উপ-রাষ্ট্রপতি অথবা কোন রাজ্যেৱ রাজ্যপাল *** অথবা সংঘেৱ বা কোন রাজ্যেৱ মন্ত্ৰী কেবল এই কাৱণে কোন লাভেৱ পদে অধিষ্ঠিত আছেন বলিয়া গণ্য হইবেন না।

৬৭। উপ-রাষ্ট্রপতি তাহার পদেৱ কাৰ্যভাৱ গ্ৰহণেৱ তাৰিখ হইতে পাঁচ বৎসৱ কাল পদে অধিষ্ঠিত থাকিবেন :

তবে,—

- (ক) উপ-রাষ্ট্রপতি, রাষ্ট্রপতিকে উদ্দেশ কৰিয়া নিজ স্বাক্ষৰিত লিখন দ্বাৰা স্বীয় পদ ত্যাগ কৰিতে পাৱেন;
- (খ) রাজ্যসভাৱ তৎকালীন সকল সদস্যেৱ অধিকাংশ কৰ্তৃক গৃহীত এবং লোকসভা কৰ্তৃক স্বীকৃত রাজ্যসভাৱ সংকল্প দ্বাৰা উপ-রাষ্ট্রপতি তাহার পদ হইতে অপসারিত হইতে পাৱেন; কিন্তু এই প্ৰকৱণেৱ প্ৰয়োজনে কোন সংকল্প উৎপাদিত কৰা যাইবে না, যদি না ঐ সংকল্প উৎপাদিত কৰিবাৱ অভিপ্ৰায় জানাইয়া অস্ততঃপক্ষে চৌদ্দ দিনেৱ নোটিস দেওয়া হইয়া থাকে;
- (গ) উপ-রাষ্ট্রপতি তাহার কাৰ্যকালেৱ অবসান হওয়া সত্ৰেও, তাহার উত্তৱসূৰী তাহার পদেৱ কাৰ্যভাৱ গ্ৰহণ না কৰা পৰ্যন্ত পদে অধিষ্ঠিত থাকিয়া যাইবেন।

ভাগ ৫—সংষ্ঠি—অনুচ্ছেদ ৬৮-৭১

৬৮। (১) উপ-রাষ্ট্রপতিপদের কার্যকালের অবসানজনিত শূন্যতা পূরণার্থ নির্বাচন ঐ কার্যকালের অবসানের পূর্বে সম্পূর্ণ করিতে হইবে।

(২) উপ-রাষ্ট্রপতির পদ তাহার মৃত্যু, পদত্যাগ বা অপসারণের কারণে অথবা অন্যথা শূন্য হইলে তাহা পূরণার্থ নির্বাচন ঐ শূন্যতা ঘটিবার তারিখের পর যথাসম্ভব শীঘ্র অনুষ্ঠিত হইবে এবং ঐ শূন্যতা পূরণের জন্য নির্বাচিত ব্যক্তি, ৬৭ অনুচ্ছেদের বিধানাবলীর অধীনে তাহার পদের কার্যভার গ্রহণের তারিখ হইতে পূর্ণ পাঁচ বৎসর কার্যকালের জন্য ঐ পদে অধিষ্ঠিত থাকিবার অধিকারী হইবেন।

৬৯। প্রত্যেক উপ-রাষ্ট্রপতি আপন পদের কার্যভার গ্রহণের পূর্বে রাষ্ট্রপতির উপ-রাষ্ট্রপতি কর্তৃক অথবা তৎপক্ষে তৎকর্তৃক নিযুক্ত কোন ব্যক্তির সমক্ষে নিম্নলিখিত ফরমে একটি শপথ বা প্রতিজ্ঞা।

শপথ বা প্রতিজ্ঞা করিয়া উহাতে স্বাক্ষর করিবেন, যথা—

“আমি, ক. খ., ————— টিক্সেরের নামে শপথ করিতেছি
সত্যনিষ্ঠার সহিত প্রতিজ্ঞা করিতেছি

যে, বিধি দ্বারা

স্থাপিত ভারতের সংবিধানের প্রতি আমি অক্ষতিমূলক নিষ্ঠা ও আনুগত্য পোষণ করিব
এবং যে কর্তব্যভার আমি গ্রহণ করিতে উদ্যত হইয়াছি তাহা নিষ্ঠাপূর্বক নির্বাহ
করিব।”

৭০। এই অধ্যায়ে যে আকস্মিক অবস্থার জন্য কোন বিধান করা হয় নাই অন্য কোন আকস্মিক
এরূপ কোন অবস্থায় রাষ্ট্রপতির কৃত্যসমূহ নির্বাহের জন্য সংসদ যেরূপ উপযুক্ত
বিবেচনা করেন সেরূপ বিধান করিতে পারেন।

[৭১। (১) রাষ্ট্রপতি বা উপ-রাষ্ট্রপতির নির্বাচন হইতে উদ্ভূত বা রাষ্ট্রপতি বা উপ-
তৎসম্পর্কিত সকল সন্দেহ ও বিবাদ সম্বন্ধে সুপ্রীম কোর্ট অনুসন্ধান ও মীমাংসা
করিবেন এবং তদীয় সিদ্ধান্ত চূড়ান্ত হইবে।

(২) যদি রাষ্ট্রপতি বা উপ-রাষ্ট্রপতি রাপে কোন ব্যক্তির নির্বাচন সুপ্রীম
কোর্ট কর্তৃক বাতিল বলিয়া ঘোষিত হয়, তাহাহইলে সুপ্রীম কোর্টের ঐ সিদ্ধান্তের
তারিখে বা তৎপূর্বে তিনি, ক্ষেত্রানুবায়ী, রাষ্ট্রপতিপদের বা উপ-রাষ্ট্রপতিপদের
ক্ষমতা ও কর্তব্যের প্রয়োগ ও সম্পাদনে যেসকল কার্য করিয়াছেন সেই সকল কার্য
ঐ ঘোষণার কারণে অসিদ্ধ হইয়া যাইবে না।

(৩) এই সংবিধানের বিধানাবলীর অধীনে সংসদ বিধি দ্বারা রাষ্ট্রপতি বা
উপ-রাষ্ট্রপতির নির্বাচন সম্বন্ধীয় বা তৎসম্পর্কিত যেকোন বিষয় প্রনিয়ন্ত্রিত
করিতে পারেন।

(৪) রাষ্ট্রপতি বা উপ-রাষ্ট্রপতি রাপে কোন ব্যক্তির নির্বাচন সম্বন্ধে যে
নির্বাচক গোষ্ঠী তাহাকে নির্বাচিত করিয়াছেন তদীয় সদস্যগণের মধ্যে যেকোন
কারণেই হউক কোন পদ শূন্য থাকিবার হেতুতে, কোন আপত্তি করা যাইবে না।]

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ৭২-৭৩

কোন কোন হলে ক্ষমা ইত্যাদি কৱিবাৰ এবং দণ্ডাদেশ নিলম্বিত রাখিবাৰ, পরিহার কৱিবাৰ বা লম্বু কৱিবাৰ পক্ষে রাষ্ট্ৰপতিৰ ক্ষমতা।

৭২। (১) যে সকল হলে—

- (ক) দণ্ড বা দণ্ডাদেশ সামৰিক আদালত কৰ্তৃক প্ৰদত্ত হয়;
- (খ) সংঘেৱ নিৰ্বাহিক ক্ষমতা যে বিষয়ে প্ৰসাৰিত, তৎসংক্রান্ত কোন বিধিৰ বিৱৰণে অপৱাধেৱ জন্য দণ্ড বা দণ্ডাদেশ প্ৰদত্ত হয়;

(গ) দণ্ডাদেশ প্ৰাণদণ্ডাদেশ হয়;

সেই সকল হলে অপৱাধে দোষী সাব্যস্ত হইয়াছেন এন্দপ কোন ব্যক্তিৰ দণ্ড সম্বন্ধে ক্ষমা প্ৰিলম্বন, বিৱাম বা পৰিহার কৱিবাৰ অথবা তাঁহার দণ্ডাদেশ নিলম্বিত রাখিবাৰ, পৰিহার কৱিবাৰ অথবা লম্বু কৱিবাৰ ক্ষমতা রাষ্ট্ৰপতিৰ থাকিবে।

(২) সামৰিক আদালত কৰ্তৃক প্ৰদত্ত কোন দণ্ডাদেশ নিলম্বিত রাখিবাৰ, পৰিহার কৱিবাৰ বা লম্বু কৱিবাৰ যে ক্ষমতা সংঘেৱ সশস্ত্ৰ বাহিনীৰ কোন আধিকাৰিককে বিধি দ্বাৰা অৰ্পিত হইয়াছে তাহা (১) প্ৰকৱণেৱ (ক) উপ-প্ৰকৱণেৱ কোন কিছুৰ দ্বাৰা প্ৰভাৱিত হইবে না।

(৩) প্ৰাণদণ্ডাদেশ নিলম্বন, পৰিহার বা লম্বু কৱিবাৰ যে ক্ষমতা তৎকালে বলৱৎ কোন বিধি অনুযায়ী কোন রাজ্যেৱ রাজ্যপাল কৰ্তৃক প্ৰয়োগযোগ্য সেই ক্ষমতা (১) প্ৰকৱণেৱ (গ) উপ-প্ৰকৱণেৱ কোন কিছুৰ দ্বাৰা প্ৰভাৱিত হইবে না।

সংঘেৱ নিৰ্বাহিক
ক্ষমতাৰ প্ৰসাৱ।

৭৩। (১) এই সংবিধানেৱ বিধানাবলীৰ অধীনে, সংঘেৱ নিৰ্বাহিক ক্ষমতা প্ৰসাৱিত হইবে—

(ক) সেই সকল বিষয়ে, যেসকল বিষয় সম্পর্কে সংসদেৱ বিধি প্ৰণয়নেৱ ক্ষমতা আছে; এবং

(খ) সেই সকল আধিকাৰ, প্ৰাধিকাৰ ও ক্ষেত্ৰাধিকাৰ প্ৰয়োগে, যাহা কোন সঞ্চি বা চুক্তিৰ বলে ভাৱত সৱকাৰ কৰ্তৃক প্ৰয়োগযোগ্য :

তবে, (ক) উপ-প্ৰকৱণে উল্লিখিত নিৰ্বাহিক ক্ষমতা, এই সংবিধানে অথবা সংসদ কৰ্তৃক প্ৰণীত কোন বিধিতে স্পষ্টতঃ যে প্ৰকাৰ বিধান কৱা হইয়াছে সেই প্ৰকাৰে ব্যতীত অন্য কোন প্ৰকাৰে, কোন রাজ্য সেই সকল বিষয়ে প্ৰসাৱিত হইবে না, যে সকল বিষয় সম্পর্কে ঐ রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱও বিধি প্ৰণয়নেৱ ক্ষমতা আছে।

(২) সংসদ কৰ্তৃক অন্যথা বিহিত না হওয়া পৰ্যন্ত কোন রাজ্য এবং কোন রাজ্যেৱ কোন আধিকাৰিক বা প্ৰাধিকাৰী, যেসকল বিষয় সম্পর্কে ঐ রাজ্যেৱ জন্য বিধি প্ৰণয়নেৱ ক্ষমতা সংসদেৱ আছে সেই সকল বিষয়ে এই সংবিধানেৱ

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ৭৩-৭৫

প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে, ঐ রাজ্য বা উহার আধিকারিক বা প্রাধিকারী যেরূপ নির্বাহিক ক্ষমতা প্রয়োগ বা কৃত্যসমূহ অনুষ্ঠান করিতে পারিতেন তাহা, এই অনুচ্ছেদে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, করিয়া যাইতে পারেন।

মন্ত্রিপরিষদ

৭৪। [(১) রাষ্ট্রপতিকে সাহায্য করিবার ও মন্ত্রণা দিবার জন্য একটি মন্ত্রিপরিষদ থাকিবে, যাহার শীর্ষে থাকিবেন প্রধানমন্ত্রী এবং রাষ্ট্রপতি আপন কৃত্যসমূহ নির্বাহে ঐরূপ মন্ত্রণা অনুসারে কার্য করিবেন :]

[তবে, রাষ্ট্রপতি মন্ত্রিপরিষদকে ঐরূপ মন্ত্রণা সাধারণভাবে বা অন্যথা পুনর্বিবেচনার জন্য আনুজ্ঞাত করিতে পারেন এবং ঐরূপ পুনর্বিবেচনাস্তে প্রদত্ত মন্ত্রণা অনুসারে রাষ্ট্রপতি কার্য করিবেন।]

(২) মন্ত্রিগণ রাষ্ট্রপতিকে কোন মন্ত্রণা দিয়াছেন কিনা এবং দিয়া থাকিলে কি মন্ত্রণা দিয়াছেন, এই প্রশ্ন কোন আদালতে উত্থাপন করা যাইবে না।

৭৫। (১) প্রধানমন্ত্রী রাষ্ট্রপতি কর্তৃক নিযুক্ত হইবেন এবং অন্য মন্ত্রিগণ প্রধানমন্ত্রীর মন্ত্রণামতে রাষ্ট্রপতি কর্তৃক নিযুক্ত হইবেন।

[(১ক) মন্ত্রী পরিষদে প্রধানমন্ত্রী সহ মন্ত্রিগণের মোট সংখ্যা লোকসভার সর্বমোট সদস্যসংখ্যার পনেরো শতাংশের অধিক হইবে না।

(১খ) সংসদের যে কোন সদনের কোন রাজনৈতিক দলের অঙ্গভুক্ত কোন সদস্য যিনি দশম তফসিলের ২ প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী ঐ সদনের সদস্য থাকিবার পক্ষে নির্বোগ্য হইয়াছেন তিনি তাঁহার নির্বোগ্যতার প্রারম্ভের তারিখ হইতে ঐরূপ সদস্যরূপে তাঁহার পদের মেয়াদ যে তারিখে অবসিত হইত সেই তারিখ পর্যন্ত অথবা যেক্ষেত্রে ঐরূপ সময়সীমা অবসানের পূর্বেই তিনি সংসদের যে কোন সদনে নির্বাচনে প্রতিদ্বন্দ্বিতা করেন সেক্ষেত্রে তিনি নির্বাচিত ঘোষিত হইবার তারিখ পর্যন্ত, এতদুভয়ের মধ্যে যাহা পূর্ববর্তী হয়, সেরাপ সময়সীমার স্থিতিকালের জন্য (১) প্রকরণ অনুযায়ী মন্ত্রিনগে নিযুক্ত হইবার পক্ষেও নির্বোগ্য হইবেন।]

(২) মন্ত্রিগণ যাবৎ রাষ্ট্রপতির অভিযোগ তাবৎ পদে অধিষ্ঠিত থাকিবেন।

(৩) মন্ত্রিপরিষদ সমষ্টিগতভাবে লোকসভার নিকট দায়ী থাকিবেন।

(৪) কোন মন্ত্রী আপন পদের কার্যভার গ্রহণ করিবার পূর্বে রাষ্ট্রপতি তাঁহাকে তৃতীয় তফসিলে এতদুদ্দেশ্যে প্রদর্শিত ফরম অনুসারে পদের ও মন্ত্রগুপ্তির শপথ গ্রহণ করাইবেন।

(৫) কোন মন্ত্রী যিনি ক্রমান্বয়ে যেকোন ছয় মাস কাল সংসদের কোন সদনের সদস্য না থাকেন, তিনি ঐ কালের অবসানে আর মন্ত্রী থাকিবেন না।

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ৭৫-৭৮

(৬) মন্ত্রিগণের বেতন ও ভাতাসমূহ সংসদ বিধি দ্বারা সময় সময় যেৱপ নির্ধারিত করিতে পারেন সেৱপ হইবে এবং সংসদ উহা ঐৱপে নির্ধারিত না করা পর্যন্ত দ্বিতীয় তফসিলে যেৱপ বিনির্দিষ্ট আছে সেৱপ হইবে।

ভারতের এটনি-জেন্রল

ভারতের এটনি-
জেন্রল।

৭৬। (১) রাষ্ট্রপতি সুপ্রীম কোর্টের বিচারপতি নিযুক্ত হইবার মোগ্যতা সম্পন্ন কোন ব্যক্তিকে ভারতের এটনি-জেন্রলৱপে নিযুক্ত করিবেন।

(২) এটনি-জেন্রলের কর্তব্য হইবে সেৱপ বৈধিক বিষয়সমূহ সম্পর্কে ভারত সরকারকে মন্ত্রাদান করা এবং বৈধিক প্রকৃতির সেৱপ অন্য কর্তব্যসমূহ সম্পাদন করা যাহা রাষ্ট্রপতি সময় সময় তাহার নিকট প্রেষণ করেন বা তাহার জন্য নির্দিষ্ট করেন এবং এই সংবিধান দ্বারা বা সংবিধান অনুযায়ী অথবা তৎকালীন বলৰৎ অন্য কোন বিধি দ্বারা বা বিধি অনুযায়ী, যেসকল কৃত্য তাহাকে অপৰ্যত হয় তাহা নির্বাহ করা।

(৩) আপন কর্তব্য সম্পাদনে এটনি-জেন্রলের ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে সকল আদালতে শ্রত হইবার অধিকার থাকিবে।

(৪) এটনি-জেন্রল যাবৎ রাষ্ট্রপতির অভিস্থি তাবৎ পদে অধিষ্ঠিত থাকিবেন এবং রাষ্ট্রপতি যেৱপ নির্ধারিত করিতে পারেন সেৱপ পারিশ্রমিক পাইবেন।

সরকারী কার্য চালনা

ভারত সরকারের কার্য
চালনা।

৭৭। (১) ভারত সরকারের সকল নির্বাহিক কার্য রাষ্ট্রপতির নামে কৃত বলিয়া অভিব্যক্ত হইবে।

(২) রাষ্ট্রপতির নামে কৃত ও নিষ্পাদিত আদেশ ও অন্য সংলেখসমূহ রাষ্ট্রপতি কর্তৃক যে নিয়মাবলী প্রণীত হইবে তাহাতে যেৱপ বিনির্দিষ্ট হইতে পারে সেৱপ প্রণালীতে প্রমাণীকৃত হইবে এবং ঐৱপে প্রমাণীকৃত কোন আদেশ বা সংলেখের সিদ্ধতা সম্বন্ধে এই হেতুতে আপত্তি করা যাইবে না যে উহা রাষ্ট্রপতি কর্তৃক কৃত বা নিষ্পাদিত আদেশ বা সংলেখ নহে।

(৩) রাষ্ট্রপতি ভারত সরকারের কার্য অধিকতর সুবিধাজনকভাবে পরিচালনার জন্য এবং উক্ত মন্ত্রিগণের মধ্যে বিভাজনের জন্য নিয়মাবলী প্রণয়ন করিবেন।

* * * * *

রাষ্ট্রপতিকে তথ্য
সরবরাহ ইত্যাদি
সম্পর্কে প্রধানমন্ত্রীর
কর্তব্য।

৭৮। প্রধানমন্ত্রীর কর্তব্য হইবে—

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ৭৮-৮০

- (ক) সংঘের কার্যাবলী পরিচালনা সম্বন্ধে মন্ত্রিপরিষদের সকল সিদ্ধান্ত এবং বিধিপ্রণয়নের প্রস্তাবসমূহ রাষ্ট্রপতিকে জ্ঞাপন করা;
- (খ) সংঘের কার্যাবলী পরিচালনা ও বিধিপ্রণয়নের প্রস্তাবসমূহ সম্বন্ধে রাষ্ট্রপতি যে তথ্য চাহিতে পারেন তাহা সরবরাহ করা; এবং
- (গ) রাষ্ট্রপতি যদি একাপ অনুজ্ঞা করেন যে বিষয়ে কোন মন্ত্রী সিদ্ধান্ত গ্রহণ করিয়াছেন, অথচ যাহা মন্ত্রিপরিষদ কর্তৃক বিবেচিত হয় নাই তাহা ঐ পরিষদের বিবেচনার জন্য উপস্থাপিত করা।

অধ্যায় ২ — সংসদ

সাধারণ

৭৯। সংঘের একটি সংসদ থাকিবে যাহা রাষ্ট্রপতি এবং দুইটি সদন লইয়া সংসদের গঠন। গঠিত হইবে যেগুলি যথাক্রমে রাজ্যসভা ও লোকসভা বলিয়া পরিচিত হইবে।

৮০। (১) [রাজ্যসভা]—

রাজ্যসভার রচনা।

- (ক) (৩) প্রকরণের বিধানাবলী অনুসারে রাষ্ট্রপতি দ্বারা মনোনীত হইবেন একাপ বার জন সদস্য; এবং
- (খ) রাজ্যসমূহের [ও সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রসমূহের] অনধিক দুইশত প্রতিনিধি

লইয়া গঠিত হইবে।

(২) রাজ্যসভার যে আসনগুলি রাজ্যসমূহের [ও সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রসমূহের] প্রতিনিধিগণ দ্বারা পূরণীয় তাহার বিভাজন তৎপক্ষে চতুর্থ তফসিলে অন্তর্ভুক্ত বিধানাবলী অনুসারে হইবে।

(৩) (১) প্রকরণের (ক) উপ-প্রকরণ অনুযায়ী রাষ্ট্রপতি কর্তৃক যে সদস্যগণ মনোনীত হইবেন তাহারা হইবেন একাপ ব্যক্তি যাঁহাদের নিম্নলিখিত বিষয়গুলি যেৱেপ, সেৱাপ বিষয় সম্পর্কে বিশেষ জ্ঞান অথবা ব্যবহারিক অভিজ্ঞতা থাকিবে, যথা :—

সাহিত্য, বিজ্ঞান, কলা এবং সমাজসেবা।

(৪) রাজ্যসভায় প্রত্যেক রাজ্যের প্রতিনিধিগণ ঐ রাজ্যের বিধানসভার নির্বাচিত সদস্যগণ কর্তৃক অনুপাতী প্রতিনিধিত্ব পদ্ধতি অনুসারে একক সংক্রমণীয় ভোট দ্বারা নির্বাচিত হইবেন।

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ৮০-৮১

(৫) রাজ্যসভায় [সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রসমূহেৱ] প্ৰতিনিধিগণকে সংসদ বিধি দ্বাৰা যেৱপ বিহিত কৱিতে পাৱেন সেৱপ প্ৰণালীতে চয়ন কৱিতে হইবে।

লোকসভার রচনা।

[৮১। (১) [৩৩১ অনুচ্ছেদেৱ বিধানাবলীৱ অধীনে], লোকসভা—

(ক) রাজ্যসমূহেৱ স্থানিক নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰসমূহ হইতে প্ৰত্যক্ষ নিৰ্বাচন দ্বাৰা চয়নকৃত অনধিক [পাঁচশত ত্ৰিশজন সদস্যকে], এবং

(খ) সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রসমূহেৱ প্ৰতিনিধিত্ব কৱিবাৰ জন্য সংসদ বিধি দ্বাৰা যেৱপ বিহিত কৱিতে পাৱেন সেৱপ প্ৰণালীতে চয়নকৃত, অনধিক [কুড়ি জন সদস্যকে],

লইয়া গঠিত হইবে।

(২) (১) প্ৰকৱণেৱ (ক) উপ-প্ৰকৱণেৱ প্ৰয়োজনে,—

(ক) লোকসভায় আসনসংখ্যা প্ৰত্যেক রাজ্যকে এৱপ প্ৰণালীতে আৰটন কৱিতে হইবে যাহাতে সেই সংখ্যা এবং ঐ রাজ্যেৱ জনসংখ্যাৰ মধ্যে যে অনুপাত তাহা সকল রাজ্যেৱ পক্ষে, যতদূৰ কাৰ্যতঃ সন্তুষ্ট, একই হয়; এবং

(খ) প্ৰত্যেক রাজ্যকে এৱপ প্ৰণালীতে স্থানিক নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰে বিভক্ত কৱিতে হইবে যাহাতে প্ৰত্যেক নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰেৱ জনসংখ্যা এবং উহাৰ জন্য আৰণ্টিত আসনসংখ্যাৰ মধ্যে যে অনুপাত তাহা, যতদূৰ কাৰ্যতঃ সন্তুষ্ট, সমগ্ৰ রাজ্যে একই হয় :

[তবে, এই প্ৰকৱণেৱ (ক) উপ-প্ৰকৱণেৱ বিধানাবলী লোকসভার কোন রাজ্যেৱ জন্য আসন আৰণ্টনেৱ উদ্দেশ্যে প্ৰযোজ্য হইবে না, যে পৰ্যন্ত না ঐ রাজ্যেৱ জনসংখ্যা ষাট লক্ষেৱ অধিক হয়।]

(৩) এই অনুচ্ছেদ “জনসংখ্যা” কথাটি পূৰ্ববৰ্তী সৰ্বশেষ যে জনগণনাৰ প্ৰাসঙ্গিক সংখ্যাগুলি প্ৰকাশিত হইয়াছে তাহাতে নিৰ্ণীত জনসংখ্যা বুৰাইবে :

[তবে, এই প্ৰকৱণে, পূৰ্ববৰ্তী সৰ্বশেষ যে জনগণনাৰ প্ৰাসঙ্গিক সংখ্যাগুলি প্ৰকাশিত হইয়াছে তাহার উল্লেখ, যে পৰ্যন্ত না [২০২৬] সালেৱ পৱে অনুষ্ঠিত প্ৰথম জনগণনাৰ প্ৰাসঙ্গিক সংখ্যাগুলি প্ৰকাশিত হয় সে পৰ্যন্ত—

(i) ২ প্ৰকৱণেৱ (ক) উপ-প্ৰকৱণেৱ এবং ঐ প্ৰকৱণেৱ অনুবিধিৰ প্ৰয়োজনে, ১৯৭১-এৱ জনগণনাৰ উল্লেখ; এবং

(ii) ২ প্ৰকৱণেৱ (খ) উপ-প্ৰকৱণেৱ প্ৰয়োজনে, [২০০১]-এৱ জনগণনাৰ উল্লেখ;

বলিয়া অৰ্থ কৱিতে হইবে।]

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ৮২-৮৪

৮২। প্রত্যেক জনগণনা সমাণ্ড হইলে পর, সংসদ বিধি দ্বারা যেরূপ প্রত্যেক জনগণনার পর নির্ধারিত করিতে পারেন সেরূপ প্রাধিকারী কর্তৃক এবং সেরূপ প্রগালীতে পুনঃসমন্বয়ন।
লোকসভায় আসনসমূহ রাজ্যসমূহের মধ্যে বিভাজন এবং প্রত্যেক রাজ্যকে স্থানিক নির্বাচনক্ষেত্রসমূহে বিভক্তকরণ পুনরায় সমন্বয়িত হইবে :

তবে, তৎকালৈ বিদ্যমান সদন ভঙ্গ না হওয়া পর্যন্ত, ঐরূপ পুনঃসমন্বয়ন লোকসভায় প্রতিনিধিত্ব প্রভাবিত করিবে না :

[পরন্ত, ঐরূপ পুনঃসমন্বয়ন, রাষ্ট্রপতি আদেশ দ্বারা যে তারিখ বিনির্দিষ্ট করিবেন, সেই তারিখ হইতে কার্যকর হইবে এবং ঐরূপ পুনঃসমন্বয়ন কার্যকর না হওয়া পর্যন্ত, ঐ সদনের কোন নির্বাচন ঐরূপ পুনঃসমন্বয়নের পূর্বে বিদ্যমান স্থানিক নির্বাচনক্ষেত্রসমূহের ভিত্তিতে অনুষ্ঠিত হইতে পারিবে :

আধিকন্ত, [২০২৬] সনের পরে অনুষ্ঠিত প্রথম জনগণনার প্রাসঙ্গিক সংখ্যাগুলি প্রকাশিত না হওয়া পর্যন্ত এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী—

- (i) ১৯৭১-এর জনগণনার ভিত্তিতে লোকসভায় আসনসমূহের রাজ্যসমূহের মধ্যে বিভাজন যেরূপে পুনঃসমন্বয়িত হইয়াছিল সেরূপে এবং
- (ii) [২০০১] জনগণনার ভিত্তিতে প্রত্যেক রাজ্যকে স্থানিক নির্বাচনক্ষেত্রসমূহে বিভক্তকরণ যেরূপে পুনঃসমন্বয়িত করা যাইতে পারে সেরূপে, পুনঃসমন্বয়িত করা আবশ্যক হইবে না।]]]

৮৩। (১) রাজ্যসভা ভাসিয়া দেওয়া যাইবে না, কিন্তু উহার সদস্যগণের সংসদের উভয় সদনের যথাসম্মত নিকটতম এক-তৃতীয়াংশ, প্রতি দ্বিতীয় বৎসর অবসান হইলে যথাসম্মত শীত্র সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা তৎপক্ষে প্রণীত বিধান অনুসারে অবসর গ্রহণ করিবেন।

(২) লোকসভা আরও পূর্বে ভাসিয়া দেওয়া না হইলে উহার প্রথম অধিবেশনের জন্য নির্দিষ্ট তারিখ হইতে [পাঁচ বৎসর] পর্যন্ত চলিবে, তদধিক নহে, এবং উক্ত [পাঁচ বৎসর] সময়সীমার অবসানের ক্রিয়া এই হইবে যে ঐ সদন ভাসিয়া যাইবে :

তবে, জরুরী আবহার উদ্দ্যোগণা যখন সক্রিয় থাকে তখন উক্ত সময়সীমা এক এক বারে এক বৎসরের অনধিক সময়সীমার জন্য কিন্তু কোন স্থলে ঐ উদ্দ্যোগণার ক্রিয়া শেষ হইবার পর ছয় মাস সময়সীমা অতিক্রম না করিয়া, সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা প্রসারিত হইতে পারে।

৮৪। কোন ব্যক্তি সংসদের কোন আসন পূর্ণ করিবার জন্য চয়নকৃত হইবার সংসদের সদস্যপদের যোগ্যতাসম্পন্ন হইবেন না, যদি না তিনি—

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ৮৪-৮৭

[ক) ভাৰতেৱ নাগৱিক হন এবং নিৰ্বাচন কমিশন কৰ্তৃক তৎপক্ষে
প্ৰাধিকৃত কোন ব্যক্তিৰ সমক্ষে তৃতীয় তফসিলে এতদুদ্দেশ্যে
প্ৰদৰ্শিত ফরমে শপথ বা প্ৰতিজ্ঞা কৱিয়া উহাতে স্বাক্ষৰ
কৱেন;]

- (খ) রাজ্যসভাৰ কোন আসনেৱ ক্ষেত্ৰে, অন্যন ত্ৰিশ বৎসৰ বয়স্ক
হন এবং লোকসভাৰ কোন আসনেৱ ক্ষেত্ৰে, অন্যন পঁচিশ
বৎসৰ বয়স্ক হন; এবং
- (গ) সেৱনপ অন্য যোগ্যতাৰ অধিকাৱী হন যাহা সংসদ কৰ্তৃক
প্ৰণীত কোন বিধি দ্বাৰা বা অনুযায়ী তৎপক্ষে বিহিত হইতে
পাৱে।

সংসদেৱ সত্ৰ,
সত্ৰাবসান ও ভদ্ৰ।

[৮৫। (১) রাষ্ট্ৰপতি যেৱনপ উপযুক্ত মনে কৱেন সেৱনপ সময়ে ও স্থানে
মিলিত হইবাৰ জন্য সংসদেৱ প্ৰত্যেক সদনকে সময় সময় আহুন কৱিবেন, কিন্তু
উহার কোন সত্ৰেৱ সৰ্বশেষ বৈঠক ও পৱৰতী সত্ৰেৱ প্ৰথম বৈঠকেৱ জন্য নিৰ্দিষ্ট
তাৰিখেৱ মধ্যে ছয় মাস ব্যবধান হইবে না।

(২) রাষ্ট্ৰপতি সময় সময়—

- (ক) উভয় সদনেৱ বা যেকোন সদনেৱ সত্ৰাবসান কৱিতে পাৱেন;
- (খ) লোকসভা ভাসিয়া দিতে পাৱেন।]

সদনসমূহেৱ রাষ্ট্ৰপতিৰ
অভিভাষণ দানেৱ এবং
বাৰ্তা প্ৰেৱণেৱ
তাৰিখকাৰ।

৮৬। (১) রাষ্ট্ৰপতি সংসদেৱ যেকোন সদনে অথবা একত্ৰ সমবেত
উভয় সদনে অভিভাষণ দিতে পাৱেন এবং ঐ উদ্দেশ্যে সদস্যগণেৱ উপস্থিতি
অনুজ্ঞাত কৱিতে পাৱেন।

(২) রাষ্ট্ৰপতি সংসদেৱ যেকোন সদনে তৎকালে সংসদে বিবেচনাধীন কোন
বিধেয়ক সম্পর্কেই হটক বা অন্যথা বাৰ্তা প্ৰেৱণ কৱিতে পাৱেন এবং যে সদনেৱ
নিকট কোন বাৰ্তা ঐৱাপে প্ৰেৱিত হয় সেই সদন যথোপযুক্ত তৎপৰতাৰ সহিত ঐ
বাৰ্তা অনুযায়ী যে বিষয় বিবেচনা কৱা আবশ্যিক তাৰা বিবেচনা কৱিবেন।

৮৭। (১) [লোকসভাৰ প্ৰত্যেক সাধাৱণ নিৰ্বাচনেৱ পৱ প্ৰথম সত্ৰেৱ]
প্ৰাৱন্তে [এবং প্ৰত্যেক বৎসৰেৱ প্ৰথম সত্ৰেৱ প্ৰাৱন্তে] রাষ্ট্ৰপতি সংসদেৱ একত্ৰে
সমবেত উভয় সদনে অভিভাষণ দিবেন এবং উহার আহুনেৱ কাৱণ সংসদকে
জানাইবেন।

(২) যে নিয়মাবলী প্ৰত্যেক সদনেৱ প্ৰক্ৰিয়া প্ৰনিয়ন্ত্ৰিত কৱে তদ্বাৰা ঐৱাপ
অভিভাষণে উল্লিখিত বিষয়সমূহেৱ আলোচনাৰ নিমিত্ত সময় আবণ্টনেৱ জন্য
*** বিধান কৱিতে হইবে।

ভাগ ৫—সংষ্ঠি—অনুচ্ছেদ ৮৮-৯১

৮৮। প্রত্যেক মন্ত্রীর এবং ভারতের এটর্নি জেনারেলের সংসদের যেকোন সদনে, সদনদোয়ের যেকোন সংযুক্ত বৈঠকে এবং সদস্যরাপে যাহাতে তাঁহার নাম থাকিতে পারে সংসদের এরূপ কোন কমিটিতে বক্তব্য বলিবার এবং উহার কার্যবাহে অন্যথা অংশগ্রহণ করিবার অধিকার থাকিবে কিন্তু এই অনুচ্ছেদের বলে ভোট দিবার অধিকার থাকিবে না।

সদনসমূহ সম্পর্কে
মন্ত্রিগণের ও এটর্নি-
জেনারেলের
অধিকারসমূহ।

সংসদের আধিকারিকগণ

৮৯। (১) ভারতের উপ-রাষ্ট্রপতি পদাধিকারবলে রাজ্যসভার সভাপতি রাজ্যসভার সভাপতি ও উপ-সভাপতি।

(২) রাজ্যসভা, যথাসম্ভব শীঘ্ৰ ঐ সভার একজন সদস্যকে উহার উপ-সভাপতিরাপে চয়ন করিবেন এবং যতবার উপ-সভাপতির পদ শূন্য হইবে ততবার ঐ সভা অন্য একজন সদস্যকে উহার উপ-সভাপতিরাপে চয়ন করিবেন।

৯০। রাজ্যসভার উপ-সভাপতিপদে অধিষ্ঠিত কোন সদস্য—

উপ-সভাপতির পদ
শূন্য করিয়া দেওয়া,
পদত্যাগ এবং পদ
হইতে অপসারণ।

- (ক) স্বীয় পদ শূন্য করিয়া দিবেন, যদি তিনি আর ঐ সভার সদস্য না থাকেন;
- (খ) যেকোন সময়ে সভাপতিকে উদ্দেশ করিয়া নিজ স্বাক্ষরিত লিখন দ্বারা স্বীয় পদ ত্যাগ করিতে পারেন; এবং
- (গ) ঐ সভার তৎকালীন সকল সদস্যের অধিকাংশ কর্তৃক গৃহীত ঐ সভার একটি সংকল্প দ্বারা তাঁহার পদ হইতে অপসারিত হইতে পারেন :

তবে, (গ) প্রকরণের প্রয়োজনে কোন সঙ্কল্প উত্থাপিত করা যাইবে না, যদি না ঐ সঙ্কল্প উত্থাপিত করিবার অভিপ্রায় জানাইয়া অস্ততঃ চৌদ্দ দিনের নোটিস দেওয়া হইয়া থাকে।

৯১। (১) যখন সভাপতির পদ শূন্য থাকে তখন অথবা যে কালে উপ-রাষ্ট্রপতি রাষ্ট্রপতিরাপে কার্য করিতেছেন বা রাষ্ট্রপতির কৃত্যসমূহ নির্বাহ করিতেছেন সেই কালে ঐ পদের কর্তব্যসমূহ উপ-সভাপতি কর্তৃক অথবা, উপ-সভাপতির পদও শূন্য থাকিলে রাষ্ট্রপতি এতদুদ্দেশ্যে রাজ্যসভার যে সদস্যকে নিযুক্ত করিতে পারেন, তৎকর্তৃক সম্পাদিত হইবে।

উপ-সভাপতির বা অন্য কোন ব্যক্তির সভাপতি
পদের কর্তব্যসমূহ
সম্পাদন করিবার বা
সভাপতিরাপে কার্য
করিবার ক্ষমতা।

(২) রাজ্যসভার কোন বৈঠকে সভাপতির অনুপস্থিতিতে উপ-সভাপতি অথবা, তিনিও অনুপস্থিত থাকিলে এরূপ ব্যক্তি যিনি ঐ সভার প্রক্রিয়া সংক্রান্ত নিয়মাবলী দ্বারা নির্ধারিত হইতে পারেন তিনি অথবা সেৱনপ কোন ব্যক্তি উপস্থিত না থাকিলে এরূপ অন্য কোন ব্যক্তি যিনি ঐ সভা কর্তৃক নির্ধারিত হইতে পারেন তিনি সভাপতিরাপে কার্য করিবেন।

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ৯২-৯৫

সীয় পদ হইতে
অপসারণেৱ জন্য সকল
বিবেচনাধীন থাকিবাৰ
কালে সভাপতি বা
উপ-সভাপতি
সভাপতিত্ব কৰিবেন
না।

৯২। (১) রাজ্যসভাৰ কোন বৈঠকে, উপ-রাষ্ট্ৰপতিকে তাহাৰ পদ হইতে
অপসারণেৱ জন্য কোন সকল বিবেচনাধীন থাকিবাৰ কালে, সভাপতি, অথবা
উপ-সভাপতিকে তাহাৰ পদ হইতে অপসারণেৱ জন্য কোন সকল বিবেচনাধীন
থাকিবাৰ কালে উপ-সভাপতি, যদিও তিনি উপস্থিতি থাকেন, তথাপি সভাপতিত্ব
কৰিবেন না এবং, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, সভাপতি বা উপ-সভাপতি কোন বৈঠকে
অনুস্থিত থাকিলে তৎসমষ্টি ৯১ অনুচ্ছেদেৱ (২) প্ৰকৰণেৱ বিধানাবলী যেৱপ
প্ৰযোজ্য হয়, ঐৱন্প প্ৰত্যেক বৈঠক সম্বন্ধেও সেৱনপ প্ৰযোজ্য হইবে।

(২) উপ-রাষ্ট্ৰপতিকে তাহাৰ পদ হইতে অপসারণেৱ জন্য কোন সকল
রাজ্যসভায় বিবেচনাধীন থাকিবাৰ কালে ঐ সভায় সভাপতিৰ বক্তব্য বলিবাৰ
এবং উহাৰ কাৰ্যবাহে অন্যথা অংশ গ্ৰহণ কৰিবাৰ অধিকাৰ থাকিবে, কিন্তু ১০০
অনুচ্ছেদে যাহা কিছু আছে তৎসমষ্টি, ঐৱন্প সকল সম্পর্কে বা ঐৱন্প কাৰ্যবাহ
চলিবাৰ কালে অন্য কোন বিষয় সম্পর্কে ভোটদানেৱ অধিকাৰ আদৌ থাকিবে না।

লোকসভাৰ অধ্যক্ষ ও
উপাধ্যক্ষ।

৯৩। লোকসভা যথাসন্তু শীঘ্ৰ ঐ সভাৰ দুই জন সদস্যকে যথাক্রমে উহাৰ
অধ্যক্ষৰাপে ও উপাধ্যক্ষৰাপে চয়ন কৰিবেন এবং যতবাৰ অধ্যক্ষ বা উপাধ্যক্ষেৱ
পদ শূন্য হইবে ততবাৰ ঐ সভা অন্য একজন সদস্যকে, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, অধ্যক্ষ বা
উপাধ্যক্ষৰাপে চয়ন কৰিবেন।

অধ্যক্ষ ও উপাধ্যক্ষেৱ
পদ শূন্য কৰিয়া দেওয়া,
পদত্যাগ এবং পদ
হইতে অপসারণ।

৯৪। লোকসভাৰ অধ্যক্ষ বা উপাধ্যক্ষ পদে অধিষ্ঠিত কোন সদস্য—

(ক) যদি তিনি আৱ লোকসভাৰ সদস্য না থাকেন তাহাহইলে সীয়
পদ শূন্য কৰিয়া দিবেন;

(খ) যে কোন সময়ে ঐৱন্প সদস্য অধ্যক্ষ হইলে উপাধ্যক্ষকে এবং
ঐৱন্প সদস্য উপাধ্যক্ষ হইলে অধ্যক্ষকে, উদ্দেশ কৰিয়া নিজ
স্বাক্ষৰিত লিখন দ্বাৰা সীয় পদ ত্যাগ কৰিতে পাৱেন; এবং

(গ) লোকসভাৰ তৎকালীন সকল সদস্যেৱ অধিকাৰ কৰ্তৃক
গ্ৰহীত লোকসভাৰ একটি সকল দ্বাৰা তাহাৰ পদ হইতে
অপসারিত হইতে পাৱেন :

তবে, (গ) প্ৰকৰণেৱ প্ৰযোজনে কোন সকল উথাপিত কৰা যাইবে না যদি না
ঐ সকল উথাপিত কৰিবাৰ অভিপ্ৰায় জানাইয়া অন্ততঃ চৌদ দিনেৱ নোটিস
দেওয়া হইয়া থাকে :

পৰন্তৰ, যখনই লোকসভা ভঙ্গ হয়, উহা ভঙ্গ হইবাৰ পৰ লোকসভাৰ প্ৰথম
অধিবেশনেৱ অব্যৱহিত পূৰ্ব পৰ্যন্ত অধ্যক্ষ তাহাৰ পদ শূন্য কৰিয়া দিবেন না।

উপাধ্যক্ষেৱ বা অন্য
কোন ব্যক্তিৰ অধ্যক্ষ
পদেৱ কৰ্তৃবাসমূহ
সম্পাদন কৰিবাৰ
অথবা অধ্যক্ষৰাপে কাৰ্য
কৰিবাৰ ক্ষমতা।

৯৫। (১) যখন অধ্যক্ষেৱ পদ শূন্য থাকে তখন ঐ পদেৱ কৰ্তৃবাসমূহ
উপাধ্যক্ষ কৰ্তৃক অথবা উপাধ্যক্ষেৱ পদও শূন্য থাকিলে রাষ্ট্ৰপতি এতদুদ্দেশ্যে
লোকসভাৰ যে সদস্যকে নিযুক্ত কৰিতে পাৱেন তৎকৰ্তৃক সম্পাদিত হইবে।

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ৯৫-৯৮

(২) লোকসভার কোন বৈঠকে অধ্যক্ষের অনুপস্থিতিতে উপাধ্যক্ষ অথবা তিনি অনুপস্থিত থাকিলে এরপ ব্যক্তি যিনি ঐ সদনের প্রক্রিয়া সংক্রান্ত নিয়মাবলী দ্বারা নির্ধারিত হইতে পারেন তিনি অথবা সেরূপ কোন ব্যক্তি উপস্থিত না থাকিলে এরপ অন্য কোন ব্যক্তি যিনি ঐ সদন কর্তৃক নির্ধারিত হইতে পারেন তিনি অধ্যক্ষেরপে কার্য করিবেন।

৯৬। (১) লোকসভার কোন বৈঠকে অধ্যক্ষকে তাহার পদ হইতে অপসারণের জন্য কোন সংকল্প বিবেচনাধীন থাকিবার কালে অধ্যক্ষ অথবা উপাধ্যক্ষকে তাহার পদ হইতে অপসারণের জন্য কোন সংকল্প বিবেচনাধীন থাকিবার কালে উপাধ্যক্ষ যদিও তিনি উপস্থিত থাকেন তথাপি সভাপতিত্ব করিবেন না এবং, ক্ষেত্রানুযায়ী, অধ্যক্ষ বা উপাধ্যক্ষ কোন বৈঠকে অনুপস্থিত থাকিলে তৎসমন্বয়ে ৯৫ অনুচ্ছেদের (২) প্রকরণের বিধানাবলী যেরূপ প্রযোজ্য হয় এরূপ প্রত্যেক বৈঠক সম্মেলনে সেরূপ প্রযোজ্য হইবে।

আপসারণের জন্য
সংকল্প বিবেচনাধীন
থাকিবার কালে অধ্যক্ষ
বা উপাধ্যক্ষ সভাপতিত্ব
করিবেন না।

(২) অধ্যক্ষকে তাহার পদ হইতে অপসারণের জন্য কোন সংকল্প লোকসভায় বিবেচনাধীন থাকিবার কালে ঐ সভায় অধ্যক্ষের বক্তব্য বলিবার এবং উহার কার্যবাহে অন্যথা অংশগ্রহণ করিবার অধিকার থাকিবে এবং ১০০ অনুচ্ছেদে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও এরূপ সংকল্প সম্পর্কে বা এরূপ কার্যবাহ চলিবার কালে অন্য কোন বিষয় সম্পর্কে কেবল প্রথমতং তাহার ভোট দিবার অধিকার থাকিবে কিন্তু সমান সমান ভোট হইলে ঐ অধিকার থাকিবে না।

সভাপতি ও উপ-
সভাপতির এবং অধ্যক্ষ
ও উপাধ্যক্ষের বেতন
ও ভাতা।

৯৭। সংসদ বিধি দ্বারা যেরূপ বেতন ও ভাতা স্থিরীকৃত করিতে পারেন; রাজ্যসভার সভাপতি ও উপ-সভাপতির এবং লোকসভার অধ্যক্ষ ও উপাধ্যক্ষকে যথাক্রমে সেরূপ বেতন ও ভাতা এবং তৎপক্ষে এরূপে বিধান প্রণীত না হওয়া পর্যন্ত দ্বিতীয় তফসিলে যেরূপ বিনির্দিষ্ট আছে সেরূপ বেতন ও ভাতা প্রদান করিতে হইবে।

৯৮। (১) সংসদের প্রত্যেক সদনের পৃথক পৃথক সাচিবিক কর্মচারিবর্গ সংসদের সচিবালয়।
থাকিবেন :

তবে, এই প্রকরণের কোন কিছুই সংসদের উভয় সদনের জন্য অভিন্ন পদসমূহের সৃষ্টিতে অস্তরায় হয় বলিয়া অর্থ করা যাইবে না।

(২) সংসদের যেকোন সদনের সাচিবিক কর্মচারিপদে নিয়োগ ও এরূপ পদে নিযুক্ত ব্যক্তিগণের চাকরির শর্তসমূহ সংসদ বিধি দ্বারা প্রনিয়ন্ত্রিত করিতে পারেন।

(৩) সংসদ কর্তৃক (২) প্রকরণ অনুযায়ী বিধান প্রণীত না হওয়া পর্যন্ত রাষ্ট্রপতি, ক্ষেত্রানুযায়ী, লোকসভার অধ্যক্ষের বা রাজ্যসভার সভাপতির সহিত পরামর্শের পর লোকসভার অথবা রাজ্যসভার সাচিবিক কর্মচারিপদে নিয়োগ ও এরূপ পদে নিযুক্ত ব্যক্তিগণের চাকরির শর্তসমূহ প্রনিয়ন্ত্রণের নিয়মাবলী প্রণয়ন করিতে পারেন এবং এরূপে প্রণীত কোন নিয়মাবলী উক্ত প্রকরণ অনুযায়ী প্রণীত কোন বিধির বিধানাবলীর অধীনে কার্যকর হইবে।

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ৯৯-১০১

কাৰ্য চালনা

সদস্যগণ কৰ্তৃক শপথ
বা প্রতিজ্ঞা।

৯৯। সংসদেৱ যে কোন সদনেৱ প্রত্যেক সদস্য আসন গ্ৰহণেৱ পূৰ্বে
তৃতীয় তফসিলে এতদুদ্দেশ্যে প্ৰদৰ্শিত ফৰম অনুস৾ৱে রাষ্ট্ৰপতিৰ অথবা তাহার
দ্বাৰা তৎপক্ষে নিযুক্ত কোন ব্যক্তিৰ সমক্ষে একটি শপথ বা প্রতিজ্ঞা কৱিয়া উহাতে
স্বাক্ষৰ কৱিবেন।

উভয় সদনে ভোটদান,
আসন শূন্য থাকা
সত্ত্বেও উভয় সদনেৱ
কাৰ্য কৱিবাৰ ক্ষমতা
এবং কোৱাম।

১০০। (১) এই সংবিধানে অন্যথা যেৱাপে বিহিত হইয়াছে সেৱাপে ব্যক্তীত
সংসদেৱ কোন সদনেৱ যেকোন বৈঠকে অথবা উভয় সদনেৱ সংযুক্ত বৈঠকে
সকল প্ৰকাৰ অধ্যক্ষ ভিন্ন অথবা যে ব্যক্তি সভাপতি বা অধ্যক্ষৰাপে কাৰ্য কৱিতেছেন
তিনি ভিন্ন যে সদস্যগণ উপস্থিত থাকেন ও ভোট দেন তাহাদেৱ ভোটাধিক্যে
নিৰ্ধাৰিত হইবে।

সভাপতি বা অধ্যক্ষ অথবা যে ব্যক্তি ঐৱাপে কাৰ্য কৱিতেছেন তিনি প্ৰথমতঃ
ভোট দিবেন না, কিন্তু কোন ক্ষেত্ৰে ভোট সমান সমান হইলে তাহার একটি নিৰ্ণয়ক
ভোট থাকিবে এবং তিনি তাহা প্ৰয়োগ কৱিবেন।

(২) সংসদেৱ যে কোন সদনেৱ কোন সদস্যপদ শূন্য থাকিলেও ঐ সদনেৱ
কাৰ্য কৱিবাৰ ক্ষমতা থাকিবে এবং পৰে যদি আবিস্কৃত হয় যে ঐৱাপে কোন ব্যক্তি
আসন গ্ৰহণ কৱিয়াছিলেন বা ভোট দিয়াছিলেন বা অন্যথা কাৰ্যবাহে অংশগ্ৰহণ
কৱিয়াছিলেন যাহাৰ ঐৱাপে কৱিবাৰ অধিকাৰ ছিল না তৎসত্ত্বেও সংসদেৱ
কাৰ্যবাহ সিদ্ধ হইবে।

(৩) সংসদ বিধি দ্বাৰা অন্যথা বিধান না কৱা পৰ্যন্ত সংসদেৱ যেকোন
সদনেৱ কোন আধিবেশনেৱ জন্য ঐ সদনেৱ মোট সদস্য-সংখ্যাৰ এক-দশমাংশে
কোৱাম হইবে।

(৪) যদি কোন সদনেৱ কোন আধিবেশন চলিবাৰ কালে কোন সময়ে
কোৱাম না থাকে, তাহাহইলে সভাপতিৰ বা অধ্যক্ষেৱ অথবা যে ব্যক্তি ঐৱাপে
কাৰ্য কৱিতেছেন তাহাৰ কৰ্তব্য হইবে সদন স্থগিত রাখা অথবা কোৱাম না হওয়া
পৰ্যন্ত আধিবেশন নিলম্বিত রাখা।

সদস্যগণেৱ নিৰ্মোগ্যতা

আসন শূন্যকৰণ।

১০১। (১) কোন ব্যক্তি সংসদেৱ উভয় সদনেৱ সদস্য হইবেন না এবং
উভয় সদনেৱ সদস্যৰাপে চয়নকৃত হইয়াছেন এৱপে কোন ব্যক্তি কৰ্তৃক কোন
একটি সদনেৱ আসন শূন্যকৰণেৱ জন্য সংসদ বিধি দ্বাৰা বিধান কৱিবেন।

(২) কোন ব্যক্তি সংসদ ও *** কোন রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ কোন সদন
এতদুভয়েৱ সদস্য হইবেন না, এবং যদি কোন ব্যক্তি সংসদ ও [কোন রাজ্যেৱ]
বিধানমণ্ডলেৱ কোন সদন এতদুভয়েৱ সদস্যৰাপে চয়নকৃত হন তাহাহইলে

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১০১-১০২

রাষ্ট্রপতি কর্তৃক প্রণীত নিয়মাবলীতে যেরূপ সময়সীমা বিনির্দিষ্ট হইতে পারে তাহার অবসানে সংসদে ঐ ব্যক্তির আসন শূন্য হইয়া যাইবে যদি না তিনি পূর্বেই রাজ্যের বিধানমণ্ডলে তাহার আসন ত্যাগ করিয়া থাকেন।

(৩) যদি সংসদের কোন সদনের কোন সদস্য—

- (ক) [১০২ অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণ বা (২) প্রকরণে উল্লিখিত কোন নির্মোগ্যতার অধীন হইয়া যান, অথবা
- [(খ) ক্ষেত্রানুযায়ী, সভাপতিকে বা অধ্যক্ষকে উদ্দেশ করিয়া নিজ স্বাক্ষরিত নিখন দ্বারা স্বীয় আসন ত্যাগ করেন এবং তাহার আসনত্যাগ, ক্ষেত্রানুযায়ী, সভাপতি বা অধ্যক্ষ কর্তৃক গৃহীত হয়,]

তাহাহইলে, তাহার আসন শূন্য হইয়া যাইবে :

[তবে, (খ) উপ-প্রকরণে উল্লিখিত কোন আসনত্যাগের ক্ষেত্রে যদি, ক্ষেত্রানুযায়ী, সভাপতির বা অধ্যক্ষের, প্রাপ্ত তথ্য হইতে বা অন্যথা এবং তিনি যেরূপ উচিত মনে করেন সেরূপ অনুসন্ধান করিবার পর এরূপ প্রতীতি হয় যে, ঐরূপ আসনত্যাগ স্বেচ্ছাকৃত বা যথার্থ নহে, তাহাহইলে তিনি ঐরূপ আসনত্যাগ প্রহণ করিবেন না।]

(৪) যদি ষাট দিন সময়সীমার জন্য সংসদের কোন সদনের কোন সদস্য ঐ সদনের অনুমতি বিলাউন করে না অথবেশনে অনুপস্থিত থাকেন তাহাহইলে ঐ সদন তাহার আসন শূন্য বলিয়া ঘোষণা করিতে পারেন :

তবে, উক্ত ষাট দিন সময়সীমার গণনায় যে সময়সীমার জন্য সদনের সত্রাবসান চলিতে থাকে বা সদন ক্রমান্বয়ে চার দিনের অধিক কাল স্থগিত থাকে, তাহা ধরা হইবে না।

১০২। (১) কোন ব্যক্তি সংসদের কোন সদনের সদস্যরূপে চয়নকৃত সদস্যপদের জন্য হইবার এবং সদস্য থাকিবার নির্মোগ্য হইবেন—

- (ক) যদি তিনি ভারত সরকারের বা কোন রাজ্যের সরকারের অধীনে যে পদ পদাধিকারীকে নির্মোগ্য করে না বলিয়া সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা ঘোষিত, সেই পদ ভিন্ন অন্য কোন লাভজনক পদে অধিষ্ঠিত থাকেন;
- (খ) যদি তিনি বিকৃতমন্তিক হন এবং ঐরূপ হইয়াছেন বলিয়া কোন ক্ষমতাসম্পন্ন আদালত কর্তৃক ঘোষিত হইয়া থাকেন;
- (গ) যদি তিনি অনুমুক্ত দেউলিয়া হন;
- (ঘ) যদি তিনি ভারতের নাগরিক না হন অথবা স্বেচ্ছায় কোন বিদেশী রাষ্ট্রের নাগরিকত্ব অর্জন করিয়া থাকেন অথবা কোন বিদেশী রাষ্ট্রের প্রতি আনুগত্য বা আসঙ্গন স্থীকার করিয়া থাকেন;

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১০২-১০৫

(ঙ) যদি সংসদ কৃতক প্রণীত কোন বিধি দ্বারা বা বিধি অনুযায়ী তাহাকে ঐন্সপে নির্যোগ্য কৰা হইয়া থাকে।

[ব্যাখ্যা]—এই প্ৰকৰণেৰ প্ৰয়োজনে], কোন ব্যক্তি সংঘেৰ বা কোন রাজ্যেৰ মন্ত্ৰী আছেন কেবল এই কাৰণে ভাৰত সৱকাৱেৰ অথবা ঐন্সপে রাজ্যেৰ সৱকাৱেৰ অধীনে কোন লাভজনক পদে অধিষ্ঠিত আছেন বলিয়া গণ্য হইবেন না।

[(২) কোন ব্যক্তি সংসদেৰ কোনও সদনেৰ সদস্য হইবাৰ পক্ষে নির্যোগ্য হইবেন যদি তিনি দশম তফসিল অনুযায়ী তদনুসৰণ নির্যোগ্য হন।]

সংসদেৱ নির্যোগ্যতা
সম্পর্কিত প্ৰশ্নেৰ
মীমাংসা।

[১০৩। (১) যদি ঐন্সপে কোন প্ৰশ্ন উঠে যে সংসদেৰ কোন সদনেৰ কোন সদস্য ১০২ অনুচ্ছেদেৰ (১) প্ৰকৰণে উল্লিখিত কোন নির্যোগ্যতাৰ অধীন হইয়াছেন কিনা তাহা হইলে ঐ প্ৰশ্ন রাষ্ট্ৰপতিৰ মীমাংসাৰ জন্য প্ৰেৰিত হইবে এবং তাহার মীমাংসা চূড়ান্ত হইবে।

(২) ঐন্সপে কোন প্ৰশ্নেৰ মীমাংসা কৰিবাৰ পূৰ্বে রাষ্ট্ৰপতি নিৰ্বাচন কমিশনেৰ অভিমত গ্ৰহণ কৰিবেন এবং ঐ অভিমত অনুসাৱে কাৰ্য কৰিবেন।]

৯৯ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী
শপথ বা প্ৰতিজ্ঞা
কৰিবাৰ পূৰ্বে অথবা
যোগ্যতাসম্পন্ন না
হইলে বা নির্যোগ্য
হইলে আসন গ্ৰহণ ও
ভোটদানেৰ জন্য দণ্ড।

১০৪। যদি কোন ব্যক্তি ৯৯ অনুচ্ছেদ মতে যাহা আবশ্যিক তাহা পালন কৰিবাৰ পূৰ্বে অথবা সংসদেৰ কোন সদনেৰ সদস্যপদেৰ জন্য তিনি যোগ্যতাসম্পন্ন নহেন বা নির্যোগ্য হইয়াছেন অথবা সংসদ কৃতক প্রণীত কোন বিধিৰ বিধানাবলীৰ দ্বাৰা তিনি আসন গ্ৰহণ কৰিতে বা ভোট দিতে প্ৰতিযোন্ত হইয়াছেন জানিয়াও সংসদেৰ কোন সদনেৰ সদস্যৱৰপে আসন গ্ৰহণ কৰেন বা ভোট দেন, তাহাহইলে যতদিন তিনি ঐন্সপে আসন গ্ৰহণ কৰেন বা ভোট দেন তাহার প্ৰত্যেক দিনেৰ জন্য পাঁচশত টাকা অৰ্থদণ্ডে দণ্ডনীয় হইবেন, যাহা সংঘেৰ প্ৰাপ্য খাণৱাপে আদায় কৰা হইবে।

সংসদেৱ ও উহার সদস্যগণেৰ ক্ষমতা, বিশেষাধিকাৰ ও অনাক্ৰম্যতাসমূহ

সংসদেৱ উভয় সদনেৰ
এবং উহাদেৱ
সদস্যগণেৰ ও
কমিটিসমূহেৱ ক্ষমতা,
বিশেষাধিকাৰ ইত্যাদি।

১০৫। (১) এই সংবিধানেৰ বিধানাবলীৰ অধীনে এবং সংসদেৱ প্ৰক্ৰিয়া যে নিয়মাবলী ও স্থায়ী আদেশসমূহ দ্বাৰা প্ৰণৱিত হয় তদৰ্থীনে, সংসদে বাকস্বাধীনতা থাকিবে।

(২) সংসদেৱ কোন সদস্য সংসদে বা উহার কোন কমিটিতে যাহা কিছু বলিয়াছেন বা যে ভোট দিয়াছেন তৎসম্পর্কে কোন আদালতে কোন কাৰ্যবাহেৰ দায়িত্বাধীন হইবেন না এবং কোন ব্যক্তি সংসদেৱ কোন সদন দ্বাৰা বা সদনেৰ প্ৰাধিকাৱবলে কোন প্ৰতিবেদন পত্ৰ, ভোট বা কাৰ্যবলী প্ৰকাশ সম্পর্কেও ঐন্সপে কোন কাৰ্যবাহেৰ দায়িত্বাধীন হইবেন না।

(৩) অন্য বিষয়সমূহে, সংসদেৱ প্ৰত্যেক সদনেৰ এবং প্ৰত্যেক সদনেৱ সদস্যগণেৰ ও কমিটিসমূহেৱ ক্ষমতা, বিশেষাধিকাৰ ও অনাক্ৰম্যতাসমূহ সংসদ সময় বিধি দ্বাৰা যেৱাপক নিৱৰ্ণিত কৰিতে পাৱেন সেৱাপ হইবে এবং ঐন্সপে

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১০৫-১০৮

নিরগপিত না হওয়া পর্যন্ত, [সংবিধান (চতুর্ভুক্তারিংশ সংশোধন) আইন, ১৯৭৮-এর ১৫ ধারা বলৱৎ হইবার অব্যবহিত পূর্বে ঐ সদনের এবং উহার সদস্যগণের ও কমিটিসমূহের যেরূপ ক্ষমতা, বিশেষাধিকার ও অনাক্রম্যতাসমূহ ছিল সেরূপ হইবে]।

(৪) (১), (২) ও (৩) প্রকরণের বিধানাবলী সংসদের সদস্যগণের সম্বন্ধে যেরূপ প্রযুক্ত হয়, যেসকল ব্যক্তির এই সংবিধানের বলে সংসদের কোন সদনে বা উহার কোন কমিটিতে বক্তব্য বলিবার এবং অন্যথা উহার কার্যবাহে অংশ গ্রহণ করিবার অধিকার আছে, তাঁহাদের সম্বন্ধে সেরূপ প্রযুক্ত হইবে।

১০৬। সংসদ বিধি দ্বারা সময় সময় যেরূপ নির্ধারিত করিতে পারেন সংসদের সদস্যগণের বেতন ও প্রতি সদনের সদস্যগণ সেরূপ বেতন ও ভাতা এবং তৎপক্ষে গ্রীকল্পে বিধান প্রণীত না হওয়া পর্যন্ত, এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে ভারত ডেমোক্রেটিক সংবিধান সভার সদস্যগণের প্রতি যেরূপ প্রযোজ্য ছিল সেরূপ হারে ও সেরূপ শর্তাধীনে ভাতা পাইবার অধিকারী হইবেন।

বিধানিক প্রক্রিয়া

১০৭। (১) অর্থ-বিধেয়কসমূহ এবং অন্য বিন্দু-বিধেয়কসমূহ সম্পর্কে ১০৯ ও ১১৭ অনুচ্ছেদের বিধানাবলীর অধীনে কোন বিধেয়ক সংসদের যেকোন সদনে আরম্ভ হইতে পারে।

(২) ১০৮ ও ১০৯ অনুচ্ছেদের বিধানাবলীর অধীনে, কোন বিধেয়ক সংসদের উভয় সদন কর্তৃক গৃহীত হইয়াছে বলিয়া গণ্য হইবে না যদি না উহা, বিনা সংশোধনে অথবা উভয় সদন যাহা স্বীকার করিয়া লইয়াছেন কেবল সেইরূপ সংশোধন সহ, উভয় সদন কর্তৃক স্বীকৃত হয়।

(৩) সংসদে বিবেচনাধীন কোন বিধেয়ক উভয় সদনের সত্ত্বাবসানের কারণে ব্যপৃত হইবে না।

(৪) রাজ্যসভায় বিবেচনাধীন কোন বিধেয়ক যাহা লোকসভা কর্তৃক গৃহীত হয় নাই তাহা লোকসভা ভঙ্গ হইলে ব্যপৃত হইবে না।

(৫) যে বিধেয়ক লোকসভায় বিবেচনাধীন, অথবা লোকসভা কর্তৃক গৃহীত হইবার পর রাজ্যসভায় বিবেচনাধীন, তাহা লোকসভা ভঙ্গ হইলে ১০৮ অনুচ্ছেদের বিধানাবলীর অধীনে ব্যপৃত হইবে।

১০৮। (১) কোন বিধেয়ক এক সদন কর্তৃক গৃহীত এবং অপর সদনে প্রেরিত হইবার পরে, যদি—

(ক) অপর সদন কর্তৃক ঐ বিধেয়ক অগ্রাহ্য হয়; অথবা

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১০৮

(খ) ঐ বিধেয়কে যে সংশোধন কৱিতে হইবে তৎসম্পর্কে উভয় সদনেৱ মধ্যে চূড়ান্তভাৱে মতানৈক্য ঘটে; অথবা

(গ) অপৰ সদনে বিধেয়কটি প্ৰাপ্তিৰ তাৰিখ হইতে ছয় মাসেৱ অধিককাল তৎকৰ্ত্তৃক ঐ বিধেয়ক গৃহীত না হইয়া অতিবাহিত হয়,

তাহাহইলে, লোকসভা ভঙ্গেৱ জন্য ঐ বিধেয়ক ব্যপগত না হইয়া থাকিলে, রাষ্ট্ৰপতি সংসদেৱ উভয় সদনকে, উহাদেৱ বৈঠক চলিতে থাকিলে বাৰ্তা দ্বাৰা অথবা, উহাদেৱ বৈঠক না চলিতে থাকিলে সৱকাৰী প্ৰজ্ঞাপন দ্বাৰা ঐ বিধেয়ক সম্পর্কে পৰ্যালোচনা ও ভোটদানেৱ উদ্দেশ্যে এক সংযুক্ত বৈঠকে মিলিত হইবাৰ জন্য আহ্বান কৱিবাৰ অভিপ্ৰায় প্ৰজ্ঞাপিত কৱিতে পাৱেন :

তবে, এই প্ৰকৱণেৱ কোন কিছুই অৰ্থ-বিধেয়ক সম্পর্কে প্ৰযুক্ত হইবে না।

(২) যে ছয় মাস সময়সীমা (১) প্ৰকৱণে উল্লিখিত হইয়াছে তাহা গণনায় ঐ প্ৰকৱণে (গ) উপ-প্ৰকৱণে উল্লিখিত সদনেৱ যে সময়সীমাৰ জন্য উহার সত্ৰাবসান চলিতে থাকে অথবা ক্ৰমান্বয়ে চার দিনেৱ অধিক উহা স্থগিত থাকে, তাহা ধৰা হইবে না।

(৩) যেক্ষেত্ৰে রাষ্ট্ৰপতি (১) প্ৰকৱণ অনুযায়ী উভয় সদনকে সংযুক্ত বৈঠকে মিলিত হইবাৰ জন্য আহ্বান কৱিবাৰ অভিপ্ৰায় প্ৰজ্ঞাপিত কৱিয়াছেন, যেক্ষেত্ৰে কোন সদনই ঐ বিধেয়ক সম্পর্কে আৱ অগ্ৰসৱ হইবেন না, কিন্তু রাষ্ট্ৰপতি তাহাৰ প্ৰজ্ঞাপনেৱ তাৰিখেৱ পৰ যেকোন সময় উভয় সদনকে প্ৰজ্ঞাপনে বিনিৰ্দিষ্ট উদ্দেশ্যে একটি সংযুক্ত বৈঠকে মিলিত হইবাৰ জন্য আহ্বান কৱিতে পাৱেন এবং তিনি ঐৱৰ্প কৱিলে, উভয় সদন তদনুসাৱে মিলিত হইবেন।

(৪) যদি সদনদৰয়েৱ সংযুক্ত বৈঠকে, বিধেয়কটি, সংযুক্ত বৈঠকে কোন সংশোধন স্বীকৃত হইলে সেৱৰপ সংশোধন সহ উভয় সদনেৱ যেসকল সদস্য উপস্থিত থাকেন ও ভোট দেন তাহাদেৱ মোট সংখ্যাৰ অধিকাংশ কৰ্তৃক গৃহীত হয়, তাহাহইলে এই সংবিধানেৱ প্ৰয়োজনে উহা উভয় সদন কৰ্তৃক গৃহীত হইয়াছে বলিয়া গণ্য হইবে :

তবে, কোন সংযুক্ত বৈঠকে—

(ক) যদি বিধেয়কটি এক সদন কৰ্তৃক গৃহীত হইবাৰ পৰ অপৰ সদন কৰ্তৃক সংশোধন সহ গৃহীত এবং যে সদনে উহা আৱস্থা হইয়াছিল সেই সদনে প্ৰত্যৰ্পিত না হইয়া থাকে, তাহাহইলে বিধেয়কটি গ্ৰহণে বিলম্ব হওয়াৰ জন্য কোন সংশোধন প্ৰয়োজন হইলে সেৱৰপ সংশোধন ব্যতীত বিধেয়কেৱ অন্য কোন সংশোধন প্ৰস্তাৱিত হইবে না;

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১০৮-১১০

(খ) যদি বিধেয়কটি ঐরূপে গৃহীত ও প্রত্যর্পিত হইয়া থাকে, তাহা হইলে কেবল পূর্বোক্তরূপ সংশোধনসমূহ এবং উভয় সদন যেসকল বিষয়ে স্বীকৃত হন নাই তৎসম্পর্কে প্রাসঙ্গিক হয় এরূপ অন্য সংশোধনসমূহ ঐ বিধেয়ক সম্পর্কে প্রস্তাবিত হইবে;

এবং এই প্রকরণ অনুযায়ী কোন্ সংশোধনসমূহ গ্রাহ্য হইবে তৎসম্পর্কে যে ব্যক্তি সভাপতিত্ব করিবেন তাহার মীমাংসা চূড়ান্ত হইবে।

(৫) রাষ্ট্রপতি উভয় সদনকে সংযুক্ত বৈঠকে মিলিত হইবার জন্য আহ্বান করিবার অভিপ্রায় প্রজ্ঞাপিত করিবার পর যদি লোকসভা ভঙ্গ হইয়া থাকে তৎসন্দেশে, এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী সংযুক্ত বৈঠক হইতে পারে এবং উহাতে কোন বিধেয়ক গৃহীত হইতে পারে।

১০৯। (১) কোন অর্থ-বিধেয়ক রাজ্যসভায় পুরাণস্থাপিত হইবে না। অর্থ-বিধেয়ক সম্পর্কে
বিশেষ প্রক্রিয়া।

(২) কোন অর্থ-বিধেয়ক লোকসভা কর্তৃক গৃহীত হইবার পর, উহা রাজ্যসভায় তদীয় সুপারিশের জন্য প্রেরিত হইবে এবং রাজ্যসভা তৎকর্তৃক ঐ বিধেয়ক প্রাপ্তির তারিখ হইতে চৌদ্দ দিন সময়সীমার মধ্যে তদীয় সুপারিশ সহ বিধেয়কটি লোকসভায় প্রত্যর্পণ করিবেন এবং তদন্তের লোকসভা রাজ্যসভার সকল বা যেকোন সুপারিশ হয় মানিয়া লইতে অথবা অগ্রাহ্য করিতে পারেন।

(৩) যদি লোকসভা রাজ্যসভার সুপারিশসমূহের মধ্যে কোনটি মানিয়া লন, তাহাহইলে, যে সংশোধনসমূহ রাজ্যসভা সুপারিশ করিয়াছেন এবং লোকসভা মানিয়া লইয়াছেন তৎসহ অর্থ-বিধেয়কটি উভয় সদন কর্তৃক গৃহীত হইয়াছে বলিয়া গণ্য হইবে।

(৪) যদি লোকসভা রাজ্যসভার সুপারিশসমূহের মধ্যে কোনটিই মানিয়া না লন, তাহাহইলে যে সংশোধনসমূহ রাজ্যসভা সুপারিশ করিয়াছেন তদ্বিতীয়েকে, অর্থ-বিধেয়কটি যে আকারে লোকসভা কর্তৃক গৃহীত হইয়াছিল সেই আকারে উভয় সদন কর্তৃক গৃহীত হইয়াছে বলিয়া গণ্য হইবে।

(৫) যদি লোকসভা কর্তৃক গৃহীত এবং রাজ্যসভায় তদীয় সুপারিশের জন্য প্রেরিত কোন অর্থ-বিধেয়ক উক্ত চৌদ্দ দিন সময়সীমার মধ্যে লোকসভায় প্রত্যর্পিত না হয়, তাহা হইলে উক্ত সময়সীমার অবসানে উহা লোকসভা কর্তৃক যে আকারে গৃহীত হইয়াছিল সেই আকারে উভয় সদন কর্তৃক গৃহীত হইয়াছে বলিয়া গণ্য হইবে।

১১০। (১) এই অধ্যায়ের প্রযোজনে, কোন বিধেয়ক অর্থ-বিধেয়ক বলিয়া “অর্থ-বিধেয়ক”-এর গণ্য হইবে, যদি উহাতে কেবল এরূপ বিধানাবলী থাকে যাহা নিম্নলিখিত সংজ্ঞার্থ।
বিষয়সমূহের সকল বা যেকোন বিষয়ের সহিত সংস্পষ্ট, যথা :—

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১১০-১১১

- (ক) কোন করের আরোপণ, বিলোপন, পরিহার, পরিবর্তন বা প্রনিয়ন্ত্রণ;
- (খ) ভারত সরকার কর্তৃক ধার গ্রহণের বা কোন প্রত্যাভূতি প্রদানের প্রনিয়ন্ত্রণ, অথবা, ভারত সরকার যে বিভীষণ দায়িত্ব গ্রহণ করিয়াছেন বা করিবেন তৎসম্পর্কে বিধির সংশোধন;
- (গ) ভারতের সঞ্চিত-নিধি বা আকস্মিকতা-নিধির অভিরক্ষা, ঐরূপ কোন নিধিতে অর্থ প্রদান করা বা উহা হইতে অর্থ উঠাইয়া লওয়া;
- (ঘ) ভারতের সঞ্চিত-নিধি হইতে অর্থ উপযোজন;
- (ঙ) কোন ব্যয় ভারতের সঞ্চিত-নিধির উপর প্রভাবিত ব্যয় বলিয়া ঘোষণা, অথবা ঐরূপ কোন ব্যয়ের পরিমাণ বৃদ্ধি;
- (চ) ভারতের সঞ্চিত-নিধিতে বা ভারতের সরকারী হিসাবখাতে অর্থ-প্রাপ্তি অথবা ঐরূপ অর্থের অভিরক্ষা বা নির্গম অথবা সঙ্গের বা কোন রাজ্যের হিসাব নিরীক্ষা; অথবা
- (ছ) (ক) হইতে (চ) উপ-প্রকরণে বিনির্দিষ্ট যেকোন বিষয়ের অনুবন্দিক কোন বিষয়।
- (২) কোন বিধেয়ক, উহা জরিমানা বা অন্য আর্থিক দণ্ড আরোপণের অথবা অনুজ্ঞাপত্র বা প্রদত্ত সেবার জন্য ফীসমূহ দাবি বা প্রদানের বিধান করে কেবল এই কারণে, অথবা কোন স্থানীয় প্রাধিকরী বা সংস্থা কর্তৃক স্থানীয় প্রয়োজনে কোন করের আরোপণ, বিলোপন, পরিহার, পরিবর্তন বা প্রনিয়ন্ত্রণের বিধান করে এই কারণে, অর্থ-বিধেয়ক বলিয়া গণ্য হইবে না।
- (৩) যদি কোন প্রশ্ন উঠে যে, কোন বিধেয়ক অর্থ-বিধেয়ক কিনা তৎসম্পর্কে লোকসভার অধ্যক্ষের মীমাংসা চূড়ান্ত হইবে।
- (৪) প্রত্যেক অর্থ-বিধেয়ক ১০৯ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী রাজ্যসভায় যখন প্রেরিত হয় এবং ১১১ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী উহা রাষ্ট্রপতির নিকট যখন সম্মতির জন্য উপস্থাপিত করা হয়, তখন উহার পৃষ্ঠে লোকসভার অধ্যক্ষ কর্তৃক স্বাক্ষরিত তদীয় এই শংসাপত্র থাকিবে যে উহা একটি অর্থ-বিধেয়ক।

বিধেয়কে সম্মতি।

১১১। যখন সংসদের উভয় সদন কর্তৃক কোন বিধেয়ক গৃহীত হয় তখন উহা রাষ্ট্রপতির নিকট উপস্থাপিত করিতে হইবে এবং রাষ্ট্রপতি ঘোষণা করিবেন যে তিনি এ বিধেয়কে সম্মতি দান করিলেন অথবা তিনি উহাতে সম্মতি দান বন্ধ রাখিলেন :

তবে, রাষ্ট্রপতির নিকট সম্মতির জন্য কোন বিধেয়ক উপস্থাপিত করা হইলে তিনি বিধেয়কটি অর্থ-বিধেয়ক না হইলে যথাসম্ভব শীঘ্র উহা উভয় সদনে প্রত্যর্পণ করিয়া তৎসহ একটি বার্তায় এরূপ অনুরোধ করিতে পারেন যে তাহারা বিধেয়কটি

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১১১-১১২

বা উহার কোন বিনির্দিষ্ট বিধানাবলী পুনর্বিবেচনা করিবেন এবং বিশেষতঃ, তিনি যেকোপ সংশোধন তাঁহার বার্তায় সুপারিশ করিতে পারেন তাহা পুরস্থাপিত করিবার বাঞ্ছনীয়তা বিবেচনা করিবেন এবং কোন বিধেয়ক ঐকাপে প্রত্যর্পিত হইলে, উভয় সদন তদনুসারে বিধেয়কটি পুনর্বিবেচনা করিবেন এবং ঐ বিধেয়ক যদি পুনরায় উভয় সদন কর্তৃক সংশোধন সহ বা বিনা সংশোধনে গৃহীত হয় এবং রাষ্ট্রপতির নিকট তাঁহার সম্মতির জন্য উপস্থাপিত করা হয়, তাহাহইলে রাষ্ট্রপতি উহাতে সম্মতি দান বন্ধ রাখিবেন না।

বিস্তু-বিষয়ে প্রক্রিয়া

১১২। (১) রাষ্ট্রপতি সংসদের উভয় সদনের সমক্ষে প্রত্যেক বিস্তু-বৎসর বার্ষিক বিস্তু-বিবরণ।
সম্পর্কে সেই বৎসরের জন্য ভারত সরকারের প্রাক্কলিত প্রাপ্তি ও ব্যয়ের একটি বিবরণ, যাহা এই ভাগে “বার্ষিক বিস্তু-বিবরণ” বলিয়া উল্লিখিত, স্থাপন করাইবেন।

(২) বার্ষিক বিস্তু-বিবরণে নিবেশিত ব্যয়ের প্রাক্কলনে—

- (ক) যেসকল ব্যয় ভারতের সঞ্চিত-নির্ধির উপর প্রভাবিত বলিয়া
এই সংবিধান দ্বারা বর্ণিত সেই সকল ব্যয় নির্বাহের জন্য
আবশ্যক পরিমাণ অর্থসমূহ, এবং
- (খ) ভারতের সঞ্চিত-নির্ধি হইতে অন্য যে ব্যয়সমূহ করা হইবে
বলিয়া প্রস্তাবিত তাহা নির্বাহের জন্য আবশ্যক পরিমাণ
অর্থসমূহ,

পৃথক পৃথক ভাবে দেখাইতে হইবে এবং রাজস্বখাতে ব্যয় হইতে অন্য ব্যয়
প্রভেদ করিতে হইবে।

(৩) নিম্নলিখিত ব্যয় ভারতের সঞ্চিত-নির্ধির উপর প্রভাবিত ব্যয় হইবে :—

- (ক) রাষ্ট্রপতির উপলভ্য ও ভাতাসমূহ এবং তাঁহার পদ সম্বন্ধী
অন্যান্য ব্যয়;
- (খ) রাজ্যসভার সভাপতি ও উপ-সভাপতির এবং লোকসভার
অধ্যক্ষ ও উপাধ্যক্ষের বেতন ও ভাতা;
- (গ) সুদ, প্রতিপূরক-নির্ধি প্রভার ও বিমোচন প্রভার সমেত, সেই
সকল ঋণ-প্রভার, যাহার জন্য ভারত সরকার দায়ী এবং
ধার-সংগ্রহ ও ঋণের ব্যবস্থা ও বিমোচন সম্বন্ধে অন্যান্য ব্যয়;
- (ঘ) (i) সুপ্রীম কোর্টের বিচারপতিগণকে, অথবা তাঁহাদের
সম্পর্কে, প্রদেয় বেতন, ভাতা ও পেনশন;

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১১২-১১৪

- (ii) ফেডারেল কোর্টের বিচারপতিগণকে, অথবা তাঁহাদের সম্পর্কে প্রদেয় বেতন, ভাতা ও পেনশন;
- (iii) ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের অস্তুর্ভুক্ত কোন ক্ষেত্র সম্পর্কে ক্ষেত্রাধিকার প্রয়োগ করেন অথবা এই সংবিধানের প্রারম্ভের পূর্বে কোন সময়ে ভারত ডোমিনিয়নের কোন গভর্নরের প্রদেশের অস্তুর্ভুক্ত কোন ক্ষেত্র সম্পর্কে ক্ষেত্রাধিকার প্রয়োগ করিয়াছিলেন, এরপে কোন হাইকোর্টের বিচারপতিগণকে, অথবা তাঁহাদের সম্পর্কে, প্রদেয় পেনশন;
- (ঙ) ভারতের মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষককে, অথবা তাঁহার সম্পর্কে, প্রদেয় বেতন, ভাতাসমূহ ও পেনশন;
- (চ) কোন আদালত অথবা সালিশী ট্রাইবিউন্যালের রায়, ডিক্রি বা রোয়েদাদ পরিশোধ করিবার জন্য আবশ্যিক পরিমাণ অর্থ;
- (ছ) এই সংবিধান কর্তৃক বা বিধি দ্বারা সংসদ কর্তৃক, এরপে প্রভারিত বলিয়া ঘোষিত অন্য যেকোন ব্যয়।

সংসদে প্রাক্কলন
সম্পর্কে প্রতিক্রিয়া।

১১৩। (১) ভারতের সঞ্চিত-নির্ধির উপর প্রভারিত ব্যয়ের সহিত প্রাক্কলনসমূহের যে যে অংশের সমন্বয় আছে তৎসমূহ সংসদে ভোটের জন্য উপস্থাপিত হইবে না, কিন্তু এই প্রকরণের কোন কিছুই সংসদের কোন সদনে ঐ সকল প্রাক্কলনের কোনটির আলোচনায় অস্তরায় হয় এরপে অর্থ করা যাইবে না।

(২) অন্য ব্যয়ের সহিত উক্ত প্রাক্কলনসমূহের যে যে অংশের সমন্বয় আছে তৎসমূহ অনুদানের অভিযাচনার আকারে লোকসভায় উপস্থাপিত হইবে এবং কোন অভিযাচনা সম্বন্ধে সম্মতি দিবার বা সম্মতি দিতে অস্থীকার করিবার অথবা কোন অভিযাচনায় বিনিদিষ্ট অর্থের পরিমাণ হ্রাস করিয়া তাহাতে সম্মতি দিবার ক্ষমতা লোকসভার থাকিবে।

(৩) রাষ্ট্রপতির সুপারিশ ব্যতিরেকে কোন অনুদানের জন্য অভিযাচনা করা যাইবে না।

উপরোক্ত বিধেয়কসমূহ।

১১৪। (১) লোকসভা কর্তৃক ১১৩ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী অনুদানসমূহ প্রদত্ত হইবার পর যথাসত্ত্ব শীঘ্ৰ,—

- (ক) লোকসভা কর্তৃক এরপে প্রদত্ত অনুদানসমূহ, এবং
- (খ) ভারতের সঞ্চিত-নির্ধির উপর প্রভারিত ব্যয়, কিন্তু যাহা কোন ক্ষেত্রেই পূর্বে সংসদের সমক্ষে স্থাপিত বিবরণে প্রদর্শিত পরিমাণের অধিক হইবে না, তাহা

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১১৪-১১৫

নির্বাহ করিবার জন্য ভারতের সংঘিত-নিধি হইতে আবশ্যিক সকল অর্থের উপযোজন সম্বন্ধে বিধান করিবার জন্য, একটি বিধেয়ক পুরষ্ঠাপিত হইবে।

(২) সংসদের কোনও সদনে ঐরূপ কোন বিধেয়কের এরূপ সংশোধন প্রস্তাবিত হইবে না যাহার ফলে ঐরূপে প্রদত্ত কোন অনুদানের পরিমাণে তারতম্য হয় বা উহার লক্ষ্য পরিবর্তিত হয় অথবা ভারতের সংঘিত-নিধির উপর প্রভাবিত কোন ব্যয়ের পরিমাণে তারতম্য হয় এবং কোন সংশোধন এই প্রকরণ অনুযায়ী অগ্রাহ কিনা সে বিষয়ে যে ব্যক্তি সভাপতিত্ব করিবেন তাহার মীমাংসা চূড়ান্ত হইবে।

(৩) ১১৫ ও ১১৬ অনুচ্ছেদের বিধানাবলীর অধীনে কোন অর্থ, এই অনুচ্ছেদের বিধানাবলী অনুসারে গৃহীত বিধি দ্বারা কৃত উপযোজনক্রমে ব্যৱৃত্তি, ভারতের সংঘিত-নিধি হইতে উঠাইয়া লওয়া যাইবে না।

১১৫। (১) রাষ্ট্রপতি—

অনুপ্রক, অতিরিক্ত বা
অধিক অনুদান।

(ক) যদি চলতি বিস্ত-বৎসরের জন্য কোন বিশেষ সেবার নিমিত্ত ব্যয়িতব্য ১১৪ অনুচ্ছেদের বিধানাবলী অনুসারে প্রণীত কোন বিধি দ্বারা প্রাধিকৃত অর্থপরিমাণ ঐ বৎসরের প্রয়োজনে অপ্রচুর প্রতিপন্থ হয় অথবা যদি চলতি বিস্ত-বৎসরে ঐ বৎসরের বার্ষিক বিস্ত-বিবরণে যে সেবা পরিকল্পিত হয় নাই সেরূপ কোন নৃতন সেবার জন্য অনুপ্রক বা অতিরিক্ত ব্যয়ের প্রয়োজন ঘটে, অথবা

(খ) যদি কোন বিস্ত-বৎসরে ঐ বৎসরে কোন সেবার জন্য যে পরিমাণ অর্থ অনুদান করা হইয়াছিল তদপেক্ষা অধিক অর্থ ঐ সেবার জন্য ব্যয়িত হইয়া থাকে,

তাহাহইলে, ক্ষেত্রানুযায়ী, ঐ ব্যয়ের প্রাক্কলিত পরিমাণ দেখাইয়া অন্য একটি বিবরণ সংসদের উভয় সদনের সমক্ষে স্থাপিত করাইবেন অথবা, ঐরূপ আধিক্যের জন্য একটি অভিযাচনা লোকসভায় উপস্থাপিত করাইবেন।

(২) বার্ষিক বিস্ত-বিবরণ এবং তাহাতে উল্লিখিত ব্যয় সম্বন্ধে অথবা কোন অনুদানের অভিযাচনা সম্বন্ধে এবং ঐরূপ ব্যয় বা অনুদান নির্বাহের জন্য ভারতের সংঘিত-নিধি হইতে অর্থ উপযোজনের প্রাধিকার দিবার জন্য যে বিধি প্রণীত হইবে সেই বিধি সম্বন্ধে ১১২, ১১৩ এবং ১১৪ অনুচ্ছেদের বিধানাবলী যেরূপ কার্যকর হয়, ঐরূপ কোন বিবরণ এবং ব্যয় অথবা অভিযাচনা সম্বন্ধে এবং ঐরূপ ব্যয় নির্বাহের জন্য বা ঐরূপ অভিযাচনা সম্পর্কিত অনুদানের জন্য ভারতের সংঘিত-নিধি হইতে অর্থের উপযোজন প্রাধিকৃত করিয়া যে বিধি প্রণীত হইবে তৎসম্বন্ধেও এই সকল বিধান সেরূপ কার্যকর হইবে।

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১১৬-১১৭

অস্তর্বর্তী অনুদান,
আকলন অনুদান ও
ব্যতিক্রমী অনুদান।

১১৬। (১) এই অধ্যায়ে পূর্ববর্তী বিধানাবলীতে যাহা কিছু আছে
তৎসত্ত্বেও, লোকসভার ক্ষমতা থাকিবে—

- (ক) প্রাক্কলিত ব্যয় সম্পর্কিত অনুদান সম্বন্ধে ১১৩ অনুচ্ছেদে
বিহিত ভোট গ্রহণের প্রক্রিয়া সমাপ্ত এবং ঐ ব্যয় সম্বন্ধে ১১৪
অনুচ্ছেদের বিধানাবলী অনুসারে বিধি গৃহীত না হওয়া পর্যন্ত
কোন বিত্ত-বৎসরের অংশবিশেষের জন্য অগ্রিম ঐরূপ কোন
অনুদান করিবার;
- (খ) যেক্ষেত্রে সেবার বিপুলতা বা উহার অনিশ্চিত প্রকৃতির জন্য
বার্ষিক বিত্ত-বিবরণে সাধারণতঃ যে বিস্তারিত বর্ণনা প্রদত্ত হয়
তৎসত্ত্ব কোন অভিযাচনা বিবৃত করা যায় না, সেক্ষেত্রে
ভারতের সম্পদের উপর সেরূপ অপ্রত্যাশিত অভিযাচনা
নির্বাহের জন্য অনুদান করিবার;
- (গ) কোন বিত্ত-বৎসরের চলিত সেবার অঙ্গীভূত নহে ঐরূপ
কোন ব্যতিক্রমী অনুদান করিবার;

এবং উক্ত অনুদানসমূহ যেসকল উদ্দেশ্যে করা হইয়াছে, তদর্থে ভারতের
সংষ্ঠিত-নিধি হইতে অর্থ উঠাইয়া লইবার প্রাধিকার বিধি দ্বারা অর্পণ করিবার
ক্ষমতা সংসদের থাকিবে।

(২) বার্ষিক বিত্ত-বিবরণে উল্লিখিত কোন ব্যয় সম্বন্ধে অনুদান করা
সম্পর্কে এবং ঐরূপ ব্যয় নির্বাহের জন্য ভারতের সংষ্ঠিত-নিধি হইতে অর্থ
উপযোজনের প্রাধিকার দিবার জন্য যে বিধি প্রণীত হইবে তৎসম্পর্কে ১১৩ ও
১১৪ অনুচ্ছেদের বিধানাবলী যেরূপ কার্যকর হয়, (১) প্রকরণ অনুযায়ী কোন
অনুদান করা সম্পর্কে এবং ঐ প্রকরণ অনুযায়ী যে বিধি প্রণীত হইবে তৎসম্পর্কে
ঐ বিধানাবলী সেরূপ কার্যকর হইবে।

বিত্ত-বিধেয়ক সম্বন্ধে
বিশেষ বিধানাবলী।

১১৭। (১) যে বিধেয়ক বা যে সংশোধন ১১০ অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণের
(ক) হইতে (চ) উপ-প্রকরণে বিনির্দিষ্ট কোন বিষয়ের জন্য বিধান করে, তাহা
রাষ্ট্রপতির সুপারিশ ব্যতীত পুরঃস্থাপিত বা উত্থাপিত হইবে না, এবং যে বিধেয়ক
ঐরূপ বিধান করে তাহা রাজ্যসভায় পুরঃস্থাপিত হইবে না :

তবে, যে সংশোধন কোন কর হ্রাস বা বিলোপন করিবার বিধান করে, তাহা
উত্থাপন করিবার জন্য এই প্রকরণ অনুযায়ী কোন সুপারিশ আবশ্যিক হইবে না।

(২) কোন বিধেয়ক বা সংশোধন পূর্বৌক্ত বিষয়সমূহের কোনটির জন্য
বিধান করে বলিয়া গণ্য হইবে না কেবল এই কারণে যে উহা জরিমানা বা অন্য
আর্থিক দণ্ড আরোপণের অথবা অনুজ্ঞাপত্র বা প্রদত্ত সেবার জন্য ফীসমূহ দাবি বা
প্রদানের বিধান করে, অথবা এই কারণে যে উহা কোন স্থানীয় প্রাধিকারী বা সংস্থা

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১১৭-১২০

কর্তৃক স্থানীয় প্রয়োজনে কোন করের আরোপণ, বিলোপন, পরিহার, পরিবর্তন বা প্রনিয়ন্ত্রণের বিধান করে।

(৩) যে বিধেয়ক বিধিবদ্ধ ও সক্রিয় হইলে ভারতের সংঘিত-নিধি হইতে ব্যয় ঘটাইবে, তাহা সংসদের কোন সদন কর্তৃক গৃহীত হইবে না যদি না রাষ্ট্রপতি ঐ বিধেয়ক সম্বন্ধে বিবেচনার জন্য সেই সদনের নিকট সুপারিশ করিয়া থাকেন।

প্রক্রিয়া—সাধারণতঃ

১১৮। (১) সংসদের প্রত্যেক সদন উহার প্রক্রিয়া ও কার্যচালনা প্রক্রিয়া সংক্রান্ত প্রনিয়ন্ত্রণের জন্য, এই সংবিধানের বিধানাবলীর অধীনে, নিয়মাবলী প্রণয়ন নিয়মাবলী। করিতে পারেন।

(২) (১) প্রকরণ অনুযায়ী নিয়মাবলী প্রণীত না হওয়া পর্যন্ত, এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে ভারত ডেমনিয়নের বিধানমণ্ডল সম্পর্কে বলবৎ প্রক্রিয়া সংক্রান্ত নিয়মাবলী ও স্থায়ী আদেশসমূহ, ক্ষেত্রানুযায়ী, রাজ্যসভার সভাপতি কর্তৃক বা লোকসভার অধ্যক্ষ কর্তৃক ঐগুলিতে যেরূপ সংপরিবর্তন ও অভিযোজন কৃত হইতে পারে তদ্ধীনে, সংসদ সম্বন্ধে কার্যকর হইবে।

(৩) রাষ্ট্রপতি, রাজ্যসভার সভাপতির ও লোকসভার অধ্যক্ষের সহিত পরামর্শ করিয়া, সদনদ্বয়ের সংযুক্ত বৈঠক ও উভয়ের মধ্যে সমাযোজন সম্পর্কে প্রক্রিয়া সংক্রান্ত নিয়মাবলী প্রণয়ন করিতে পারেন।

(৪) সদনদ্বয়ের সংযুক্ত বৈঠকে লোকসভার অধ্যক্ষ বা তাঁহার অনুপস্থিতিতে, (৩) প্রকরণ অনুযায়ী প্রণীত প্রক্রিয়া সংক্রান্ত নিয়মাবলী দ্বারা যেরূপ ব্যক্তি নির্ধারিত হইতে পারেন তিনি সভাপতিত্ব করিবেন।

১১৯। বিস্তীর্য কার্য যথাসময়ে সমাপনের উদ্দেশ্যে, সংসদ, কোন বিস্তীর্য বিষয় বিস্তীর্য কার্য সম্বন্ধে বিধি সম্বন্ধে অথবা ভারতের সংঘিত-নিধি হইতে অর্থ উপযোজনের কোন বিধেয়ক দ্বারা সংসদে প্রক্রিয়া প্রনিয়ন্ত্রণ।
সম্বন্ধে সংসদের প্রত্যেক সদনের প্রক্রিয়া ও কার্যচালনা বিধি দ্বারা প্রনিয়ন্ত্রিত করিতে পারেন, এবং যদি ঐরূপে প্রণীত কোন বিধির কোন বিধান ১১৮ অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণ অনুযায়ী সংসদের কোন সদন কর্তৃক প্রণীত কোন নিয়মের অথবা ঐ অনুচ্ছেদের (২) প্রকরণ অনুযায়ী সংসদ সম্পর্কে কার্যকর কোন নিয়মের বা স্থায়ী আদেশের সহিত অসমঞ্জস হয়, তাহাহইলে ঐ বিধান যতদূর পর্যন্ত অসমঞ্জস ততদূর পর্যন্ত প্রবলতর হইবে।

১২০। (১) ভাগ ১৭-তে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও কিন্তু ৩৪৮ সংসদে ব্যবহার্য ভাষা।
অনুচ্ছেদের বিধানাবলীর অধীনে, সংসদে হিন্দীতে বা ইংরাজীতে কার্য পরিচালিত হইবে :

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১২০-১২৩

তবে, ক্ষেত্ৰনুযায়ী, রাজ্যসভার সভাপতি বা লোকসভার অধ্যক্ষ, অথবা যে ব্যক্তি ঐৱাপ সভাপতিৰ বা অধ্যক্ষেৰ কাৰ্য কৰিতেছেন তিনি যে সদস্য হিন্দীতে বা ইংৰাজীতে আপন বক্তব্য পৰ্যাপ্তভাৱে অভিব্যক্ত কৰিতে পাৱেন না, তাহাকে তাহার মাত্ৰভাষায় সদনে ভাষণ দিবাৰ অনুমতি দিতে পাৱেন।

(২) সংসদ যদি বিধি দ্বাৰা অন্যথা বিধান না কৰেন, তাহাহইলে, এই সংবিধানেৰ প্ৰাৰম্ভ হইতে পনৰ বৎসৱ সময়সীমা অবসান হইবাৰ পৰ এই অনুচ্ছেদ এৱাপ কাৰ্যকৰ হইবে যেন উহা হইতে “বা ইংৰাজীতে” শব্দসমূহ বাদ দেওয়া হইয়াছে।

সংসদে আলোচনাৰ
সক্ষেচন।

১২১। সুপ্ৰীম কোর্ট বা কোন হাইকোর্টেৰ কোন বিচারপতি তাহার কৰ্তব্য নিৰ্বাহে যে আচৰণ কৰিয়াছেন তৎসম্পর্কে, অতঃপৰ ইহাতে যেৱাপ বিহিত হইয়াছে সেৱাপে ঐ বিচারপতিৰ অপসারণ প্ৰাৰ্থনা কৰিয়া রাষ্ট্ৰপতিৰ নিকট একটি সমাবেদন উপস্থিত কৰিবাৰ প্ৰস্তাৱক্ৰমে ব্যতিৱেক্ষে, সংসদে কোন আলোচনা চলিবে না।

সংসদেৰ কাৰ্যবাহ
সম্পর্কে কোন আদালত
অনুসন্ধান কৰিবেন না।

১২২। (১) প্ৰক্ৰিয়াগত কোন অভিকথিত অনিয়মিততাৰ হেতুতে সংসদেৰ কোন কাৰ্যবাহেৰ সিদ্ধতা সম্পর্কে কোন আপত্তি কৰা যাইবে না।
(২) সংসদেৰ যে আধিকাৰিক বা সদস্যেৰ উপৰ এই সংবিধান দ্বাৰা বা অনুযায়ী সংসদে প্ৰক্ৰিয়া বা কাৰ্য্যচালনা প্ৰনিয়ন্ত্ৰণ কৰিবাৰ জন্য অথবা শৃঙ্খলা রক্ষা কৰিবাৰ জন্য ক্ষমতাসমূহ বৰ্তিত আছে তাহার ঐ ক্ষমতাসমূহ প্ৰয়োগ সম্পর্কে তিনি কোন আদালতেৰ ক্ষেত্ৰিকাৱেৰ অধীন হইবেন না।

অধ্যায় ৩—ৱাষ্পপতিৰ বিধানিক ক্ষমতা

সংসদেৰ অবকাশকালে
ৱাষ্পপতিৰ অধ্যাদেশ
প্ৰখ্যাপন কৰিবাৰ
ক্ষমতা।

১২৩। (১) সংসদেৰ উভয় সদন সত্ৰাসীন থাকাকালে ভিন্ন অন্য কোন সময়ে, ৱাষ্পপতিৰ যদি প্ৰতীতি হয় যে এৱাপ অবস্থাসমূহ বিদ্যমান যে তাহার পক্ষে আশু ব্যবস্থা অবলম্বন কৰা প্ৰয়োজন তাহাহইলে তিনি এৱাপ অধ্যাদেশ প্ৰখ্যাপন কৰিতে পাৱেন যাহা ঐ অবস্থাসমূহে আবশ্যক বলিয়া তাহার নিকট প্ৰতীয়মান হয়।

(২) এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী প্ৰখ্যাপিত কোন অধ্যাদেশেৰ সংসদেৰ কোন আইনেৰ ন্যায়, একই বল ও কাৰ্য্যকাৰিতা থাকিবে, কিন্তু ঐৱাপ প্ৰত্যেক অধ্যাদেশ—

(ক) সংসদেৰ উভয় সদনেৰ সমক্ষে স্থাপিত হইবে এবং সংসদেৰ পুনঃসমাবেশ হইতে ছয় সপ্তাহ অবসান হইলে, অথবা যদি ঐ সময়সীমা অবসান হইবাৰ পূৰ্বে উহা অনন্মোদন কৰিয়া

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১২৩-১২৪

উভয় সদন কর্তৃক সংকল্পসমূহ গৃহীত হয়, তাহাহইলে সংকল্পসমূহের দ্বিতীয়টি গৃহীত হইলে, উহা আর সক্রিয় থাকিবে না; এবং

(খ) যেকোন সময়ে রাষ্ট্রপতি কর্তৃক প্রত্যাহত হইতে পারে।

ব্যাখ্যা।—যেক্ষেত্রে সংসদের সদনসমূহ ভিন্ন ভিন্ন তারিখে পুনরায় সমবেত হইবার জন্য আহুত হন, সেক্ষেত্রে ঐ তারিখগুলির মধ্যে যেটি পরবর্তী তাহা হইতে এই প্রকরণের প্রয়োজনে ছয় সপ্তাহ সময়সীমা গণনা করিতে হইবে।

(৩) যদি এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী কোন অধ্যাদেশ এরূপ কোন বিধান করে যাহা এই সংবিধান অনুযায়ী সংসদ বিধিবন্দ করিতে ক্ষমতাপন্ন নহেন, তাহাহইলে ঐ অধ্যাদেশ যতদূর পর্যন্ত ঐরূপ বিধান করে ততদূর পর্যন্ত বাতিল হইবে।

(৪) * * * *

অধ্যায় ৪—সংঘের বিচারপতিবর্গ

১২৪। (১) ভারতের একটি সুপ্রীম কোর্ট থাকিবে, যাহা ভারতের প্রধান সুপ্রীম কোর্টের স্থাপন ও বিচারপতি এবং সংসদ বিধি দ্বারা অধিকতর সংখ্যা বিহিত না করা পর্যন্ত সাত গঠন।

জনের অনধিক অপর বিচারপতি লইয়া গঠিত হইবে।

(২) রাষ্ট্রপতি, [১২৪ (ক) অনুচ্ছেদ-এ উল্লিখিত জাতীয় বিচারিক নিয়োগ কমিশনের সুপারিশের ভিত্তিতে] তাহার স্বাক্ষরিত ও মুদ্রাঙ্কিত অধিপতি দ্বারা সুপ্রীম কোর্টের প্রত্যেক বিচারপতিকে নিযুক্ত করিবেন, যিনি পঁয়ষষ্ঠি বৎসর বয়ঃপ্রাপ্ত না হওয়া পর্যন্ত পদে অধিষ্ঠিত থাকিবেন :

* * * *

তবে—

(ক) কোন বিচারপতি, রাষ্ট্রপতিকে উদ্দেশ করিয়া নিজ স্বাক্ষরিত লিখন দ্বারা স্বীয় পদ ত্যাগ করিতে পারেন;

(খ) কোন বিচারপতি (৪) প্রকরণে বিহিত প্রণালীতে স্বীয় পদ হইতে অপসারিত হইতে পারেন।

[(২ক) সংসদ বিধি দ্বারা যেরূপ বিহিত করিতে পারেন, সেরূপ প্রাধিকারী কর্তৃক ও সেরূপ প্রণালীতে সুপ্রীম কোর্টের কোন বিচারপতির বয়স নির্ধারিত হইবে।]

(৩) কোন ব্যক্তি সুপ্রীম কোর্টের বিচারপতিরূপে নিযুক্ত হইবার যোগ্যতাসম্পন্ন হইবেন না, যদি না তিনি ভারতের নাগরিক হন এবং—

(ক) অন্ততঃ পাঁচ বৎসর কোন হাইকোর্টের বা পর পর দুই বা ততোধিক ঐরূপ কোর্টের বিচারপতি থাকেন; অথবা

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১২৪

(খ) অস্ততঃ দশ বৎসর কোন হাইকোর্টের বা পর পর দুই বা ততোধিক এরূপ কোর্টের অ্যাডভোকেট থাকেন; অথবা

(গ) রাষ্ট্রপতির অভিমতে একজন লক্ষপ্রতিষ্ঠ ব্যবহারশাস্ত্রজ্ঞ হন।

ব্যাখ্যা ১।—এই প্রকরণে “হাইকোর্ট” বলিতে, ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের যে কোন ভাগে ক্ষেত্রাধিকার প্রয়োগ করেন অথবা এই সংবিধানের প্রারম্ভের পূর্বে কোন সময়ে প্রয়োগ করিতেন এরূপ কোন হাইকোর্টকে বুঝাইবে।

ব্যাখ্যা ২।—এই প্রকরণের প্রয়োজনে যে সময়সীমার জন্য কোন ব্যক্তি অ্যাডভোকেট ছিলেন তাহা গণনায় ঐ ব্যক্তি অ্যাডভোকেট হইবার পর যে সময়সীমার জন্য জেলা জজের পদ অপেক্ষা নিম্নতর নহে এরূপ কোন বিচারক পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন, তাহা অস্তুর্ভুক্ত করিতে হইবে।

(৪) সুপ্রীম কোর্টের কোন বিচারপতি, প্রমাণিত কদাচার বা অসমর্থতার জন্য তাঁহার অপসারণার্থ সংসদের প্রত্যেক সদন কর্তৃক প্রদত্ত একটি সমাবেদন ঐ সদনের মোট সদস্যসংখ্যার অধিকাংশ কর্তৃক এবং ঐ সদনের যেসকল সদস্য উপস্থিত থাকেন ও ভোট দেন তাঁহাদের মধ্যে অন্যন দুই-তৃতীয়াংশের সংখ্যাধিকে সমর্থিত হইয়া রাষ্ট্রপতির নিকট একই সত্ত্বে উপস্থাপিত হইবার পরে রাষ্ট্রপতি কর্তৃক প্রদত্ত আদেশ ব্যৱতীত, তাঁহার পদ হইতে অপসারিত হইবেন না।

(৫) সংসদ, বিধি দ্বারা (৪) প্রকরণ অনুযায়ী সমাবেদন উপস্থিত করিবার এবং কোন বিচারপতির কদাচার বা অসমর্থতা সম্বন্ধে তদন্ত ও প্রমাণ করিবার প্রক্রিয়া প্রনিয়ন্ত্রণ করিতে পারেন।

(৬) সুপ্রীম কোর্টের বিচারপতিরপে নিযুক্ত প্রত্যেক ব্যক্তি, আপন পদের কার্যভার গ্রহণের পূর্বে, তৃতীয় তফসিলে এতদর্থে প্রদর্শিত ফরম অনুসারে রাষ্ট্রপতির অথবা তিনি যে ব্যক্তিকে তৎপক্ষে নিযুক্ত করেন তাঁহার সমক্ষে একটি শপথ বা প্রতিজ্ঞা করিয়া উহাতে স্বাক্ষর করিবেন।

(৭) সুপ্রীম কোর্টের বিচারপতিপদে অধিষ্ঠিত ছিলেন এরূপ কোন ব্যক্তি ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের অস্তর্গত কোন আদালতে বা কোন প্রাধিকারীর সমক্ষে ব্যবহারজীবনে ভাষণ প্রদান বা কার্য করিবেন না।

[১২৪ক। (১) জাতীয় বিচারিক নিয়োগ কমিশন নামে পরিচিত একটি কমিশন থাকিবে, যাহা নিম্নলিখিত ব্যক্তিগণকে লইয়া গঠিত হইবে, যথা :—

(ক) ভারতের প্রধান বিচারপতি, চেয়ারপার্সন, পদাধিকারবলে;

(খ) ভারতের প্রধান বিচারপতির পরবর্তী সুপ্রীম কোর্টের অন্য দুইজন জ্যেষ্ঠ বিচারপতি-সদস্য, পদাধিকারবলে;

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১২৪

- (গ) বিধি ও ন্যায় মন্ত্রণালয়ের ভারপ্রাপ্ত কেন্দ্রীয় মন্ত্রী-সদস্য,
পদাধিকারবলে;
- (ঘ) প্রধানমন্ত্রী, ভারতের প্রধান বিচারপতি ও লোকসভায়
বিরোধী দলনেতা বা যেক্ষেত্রে ঐরূপ কোন বিরোধী দলনেতা
নাই, সেক্ষেত্রে লোকসভায় একক বৃহত্তম বিরোধী দলের
দলনেতা-কে লইয়া গঠিত কমিটি কর্তৃক মনোনীত হওয়া
দুইজন প্রথ্যাত ব্যক্তি-সদস্য :

তবে ঐ প্রথ্যাত ব্যক্তিগণের মধ্যে একজন ব্যক্তি তফসিলী জাতি, তফসিলী
জনজাতি, অন্যান্য অনগ্রসর সম্প্রদায়, সংখ্যালঘুগণের অন্তর্গত ব্যক্তিগণের মধ্য
হইতে অথবা মহিলাগণের মধ্য হইতে মনোনীত হইবেন :

পরস্ত, একজন প্রথ্যাত ব্যক্তি তিনি বৎসর সময়সীমার জন্য মনোনীত হইবেন
এবং পুনর্মনোনয়নের জন্য যোগ্য হইবেন না।

(২) জাতীয় বিচারিক নিয়োগ কমিশনের কোন কার্য বা কার্যবাহ সম্পর্কে
কেবল এই কারণে কোন প্রশ্ন উত্থাপিত হইবে না বা সেগুলি অসিদ্ধ হইবে না যে,
কমিশনে কোন পদশূন্যতা বিদ্যমান বা উহার গঠনে কোন ত্রুটি রহিয়াছে।

১২৪খ। জাতীয় বিচারিক নিয়োগ কমিশনের কর্তব্য হইবে—

কমিশনের কৃত্য।

- (ক) ভারতের প্রধান বিচারপতি, সুপ্রীম কোর্টের বিচারপতিগণ
হাইকোর্টসমূহের প্রধান বিচারপতি ও হাইকোর্টসমূহের
অন্যান্য বিচারপতিরূপে নিয়োগের জন্য ব্যক্তিগণকে
সুপারিশ করা;
- (খ) এক হাইকোর্ট হইতে অন্য কোন হাইকোর্টে, হাইকোর্টের প্রধান
বিচারপতি ও অন্যান্য বিচারপতিগণের বদলি সংক্রান্ত
সুপারিশ করা; এবং
- (গ) সুপারিশকৃত ব্যক্তির সক্ষমতা ও ন্যায়পরায়ণতা সংক্রান্ত
বিষয় সুনির্ণিত করা।

১২৪গ। সংসদ, বিধি দ্বারা ভারতের প্রধান বিচারপতি ও সুপ্রীম কোর্টের সংসদের বিধি
অন্যান্য বিচারপতি এবং হাইকোর্টের প্রধান বিচারপতি ও অন্যান্য প্রণয়নের ক্ষমতা।
বিচারপতিগণের নিয়োগের প্রক্রিয়া প্রনিয়ন্ত্রণ করিতে পারিবেন এবং কমিশনকে,
প্রনিয়মাবলীর দ্বারা তাহাদের কৃত্য সম্পাদনের জন্য প্রক্রিয়া, নিয়োগের জন্য
ব্যক্তিগণের বাছাই-এর প্রণালী ও তৎকর্তৃক যেৱেপ আবশ্যক বিবেচিত হইবে
সেৱনপ অন্যান্য বিষয়সমূহ নিবন্ধ করিবার ক্ষমতা, প্রদান করিতে পারিবেন।]

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১২৫-১২৭

বিচারপতিগণের বেতন
ইত্যাদি।

১২৫। (১) সুপ্রীম কোর্টের বিচারপতিগণকে সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা
যেরূপ নির্ধারিত হইবে সেরূপ বেতন প্রদান করা হইবে এবং তৎপক্ষে বিধান
ঐরাপে প্রণীত না হওয়া পর্যন্ত, দ্বিতীয় তফসিলে যেরূপ বিনির্দিষ্ট আছে সেরূপ
বেতন প্রদান করা হইবে।

(২) প্রত্যেক বিচারপতি সংসদ কর্তৃক প্রণীত বিধি দ্বারা বা অনুযায়ী সময়
সময় যেরূপ নির্ধারিত হইতে পারে সেরূপ বিশেষাধিকার ও ভাতা এবং
অনুপস্থিতি-অবকাশ ও পেনশন সম্পর্কে সেরূপ অধিকার এবং ঐরাপে নির্ধারিত
না হওয়া পর্যন্ত দ্বিতীয় তফসিলে যেরূপ বিনির্দিষ্ট আছে সেরূপ বিশেষাধিকার,
ভাতা ও অধিকার পাইতে স্বত্বান হইবেন :

তবে কোন বিচারপতির বিশেষাধিকার বা ভাতা অথবা অনুপস্থিতি-অবকাশ
বা পেনশন সম্পর্কিত অধিকার তাঁহার নিয়োগের পর তাঁহার পক্ষে
অসুবিধাজনকভাবে পরিবর্তিত হইবে না।

কার্যকরী প্রধান
বিচারপতির নিয়োগ।

১২৬। যখন ভারতের প্রধান বিচারপতির পদ শূন্য হয় বা যখন অনুপস্থিতির
কারণে বা অন্যথা প্রধান বিচারপতি তাঁহার পদের কর্তব্যসমূহ সম্পাদন করিতে
অসমর্থ হন, তখন ঐ আদালতের অপর বিচারপতিগণের মধ্যে এরূপ একজন
বিচারপতি কর্তৃক ঐ পদের কর্তব্যসমূহ সম্পাদিত হইবে যাঁহাকে রাষ্ট্রপতি
এতদুদ্দেশ্যে নিযুক্ত করিতে পারেন।

তদর্থক(এড়ক)
বিচারপতিগণের
নিয়োগ।

১২৭। (১) যদি কোন সময়ে সুপ্রীম কোর্টের কোন সত্র অনুষ্ঠিত করিবার
বা চালাইবার জন্য ঐ কোর্টের বিচারপতিগণকে লইয়া কোরাম না হয় তাহাহইলে
[ভারতের প্রধান বিচারপতি কর্তৃক জাতীয় বিচারিক নিয়োগ কমিশনকে কৃত
উল্লেখের ভিত্তিতে উহা রাষ্ট্রপতির পূর্ব সম্মতিসহ] এবং সংশ্লিষ্ট হাইকোর্টের প্রধান
বিচারপতির সহিত পরামর্শ করিবার পর যেরূপ প্রয়োজন সেরূপ সময়সীমার
জন্য সুপ্রীম কোর্টের অধিবেশনে তদর্থক বিচারপতিরাপে উপস্থিত থাকিবার জন্য
কোন হাইকোর্টের এরূপ কোন বিচারপতিকে লিখিতভাবে অনুরোধ করিতে
পারেন যিনি সুপ্রীম কোর্টের বিচারপতিরাপে নিয়োগের জন্য যথাযথভাবে
যোগ্যতাসম্পন্ন এবং ভারতের প্রধান বিচারপতি কর্তৃক নামোদিষ্ট হইবেন।

(২) যে বিচারপতি এরূপ নামোদিষ্ট হইয়াছেন তাঁহার কর্তব্য হইবে তাঁহার
আপন পদের জন্য কর্তব্যসমূহের অগ্রে, যে সময়ে এবং যে সময়সীমার জন্য
তাঁহার উপস্থিতি প্রয়োজন সেই সময়ে এবং সেই সময়সীমার জন্য সুপ্রীম কোর্টের
অধিবেশনে উপস্থিত থাকা এবং যখন তিনি ঐরাপে উপস্থিত থাকেন তখন সুপ্রীম
কোর্টের বিচারপতির সকল ক্ষেত্রাধিকার ক্ষমতা ও বিশেষাধিকার তাঁহার থাকিবে
এবং তিনি সুপ্রীম কোর্টের বিচারপতির কর্তব্যসমূহ নির্বাহ করিবেন।

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১২৮-১৩১

১২৮। এই অধ্যায়ে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও [জাতীয় বিচারিক নিয়োগ সুপ্রীম কোর্টের কমিশন] রাষ্ট্রপতির পূর্ব-সম্মতি সহ যেকোন সময়ে যিনি সুপ্রীম কোর্টের বা অধিবেশনে অবসরপ্রাপ্ত বিচারপতিগণের ফেডারেল কোর্টের বিচারপতিপদে অধিষ্ঠিত ছিলেন [বা যিনি কোন হাইকোর্টের উপরিত্বিত।

বিচারপতিপদে অধিষ্ঠিত ছিলেন এবং সুপ্রীম কোর্টের বিচারপতিরাপে নিয়োগের জন্য যথাযথভাবে যোগ্যতাসম্পন্ন] এরূপ কোন ব্যক্তিকে সুপ্রীম কোর্টের বিচারপতিরাপে উপবেশন করিতে এবং কার্য করিতে অনুরোধ করিতে পারেন এবং গ্রীষ্মাবে অনুরুদ্ধ ঐরূপ প্রত্যেক ব্যক্তি এ প্রকারে উপবেশন ও কার্য করিবার সময়ে রাষ্ট্রপতি আদেশ দ্বারা যেরূপ নির্ধারিত করিতে পারেন সেরূপ ভাতাসমূহ পাইবার অধিকারী হইবেন এবং ঐ কোর্টের বিচারপতির সকল ক্ষেত্রাধিকার ক্ষমতা ও বিশেষাধিকার প্রাপ্ত হইবেন কিন্তু তিনি অন্যথা ঐ কোর্টের বিচারপতি বলিয়া গণ্য হইবেন না :

তবে, এই অনুচ্ছেদের কোন কিছুই পূর্বৌক্তরাপে কোন ব্যক্তিকে ঐ কোর্টের বিচারপতিরাপে উপবেশন করিতে বা কার্য করিতে অনুজ্ঞাত করে বলিয়া গণ্য হইবে না যদি না তিনি ঐরূপ করিতে সম্মত হন।

১২৯। সুপ্রীম কোর্ট অভিলেখ আদালত হইবেন এবং স্বীয় অবমাননার জন্য সুপ্রীম কোর্ট অভিলেখ দণ্ডানের ক্ষমতা সমেত ঐরূপ আদালতের সকল ক্ষমতা প্রাপ্ত হইবেন। আদালত হইবেন।

১৩০। সুপ্রীম কোর্ট দিল্লীতে অথবা রাষ্ট্রপতির অনুমোদন লইয়া ভারতের সুপ্রীম কোর্টের প্রধান বিচারপতি সময় সময় অন্য যে স্থান বা স্থানসমূহে নির্দিষ্ট করিতে পারেন তথায় উপবেশন করিবেন।

১৩১। এই সংবিধানের বিধানাবলীর অধীনে,—

সুপ্রীম কোর্টের আদিম ক্ষেত্রাধিকার।

- (ক) ভারত সরকার ও এক বা একাধিক রাজ্যের মধ্যে; অথবা
- (খ) এক পক্ষে ভারত সরকার ও এক বা একাধিক রাজ্য এবং অপর পক্ষে অন্য এক বা একাধিক রাজ্য, এতদুভয়ের মধ্যে;
- অথবা
- (গ) দুই বা ততোধিক রাজ্যের মধ্যে,

কোন বিবাদের সহিত যদি এরূপ কোন প্রশ্ন (বিধিগতই হটক বা তথ্যগতই হটক) জড়িত থাকে যাহার উপর কোন বৈধ অধিকারের অস্তিত্ব বা প্রসার নির্ভর করে, তাহাহইলে ঐ বিবাদ যতদূর পর্যন্ত ঐরূপে জড়িত ততদূর পর্যন্ত তৎসম্পর্কে অন্য সকল আদালতকে বাদ দিয়া সুপ্রীম কোর্টের আদিম ক্ষেত্রাধিকার থাকিবে :

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১৩১-১৩৩

[তবে, উক্ত ক্ষেত্ৰাধিকাৰ সেই বিবাদ পৰ্যন্ত প্ৰসাৰিত হইবে না যে বিবাদ এৱপ কোন সংঘি, চুক্তি, অঙ্গীকাৰপত্ৰ, বচন-বন্ধ, সনদ বা অন্য অনুৱাপ সংলেখ হইতে উদ্ভৃত যাহা এই সংবিধানেৱ প্ৰাৰম্ভেৰ পূৰ্বে কৃত বা নিষ্পাদিত হইয়া এৱপ প্ৰাৰম্ভেৰ পৱে সক্ৰিয় রহিয়াছে অথবা যাহা ব্যবস্থা কৱে যে উক্ত ক্ষেত্ৰাধিকাৰ এৱপ বিবাদ পৰ্যন্ত প্ৰসাৰিত হইবে না।]

১৩১ক। [কেন্দ্ৰীয় বিধিসমূহেৱ সাংবিধানিক সিদ্ধতা সংক্রান্ত প্ৰশ্নাবলী সম্পর্কে সুপ্ৰীম কোর্টেৰ অনন্য ক্ষেত্ৰাধিকাৰ।] সংবিধান (ত্ৰিচতৰ্মুণি সংশোধন) আইন, ১৯৭৭, ৪ ধাৰা দ্বাৰা (১৩.৪.১৯৭৮ হইতে কাৰ্য্যকাৰিতাসহ) বাদ গিয়াছে।

কোন কোন মামলায়
হাইকোর্ট হইতে
আপীলে সুপ্ৰীম কোর্টেৰ
আপীলসমন্বয়ী
ক্ষেত্ৰাধিকাৰ।

১৩২। (১) কোন দেওয়ানী বা ফৌজদাৰী কাৰ্য্যবাহৈ হউক বা অন্য কাৰ্য্যবাহৈ হউক ভাৰতেৰ রাজ্যক্ষেত্ৰেৰ কোন হাইকোর্টেৰ রায় ডিক্ৰি বা চূড়ান্ত আদেশ হইতে সুপ্ৰীম কোর্টে আপীল চলিবে, [যদি এ হাইকোর্ট ১৩৪ক অনুচ্ছেদ অনুযায়ী শংসিত কৱেন] যে মামলাটিতে এই সংবিধানেৱ অৰ্থপ্ৰকটন সংক্রান্ত কোন সারবান বিধিগত প্ৰশ্ন জড়িত আছে।

* * * *

(৩) যেক্ষেত্ৰে ঐৱপ শংসাপত্ৰ দেওয়া হয়, *** সেক্ষেত্ৰে ঐ মামলার যেকোন পক্ষ, পূৰ্বোক্তৱৰ্ণন কোন প্ৰশ্ন আন্তভাৱে মীমাংসিত হইয়াছে এই হেতুতে *** সুপ্ৰীম কোর্টেৰ নিকট আপীল কৱিতে পাৱেন।

ব্যাখ্যা।—এই অনুচ্ছেদেৰ প্ৰয়োজনে “চূড়ান্ত আদেশ” কথাটিতে যে আদেশ এৱপ কোন বিচাৰ্য বিয়ৱেৰ মীমাংসা কৱে যাহা আপীলকাৰীৰ অনুকূলে মীমাংসিত হইলে মামলাটিৰ চূড়ান্ত নিষ্পত্তিৰ পক্ষে যথেষ্ট হয় তাহা অনুভূত হইবে।

১৩৩। [(১) ভাৰতেৰ রাজ্যক্ষেত্ৰেৰ কোন হাইকোর্টেৰ দেওয়ানী কাৰ্য্যবাহে প্ৰদত্ত কোন রায় ডিক্ৰি বা চূড়ান্ত আদেশ হইতে সুপ্ৰীম কোর্টে আপীল চলিবে, [যদি এ হাইকোর্ট ১৩৪ক অনুচ্ছেদ অনুযায়ী শংসিত কৱেন] যে—

(ক) মামলাটিতে সাধাৰণ গুৰুত্বেৰ কোন সারবান বিধিগত প্ৰশ্ন জড়িত আছে; এবং

(খ) এ হাইকোর্টেৰ অভিমতে, উক্ত প্ৰশ্নটি সুপ্ৰীম কোর্ট কৰ্তৃক মীমাংসিত হওয়া প্ৰয়োজন।]

(২) ১৩২ অনুচ্ছেদে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বে (১) প্ৰকৱণ অনুযায়ী সুপ্ৰীম কোর্টে যে পক্ষ আপীল কৱিয়াছেন তিনি ঐৱপ আপীলে অন্যতম হেতু বলিয়া ইহা নিৰ্বন্ধসহকাৰে উপস্থাপিত কৱিতে পাৱেন যে, এই সংবিধানেৱ অৰ্থপ্ৰকটন সংক্রান্ত একটি সারবান বিধিগত প্ৰশ্নেৰ মীমাংসা ভ্ৰান্তিক হইয়াছে।

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১৩৩-১৩৪

(৩) এই অনুচ্ছেদে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, কোন হাইকোর্টের একক বিচারপতির রায়, ডিক্রি বা চূড়ান্ত আদেশ হইতে সুপ্রীম কোর্টে আপীল চলিবে না, যদি না সংসদ, বিধি দ্বারা, অন্যথা বিধান করেন।

১৩৪। (১) ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের কোন হাইকোর্টের ফৌজদারী কার্যবাহে ফৌজদারী বিষয়সমূহ প্রদত্ত কোন রায় চূড়ান্ত আদেশ বা দণ্ডাদেশ হইতে সুপ্রীম কোর্টে আপীল চলিবে, সম্পর্কে সুপ্রীম কোর্টের যদি এই হাইকোর্ট—
আপীলসম্বন্ধী
ক্ষেত্রাধিকার।

(ক) কোন অভিযুক্ত ব্যক্তির মুক্তির আদেশ আপীল উল্টাইয়া দিয়া থাকেন এবং তাঁহাকে মৃত্যুদণ্ডাদেশ দিয়া থাকেন; অথবা

(খ) কোন মামলা স্বীয় প্রাধিকারধীন কোন আদালত হইতে নিজ সমক্ষে বিচারের জন্য প্রত্যাহার করিয়া লইয়া থাকেন এবং অভিযুক্ত ব্যক্তিকে ঐরূপ বিচারে দোষী সাব্যস্ত করিয়া তাঁহাকে মৃত্যুদণ্ডাদেশ দিয়া থাকেন; অথবা

[(গ) ১৩৪ক অনুচ্ছেদ অনুযায়ী শংসিত করেন যে মামলাটি সুপ্রীম কোর্টে আপীল করিবার পক্ষে উপযুক্ত :

তবে, ১৪৫ অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণ অনুযায়ী তৎপক্ষে যেরূপ বিধানাবলী প্রণীত হইতে পারে এবং হাইকোর্ট যেরূপ শর্তাবলী স্থাপিত বা অনুজ্ঞাত করিতে পারেন তদধীনে (গ) উপ-প্রকরণ অনুযায়ী আপীল করা চলিবে।

(২) সংসদ বিধি দ্বারা ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের কোন হাইকোর্টের ফৌজদারী কার্যবাহে প্রদত্ত কোন রায় চূড়ান্ত আদেশ বা দণ্ডাদেশ হইতে ঐরূপ বিধিতে যে শর্তাবলী এবং পরিসীমা বিনির্দিষ্ট হইতে পারে তদধীনে, আপীল গ্রহণের ও শ্রবণের অধিকতর ক্ষমতা সুপ্রীম কোর্টকে অর্পণ করিতে পারেন।

[১৩৪ক। ১৩২ অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণে বা ১৩৩ অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণে সুপ্রীম কোর্টে আপীলের বা ১৩৪ অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণে উল্লিখিত কোন রায় ডিক্রি চূড়ান্ত আদেশ বা দণ্ডাদেশ দেন বা করেন এরূপ প্রত্যেক হাইকোর্ট এই মামলা সম্পর্কে, ক্ষেত্রানুযায়ী, ১৩২ অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণে বা ১৩৩ অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণে বা ১৩৪ অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণে (গ) উপ-প্রকরণে উল্লিখিত প্রকারের কোন শংসাপত্র প্রদান করিতে পারা যায় কিনা সেই প্রশ্নটি, ঐরূপ রায়, ডিক্রি, চূড়ান্ত আদেশ বা দণ্ডাদেশ দিবার বা করিবার পর যথাসন্ত্ব শীঘ্ৰ,—

(ক) যদি মীমাংসা করা উপযুক্ত মনে করেন তাহাহইলে স্বপ্নোদনায় মীমাংসা করিতে পারিবেন; এবং

(খ) যদি ঐরূপ রায়, ডিক্রি, চূড়ান্ত আদেশ বা দণ্ডাদেশ দিবার বা করিবার অব্যবহিত পর ক্ষুরু পক্ষের দ্বারা বা তরফে কোন মৌখিক আবেদন করা হয়, তাহাহইলে মীমাংসা করিবেন।]

ভাগ ৫—সংসদ—অনুচ্ছেদ ১৩৫-১৩৯

বিদ্যমান বিধি অনুযায়ী
ফেডারেল কোর্টের
ক্ষেত্রাধিকার ও
ক্ষমতাসমূহ সুপ্রীম কোর্ট
কর্তৃক প্রয়োগযোগ্য
হইবে।

আপীল করিবার জন্য
সুপ্রীম কোর্টের বিশেষ
অনুমতি।

সুপ্রীম কোর্ট কর্তৃক রায়
বা আদেশের
পুনর্বিলোকন।

সুপ্রীম কোর্টের
ক্ষেত্রাধিকার
সম্প্রসারণ।

সুপ্রীম কোর্টকে কোন
কোন আজ্ঞালেখ প্রচার
করিবার ক্ষমতা অপর্ণ।

কোন কোন মামলার
হানাস্তরণ।

১৩৫। সংসদ বিধি দ্বারা অন্যথা বিধান না করা পর্যন্ত, ১৩৩ অনুচ্ছেদের বা ১৩৪ অনুচ্ছেদের বিধানসমূহ যাহাতে প্রযোজ্য নহে এবং কোন বিষয় সম্পর্কেও সুপ্রীম কোর্টের ক্ষেত্রাধিকার ও ক্ষমতাসমূহ থাকিবে, যদি এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে ঐ বিষয় সম্বন্ধে ফেডারেল কোর্ট কর্তৃক ক্ষেত্রাধিকার ও ক্ষমতাসমূহ কোন বিদ্যমান বিধি অনুযায়ী প্রয়োগযোগ্য হইতে পারিত।

১৩৬। (১) এই অধ্যায়ে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, সুপ্রীম কোর্ট স্ববিবেচনায়, কোন বাদে বা বিষয়ে ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের কোন আদালত বা ট্রাইবিউন্যাল কর্তৃক প্রদত্ত বা কৃত কোন রায়, ডিক্রি, নির্ধারণ, দণ্ডাদেশ বা আদেশ হইতে আপীল করিবার বিশেষ অনুমতি প্রদান করিতে পারেন।

(২) সশস্ত্র বাহিনী সম্বন্ধী কোন বিধি দ্বারা বা বিধি অনুযায়ী গঠিত কোন আদালত বা ট্রাইবিউন্যাল কর্তৃক প্রদত্ত বা কৃত কোন রায়, নির্ধারণ, দণ্ডাদেশ বা আদেশের প্রতি (১) প্রকরণের কোন কিছুই প্রযুক্ত হইবে না।

১৩৭। সংসদ কর্তৃক প্রণীত কোন বিধির অথবা ১৪৫ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী প্রণীত কোন নিয়মাবলীর বিধানসমূহের অধীনে, সুপ্রীম কোর্টের তৎকর্তৃক প্রদত্ত কোন রায় বা তৎকৃত কোন আদেশ পুনর্বিলোকন করিবার ক্ষমতা থাকিবে।

১৩৮। (১) সংসদসূচীভুক্ত বিষয়সমূহের যেকোনটি সম্পর্কে, সুপ্রীম কোর্টের সেরূপ অধিকতর ক্ষেত্রাধিকার ও ক্ষমতাসমূহ থাকিবে যাহা সংসদ বিধি দ্বারা অপর্ণ করিতে পারেন।

(২) যেকোন বিষয় সম্পর্কে সুপ্রীম কোর্টের সেরূপ অধিকতর ক্ষেত্রাধিকার ও ক্ষমতাসমূহ থাকিবে যাহা ভারত সরকার এবং কোন রাজ্যের সরকার, বিশেষ চুক্তি দ্বারা, অপর্ণ করিতে পারেন, যদি সুপ্রীম কোর্ট কর্তৃক ঐরূপ ক্ষেত্রাধিকার ও ক্ষমতাসমূহ প্রয়োগের জন্য সংসদ, বিধি দ্বারা বিধান করেন।

১৩৯। ৩২ অনুচ্ছেদের (২) প্রকরণে উল্লিখিত উদ্দেশ্যসমূহ ভিন্ন অন্য যেকোন উদ্দেশ্যে নির্দেশ, আদেশ অথবা বন্দিপ্রত্যক্ষীকরণ (হেবিয়াস করপাস) পরামাদেশ (ম্যানডেমাস), প্রতিযোধ (প্রহিবিশন), অধিকার-পৃষ্ঠা (কুও ওয়ারান্টো) ও উৎপ্রেষণ (সারটিওরারি) প্রক্রিয়া আজ্ঞালেখ সমেত আজ্ঞালেখ, অথবা এতন্মধ্যে যেকোনটি, প্রচার করিবার ক্ষমতা সংসদ বিধি দ্বারা, সুপ্রীম কোর্টকে অপর্ণ করিতে পারেন।

[১৩৯ক। [(১) যেক্ষেত্রে একই বা বস্তুতঃ একই বিধিগত প্রক্ষ সংশ্লিষ্ট মামলাসমূহ সুপ্রীম কোর্ট ও এক বা একাধিক হাইকোর্টের সমক্ষে অথবা দুই বা ততোধিক হাইকোর্টের সমক্ষে বিচারাধীন থাকে এবং স্বপ্রণোদনায় অথবা ভারতের এটনি-জেন্রেল কর্তৃক বা ঐরূপ যেকোন মামলার কোন পক্ষ কর্তৃক কৃত আবেদনক্রমে, সুপ্রীম কোর্টের প্রতীতি হয় যে ঐসকল প্রক্ষ সাধারণ গুরুত্বের

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১৩৯-১৪৩

সারবান প্রশ্ন, সেক্ষেত্রে সুপ্রীম কোর্ট হাইকোর্টের বা হাইকোর্টসমূহের সমক্ষে বিচারাধীন ঐ মামলা বা মামলাসমূহ প্রত্যাহার করিয়া লইয়া স্বয়ং নিষ্পত্তি করিতে পারিবেন :

তবে, সুপ্রীম কোর্ট উক্ত বিধিগত প্রশ্নসমূহ মীমাংসা করিবার পর, যে হাইকোর্ট হইতে ঐ মামলা প্রত্যাহার হইয়াছিল সেই হাইকোর্টে ঐরূপে প্রত্যাহার কোন মামলা ঐরূপ প্রশ্ন সম্পর্কে আপন রায়ের একটি প্রতিলিপিসহ প্রত্যর্পণ করিতে পারিবেন এবং ঐ হাইকোর্ট, উহা প্রাপ্তির পর ঐ রায় অনুসরণ করিয়া মামলাটি নিষ্পত্তি করিতে প্রবৃত্ত হইবেন।]

(২) সুপ্রীম কোর্ট কোন হাইকোর্টের সমক্ষে বিচারাধীন কোন মামলা আপীল বা অন্যান্য কার্যবাহ ন্যায়বিচারের উদ্দেশ্যে অপর কোন হাইকোর্টে স্থানান্তরিত করা সঙ্গত গণ্য করিলে ঐরূপ করিতে পারিবেন।]

১৪০। এই সংবিধান দ্বারা বা সংবিধান অনুযায়ী সুপ্রীম কোর্টকে অর্পিত সুপ্রীম কোর্টের সহায়ক ক্ষেত্রাধিকার যাহাতে ঐ কোর্ট অধিকতর কার্যকরভাবে প্রয়োগ করিতে সমর্থ হন ক্ষমতাসমূহ।
তদুদ্দেশ্যে এই সংবিধানের বিধানাবলীর কোনটির সহিত অসমঞ্জস নহে এরূপ যেসকল অনুপ্রক ক্ষমতা প্রয়োজনীয় বা বাঞ্ছনীয় বলিয়া প্রতীয়মান হয় তাহা সংসদ সুপ্রীম কোর্টকে অর্পণ করিবার জন্য বিধি দ্বারা বিধান করিতে পারেন।

১৪১। সুপ্রীম কোর্ট কর্তৃক ঘোষিত বিধি ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের অভ্যন্তরস্থ সুপ্রীম কোর্ট কর্তৃক ঘোষিত বিধি সকল সকল আদালতের পক্ষে বাধ্যতামূলক হইবে।

বাধ্যতামূলক হইবে।

১৪২। (১) সুপ্রীম কোর্ট স্বীয় ক্ষেত্রাধিকার প্রয়োগে তৎসমক্ষে বিচারাধীন যেকোন বাদে বা বিষয়ে পূর্ণ ন্যায়বিচার করিবার জন্য যেরূপ প্রয়োজন সেরূপ ডিক্রি দিতে বা সেরূপ আদেশ করিতে পারেন, এবং ঐরূপে দ্রুত কোন ডিক্রি বা ঐরূপে কৃত কোন আদেশ সংসদ কর্তৃক প্রণীত কোন বিধি দ্বারা বা বিধি অনুযায়ী সুপ্রীম কোর্টের ডিক্রি ও আদেশসমূহ বলবৎকরণ ও প্রকটন ইত্যাদি সম্পর্কে আদেশসমূহ।
যেরূপ বিহিত হইতে পারে সেরূপ প্রণালীতে এবং তৎপক্ষে ঐরূপে বিধান প্রণীত না হওয়া পর্যন্ত, রাষ্ট্রপতি আদেশ দ্বারা সেরূপ বিহিত করিতে পারেন সেরূপ প্রণালীতে ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের সর্বত্র বলবৎকরণযোগ্য হইবে।

(২) সংসদ কর্তৃক এতৎপক্ষে প্রণীত যেকোন বিধির বিধানাবলীর অধীনে কোন ব্যক্তির উপস্থিতি অথবা কোন লেখ্যের প্রকটন বা উপস্থাপন অথবা স্বীয় অবমাননা সম্পর্কে তদন্ত বা দণ্ডবিধান সুনির্ণিত করিবার উদ্দেশ্যে যেকোন আদেশ প্রদান করিবার সকল ও প্রত্যেক ক্ষমতা, ভারতের সমগ্র রাজ্যক্ষেত্র সম্পর্কে সুপ্রীম কোর্টের থাকিবে।

১৪৩। (১) যদি কোন সময়ে রাষ্ট্রপতির নিকট ইহা প্রতীয়মান হয় যে, সুপ্রীম কোর্টের সহিত রাষ্ট্রপতির পরামর্শ করিবার ক্ষমতা।
কোন বিধিগত বা তথ্যগত প্রশ্ন উঠিয়াছে বা উঠিবার সম্ভাবনা আছে যাহার প্রকৃতি এবং সার্বজনিক গুরুত্ব এরূপ যে এ বিষয়ে সুপ্রীম কোর্টের অভিমত লওয়া সঙ্গত,

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১৪৩-১৪৫

তাহাহইলে, তিনি ঐ প্ৰশ্ন ঐ কোর্টেৱ বিবেচনাৰ্থ প্ৰেষণ কৱিতে পাৱেন এবং ঐ কোর্ট, যেৱপ উপযুক্ত মনে কৱেন সেৱপ শুনানীৰ পৱে তৎসম্পর্কে স্বীয় অভিমত রাষ্ট্ৰপতিৰ নিকট প্ৰতিবেদন কৱিতে পাৱেন।

(২) ১৩১ অনুচ্ছেদেৱ অনুবিধিতে ***যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, রাষ্ট্ৰপতি [উক্ত অনুবিধিতে] যে প্ৰকাৰেৱ বিবাদ উল্লিখিত আছে সেই প্ৰকাৰেৱ কোন বিবাদ সুপ্ৰীম কোর্টেৱ নিকট অভিমতেৱ জন্য প্ৰেষণ কৱিতে পাৱেন এবং সুপ্ৰীম কোর্ট, যেৱপ উপযুক্ত মনে কৱেন সেৱপ শুনানীৰ পৱে তৎসম্পর্কে স্বীয় অভিমত রাষ্ট্ৰপতিৰ নিকট প্ৰতিবেদন কৱিবেন।

১৪৪। ভাৰতেৱ রাজ্যক্ষেত্ৰে সকল অসামৱিক এবং বিচাৰিক প্ৰাধিকাৱিগণ সুপ্ৰীম কোর্টেৱ সাহায্যকল্পে কাৰ্য কৱিবেন।

১৪৪ক। [বিধিসমূহেৱ সাংবিধানিক সিদ্ধতা সম্পর্কিত প্ৰশ্নাবলীৰ নিষ্পত্তি বিষয়ে বিশেষ বিধান] সংবিধান (ত্ৰিচৰারিংশ সংশোধন) আইন ১৯৭৭, ৫ ধাৰা দ্বাৰা (১৩.৪.১৯৭৮ হইতে কাৰ্যকাৱিতাসহ) বাদ গিয়াছে।

১৪৫। (১) সংসদ কৰ্তৃক প্ৰণীত কোন বিধিৰ বিধানাবলীৰ অধীনে সুপ্ৰীম কোর্ট সময় সময়, রাষ্ট্ৰপতিৰ অনুমোদন লইয়া, ঐ কোর্টেৱ কাৰ্যপদ্ধতি ও প্ৰক্ৰিয়া সাধাৱণভাৱে প্ৰনিয়ন্ত্ৰণেৱ জন্য নিয়মাবলী প্ৰণয়ন কৱিতে পাৱেন, যাহাতে অস্ত্ৰুক্ত হইবে—

(ক) ঐ কোর্টে ব্যবহাৱজীবীৰ কাৰ্য কৱেন এৱপ ব্যক্তি সম্পর্কে নিয়মাবলী;

(খ) আপীলেৱ শুনানীৰ প্ৰক্ৰিয়া এবং ঐ কোর্টে কোন সময়সীমাৰ মধ্যে আপীল দাখিল কৱিতে হইবে তাহা সমেত, আপীল সংক্ৰান্ত অন্য বিষয়সমূহ সম্পর্কে নিয়মাবলী;

(গ) ভাগ ৩ দ্বাৰা অৰ্পিত আধিকাৱিসমূহেৱ যেকোনটি বলবৎকৱণেৱ জন্য ঐ কোর্টে কাৰ্যবাহসমূহ সম্পর্কে নিয়মাবলী;

(ঘ) [(১৩৯ক অনুচ্ছেদ অনুযায়ী কোর্টেৱ কাৰ্যবাহ সম্পর্কে নিয়মাবলী];

(ঙ) ১৩৪ অনুচ্ছেদেৱ (১) প্ৰকৱণেৱ (গ) উপ-প্ৰকৱণ অনুযায়ী আপীল গ্ৰহণ সম্পর্কে নিয়মাবলী;

(ঙ) যে শৰ্তাবলীৰ অধীনে ঐ কোর্ট কৰ্তৃক প্ৰদত্ত কোন রায় বা কৃত কোন আদেশ পুনৰ্বিলোকিত হইতে পাৱে তৎসম্পর্কে এবং এৱপ পুনৰ্বিলোকনেৱ জন্য ঐ কোর্টেৱ নিকট আবেদন কোন সময়সীমাৰ মধ্যে দাখিল কৱিতে হইবে তাহা সমেত, এৱপ পুনৰ্বিলোকনেৱ প্ৰক্ৰিয়া সম্পর্কে নিয়মাবলী;

অসামৱিক ও বিচাৰিক

প্ৰাধিকাৱিগণ সুপ্ৰীম

কোর্টেৱ সাহায্যকল্পে

কাৰ্য কৱিবেন।

কোর্টেৱ নিয়মাবলী,
ইত্যাদি।

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১৪৫

- (চ) ঐ কোর্টে কোন কার্যবাহের খরচ ও উহার আনুষঙ্গিক খরচ সম্পর্কে এবং ঐ কোর্টে কার্যবাহ সম্পর্কে যে ফীসমূহ আদায় করিতে হইবে তৎসম্পর্কে নিয়মাবলী;
- (ছ) জামিন মঞ্জুর করা সম্পর্কে নিয়মাবলী;
- (জ) কার্যবাহ স্থগিত রাখা সম্পর্কে নিয়মাবলী;
- (ঝ) যে আপীল তুচ্ছ বা বিরক্তিকর, অথবা বিলম্ব ঘটাইবার উদ্দেশ্যে আনীত, বলিয়া ঐ কোর্টের নিকট প্রতীয়মান হয় তাহার সরাসরি নির্ধারণের জন্য বিধান করিবার নিয়মাবলী;
- (ঝঃ) ৩১৭ অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণে উল্লিখিত অনুসন্ধানের প্রক্রিয়া সম্পর্কে নিয়মাবলী।

(২) [***(৩) প্রকরণের বিধানাবলী সাপেক্ষে, এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী প্রণীত নিয়মাবলী, যেকোন প্রয়োজনে যে বিচারপতিগণ উপবেশন করিবেন তাঁহাদের ন্যূনতম সংখ্যা কত হইবে, তাহা স্থির করিতে পারে এবং একক বিচারপতিগণের বা একাধিক বিচারপতি লইয়া গঠিত আদালতসমূহের ক্ষমতাসমূহ সম্পর্কে বিধান করিতে পারে।

(৩) এই সংবিধানের অর্থপ্রকটন সম্পর্কিত কোন সারবান বিধিগত প্রশ্ন যাহাতে জড়িত আছে এরূপ কোন মামলা মীমাংসা করিবার জন্য অথবা ১৪৩ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী কোন প্রেষণের শুনানীর জন্য যে বিচারপতিগণকে উপবেশন করিতে হইবে তাঁহাদের [***ন্যূনতম সংখ্যা] হইবে পাঁচ :

তবে, যেক্ষেত্রে ১৩২ অনুচ্ছেদ ভিন্ন এই অধ্যায়ের অন্য কোন বিধান অনুযায়ী কোন আপীলের শুনানী এরূপ কোন আদালতে হয় যাহা পাঁচ অপেক্ষা ন্যূনতর সংখ্যক বিচারপতিগণকে লইয়া গঠিত এবং ঐ আপীলের শুনানী চলিতে থাকিবার কালে ঐ আদালতের প্রতীতি হয় যে ঐ আপীলের সহিত এই সংবিধানের অর্থপ্রকটন সম্পর্কিত এরূপ একটি সারবান বিধিগত প্রশ্ন জড়িত আছে যাহার নির্ধারণ ঐ আপীলের নিষ্পত্তির জন্য প্রয়োজন সেক্ষেত্রে ঐ আদালত এরূপ প্রশ্নাঘাটিত কোন মামলার নিষ্পত্তির জন্য এই প্রকরণমতে যেরূপ আদালত গঠিত হওয়া প্রয়োজন সেরূপ একটি আদালতের নিকট ঐ প্রশ্ন অভিমতের জন্য প্রেষণ করিবেন এবং এই অভিমত প্রাপ্তির পর তদনুসারে ঐ আপীলের নিষ্পত্তি করিবেন।

(৪) প্রকাশ্য আদালত ভিন্ন সুপ্রীম কোর্টের কোন রায় প্রদত্ত হইবে না এবং যে অভিমত প্রকাশ্য আদালতেই প্রদত্ত হইয়াছে সেই অভিমত অনুসারে ভিন্ন ১৪৩ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী কোন প্রতিবেদন করা যাইবে না।

(৫) মামলার শুনানীতে উপস্থিতি বিচারপতিগণের অধিকাংশের একমতে ভিন্ন সুপ্রীম কোর্ট কর্তৃক কোন রায় বা এরূপ কোন অভিমত প্রদত্ত হইবে না, কিন্তু একমত নহেন এরূপ কোন বিচারপতির পক্ষে অসম্ভাসূচক রায় বা অভিমত প্রদানে এই প্রকরণের কিছুই অস্তরায় হয় বলিয়া গণ্য হইবে না।

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১৪৬-১৪৮

সুপ্রীম কোর্টের
আধিকারিক ও কর্মচারী
এবং ব্যয়।

১৪৬। (১) সুপ্রীম কোর্টের আধিকারিকগণ ও কর্মচারিগণ ভারতের প্রধান বিচারপতি কর্তৃক অথবা তিনি ঐ কোর্টের অন্য যে বিচারপতি বা আধিকারিককে নির্দেশ করিতে পারেন তৎকর্তৃক নিযুক্ত হইবেন :

তবে, রাষ্ট্রপতি নিয়ম দ্বারা অনুজ্ঞা করিতে পারেন যে ঐ নিয়মে যেরূপ স্থলসমূহ বিনির্দিষ্ট হইতে পারে সেরাপ স্থলসমূহে, পূর্ব হইতে ঐ কোর্টের সহিত সংশ্লিষ্ট নহেন এরূপ কোন ব্যক্তি সংঘ সরকারী কৃত্যক কমিশনের সহিত পরামর্শের পরে ভিন্ন ঐ কোর্ট সম্পর্কিত কোন পদে নিযুক্ত হইবেন না।

(২) সংসদ কর্তৃক প্রণীত যেকোন বিধির বিধানাবলীর অধীনে, সুপ্রীম কোর্টের আধিকারিকগণ ও কর্মচারিগণের চাকরির শর্তসমূহ ভারতের প্রধান বিচারপতি কর্তৃক অথবা তৎকর্তৃক এতদুদ্দেশ্যে নিয়ম প্রণয়নে প্রাধিকৃত ঐ কোর্টের অপর কোন বিচারপতি বা আধিকারিক কর্তৃক, প্রণীত নিয়মাবলী দ্বারা যেরূপ বিহিত হইতে পারে সেরাপ হইবে :

তবে, এই প্রকরণ অনুযায়ী প্রণীত নিয়মাবলীর জন্য যতদূর পর্যন্ত সেগুলি বেতন ভাতা, অবকাশ বা পেনশনের সহিত সংশ্লিষ্ট ততদূর পর্যন্ত রাষ্ট্রপতির অনুমোদন আবশ্যক হইবে।

(৩) সুপ্রীম কোর্টের আধিকারিকগণ ও কর্মচারিগণকে বা তাঁহাদের সম্পর্কে, প্রদেয় সকল বেতন ভাতা ও পেনশন সমেত ঐ কোর্টের প্রশাসনিক ব্যয়সমূহ ভারতের সংঘিত-নির্ধির উপর প্রভাবিত হইবে এবং ঐ কোর্ট কর্তৃক গৃহীত কোন ফী বা অন্য অর্থ ঐ নির্ধির অঙ্গীভূত হইবে।

অর্থপ্রকটন।

১৪৭। এই অধ্যায় এবং ভাগ ৬-এর অধ্যায় ৫-এ যেসকল স্থলে এই সংবিধানের অর্থপ্রকটন সম্পর্কিত কোন সারবান বিধিগত প্রশ্নের উল্লেখ আছে তাহা ভারত শাসন আইন, ১৯৩৫ (ঐ আইনের সংশোধক বা অনুপূরক কোন আইন সমেত)-এর অথবা তদবীনে প্রদত্ত কোন পরিয়দাদেশের বা তদবীনে কৃত কোন আদেশের অথবা ভারত স্বাধীনতা আইন, ১৯৪৭-এর বা তদবীনে কৃত কোন আদেশের অর্থপ্রকটন সম্পর্কিত কোন সারবান বিধিগত প্রশ্নের উল্লেখ অস্তর্ভুক্ত করে বলিয়া অর্থ করিতে হইবে।

অধ্যায় ৫—ভারতের মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষক

ভারতের মহা হিসাব-
নিয়ামক ও নিরীক্ষক।

১৪৮। (১) ভারতের একজন মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষক থাকিবেন, যাঁহাকে রাষ্ট্রপতি তাঁহার স্বাক্ষরিত ও মুদ্রাঙ্কিত অধিপত্র দ্বারা নিযুক্ত করিবেন এবং যিনি যে প্রশাসনিক এবং যেসকল হেতুতে সুপ্রীম কোর্টের কোন বিচারপতিকে অপসারিত করা যায় কেবল তদনুরূপ প্রশাসনিক এবং তদনুরূপ হেতুতে পদ হইতে অপসারিত হইবেন।

(২) ভারতের মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষককর্তাপে নিযুক্ত প্রত্যেক ব্যক্তি আপন পদের কার্যভার গ্রহণের পূর্বে রাষ্ট্রপতির বা তৎপক্ষে তৎকর্তৃক নিযুক্ত

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১৪৮-১৫০

কোন ব্যক্তির সমক্ষে, তৃতীয় তফসিলে এতদুদ্দেশ্যে প্রদর্শিত ফরম অনুসারে, একটি শপথ বা প্রতিজ্ঞা করিয়া উহাতে স্বাক্ষর করিবেন।

(৩) মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষকের বেতন ও চাকরির অন্য শর্তাবলী সংসদ বিধি দ্বারা যেরূপ নির্ধারিত করিতে পারেন সেরূপ হইবে এবং ঐগুলি এরাপে নির্ধারিত না হওয়া পর্যন্ত, দ্বিতীয় তফসিলে যেরূপ বিনির্দিষ্ট আছে সেরূপ হইবে :

তবে, মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষক বেতন অথবা অনুপস্থিতি, অবকাশ, পেনশন বা অবসর গ্রহণের বয়স সম্পর্কে তাঁহার অধিকারসমূহ তাঁহার নিয়োগের পর, তাঁহার পক্ষে অসুবিধাজনকভাবে পরিবর্তিত হইবে না।

(৪) মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষক যখন স্বপদে আর অধিষ্ঠিত থাকিবেন না, তখন ভারত সরকারের বা কোন রাজ্যের সরকারের অধীনে আর কোন পদের জন্য যোগ্য হইবেন না।

(৫) এই সংবিধানের এবং সংসদ কর্তৃক প্রণীত কোন বিধির বিধানাবলীর অধীনে ভারতীয় হিসাব-নিরীক্ষা ও হিসাব বিভাগে যে ব্যক্তিগণ চাকরি করেন তাঁহাদের চাকরির শর্তাবলী এবং মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষকের প্রশাসনিক ক্ষমতাসমূহ, মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষকের সহিত পরামর্শের পর রাষ্ট্রপতি কর্তৃক নিয়মাবলী যেরূপ বিহিত হইতে পারে, সেরূপ হইবে।

(৬) মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষকের অফিসে যে ব্যক্তিগণ চাকরি করেন তাঁহাদিগকে বা তাঁহাদের সম্পর্কে প্রদেয় বেতন ভাতা ও পেনশন সমেত, এ অফিসের প্রশাসনিক ব্যয় ভারতের সঞ্চিত-নির্ধির উপর প্রভাবিত হইবে।

১৪৯। মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষক সংঘের ও রাজ্যসমূহের এবং অন্য কোন প্রাধিকারী বা সংস্থার হিসাব সম্বন্ধে সংসদ কর্তৃক প্রণীত বিধি দ্বারা বা বিধি অনুযায়ী যেরূপ বিহিত হইতে পারে সেরূপ কর্তব্যসমূহ সম্পাদন ও সেরূপ ক্ষমতাসমূহ প্রয়োগ করিবেন এবং তৎপক্ষে ঐরাপে বিধান প্রণীত না হওয়া পর্যন্ত, সংঘের ও রাজ্যসমূহের হিসাব সম্বন্ধে সেরূপ কর্তব্যসমূহ সম্পাদন ও সেরূপ ক্ষমতাসমূহ প্রয়োগ করিবেন যেরূপ কর্তব্যসমূহ ও ক্ষমতাসমূহ এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে যথাক্রমে ভারত ডেমিনিয়নের ও প্রদেশসমূহের হিসাব সম্বন্ধে ভারতের মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষকের উপর অর্পিত ছিল বা তাঁহার দ্বারা প্রয়োগযোগ্য ছিল।

মহা হিসাব-নিয়ামক ও
নিরীক্ষকের কর্তব্য ও
ক্ষমতা।

[১৫০। রাষ্ট্রপতি, ভারতের মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষক-এর সংঘের ও রাজ্যসমূহের [পরামর্শক্রমে], যেরূপ বিহিত করিবেন সেরূপ ফরমে সংঘের ও রাজ্যসমূহের হিসাব রাখিতে হইবে।]

ভাগ ৫—সংঘ—অনুচ্ছেদ ১৫১

নিরীক্ষা
প্রতিবেদনসমূহ।

১৫১। (১) সংঘের হিসাব সম্বন্ধে ভারতের মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষকের প্রতিবেদনসমূহ রাষ্ট্রপতির নিকট উপস্থাপিত হইবে এবং তিনি ঐগুলি সংসদের প্রত্যেক সদনের সমক্ষে স্থাপিত করাইবেন।

(২) কোন রাজ্যের হিসাব সম্বন্ধে ভারতের মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষকের প্রতিবেদনসমূহ ঐ রাজ্যের রাজ্যপালের ***নিকট উপস্থাপিত হইবে এবং তিনি ঐগুলি রাজ্যের বিধানমণ্ডলের সমক্ষে স্থাপিত করাইবেন।

ভাগ ৬

রাজ্যসমূহ ***

অধ্যায় ১ — সাধারণ

১৫২। এই ভাগে, প্রসঙ্গতঃ অন্যথা আবশ্যক না হইলে, “রাজ্য” কথাটি সংজ্ঞার্থ।
[জমু ও কাশ্মীর রাজ্যকে অস্তৰ্ভুক্ত করিবে না।]

অধ্যায় ২ — নির্বাচিকর্বগ

রাজ্যপাল

১৫৩। প্রত্যেক রাজ্যের জন্য একজন রাজ্যপাল থাকিবেন : রাজ্যের রাজ্যপাল।

[তবে, একই ব্যক্তিকে দুই বা ততোধিক রাজ্যের রাজ্যপালরূপে নিযুক্ত
করিবার পক্ষে এই অনুচ্ছেদের কোন কিছুই অস্তরায় হইবে না।]

১৫৪। (১) রাজ্যের নির্বাচিক ক্ষমতা রাজ্যপালে বর্তাইবে এবং তিনি উহা রাজ্যের নির্বাচিক
ক্ষমতা। স্বয়ং অথবা তাঁহার অধীন আধিকারিকগণের মাধ্যমে এই সংবিধান অনুসারে
প্রয়োগ করিবেন।

(২) এই অনুচ্ছেদের কোন কিছুই—

- (ক) কোন বিদ্যমান বিধি দ্বারা অন্য কোন প্রাধিকারীকে অর্পিত
কোন কৃত্য রাজ্যপালের নিকট হস্তান্তরিত করিল বলিযা গণ্য
হইবে না; অথবা
- (খ) সংসদ বা রাজ্যের বিধানমণ্ডল কর্তৃক বিধি দ্বারা রাজ্যপালের
অধীন কোন প্রাধিকারীকে কৃত্যসমূহ অর্পণে অস্তরায় হইবে
না।

১৫৫। কোন রাজ্যের রাজ্যপাল রাষ্ট্রপতি কর্তৃক তাঁহার স্বাক্ষরিত ও মুদ্রাঙ্কিত রাজ্যপালের নিয়োগ।
অধিপত্র দ্বারা নিযুক্ত হইবেন।

১৫৬। (১) রাজ্যপাল যাবৎ রাষ্ট্রপতির অভিষেচ তাবৎ পদে অধিষ্ঠিত রাজ্যপাল পদের
কার্যকাল।

(২) রাজ্যপাল, রাষ্ট্রপতিকে উদ্দেশ্য করিয়া নিজ স্বাক্ষরিত লিখন দ্বারা, স্বীয়
পদ ত্যাগ করিতে পারেন।

(৩) এই অনুচ্ছেদ পূর্ববর্তী বিধানাবলীর অধীনে, কোন রাজ্যপাল তাঁহার
পদের কার্যভার গ্রহণের তারিখ হইতে পাঁচ বৎসর কাল পদে অধিষ্ঠিত থাকিবেন :

তবে, কোন রাজ্যপাল তাঁহার কার্যকালের অবসান হওয়া সত্ত্বেও, তাঁহার
উত্তরবর্তী তাঁহার পদের কার্যভার গ্রহণ না করা পর্যন্ত, পদে অধিষ্ঠিত থাকিয়া

ভাগ ৬—ৱাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ১৫৭-১৫৯

যাইবেন।

ৱাজ্যপালৰ পথে নিযুক্ত
হইবাৰ যোগ্যতা।

ৱাজ্যপাল পদেৱ
শৰ্তবলী।

১৫৭। কোন ব্যক্তি ৱাজ্যপালৰ পথে নিযুক্ত হইবাৰ যোগ্য হইবেন না, যদি না
তিনি ভাৰতেৱ নাগৱিক হন এবং পঁঞ্চিশ বৎসৱ বয়স পূৰ্ণ কৱিয়া থাকেন।

১৫৮। (১) ৱাজ্যপাল সংসদেৱ কোন সদনেৱ বা প্ৰথম তফসিলে বিনিৰ্দিষ্ট
কোন ৱাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ কোন সদনেৱ সদস্য হইবেন না এবং যদি সংসদেৱ
কোন সদনেৱ অথবা ঐৱেপ কোন ৱাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ কোন সদনেৱ কোন সদস্য
ৱাজ্যপাল নিযুক্ত হন, তাহা হইলে, তিনি ৱাজ্যপালৰ পথে তাহাৰ কাৰ্যভাৱ গ্ৰহণেৱ
তাৰিখে ঐ সদনে তাহাৰ আসন শূন্য কৱিয়া দিয়াছেন বলিয়া গণ্য হইবেন।

(২) ৱাজ্যপাল অন্য কোন লাভজনক পদে অধিষ্ঠিত থাকিবেন না।

(৩) ৱাজ্যপাল ভাড়া না দিয়া তাহাৰ সৱকাৰী বাসভবনসমূহ ব্যবহাৰ
কৱিবাৰ অধিকাৰী হইবেন, অধিকন্তু, সংসদ কৰ্তৃক বিধি দ্বাৰা যেৱেপ উপলভ্য,
ভাতা ও বিশেষাধিকাৰসমূহ নিৰ্ধাৰিত হয় তাহা এবং তৎপক্ষে ঐৱেপ বিধান
প্ৰণীত না হওয়া পৰ্যন্ত, দ্বিতীয় তফসিলে যেৱেপ উপলভ্য, ভাতা, ও
বিশেষাধিকাৰসমূহ বিনিৰ্দিষ্ট আছে তাহা পাইবাৰ অধিকাৰী হইবেন।

[(৩ক) যেক্ষেত্ৰে একই ব্যক্তি দুই বা ততোধিক ৱাজ্যেৱ ৱাজ্যপাল নিযুক্ত হন
সেক্ষেত্ৰে ৱাজ্যপালকে প্ৰদেয় উপলভ্য ও ভাতাসমূহ রাষ্ট্ৰপতি আদেশ দ্বাৰা যেৱেপ
অনুপাত নিৰ্ধাৰিত কৱিতে পাৱেন সেৱেপ অনুপাতে ঐ ৱাজ্যগুলিৰ মধ্যে
বিভাজিত হইবে।]

(৪) ৱাজ্যপালেৱ উপলভ্য ও ভাতাসমূহ তাহাৰ পদেৱ কাৰ্যকালে হ্ৰাস কৱা
যাইবে না।

ৱাজ্যপাল কৰ্তৃক শপথ
বা প্ৰতিজ্ঞা।

১৫৯। প্ৰত্যেক ৱাজ্যপাল এবং ৱাজ্যপালেৱ কৃত্যসমূহ নিৰ্বাহ কৱেন এৱেপ
প্ৰত্যেক ব্যক্তি আপন পদেৱ কাৰ্যভাৱ গ্ৰহণেৱ পূৰ্বে ঐ ৱাজ্য সংস্কৰণ যে হাইকোর্ট
ক্ষেত্ৰাধিকাৰ প্ৰয়োগ কৱেন তাহাৰ প্ৰধান বিচাৰপত্ৰিৰ অথবা তাহাৰ
অনুপস্থিতিতে ঐ কোর্টেৱ যে জ্যেষ্ঠতম বিচাৰপত্ৰিকে পাওয়া যাইবে তাহাৰ সমক্ষে
নিম্নলিখিত ফরমে একটি শপথ বা প্ৰতিজ্ঞা কৱিয়া উহাতে স্বাক্ষৰ কৱিবেন,
যথা—

সঞ্চারেৱ নামে শপথ কৱিতেছি
‘আমি, ক. খ., সত্যনিৰ্ণ্ণালীৰ সহিত প্ৰতিজ্ঞা কৱিতেছি যে, আমি

নিষ্ঠাপূৰ্বক (ৱাজ্যেৱ নাম)-এৱ ৱাজ্যপাল পদেৱ কাৰ্য পালন
কৱিব (অথবা ৱাজ্যপালেৱ কৃত্যসমূহ নিৰ্বাহ কৱিব) এবং আমাৰ
পূৰ্ণ সামৰ্থ্য অনুসাৱে সংবিধান ও বিধিৰ পৱিত্ৰক্ষণ, রক্ষণ ও
প্ৰতিৱক্ষণ কৱিব এবং আমি (ৱাজ্যেৱ

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ১৬০-১৬৪

নাম) এর জনগণের সেবায় ও কল্যাণে আত্মনিয়োগ করিব।”

১৬০। এই অধ্যায়ে যে আকস্মিক অবস্থার জন্য কোন বিধান করা হয় নাই কোন কোন আকস্মিক অবস্থায় রাজ্যপালের কৃত্যসমূহ নির্বাহের জন্য কৃত্য নির্বাহ।
এরপ কোন অবস্থায় কোন রাজ্যের রাজ্যপালের কৃত্যসমূহ নির্বাহের জন্য রাষ্ট্রপতি যেরূপ উপযুক্ত মনে করেন সেরূপ বিধান করিতে পারেন।

১৬১। রাজ্যের নিবাহিক ক্ষমতা যে বিষয়ে প্রসারিত তৎসংক্রান্ত কোন বিধির কোন কোন হৃলে ক্ষমা ইত্যাদি করিবার, এবং দণ্ডাদেশ নিলাপিত রাখিবার, পরিহার করিবার বা লঘু করিবার পক্ষে রাজ্যপালের ক্ষমতা।

বিলাম্ব বা পরিহার করিবার অথবা তাহার দণ্ডাদেশ নিলাপিত রাখিবার, পরিহার করিবার, অথবা লঘু করিবার ক্ষমতা রাজ্যপালের থাকিবে।

১৬২। এই সংবিধানের বিধানাবলীর অধীনে কোন রাজ্যের নিবাহিক ক্ষমতা রাজ্যের নিবাহিক ক্ষমতার প্রসার।
সেই সকল বিষয়ে প্রসারিত হইবে যে সকল বিষয় সম্পর্কে ঐ রাজ্যের বিধানমণ্ডলের বিধি প্রণয়নের ক্ষমতা আছে :

তবে, যে বিষয় সম্পর্কে কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলের এবং সংসদের বিধি প্রণয়নের ক্ষমতা আছে সেই বিষয়ে ঐরাজ্যের নিবাহিক ক্ষমতা সংঘকে বা উহার প্রাধিকারিগণকে স্পষ্টভৎঃ এই সংবিধান দ্বারা অথবা সংসদ কর্তৃক প্রণীত কোন বিধি দ্বারা অর্পিত নিবাহিক ক্ষমতার অধীন হইবে এবং তদ্বারা সীমিত হইবে।

মন্ত্রপরিষদ

১৬৩। (১) রাজ্যপালকে, যতদূর পর্যন্ত তাহার কৃত্যসমূহ বা উহাদের কোন্তি রাজ্যপালকে সাহায্য ও মন্ত্রণা দানের জন্য আবশ্যিক ততদ্বয় পর্যন্ত ভিন্ন আপন কৃত্যসমূহ সম্পাদনে সাহায্য করিবার ও মন্ত্রণা দিবার জন্য একটি মন্ত্রিপরিষদ থাকিবে, যাহার শীর্ষে থাকিবেন মুখ্যমন্ত্রী।

(২) যদি কোন প্রশ্ন উঠে যে কোন বিষয় এরপ বিষয় কিনা যাহার সম্পর্কে এই সংবিধান দ্বারা বা সংবিধান অনুযায়ী রাজ্যপালের স্ববিবেচনায় কার্য করা আবশ্যিক, তাহাহইলে, রাজ্যপালের স্ববিবেচনা অনুযায়ী মীমাংসা চূড়ান্ত হইবে, এবং রাজ্যপাল কর্তৃক কৃত কোন কার্যের সিদ্ধতা সম্পর্কে, তাহার স্ববিবেচনায় কার্য করা উচিত ছিল বা উচিত ছিল না, এই হেতুতে কোন আপত্তি করা যাইবে না।

(৩) মন্ত্রিগণ রাজ্যপালকে কোন মন্ত্রণা দিয়াছেন কিনা এবং দিয়া থাকিলে কি মন্ত্রণা দিয়াছেন, এই প্রশ্ন সম্বন্ধে কোন আদালতে অনুসন্ধান করা যাইবে না।

১৬৪। (১) মুখ্যমন্ত্রী রাজ্যপাল কর্তৃক নিযুক্ত হইবেন এবং অন্য মন্ত্রিগণ মন্ত্রিগণ সম্পর্কে অন্য মুখ্যমন্ত্রীর মন্ত্রণামতে রাজ্যপাল কর্তৃক নিযুক্ত হইবেন এবং মন্ত্রিগণ যাবৎ বিধানাবলী।
রাজ্যপালের অভিভাবিত তাৎক্ষণ্য পদে অধিষ্ঠিত থাকিবেন :

ভাগ ৬—ৱাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ১৬৪

তবে, [ছত্ৰিশগড়, বাড়খণ্ড,] মধ্যপ্ৰদেশ ও [ওড়িশা] ৱাজ্যসমূহে জনজাতি কল্যাণেৱ ভাৱপ্ৰাপ্তি একজন মন্ত্ৰী থাকিবেন, যিনি তদুপৰি তফসিলী জাতিসমূহেৱ ও অনংসৱ শ্ৰেণিসমূহেৱ কল্যাণসাধনেৱ বা অন্য কোন কাৰ্যেৱ ভাৱপ্ৰাপ্তি হইতে পাৰিবেন।

[(১ক) কোন ৱাজ্যেৱ মন্ত্ৰিপৰিষদ, মুখ্যমন্ত্ৰীসহ মন্ত্ৰিগণেৱ মোট সংখ্যা, ঐ ৱাজ্য বিধানসভাৱ সৰ্বমোট সদস্য সংখ্যাৰ পনেৱো শতাংশেৱ অধিক হইবে না :

তবে, কোন ৱাজ্যে মুখ্যমন্ত্ৰী সহ মন্ত্ৰিগণেৱ সংখ্যা বাৱো জনেৱ কম হইবে না :

পৰম্পৰা যে ক্ষেত্ৰে সংবিধান (একানববইতম সংশোধন) আইন, ২০০৩-এৱ প্ৰারম্ভেৱ সময়ে কোন ৱাজ্যে মন্ত্ৰিপৰিষদে মুখ্যমন্ত্ৰী সহ মন্ত্ৰিগণেৱ মোট সংখ্যা, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, উক্ত পনেৱো শতাংশ বা প্ৰথম অনুবিধিতে বিনিৰ্দিষ্ট সংখ্যাৰ অধিক হয় সেক্ষেত্ৰে, ঐ ৱাজ্যে মন্ত্ৰিগণেৱ মোট সংখ্যা, রাষ্ট্ৰপতি সৱকাৰী প্ৰজ্ঞাপন দ্বাৱা যে তাৰিখ নিৰ্দিষ্ট কৱিতে পাৱেন সেই তাৰিখ হইতে ছয় মাসেৱ মধ্যে এই প্ৰকৱণেৱ বিধানাবলী অনুসাৱে বিন্যস্ত কৱা হইবে।

(১খ) কোন ৱাজ্যেৱ বিধানসভাৱ অথবা যে ৱাজ্যেৱ বিধান পৰিষদ রহিয়াছে সেই ৱাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ যে কোন সদনেৱ কোন ৱাজনৈতিক দলেৱ অস্তৰ্ভুক্ত কোন সদস্য, যিনি দশম তফসিলেৱ ২ প্যারাগ্ৰাফ অনুযায়ী ঐ সদনেৱ সদস্য থাকিবাৰ পক্ষে নিৰ্যোগ্য হইয়াছেন তিনি, তাহাৰ নিৰ্যোগ্যতাৰ প্ৰারম্ভেৱ তাৰিখ হইতে ঐৱৰ সদস্যৱাপে তাহাৰ পদেৱ মেয়াদ যে তাৰিখে অবসিত হইত সেই তাৰিখ পৰ্যন্ত অথবা, যেক্ষেত্ৰে তিনি ঐৱৰ সময়সীমা অবসানেৱ পূৰ্বে, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, কোন ৱাজ্যেৱ বিধানসভাৱ বা যে ৱাজ্যে বিধানপৰিষদ রহিয়াছে সেই ৱাজ্যেৱ, বিধানমণ্ডলেৱ যে কোন সদনেৱ কোন নিৰ্বাচনে প্ৰতিদ্বন্দ্বিতা কৱেন, সেক্ষেত্ৰে তিনি নিৰ্বাচিত ঘোষিত হইবাৰ তাৰিখ পৰ্যন্ত এতদুভয়েৱ মধ্যে যাহা পূৰ্বতৰ হয়, সেৱন সময়সীমাৱ স্থিতিকালেৱ জন্য (১) প্ৰকৱণ অনুযায়ী মন্ত্ৰীৱাপে নিযুক্ত হইবাৰ পক্ষেও নিৰ্যোগ্য হইবেন।]

(২) মন্ত্ৰিপৰিষদ সমষ্টিগতভাৱে ৱাজ্যেৱ বিধানসভাৱ নিকট দায়ী থাকিবেন।

(৩) কোন মন্ত্ৰী আপন পদেৱ কাৰ্যভাৱ গ্ৰহণেৱ পূৰ্বে ৱাজ্যপাল তাহাকে তৃতীয় তফসিলে এতদুদ্দেশ্যে প্ৰদৰ্শিত ফৰম অনুসাৱে পদেৱ ও মন্ত্ৰণপত্ৰিৱ শপথ গ্ৰহণ কৱাইবেন।

(৪) কোন মন্ত্ৰী যিনি ক্ৰমাবল্যে যে কোন ছয় মাস কাল ৱাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ সদস্য না থাকেন, তিনি ঐ কালেৱ অবসানে আৱ মন্ত্ৰী থাকিবেন না।

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ১৬৪-১৬৬

(৫) মন্ত্রিগণের বেতন ও ভাতা সমূহ রাজ্যের বিধানমণ্ডল বিধি দ্বারা সময় সময় যেরূপ নির্ধারিত করিতে পারেন সেরূপ হইবে এবং রাজ্যের বিধানমণ্ডল উহা ঐরূপে নির্ধারিত না করা পর্যন্ত, দ্বিতীয় তফসিলে যেরূপ বিনির্দিষ্ট আছে সেরূপ হইবে।

রাজ্যের অ্যাডভোকেট-জেন্রল

১৬৫। (১) প্রত্যেক রাজ্যের রাজ্যপাল হাইকোর্টের বিচারপতি নিযুক্ত রাজ্যের অ্যাডভোকেট-জেন্রল হইবার ঘোষ্যতাসম্পন্ন কোন ব্যক্তিকে ঐ রাজ্যের অ্যাডভোকেট-জেন্রলরূপে নিযুক্ত করিবেন।

(২) অ্যাডভোকেট-জেন্রলের কর্তব্য হইবে সেরূপে বৈধিক বিষয়সমূহ সম্পর্কে রাজ্যের সরকারকে মন্ত্রণাদান করা এবং বৈধিক প্রকৃতির সেরূপ অন্য কর্তব্যসমূহ সম্পাদন করা যাহা রাজ্যপাল সময় সময় তাঁহার নিকট প্রেরণ করেন বা তাঁহার জন্য নির্দিষ্ট করেন এবং এই সংবিধান দ্বারা বা সংবিধান অনুযায়ী, অথবা তৎকালীন বলবৎ অন্য কোন বিধি দ্বারা বা বিধি অনুযায়ী, যে সকল কৃত্য তাঁহাকে অর্পিত হয় তাহা নির্বাহ করা।

(৩) অ্যাডভোকেট-জেন্রল রাজ্যপালের যাবৎ অভিষ্ঠাচ্ছি তাবৎ পদে অধিষ্ঠিত থাকিবেন এবং রাজ্যপাল যেরূপ নির্ধারিত করিতে পারেন সেরূপ পারিশ্রমিক পাইবেন।

সরকারী কার্য চালনা

১৬৬। (১) কোন রাজ্যের সরকারের সকল নির্বাহিক কার্য রাজ্যপালের রাজ্যের সরকারের কার্য নামে কৃত বলিয়া অভিষ্যন্ত হইবে।

(২) রাজ্যপালের নামে কৃত ও নিষ্পাদিত আদেশ ও অন্য সংলেখসমূহ রাজ্যপাল কর্তৃক যে নিয়মাবলী প্রণীত হইবে তাহাতে যেরূপ বিনির্দিষ্ট হইতে পারে সেরূপ প্রণালীতে প্রমাণীকৃত হইবে এবং ঐরূপে প্রমাণীকৃত কোন আদেশ বা সংলেখের সিদ্ধতা সম্বন্ধে এই হেতুতে আপত্তি করা যাইবে না যে উহা রাজ্যপাল কর্তৃক কৃত বা নিষ্পাদিত আদেশ বা সংলেখ নহে।

(৩) রাজ্যপাল রাজ্যের সরকারের কার্য অধিকতর সুবিধাজনকভাবে পরিচালনার জন্য এবং উক্ত কার্য, যতদূর পর্যন্ত উহা এরূপ কার্য নহে যৎসম্পর্কে এই সংবিধান দ্বারা বা অনুযায়ী রাজ্যপালের স্বিবেচনায় কার্য করা আবশ্যক ততদূর পর্যন্ত, মন্ত্রিগণের মধ্যে বিভাজনের জন্য নিয়মাবলী প্রণয়ন করিবেন।

* * * *

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ১৬৭-১৬৯

রাজ্যপালকে তথ্য
সৱবৱাহ ইত্যাদি
সম্পর্কে মুখ্যমন্ত্ৰীৰ
কৰ্তব্য।

১৬৭। প্রত্যেক রাজ্যেৰ মুখ্যমন্ত্ৰীৰ কৰ্তব্য হইবে—

- (ক) রাজ্যেৰ কাৰ্যাবলী পৰিচালনা সমষ্টে মন্ত্ৰিপৰিষদেৱ সকল
সিদ্ধান্ত এবং বিধিপ্ৰণয়নেৰ প্ৰস্তাৱসমূহ রাজ্যেৰ রাজ্যপালকে
জ্ঞাপন কৰা;
- (খ) রাজ্যেৰ কাৰ্যাবলী পৰিচালনা ও বিধিপ্ৰণয়নেৰ প্ৰস্তাৱসমূহ
সমষ্টে রাজ্যপাল যে তথ্য চাহিতে পাৱেন তাহা সৱবৱাহ
কৰা; এবং
- (গ) রাজ্যপাল যদি ঐৱাপ অনুজ্ঞা কৱেন, যে বিষয়ে কোন মন্ত্ৰী
সিদ্ধান্ত গ্ৰহণ কৱিয়াছেন, অথচ যাহা মন্ত্ৰিপৰিষদ কৰ্তৃক
বিবেচিত হয় নাই, তাহা ঐ পৰিষদেৱ বিবেচনাৰ জন্য
উপস্থাপিত কৰা।

অধ্যায় ৩ — রাজ্য বিধানমণ্ডল

সাধাৱণ

রাজ্যসমূহে
বিধানমণ্ডলেৱ গঠন।

১৬৮। (১) প্রত্যেক রাজ্যেৰ জন্য একটি বিধানমণ্ডল থাকিবে, যাহা রাজ্যপাল এবং—

- (ক) অন্নপ্ৰদেশ, বিহাৰ, মধ্যপ্ৰদেশ, মহারাষ্ট্ৰ, কৰ্ণাটক, তামিলনাড়ু,
তেলঙ্গানা ও উত্তৱপ্ৰদেশ রাজ্যসমূহে, দুইটি সদন;
- (খ) অন্য রাজ্যসমূহে, একটি সদন
লইয়া গঠিত হইবে।

(২) যেক্ষেত্ৰে কোন রাজ্যেৰ বিধানমণ্ডলেৱ দুইটি সদন থাকে, সেক্ষেত্ৰে
একটি বিধানপৰিষদ এবং অন্যটি বিধানসভা বলিয়া পৰিচিত হইবে এবং যেক্ষেত্ৰে
মাত্ৰ একটি সদন থাকে, সেক্ষেত্ৰে উহা বিধানসভা বলিয়া পৰিচিত হইবে।

রাজ্যসমূহে বিধান
পৰিষদেৱ বিলোপন বা
সৃষ্টি।

১৬৯। (১) ১৬৮ অনুচ্ছেদে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, সংসদ, বিধি দ্বাৱা,
যে রাজ্যেৰ বিধান পৰিষদ আছে সেই রাজ্যেৰ ঐৱাপ পৰিষদেৱ বিলোপনেৰ জন্য,
অথবা যে রাজ্যেৰ ঐৱাপ পৰিষদ নাই সেই রাজ্য ঐৱাপ পৰিষদেৱ সৃষ্টিৰ জন্য,
বিধান কৱিতে পাৱেন, যদি ঐ রাজ্যেৰ বিধানসভা ঐ সভার মোট সদস্যসংখ্যাৰ
অধিকাংশেৰ দ্বাৱা এবং ঐ সভার যে সকল সদস্য উপস্থিত থাকেন ও ভোট দেন
তাহাদেৱ অন্যুন দুই-তৃতীয়াংশেৰ আধিক্য দ্বাৱা ঐ মৰ্মে কোন সকল গ্ৰহণ কৱেন।

(২) (১) প্ৰকৱণে উল্লিখিত কোন বিধিৰ বিধানাবলী কাৰ্য্যকৰ
কৱিবাৰ জন্য এই সংবিধানেৱ সংশোধনাৰ্থ যেৱাপ প্ৰয়োজন হইতে পাৱে সেৱাপ
বিধানাবলী থাকিবে, এবং সংসদ যেৱাপ প্ৰয়োজন গণ্য কৱেন সেৱাপ অনুপূৰক,
আনুষঙ্গিক ও পাৱিণামিক বিধানাবলীও ঐ বিধিতে থাকিতে পাৱে।

(৩) পূৰ্বোক্ত কোন বিধি ৩৬৮ অনুচ্ছেদেৱ প্ৰয়োজনে এই সংবিধানেৱ
সংশোধন বলিয়া গণ্য হইবে না।

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ১৭০

১৭০। (১) ৩৩৩ অনুচ্ছেদের বিধানাবলীর অধীনে, প্রত্যেক রাজ্যের বিধানসভা ঐ রাজ্যের অস্তর্গত স্থানিক নির্বাচনক্ষেত্রসমূহ হইতে প্রত্যক্ষ নির্বাচন দ্বারা চয়নকৃত অনধিক পাঁচশত, এবং অন্যন্য ষাট, সংখ্যক সদস্যগণকে লইয়া গঠিত হইবে।

(২) (১) প্রকরণের প্রয়োজনে, প্রত্যেক রাজ্যকে এরূপ প্রণালীতে স্থানিক নির্বাচনক্ষেত্রে বিভক্ত করিতে হইবে যাহাতে প্রত্যেক স্থানিক নির্বাচনক্ষেত্রের জনসংখ্যা এবং উহার জন্য আবণ্টিত আসনসংখ্যার মধ্যে যে অনুপাত তাহা, যতদূর কার্যতঃ সম্ভব, সমগ্র রাজ্যের একই হয়।

[ব্যাখ্যা]— এই প্রকরণে, “জনসংখ্যা” কথাটি পূর্ববর্তী সর্বশেষ যে জনগণনার প্রাসঙ্গিক সংখ্যাগুলি প্রকাশিত হইয়াছে তাহাতে নির্ণীত জনসংখ্যা বুঝাইবে :

তবে, এই ব্যাখ্যায়, পূর্ববর্তী সর্বশেষ যে জনগণনার প্রাসঙ্গিক সংখ্যাগুলি প্রকাশিত হইয়াছে তাহার উল্লেখ, যে পর্যন্ত না [২০২৬] সনের পরে অনুষ্ঠিত প্রথম জনগণনার প্রাসঙ্গিক সংখ্যাগুলি প্রকাশিত হয় সে পর্যন্ত, [২০০১]-এর জনগণনার উল্লেখ বলিয়া অর্থ করিতে হইবে।]

(৩) প্রত্যেক জনগণনা সমাপ্ত হইলে পর, সংসদ বিধি দ্বারা যেরূপ নির্ধারিত করিতে পারেন সেরূপ প্রাধিকারী কর্তৃক এবং সেরূপ প্রণালীতে প্রত্যেক রাজ্যের বিধানসভার মোট আসনসংখ্যা এবং প্রত্যেক রাজ্যকে স্থানিক নির্বাচনক্ষেত্রসমূহে বিভক্তকরণ পুনরায় সমন্বয়িত হইবে :

তবে, তৎকালে বিদ্যমান বিধানসভা ভঙ্গ না হওয়া পর্যন্ত, ঐরূপ পুনঃ সমন্বয়ন বিধানসভায় প্রতিনিধিত্ব প্রভাবিত করিবে না :]

[পরন্ত, ঐরূপ পুনঃসমন্বয়ন, রাষ্ট্রপতি আদেশ দ্বারা যে তারিখ বিনিদিষ্ট করিবেন, সেই তারিখ হইতে কার্যকর হইবে এবং ঐরূপ পুনঃসমন্বয়ন যে পর্যন্ত না কার্যকর হয় সে পর্যন্ত, বিধানসভার কোন নির্বাচন ঐরূপ পুনঃসমন্বয়নের পূর্বে বিদ্যমান স্থানিক নির্বাচনক্ষেত্রসমূহের ভিত্তিতে অনুষ্ঠিত হইতে পারিবে :]

আধিকন্ত, যে পর্যন্ত না [২০২৬] সনের পরে অনুষ্ঠিত প্রথম জনগণনার প্রাসঙ্গিক সংখ্যাগুলি প্রকাশিত হয় সে পর্যন্ত,

এই প্রকরণ অনুযায়ী—

(i) ১৯৭১ জনগণনার ভিত্তিতে প্রত্যেক রাজ্যের বিধানসভায় যেরূপ পুনঃসমন্বয়িত হইয়াছিল সর্বমোট সেরূপ আসনসংখ্যা; এবং

(ii) [২০০১] জনগণনার ভিত্তিতে ঐরূপ রাজ্যকে যেরূপে পুনঃসমন্বয়িত

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ১৭১

কৰা যাইতে পাৱে সেৱাপে, স্থানিক নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰসমূহে বিভক্তিকৰণকে পুনঃ
সমষ্টয়ন কৰা আবশ্যক হইবে না।

১৭১। (১) যেৱজ্যেৱ বিধানপৰিষদ আছে সেই রাজ্যেৱ ঐ পৰিষদেৱ মোট
সদস্যসংখ্যা ঐ রাজ্যেৱ বিধানসভার মোট সদস্যসংখ্যার [এক তৃতীয়াংশেৱ]
অধিক হইবে না :

তবে, কোন রাজ্যেৱ বিধান পৰিষদেৱ মোট সদস্যসংখ্যা কোন ক্ষেত্ৰেই
চলিশৈৱ কম হইবে না :

(২) সংসদ বিধি দ্বাৱা অন্যথা বিধান না কৰা পৰ্যন্ত, কোন রাজ্যেৱ বিধান
পৰিষদেৱ রচনা (৩) প্ৰকৰণে যেৱাপ বিহিত আছে সেৱাপ হইবে।

(৩) কোন রাজ্যেৱ বিধান পৰিষদেৱ মোট সদস্যসংখ্যার—

(ক) যথাসন্তুষ্টি নিকটতম এক-তৃতীয়াংশ, পৌৰ সংঘসমূহেৱ, জেলা
পৰ্যন্তসমূহেৱ এবং সংসদ বিধি দ্বাৱা যেৱাপ বিনিৰ্দিষ্ট কৱিতে
পাৱেন রাজ্যেৱ সেৱাপ অন্য স্থানীয় প্ৰাধিকাৱসমূহেৱ
সদস্যগণকে লইয়া গঠিত নিৰ্বাচকমণ্ডলী কৰ্তৃক নিৰ্বাচিত
হইবেন;

(খ) যথাসন্তুষ্টি নিকটতম এক-দ্বাদশাংশ, ঐ রাজ্যে বসবাসকাৰী যে
ব্যক্তিগণ অন্ততঃ তিন বৎসৱ যাবৎ ভাৰতেৱ রাজ্যক্ষেত্ৰে
অন্তৰ্গত কোন বিশ্ববিদ্যালয়েৱ ম্বাতক আছেন অথবা অন্ততঃ
তিন বৎসৱ যাবৎ এৱাপ যোগ্যতাৱ অধিকাৰী আছেন যাহা
ঐৱাপ কোন বিশ্ববিদ্যালয়েৱ কোন ম্বাতকেৱ যোগ্যতাৱ তুল্য
বলিয়া সংসদ কৰ্তৃক প্ৰণীত কোনো বিধি দ্বাৱা বা অনুযায়ী
বিহিত হইয়াছে, সেই ব্যক্তিগণকে লইয়া গঠিত নিৰ্বাচকমণ্ডলী
কৰ্তৃক নিৰ্বাচিত হইবেন;

(গ) যথাসন্তুষ্টি নিকটতম এক-দ্বাদশাংশ, যে ব্যক্তিগণ অন্ততঃ তিন
বৎসৱ, সংসদ কৰ্তৃক প্ৰণীত কোন বিধি দ্বাৱা বা অনুযায়ী
যেৱাপ বিহিত হইতে পাৱে রাজ্যেৱ অভ্যন্তৰস্থ সেৱাপ কোন
শিক্ষাপ্রতিষ্ঠান যাহা মাধ্যমিক বিদ্যালয় অপেক্ষা নিম্নতৰ
মানেৱ নহে, তাহাতে অধ্যাপনায় নিযুক্ত আছেন, সেই
ব্যক্তিগণকে লইয়া গঠিত নিৰ্বাচকমণ্ডলী কৰ্তৃক নিৰ্বাচিত
হইবেন;

(ঘ) যথাসন্তুষ্টি নিকটতম এক-তৃতীয়াংশ, ঐ রাজ্যেৱ বিধানসভার
সদস্যসমূহ কৰ্তৃক, যে ব্যক্তিগণ ঐ সভার সদস্য নহেন
তাহাদেৱ মধ্য হইতে, নিৰ্বাচিত হইবেন;

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ১৭১—১৭৩

(ঙ) অবশিষ্টাংশ, রাজ্যপাল কর্তৃক (৫) প্রকরণের বিধানাবলী
অনুসারে মনোনীত হইবেন।

(৪) যে সকল সদস্যকে (৩) প্রকরণের (ক), (খ) ও (গ) উপ-প্রকরণ অনুযায়ী নির্বাচিত করিতে হইবে তাহাদিগকে সংসদ কর্তৃক প্রণীত কোন বিধি দ্বারা বা অনুযায়ী যেরূপ বিহিত হইতে পারে সেরূপ স্থানিক নির্বাচনক্ষেত্রসমূহ হইতে চয়ন করিতে হইবে এবং উক্ত উপ-প্রকরণসমূহ অনুযায়ী ও উক্ত প্রকরণের (ঘ) উপ-প্রকরণ অনুযায়ী নির্বাচনসমূহ অনুপাতী প্রতিনিধিত্ব পদ্ধতি অনুসারে একক সংক্রমণীয় ভোট দ্বারা অনুষ্ঠিত হইবে।

(৫) (৩) প্রকরণের (ঙ) উপ-প্রকরণ অনুযায়ী রাজ্যপাল কর্তৃক যে সদস্যগণ মনোনীত হইবেন তাহারা হইবেন এরূপ ব্যক্তি যাঁহাদের নিম্নলিখিত বিষয়গুলি যেরূপ, সেরূপ বিষয় সম্পর্কে বিশেষ জ্ঞান অথবা ব্যবহারিক অভিজ্ঞতা থাকিবে, যথা :—

সাহিত্য, বিজ্ঞান, কলা, সমবায় আদোলন এবং সমাজসেবা।

১৭২। (১) প্রত্যেক রাজ্যের প্রত্যেক বিধানসভা, আরও পূর্বে ভাস্ত্রিয়া রাজ্য
দেওয়া না হইলে, উহার প্রথম অধিবেশনের জন্য নির্দিষ্ট তারিখ হইতে পাঁচ বৎসর
পর্যন্ত চলিবে, তদধিক নহে, এবং উক্ত [পাঁচ বৎসর] সময়সীমার অবসানের ক্রিয়া
ঠিকাল।
এই হইবে যে ঐ সভা ভাস্ত্রিয়া যাইবে :

তবে, জরুরী অবস্থার উদ্দ্যোগণ যখন সক্রিয় থাকে তখন উক্ত সময়সীমা এক এক বারে এক বৎসরের অনধিক সময়সীমার জন্য, কিন্তু কোন স্থলে ঐ উদ্দ্যোগণের ক্রিয়া শেষ হইবার পর ছয় মাস সময়সীমা অতিক্রম না করিয়া, সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা প্রসারিত হইতে পারে।

(২) কোন রাজ্যের বিধান পরিষদ ভাস্ত্রিয়া দেওয়া যাইবে না, কিন্তু উহার সদস্যগণের যথাসন্তুর নিকটতম এক-তৃতীয়াংশ, প্রতি দ্বিতীয় বৎসর অবসান হইলে, যথাসন্তুর শীঘ্ৰ, সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা তৎপক্ষে প্রণীত বিধান অনুসারে অবসর গ্রহণ করিবেন।

১৭৩। কোন ব্যক্তি কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলের কোন আসন পূর্ণ করিবার রাজ্য বিধানমণ্ডলের
জন্য চ্যানকৃত হইবার যোগ্যতাসম্পন্ন হইবেন না, যদি না তিনি—
সদস্যপদের জন্য
যোগ্যতা।

[(ক) ভারতের নাগরিক হল, এবং নির্বাচন কমিশন কর্তৃক তৎপক্ষে
প্রাধিকৃত কোন ব্যক্তির সমক্ষে তৃতীয় তফসিলে এতদুদ্দেশ্যে
প্রদর্শিত ফরমে শপথ বা প্রতিজ্ঞা করিয়া উহাতে স্বাক্ষর
করেন;]
(খ) বিধানসভার কোন আসনের ক্ষেত্রে, অন্যুন পঁচিশ বৎসর

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ১৭৩—১৭৭

বয়স্ক হন এবং বিধান পরিষদেৱ কোন আসনেৱ ফেত্ৰে,
অনুন ত্ৰিশ বৎসৱ বয়স্ক হন; এবং

(গ) সেৱনপ অন্য যোগ্যতাৱ অধিকাৱী হন যাহা সংসদ কৰ্তৃক
প্ৰণীত কোন বিধি দ্বাৱা বা অনুযায়ী তৎপক্ষে বিহিত হইতে
পাৱে।

ৱাজ্য বিধানমণ্ডলেৱ
সত্ৰ, সত্ৰাবসান, ও উদ্দেৱ।

১৭৪। (১) রাজ্যপাল যেৱুক্ত মনে কৱেন সেৱনপ সময়ে ও স্থানে
মিলিত হইবাৱ জন্য রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ সদনকে বা প্ৰত্যেক সদনকে সময়
সময় আহ্বান কৱিবেন, কিন্তু উহার কোন সত্ৰেৱ সৰ্বশেষ বৈঠক ও পৱৰ্বতী সত্ৰেৱ
প্ৰথম বৈঠকেৱ জন্য নিৰ্দিষ্ট তাৰিখেৱ মধ্যে ছয় মাস ব্যবধান হইবে না।

(২) রাজ্যপাল সময় সময়—

- (ক) সদনেৱ বা যেকোন সদনেৱ সত্ৰাবসান কৱিতে পাৱেন;
(খ) বিধানসভা ভাঙ্গিয়া দিতে পাৱেন।]

সদনে বা সদনসমূহে
ৱাজ্যপালেৱ অভিভাষণ
দানেৱ এবং বাৰ্তা
প্ৰেৱেৱ অধিকাৱ।

১৭৫। (১) রাজ্যপাল বিধানসভায় অথবা, যে রাজ্যেৱ বিধান পৱিষদ আছে
সেই রাজ্যেৱ ফেত্ৰে, রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ যেকোন সদনে অথবা একত্ৰ সমবেত
উভয় সদনে অভিভাষণ দিতে পাৱেন এবং ঐ উদ্দেশ্যে সদস্যগণেৱ উপস্থিতি
অনুজ্ঞাত কৱিতে পাৱেন।

(২) রাজ্যপাল রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ সদনে বা উভয় সদনে, তৎকালে
বিধানমণ্ডলে বিবেচনাধীন কোন বিধেয়ক সম্পর্কেই হউক বা অন্যথা, বাৰ্তা প্ৰেৱ
কৱিতে পাৱেন, এবং যে সদনেৱ নিকট কোন বাৰ্তা ঐৱাপে প্ৰেৱিত হয় সেই সদন,
যথোপযুক্ত তৎপৰতাৱ সহিত, ঐ বাৰ্তা অনুযায়ী যে বিষয় বিবেচনা কৱা আবশ্যিক
তাহা বিবেচনা কৱিবেন।

ৱাজ্যপাল কৰ্তৃক বিশেষ
অভিভাষণ।

১৭৬। (১) [বিধানসভাৱ প্ৰত্যেক সাধাৱণ নিৰ্বাচনেৱ পৱ প্ৰথম সত্ৰে]
প্ৰারম্ভে [এবং প্ৰত্যেক বৎসৱেৱ প্ৰথম সত্ৰেৱ প্ৰারম্ভে] রাজ্যপাল বিধানসভায়
অথবা, যে রাজ্যেৱ বিধান পৱিষদ আছে সেই রাজ্যেৱ ফেত্ৰে, একত্ৰ সমবেত উভয়
সদনে অভিভাষণ দিবেন এবং বিধানমণ্ডল আহ্বানেৱ কাৰণ উহাকে জানাইবেন।

(২) যে নিয়মাবলী সদনেৱ বা যে কোন সদনেৱ প্ৰক্ৰিয়া প্ৰণিয়ন্ত্ৰিত কৱে
তদ্বাৰা ঐৱুক্ত অভিভাষণে উল্লিখিত বিষয়সমূহেৱ আলোচনাৱ নিমিত্ত সময়
আবন্টনেৱ জন্য * * * বিধান কৱিতে হইবে।

সদনসমূহ সম্পর্কে
মন্ত্ৰগণেৱ ও
অ্যাডভোকেট-
জেন্রলেৱ
অধিকাৱসমূহ।

১৭৭। প্ৰত্যেক মন্ত্ৰীৱ এবং রাজ্যেৱ অ্যাডভোকেট-জেন্রলেৱ ঐ রাজ্যেৱ
বিধানসভায় অথবা, যে রাজ্যেৱ বিধান পৱিষদ আছে সেই রাজ্যেৱ ফেত্ৰে, উভয়
সদনে বক্তব্য বলিবাৱ এবং উহার কাৰ্যবাহে অন্যথা অংশগ্ৰহণ কৱিবাৱ এবং

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ১৭৭—১৮০

সদস্যরূপে যাহাতে তাঁহার নাম থাকিতে পারে বিধানমণ্ডলের এরূপ কোন কমিটিতে বক্তব্য বলিবার এবং উহার কার্যবাহে অন্যথা অংশগ্রহণ করিবার অধিকার থাকিবে, কিন্তু এই অনুচ্ছেদের বলে ভোট দিবার অধিকার থাকিবে না।

রাজ্য বিধানমণ্ডলের আধিকারিকসমূহ

১৭৮। প্রত্যেক রাজ্যের বিধানসভা, যথাসন্তুষ্টি শীঘ্ৰ, ঐ সভার দুইজন বিধানসভার অধ্যক্ষ ও সদস্যকে যথাক্রমে উহার অধ্যক্ষরূপে এবং উপাধ্যক্ষরূপে চয়ন করিবেন এবং যতবার অধ্যক্ষ বা উপাধ্যক্ষের পদ শূন্য হইবে ততবার ঐ সভা অপর একজন সদস্যকে, ক্ষেত্রানুযায়ী, অধ্যক্ষরূপে বা উপাধ্যক্ষরূপে চয়ন করিবেন।

১৭৯। কোন সভার অধ্যক্ষ বা উপাধ্যক্ষ পদে অধিষ্ঠিত কোন সদস্য—

অধ্যক্ষ ও উপাধ্যক্ষের
পদ শূন্য করিয়া দেওয়া,
পদত্যাগ এবং পদ
হইতে অপসারণ।

(ক) স্বীয় পদ শূন্য করিয়া দিবেন, যদি তিনি আর ঐ সভার সদস্য

না থাকেন;

(খ) যে কোন সময়ে, ঐরূপ সদস্য অধ্যক্ষ হইলে উপাধ্যক্ষকে, এবং ঐরূপ সদস্য উপাধ্যক্ষ হইলে অধ্যক্ষকে, উদ্দেশ্য করিয়া নিজ স্বাক্ষরিত লিখন দ্বারা স্বীয় পদ ত্যাগ করিতে পারেন।

(গ) ঐ সভার তৎকালীন সকল সদস্যের অধিকাংশ কর্তৃক গৃহীত ঐ সভার একটি সংকলন দ্বারা তাঁহার পদ হইতে অপসারিত হইতে পারেন :

তবে, (গ) প্রকরণের প্রয়োজনে কোন সংকলন উপাধ্যক্ষের পদে অধিষ্ঠিত করা যাইবে না, যদি না ঐ সংকলন উপাধ্যক্ষের পদে অধিষ্ঠিত করিবার অভিপ্রায় জানাইয়া অন্ততঃ চৌদ্দ দিনের নোটিশ দেওয়া হইয়া থাকে :

পরন্তু, যখনই ঐ সভা ভঙ্গ হয়, উহা ভঙ্গ হইবার পর ঐ সভার প্রথম অধিবেশনের অব্যবহিত পূর্ব পর্যন্ত অধ্যক্ষ তাঁহার পদ শূন্য করিয়া দিবেন না।

১৮০। (১) যখন অধ্যক্ষের পদ শূন্য থাকে, তখন ঐ পদের কর্তৃব্যসমূহ উপাধ্যক্ষের বা অন্য কোন ব্যক্তির অধ্যক্ষ- কর্তৃব্যসমূহ পদের কর্তৃব্যসমূহ সম্পাদন করিবার বা অধ্যক্ষরূপে কার্য করিবার ক্ষমতা।

(২) বিধানসভার কোন বৈঠকে অধ্যক্ষের অনুপস্থিতিতে উপাধ্যক্ষ অথবা, তিনিও অনুপস্থিত থাকিলে, এরূপ ব্যক্তি যিনি ঐ সভার প্রতিক্রিয়া সংক্রান্ত নিয়মাবলী দ্বারা নির্ধারিত হইতে পারেন তিনি অথবা, সেরূপ কোন ব্যক্তি উপস্থিত না থাকিলে, এরূপ অন্য কোন ব্যক্তি যিনি ঐ সভা কর্তৃক নির্ধারিত হইতে পারেন তিনি অধ্যক্ষরূপে কার্য করিবেন।

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ১৮১—১৮৩

স্বীয় পদ হইতে
অপসারণেৱ জন্য
সংকল্প বিবেচনাধীন
থাকিবাৱ কালে অধ্যক্ষ
বা উপাধ্যক্ষ সভাপতিৰ
কৰিবেন না।

১৮১। (১) বিধানসভাৰ কোন বৈঠকে, অধ্যক্ষকে তাহাৰ পদ হইতে অপসারণেৱ জন্য কোন সংকল্প বিবেচনাধীন থাকিবাৱ কালে, অধ্যক্ষ অথবা উপাধ্যক্ষকে তাহাৰ পদ হইতে অপসারণেৱ জন্য কোন সংকল্প বিবেচনাধীন থাকিবাৱ কালে উপাধ্যক্ষ, যদিও তিনি উপস্থিত থাকেন, তথাপি সভাপতিৰ কৰিবেন না, এবং, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, অধ্যক্ষ বা উপাধ্যক্ষ কোন বৈঠকে অনুস্থিত থাকিলে তৎসমৰক্ষে ১৮০ অনুচ্ছেদেৱ (২) প্ৰকৰণেৱ বিধানাবলী যেৱপ প্ৰযোজ্য হয়, ঐৱাপ প্ৰত্যেক বৈঠক সমষ্টেও সেৱাপ প্ৰযোজ্য হইবে।

(২) অধ্যক্ষকে তাহাৰ পদ হইতে অপসারণেৱ জন্য কোন সংকল্প বিধানসভায় বিবেচনাধীন থাকিবাৱ কালে, ঐ সভায় অধ্যক্ষেৱ বক্তব্য বলিবাৱ এবং উহাৰ কাৰ্যবাহে অন্যথা অংশগ্ৰহণ কৰিবাৰ অধিকাৱ থাকিবে, এবং ১৮৯ অনুচ্ছেদে যাহা কিছু আছে তৎসমৰক্ষে, ঐৱাপ সংকল্প সম্পর্কে বা ঐৱাপ কাৰ্যবাহ চলিবাৱ কালে অন্য কোন বিষয় সম্পর্কে, কেবল প্ৰথমতঃ তাহাৰ ভোট দিবাৱ অধিকাৱ থাকিবে, কিন্তু সমান সমান ভোট হইলে ঐ অধিকাৱ থাকিবে না।

বিধানপৰিষদেৱ
সভাপতি ও উপ-
সভাপতি।

সভাপতি ও উপ-
সভাপতিৰ পদ শূন্য
কৰিয়া দেওয়া, পদত্যাগ
এবং পদ হইতে
অপসারণ।

১৮২। যে রাজ্যেৱ বিধান পৰিযদ আছে ঐৱাপ প্ৰত্যেক রাজ্যেৱ বিধান পৰিযদ, যথাসন্তোষ শীঘ্ৰ, ঐ পৰিযদেৱ দুইজন সদস্যকে যথাক্ৰমে উহাৰ সভাপতিৰূপে ও উপ-সভাপতিৰূপে চয়ন কৰিবেন এবং যতবাৱ সভাপতি বা উপ-সভাপতিৰ পদ শূন্য হইবে ততবাৱ ঐ পৰিযদ অপৰ একজন সদস্যকে, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, সভাপতিৰূপে বা উপ-সভাপতিৰূপে চয়ন কৰিবেন।

১৮৩। বিধান পৰিযদেৱ সভাপতি বা উপ-সভাপতি পদে অধিষ্ঠিত কোন সদস্য—

(ক) স্বীয় পদ শূন্য কৰিয়া দিবেন, যদি তিনি আৱ ঐ পৰিযদেৱ সদস্য না থাকেন;

(খ) যে কোন সময়ে, ঐৱাপ সদস্য সভাপতি হইলে উপ-সভাপতিকে, এবং ঐৱাপ উপসভাপতি হইলে সভাপতিকে, উদ্দেশ কৰিয়া নিজ স্বাক্ষৰিত লিখন দ্বাৱা স্বীয় পদ ত্যাগ কৰিতে পাৱেন; এবং

(গ) ঐ পৰিযদেৱ তৎকালীন সকল সদস্যেৱ অধিকাৎশ কৰ্তৃক গ্ৰহীত ঐ পৰিযদেৱ একটি সংকল্প দ্বাৱা তাহাৰ পদ হইতে অপসারিত হইতে পাৱেন :

তবে, (গ) প্ৰকৰণেৱ প্ৰযোজনে কোন সংকল্প উখাপিত কৰা যাইবে না, যদি না ঐ সংকল্প উখাপিত কৰিবাৱ অভিপ্ৰায় জানাইয়া অস্ততঃ চৌদ্দ দিনেৱ নোটিস দেওয়া হইয়া থাকে।

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ১৮৪-১৮৭

১৮৪। (১) যখন সভাপতির পদ শূন্য থাকে, তখন এই পদের কর্তব্যসমূহ উপ-সভাপতি কর্তৃক অথবা, উপ-সভাপতির পদও শূন্য থাকিলে, রাজপাল এতদুদ্দেশ্যে বিধান পরিষদের যে সদস্যকে নিযুক্ত করিতে পারেন তৎকর্তৃক সম্পাদিত হইবে।

(২) এই পরিষদের কোন বৈঠকে সভাপতির অনুপস্থিতিতে উপ-সভাপতি অথবা, তিনিও অনুপস্থিত থাকিলে, এরূপ ব্যক্তি যিনি এই পরিষদের প্রক্রিয়া সংক্রান্ত নিয়মাবলী দ্বারা নির্ধারিত হইতে পারেন তিনি অথবা, সেরূপ কোন ব্যক্তি উপস্থিত না থাকিলে, এরূপ অন্য কোন ব্যক্তি যিনি এই পরিষদ কর্তৃক নির্ধারিত হইতে পারেন তিনি সভাপতিরূপে কার্য করিবেন।

১৮৫। (১) বিধান পরিষদের কোন বৈঠকে, সভাপতিকে তাঁহার পদ হইতে অপসারণের জন্য কোন সঙ্কল্প বিবেচনাধীন থাকিবার কালে, সভাপতি, অথবা উপ-সভাপতিকে তাঁহার পদ হইতে অপসারণের জন্য কোন সঙ্কল্প বিবেচনাধীন থাকিবার কালে, উপ-সভাপতি, যদিও তিনি উপস্থিত থাকেন, তথাপি সভাপতিত্ব করিবেন না, এবং, ক্ষেত্রানুযায়ী, সভাপতি বা উপ-সভাপতি, কোন বৈঠকে অনুপস্থিত থাকিলে তৎসময়ে ১৮৪ অনুচ্ছেদের (২) প্রকরণের বিধানাবলী যেরূপে প্রযোজ্য হয়, ঐরূপ প্রত্যেক বৈঠক সম্বন্ধেও সেরূপ প্রযোজ্য হইবে।

যৌবন পদ হইতে
অপসারণের জন্য সঙ্কল্প
বিবেচনাধীন থাকিবার
কালে সভাপতি বা
উপসভাপতি
সভাপতিত্ব করিবেন
না।

(২) সভাপতিকে তাঁহার পদ হইতে অপসারণের জন্য কোন সঙ্কল্প বিধান পরিষদে বিবেচনাধীন থাকিবার কালে, পরিষদে সভাপতির বক্তব্য বলিবার এবং উহার কার্যবাহে অন্যথা অংশ গ্রহণ করিবার অধিকার থাকিবে, এবং ১৮৯ অনুচ্ছেদে যাহা কিছু আছে তৎসহেও, ঐরূপ সঙ্কল্প সম্পর্কে বা ঐরূপ কার্যবাহ চালিবার কালে অন্য কোন বিষয় সম্পর্কে, কেবল প্রথমতঃ তাঁহার ভোট দিবার অধিকার থাকিবে, কিন্তু সমান সমান ভোট হইলে ঐ অধিকার থাকিবে না।

অধ্যক্ষ ও উপাধ্যক্ষের
এবং সভাপতি ও
উপসভাপতির বেতন
ও ভাতা।

১৮৬। রাজ্যের বিধানমণ্ডল বিধি দ্বারা যেরূপ বেতন ও ভাতা স্থিরীকৃত করিতে পারেন, বিধানসভার অধ্যক্ষ ও উপাধ্যক্ষকে এবং বিধান পরিষদের সভাপতি ও উপ-সভাপতিকে যথাক্রমে সেরূপ বেতন ও ভাতা এবং তৎপক্ষে ঐরূপে বিধান প্রণীত না হওয়া পর্যন্ত, দ্বিতীয় তফসিলে যেরূপ বিনির্দিষ্ট আছে সেরূপ বেতন ও ভাতা প্রদান করিতে হইবে।

১৮৭। (১) কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলের সদনের বা প্রত্যেক সদনের পৃথক্ রাজ্য বিধানমণ্ডলের পৃথক্ সাচিবিক কর্মচারিবর্গ থাকিবেন :

তবে, যে রাজ্যের বিধান পরিষদ আছে সেই রাজ্যের বিধানমণ্ডলের ক্ষেত্রে এই প্রকরণের কোন কিছুই ঐরূপ বিধানমণ্ডলের উভয় সদনের জন্য অভিন্ন পদসমূহের সৃষ্টিতে অস্তরায় হয় বলিয়া অর্থ করা যাইবে না।

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ১৮৭—১৮৯

(২) কোন রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ সদনেৱ বা উভয় সদনেৱ সাচিবিক কৰ্মচাৰিপদে নিয়োগ, ঐৱাপ পদে নিযুক্ত ব্যক্তিগণেৱ চাকৰিৱ শৰ্তসমূহ ত্ৰি রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল বিধি দ্বাৰা প্ৰণিয়ন্ত্ৰিত কৰিতে পাৱেন।

(৩) রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক (২) প্ৰকৰণ অনুযায়ী বিধান প্ৰণীত না হওয়া পৰ্যন্ত, রাজ্যপাল, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, বিধানসভাৰ অধ্যক্ষেৱ বা বিধান পৰিষদেৱ সভাপতিৰ সহিত পৰামৰ্শেৱ পৰ ত্ৰি সভাৰ অথবা ত্ৰি পৰিষদেৱ সাচিবিক কৰ্মচাৰিপদে নিয়োগেৱ ও ঐৱাপ পদে নিযুক্ত ব্যক্তিগণেৱ চাকৰিৱ শৰ্তসমূহ প্ৰণিয়ন্ত্ৰণেৱ নিয়মাবলী প্ৰণয়ন কৰিতে পাৱেন এবং ঐৱাপে প্ৰণীত কোন নিয়মাবলী উক্ত প্ৰকৰণ অনুযায়ী প্ৰণীত কোন বিধিৰ বিধানাবলীৰ অধীনে কাৰ্যকৰ হইবে।

কাৰ্য চালনা

সদস্যগণ কৰ্তৃক শপথ
বা প্ৰতিজ্ঞা।

১৮৮। কোন রাজ্যেৱ বিধানসভাৰ বা বিধান পৰিষদেৱ প্ৰত্যেক সদস্য আপন আসন গ্ৰহণেৱ পূৰ্বে তৃতীয় তফসিলে এতদুদ্দেশ্যে প্ৰদৰ্শিত ফৰম অনুসাৰে রাজ্যপালেৱ অথবা তাঁহার দ্বাৰা তৎপক্ষে নিযুক্ত কোন ব্যক্তিৰ সমক্ষে একটি শপথ বা প্ৰতিজ্ঞা কৰিয়া উহাতে স্বাক্ষৰ কৰিবেন।

উভয় সদনে ভোটদান,
আসন শুন্য থাকা
সহেও উভয় সদনেৱ
কাৰ্য কৰিবাৰ ক্ষমতা
এবং কোৱাম।

১৮৯। (১) এই সংবিধানে অন্যথা যেৱাপ বিহিত হইয়াছে তদ্ব্যতীত, কোন রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ কোন সদনেৱ যে কোন বৈঠকে সকল প্ৰশ্ন অধ্যক্ষ বা সভাপতি ভিন্ন অথবা যে ব্যক্তি অধ্যক্ষ বা সভাপতি রাপে কাৰ্য কৰিতেছেন তিনি ভিন্ন যে সদস্যগণ উপস্থিত থাকেন ও ভোট দেন তাঁহাদেৱ ভোটাধিক্যে নিৰ্ধাৰিত হইবে।

অধ্যক্ষ বা সভাপতি অথবা যে ব্যক্তি ঐৱাপে কাৰ্য কৰিতেছেন তিনি প্ৰথমতঃ ভোট দিবেন না, কিন্তু কোন ক্ষেত্ৰে ভোট সমান হইলে, তাঁহার একটি নিৰ্ণয়ক ভোট থাকিবে এবং তিনি তাহা প্ৰয়োগ কৰিবেন।

(২) কোন রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ কোন সদনেৱ কোন সদস্যপদ শূন্য থাকিলেও ত্ৰি সদনেৱ কাৰ্য কৰিবাৰ ক্ষমতা থাকিবে এবং পৱে যদি আবিষ্কৃত হয় যে এৱাপ কোন ব্যক্তি আসন গ্ৰহণ কৰিয়াছিলেন বা ভোট দিয়াছিলেন বা অন্যথা কাৰ্যবাহে অশ্বগ্ৰহণ কৰিয়াছিলেন যাঁহার ঐৱাপ কৰিবাৰ অধিকাৰ ছিল না, তৎসহেও রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ কাৰ্যবাহ সিদ্ধ হইবে।

(৩) কোন রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল বিধি দ্বাৰা অন্যথা বিধান না কৰা পৰ্যন্ত, রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ কোন সদনেৱ কোন অধিবেশনেৱ জন্য ত্ৰি সদনেৱ দশজন সদস্য বা উহার মোট সদস্য-সংখ্যাৰ এক-দশমাংশ, এতদুভয়েৱ মধ্যে যে সংখ্যা অধিকতৰ হয় সেই সংখ্যক সদস্যে কোৱাম হইবে।

(৪) যদি কোন রাজ্যেৱ বিধানসভাৰ বা বিধান পৰিষদেৱ কোন অধিবেশন চলিবাৰ কালে কোন সময়ে কোৱাম না থাকে, তাহাহইলে, অধ্যক্ষেৱ বা সভাপতিৰ অথবা যে ব্যক্তি ঐৱাপে কাৰ্য কৰিতেছেন তাঁহার কৰ্তব্য হইবে সদন স্থগিত রাখা অথবা কোৱাম না হওয়া পৰ্যন্ত অধিবেশন নিলম্বিত রাখা।

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ১৯০

সদস্যগণের নির্যোগ্যতা

১৯০। (১) কোন ব্যক্তি কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলের উভয় সদনের সদস্য আসন শূন্যকরণ।
হইবেন না এবং উভয় সদনের সদস্যরূপে চয়নকৃত হইয়াছেন এরূপ কোন ব্যক্তি
কর্তৃক কোন একটি সদনে তাঁহার আসন শূন্যকরণের জন্য রাজ্যের বিধানমণ্ডল
বিধি দ্বারা বিধান করিবেন।

(২) কোন ব্যক্তি প্রথম তফসিলে বিনিদিষ্ট দুই বা ততোধিক রাজ্যের
বিধানমণ্ডলের সদস্য হইবেন না, এবং যদি কোন ব্যক্তি দুই বা ততোধিক ঐরূপ
রাজ্যের বিধানমণ্ডলের সদস্যরূপে চয়নকৃত হন, তাহাহলে রাষ্ট্রপতি কর্তৃক
প্রণীত নিয়মাবলীতে যেরূপ সময়সীমা বিনিদিষ্ট হইতে পারে তাহার অবসানে
ঐরূপ সকল রাজ্যের বিধানমণ্ডলসমূহে ঐ ব্যক্তির আসন শূন্য হইয়া যাইবে, যদি
না তিনি পূর্বেই একটি ব্যক্তিত আর সকল রাজ্যের বিধানমণ্ডলে তাঁহার আসন
ত্যাগ করিয়া থাকেন।

(৩) যদি কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলের কোন সদনের কোন সদস্য—

(ক) [১৯১ অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণ বা (২) প্রকরণে] উল্লিখিত
কোন নির্যোগ্যতার অধীন হইয়া যান; অথবা

[খ) ক্ষেত্রানুযায়ী, অধ্যক্ষকে বা সভাপতিকে উদ্দেশ্য করিয়া নিজ
স্বাক্ষরিত লিখন দ্বারা স্বীয় আসন ত্যাগ করেন এবং তাঁহার
আসন ত্যাগ, ক্ষেত্রানুযায়ী, অধ্যক্ষ বা সভাপতি কর্তৃক গৃহীত
হয়,]

তাহাহলে, তাঁহার আসন শূন্য হইয়া যাইবে :

[তবে, (খ) উপপ্রকরণে উল্লিখিত কোন আসনত্যাগের ক্ষেত্রে, যদি,
ক্ষেত্রানুযায়ী, অধ্যক্ষের বা সভাপতির, প্রাপ্ত তথ্য হইতে বা অন্যথা, এবং তিনি
যেরূপ উচিত মনে করেন সেরূপ অনুসন্ধান করিবার পর, এরূপ প্রতীতি হয় যে
ঐরূপ আসনত্যাগ স্বেচ্ছাকৃত বা যথার্থ নহে, তাহাহলে, তিনি ঐরূপে
আসনত্যাগ গ্রহণ করিবেন না।]

(৪) যদি যাট দিন সময়সীমার জন্য কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলের কোন
সদনের কোন সদস্য ঐ সদনের অনুমতি বিলাউহার সকল অধিবেশনে অনুপস্থিত
থাকেন, তাহাহলে, ঐ সদন তাঁহার আসন শূন্য বলিয়া ঘোষণা করিতে পারেন :

তবে, উক্ত যাট দিন সময়সীমার গণনায়, যে সময়সীমার জন্য সদনের
সত্রাবসান চলিতে থাকে, বা সদন ক্রমান্বয়ে চারদিনের অধিককাল স্থগিত থাকে,
তাহা ধরা হইবে না।

ভাগ ৬—ৱাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ১৯১—১৯৩

সদস্যপদেৱ জন্য
নির্যোগ্যতাসমূহ।

১৯১। (১) কোন ব্যক্তি কোন রাজ্যেৱ বিধানসভাৱ বা বিধান পরিষদেৱ
সদস্যৱদ্বপে চয়নকৃত হইবাৰ এবং সদস্য থাকিবাৰ নির্যোগ্য হইবেন—

- (ক) যদি তিনি ভাৰত সরকাৱেৱ বা প্ৰথম তফসিলে বিনিৰ্দিষ্ট
কোন রাজ্যেৱ সরকাৱেৱ অধীনে, যে পদ পদাধিকাৱীকে
নির্যোগ্য কৰে না বলিয়া রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক বিধি
দ্বাৰা ঘোষিত, সেই পদ ভিন্ন অন্য কোন লাভজনক পদে
অধিষ্ঠিত থাকেন;
- (খ) যদি তিনি বিকৃতমন্তিক্ষ হন এবং ঐৱাপ হইয়াছেন বলিয়া
কোন ক্ষমতাপন্ন আদালত কৰ্তৃক ঘোষিত হইয়া থাকেন;
- (গ) যদি তিনি অনুমুক্ত দেউলিয়া হন;
- (ঘ) যদি তিনি ভাৰতেৱ নাগৱিক না হন অথবা স্বেচ্ছায় কোন
বিদেশী রাষ্ট্ৰেৱ নাগৱিকত্ব অৰ্জন কৱিয়া থাকেন অথবা কোন
বিদেশী রাষ্ট্ৰেৱ প্ৰতি আনুগত্য বা অনুযক্তি স্বীকাৱ কৱিয়া
থাকেন;
- (ঙ) যদি সংসদ কৰ্তৃক প্ৰণীত কোন বিধিদ্বাৰা বা অনুযায়ী তাঁহাকে
ঐৱাপে নির্যোগ্য কৱা হইয়া থাকে।

[ব্যাখ্যা]— এই প্ৰকৱণেৱ প্ৰয়োজনে,] কোন ব্যক্তি সংঘেৱ বা প্ৰথম
তফসিলে বিনিৰ্দিষ্ট কোন রাজ্যেৱ মন্ত্ৰী আছেন কেবল এই কাৱণে ভাৰত
সরকাৱেৱ অথবা ঐৱাপ রাজ্যেৱ সরকাৱেৱ অধীনে কোন লাভেৱ পদে অধিষ্ঠিত
আছেন বলিয়া গণ্য হইবেন না।

[(২) কোন ব্যক্তি কোন রাজ্যেৱ বিধানসভাৱ বা বিধান পরিষদেৱ সদস্য
হইবাৰ নির্যোগ্য হইবেন যদি তিনি দশম তফসিল অনুযায়ী তদনুৰূপ নির্যোগ্য হন।]

সদস্যগণেৱ নির্যোগ্যতা
সম্পর্কিত প্ৰশ্নেৱ
মীমাংসা।

১৯২। (১) যদি একৱাপ কোন প্ৰশ্ন উঠে যে কোন রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ
কোন সদনেৱ কোন সদস্য ১৯১ অনুচ্ছেদেৱ (১) প্ৰকৱণে উল্লিখিত কোন
নির্যোগ্যতাৱ অধীন হইয়াছেন কিনা, তাহাহইলে, ঐ প্ৰশ্ন রাজ্যপালেৱ মীমাংসাৱ
জন্য প্ৰেৰিত হইবে এবং তাঁহার মীমাংসা চূড়ান্ত হইবে।

(২) ঐৱাপ কোন প্ৰশ্নেৱ মীমাংসা কৱিবাৰ পূৰ্বে রাজ্যপাল নিৰ্বাচন
কমিশনেৱ অভিমত গ্ৰহণ কৱিবেন এবং ঐ অভিমত অনুসাৱে কাৰ্য কৱিবেন।]

১৮৮ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী
শপথ বা প্ৰতিজ্ঞা
কৱিবাৰ পূৰ্বে অথবা
যোগ্যতাসম্পন্ন না
হইলে বা নির্যোগ্য
হইলে আসন গ্ৰহণ ও
ভোটদানেৱ জন্য দণ্ড।

১৯৩। যদি কোন ব্যক্তি ১৮৮ অনুচ্ছেদ মতে যাহা আবশ্যিক তাহা পালন
কৱিবাৰ পূৰ্বে, অথবা কোন রাজ্যেৱ বিধানসভাৱ বা বিধান পরিষদেৱ সদস্যপদেৱ
জন্য তিনি যোগ্যতাসম্পন্ন নহেন বা নির্যোগ্য হইয়াছেন অথবা সংসদ বা রাজ্য
বিধানমণ্ডলেৱ কৰ্তৃক প্ৰণীত কোন বিধিৰ বিধানাবলীৱ দ্বাৰা তিনি আসন গ্ৰহণ
কৱিতে বা ভোট দিতে প্ৰতিষিদ্ধ হইয়াছেন জানিয়াও, ঐ বিধানসভাৱ বা বিধান

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ১৯৩—১৯৫

পরিষদের সদস্যরাপে আসন গ্রহণ করেন বা ভোট দেন, তাহাতইলে, যতদিন তিনি শ্রেণী আসন গ্রহণ করেন বা ভোট দেন তাহার প্রত্যেক দিনের জন্য পাঁচশত টাকা অর্থদণ্ডে দণ্ডনীয় হইবেন, যাহা রাজ্যের প্রাপ্য খণ্ডনাপে আদায় করা হইবে।

**রাজ্য বিধানমণ্ডলসমূহের ও উহাদের সদস্যগণের ক্ষমতা,
বিশেষাধিকার ও অনাক্রম্যতাসমূহ**

১৯৪। (১) এই সংবিধানের বিধানাবলীর অধীনে, এবং বিধানমণ্ডলের প্রক্রিয়া যে নিয়মাবলী ও স্থায়ী আদেশসমূহ দ্বারা প্রনিয়ন্ত্রিত হয় তদীনে, প্রত্যেক রাজ্যের বিধানমণ্ডলে বাক্ত-স্বাধীনতা থাকিবে।

বিধানমণ্ডলের উভয়
সদনের এবং উহাদের
সদস্যগণের ও
কমিটিসমূহের ক্ষমতা,
বিশেষাধিকার, ইত্যাদি।

(২) কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলের কোন সদস্য বিধানমণ্ডলে বা উহার কোন কমিটিতে যাহা কিছু বলিয়াছেন বা যে ভোট দিয়াছেন তৎসম্পর্কে কোন আদালতে কোন কার্যবাহের দায়িত্বধীন হইবেন না এবং কোন ব্যক্তি ঐরূপ কোন বিধানমণ্ডলের কোন সদনের দ্বারা বা প্রাধিকারবলে কোন প্রতিবেদন, পত্র, ভোট বা কার্যবলী প্রকাশ সম্পর্কে ঐরূপ কোন কার্যবাহের দায়িত্বধীন হইবেন না।

(৩) অন্য বিষয়সমূহে কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলের কোন সদনের এবং ঐরূপ বিধানমণ্ডলের কোন সদনের সদস্যগণের ও কমিটিসমূহের ক্ষমতা, বিশেষাধিকার ও অনাক্রম্যতাসমূহ বিধানমণ্ডল সময় সময় বিধি দ্বারা যেরূপ নিরাপিত করিতে পারেন সেরূপ হইবে এবং ঐরূপে নিরাপিত না হওয়া পর্যন্ত, [সংবিধান (চতুর্শত্ত্বারিক্ষণ সংশোধন) আইন, ১৯৭৮-এর ২৬ ধারা বলবৎ হইবার অব্যবহিত পূর্বে ঐ সদনের এবং উহার সদস্যগণের ও কমিটিসমূহের যেরূপ ক্ষমতা, বিশেষাধিকার ও অনাক্রম্যতাসমূহ ছিল সেরূপ হইবে।]

(৪) (১), (২) ও (৩) প্রকরণের বিধানাবলী কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলের সদস্যগণের সম্বন্ধে যেরূপ প্রযুক্ত হয়, সেসকল ব্যক্তির এই সংবিধানের বলে ঐ বিধানমণ্ডলের কোন সদনে বা উহার কোন কমিটিতে বক্তব্য বলিবার এবং অন্যথা উহার কার্যবাহে অংশগ্রহণ করিবার অধিকার আছে, তাহাদের সম্বন্ধে সেরূপ প্রযুক্ত হইবে।

১৯৫। কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডল, বিধি দ্বারা, সময় সময় যেরূপ নির্ধারিত সদস্যগণের বেতন ও করিতে পারেন, সেই রাজ্যের বিধানসভা ও বিধান পরিষদের সদস্যগণ সেরূপ বেতন ও ভাতা।
বেতন ও ভাতা এবং তৎপক্ষে ঐরূপে বিধান প্রণীত না হওয়া পর্যন্ত, এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে তৎস্থানী প্রদেশের বিধানসভার সদস্যগণের প্রতি যেরূপ প্রযোজ্য ছিল সেরূপ হারে ও সেরূপ শতাধীনে বেতন ও ভাতা পাইবার অধিকারী হইবেন।

ভাগ ৬—ৱাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ১৯৬—১৯৭

বিধানিক প্ৰক্ৰিয়া

বিধেয়ক পুৱঃহাপন ও
গ্ৰহণ সম্পর্কে
বিধানাবলী।

১৯৬। (১) অৰ্থ-বিধেয়কসমূহ এবং অন্য বিন্দু-বিধেয়কসমূহ সম্পর্কে ১৯৮
ও ২০৭ অনুচ্ছেদেৱ বিধানাবলীৱ অধীনে, কোন বিধেয়ক, যে ৱাজ্যেৱ বিধান
পৰিষদ আছে, সেই ৱাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ যে কোন সদনে আৱস্ত হইতে পাৰে।

(২) ১৯৭ ও ১৯৮ অনুচ্ছেদেৱ বিধানাবলীৱ অধীনে, কোন বিধেয়ক, যে ৱাজ্যেৱ
বিধান পৰিষদ আছে, সেই ৱাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ উভয় সদন কৰ্তৃক
গৃহীত হইয়াছে বলিয়া গণ্য হইবে না, যদি না উহা বিনা সংশোধনে অথবা উভয়
সদন যাহা স্বীকাৰ কৰিয়া লইয়াছেন কেবল সেইৱাপে সংশোধন সহ, উভয় সদন
কৰ্তৃক স্বীকৃত হয়।

(৩) কোন ৱাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলে বিবেচনাধীন কোন বিধেয়ক তদীয় সদনেৱ
বা উভয় সদনেৱ সত্ৰাবসানেৱ কাৰণে ব্যপৰ্যট হইবে না।

(৪) কোন ৱাজ্যেৱ বিধান পৰিষদে বিবেচনাধীন কোন বিধেয়ক যাহা বিধান
সভা কৰ্তৃক গৃহীত হয় নাই তাহা ঐ সভা ভঙ্গ হইলে ব্যপৰ্যট হইবে না।

(৫) যে বিধেয়ক কোন ৱাজ্যেৱ বিধানসভায় বিবেচনাধীন, অথবা
বিধানসভা কৰ্তৃক গৃহীত হইবাৰ পৰি বিধান পৰিষদে বিবেচনাধীন, তাহা
বিধানসভা ভঙ্গ হইলে ব্যপৰ্যট হইবে।

অৰ্থ-বিধেয়ক তিনি অন্য
বিধেয়ক সম্পর্কে বিধান কৰ্তৃক কোন বিধেয়ক গৃহীত এবং বিধান পৰিষদে প্ৰেৰিত হইবাৰ পৱে, যদি—
পৰিষদেৱ ক্ষমতাৰ
সঞ্চৰণ।

(ক) ঐ পৰিষদ কৰ্তৃক ঐ বিধেয়ক অগ্রাহ্য হয়; অথবা

(খ) ঐ পৰিষদেৱ সমক্ষে ঐ বিধেয়ক স্থাপিত হইবাৰ তাৰিখ
হইতে তিনি মাসেৱ অধিক কাল তৎকৰ্তৃক ঐ বিধেয়ক গৃহীত
না হইয়া অতিবাহিত হয়; অথবা

(গ) ঐ পৰিষদ কৰ্তৃক একুপ সংশোধন সহ ঐ বিধেয়ক গৃহীত হয়
যাহা বিধানসভা স্বীকাৰ কৰেন না;

তাহাহইলে, বিধানসভা, যে নিয়মাবলী দ্বাৰা উহাৰ প্ৰক্ৰিয়া প্ৰণয়ন্ত্ৰিত হয়
তদীনে বিধান পৰিষদ কৰ্তৃক কৃত প্ৰস্তাৱিত বা স্বীকৃত কোন সংশোধন থাকিলে
তৎসহ, বা তদ্বিতিৱেকে, ঐ বিধেয়ক সেই সত্ৰে বা পৱৰ্বতী কোন সত্ৰে পুনৱায়
গ্ৰহণ কৰিতে পাৱেন এবং তৎপৱে এইৱাপে গৃহীত বিধেয়ক বিধান পৰিষদে
প্ৰেৰণ কৰিতে পাৱেন।

(২) কোন বিধেয়ক বিধানসভা কৰ্তৃক ঐৱাপে দ্বিতীয়বাৰ গৃহীত ও বিধান
পৰিষদে প্ৰেৰিত হইবাৰ পৱে, যদি—

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ১৯৭—১৯৮

- (ক) ঐ পরিষদ কর্তৃক ঐ বিধেয়ক অগ্রাহ্য হয়; অথবা
- (খ) ঐ পরিষদের সমক্ষে ঐ বিধেয়ক স্থাপিত হইবার তারিখ হইতে এক মাসের অধিককাল তৎকর্তৃক ঐ বিধেয়ক গৃহীত না হইয়া অতিবাহিত হয়; অথবা
- (গ) ঐ পরিষদ কর্তৃক এরূপ সংশোধন সহ ঐ বিধেয়ক গৃহীত হয় যাহা বিধানসভা স্বীকার করেন না;

তাহাহইলে, বিধান পরিষদ কর্তৃক কৃত বা প্রস্তাবিত এবং বিধানসভা কর্তৃক স্বীকৃত কোন সংশোধন থাকিলে তৎসহ, ঐ বিধেয়ক যে আকারে বিধানসভা কর্তৃক দ্বিতীয়বার গৃহীত হইয়াছিল সেই আকারে রাজ্যের বিধানমণ্ডলের উভয় সদন কর্তৃক গৃহীত হইয়াছে বলিয়া গণ্য হইবে।

(৩) এই অনুচ্ছেদের কোন কিছুই অর্থ-বিধেয়ক সম্পর্কে প্রযুক্ত হইবে না।

১৯৮। (১) কোন অর্থ-বিধেয়ক বিধান পরিষদে পুরঃস্থাপিত হইবে না।
অর্থ-বিধেয়ক সম্পর্কে
বিশেষ প্রক্রিয়া।

(২) যে রাজ্যের বিধান পরিষদ আছে সেই রাজ্যের বিধানসভা কর্তৃক কোন অর্থ-বিধেয়ক গৃহীত হইবার পর, উহা বিধান পরিষদে তদীয় সুপারিশের জন্য প্রেরিত হইবে এবং বিধান পরিষদ তৎকর্তৃক ঐ বিধেয়ক প্রাপ্তির তারিখ হইতে চৌদ্দ দিন সময়সীমার মধ্যে তদীয় সুপারিশ সহ বিধেয়কটি বিধানসভায় প্রত্যর্পণ করিবেন, এবং তদন্তের বিধানসভা বিধান পরিষদের সকল বা যে কোন সুপারিশ হয় মানিয়া লইতে অথবা অগ্রাহ্য করিতে পারেন।

(৩) যদি বিধানসভা বিধান পরিষদের সুপারিশসমূহের মধ্যে কোনটি মানিয়া লন, তাহাহইলে, যে সংশোধনসমূহ বিধান পরিষদ সুপারিশ করিয়াছেন এবং বিধানসভা মানিয়া লইয়াছেন তৎসহ, অর্থ-বিধেয়কটি উভয় সদন কর্তৃক গৃহীত হইয়াছে বলিয়া গণ্য হইবে।

(৪) যদি বিধানসভা বিধান পরিষদের সুপারিশসমূহের মধ্যে কোনটিই মানিয়া না লন, তাহাহইলে, যে সংশোধনসমূহ বিধান পরিষদ সুপারিশ করিয়াছেন তদ্ব্যতিরেকে, অর্থ-বিধেয়কটি যে আকারে বিধানসভা কর্তৃক গৃহীত হইয়াছিল সেই আকারে উভয় সদন কর্তৃক গৃহীত হইয়াছে বলিয়া গণ্য হইবে।

(৫) যদি বিধানসভা কর্তৃক গৃহীত এবং বিধান পরিষদে তদীয় সুপারিশের জন্য প্রেরিত কোন অর্থ-বিধেয়ক উক্ত চৌদ্দ দিন সময়সীমার মধ্যে বিধানসভায় প্রত্যর্পিত না হয়, তাহাহইলে, উক্ত সময়সীমার অবসানে, উহা বিধানসভা কর্তৃক যে আকারে গৃহীত হইয়াছিল সেই আকারে উভয় সদন কর্তৃক গৃহীত হইয়াছে বলিয়া গণ্য হইবে।

ভাগ ৬—ৱাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ১৯৯

“অর্থ-বিধেয়ক”-এৱ
সংজ্ঞাৰ্থ।

১৯৯। (১) এই অধ্যায়েৱ প্ৰয়োজনে, কোন বিধেয়ক, অর্থ-বিধেয়ক বলিয়া
গণ্য হইবে, যদি উহাতে কেবল ঐৱপ বিধানাবলী থাকে যাহা নিম্নলিখিত
বিষয়সমূহেৱ সকল বা যেকোন বিষয়েৱ সহিত সংস্পষ্ট, যথা :—

(ক) কোন কৱেৱ আৱোপণ, বিলোপন, পৱিহার, পৱিবৰ্তন বা
প্ৰনিয়ন্ত্ৰণ;

(খ) ৱাজ্য কৰ্তৃক ধাৰ গ্ৰহণেৱ বা কোন প্ৰত্যাভূতি প্ৰদানেৱ
প্ৰনিয়ন্ত্ৰণ, অথবা, ৱাজ্য যে বিত্তীয় দায়িত্ব গ্ৰহণ কৱিয়াছেন বা
কৱিবেন তৎসম্পর্কে বিধিৱ সংশোধন;

(গ) ৱাজ্যেৱ সঞ্চিত-নিধি বা আকস্মিকতা-নিধিৰ অভিৱক্ষা,
ঐৱপ কোন নিধিতে অৰ্থ প্ৰদান কৱা বা উহা হইতে অৰ্থ
উঠাইয়া লওয়া;

(ঘ) ৱাজ্যেৱ সঞ্চিত-নিধি হইতে অৰ্থ উপযোজন;

(ঙ) কোন ব্যয় ৱাজ্যেৱ সঞ্চিত-নিধিৰ উপৰ প্ৰভাৱিত ব্যয় বলিয়া
ঘোষণা, অথবা ঐৱপ কোন ব্যয়েৱ পৱিমাণ বৃদ্ধি;

(চ) ৱাজ্যেৱ সঞ্চিত-নিধিতে বা ৱাজ্যেৱ সৱকাৱী হিসাবখাতে
অৰ্থপ্ৰাপ্তি অথবা ঐৱপ অৰ্থেৱ অভিৱক্ষা বা নিৰ্গম; অথবা

(ছ) (ক) হইতে (চ) উপ-প্ৰকৱণে বিনিৰ্দিষ্ট যেকোন বিষয়েৱ
আনুষঙ্গিক কোন বিষয়।

(২) কোন বিধেয়ক, উহা জৱিমানা বা অন্য আৰ্থিক দণ্ড আৱোপণেৱ,
অথবা অনুজ্ঞাপত্ৰ বা প্ৰদত্ত সেবাৱ জন্য ফীসমূহ দাবি বা প্ৰদানেৱ বিধান কৱে
কেবল এই কাৱণে অথবা কোন স্থানীয় প্ৰাধিকাৱী বা সংস্থা কৰ্তৃক স্থানীয় প্ৰয়োজনে
কোন কৱেৱ আৱোপণ, বিলোপন, পৱিহার, পৱিবৰ্তন বা প্ৰনিয়ন্ত্ৰণেৱ বিধান কৱে
এই কাৱণে, অৰ্থ-বিধেয়ক বলিয়া গণ্য হইবে না।

(৩) যে ৱাজ্যেৱ বিধান পৱিষদ আছে সেই ৱাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলে
পুৱঃস্থাপিত কোন বিধেয়ক অৰ্থ-বিধেয়ক কিনা যদি ঐৱপ কোন প্ৰশ্ন উঠে,
তৎসম্পর্কে ঐ ৱাজ্যেৱ বিধানসভাৱ অধ্যক্ষেৱ মীমাংসা চূড়ান্ত হইবে।

(৪) প্ৰত্যেক অৰ্থ-বিধেয়ক ১৯৮ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী বিধান পৱিযদে যখন
প্ৰেৰিত হয় এবং ২০০ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী উহা ৱাজ্যপালেৱ নিকট যখন সম্মতিৰ
জন্য উপস্থাপিত কৱা হয়, তখন উহার পৃষ্ঠে বিধানসভাৱ অধ্যক্ষ কৰ্তৃক স্বাক্ষৰিত
তদীয় এই শংসাপত্ৰ থাকিবে যে উহা একটি অৰ্থ-বিধেয়ক।

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ২০০—২০১

২০০। যখন কোন রাজ্যের বিধানসভা কর্তৃক অথবা যে রাজ্যের বিধান বিধেয়কে সম্মতি। পরিযদ আছে সেই রাজ্যের বিধানমণ্ডলের উভয় সদন কর্তৃক কোন বিধেয়ক গৃহীত হয়, তখন উহা রাজ্যপালের নিকট উপস্থাপিত করিতে হইবে এবং রাজ্যপাল ঘোষণা করিবেন যে তিনি ঐ বিধেয়কে সম্মতি দান করিলেন অথবা তিনি উহাতে সম্মতি দান বন্ধ রাখিলেন অথবা তিনি বিধেয়কটি রাষ্ট্রপতির বিবেচনার্থ রক্ষিত করিলেন :

তবে, রাজ্যপালের নিকট সম্মতির জন্য কোন বিধেয়ক উপস্থাপিত করা হইলে তিনি, বিধেয়কটি অর্থ-বিধেয়ক না হইলে, যথা সম্ভব শীঘ্র উহা প্রত্যর্পণ করিয়া তৎসহ একটি বার্তায় এরূপ অনুরোধ করিতে পারেন যে ঐ সদন বা উভয় সদন বিধেয়কটি বা উহার কোন বিনির্দিষ্ট বিধানাবলী পুনর্বিবেচনা করিবেন এবং বিশেষতঃ তিনি যেরূপ সংশোধন তাহার বার্তায় সুপারিশ করিতে পারেন তাহা পুরস্থাপিত করিবার বাঞ্ছনীয়তা বিবেচনা করিবেন, এবং কোন বিধেয়ক ঐরূপে প্রত্যর্পিত হইলে, ঐ সদন বা উভয় সদন তদনুসারে বিধেয়কটি পুনর্বিবেচনা করিবেন, এবং ঐ বিধেয়ক যদি পুনরায় ঐ সদন বা উভয় সদন কর্তৃক সংশোধন সহ বা বিনা সংশোধনে গৃহীত হয় এবং রাজ্যপালের নিকট তাহার সম্মতির জন্য উপস্থাপিত করা হয়, তাহাহইলে, রাজ্যপাল উহাতে সম্মতি দান বন্ধ রাখিবেন না :

পরস্ত, যে বিধেয়ক, বিধিতে পরিগত হইলে, রাজ্যপালের অভিমতে হাই-কোর্টের ক্ষমতাসমূহের এরূপ অপকর্য সাধন করিবে যে তজ্জন্য, ঐ কোর্ট যে স্থান পূরণ করিবে বলিয়া এই সংবিধানে অভিপ্রেত, তাহা বিপন্ন হইতে পারে, সেরূপ বিধেয়কে রাজ্যপাল সম্মতি দিবেন না, কিন্তু উহা রাষ্ট্রপতির বিবেচনার্থ রক্ষিত করিবেন।

২০১। রাষ্ট্রপতির বিবেচনার জন্য কোন বিধেয়ক রাজ্যপাল কর্তৃক রক্ষিত বিবেচনার্থ রক্ষিত হইলে রাষ্ট্রপতি ঘোষণা করিবেন যে তিনি ঐ বিধেয়কে সম্মতি দান করিলেন বিধেয়কসমূহ। অথবা তিনি উহাতে সম্মতিদান বন্ধ রাখিলেন :

তবে, যেক্ষেত্রে ঐ বিধেয়ক অর্থ-বিধেয়ক নহে, সেক্ষেত্রে রাষ্ট্রপতি ২০০ অনুচ্ছেদের প্রথম অনুবিধিতে যেরূপ উল্লিখিত আছে সেরূপ বার্তা সহ, ক্ষেত্রানুযায়ী, রাজ্যের বিধানমণ্ডলের সদনে বা উভয় সদনে বিধেয়কটি প্রত্যর্পণ করিবার জন্য রাজ্যপালকে নির্দেশ দিতে পারেন, এবং এরূপে কোন বিধেয়ক যখন প্রত্যর্পিত হয়, তখন ঐ সদন বা উভয় সদন এরূপ বার্তা প্রাপ্তির তারিখ হইতে ছয় মাস সময়সীমার মধ্যে তদনুসারে উহা পুনর্বিবেচনা করিবেন, এবং যদি সদন বা উভয় সদন কর্তৃক উহা সংশোধন সহ বা বিনা সংশোধনে পুনরায় গৃহীত হয়, তাহাহইলে উহা পুনরায় রাষ্ট্রপতির নিকট বিবেচনার্থ উপস্থাপিত করিতে হইবে।

ভাগ ৬—ৱাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ২০২

বিত্ত-বিষয়ে প্ৰক্ৰিয়া

বাৰ্ষিক বিত্ত-বিবৰণ।

২০২। (১) ৱাজ্যপাল ৱাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ সদনেৱ বা উভয় সদনেৱ সমক্ষে প্ৰত্যেক বিত্ত-বৎসৱ সম্পর্কে সেই বৎসৱেৱ জন্য ৱাজ্যেৱ প্ৰাক্কলিত প্ৰাপ্তি ও ব্যয়েৱ একটি বিবৰণ, যাহা এই ভাগে “বাৰ্ষিক বিত্ত-বিবৰণ” বলিয়া উল্লিখিত, স্থাপন কৱাইবেন।

(২) বাৰ্ষিক বিত্ত-বিবৰণে নিৰেশিত ব্যয়েৱ প্ৰাক্কলনে—

(ক) যে সকল ব্যয় ৱাজ্যেৱ সঞ্চিত-নিৰ্ধিৰ উপৰ প্ৰভাৱিত বলিয়া এই সংবিধান দ্বাৰা বৰ্ণিত, সেই সকল ব্যয় নিৰ্বাহেৱ জন্য আবশ্যিক পৱিমাণ অৰ্থসমূহ; এবং

(খ) ৱাজ্যেৱ সঞ্চিত-নিৰ্ধি হইতে অন্য যে ব্যয়সমূহ কৱা হইবে বলিয়া প্ৰস্তাৱিত তাহা নিৰ্বাহেৱ জন্য আবশ্যিক পৱিমাণ অৰ্থসমূহ,

প্ৰথক প্ৰথক ভাবে দেখাইতে হইবে এবং ৱাজ্যস্বৰূপে ব্যয় হইতে অন্য ব্যয় প্ৰভেদ কৱিতে হইবে।

(৩) নিম্নলিখিত ব্যয় প্ৰত্যেক ৱাজ্যেৱ সঞ্চিত-নিৰ্ধিৰ উপৰ প্ৰভাৱিত ব্যয় হইবে :—

(ক) ৱাজ্যপালেৱ উপলভ্য ও ভাতাসমূহ এবং তাঁহার পদ সম্বন্ধী অন্যান্য ব্যয়;

(খ) বিধানসভাৰ অধ্যক্ষেৱ ও উপাধ্যক্ষেৱ এবং যে ৱাজ্যেৱ বিধান পৱিষদ আছে সেই ৱাজ্যেৱ বিধান পৱিষদেৱ সভাপতিৰ ও উপসভাপতিৰ বেতন ও ভাতা :

(গ) সুদ, প্ৰতিপূৰক-নিৰ্ধি প্ৰভাৱ ও বিমোচন প্ৰভাৱ সমেত, সেই সকল ঋণ-প্ৰভাৱ, যাহাৰ জন্য ৱাজ্য দায়ী, এবং ধাৰ-সংগ্ৰহ ও ঋণেৱ ব্যবস্থা ও বিমোচন সম্বন্ধে অন্যান্য ব্যয়;

(ঘ) কোন হাইকোর্টেৱ বিচারপতিগণেৱ বেতন ও ভাতা সম্পর্কে ব্যয়;

(ঙ) কোন আদালত অথবা সালিশী ট্ৰাইবিউন্যালেৱ ৱায়, ডিক্ৰি বা রোয়েদাদ পৱিশোধ কৱিবাৰ জন্য আবশ্যিক পৱিমাণ অৰ্থ;

(চ) এই সংবিধান কৰ্তৃক, বা বিধি দ্বাৰা ৱাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক, এৱাপে প্ৰভাৱিত বলিয়া ঘোষিত অন্য যে কোন ব্যয়।

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ২০৩—২০৪

২০৩। (১) রাজ্যের সংগঠ-নির্ধির উপর প্রভারিত ব্যয়ের সহিত বিধানমণ্ডলে প্রাক্কলন প্রাক্কলনসমূহের যে যে অংশের সম্বন্ধ আছে, তৎসমূহ বিধানসভায় ভোটের জন্য সম্পর্কে প্রক্রিয়া।
উপস্থাপিত হইবে না, কিন্তু এই প্রকরণের কোন কিছুই বিধানমণ্ডলে ঐ সকল
প্রাক্কলনের কোনটির আলোচনায় অস্তরায় হয় এবং অর্থ করা যাইবে না।

(২) অন্য ব্যয়ের সহিত উক্ত প্রাক্কলনসমূহের যে যে অংশের সম্বন্ধ
আছে, তৎসমূহ অনুদানের অভিযাচনার আকারে বিধানসভায় উপস্থাপিত হইবে,
এবং কোন অভিযাচনা সম্মতে সম্মতি দিবার বা সম্মতি দিতে অঙ্গীকার করিবার
অথবা কোন অভিযাচনায় বিনির্দিষ্ট আর্থের পরিমাণ হ্রাস করিয়া তাহাতে সম্মতি
দিবার ক্ষমতা বিধানসভার থাকিবে।

(৩) রাজ্যপালের সুপারিশ ব্যতিরেকে কোন অনুদানের জন্য অভিযাচনা
করা যাইবে না।

২০৪। (১) বিধানসভা কর্তৃক ২০৩ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী অনুদানসমূহ প্রদত্ত উপযোজন
হইবার পর যথাসম্ভব শীঘ্ৰ,—
বিদেয়কসমূহ।

- (ক) ঐ সভা কর্তৃক ঐরূপে প্রদত্ত অনুদানসমূহ, এবং
- (খ) রাজ্যের সংগঠ-নির্ধির উপর প্রভারিত ব্যয়, কিন্তু যাহা কোন
ক্ষেত্ৰেই পূৰ্বে সদনের বা উভয় সদনের সমক্ষে স্থাপিত
বিবরণে প্রদর্শিত পরিমাপের অধিক হইবে না, তাহা

নিৰ্বাহ করিবার জন্য রাজ্যের সংগঠ-নির্ধি হইতে আবশ্যক সকল আর্থের
উপযোজন সম্মতে বিধান করিবার জন্য, একটি বিদেয়ক পুরঃস্থাপিত হইবে।

(২) কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলের সদনে বা যে কোন সদনে ঐরূপ কোন
বিধেয়কের এরূপ সংশোধন প্রস্তাৱিত হইবে না যাহার ফলে ঐরূপে প্রদত্ত কোন
অনুদানের পরিমাণে তারতম্য হয় বা উহার লক্ষ্য পরিবৰ্তিত হয়, অথবা রাজ্যের
সংগঠ-নির্ধির উপর প্রভারিত কোন ব্যয়ের পরিমাণে তারতম্য হয়, এবং কোন
সংশোধন এই প্রকরণ অনুযায়ী অগ্রাহ্য কিনা সে বিষয়ে যে ব্যক্তি সভাপতিত্ব
করিবেন তাহার মীমাংসা চূড়ান্ত হইবে।

(৩) ২০৫ ও ২০৬ অনুচ্ছেদের বিধানাবলীর অধীনে, কোনও অর্থ, এই
অনুচ্ছেদের বিধানাবলী অনুসারে গৃহীত বিধি দ্বারা কৃত উপযোজনক্রমে ব্যতীত,
রাজ্যের সংগঠ-নির্ধি হইতে উঠাইয়া লওয়া যাইবে না।

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ২০৫—২০৬

অনুপূৰক অতিৰিক্ত বা
আধিক অনুদান।

২০৫। (১) রাজ্যগাল—

(ক) যদি চলতি বিভ-বৎসরেৱ জন্য কোন বিশেষ সেবাৱ নিমিত্ত
ব্যয়িতব্য, ২০৪ অনুচ্ছেদেৱ বিধানাবলী অনুসাৱে প্ৰণীত
কোন বিধি দ্বাৱা প্ৰাধিকৃত অৰ্থপৰিমাণ ঐ বৎসরেৱ
প্ৰয়োজনে অপচূৰ প্ৰতিপন্থ হয় অথবা যদি চলতি বিভ-
বৎসরে ঐ বৎসরেৱ বাৰ্ষিক বিভ-বিবৰণে যে সেবা
পৱিকল্পিত হয় নাই সেৱাপ কোন নৃতন সেবাৱ জন্য
অনুপূৰক বা অতিৰিক্ত ব্যয়েৱ প্ৰয়োজন ঘটে, অথবা

(খ) যদি কোন বিভ-বৎসরে ঐ বৎসরে কোন সেবাৱ জন্য যে
পৱিমাণ অৰ্থ অনুদান কৰা হইয়াছিল তদপেক্ষা আধিক অৰ্থ
ঐ সেবাৱ জন্য ব্যয়িত হইয়া থাকে,

তাহাহইলে, ঐ ব্যয়েৱ প্ৰাককলিত পৱিমাণ দেখাইয়া, অন্য একটি বিবৰণ,
ক্ষেত্ৰানুযায়ী, রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ সদনেৱ বা উভয় সদনেৱ সমক্ষে স্থাপিত
কৱাইবেন অথবা ঐৱাপ আধিক্যেৱ জন্য একটি অভিযাচনা রাজ্যেৱ বিধানসভায়
উপস্থাপিত কৱাইবেন।

(২) বাৰ্ষিক বিভ-বিবৰণ এবং তাহাতে উল্লিখিত ব্যয় সম্বন্ধে অথবা কোন
অনুদানেৱ অভিযাচনা সম্বন্ধে এবং ঐৱাপ ব্যয় বা অনুদান নিৰ্বাহেৱ জন্য রাজ্যেৱ
সংঘিত-নিধি হইতে অৰ্থ উপযোজনেৱ প্ৰাধিকাৱ দিবাৱ জন্য যে বিধি প্ৰণীত
হইবে সেই বিধি সম্বন্ধে ২০২, ২০৩ এবং ২০৪ অনুচ্ছেদেৱ বিধানাবলী যেৱাপ
কাৰ্যকৰ হয় ঐৱাপ কোন বিবৰণ এবং ব্যয় অথবা অভিযাচনা সম্বন্ধে এবং ঐৱাপ
ব্যয় নিৰ্বাহেৱ জন্য বা ঐৱাপ অভিযাচনা সম্পর্কিত অনুদানেৱ জন্য রাজ্যেৱ
সংঘিত-নিধি হইতে অৰ্থেৱ উপযোজন প্ৰাধিকৃত কৱিয়া যে বিধি প্ৰণীত হইবে
তৎসম্বন্ধেও ঐ সকল বিধান সেৱাপ কাৰ্যকৰ হইবে।

২০৬। (১) এই অধ্যায়ে পূৰ্ববৰ্তী বিধানাবলীতে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও
রাজ্যেৱ বিধানসভার ক্ষমতা থাকিবে—

(ক) প্ৰাককলিত ব্যয় সম্পর্কিত অনুদান সম্বন্ধে ২০৩ অনুচ্ছেদে
বিহিত ভোট গ্ৰহণেৱ প্ৰক্ৰিয়া সমাপ্ত এবং ঐ ব্যয় সম্বন্ধে
২০৪ অনুচ্ছেদেৱ বিধানাবলী অনুসাৱে বিধি গ্ৰহীত না হওয়া
পৰ্যন্ত কোন বিভ-বৎসরেৱ অংশবিশেষেৱ জন্য অগ্ৰিম ঐৱাপ
কোন অনুদান কৱিবাৰ;

(খ) যেক্ষেত্ৰে সেবাৱ বিপুলতা বা উহার অনিশ্চিত প্ৰকৃতিৰ জন্য,
বাৰ্ষিক বিভ-বিবৰণে সাধাৱণতঃ যে বিস্তাৱিত বৰ্ণনা দেওয়া

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ২০৬—২০৭

হয় তৎসহ কোন অভিযাচনা বিবৃত করা যায় না, সেক্ষেত্রে
রাজ্যের সম্পদের উপর সেরূপ অপ্রত্যাশিত অভিযাচনা
নির্বাহের জন্য অনুদান করিবার;

- (গ) কোন বিস্তৃত সেবার অঙ্গীভূত নহে এরূপ
কোন ব্যতিক্রমী অনুদান করিবার;

এবং উক্ত অনুদানসমূহ যে সকল উদ্দেশ্যে করা হইয়াছে, তদর্থে রাজ্যের
সঞ্চিত-নিধি হইতে অর্থ উঠাইয়া লইবার প্রাধিকার বিধি দ্বারা অর্পণ করিবার
ক্ষমতা ঐ রাজ্যের বিধানমণ্ডলের থাকিবে।

(২) বার্ষিক বিস্তৃত বিধান উল্লিখিত ব্যয় সম্বন্ধে অনুদান করা সম্পর্কে এবং
ঐরূপ ব্যয় নির্বাহের জন্য রাজ্যের সঞ্চিত-নিধি হইতে অর্থ উপযোজনের
প্রাধিকার দিবার জন্য যে বিধি প্রণীত হইবে তৎসম্পর্কে ২০৩ ও ২০৪ অনুচ্ছেদের
বিধানাবলী যেরূপ কার্যকর হয়, (১) প্রকরণ অনুযায়ী কোন অনুদান করা সম্পর্কে
এবং ঐ প্রকরণ অনুযায়ী যে বিধি প্রণীত হইবে তৎসম্পর্কে ঐ বিধানাবলী সেরূপ
কার্যকর হইবে।

২০৭। (১) যে বিধেয়ক বা যে সংশোধন ১৯৯ অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণের বিস্তৃত বিধেয়ক সম্বন্ধে
(ক) হইতে (চ) উপ-প্রকরণে বিনিষ্ঠিত কোন বিধানের জন্য বিধান করে, তাহা
বাজ্যপালের সুপারিশ ব্যতীত পুরঃস্থাপিত বা উত্থাপিত হইবে না, এবং যে
বিধেয়ক ঐরূপ বিধান করে, তাহা বিধান পরিষদে পুরঃস্থাপিত হইবে না :

তবে, যে সংশোধন কোন কর হ্রাস বা বিলোপন করিবার বিধান করে, তাহা
উত্থাপন করিবার জন্য এই প্রকরণ অনুযায়ী কোন সুপারিশ আবশ্যিক হইবে না।

(২) কোন বিধেয়ক বা সংশোধন পূর্বেক বিষয়সমূহের কোনটির জন্য
বিধান করে বলিয়া গণ্য হইবে না কেবল এই কারণে যে উহা জরিমানা বা অন্য
আর্থিক দণ্ড আরোপণের অথবা অনুজ্ঞাপত্র বা প্রদত্ত সেবার জন্য ফীসমূহ দাবি বা
প্রদানের বিধান করে অথবা এই কারণে যে উহা কোন স্থানীয় প্রাধিকারী বা সংস্থা
কর্তৃক স্থানীয় প্রয়োজনে কোন করের আরোপণ, বিলোপন, পরিহার, পরিবর্তন বা
প্রনিয়ন্ত্রণ বিধান করে।

(৩) যে বিধেয়ক বিধিবদ্ধ ও সক্রিয় হইলে কোন রাজ্যের সঞ্চিত-নিধি
হইতে ব্যয় ঘটাইবে, তাহা রাজ্যের বিধানমণ্ডলের কোন সদন কর্তৃক গৃহীত হইবে
না, যদি না রাজ্যপাল ঐ বিধেয়ক সম্বন্ধে বিবেচনার জন্য সেই সদনের নিকট
সুপারিশ করিয়া থাকেন।

ভাগ ৬—ৱাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ২০৮—২১০

প্ৰক্ৰিয়া—সাধাৰণতৎ

প্ৰক্ৰিয়া সংক্রান্ত
নিয়মাবলী।

২০৮। (১) ৱাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ কোন সদন উহার প্ৰক্ৰিয়া ও কাৰ্য্যচালনা প্ৰনিয়ন্ত্ৰণেৱ জন্য, এই সংবিধানেৱ বিধানাবলীৱ অধীনে, নিয়মাবলী প্ৰণয়ন কৱিতে পাৱেন।

(২) (১) প্ৰকৱণ অনুযায়ী নিয়মাবলী প্ৰণীত না হওয়া পৰ্যন্ত, এই সংবিধানেৱ প্ৰাৰম্ভেৰ অব্যবহিত পূৰ্বে তৎস্থানী প্ৰদেশেৱ বিধানমণ্ডল সম্পর্কে বলৱৎ প্ৰক্ৰিয়া সংক্রান্ত নিয়মাবলী ও স্থায়ী আদেশসমূহ, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, বিধানসভাৰ অধ্যক্ষ কৰ্তৃক বা বিধানপৰিষদেৱ সভাপতি কৰ্তৃক ঐগুলিতে যেৱেৱ সংপৰিবৰ্তন ও অভিযোজন কৃত হইতে পাৱে তদীনে, ৱাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল সমষ্টকে কাৰ্য্যকৰ হইবে।

(৩) যে ৱাজ্যেৱ বিধানপৰিষদ আছে সেই ৱাজ্যেৱ ৱাজ্যপাল, বিধানসভাৰ অধ্যক্ষেৰ এবং বিধান পৰিষদেৱ সভাপতিৰ সহিত পৰামৰ্শ কৱিয়া, সদনদয়েৱ মধ্যে সমাযোজন সম্পর্কে প্ৰক্ৰিয়া সংক্রান্ত নিয়মাবলী প্ৰণয়ন কৱিতে পাৱেন।

বিভিন্ন কাৰ্য্য সমষ্টকে বিধি
দ্বাৰা ৱাজ্যেৱ
বিধানমণ্ডলে প্ৰক্ৰিয়া
প্ৰনিয়ন্ত্ৰণ।

২০৯। বিভিন্ন কাৰ্য্য যথাসময়ে সমাপনেৱ উদ্দেশ্যে, কোন ৱাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল কোন বিভিন্ন বিষয় সমষ্টকে অথবা ৱাজ্যেৱ সঞ্চিত নিধি হইতে অৰ্থ উপযোজনেৱ কোন বিধেয়ক সমষ্টকে ঐ ৱাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ সদনেৱ বা উভয় সদনেৱ প্ৰক্ৰিয়া ও কাৰ্য্যচালনা বিধি দ্বাৰা প্ৰনিয়ন্ত্ৰিত কৱিতে পাৱেন, এবং যদি ঐৱেৱ প্ৰণীত কোন বিধিৰ কোন বিধান ২০৮ অনুচ্ছেদেৱ (১) প্ৰকৱণ অনুযায়ী ঐ ৱাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ সদন বা যে কোন সদন কৰ্তৃক প্ৰণীত কোন নিয়মেৱ, অথবা ঐ অনুচ্ছেদেৱ (২) প্ৰকৱণ অনুযায়ী ৱাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল সম্পৰ্কে কাৰ্য্যকৰ কোন নিয়মেৱ বা স্থায়ী আদেশেৱ সহিত অসমঞ্জস হয় তাহাহইলে, ঐ বিধান যতদূৰ পৰ্যন্ত অসমঞ্জস ততদূৰ পৰ্যন্ত অধিক মান্যতা পাইবে।

বিধানমণ্ডলে ব্যবহাৰ
ভাষা।

২১০। (১) ভাগ ১৭-তে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, কিন্তু ৩৪৮ অনুচ্ছেদেৱ বিধানাবলীৱ অধীনে, কোন ৱাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল ঐ ৱাজ্যেৱ সৱকাৰী ভাষায় বা ভাষাসমূহে অথবা হিন্দীতে বা ইংৰাজীতে কাৰ্য্য পৱিচালিত হইবে :

তবে, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, বিধানসভাৰ অধ্যক্ষ বা বিধান পৰিষদেৱ সভাপতি, অথবা, যে ব্যক্তি ঐৱেৱ অধ্যক্ষেৱ বা সভাপতিৰ কাৰ্য্য কৱেন তিনি, যে সদস্য পূৰ্বোক্ত কোন ভাষাতে আপন বক্তব্য পৰ্যাপ্তভাৱে অভিব্যক্ত কৱিতে পাৱেন না, তাহাকে তাহার মাত্ৰভাষায় সদনে ভাষণ দিবাৰ অনুমতি দিতে পাৱেন।

(২) ৱাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল যদি বিধি দ্বাৰা অন্যথা বিধান না কৱেন, তাহাহইলে, এই সংবিধানেৱ প্ৰাৰম্ভ হইতে পনৰ বৎসৱ সময়সীমা অবসান হইবাৰ পৰ এই অনুচ্ছেদ ঐৱেৱ কাৰ্য্যকৰ হইবে যেন উহা হইতে ‘বা ইংৰাজীতে’ শব্দসমূহ বাদ দেওয়া হইয়াছে :

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ২১০—২১৩

[তবে, [হিমাচল প্রদেশ, মণিপুর, মেঘালয় ও ত্রিপুরা রাজ্যের বিধানমণ্ডলসমূহ সম্মতে, এই প্রকরণ এরপে কার্যকর হইবে যেন উহাতে বর্তমান “পনর বৎসর” শব্দসমূহের স্থলে “পঁচিশ বৎসর” শব্দসমূহ প্রতিস্থাপিত হইয়াছে :

পরন্ত অরুণাচল প্রদেশ, গোয়া ও মিজোরাম রাজ্যের বিধানমণ্ডলসমূহ সম্মতে, এই প্রকরণ এরপে কার্যকর হইবে যেন উহাতে বর্তমান “পনর বৎসর” শব্দসমূহের স্থলে “চলিশ বৎসর” শব্দসমূহ প্রতিস্থাপিত হইয়াছে।

২১১। সুপ্রীম কোর্টের বা কোন হাইকোর্টের কোন বিচারপতি তাঁহার কর্তব্য বিধানমণ্ডলে নির্বাহে যে আচরণ করিয়াছেন তৎসম্পর্কে কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলে কোন আলোচনার সংকোচন।

২১২। (১) প্রক্রিয়াগত কোন অভিকথিত অনিয়মিততার হেতুতে কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলের কোন কার্যবাহের সিদ্ধাতা সম্পর্কে কোন আপত্তি করা যাইবে না।

(২) রাজ্যের বিধানমণ্ডলের যে আধিকারিক বা সদস্যের উপর এই সংবিধান দ্বারা বা অনুযায়ী বিধানমণ্ডলে প্রক্রিয়া বা কার্যচালনা প্রাণিয়ত্বিত করিবার জন্য অথবা শৃঙ্খলা রক্ষা করিবার জন্য ক্ষমতাসমূহ বর্তাইয়াছে, তাঁহার ঐ ক্ষমতাসমূহ প্রয়োগ সম্পর্কে তিনি কোন আদালতের ক্ষেত্রাধিকারের অধীন হইবেন না।

অধ্যায় ৪ — রাজ্যপালের বিধানিক ক্ষমতা

২১৩। (১) কোন রাজ্যের বিধানসভা সত্রাসীন থাকাকালে ভিন্ন, অথবা যেক্ষেত্রে কোন রাজ্যের বিধান পরিষদ আছে সেক্ষেত্রে বিধানমণ্ডলের উভয় সদন সত্রাসীন থাকাকালে ভিন্ন, অন্য কোন সময়ে রাজ্যপালের যদি প্রতীতি হয় যে এরপ অবস্থাসমূহ বিদ্যমান যে তাঁহার পক্ষে আশু ব্যবস্থা অবলম্বন করা প্রয়োজন, তাহাহইলে, তিনি এরপ অধ্যাদেশ প্রখ্যাপন করিতে পারেন যাহা ঐ অবস্থাসমূহে আবশ্যিক বলিয়া তাঁহার নিকট প্রতীয়মান হয় :

তবে, রাজ্যপাল রাষ্ট্রপতির অনুদেশ ব্যতীত ঐরপ কোন অধ্যাদেশ প্রখ্যাপন করিবেন না যদি,—

(ক) যে বিধেয়কে একই বিধানাবলী থাকে, বিধানমণ্ডলে তাহার পূরঘাপনের জন্য এই সংবিধান অনুযায়ী রাষ্ট্রপতির পূর্বমণ্ডুরী আবশ্যিক হইত; অথবা

ভাগ ৬—ৱাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ২১৩

(খ) যে বিধেয়কে একই বিধানাবলী থাকে, তাহা রাষ্ট্ৰপতিৰ বিবেচনাৰ্থ রক্ষিত কৰা তিনি প্ৰয়োজন বলিয়া গণ্য কৱিতেন;
অথবা

(গ) রাজ্যেৰ বিধানমণ্ডলেৰ যে আইনে, একই বিধানাবলী থাকে, তাহা এই সংবিধান অনুযায়ী অসিদ্ধ হইত, যদি না উহা রাষ্ট্ৰপতিৰ বিবেচনাৰ্থ রক্ষিত হইয়া তাহার সম্মতি প্ৰাপ্ত হইয়া থাকিত।

(২) এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী প্ৰথ্যাপিত কোন অধ্যাদেশেৰ, রাজ্যপালেৰ সম্মতিপ্ৰাপ্ত রাজ্যেৰ বিধানমণ্ডলেৰ কোন আইনেৰ ন্যায়, একই বল ও কাৰ্য্যকাৱিতা থাকিবে, কিন্তু ঐৱৰ্পণ প্ৰত্যেক অধ্যাদেশ—

(ক) রাজ্যেৰ বিধানসভাৰ সমক্ষে, অথবা যেক্ষেত্ৰে রাজ্যেৰ বিধান পৰিয়দ আছে সেক্ষেত্ৰে উভয় সদনেৰ সমক্ষে স্থাপিত হইবে এবং বিধানমণ্ডলেৰ পুনঃসমাবেশ হইতে ছয় সপ্তাহ অবসান হইলে, অথবা যদি ঐ সময়সীমা অবসান হইবাৰ পূৰ্বে উহা অননুমোদন কৱিয়া বিধানসভা কৰ্তৃক কোন সকলৰ গৃহীত এবং বিধান পৰিয়দ থাকিলে, তৎকৰ্তৃক স্বীকৃত হয়, তাহা হইলে, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, সকলৰ গৃহীত হইলে অথবা সকলৰ পৰিয়দ কৰ্তৃক স্বীকৃত হইলে, উহা আৱ সক্ৰিয় থাকিবে না;
এবং

(খ) যেকোন সময়ে রাজ্যপাল কৰ্তৃক প্ৰত্যাহাত হইতে পাৱে।

ব্যাখ্যা।— যে রাজ্যেৰ বিধান পৰিয়দ আছে সেই রাজ্যেৰ বিধানমণ্ডলেৰ উভয় সদন যে ক্ষেত্ৰে ভিন্ন ভিন্ন তাৰিখে পুনৱায় সমবেত হইবাৰ জন্য আছত হন সেক্ষেত্ৰে ঐ তাৰিখগুলি মধ্যে যেটি পৰবৰ্তী তাহা হইতে এই প্ৰকৱণেৰ প্ৰয়োজনে ছয় সপ্তাহ সময়সীমা গণনা কৱিতে হইবে।

(৩) যদি এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী কোন অধ্যাদেশ ঐৱৰ্পণ কোন বিধান কৱে যাহা রাজ্যপালেৰ সম্মতিপ্ৰাপ্ত রাজ্যেৰ বিধানমণ্ডলেৰ কোন আইনে বিধিবদ্ধ হইলে সিদ্ধ হইত না, তাহাহইলে ঐ অধ্যাদেশ যতদুৰ পৰ্যন্ত ঐৱৰ্পণ বিধান কৱে ততদুৰ পৰ্যন্ত বাতিল হইবে :

তবে, কোন রাজ্যেৰ বিধানমণ্ডলেৰ কোন আইন যাহা সমবৰ্তী সূচীতে প্ৰগণিত কোন বিষয় সম্পর্কে সংসদেৱ কোন আইনেৰ বা কোন বিদ্যমান বিধিৰ বিৱৰণার্থক, তাহার কাৰ্য্যকাৱিতা সম্বন্ধে এই সংবিধানেৰ যে বিধানাবলী আছে

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ২১৩—২১৭

তাহার প্রয়োজনে, রাষ্ট্রপতির অনুদেশ অনুসারে এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী প্রথ্যাপিত কোন অধ্যাদেশ রাজ্যের বিধানমণ্ডলের এরূপ একটি আইন বলিয়া গণ্য হইবে যাহা রাষ্ট্রপতির বিবেচনার্থ রক্ষিত এবং তাহার সম্মতিপ্রাপ্ত হইয়াছে।

* * * * *

অধ্যায় ৫ — রাজ্য হাইকোর্ট

২১৪। * * * প্রত্যেক রাজ্যের জন্য একটি হাইকোর্ট থাকিবে।

রাজ্যের জন্য হাইকোর্ট।

* * * * *

২১৫। প্রত্যেক হাইকোর্ট অভিলেখ আদালত হইবেন এবং স্বীয় অবমাননার হাইকোর্ট অভিলেখ জন্য দণ্ডনামূলক ক্ষমতা সমেত, ঐরূপ আদালতের সকল ক্ষমতা প্রাপ্ত হইবেন। আদালত হইবেন।

২১৬। প্রত্যেক হাইকোর্ট একজন প্রধান বিচারপতিকে এবং রাষ্ট্রপতি সময় হাইকোর্টের গঠন। সময় যে অপর বিচারপতিগণকে নিযুক্ত করা প্রয়োজন বলিয়া গণ্য করেন, তাহাদিগকে লইয়া গঠিত হইবে।

* * * * *

২১৭। (১) হাইকোর্টের প্রত্যেক বিচারপতি রাষ্ট্রপতি কর্তৃক [১২৪ক অনুচ্ছেদে জাতীয় বিচারিক নিয়োগ কমিশনের সুপারিশের ভিত্তিতে] রাষ্ট্রপতির স্বাক্ষরিত ও মুদ্রাক্ষিত অধিপত্র দ্বারা নিযুক্ত হইবেন, এবং অতিরিক্ত বা কার্যকারী বিচারপতির ক্ষেত্রে অনুচ্ছেদ ২২৪-এ যেরূপ বিহিত আছে তদনুসারে এবং অন্য যে কোন ক্ষেত্রে [বাষটি বৎসর] বয়ঃপ্রাপ্ত না হওয়া পর্যন্ত পদে অধিষ্ঠিত থাকিবেন।]

হাইকোর্টের
বিচারপতিপদে নিয়োগ
এবং ঐ পদের
শর্তবলী।

তবে,—

- (ক) কোন বিচারপতি, রাষ্ট্রপতিকে উদ্দেশ করিয়া নিজ স্বাক্ষরিত লিখন দ্বারা, স্বীয় পদ ত্যাগ করিতে পারেন;
- (খ) কোন বিচারপতি, সুপ্রীম কোর্টের কোন বিচারপতিকে অপসারণের জন্য ১২৪ অনুচ্ছেদের (৪) প্রকরণে বিহিত প্রণালীতে, স্বীয় পদ হইতে রাষ্ট্রপতি কর্তৃক অপসারিত হইতে পারেন;
- (গ) কোন বিচারপতি রাষ্ট্রপতি কর্তৃক সুপ্রীম কোর্টের বিচারপতিরূপে নিযুক্ত হইলে অথবা রাষ্ট্রপতি কর্তৃক ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের অস্তর্ভুক্ত অন্য কোন হাইকোর্টে স্থানান্তরিত হইলে তাহার পদ শূন্য হইবে।

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ২১৭

(২) কোন ব্যক্তি হাইকোর্টের বিচারপতি নিযুক্ত হইবার যোগ্যতাসম্পর্ক হইবেন না, যদি না তিনি ভারতের নাগরিক হন এবং—

(ক) অস্ততঃ দশ বৎসর ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে কোন বিচারিক পদে অধিষ্ঠিত থাকেন; অথবা

(খ) অস্ততঃ দশ বৎসর কোন হাইকোর্টের বা পর পর দুই বা ততোধিক ঐরূপ কোর্টের অ্যাডভোকেট থাকেন;

(গ) * * * *

ব্যাখ্যা।— এই প্রকরণের প্রয়োজনে,—

(ক) যে সময়সীমার জন্য কোন ব্যক্তি ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে কোন বিচারিক পদ অধিকার করিয়াছেন তাহা গণনায়, ঐ ব্যক্তি কোন বিচারিক পদে অধিষ্ঠিত থাকিবার পর যে সময়সীমার জন্য তিনি কোন হাইকোর্টের অ্যাডভোকেট ছিলেন অথবা সংঘের বা কোন রাজ্যের অধীনে, আইনের বিশেষ জ্ঞান যাহাতে আবশ্যিক হয়, এরূপ কোন ট্রাইবিউন্যালে সদস্যপদে বা এরূপ অন্য কোনও পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন সেই সময়সীমা অস্তভুক্ত করিতে হইবে;

(কক) কোন সময়সীমার জন্য কোন ব্যক্তি কোন হাইকোর্টের অ্যাডভোকেট ছিলেন তাহা গণনায় ঐ ব্যক্তি অ্যাডভোকেট হইবার পর যে সময়সীমার জন্য কোন বিচারিক পদে অথবা সংঘের বা কোন রাজ্যের অধীনে আইনের বিশেষ জ্ঞান যাহাতে আবশ্যিক হয় এরূপ কোন ট্রাইবিউন্যালের সদস্যপদে বা এরূপ অন্য কোন পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন সেই সময়সীমা অস্তভুক্ত করিতে হইবে;

(খ) যে সময়সীমার জন্য কোন ব্যক্তি ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে কোন বিচারিক পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন অথবা কোন হাইকোর্টের অ্যাডভোকেট ছিলেন তাহা গণনায়, এই সংবিধানের প্রারম্ভের পূর্বে যে সময়সীমার জন্য তিনি এরূপ কোন ক্ষেত্রে যাহা ১৫ই আগস্ট ১৯৪৭-এর পূর্বে ভারত শাসন আইন ১৯৩৫-এ ভারতের যে সংজ্ঞার্থ দেওয়া হইয়াছে সেই সংজ্ঞার্থ নির্দিষ্ট ভারতের অস্তভুক্ত ছিল, তাহাতে, ক্ষেত্রানুযায়ী, বিচারিক পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন বা এরূপ কোন ক্ষেত্রে কোন হাইকোর্টের অ্যাডভোকেট ছিলেন সেই সময়সীমা অস্তভুক্ত করিতে হইবে।

[(৩) কোন হাইকোর্টের কোন বিচারপতির বয়স সম্পর্কে যদি কোন প্রশ্ন উঠে, তাহাহলে প্রশ্নটি রাষ্ট্রপতি কর্তৃক ভারতের প্রধান বিচারপতির সহিত পরামর্শের পর মীমাংসিত হইবে এবং রাষ্ট্রপতির মীমাংসা চূড়ান্ত হইবে।]

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ২১৮—২২২

২১৮। ১২৪ অনুচ্ছেদের (৪) ও (৫) প্রকরণের বিধানাবলী সুপ্রীমকোর্ট সুপ্রীম কোর্ট সমষ্টী
সমষ্টি যেরূপ প্রযুক্ত হয়, সুপ্রীম কোর্টের উল্লেখসমূহের স্থলে হাইকোর্টের কোন কোন বিধানের
উল্লেখসমূহ প্রতিষ্ঠাপিত করিয়া, হাইকোর্ট সমষ্টিও সেরূপ প্রযুক্ত হইবে। হাইকোর্টসমূহে প্রযোগ।

২১৯। * * * হাইকোর্টের বিচারপতিরাপে নিযুক্ত প্রত্যেক ব্যক্তি, আপন হাইকোর্টের
পদের কার্যভার গ্রহণের পূর্বে, তৃতীয় তফসিলে এতদর্থে প্রদর্শিত ফরম অনুসারে বিচারপতিগণ কর্তৃক
সংশ্লিষ্ট রাজ্যের রাজ্যপালের অথবা তৎপক্ষে তৎকর্তৃক নিযুক্ত কোন ব্যক্তির
সমক্ষে একটি শপথ বা প্রতিজ্ঞা করিয়া উহাতে স্বাক্ষর করিবেন। শপথ বা প্রতিজ্ঞা।

২২০। এই সংবিধানের প্রারম্ভের পর হাইকোর্টের কোন স্থায়ী হায়ারি বিচারপতি হইবার
বিচারপতিরাপে পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন এরূপ কোন ব্যক্তি, সুপ্রীম কোর্ট এবং অন্য পর ব্যবহারজীবীরাপে
হাইকোর্টসমূহ ব্যতীত, ভারতে কোন আদালতে বা কোন প্রাধিকারীর সমক্ষে
ব্যবহারজীবীরাপে ভাষণ প্রদান বা কার্য করিবেন না। ব্যবসায়ে বাধানিষেধ।

ব্যাখ্যা। — এই অনুচ্ছেদে, “হাইকোর্ট” কথাটি, সংবিধান (সপ্তম সংশোধন)
আইন, ১৯৫৬-র প্রারম্ভের পূর্বে প্রথম তফসিলের ভাগ খ যেরূপে বিদ্যমান ছিল,
তাহাতে বিনির্দিষ্ট কোন রাজ্যের হাইকোর্টকে অস্তর্ভুক্ত করিবে না।]

২২১। (১) প্রত্যেক হাইকোর্টের বিচারপতিগণকে সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা বিচারপতিগণের বেতন
যেরূপ নির্ধারিত হইবে সেরূপ বেতন প্রদান করা হইবে এবং তৎপক্ষে বিধান ইত্যাদি।
এরূপে প্রণীত না হওয়া পর্যন্ত, দ্বিতীয় তফসিলে যেরূপ বিনির্দিষ্ট আছে সেরূপ
বেতন প্রদান করা হইবে।

(২) প্রত্যেক বিচারপতি সংসদ কর্তৃক প্রণীত বিধি দ্বারা বা অনুযায়ী সময়
সময় যেরূপ নির্ধারিত হইতে পারে সেরূপ ভাতা এবং অনুপস্থিতি অবকাশ ও
পেনশন সম্পর্কে সেরূপ অধিকার এবং, ঐরূপে নির্ধারিত না হওয়া পর্যন্ত, দ্বিতীয়
তফসিলে যেরূপ বিনির্দিষ্ট আছে সেরূপ ভাতা ও অধিকার পাইতে স্বত্বান
হইবেন :

তবে, কোন বিচারপতি ভাতা অথবা অনুপস্থিতি-অবকাশ বা পেনশন
সম্পর্কিত অধিকার তাঁহার নিয়োগের পর তাঁহার পক্ষে অসুবিধাজনকভাবে
পরিবর্তিত হইবে না।

২২২। (১) রাষ্ট্রপতি ১২৪ক অনুচ্ছেদে উল্লিখিত জাতীয় বিচারিক নিয়োগ কোন বিচারপতিকে এক
কমিশনের সুপারিশের ভিত্তিতে কোন বিচারপতিকে * * * এক হাইকোর্ট হইতে
অন্য যে কোন হাইকোর্টে স্থানান্তরিত করতে পারেন। হাইকোর্ট হইতে অন্য
হাইকোর্ট স্থানান্তরণ।

(২) যেক্ষেত্রে কোন বিচারপতি ঐরূপে স্থানান্তরিত হইয়াছেন বা হন,
সেক্ষেত্রে তিনি, সংবিধান (পঞ্চদশ সংশোধন) আইন, ১৯৬৩-র প্রারম্ভের পর যে
সময়ে ঐ অন্য হাইকোর্টের বিচারপতিরাপে কার্য করেন সে সময়, তাঁহার বেতনের

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ২২২—২২৪

অতিরিক্ত যেরূপ পূরক ভাতা সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা নির্ধারিত হইতে পারে এবং ঐরূপে নির্ধারিত না হওয়া পর্যন্ত রাষ্ট্রপতি আদেশ দ্বারা যেরূপ পূরক ভাতা হির করিতে পারেন সেরূপ পূরক ভাতা পাইবার অধিকারী হইবেন।

কার্যকারী প্রধান
বিচারপতি নিয়োগ।

২২৩। যখন হাইকোর্টের প্রধান বিচারপতির পদ শূন্য হয় বা যখন অনুপস্থিতির কারণে বা অন্যথা ঐরূপ প্রধান বিচারপতি তাঁহার পদের কর্তব্যসমূহ সম্পাদন করিতে অসমর্থ হন, তখন ঐ কোর্টের অপর বিচারপতিগণের মধ্যে এরূপ একজন বিচারপতি কর্তৃক ঐ পদের কর্তব্যসমূহ সম্পাদিত হইবে যাঁহাকে রাষ্ট্রপতি এতদুদ্দেশ্যে নিযুক্ত করতে পারেন।

অতিরিক্ত ও কার্যকারী
বিচারপতিগণের
নিয়োগ।

[২২৪। (১) যদি কোন হাইকোর্টের কার্যের সাময়িক বৃদ্ধির কারণে অথবা তাহাতে বকেয়া কাজের কারণে রাষ্ট্রপতির নিকট প্রতীয়মান হয় যে তৎকালীন জন্য ঐ কোর্টের বিচারপতির সংখ্যা বৃদ্ধি করা উচিত, তাহাহইলে, [রাষ্ট্রপতি জাতীয় বিচারিক নিয়োগ কমিশনের সহিত পরামর্শক্রমে] দুই বৎসরের অনধিক যেরূপে সময়সীমা তিনি বিনির্দিষ্ট করিতে পারেন সেরূপ সময়সীমার জন্য যথোচিত যোগ্যতাসম্পন্ন ব্যক্তিগণকে ঐ কোর্টের অতিরিক্ত বিচারপতিরূপে নিয়োগ করিতে পারিবেন।

(২) কোন হাইকোর্টের প্রধান বিচারপতি ভিন্ন অপর কোন বিচারপতি অনুপস্থিতির কারণে বা অন্য কোন কারণে তাঁহার পদের কর্তব্যসমূহ সম্পাদন করিতে অসমর্থ হইলে, অথবা অস্থায়ীভাবে প্রধান বিচারপতিরূপে কার্য করিবার জন্য নিযুক্ত হইলে, স্থায়ী বিচারপতি তাঁহার কর্তব্যভার পুনরায় গ্রহণ না করা পর্যন্ত, সেই কোর্টের বিচারপতিরূপে কার্য করিবার জন্য [রাষ্ট্রপতি জাতীয় বিচারিক নিয়োগ কমিশনের সহিত পরামর্শক্রমে] যথোচিত যোগ্যতাসম্পন্ন কোন ব্যক্তিকে নিয়োগ করিতে পারিবেন।

(৩) কোন হাইকোর্টের অতিরিক্ত বা কার্যকারী বিচারপতিরূপে নিযুক্ত কোন ব্যক্তি [বাষটি বৎসর] বয়ঃপ্রাপ্ত হইবার পর পদে অধিষ্ঠিত থাকিবেন না।]

হাইকোর্টের অধিবেশনে
অবসরপ্রাপ্ত
বিচারপতিগণের
নিয়োগ।

[২২৪ক। এই অধ্যায়ে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বে যে [কোন রাজ্যের কোন হাইকোর্টের প্রধান বিচারপতি কর্তৃক জাতীয় বিচারিক নিয়োগ কমিশনে কৃত কোন উল্লেখের ভিত্তিতে উহা রাষ্ট্রপতির পূর্বসন্মতি সহ] যিনি সেই কোর্টের বা অন্য কোন হাইকোর্টের বিচারপতিরূপে পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন এরূপ কোন ব্যক্তিকে ঐ রাজ্যের হাইকোর্টের বিচারপতিরূপে উপবেশন করিতে এবং কার্য করিতে অনুরোধ করিতে পারেন এবং ঐভাবে অনুরূপ ঐরূপ প্রত্যেক ব্যক্তি ঐ প্রকারে উপবেশন ও কার্য করিবার সময়ে রাষ্ট্রপতি আদেশ দ্বারা যেরূপ নির্ধারিত করিতে পারেন সেরূপ ভাতাসমূহ পাইবার অধিকারী হইবেন এবং ঐ হাইকোর্টের

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ২২৪—২২৬

বিচারপতির সকল ক্ষেত্রাধিকার ক্ষমতা ও বিশেষাধিকার প্রাপ্ত হইবেন, কিন্তু অন্যথা উহার বিচারপতি বলিয়া গণ্য হইবেন না :

তবে এই অনুচ্ছেদের কোন কিছুই পূর্বোক্তরূপ কোন ব্যক্তিকে ঐ হাইকোর্টের বিচারপতিরূপে উপবেশন করিতে বা কার্য করিতে অনুজ্ঞাত করে বলিয়া গণ্য হইবে না, যদি না তিনি এরূপ করিতে সম্মত হন।

২২৫। এই সংবিধানের বিধানাবলীর অধীনে এবং যথাযোগ্য বিধানমণ্ডলের এরূপ কোন বিধি যাহা এই সংবিধান দ্বারা ঐ বিধানমণ্ডলকে অর্পিত ক্ষমতাবলে প্রণীত, সেই বিধির বিধানাবলীর অধীনে, কোন বিদ্যমান হাইকোর্টের ক্ষেত্রাধিকার ও উহাতে পরিচালিত বিধি এবং কোর্ট সংক্রান্ত নিয়মাবলী প্রণয়ন করিবার এবং ঐ কোর্টের ও উহার একক বা ডিভিসন কোর্টে উপবেশনকারী সদস্যগণের অধিবেশন প্রনিয়ন্ত্রিত করিবার ক্ষমতা সমেত, ঐ কোর্টে ন্যায়বিচার পরিচালন সম্বন্ধে উহার বিচারপতিগণের নিজ নিজ ক্ষমতা এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে যেরূপ ছিল সেরূপ থাকিবে :

বিদ্যমান
হাইকোর্টসমূহের
ক্ষেত্রাধিকার।

তবে, রাজস্ব সংক্রান্ত অথবা উহা সংগ্রহার্থ আদিষ্ট বা কৃত কোন কার্য সংক্রান্ত কোন বিষয় সম্পর্কে কোন হাইকোর্টের আদিম ক্ষেত্রাধিকার প্রয়োগ এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে যে বাধানিয়েধের অধীন ছিল তাহা এরূপ ক্ষেত্রাধিকার প্রয়োগে আর প্রযুক্ত হইবে না।

২২৬। (১) ৩২ অনুচ্ছেদে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও * * * প্রত্যেক হাইকোর্টের, যে সকল রাজ্যক্ষেত্র সম্বন্ধে ঐ কোর্ট ক্ষেত্রাধিকার প্রয়োগ করেন সেই সকল রাজ্যক্ষেত্রের সর্বত্র [ভাগ ৩ দ্বারা অর্পিত যেকোন অধিকার বলবৎকরণের জন্য এবং অন্য যে কোন উদ্দেশ্যে] নির্দেশ, আদেশ বা [বন্দীপ্রত্যক্ষীকরণ (হেবিয়াস করপাস), পরমাদেশ (ম্যানডেমাস), প্রতিযোধ (প্রিহিবিশন), অধিকারপৃষ্ঠা (কুওড়ারান্টে) ও উৎপ্রেষণ (সারটিওয়ারি) প্রকৃতির আজ্ঞালেখ সমেত আজ্ঞালেখ অথবা এতমধ্যে যে কোনটি] ঐ রাজ্যক্ষেত্রসমূহের অভ্যন্তরে যথাযোগ্য হলে কোন সরকার সমেত, যে কোন ব্যক্তি বা প্রাধিকারীর প্রতি প্রচার করিবার ক্ষমতা থাকিবে।

কোন কোন আজ্ঞালেখ
প্রচার করিবার জন্য
হাইকোর্টের ক্ষমতা।

(২) কোন সরকার, প্রাধিকারী বা ব্যক্তির উপর নির্দেশ, আদেশ বা আজ্ঞালেখ প্রচার করিবার জন্য (১) প্রকরণ দ্বারা অর্পিত ক্ষমতা প্রয়োগার্থ মৌকদ্দমার হেতু যে রাজ্যক্ষেত্রসমূহের অভ্যন্তরে পূর্ণতঃ বা অংশতঃ উদ্ভূত হইয়াছে, উহাদের অভ্যন্তরে যদি ঐ সরকারের বা ঐ প্রাধিকারীর অধিষ্ঠান বা ঐ ব্যক্তির বাসস্থান না থাকে তৎসত্ত্বেও ঐ রাজ্যক্ষেত্রসমূহ সম্বন্ধে যে হাইকোর্ট ক্ষেত্রাধিকার প্রয়োগ করেন সেই হাইকোর্টও ঐ ক্ষমতা প্রয়োগ করিতে পারেন।

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ২২৬—২২৭

(৩) যেক্ষেত্রে কোন পক্ষ যাঁহার বিরুদ্ধে, (১) প্রকরণ অনুযায়ী কোন দরখাস্তের উপর বা তৎসম্পর্কিত কোন কার্যবাহে, নিয়েধাজ্ঞা বা স্থগিতাদেশ দ্বারা বা অন্য কোন প্রণালীতে যেভাবেই হউক, কোন অস্তর্বর্তীকালীন আদেশ—

(ক) ঐ পক্ষকে ঐ অস্তর্বর্তীকালীন আদেশের স্বপক্ষে যুক্তির সমর্থনে ঐ দরখাস্তের ও সকল লেখ্যের প্রতিলিপি প্রদান না করিয়া; এবং

(খ) ঐ পক্ষকে বক্তব্য বলিবার সুযোগ না দিয়া

প্রদত্ত হয়, সেই পক্ষ ঐ আদেশ নাকচের জন্য হাইকোর্টে কোন আবেদন করেন ও যে পক্ষের অনুকূলে ঐরূপ আদেশ দেওয়া হইয়াছে সেই পক্ষকে অথবা সেই পক্ষের আইনজীবীকে ঐ আবেদনের কোন প্রতিলিপি প্রদান করেন সেক্ষেত্রে, হাইকোর্ট উক্ত আবেদন প্রাপ্তির তারিখ বা ঐ আবেদনের প্রতিলিপি যে তারিখে ঐভাবে প্রদত্ত হয় সেই তারিখ, এতদুভয়ের মধ্যে যাহা অপেক্ষাকৃত পরবর্তী সেই তারিখ হইতে দুই সপ্তাহ সময়সীমার মধ্যে অথবা হাইকোর্ট উক্ত সময়সীমার শেষ দিনে বন্ধ থাকিলে পরবর্তী যেদিন হাইকোর্ট খোলা থাকিবে সেই দিনটির অবসানের পূর্বে ঐ আবেদনের নিষ্পত্তি করিবেন; এবং ঐ আবেদন ঐরূপে নিষ্পত্তি করা না হইলে ঐ অস্তর্বর্তীকালীন আদেশ, ক্ষেত্রানুযায়ী, ঐ সময়সীমার অবসানে বা উক্ত পরবর্তী দিনের অবসানে বাতিল হইয়া যাইবে।

(৪) এই অনুচ্ছেদ দ্বারা হাইকোর্টকে অর্পিত ক্ষমতা ৩২ অনুচ্ছেদের (২) প্রকরণ দ্বারা সুপ্রীম কোর্টকে অর্পিত ক্ষমতা খর্ব করিবে না।

২২৬ক। [কেন্দ্রীয় বিধিসমূহের সাংবিধানিক সিদ্ধান্তা ২২৬ অনুচ্ছেদের অধীন কার্যবাহে বিবেচিত হইবে না।]

২২৭। [(১) প্রত্যেক হাইকোর্ট, যেসকল রাজ্যক্ষেত্র সম্বন্ধে তদীয় ক্ষেত্রাধিকার প্রয়োগ করেন, তাহার সর্বত্র সকল আদালত ও ট্রাইবিউন্যাল অধীক্ষণ করিতে পারিবেন।]

পূর্ববর্তী বিধানের ব্যাপকতা ক্ষুণ্ণ না করিয়া, হাইকোর্ট—

(ক) ঐরূপ আদালতসমূহ হইতে বিবরণ চাহিতে পারেন;

(খ) ঐরূপ আদালতসমূহের কার্যপদ্ধতি এবং কার্যবাহসমূহ প্রনিয়ন্ত্রণের জন্য সাধারণ নিয়মাবলী প্রণয়ন ও প্রচার করিতে এবং ফরমসমূহ বিহিত করিতে পারেন ; এবং

(গ) ঐরূপ যে কোন আদালতের আধিকারিকগণ কর্তৃক যে যে

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ২২৭—২২৯

ফরম-এ খাতাপত্র, প্রবিষ্টিসমূহ এবং হিসাব রাখিতে হইবে
তাহা বিহিত করিতে পারেন।

(৩) হাইকোর্ট, অধিকন্তু, ঐরূপ আদালতসমূহের শেরিফকে এবং সকল
করণিক ও আধিকারিককে এবং তথায় যে সকল এটার্নি, অ্যাডভোকেট ও উকিল
ব্যবহারজীবীরাপে ব্যবসায় করেন তাহাদিগকে প্রদেয় ফীসমূহের সারণীসমূহ স্থির
করিতে পারেন :

তবে, (২) প্রকরণ বা (৩) প্রকরণ অনুযায়ী প্রণীত কোন নিয়মাবলী, বিহিত
কোন ফরম বা স্থিরীকৃত কোন সারণী তৎকালে বলবৎ কোন বিধির বিধানের
সহিত অসমঞ্জস হইবে না এবং তজ্জন্য রাজ্যপালের পূর্বানুমোদন আবশ্যিক
হইবে।

(৪) এই অনুচ্ছেদের কোন কিছু কোন হাইকোর্টকে সশন্ত্ববাহিনী সম্বন্ধী
কোন বিধি দ্বারা বা বিধি অনুযায়ী গঠিত কোন আদালত বা ট্রাইবিউন্যাল অধীক্ষণ
করবার ক্ষমতা অর্পণ করিয়াছে বলিয়া গণ্য হইবে না।

(৫) * * *

২২৮। যদি হাইকোর্টের প্রতীতি হয় যে তদীনে কোন আদালতে বিচারাধীন কোন কোন মামলা
কোন মামলায় এই সংবিধানের অর্থ প্রকটন সম্পর্কিত ঐরূপ কোন সারবান
বিধিগত প্রশ্ন জড়িত আছে যাহা ঐ মামলা নিষ্পত্তির জন্য নির্ধারিত হওয়া
প্রয়োজন, তাহাহলে ঐ হাইকোর্ট ঐ মামলা প্রত্যহার করিবেন এবং—* * *

(ক) স্বয়ং ঐ মামলার নিষ্পত্তি করিতে পারেন, অথবা

(খ) উক্ত বিধিগত প্রশ্নের নির্ধারণ করিতে পারেন এবং যে
আদালত হইতে ঐরূপে ঐ মামলা প্রত্যহার হইয়াছিল সেই
আদালতে ঐ প্রশ্ন সম্পর্কে আপন রায়ের একটি প্রতিলিপি
সহ ঐ মামলা প্রত্যর্পণ করিতে পারেন এবং উক্ত আদালত,
উহা প্রাপ্তির পর ঐ রায় অনুসরণ করিয়া ঐ মামলাটি
নিষ্পত্তি করিতে অগ্রসর হইবেন।

২২৮ক। [(১) রাজ্য বিধিসমূহের সাংবিধানিক সিদ্ধতা সম্পর্কিত প্রশ্নাবলীর
নিষ্পত্তি বিষয়ে বিশেষ বিধান] সংবিধান (ত্রিচারিংশ সংশোধন) আইন ১৯৭৭,
১০ ধারা দ্বারা (১৩.৪.১৯৭৮ হইতে কার্যকারিতাসহ) বাদ দিয়াছে।

২২৯। (১) হাইকোর্টের আধিকারিকগণ ও কর্মচারিগণ ঐ কোর্টের প্রধান হাইকোর্টের আধিকারিক
বিচারপতি কর্তৃক অথবা তিনি ঐ কোর্টের অন্য যে বিচারপতি বা আধিকারিককে
নির্দেশ করিতে পারেন তৎকর্তৃক নিযুক্ত হইবেন :

তবে, * * * রাজ্যের রাজ্যপাল নিয়ম দ্বারা অনুজ্ঞা করিতে পারেন যে ঐ
নিয়মে যেরূপ স্থলসমূহ বিনির্দিষ্ট হইতে পারে সেরূপ স্থলসমূহে, পূর্ব হইতে ঐ

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ২২৯—২৩১

কোর্টেৱ সহিত সংশ্লিষ্ট নহেন এৱলপ কোন ব্যক্তি রাজ্য সরকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ
সহিত পৱামৰ্শেৱ পৱে ভিন্ন ঐ কোর্ট সম্পর্কিত কোন পদে নিযুক্ত হইবেন না।

(২) রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল কৃত্যক প্ৰণীত যে কোন বিধিৰ বিধানাবলীৰ
অধীনে, হাইকোর্টেৱ আধিকাৱিকগণ ও কৰ্মচাৱীগণেৱ চাকৰিৰ শৰ্তসমূহ ঐ
কোর্টেৱ প্ৰধান বিচাৰপতি কৃত্যক, বা ঐ উদ্দেশ্যে নিয়মাবলী প্ৰণয়নেৱ জন্য প্ৰধান
বিচাৰপতি দ্বাৰা প্ৰাধিকৃত কোর্টেৱ অন্য কোন বিচাৰপতি বা আধিকাৱিক
কৃত্যক, প্ৰণীত নিয়মাবলীৰ দ্বাৰা যেৱলপ বিহিত হইবে সেৱলপ হইবে :

তবে, এই প্ৰকৱণ অনুযায়ী প্ৰণীত নিয়মাবলীৰ জন্য যতদূৰ পৰ্যন্ত সেগুলি
বেতন, ভাতা, অবকাশ বা পেনশনসহিত সংশ্লিষ্ট ততদূৰ পৰ্যন্ত, রাজ্যেৱ
রাজ্যপালেৱ অনুমোদন আবশ্যক হইবে।

(৩) হাইকোর্টেৱ আধিকাৱিকগণ ও কৰ্মচাৱিগণকে বা তাঁহাদেৱ সম্পর্কে
প্ৰদেয় সকল বেতন ভাতা ও পেনশন সমেত ঐ কোর্টেৱ প্ৰশাসনিক ব্যয়সমূহ ঐ
রাজ্যেৱ সম্পত্তি-নিধিৰ উপৰ প্ৰভাৱিত হইবে এবং ঐ কোর্ট কৃত্যক গৃহীত কোন ফী
বা অন্য অৰ্থ ঐ নিধিৰ অঙ্গীভূত হইবে।

২৩০। (১) সংসদ বিধি দ্বাৰা কোন হাইকোর্টেৱ ক্ষেত্ৰাধিকাৱ কোন
ক্ষেত্ৰাধিকাৱ সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰে প্ৰসাৱিত কৱিতে পারেন অথবা কোন হাইকোর্টেৱ
ক্ষেত্ৰাধিকাৱ কোন সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰ হইতে বাদ দিতে পারেন।

(২) যেহেতু কোন রাজ্যেৱ হাইকোর্ট কোন সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰ সম্বন্ধে
ক্ষেত্ৰাধিকাৱ প্ৰয়োগ কৱেন, সেহেতু—

(ক) এই সংবিধানেৱ কোন কিছু ঐ রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলকে ঐ
ক্ষেত্ৰাধিকাৱ বৰ্ধিত, সঞ্চুচিত বা বিলোপ কৱিবাৱ কোন
ক্ষমতা প্ৰদান কৱে বলিয়া অৰ্থ কৱা যাইবে না; এবং

(খ) ২২৭ অনুচ্ছেদে রাজ্যপালেৱ যে উল্লেখ আছে তাহা ঐ
রাজ্যক্ষেত্ৰে উল্লেখ বলিয়া অৰ্থ কৱিতে হইবে।

২৩১। (১) এই অধ্যায়ে পূৰ্ববৰ্তী বিধানাবলীতে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও,
সংসদ বিধি দ্বাৰা দুই বা ততোধিক রাজ্যেৱ জন্য, অথবা দুই বা ততোধিক রাজ্যেৱ
ও একটি সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰেৱ জন্য, একটি অভিন্ন হাইকোর্ট স্থাপন কৱিতে
পারেন।

(২) এইলপ কোন হাইকোর্ট সম্বন্ধে—

[* * * * *]

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ২৩১—২৩৩

- (খ) ২২৭ অনুচ্ছেদে রাজ্যপালের যে উল্লেখ আছে তাহা নিম্ন আদালতসমূহের জন্য নিয়মাবলীর, ফরম বা সারণীসমূহ সম্পর্কে যে রাজ্যে ওই নিম্ন আদালতসমূহ অবস্থিত, সেই রাজ্যের রাজ্যপালের উল্লেখ বলিয়া অর্থ করিতে হইবে; এবং
- (গ) ২১৯ ও ২২৯ অনুচ্ছেদে রাজ্যের যে উল্লেখসমূহ আছে তাহা, যে রাজ্যে ঐ হাইকোর্টের প্রধান অধিষ্ঠান আছে, সেই রাজ্যের উল্লেখ বলিয়া অর্থ করিতে হইবে :

তবে, যদি ঐরূপ প্রধান অধিষ্ঠান কোন সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রে অবস্থিত হয় তাহাহলে ২১৯ ও ২২৯ অনুচ্ছেদে রাজ্যপাল, সরকারী কৃত্যক কমিশন, বিধানমণ্ডল ও রাজ্যের সঞ্চিত-নির্ধির উল্লেখসমূহ যথাক্রমে রাষ্ট্রপতি, সংঘ সরকারী কৃত্যক কমিশন, সংসদ ও ভারতের সঞ্চিত নির্ধির উল্লেখ বলিয়া অর্থ করিতে হইবে।

[২৩২। অর্থপ্রকটন। — সংবিধান (সপ্তম সংশোধন) আইন, ১৯৫৬, ১৬ ধারা দ্বারা (১.১.১৯৫৬ হইতে কার্যকারিতাসহ) ২৩০, ২৩১ ও ২৩২ অনুচ্ছেদসমূহ ২৩০ ও ২৩১ অনুচ্ছেদসমূহ দ্বারা প্রতিস্থাপিত হইয়াছে]

অধ্যায় ৬ — নিম্ন আদালতসমূহ

২৩৩। (১) কোন রাজ্যে জেলা জজরাপে ব্যক্তিগণের নিয়োগ এবং জেলা জেলা জজের নিয়োগ। জজগণের পদে স্থাপন ও পদোন্নতি ঐ রাজ্য সম্পর্কে ক্ষেত্রাধিকার প্রয়োগকারী হাইকোর্টের সহিত পরামর্শক্রমে ঐ রাজ্যের রাজ্যপাল কর্তৃক কৃত হইবে।

(২) ইতঃপূর্বে সংযোগের বা রাজ্যের চাকরিতে ছিলেন না এরূপ কোন ব্যক্তি যদি অন্যুন সাত বৎসর অ্যাডভোকেট বা উকিল হইয়া থাকেন এবং হাইকোর্ট তাঁহাকে নিয়োগের জন্য সুপারিশ করেন, তবেই তিনি জেলা জজরাপে নিযুক্ত হইবার উপযুক্ত হইবেন।

২৩৩ক। কোন আদালতের কোন রায়, ডিক্রি বা আদেশ সত্ত্বেও—

কোন কোন জেলা জজের নিয়োগ ও তৎকর্তৃক প্রদত্ত রায় ইত্যাদি সিদ্ধকরণ।

- (ক) (i) যে ব্যক্তি ইতঃপূর্বে কোন রাজ্যের বিচারিক কৃত্যকে আচ্ছেন, অথবা যে ব্যক্তি অন্যুন সাত বৎসর অ্যাডভোকেট বা উকিল আচ্ছেন, তাঁহার ঐ রাজ্যে জেলা জজরাপে নিয়োগ, এবং
- (ii) ঐরূপ কোন ব্যক্তির জেলা জজরাপে পদে স্থাপন, পদোন্নতি বা স্থানান্তরণ,

যাহা সংবিধান (বিংশ সংশোধন) আইন, ১৯৬৬-র প্রারম্ভের পূর্বে কোন সময়ে ২৩৩ অনুচ্ছেদের বা ২৩৫ অনুচ্ছেদের বিধানাবলী অনুসারে ভিন্ন অন্যথা কৃত

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ২৩৩—২৩৬

হইয়াছে তাহা, ঐৱপি নিয়োগ, পদে স্থাপন, পদোন্নয়ন বা স্থানান্তরণ উক্ত বিধানাবলী অনুসারে কৃত হয় নাই কেবল এই তথ্যগত কাৰণে আবেধ বা বাতিল বলিয়া অথবা কখনও আবেধ বা বাতিল হইয়াছিল বলিয়া গণ্য হইবে না।

(খ) কোন রাজ্যে ২৩৩ অনুচ্ছেদেৰ বা ২৩৫ অনুচ্ছেদেৰ বিধানাবলী অনুসারে ভিন্ন অন্যথা জেলা জজৱাপে নিযুক্ত পদে স্থাপিত, পদোন্নতি বা স্থানান্তরিত কোন ব্যক্তিৰ দ্বাৰা বা সমক্ষে সংবিধান (বিংশ সংশোধন) আইন, ১৯৬৬-ৰ প্ৰারম্ভেৰ পূৰ্বে প্ৰযুক্ত কোন ক্ষেত্ৰাধিকাৰ, প্ৰদত্ত বা কৃত কোন রায়, ডিক্ৰি, দণ্ডাদেশ বা আদেশ এবং কৃত বা গৃহীত অন্য কোন কাৰ্য বা কাৰ্যবাহ, ঐৱপি নিয়োগ, পদে স্থাপন পদোন্নয়ন বা স্থানান্তরণ উক্ত বিধানাবলী অনুসারে কৃত হয় নাই কেবল এই তথ্যগত কাৰণে আবেধ বা অসিদ্ধ বলিয়া অথবা কখনও আবেধ বা অসিদ্ধ হইয়াছিল বলিয়া গণ্য হইবে না।

জেলা জজ ভিন্ন অন্য ব্যক্তিগণেৰ বিচারিক কৃত্যকে প্ৰবেশন।

২৩৪। কোন রাজ্যেৰ বিচারিক কৃত্যকে জেলা জজ ভিন্ন অন্য ব্যক্তিগণেৰ নিয়োগ, রাজ্য সৱকাৰী কৃত্যক কমিশনেৰ সহিত এবং ঐ রাজ্য সম্বন্ধে যে হাইকোর্ট ক্ষেত্ৰাধিকাৰ প্ৰয়োগ কৱেন তাহার সহিত পৱামৰ্শেৰ পৰ ঐ রাজ্যেৰ রাজ্যপাল কৰ্তৃক তৎপক্ষে তাহার দ্বাৰা প্ৰণীত নিয়মাবলী অনুসারে সম্পৰ্ণ হইবে।

নিম্নআদালতসমূহেৰ উপৰ নিয়ন্ত্ৰণ।

২৩৫। কোন রাজ্যেৰ বিচারিক কৃত্যকেৰ অস্তৰ্ভুক্ত এবং জেলা জজেৰ পদ অপেক্ষা অধিস্থন কোন পদে অধিষ্ঠিত ব্যক্তিগণেৰ পদে-স্থাপন ও পদোন্নয়ন ও তাহাদেৰ অবকাশ মঞ্জুৰীকৰণ সমেত জেলা আদালতসমূহ ও তদৰ্থীন আদালতসমূহেৰ উপৰ নিয়ন্ত্ৰণ হাইকোর্টে বৰ্তাইবে, কিন্তু এই অনুচ্ছেদেৰ কোন কিছুৱাই ঐৱপি অৰ্থ কৱা যাইবে না যে, কোন ব্যক্তিৰ চাকৱিৰ শৰ্তাবলী যে বিধি প্ৰণয়ন কৱে তদনুযায়ী তাহার আপীল কৱিবাৰ যে অধিকাৰ থাকিতে পাৱে তাহা তাহার নিকট হইতে হৱণ কৱা হইল অথবা ঐৱপি বিধি অনুযায়ী বিহিত তাহার চাকৱিৰ শৰ্তাবলী অনুসারে ভিন্ন অন্যথা তাহার সহিত আচৱণ কৱিতে হাইকোর্টকে প্ৰাধিকৃত কৱা হইল।

অৰ্থ প্ৰকটন।

২৩৬। এই অধ্যায়ে—

(ক) “জেলা জজ” কথাটিতে অস্তৰ্ভুক্ত হইবে যে কোন নগৰ দেওয়ানী আদালতেৰ জজ, অতিৰিক্ত জেলা জজ, যুগ্ম জেলা জজ, সহকাৰী জেলা জজ, কোন ছোট আদালতেৰ চীফ জজ, চীফ প্ৰেসিডেন্সী ম্যাজিস্ট্ৰেট, অতিৰিক্ত চীফ প্ৰেসিডেন্সী ম্যাজিস্ট্ৰেট, দায়ৱা জজ, অতিৰিক্ত দায়ৱা জজ ও সহকাৰী দায়ৱা জজ;

ভাগ ৬—রাজ্যসমূহ—অনুচ্ছেদ ২৩৬—২৩৭

(খ) “বিচারিক কৃত্যক” কথাটি এরাপ কোন কৃত্যক বুঝাইবে যাহা
কেবল জেলা জজের পদ অপেক্ষা অধিক্ষণ অন্যান্য দেওয়ানী
বিচারিক পদ পূর্ণ করিবার জন্য অভিপ্রেত ব্যক্তিগণকে লইয়া
গঠিত।

২৩৭। রাজ্যপাল সরকারী প্রজাপন দ্বারা নির্দেশ করিতে পারেন যে এই কোন শ্রেণী বা কোন
অধ্যায়ে পূর্ববর্তী বিধানাবলী এবং তদনুযায়ী প্রণীত নিয়মাবলী যেরূপ রাজ্যের
বিচারিক কৃত্যকে নিযুক্ত ব্যক্তিগণের সম্বন্ধে প্রযুক্ত হয় সেরাপ, যে তারিখ
তৎপক্ষে রাজ্যপাল কর্তৃক স্থিরীকৃত হইতে পারে সেই তারিখ হইতে, এবং যে প্রয়োগ।
সকল ব্যতিক্রম ও সংপরিবর্তন ঐ প্রজাপনে বিনির্দিষ্ট হইতে পারে তদৰ্থীনে,
রাজ্যের কোন শ্রেণী বা কোন কোন শ্রেণীর ম্যাজিস্ট্রেটের সম্বন্ধে প্রযুক্ত হইবে।

ভাগ ৭

[প্ৰথম তফসিলেৱ ভাগ খ-এৱ অন্তৰ্ভুক্ত রাজ্যসমূহ।] সংবিধান (সপ্তম সংশোধন) আইন, ১৯৫৬, ২৯ ধাৰা ও তফসিল দ্বাৰা (১.১.১৯৫৬ হইতে কাৰ্য্যকাৱিতাসহ) বাদ গিয়াছে।

২৩৮। [প্ৰথম তফসিলেৱ ভাগ খ রাজ্যসমূহে ভাগ ৬-এৱ বিধানসমূহেৱ প্ৰয়োগ।] সংবিধান (সপ্তম সংশোধন) আইন ১৯৫৬, ২৯ ধাৰা ও তফসিল দ্বাৰা (১.১.১৯৫৬ হইতে কাৰ্য্যকাৱিতাসহ) বাদ গিয়াছে।

ভাগ ৮

[সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রসমূহ]

[২৩৯। (১) সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা অন্যথা যেরূপ বিহিত হইয়াছে সংঘশাসিত
তদ্যুতিরেকে, প্রত্যেক সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্র রাষ্ট্রপতি কর্তৃক, তিনি যতদূর
উপযুক্ত মনে করেন ততদূর পর্যন্ত, এরূপ কোন প্রশাসকের মাধ্যমে পরিচালিত
হইবে, যিনি রাষ্ট্রপতি যে পদনাম বিনির্দিষ্ট করিতে পারেন সেই পদনামে তৎকর্তৃক
নিযুক্ত হইবেন।

(২) ভাগ ৬-এ যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, রাষ্ট্রপতি কোন রাজ্যের
রাজ্যপালকে কোন সমিতি সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রের প্রশাসকরূপে নিযুক্ত
করিতে পারেন, এবং যেস্তে কোন রাজ্যপাল ঐরূপে নিযুক্ত হন, সেস্তে তিনি
তাঁহার মন্ত্রিপরিষদ হইতে স্বতন্ত্রভাবে ঐরূপ প্রশাসকরূপে স্থীয় কৃত্যসমূহ
সম্পাদন করিবেন।

২৩৯ক। (১) [[পুদুচেরী] সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রের জন্য,] সংসদ কোন কোন সংঘশাসিত
বিধি দ্বারা, এই বিধিতে যেরূপ বিনির্দিষ্ট হইতে পারে প্রতিক্ষেত্রে সেরূপ গঠন,
ক্ষমতাসমূহ ও কৃত্যসমূহ সহ—

রাজ্যক্ষেত্রের জন্য
স্থানীয় বিধানমণ্ডলের
বা মন্ত্রিপরিষদের বা
এতদুভয়ের সূজন।

(ক) এই সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রের জন্য বিধানমণ্ডলরূপে কৃত্য করণার্থ,
নির্বাচিতই হটক অথবা অংশতঃ মনোনীত ও অংশতঃ নির্বাচিতই হটক, একটি
সংস্থা, বা

(খ) একটি মন্ত্রিপরিষদ,

অথবা এতদুভয় সূজন করিতে পারেন।

(২) (১) প্রকরণে উল্লিখিত হইয়াছে এরূপ কোন বিধি ৩৬৮
অনুচ্ছেদের প্রয়োজনে এই সংবিধানের সংশোধন বলিয়া গণ্য হইবে না, যদিও
ইহাতে এরূপ কোন বিধান থাকে যাহা এই সংবিধান সংশোধন করে বা যাহার
ফলে এই সংবিধানের সংশোধন হয়।]

[২৩৯কক।(১) সংবিধান (উন্সত্তরতম সংশোধন) আইন, ১৯৯১ প্রারম্ভের দিন্তি সম্পর্কিত বিশেষ
তারিখ হইতে দিল্লীর সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্র দিল্লীর জাতীয় রাজধানী রাজ্যক্ষেত্র
(অতঃপর এই ভাগে জাতীয় রাজধানী রাজ্যক্ষেত্র বলিয়া উল্লিখিত) নামে
অভিহিত হইবে, এবং ২৩৯ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী নিযুক্ত উহার প্রশাসক লেফ্টেন্যান্ট
গভর্নররূপে নামোদিষ্ট হইবেন।

ভাগ ৮ — সংঘাসিত রাজ্যক্ষেত্রসমূহ— অনুচ্ছেদ ২৩৯

- (২) (ক) জাতীয় রাজধানী রাজ্যক্ষেত্রের জন্য একটি বিধানসভা থাকিবে এবং ঐ বিধানসভার আসনসমূহ জাতীয় রাজধানী রাজ্যক্ষেত্রের স্থানিক নির্বাচনক্ষেত্র হইতে প্রত্যক্ষ নির্বাচন দ্বারা নির্বাচিত সদস্যগণ দ্বারা পূরণ করা হইবে।
- (খ) বিধানসভার সর্বমোট আসন সংখ্যা, তফসিলী জাতির জন্য সংরক্ষিত আসনসমূহের সংখ্যা, জাতীয় রাজধানী রাজ্যক্ষেত্রকে স্থানিক নির্বাচনক্ষেত্রসমূহে বিভাজন (ঐরূপ বিভাজনের ভিত্তি সমেত), এবং বিধানসভার ক্রিয়াকলাপ সম্পর্কিত সকল অন্যবিধি বিষয় সংসদ কর্তৃক প্রণীত বিধি দ্বারা প্রনিয়ন্ত্রিত হইবে।
- (গ) ৩২৪ হইতে ৩২৭ ও ৩২৯ অনুচ্ছেদসমূহের বিধানাবলী যথাক্রমে কোন রাজ্য, কোন রাজ্যের বিধানসভা এবং উহার সদস্যগণ সম্পর্কে যেরূপে প্রযোজ্য হয়, সেরূপে ঐ বিধানাবলী জাতীয় রাজধানী রাজ্যক্ষেত্র, জাতীয় রাজধানী রাজ্যক্ষেত্রের বিধানসভা এবং উহার সদস্যগণ সম্পর্কে প্রযোজ্য হইবে; এবং অনুচ্ছেদ ৩২৬ ও ৩২৯-এ “যথাযোগ্য বিধানমণ্ডল”-এর কোন উল্লেখ, সংসদ সম্পর্কে উল্লেখ বলিয়া গণ্য হইবে।
- (৩) (ক) এই সংবিধানের বিধানাবলী সাপেক্ষে, বিধানসভার, জাতীয় রাজধানী রাজ্যক্ষেত্রের সমগ্র, বা কোন অংশের জন্য, রাজ্য সূচী বা সমবর্তী সূচীতে প্রগণিত যে কোন বিষয়, রাজ্য সূচীর প্রবিষ্টি ১, ২, ১৮-র বিষয়সমূহের সহিত সম্পর্কিত এবং ঐ সূচীর প্রবিষ্টি ৬৮, ৬৫ ও ৬৬-র বিষয়সমূহ উক্ত ১, ২ ও ১৮ প্রবিষ্টির সহিত যে পর্যন্ত সম্পর্কিত হয় সেই পর্যন্ত বিষয়সমূহ বাদে, উহা সংঘাসিত রাজ্যক্ষেত্র সম্পর্কে যতদূর পর্যন্ত প্রযোজ্য হয় ততদূর পর্যন্ত, বিধি প্রণয়ন করিবার ক্ষমতা থাকিবে।
- (খ) (ক) উগ্প্রকরণের কোন কিছুই, কোন সংঘাসিত রাজ্যক্ষেত্র বা উহার কোন অংশের জন্য কোন বিষয় সম্পর্কে বিধিসমূহ প্রণয়ন করিতে এই সংবিধান অনুযায়ী সংসদের ক্ষমতাসমূহের অপকর্য সাধন করিবে না।
- (গ) যদি কোন বিষয় সম্পর্কে বিধানসভা কর্তৃক প্রণীত কোন বিধির বিধান, ঐ বিষয় সম্পর্কে সংসদ কর্তৃক প্রণীত কোন বিধির বিধানের, উহা বিধানসভা কর্তৃক প্রণীত বিধির পূর্বেই গৃহীত হউক কিংবা পরেই গৃহীত হউক, বিলম্বার্থক হয় অথবা বিধানসভা কর্তৃক প্রণীত কোন বিধি ভিন্ন অন্য কোন পূর্ববর্তী

ভাগ ৮ — সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রসমূহ— অনুচ্ছেদ ২৩৯

বিধির, বিরুদ্ধার্থক হয়, তাহাহইলে উভয় ক্ষেত্রেই, ক্ষেত্রানুযায়ী, সংসদ কর্তৃক প্রণীত বিধি, বা পূর্ববর্তী ঐরূপ বিধি চালু থাকিবে, এবং বিধানসভা কর্তৃক প্রণীত বিধি, যতদূর পর্যন্ত বিরুদ্ধার্থক ততদূর পর্যন্ত, বাতিল হইবে :

তবে যদি বিধানসভা কর্তৃক প্রণীত ঐরূপ কোন বিধি রাষ্ট্রপতির বিবেচনার জন্য সংরক্ষিত হইয়া থাকে এবং তাহার সম্মতি প্রাপ্ত হইয়া থাকে, তাহাহইলে ঐরূপ বিধি জাতীয় রাজধানী রাজ্যক্ষেত্রে চালু থাকিবে :

পরন্ত এই উপ-প্রকরণের কোন কিছুই বিধানসভা কর্তৃক ঐরূপে প্রণীত বিধির সংযোজককারী, সংশোধনকারী, পরিবর্তনকারী বা নিরসনকারী কোন বিধি সমেত অনুরূপ বিষয় সম্পর্কিত কোন বিধি যেকোন সময়ে বিধিবদ্ধ করিতে সংসদকে নিবারিত করিবে না।

(৪) লেফ্টেন্যান্ট গভর্নর কোন বিধি দ্বারা বা অনুযায়ী যে পর্যন্ত স্ববিবেচনায় কার্য করিতে অনুজ্ঞাত হন সেই পর্যন্ত ব্যতীত, যে বিষয়সমূহ সম্পর্কে বিধানসভার বিধি প্রণয়নের ক্ষমতা থাকে তৎসম্পর্কে লেফ্টেন্যান্ট গভর্নরের ক্ষত্যসমূহ প্রয়োগে তাহাকে সহায়তা করিবার ও উপদেশ দিবার জন্য বিধানসভার সর্বমোট সদস্যের মধ্যে অনধিক দশ শতাংশ সদস্য লাইয়া একটি মন্ত্রী পরিয়দ থাকিবে, মুখ্যমন্ত্রী থাকিবেন যাহার শীর্ষে :

তবে কোন বিষয় সম্পর্কে লেফ্টেন্যান্ট গভর্নর ও তাহার মন্ত্রিগণের মধ্যে মতপার্থক্যের ক্ষেত্রে লেফ্টেন্যান্ট গভর্নর সিদ্ধান্তের জন্য উহা রাষ্ট্রপতির নিকট প্রেরণ করিবেন, এবং তাহার উপর রাষ্ট্রপতি কর্তৃক প্রদত্ত সিদ্ধান্ত অনুযায়ী তদনুসারে কার্য করিবেন, এবং যেক্ষেত্রে তাহার অভিমতে বিষয়টি এতই জরুরী যে, অবিলম্বে তাহার পক্ষে ব্যবস্থা গ্রহণ করা আবশ্যিক হয়, সেক্ষেত্রে লেফ্টেন্যান্ট গভর্নর রাষ্ট্রপতির সিদ্ধান্তের অগেক্ষাধীন রাখিয়া তিনি যেরূপ আবশ্যিক গণ্য করিবেন বিষয়টি সম্পর্কে সেরূপ ব্যবস্থা করিতে বা সেরূপ নির্দেশান করিতে ক্ষমতাপন্ন হইবেন।

(৫) মুখ্যমন্ত্রী রাষ্ট্রপতি কর্তৃক নিযুক্ত হইবেন এবং অন্যান্য মন্ত্রী, মুখ্যমন্ত্রীর উপদেশক্রমে রাষ্ট্রপতি কর্তৃক নিযুক্ত হইবেন এবং মন্ত্রিগণ, রাষ্ট্রপতির অভিরূপিকালে পদাধিষ্ঠিত থাকিবেন।

(৬) মন্ত্রী পরিয়দ, বিধানসভার নিকট সমষ্টিগত ভাবে দায়ী থাকিবেন।

[(৭) (ক)] সংসদ, বিধি দ্বারা, পূর্ববর্তী প্রকরণসমূহে নিহিত বিধানাবলী কার্যে পরিণত করিবার জন্য বা উহাদের অনুপূরণ করিবার

ভাগ ৮ — সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ— অনুচ্ছেদ ২৩৯

জন্য, এবং তৎসংলিপ্ত অথবা তৎপারিগামিক সকল বিষয়েৱ
জন্য বিধানাবলী প্ৰণয়ন কৱিতে পাৰিবেন।

[খ) ৩৬৮ অনুচ্ছেদেৱ উদ্দেশ্যে (ক) উপ-প্ৰকৱণে যেৱোপ
উল্লিখিত আছে সেৱণ কোন বিধি, উহাতে এই সংবিধান
সংশোধনকাৰী বা সংশোধন কৱিবাৰ কাৰ্য্যকাৱিতা সম্পৰ্ক
কোন বিধান থাকা সত্ৰেও, এই সংবিধানেৱ সংশোধনৱোপে
গণ্য হইবে না।]

(৮) ২৩৯খ অনুচ্ছেদেৱ বিধানাবলী যতদূৰ সন্তুষ্ট সেৱণপে, জাতীয়
রাজধানী রাজ্যক্ষেত্ৰ, লেফ্টেন্যান্ট গভৰ্নৰ ও বিধানসভা সম্পর্কে প্ৰযুক্ত হইবে,
যেৱোপে ঐগুলি যথাক্রমে, [পুদুচেৱ]ৰ সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰ, প্ৰশাসক এবং
উহার বিধানমণ্ডল সম্পর্কে প্ৰযোজ্য হয়, এবং ঐ অনুচ্ছেদে “২৩৯ক অনুচ্ছেদেৱ
(১) প্ৰকৱণ”-এৱ কোনও উল্লেখ, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, এই অনুচ্ছেদ বা ২৩৯কখ
অনুচ্ছেদেৱ উল্লেখ বলিয়া গণ্য হইবে।

২৩৯কখ। যদি রাষ্ট্ৰপতিৰ লেফ্টেন্যান্ট গভৰ্নৱেৱ নিকট হইতে রিপোর্ট প্ৰাপ্তিৰ
পৰ বা অন্যথা এৱণ প্ৰতীতি হয় যে,—

(ক) এৱণ পৰিস্থিতিৰ উদ্ভুত হইয়াছে যাহাতে ২৩৯কক
অনুচ্ছেদেৱ বিধানাবলী, অথবা ঐ অনুচ্ছেদেৱ অনুসৱণক্রমে
প্ৰণীত কোন বিধিৰ বিধানাবলী অনুসাৱে জাতীয় রাজধানী
রাজ্যক্ষেত্ৰেৱ প্ৰশাসন যে চালানো যাইতেছে না; অথবা

(খ) জাতীয় রাজধানী রাজ্যক্ষেত্ৰেৱ যথোপযুক্ত প্ৰশাসনেৱ জন্য
এতেৱণ কৱা আবশ্যিক বা সন্দত,

তাহাহইলে রাষ্ট্ৰপতি ২৩৯কক-ৱ যে কোন বিধানেৱ অথবা ঐ অনুচ্ছেদেৱ
অনুসৱণক্রমে প্ৰণীত কোন বিধিৰ সকল বা যে কোন বিধানেৱ ক্ৰিয়াশীলতা এৱণ
বিধিতে যেৱোপ বিনিৰ্দিষ্ট হইবে সেৱণ সময়সীমাৰ জন্য ও সেৱণ শৰ্তসমূহ
সাপেক্ষে আদেশ দ্বাৰা নিলিপিত রাখিতে পাৰিবেন এবং জাতীয় রাজধানী
রাজ্যক্ষেত্ৰেৱ প্ৰশাসনেৱ জন্য তাঁহার নিকট যেৱণ আবশ্যিক বা সন্দত বলিয়া
প্ৰতীয়মান হইবে, অনুচ্ছেদ ২৩৯ ও অনুচ্ছেদ ২৩৯কক-ৱ বিধানাবলীৰ অনুসাৱী
সেৱণ আনুষঙ্গিক ও পাৰিগামিক বিধানাবলী প্ৰণয়ন কৱিতে পাৰিবেন।

বিধানমণ্ডলেৱ
অবকাশকালে
প্ৰশাসকেৱ
অধ্যাদেশসমূহ প্ৰখ্যাপন
কৱিবাৰ ক্ষমতা।

[২৩৯খ। (১) সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰ পুদুচেৱৰ বিধানমণ্ডল
সত্ৰাসীন থাকাকালে ভিন্ন অন্য কোন সময়ে উহার প্ৰশাসকেৱ যদি প্ৰতীতি হয় যে
এৱণ অবস্থাসমূহ বিদ্যমান যে তাঁহার পক্ষে আশু ব্যবস্থা অবলম্বন কৱা প্ৰয়োজন,
তাহাহইলে, তিনি সেৱণ অধ্যাদেশসমূহ প্ৰখ্যাপন কৱিতে পাৱেন যেৱণ ঐ
অবস্থাসমূহে আবশ্যিক বলিয়া তাঁহার নিকট প্ৰতীয়মান হয় :

ভাগ ৮ — সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রসমূহ— অনুচ্ছেদ ২৩৯-২৪০

তবে রাষ্ট্রপতির নিকট হইতে তৎপক্ষে অনুদেশ প্রাপ্ত হইবার পরে ব্যতীত ঐ প্রশাসক কর্তৃক ঐরূপ কোন অধ্যাদেশ প্রখ্যাপিত হইবে না :

পরস্ত, যখনই ঐ বিধানমণ্ডল ভঙ্গ হয় অথবা ২৩৯ক অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণে যেরূপ বিধি উল্লিখিত হইয়াছে সেরূপ কোন বিধি অনুযায়ী অবলম্বিত কোন ব্যবস্থার জন্য উহার কৃত্যকরণ নিলম্বিত থাকে, তখন ঐরূপ ভঙ্গ বা নিলম্বন চলাকালে ঐ প্রশাসক কোন অধ্যাদেশ প্রখ্যাপন করিবেন না।

(২) রাষ্ট্রপতির অনুদেশ অনুসারে এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী প্রখ্যাপিত কোন অধ্যাদেশ ঐ সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রের বিধানমণ্ডলের এরূপ একটি আইন বলিয়া গণ্য হইবে যাহা ২৩৯ক অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণে যেরূপ বিধি উল্লিখিত হইয়াছে, তৎপক্ষে সেরূপ কোন বিধির অস্তর্ভুক্ত বিধানাবলী পালনপূর্বক বিধিবদ্ধ হইয়াছে, কিন্তু ঐরূপ প্রত্যেক অধ্যাদেশ—

(ক) ঐ সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রের বিধানমণ্ডলের সমক্ষে স্থাপিত হইবে এবং ঐ বিধানমণ্ডলের পুনঃসমাবেশ হইতে ছয় সপ্তাহ অবসান হইলে অথবা, যদি ঐ সময়সীমা অবসান হইবার পূর্বে উহা অননুমোদন করিয়া ঐ বিধানমণ্ডল কর্তৃক কোন সংকল্প গৃহীত হয়, তাহাহইলে, সংকল্পটি গৃহীত হইলে উহা আর সক্রিয় থাকিবে না; এবং

(খ) যেকোন সময়ে, তৎপক্ষে রাষ্ট্রপতির অনুদেশ প্রাপ্তির পরে, প্রশাসক কর্তৃক প্রত্যাহাত হইতে পারে।

(৩) যদি এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী কোন অধ্যাদেশ এরূপ কোন বিধান করে যাহা ২৩৯ক অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণে উল্লিখিত হইয়াছে, তৎপক্ষে এরূপ কোন বিধির অস্তর্ভুক্ত বিধানাবলী পালনপূর্বক ঐ সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রের বিধানমণ্ডলের কোন আইনে বিধিবদ্ধ হইলে সিদ্ধ হইত না, তাহাহইলে, উহা যতদূর পর্যন্ত ঐরূপে সিদ্ধ হইত না ততদূর পর্যন্ত বাতিল হইবে।]

২৪০। (১) রাষ্ট্রপতি নিম্নলিখিত সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রের শাস্তি, রাষ্ট্রপতির কোন কোন সংঘশাসিত প্রগতি ও সুশাসনের জন্য প্রনিয়মাবলী প্রণয়ন করিতে পারেন, যথা—

(ক) আন্দামান ও নিকোবর দ্বীপপুঞ্জ;

[(খ) লাক্ষদ্বীপ;]

[(গ) দাদরা ও নগর হাভেলী এবং দামন ও দিউ;]

[(ঘ) * * * ;]

[(ঙ) পুদুচেরী;]

[(চ) * * * ;]

[(ছ) * * * ;]

সংঘশাসিত
রাজ্যক্ষেত্রের জন্য
প্রনিয়ম প্রণয়ন করিবার
ক্ষমতা।

ভাগ ৮ — সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রসমূহ — অনুচ্ছেদ ২৪০-২৪২

[তবে, যেহেতু ২৩৯ক অনুচ্ছেদ অনুযায়ী সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রে পুরুচেরীর জন্য বিধানমণ্ডলরূপে কৃত্য করণার্থ কোন সংস্থা সৃজিত হয়, সেহেতু রাষ্ট্রপতি ঐ বিধানমণ্ডলের প্রথম অধিবেশনের জন্য নির্দিষ্ট তারিখ হইতে ঐ সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রের শাস্তি, প্রগতি ও সুশাসনের জন্য কোন প্রনিয়ম প্রণয়ন করিবেন না :]

পরস্ত, যখনই পুরুচেরী, সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রের জন্য যে সংস্থা বিধানমণ্ডলরূপে কৃত্য করিতেছে তাহা ভঙ্গ হয়, অথবা ২৩৯ক অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণে যেরূপ বিধি উল্লিখিত হইয়াছে সেরূপ কোন বিধি অনুযায়ী কোন ব্যবস্থা অবলম্বিত হইবার ফলে ঐরূপ বিধানমণ্ডলরূপে কৃত্যকরণ নিলম্বিত থাকে, তখন রাষ্ট্রপতি, ঐরূপ ভঙ্গ বা নিলম্বন চলাকালে, সেই সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রের শাস্তি, প্রগতি ও সুশাসনের জন্য প্রনিয়মাবলী প্রণয়ন করিতে পারেন।]

(২) ঐরূপে প্রণীত কোন প্রনিয়ম ঐ সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রে তৎকালে প্রযোজ্য সংসদ কর্তৃক প্রণীত কোন আইনকে বা [অন্য কোন বিধিকে] নিরসন বা সংশোধন করিতে পারে, এবং রাষ্ট্রপতি কর্তৃক প্রথ্যাপিত হইলে উহার, সংসদের যে আইন ঐ সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রে প্রযুক্ত, তদনুরূপ বল ও কার্যকারিতা থাকিবে।]

২৪১। (১) সংসদ বিধি দ্বারা কোন [সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রে] জন্য একটি হাইকোর্ট গঠন করিতে, অথবা ঐরূপ [যেকোন রাজ্যক্ষেত্রে] অবস্থিত যেকোন আদালতকে এই সংবিধানের সকল বা যেকোন প্রয়োজনে হাইকোর্ট বলিয়া ঘোষণা করিতে পারেন।

(২) সংসদ বিধি দ্বারা যেরূপ সংপরিবর্তন বা ব্যতিক্রমসমূহ বিহিত করিতে পারেন তদৰ্থীনে, ভাগ ৬-এর অধ্যায় ৫-এর বিধানাবলী ২১৪ অনুচ্ছেদে উল্লিখিত হাইকোর্ট সম্বন্ধে সেরূপ প্রযুক্ত হইবে।

(৩) এই সংবিধানের বিধানাবলীর অধীনে এবং এই সংবিধান দ্বারা বা অনুযায়ী কোন যথাযোগ্য বিধানমণ্ডলকে অর্পিত ক্ষমতাবলে ঐ বিধানমণ্ডল কর্তৃক প্রণীত কোন বিধির বিধানাবলীর অধীনে, যে হাইকোর্ট সংবিধান (সপ্তম সংশোধন) আইন, ১৯৫৬-র প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে কোন সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্র সম্বন্ধে ক্ষেত্রাধিকার প্রয়োগ করিতেন সেরূপ প্রত্যেক হাইকোর্ট ঐ রাজ্যক্ষেত্র সম্বন্ধে ঐরূপ প্রারম্ভের পরে ঐরূপ ক্ষেত্রাধিকার প্রয়োগ করিতে থাকিবেন।

(৪) কোন রাজ্যের হাইকোর্টের ক্ষেত্রাধিকার কোন সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রে বা উহার কোন ভাগে প্রসারিত করিবার, অথবা ঐরূপ কোন রাজ্যক্ষেত্র হইতে বা উহার কোন ভাগ হইতে বাদ দিবার, যে ক্ষমতা সংসদের আছে, এই অনুচ্ছেদের কোন কিছুই তাহার অপকর্ম সাধন করিবে না।]

ভাগ ৮ — সংঘশাসিত রাজ্যফেওসমূহ— অনুচ্ছেদ ২৪২

২৪২। [কুর্গ] সংবিধান (সপ্তম সংশোধন) আইন, ১৯৫৬, ২৯ ধারা
ও তফসিল দ্বারা (১.১১.১৯৫৬ ইতে কার্যকারিতাসহ) বাদ গিয়াছে।

[ভাগ ৯]

[পঞ্চায়েত]

সংজ্ঞার্থ।

২৪৩। এই ভাগে, প্রসঙ্গতঃ অন্যথা আবশ্যিক না হইলে,—

- (ক) “জেলা” বলিতে কোন রাজ্যের কোন জেলা বুঝায়;
- (খ) “গ্রাম সভা” বলিতে গ্রাম স্তরে পঞ্চায়েত এলাকার অন্তর্গত কোন গ্রাম সম্পর্কিত নির্বাচক তালিকায় রেজিস্ট্রিভুক্ত ব্যক্তিগণকে লইয়া গঠিত সংস্থাকে বুঝায়;
- (গ) “মধ্যবর্তী স্তর” বলিতে, কোন রাজ্যের রাজ্যপাল কর্তৃক সরকারী প্রজ্ঞাপন দ্বারা এই ভাগের উদ্দেশ্যে মধ্যবর্তী স্তর বলিয়া বিনিদিষ্ট, গ্রাম ও জেলা স্তরের মধ্যবর্তী স্তরকে বুঝায়;
- (ঘ) “পঞ্চায়েত” বলিতে, ২৪৩খ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী গ্রামীণ এলাকার জন্য গঠিত স্বায়ত্ত্বাসনমূলক প্রতিষ্ঠান (উহা যে নামেই অভিহিত হউক না কেন)-কে বুঝায়;
- (ঙ) “পঞ্চায়েত এলাকা” বলিতে, পঞ্চায়েতের স্থানিক এলাকাকে বুঝায়;
- (চ) “জনসংখ্যা” বলিতে, পূর্ববর্তী সর্বশেষ জনগণনায় যথা-নির্ণীত জনসংখ্যা বুঝায়, যাহার প্রাসঙ্গিক সংখ্যা প্রকাশিত হইয়াছে;
- (ছ) “গ্রাম” বলিতে এই ভাগের উদ্দেশ্যে রাজ্যপাল কর্তৃক সরকারী প্রজ্ঞাপন দ্বারা গ্রাম বলিয়া বিনিদিষ্ট গ্রামকে বুঝায়, এবং ঐরূপে বিনিদিষ্ট গ্রামসমূহের সমষ্টিকে অন্তর্ভুক্ত করে।

গ্রামসভা।

২৪৩ক। গ্রামসভা, রাজ্যের বিধানমণ্ডল বিধি দ্বারা যেরূপ ব্যবস্থা করিবেন, গ্রামস্তরে সেরূপ ক্ষমতাসমূহ প্রয়োগ করিতে ও সেরূপ কৃত্যসমূহ সম্পাদন করিতে পারিবেন।

পঞ্চায়েত গঠন।

২৪৩খ। (১) এই ভাগের বিধানাবলী অনুসারে প্রত্যেক রাজ্যে গ্রাম, মধ্যবর্তী ও জেলা স্তরে পঞ্চায়েত গঠন করিতে হইবে।

(২) (১) প্রকরণে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, অনধিক কুড়ি লক্ষ জনসংখ্যা সম্পর্ক কোন রাজ্যে মধ্যবর্তী স্তরে পঞ্চায়েত নাও গঠিত হইতে পারে।

ভাগ ৯ — পঞ্চায়েত — অনুচ্ছেদ ২৪৩

২৪৩। (১) এই ভাগের বিধানাবলী সাপেক্ষে, রাজ্যের বিধানমণ্ডল বিধি পঞ্চায়েতের রচনা।
দ্বারা পঞ্চায়েতসমূহের রচনা সম্পর্কে বিধানাবলী প্রণয়ন করিতে পারিবেন :

তবে পঞ্চায়েতের কোনও স্তরের স্থানিক এলাকার জনসংখ্যা এবং ঐ
পঞ্চায়েতে নির্বাচনের দ্বারা পূরণীয় আসন সংখ্যার অনুপাত যথাসম্ভব, রাজ্যের
সর্বত্র, একই প্রকারের হইবে।

(২) কোন পঞ্চায়েতের সকল আসন, ঐ পঞ্চায়েত এলাকার স্থানিক
নির্বাচনক্ষেত্রসমূহ হইতে প্রত্যক্ষ নির্বাচিত ব্যক্তিগণের দ্বারা পূরণ করা হইবে,
এবং এতদুদ্দেশ্যে প্রতিটি পঞ্চায়েত এলাকার স্থানিক নির্বাচনক্ষেত্রসমূহ এরূপ
প্রণালীতে বিভক্ত করিতে হইবে, যাহাতে প্রত্যেক নির্বাচনক্ষেত্রের জনসংখ্যা ও
উহাতে আবণ্টিত আসন সংখ্যার অনুপাত, যথাসম্ভব ঐ পঞ্চায়েত এলাকার সর্বত্র
একই প্রকারের হয়।

(৩) রাজ্যের বিধানমণ্ডল, বিধি দ্বারা,—

- (ক) গ্রামস্তরের পঞ্চায়েতসমূহের চেয়ারপার্সনগণের, মধ্যবর্তী
স্তরের পঞ্চায়েতসমূহে, অথবা কোন রাজ্য মধ্যবর্তী স্তরের
পঞ্চায়েত না থাকিবার ক্ষেত্রে, জেলা স্তরের পঞ্চায়েতসমূহে
প্রতিনিধিত্ব করিবার;
- (খ) মধ্যবর্তী স্তরের পঞ্চায়েতসমূহের চেয়ারপার্সনগণের, জেলা
স্তরের পঞ্চায়েতসমূহে প্রতিনিধিত্ব করিবার;
- (গ) রাজ্যের নির্বাচন ক্ষেত্রসমূহ যাহাতে কোন পঞ্চায়েত এলাকা
সম্পূর্ণতঃ বা অংশতঃ অন্তর্ভুক্ত হয়, সেই নির্বাচনক্ষেত্রে
প্রতিনিধিত্বকারী লোকসভা ও বিধানসভার সদস্যগণের, ঐ
পঞ্চায়েতে গ্রামস্তর ভিন্ন অন্য স্তরে প্রতিনিধিত্ব করিবার;
- (ঘ) যেক্ষেত্রে রাজ্যসভার সদস্যগণ এবং রাজ্যের বিধান
পরিষদের সদস্যগণ —
 - (i) মধ্যবর্তী স্তরের কোন পঞ্চায়েত এলাকার মধ্যে
নির্বাচকরূপে রেজিস্ট্রিভুক্ত হন, সেক্ষেত্রে মধ্যবর্তী
স্তরের পঞ্চায়েতে প্রতিনিধিত্ব করিবার,
 - (ii) জেলা স্তরের কোন পঞ্চায়েত এলাকার মধ্যে
নির্বাচকরূপে রেজিস্ট্রিভুক্ত হন, সেক্ষেত্রে জেলা
স্তরের পঞ্চায়েতে প্রতিনিধিত্ব করিবার
ব্যবস্থা করিতে পারিবেন।

ভাগ ৯ — পঞ্চায়েত — অনুচ্ছেদ ২৪৩

(৪) কোন পঞ্চায়েতেৱ চেয়ারপার্সনেৱ এবং অন্যান্য সদস্যেৱ, তাহাৱা ঐ পঞ্চায়েত এলাকাৱ স্থানিক নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰসমূহ হইতে প্ৰত্যক্ষ নিৰ্বাচন দ্বাৱা নিৰ্বাচিত হউন বা না হউন, ঐ পঞ্চায়েতসমূহেৱ সভাসমূহে ভোটদানেৱ অধিকাৱ থাকিবে।

(৫) (ক) গ্ৰাম স্তৱেৱ চেয়ারপার্সন, কোন রাজ্যে বিধানমণ্ডল বিধি দ্বাৱা যেৱাপ ব্যবস্থা কৱিবেন, সেৱাপ প্ৰণালীতে নিৰ্বাচিত হইবেন, এবং

(খ) মধ্যবৰ্তী স্তৱেৱ বা জেলা স্তৱেৱ পঞ্চায়েতেৱ চেয়ারপার্সন, উহাৰ নিৰ্বাচিত সদস্যগণ দ্বাৱা, এবং তাহাদেৱ মধ্য হইতে নিৰ্বাচিত হইবেন।

আসন সংৰক্ষণ।

২৪৩ঘ। (১) প্ৰত্যেক পঞ্চায়েতে —

(ক) তফসিলী জাতিগণেৱ, ও

(খ) তফসিলী জনজাতিগণেৱ

জন্য আসনসমূহ সংৰক্ষিত হইবে, এবং ঐৱাপে সংৰক্ষিত আসনসমূহেৱ সংখ্যা, ঐ পঞ্চায়েতে প্ৰত্যক্ষ নিৰ্বাচন দ্বাৱা যে মোট সংখ্যক আসন পূৰণ কৱা হইবে তাহাৰ মধ্যে যথাসন্তুষ্ট নিকটতমৱাপে সেই একই অনুপাতে থাকিবে, যে অনুপাত ঐ পঞ্চায়েত এলাকাৱ তফসিলী জাতি বা তফসিলী জনজাতিৱ জনসংখ্যাৰ সহিত ঐ এলাকাৱ মোট জনসংখ্যা থাকে, এবং ঐৱাপ আসনসমূহ পঞ্চায়েতেৱ ভিন্ন ভিন্ন নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰে পালাকৰ্মে আৰাণ্টিত হইবে।

(২) (১) প্ৰকৱণ অনুযায়ী সংৰক্ষিত সৰ্বমোট আসনেৱ সংখ্যাৰ অন্যুন এক তৃতীয়াংশ আসন, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, তফসিলী জাতি বা তফসিলী জনজাতিভুক্ত মহিলাগণেৱ জন্য সংৰক্ষিত আসন সংখ্যা সমেত) মহিলাগণেৱ জন্য সংৰক্ষিত থাকিবে, এবং ঐ আসনসমূহ পৰ্যায়কৰ্মে ঐ পঞ্চায়েতেৱ ভিন্ন ভিন্ন নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰে আৰাণ্টিত হইবে।

(৩) প্ৰত্যেক পঞ্চায়েতে প্ৰত্যক্ষ নিৰ্বাচন দ্বাৱা পূৰণীয় আসন সংখ্যাৰ অন্যুন এক-তৃতীয়াংশ আসন (তফসিলী জাতি ও তফসিলী জনজাতিভুক্ত মহিলাগণেৱ জন্য সংৰক্ষিত আসন সংখ্যা সমেত) মহিলাগণেৱ জন্য সংৰক্ষিত থাকিবে, এবং ঐ আসনসমূহ পৰ্যায়কৰ্মে ঐ পঞ্চায়েতেৱ ভিন্ন ভিন্ন নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰে আৰাণ্টিত হইবে।

(৪) গ্ৰাম বা অন্য কোন স্তৱেৱ পঞ্চায়েতসমূহেৱ চেয়ারপার্সনেৱ পদসমূহ তফসিলী জাতি, তফসিলী জনজাতি ও মহিলাগণেৱ জন্য, রাজ্য বিধানমণ্ডল বিধি দ্বাৱা যেৱাপ ব্যবস্থা কৱিবেন, সেৱাপ প্ৰণালীতে সংৰক্ষিত হইবে :

ভাগ ৯ — পঞ্চায়েত — অনুচ্ছেদ ২৪৩

তবে কোন রাজ্যে প্রত্যেক স্তরের পঞ্চায়েতে তফসিলী জাতি ও তফসিলী জনজাতিগণের জন্য সংরক্ষিত চেয়ারপার্সনের পদসমূহের সংখ্যা, ঐ রাজ্যে মোট জনসংখ্যার মধ্যে যে অনুপাতে তফসিলী জাতি বা তফসিলী জনজাতির জনসংখ্যা থাকে, প্রত্যেক স্তরের পঞ্চায়েতে ঐরূপ মোট সংখ্যক পদের মধ্যে, যথাসম্ভব নিকটতমরাপে সেই একই অনুপাতে থাকিবে :

পরন্ত পঞ্চায়েতসমূহের প্রত্যেক স্তরে চেয়ারপার্সনের পদসমূহের মোট সংখ্যার অনুন এক-তৃতীয়াংশ মহিলাদের জন্য সংরক্ষিত থাকিবে :

অধিকস্ত এই প্রকরণ অনুযায়ী সংরক্ষিত পদসমূহের সংখ্যা, ভিন্ন ভিন্ন পঞ্চায়েতের প্রত্যেক স্তরে পর্যায়ক্রমে আবণ্টিত হইবে।

(৫) (১) ও (২) প্রকরণ অনুযায়ী আসনসমূহের সংরক্ষণের এবং (৪) প্রকরণ অনুযায়ী চেয়ারপার্সনগণের পদসমূহের সংরক্ষণের (মহিলাগণের জন্য সংরক্ষণ বাদে), ৩৩৪ অনুচ্ছেদে বিনির্দিষ্ট সময়সীমা অবসানের পর, আর কার্যকারিতা থাকিবে না।

(৬) এই ভাগের কোনকিছুই কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলকে, অনগ্রসর শ্রেণীর নাগরিকগণের অনুকূলে কোন পঞ্চায়েতে আসনসমূহ সংরক্ষণের জন্য অথবা পঞ্চায়েতের যেকোন স্তরে চেয়ারপার্সনগণের পদসমূহে সংরক্ষণের জন্য কোন বিধান প্রণয়ন করিতে, নিবারণ করিবে না।

২৪৩৬। (১) প্রত্যেক পঞ্চায়েত, যদি তৎসময়ে বলবৎ কোন বিধি অনুযায়ী পঞ্চায়েতের স্থিতিকাল, শীঘ্ৰ ভাসিয়া না যায়, তাহাহইলে উহার প্রথম সভার জন্য নির্দিষ্ট তারিখ হইতে ইত্যাদি।
পাঁচ বৎসরের জন্য চলিতে থাকিবে এবং তাহার অধিক চলিবে না।

(২) তৎসময়ে বলবৎ কোন বিধির কোন সংশোধনের, ঐরূপ সংশোধনের অব্যবহিত পূর্বে কার্যরত কোন স্তরের কোন পঞ্চায়েতকে (১) প্রকরণে বিনির্দিষ্ট উহার স্থিতিকাল অবসান না হওয়া পর্যন্ত ভঙ্গ করাইবার কার্যকারিতা থাকিবে না।

(৩) পঞ্চায়েত গঠন করিবার জন্য নির্বাচন —

(ক) (১) প্রকরণে বিনির্দিষ্ট স্থিতিকাল অবসানের পূর্বে,

(খ) উহা ভঙ্গের তারিখ হইতে ছয় মাস সময়সীমা অবসানের পূর্বে,
সমাপ্ত করিতে হইবে :

তবে যেক্ষেত্রে, ভাসিয়া যাওয়া পঞ্চায়েত যে অবশিষ্ট সময়সীমার জন্য চলিতে পারিত তাহা ছয় মাসের কম হয়, সেক্ষেত্রে ঐরূপ সময়সীমার জন্য পঞ্চায়েত গঠন করিবার জন্য এই প্রকরণ অনুযায়ী নির্বাচন করা আবশ্যিক হইবে না।

ভাগ ৯ — পঞ্চায়েত — অনুচ্ছেদ ২৪৩

(৪) কোন পঞ্চায়েতেৱ স্থিতিকাল অবসানেৱ পূৰ্বে উহা ভাস্তীয়া যাইবাৰ পৰ গঠিত কোন পঞ্চায়েত, কেবলমাত্ৰ সেই অবশিষ্ট সময়সীমাৰ জন্য চলিতে থাকিবে, উহা ঐৱাপে ভাস্তীয়া না যাইলে, (১) প্ৰকৱণ অনুযায়ী যে সময়সীমা পৰ্যন্ত চলিতে পাৰিত।

সদস্যপদেৱ
নির্যোগ্যতা।

২৪৩। (১) কোন ব্যক্তি, কোন পঞ্চায়েতেৱ সদস্য হইবাৰ পক্ষে ও সদস্যৱাপে চয়নকৃত হইবাৰ পক্ষে নির্যোগ্য হইবেন —

(ক) যদি তিনি, সংশ্লিষ্ট রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ নিৰ্বাচনেৱ উদ্দেশ্যে তৎকালে বলৱৎ কোন বিধি দ্বাৰা বা অনুযায়ী ঐৱাপে নির্যোগ্য হন :

তবে কোন ব্যক্তি, যদি তিনি একুশ বৎসৱ বয়স প্ৰাপ্ত হন, তাহাহইলে এই হেতুতে নির্যোগ্য হইবেন না যে, তাহার বয়স পঁচিশ বৎসৱেৱ কম;

(খ) রাজ্য বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক প্ৰণীত কোন বিধি দ্বাৰা বা অনুযায়ী যদি তিনি ঐৱাপে নির্যোগ্য হন।

(২) পঞ্চায়েতেৱ কোন সদস্য (১) প্ৰকৱণে উল্লিখিত কোনও নির্যোগ্যতাৰ অধীন হইয়াছেন কিনা সে বিষয়ে কোন প্ৰশ্ন উপাপিত হইলে ঐৱাপ প্ৰশ্ন সিদ্ধান্তেৱ জন্য, রাজ্য বিধানমণ্ডল বিধি দ্বাৰা যেৱপ ব্যবস্থা কৱিবেন, সেৱাপ প্ৰাধিকাৰীৰ নিকট সেৱাপ প্ৰণালীতে প্ৰেৰিত হইবে।

পঞ্চায়েতেৱ
ক্ষমতা,
প্ৰাধিকাৰ ও দায়িত্ব।

২৪৩। সংবিধানেৱ বিধানাবলী সাপেক্ষে কোন রাজ্য বিধানমণ্ডল, বিধি দ্বাৰা পঞ্চায়েতকে, স্বায়ত্ত্বাসনেৱ প্ৰতিষ্ঠান হিসাবে কাৰ্য কৱিবাৰ জন্য উহাকে সক্ষম কৱিতে যেৱাপ আবশ্যক হইবে সেৱাপ ক্ষমতাসমূহ ও প্ৰাধিকাৰ প্ৰদান কৱিতে পাৰিবেন, এবং ঐৱাপ বিধিতে, উহাতে যেৱাপ বিনিৰ্দিষ্ট হইবে সেৱাপ শৰ্তাবলী সাপেক্ষে, —

(ক) আথনিতিক উন্নয়ন ও সামাজিক ন্যায় বিচাৱেৱ জন্য পৱিকল্পনা প্ৰস্তুতকৰণ সম্পর্কে,

(খ) একাদশ তফসিলে তালিকাভুক্ত বিষয়সমূহ সমেত, উহাদেৱ উপৰ যেৱাপ ন্যস্ত হইতে পাৱে সেৱাপ আথনিতিক উন্নয়ন ও সামাজিক ন্যায় বিচাৱেৱ জন্য পৱিকল্পসমূহ বৃপ্তায়ন সম্পৰ্কে,

যথাযোগ্য স্তৱে পঞ্চায়েতসমূহেৱ উপৰ ক্ষমতা ও দায়িত্বসমূহ অপৰ্ণ কৱিবাৰ জন্য বিধানাবলী থাকিতে পাৰিবে।

ভাগ ৯ — পঞ্চায়েত — অনুচ্ছেদ ২৪৩

২৪৩জ। কোন রাজ্য বিধানমণ্ডল বিধি দ্বারা, বিধিতে যেরূপ বিনির্দিষ্ট হইবে, পঞ্চায়েত কর্তৃক কর

(ক) সেরূপ কর, শুল্ক, টোল ও ফী সেরূপ প্রক্রিয়া অনুসারে ও আরোপ করিবার ক্ষমতা এবং উহার সেরূপ সীমা সাপেক্ষে উদ্ব্রহণ, সংগ্রহ ও উপযোজন করিতে তহবিল।

পঞ্চায়েতকে প্রাধিকৃত করিতে পারিবেন;

(খ) সেরূপ উদ্দেশ্যে এবং সেরূপ শর্ত ও সীমা সাপেক্ষে রাজ্য সরকার কর্তৃক উদ্ব্রহীত ও সংগ্রহীত সেরূপ কর, শুল্ক, টোল ও ফী পঞ্চায়েতকে নির্দিষ্ট করিতে পারিবেন;

(গ) রাজ্যের সংঘিত নিধি হইতে পঞ্চায়েতসমূহকে সেরূপ সহায়ক অনুদান-প্রদান করিবার জন্য, ব্যবস্থা করিতে পারিবেন; এবং

(ঘ) পঞ্চায়েত কর্তৃক বা উহার তরফে গৃহীত সকল অর্থ জমা করিবার জন্য এবং উহা হইতে ঐ অর্থ তুলিয়া লইবার জন্যও, সেরূপ তহবিলসমূহ গঠন করিবার নিমিত্ত ব্যবস্থা করিতে পারিবেন।

২৪৩ঝ। (১) কোন রাজ্যের রাজ্যপাল, সংবিধান (ত্যাত্ত্বরতম সংশোধন) বিভীষণ অবস্থা আইন, ১৯৯২-এর প্রারম্ভ হইতে এক বৎসরের মধ্যে যথাসম্ভব শীঘ্র ও তদন্তন্ত্রে প্রত্তেক পাঁচ বৎসরের অবসানে, একটি বিত্ত কমিশন গঠন করিবেন, যাহা পঞ্চায়েতসমূহের বিভীষণ অবস্থার পুনর্বিলোকন করিবে ও যাহা :—

(ক) (i) রাজ্য কর্তৃক উদ্ব্রহণযোগ্য কর, শুল্ক, টোল ও ফীর নীট আগম, যাহা এই ভাগ অনুযায়ী রাজ্য ও পঞ্চায়েত সমূহের মধ্যে বিভাজন করিয়া দেওয়া হইবে তাহা রাজ্য ও পঞ্চায়েতসমূহের সর্বস্তরের মধ্যে ঐ আগমে উহাদের নিজ নিজ অংশ আবণ্টনকে;

(ii) পঞ্চায়েতের জন্য নির্দিষ্ট বা উপযোজিত হইতে পারে এরূপ কর, শুল্ক, টোল ও ফী নির্ধারণকে;

(iii) রাজ্যের সংঘিত নিধি হইতে পঞ্চায়েতের জন্য সহায়ক-অনুদানকে;

নিয়ন্ত্রণ করিবে এরূপ নীতিসমূহ সম্পর্কে;

(খ) পঞ্চায়েতসমূহের বিভীষণ অবস্থার উন্নতির জন্য আবশ্যিক ব্যবস্থাসমূহ সম্পর্কে;

(গ) পঞ্চায়েতসমূহের সুদৃঢ় বিত্তব্যবস্থার স্বার্থে রাজ্যপাল কর্তৃক বিত্ত কমিশনের নিকট উল্লিখিত অন্য কোন বিষয় সম্পর্কে;

রাজ্যপালের নিকট সুপারিশ করিবে।

(২) রাজ্য বিধানমণ্ডল বিধি দ্বারা, কমিশনের রচনা-প্রণালীর জন্য, উহার সদস্যরাপে নিয়োগের উদ্দেশ্যে যে যোগ্যতাসমূহ আবশ্যিক হইবে তাহার এবং যে

ভাগ ৯ — পঞ্চায়েত — অনুচ্ছেদ ২৪৩

প্ৰণালীতে তাহারা নিৰ্বাচিত হইবেন তাহার ব্যবস্থা কৰিতে পাৰিবেন।

(৩) কমিশন তাহাদেৱ প্ৰক্ৰিয়া নিৰ্ধাৰণ কৰিবেন এবং তাহাদেৱ কৃত্যসমূহ সম্পাদনে সেৱনপ ক্ষমতাসমূহ থাকিবে, রাজ্য বিধানমণ্ডল বিধি দ্বাৰা তাহাদেৱ উপৰ যেৱন অৰ্পণ কৰিবেন।

(৪) রাজ্যপাল, এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী কমিশন কৰ্তৃক কৃত প্ৰত্যেক সুপাৰিশ ও তৎসহ উহাদেৱ উপৰ গৃহীত ব্যবস্থা সম্পর্কে একটি ব্যাখ্যামূলক স্মাৰকলিপি, রাজ্য বিধানমণ্ডলেৱ সমক্ষে উপস্থাপন কৰাইবেন।

পঞ্চায়েতেৱ হিসাব
নিৰীক্ষা।

২৪৩এ। রাজ্য বিধানমণ্ডল বিধি দ্বাৰা, পঞ্চায়েত কৰ্তৃক হিসাব রক্ষণ এবং ঐ হিসাবেৱ নিৰীক্ষণ সম্পর্কে বিধানাবলী প্ৰণয়ন কৰিতে পাৰিবেন।

পঞ্চায়েতেৱ নিৰ্বাচন।

২৪৩ট। (১) পঞ্চায়েতেৱ সকল নিৰ্বাচনেৱ জন্য নিৰ্বাচক তালিকা প্ৰস্তুতিৰ এবং নিৰ্বাচন পৰিচালনাৰ অধীক্ষণ, নিৰ্দেশন ও নিয়ন্ত্ৰণ রাজ্যপাল কৰ্তৃক নিযুক্ত একজন রাজ্য নিৰ্বাচন কমিশনারকে লইয়া গঠিত রাজ্য নিৰ্বাচন কমিশনে বৰ্তাইবে।

(২) রাজ্য বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক প্ৰণীত বিধিৰ বিধানাবলী সাপেক্ষে, রাজ্য নিৰ্বাচন কমিশনারেৱ চাকুৱিৰ শৰ্ত ও পদেৱ মেয়াদ, রাজ্যপাল নিয়ম দ্বাৰা যেৱন নিৰ্ধাৰণ কৰিবেন সেৱনপ হইবে :

তবে রাজ্য নিৰ্বাচন কমিশনারকে, উচ্চ আদালতেৱ কোন বিচাৰকেৰ ন্যায় অনুৱৰ্তন প্ৰণালী ও অনুৱৰ্তন কাৱণসমূহ ব্যতীত, তাহার পদ হইতে অপসারিত কৱা যাইবে না, এবং রাজ্য নিৰ্বাচন কমিশনারেৱ চাকুৱিৰ শৰ্তাবলী, তাহার নিয়োগেৱ পৰ তাহার পক্ষে অসুবিধাজনকভাৱে পৰিৱৰ্তন কৱা যাইবে না।

(৩) রাজ্যেৱ রাজ্যপাল, রাজ্য নিৰ্বাচন কমিশন কৰ্তৃক যখন যেৱন অনুৱৰ্তন কৱা হইবে, তখন (১) প্ৰকৱণ দ্বাৰা রাজ্য নিৰ্বাচন কমিশনেৱ উপৰ অৰ্পিত কৃত্যসমূহ সম্পাদনেৱ জন্য যেৱন প্ৰয়োজন হইবে, সেৱনপ কৰ্মচাৱিৰগকে রাজ্য নিৰ্বাচন কমিশনেৱ নিকট প্ৰাপ্তিসাধ্য কৰাইবেন।

(৪) এই সংবিধানেৱ বিধানাবলী সাপেক্ষে, রাজ্য বিধানমণ্ডল বিধি দ্বাৰা, পঞ্চায়েতেৱ নিৰ্বাচন সংক্ৰান্ত বা তৎসম্পর্কিত সকল বিষয় সম্পর্কে বিধান প্ৰণয়ন কৰিতে পাৰিবেন।

সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰে
প্ৰয়োগ।

২৪৩ষ। এই ভাগেৱ বিধানাবলী সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰেৱ ক্ষেত্ৰে প্ৰযোজ্য হইবে এবং কোন সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰে উহাদেৱ প্ৰয়োগ সম্পৰ্কে এৱনপ কাৰ্য্যকৱিতা থাকিবে, যেন কোন রাজ্যেৱ রাজ্যপাল সম্পৰ্কে উল্লেখ, ২৩৯ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী নিযুক্ত সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰেৱ প্ৰশাসক সম্পৰ্কে উল্লেখ ছিল, এবং রাজ্য বিধানমণ্ডল বা বিধানসভা সম্পৰ্কে উল্লেখ, বিধানসভা সম্পন্ন কোন

ভাগ ৯ — পঞ্চায়েত — অনুচ্ছেদ ২৪৩

সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রের সম্পর্কে, এ বিধানসভা সম্পর্কে উল্লেখ ছিল :

তবে রাষ্ট্রপতি সরকারী প্রজাপন দ্বারা নির্দেশ দান করিতে পারিবেন যে, এই ভাগের বিধানসমূহ তিনি প্রজাপনে যেরূপ বিনির্দিষ্ট করিবেন সেরূপ ব্যতিক্রম ও সংপরিবর্তন সাপেক্ষে, কোনও সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রে বা উহার কোন অংশে প্রযোজ্য হইবে।

২৪৩ত। (১) এই ভাগের কোন কিছুই, ২৪৪-অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণে কতিপয় ক্ষেত্রে এই উল্লিখিত তফসিলী এলাকাসমূহে, এবং (২) প্রকরণে উল্লিখিত জনজাতি ভাগ প্রযোজ্য হইবে না।
এলাকাসমূহে প্রযোজ্য হইবে না।

(২) এই ভাগের কোনকিছুই,—

(ক) নাগাল্যান্ড, মেঘালয় ও মিজোরাম রাজ্যসমূহে, এবং

(খ) তৎসময়ে বলবৎ কোন বিধি অনুযায়ী মনিপুর রাজ্যের যে পার্বত্য এলাকার জন্য জেলা পরিষদ বিদ্যমান আছে, সেই পার্বত্য এলাকায়,
প্রযোজ্য হইবে না।

(৩) এই ভাগের কোন কিছুই,—

(ক) যাহা জেলা স্তরের পঞ্চায়েত সম্পর্কিত তাহা পশ্চিমবঙ্গ রাজ্যের দার্জিলিং জেলার এরূপ কোন পার্বত্য এলাকার ক্ষেত্রে প্রযুক্ত হইবে না যেখানে তৎসময়ে বলবৎ কোন বিধি অনুযায়ী দার্জিলিং গোর্খা পার্বত্য পরিষদ বিদ্যমান থাকে;

(খ) এ বিধি অনুযায়ী গঠিত দার্জিলিং গোর্খা পার্বত্য পরিষদের কৃত্য ও ক্ষমতাসমূহকে প্রভাবিত করে বলিয়া অর্থান্বয়িত হইবে না।

(৩ক) তফসিলী জাতির জন্য আসন সংরক্ষণ সম্পর্কিত অনুচ্ছেদ ২৪৩ঘ-র কোনকিছুই, অরণ্যাচল প্রদেশ রাজ্য সম্পর্কে প্রযুক্ত হইবে না।

(৪) এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও,—

(ক) (২) প্রকরণে (ক) উপ-প্রকরণে উল্লিখিত রাজ্য বিধানমণ্ডল বিধি দ্বারা, (১) প্রকরণে উল্লিখিত এলাকাসমূহ, যদি থাকে, তদ্বিন্দি, এই ভাগ এ রাজ্যে প্রসারিত করিতে পারিবেন, যদি, এ রাজ্যের বিধানসভা, এ সদনের মোট সদস্যপদের সংখ্যাগরিষ্ঠতার দ্বারা, এবং এ সদনে উপস্থিত ও ভোটদানকারী সদস্যগণের অনুন দুই-তৃতীয়াংশ সংখ্যাগরিষ্ঠতার দ্বারা, এ মর্মে কোন সংকল্প গ্রহণ করেন;

ভাগ ৯ — পঞ্চায়েত — অনুচ্ছেদ ২৪৩

(খ) সংসদ বিধি দ্বারা, এই বিধিতে যেরূপ বিনির্দিষ্ট হইবে সেরূপ ব্যক্তিক্রম ও সংপরিবর্তন সাপেক্ষে, (১) প্রকরণে উল্লিখিত তফসিলী জাতি ও জনজাতি এলাকায় এই ভাগের বিধানসমূহ প্রসারিত করিতে পারিবেন, এবং ঐরূপ কোনও বিধি ৩৬৮ অনুচ্ছেদের উদ্দেশ্যে এই সংবিধানের কোন সংশোধন বলিয়া গণ্য হইবে না।

বিদ্যমান বিধি ও
পঞ্চায়েত বহাল থাকা।

২৪৩ট। এই ভাগে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, সংবিধান (তিয়াত্তরতম সংশোধন) আইন, ১৯৯২ প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে কোন রাজ্যে বলবৎ পঞ্চায়েত সংক্রান্ত কোনও বিধির বিধান, যাহা এই ভাগের বিধানাবলীর সহিত অসমঞ্জস, তাহা ক্ষমতাপন্ন বিধানমণ্ডল বা অন্য ক্ষমতাপন্ন প্রাধিকার কর্তৃক সংশোধিত বা নিরসিত না হওয়া পর্যন্ত, অথবা ঐরূপ প্রারম্ভ হইতে এক বৎসর অবসান না হওয়া পর্যন্ত, এতদুভয়ের মধ্যে যাহা পূর্বতর হইবে তৎপর্যন্ত, বলবৎ থাকিয়া যাইবে :

তবে ঐরূপ প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে বিদ্যমান সকল পঞ্চায়েত, উহাদের স্থিতিকালের অবসান পর্যন্ত চালু থাকিবে, যদি না, এই রাজ্যের বিধানসভা কর্তৃক, অথবা বিধান পরিয়দ সম্পন্ন কোন রাজ্যের ক্ষেত্রে, ঐ রাজ্যের বিধানমণ্ডলের প্রত্যেক সদন কর্তৃক এই মর্মে গৃহীত কোন সংকল্প দ্বারা উহা শীঘ্ৰ ভাসিয়া যায়।

নির্বাচন সংক্রান্ত বিষয়ে
আদালতের হস্তক্ষেপে
বাধা।

২৪৩গ। এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও,—

(ক) নির্বাচনক্ষেত্রসমূহের পরিসীমন অথবা ঐরূপ নির্বাচনক্ষেত্রসমূহে আসনসমূহের বন্টন সম্পর্কে ২৪৩ট অনুচ্ছেদ অনুযায়ী কৃত বা কৃত হইবে বলিয়া অভিপ্রেত কোন বিধির সিদ্ধাতার সম্পর্কে কোন আদালতে কোন প্রশ্ন উত্থাপন করা যাইবে না;

(খ) রাজ্য বিধানমণ্ডল কর্তৃক প্রণীত কোন বিধি দ্বারা বা অনুযায়ী যেরূপ ব্যবস্থিত হইবে সেরূপ প্রাধিকারীর নিকট ও সেরূপ প্রণালীতে নির্বাচন সংক্রান্ত দরখাস্ত উপস্থাপন করা ভিন্ন, কোন পঞ্চায়েতের কোনও নির্বাচন সম্পর্কে কোনও প্রশ্ন উত্থাপন করা যাইবে না।]

ভাগ ৯ক

[পৌর সংঘ]

২৪৩ত। এই ভাগে, প্রসঙ্গতঃ অন্যথা আবশ্যিক না হইলে,— সংজ্ঞার্থ।

- (ক) “কমিটি” বলিতে, ২৪৩ধ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী গঠিত কোন কমিটিকে বুঝায়;
- (খ) “জেলা” বলিতে, কোন রাজ্যের কোন জেলাকে বুঝায়;
- (গ) “মহানগর এলাকা” বলিতে, রাজ্যপাল কর্তৃক সরকারী প্রজ্ঞাপনের দ্বারা এই ভাগের উদ্দেশ্যে মহানগর এলাকা বলিয়া বিনির্দিষ্ট, এক বা একাধিক জেলাসমূহের অন্তর্গত এবং দুই বা ততোধিক পৌরসংঘসমূহ বা পঞ্চায়েতসমূহ বা অন্য সমিতি এলাকাসমূহ লইয়া গঠিত একাপ কোন এলাকা বুঝায় যাহা দশ লক্ষ বা ততোধিক জনসংখ্যাবিশিষ্ট;
- (ঘ) “পৌর এলাকা” বলিতে, রাজ্যপাল কর্তৃক যেৱাপ প্রজ্ঞাপিত হয় সেৱাপ কোন পৌরসভার স্থানিক এলাকা বুঝায়;
- (ঙ) “পৌরসংঘ” বলিতে, ২৪৩থ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী গঠিত কোন স্ব-শাসিত সংস্থা বুঝায়;
- (চ) “পঞ্চায়েত” বলিতে, ২৪৩খ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী গঠিত কোন পঞ্চায়েত বুঝায়;
- (ছ) “জনসংখ্যা” বলিতে, পূর্ববর্তী জনগণনায় যথানির্ণীত সেই জনসংখ্যা বুঝায় যাহার প্রাসঙ্গিক সংখ্যা প্রকাশিত হইয়াছে।

২৪৩থ। (১) প্রতি রাজ্য, এই ভাগের বিধানাবলী অনুসারে — পৌরসংঘের গঠন।

- (ক) কোন অবস্থাস্থরকালীন এলাকার জন্য একটি নগর পঞ্চায়েত
(যে নামেই অভিহিত হউক না কেন), অর্থাৎ কোন এলাকা যাহা কোন ধার্মীণ এলাকা হইতে নগর এলাকায় অবস্থান্তরের অন্তর্বর্তীসময়ে রহিয়াছে;
- (খ) কোন ক্ষুদ্রতর নগর এলাকার জন্য একটি পৌর পরিষদ;
- (গ) কোন বৃহত্তর নগর এলাকার জন্য একটি পৌর নিগম গঠিত হইবে :

ভাগ ৯ক — পৌর সংঘ — অনুচ্ছেদ ২৪৩

তবে, রাজ্যপাল, এলাকার আয়তন এবং ঐ এলাকার কোন শিল্প প্রতিষ্ঠান কৃতক প্রদত্ত বা প্রদত্ত হইবে বলিয়া প্রস্তাৱিত পৌর পৰিয়েবা ও তিনি যেৱপ উপযুক্ত গণ্য কৰিবেন সেৱপ অন্যান্য কারণেৰ প্রতি লক্ষ্য রাখিয়া, যেৱপ নগৰ এলাকা বা উহার কোন অংশকে সৱকারী প্ৰজাপন দ্বাৰা কোন শিল্প নগৰীৱপে বিনিৰ্দিষ্ট কৰিবেন সেৱপ নগৰ এলাকা বা উহার কোন অংশ লইয়া এই প্ৰকৰণ অনুযায়ী কোন পৌরসংঘ গঠিত হইতে পাৱিবে না।

(২) এই অনুচ্ছেদ-এ, “কোন অবস্থানকালীন এলাকা”, “কোন ক্ষুদ্রতৰ নগৰ এলাকা” বা “কোন বৃহত্তৰ নগৰ এলাকা” বলিতে এৱপ এলাকা বুঝায়, যাহা রাজ্যপাল, ঐ এলাকার জনসংখ্যা, উহার জনসংখ্যাৰ ঘনত্ব, স্থানীয় প্ৰশাসনেৰ জন্য সংগৃহীত রাজস্ব, অ-কৃষি সংক্ৰান্ত কাৰ্যসমূহে নিয়োজনেৰ শতকৱা হার, আথনীতিক গুৱত্ব বা তিনি যেৱপ উপযুক্ত গণ্য কৱেন সেৱপ অন্যান্য বিষয়েৰ প্রতি দৃষ্টি রাখিয়া এই ভাগেৰ প্ৰয়োজনে সৱকারী প্ৰজাপন দ্বাৰা বিনিৰ্দিষ্ট কৰিবেন।

পৌরসংঘেৰ রচনা।
 ২৪৩। (১) (২) প্ৰকৰণে যেৱপ ব্যবস্থিত আছে তত্ত্বে কোন পৌরসংঘেৰ সকল আসন পৌৱ এলাকার স্থানিক নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰসমূহ হইতে প্ৰত্যক্ষ নিৰ্বাচন দ্বাৰা ব্যক্তিগণেৰ দ্বাৰা পূৱণ কৱা হইবে এবং এই উদ্দেশ্যে প্ৰতিটি পৌৱ এলাকা স্থানিক নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰসমূহে বিভক্ত হইবে যাহা ওয়াৰ্ড নামে পাৱিচিত হইবে।

(২) কোন রাজ্যেৰ বিধানমণ্ডল বিধি দ্বাৰা,

(ক) কোন পৌৱ সংঘে

- (i) পৌৱ প্ৰশাসনে বিশেষ জ্ঞান বা অভিজ্ঞতাসম্পৰ্ণ ব্যক্তিগণেৰ;
- (ii) যে নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰসমূহ, সম্পূৰ্ণতঃ বা অংশতঃ পৌৱ এলাকার অন্তৰ্ভুক্ত, সেই নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰসমূহেৰ প্ৰতিনিধিত্বকাৰী লোকসভাৰ সদস্যগণেৰ এবং ঐ রাজ্যেৰ বিধানসভাৰ সদস্যগণেৰ;
- (iii) পৌৱ এলাকার মধ্যে নিৰ্বাচকৱণপে রেজিস্ট্ৰি রাজ্যসভাৰ সদস্যগণেৰ এবং এ রাজ্যেৰ বিধান পাৱিদেৱ সদস্যগণেৰ;
- (iv) ২৪৩খ অনুচ্ছেদেৱ (৫) প্ৰকৰণ অনুযায়ী গঠিত কমিটিসমূহেৰ চেয়াৱপাৰ্সনগণেৰ

প্ৰতিনিধিৰে জন্য ব্যবস্থা কৰিতে পাৱিবেন :

ভাগ ৯ক — পৌর সংঘ — অনুচ্ছেদ ২৪৩

তবে (i) প্যারাগ্রাফে উল্লিখিত ব্যক্তিগণের পৌরসংঘের অধিবেশনে ভোট দিবার অধিকার থাকিবে না;

(খ) পৌরসংঘের চেয়ারপার্সনের নির্বাচনের প্রণালী।

২৪৩৩। (১) কোন পৌরসংঘের তিন লক্ষ বা ততোধিক জনসংখ্যাবিশিষ্ট ওয়ার্ড কমিটি ইত্যাদি স্থানিক এলাকার মধ্যে এক বা একাধিক ওয়ার্ডসমূহ লইয়া ওয়ার্ড কমিটি গঠিত হইবে।

(২) কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডল, বিধি দ্বারা —

(ক) কোন ওয়ার্ড কমিটির গঠন এবং উহার স্থানিক এলাকা;

(খ) যে প্রণালীতে কোন ওয়ার্ড কমিটির আসনসমূহ পূরণ করা হইবে তৎসম্পর্কে

বিধান প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

(৩) ওয়ার্ড কমিটির স্থানিক এলাকার মধ্যে কোন ওয়ার্ড-এ প্রতিনিধিত্বকারী কোন পৌরসংঘের সদস্য ঐ কমিটির সদস্য হইবেন।

(৪) যেক্ষেত্রে, কোন ওয়ার্ড কমিটি —

(ক) একটি ওয়ার্ড লইয়া গঠিত হয়, সেক্ষেত্রে ঐ পৌরসংঘের ঐ ওয়ার্ডে প্রতিনিধিত্বকারী সদস্য, অথবা

(খ) দুই বা ততোধিক ওয়ার্ডসমূহ লইয়া গঠিত হয়, সেক্ষেত্রে ঐ ওয়ার্ড কমিটির সদস্যগণ কর্তৃক নির্বাচিত ঐ পৌরসংঘের ঐ ওয়ার্ডসমূহে প্রতিনিধিত্বকারী সদস্যগণের মধ্যে যে, কোন একজন সদস্য

ঐ কমিটির চেয়ারপার্সন হইবেন।

(৫) এই অনুচ্ছেদের কোন কিছুই কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলকে ঐ ওয়ার্ড কমিটি ছাড়াও কমিটিসমূহ গঠনের জন্য বিধান প্রণয়নে নিবারিত করে বলিয়া গণ্য হইবে না।

২৪৩৩। (১) প্রত্যেক পৌরসংঘে তফসিলী জাতি ও তফসিলী জনজাতির আসন সংরক্ষণ।

জন্য আসন সংরক্ষিত থাকিবে এবং ঐ এলাকায় সর্বমোট জনসংখ্যার সহিত পৌর এলাকায় তফসিলী জাতি অথবা ঐ পৌর এলাকায় তফসিলী জনজাতির জনসংখ্যার যে অনুপাত হয়, ঐ পৌরসংঘে প্রত্যক্ষ নির্বাচনের দ্বারা পূরণ করা হইবে সর্বমোট এরূপ আসনসংখ্যার সহিত ঐভাবে সংরক্ষিত আসনসংখ্যার অনুপাত, যথাসম্ভব নিকটতমরাপে, সেই একই হইবে এবং ঐরূপ আসনসমূহ কোন পৌরসংঘের বিভিন্ন নির্বাচনক্ষেত্রে, পর্যায়বৃত্তক্রমে আবন্টন করা যাইবে।

(২) (১) প্রকরণ অনুযায়ী সংরক্ষিত মোট আসন সংখ্যার অন্তর্ন এক-তৃতীয়াংশ আসন, ক্ষেত্রানুযায়ী, তফসিলী জাতিভুক্ত বা তফসিলী জনজাতিভুক্ত মহিলাগণের জন্য সংরক্ষিত হইবে।

ভাগ ৯ক — পৌর সংঘ — অনুচ্ছেদ ২৪৩

(৩) প্রত্যেক পৌরসংঘে সরাসৰি নির্বাচন দ্বাৰা পুৱণীয় মোট আসন সংখ্যার অনুন এক-তৃতীয়াংশ আসন (তফসিলী জাতিভুক্ত ও তফসিলী জনজাতিভুক্ত মহিলাগণের জন্য সংরক্ষিত আসন সংখ্যাসমেত) মহিলাগণের জন্য সংরক্ষিত হইবে এবং ঐ আসনসমূহ পৌরসংঘের ভিন্ন ভিন্ন নির্বাচনক্ষেত্ৰে পৰ্যায়ক্রমে আবণ্টিত হইতে পাৰে।

(৪) পৌরসংঘসমূহেৱ চেয়াৰপার্সনগণেৱ পদসমূহ, কোন রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল, বিধি দ্বাৰা, যেৱাপ ব্যবস্থা কৱিবেন সেৱাপ প্ৰণালীতে, তফসিলী জনজাতিসমূহেৱ, তফসিলী জনজাতিসমূহেৱ এবং মহিলাগণেৱ জন্য সংরক্ষিত হইবে।

(৫) (১) ও (২) প্ৰকৱণ অনুযায়ী আসনসমূহেৱ সংৰক্ষণ এবং (৪) প্ৰকৱণ অনুযায়ী চেয়াৰপার্সনেৱ পদসমূহেৱ সংৰক্ষণ (মহিলাগণেৱ জন্য সংৰক্ষণ ভিন্ন) ৩৩৪ অনুচ্ছেদে বিনিৰ্দিষ্ট সময়সীমাৰ অবসানেৱ পৰ আৱ কাৰ্য্যকৰ থাকিবে না।

(৬) এই ভাগেৱ কোন কিছুই কোন রাজ্য বিধানমণ্ডলকে অনগ্ৰসৰ শ্ৰেণীৰ নাগৰিকগণেৱ অনুকূলে কোন পৌরসংঘে আসনসমূহেৱ সংৰক্ষণ বা পৌরসংঘে চেয়াৰপার্সনগণেৱ পদেৱ সংৰক্ষণেৱ জন্য বিধান প্ৰণয়নে নিবাৰিত কৱিবে না।

পৌরসংঘেৱ হিতিকাল, **২৪৩প।** (১) প্রত্যেক পৌরসংঘ তৎসময়ে বলৱৎ কোন বিধি অনুযায়ী পূৰ্বেই ভাস্তীয়া না যাইলে উহার প্ৰথম অধিবেশনেৱ জন্য নিৰ্দিষ্ট তাৰিখ হইতে পাঁচ বৎসৱেৱ জন্য চলিতে থাকিবে এবং ততোধিক দীৰ্ঘতাৰ হইবে না :

তবে, কোন পৌরসংঘকে উহা ভাস্তীয়া যাইবাৰ পূৰ্বে বক্তব্য শুনাইবাৰ ন্যায়সঙ্গত সুযোগ দেওয়া হইবে।

(২) তৎসময়ে বলৱৎ কোন বিধিৰ কোন সংশোধনেৱ, (১) প্ৰকৱণে বিনিৰ্দিষ্ট হিতিকালেৱ অবসান পৰ্যন্ত, ঐ সংশোধনেৱ অব্যবহিত পূৰ্বে কাৰ্য্য কৱিতেছে এৱাপ কোন স্তৱেৱ পৌরসংঘেৱ ভঙ্গ ঘটাইবাৰ ক্ষেত্ৰে কাৰ্য্যকাৱিতা থাকিবে না।

(৩) কোন পৌরসংঘ গঠন কৱিবাৰ জন্য কোন নিৰ্বাচন —

(ক) (১) প্ৰকৱণে বিনিৰ্দিষ্ট উহার হিতিকালেৱ অবসানেৱ পূৰ্বে;

(খ) উহা ভাস্তীয়া যাইবাৰ তাৰিখ হইতে ছয় মাসেৱ সময়সীমাৰ অবসানেৱ পূৰ্বে

সম্পূৰ্ণ কৱিতে হইবে :

তবে, যেক্ষেত্ৰে, যে অবশিষ্ট সময়সীমাৰ জন্য ভাস্তীয়া যাওয়া

ভাগ ৯ক — পৌর সংঘ — অনুচ্ছেদ ২৪৩

পৌরসংঘ চলিতে পারিত, তাহা ছয় মাসের কম হয় সেক্ষেত্রে ঐরূপ সময়সীমার জন্য ঐ পৌরসংঘ গঠন করিতে এই প্রকরণ অনুযায়ী কোন নির্বাচন করিবার প্রয়োজন হইবে না।

(৪) কোন পৌরসংঘের স্থিতিকালের অবসানের পূর্বে উহা ভাসিয়া যাইবার পর গঠিত কোন পৌরসংঘ কেবল সেই অবশিষ্ট সময়সীমার জন্য চলিতে থাকিবে যে অবশিষ্ট সময়সীমার জন্য উহা ঐরূপে ভাসিয়া না যাইলে ভাসিয়া যাওয়া পৌরসংঘ (১) প্রকরণ অনুযায়ী চলিতে পারিত।

২৪৩ফ। (১) কোন ব্যক্তি কোন পৌরসংঘের সদস্যরূপে চয়নকৃত হইবার সদস্যপদের ক্ষেত্রে জন্য, এবং সদস্য হইবার জন্য নির্যোগ্য হইবেন —

(ক) যদি তিনি, সংশ্লিষ্ট রাজ্য বিধানমণ্ডলের নির্বাচনের উদ্দেশ্যে তৎসময়ে বলবৎ কোন বিধি দ্বারা বা অনুযায়ী ঐরূপে নির্যোগ্য হন :

তবে, যদি, কোন ব্যক্তি একুশ বৎসর বয়ঃপ্রাপ্ত হইয়া থাকেন, তাহাহইলে তাঁহার বয়স যে পঁচিশ বৎসরের কম এই হেতুতে তিনি নির্যোগ্য হইবেন না;

(খ) যদি তিনি, ঐ রাজ্যের বিধানমণ্ডল কর্তৃক প্রণীত কোন বিধি দ্বারা বা অনুযায়ী ঐরূপে নির্যোগ্য হন।

(২) যদি, কোন পৌরসংঘের কোন সদস্য (১) প্রকরণে উল্লিখিত কোন নির্যোগ্যতার অধীন হইয়াছেন কিনা তৎসম্পর্কে কোন প্রশ্ন উদ্বৃত্ত হয়, তাহাহইলে, ঐ প্রশ্ন কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডল বিধি দ্বারা, যেরূপ ব্যবস্থা করিবেন সেরূপ প্রাধিকারীর সিদ্ধান্তের জন্য ও সেরূপ প্রণালীতে প্রেরিত হইবে।

২৪৩ব। এই সংবিধানের বিধানাবলী সাপেক্ষে, কোন রাজ্য বিধানমণ্ডল, বিধি পৌরসংঘ, ইত্যাদির ক্ষমতা, প্রাধিকার এবং দায়িত্ব।

(ক) পৌরসংঘসমূহকে স্ব-শাসিত সংস্থারূপে কার্য করিতে সমর্থ করিবার জন্য উহাদের যেরূপ আবশ্যক হইবে সেরূপ ক্ষমতাসমূহ এবং প্রাধিকার প্রদান করিতে পারিবেন এবং —

(i) আর্থনৈতিক উন্নয়ন ও সামাজিক ন্যায় বিচারের জন্য পরিকল্পনাসমূহের প্রস্তুতি সম্পর্কে;

(ii) যেগুলি দ্বাদশ তফসিলে তালিকাভুক্ত বিষয়সমূহের সহিত সম্বন্ধযুক্ত সেগুলি সহ উহাদের উপর যেরূপ

ভাগ ৯ক — পৌর সংঘ — অনুচ্ছেদ ২৪৩

ন্যস্ত হইবে সেৱনপ কৃত্যসমূহেৱ সম্পাদন এবং
সেৱনপ পৰিকল্পনাসমূহ রূপায়ন সম্পর্কে;

ঐ বিধিতে যেৱনপ বিনিৰ্দিষ্ট হইবে সেৱনপ শৰ্তসমূহ সাপেক্ষে,
পৌৱসংঘসমূহকে ক্ষমতা ও দায়িত্বসমূহ অৰ্পণ কৱিবাৱ জন্য
বিধানাবলী থাকিতে পাৱিবে;

(খ) দাদশ তফসিলে তালিকাভুক্ত বিষয়সমূহেৱ সহিত যেগুলি
সম্বন্ধযুক্ত সেগুলি সহ কমিটিসমূহেৱ উপৰ অৰ্পিত
দায়িত্বসমূহ পালন কৱিবাৱ জন্য উহাদিগকে সমৰ্থ কৱিতে
যেৱনপ আবশ্যক হইবে সেৱনপ ক্ষমতাসমূহ এবং প্ৰাধিকাৱ ঐ
কমিটিসমূহকে,

প্ৰতিসংক্ৰমণ কৱিতে পাৱিবেন।

পৌৱসংঘ কৰ্ত্তক কৰ ২৪৩ভ। কোন রাজ্যে বিধানমণ্ডল, বিধি দ্বাৱা, বিধিতে যেৱনপ বিনিৰ্দিষ্ট
আৱোপ কৱিবাৱ ক্ষমতা হইবে,—
এবং উহার নিধি।

(ক) সেৱনপ প্ৰক্ৰিয়া অনুসাৱে এবং সেৱনপ সীমা সাপেক্ষে সেৱনপ
কৰ, শুল্ক, টোল ও ফী উদ্গ্ৰহণ, সংগ্ৰহ ও উপযোজন কৱিবাৱ
জন্য কোন পৌৱসংঘকে প্ৰাধিকৃত কৱিতে পাৱিবেন;

(খ) সেৱনপ উদ্দেশ্যসমূহেৱ জন্য এবং সেৱনপ শৰ্তাবলী ও সীমা
সাপেক্ষে ঐ রাজ্য সৱকাৱ কৰ্ত্তক উদ্গ্ৰহীত ও সংগ্ৰহীত
সেৱনপ কৰ, শুল্ক, টোল ও ফী কোন পৌৱসংঘকে নিৰ্দিষ্ট
কৱিতে পাৱিবেন;

(গ) ঐ রাজ্যেৰ সঞ্চিত নিধি হইতে ঐ পৌৱসংঘসমূহকে সেৱনপ
সহায়ক অনুদান প্ৰদান কৱিবাৱ জন্য ব্যবস্থা কৱিতে
পাৱিবেন; এবং

(ঘ) যথাক্ৰমে, ঐ পৌৱসংঘসমূহ কৰ্ত্তক বা পক্ষে প্ৰাপ্ত সকল অৰ্থ
জমা কৱণাৰ্থ সেৱনপ নিৰ্ধিসমূহেৱ গঠনেৱ জন্য এবং উহা
হইতে ঐ অৰ্থসমূহ তুলিয়া লইবাৱ জন্যও ব্যবস্থা কৱিতে
পাৱিবেন।

বিত্ত কমিশন।

২৪৩ম। (১) ২৪৩ৰ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী গঠিত বিত্ত কমিশন ঐ
পৌৱসংঘসমূহেৱ বিস্তীয় অবস্থাও পুনৰ্বিলোকন কৱিবেন এবং —

(ক) (i) ঐ রাজ্য কৰ্ত্তক উদ্গ্ৰহণীয় কৰ, শুল্ক, টোল ও ফিসমূহেৱ
নীট আগম যাহা, এই ভাগ অনুযায়ী ঐ রাজ্য এবং
পৌৱসংঘসমূহেৱ মধ্যে ভাগ কৱা যাইতে পাৱে, তাহা ঐ
রাজ্য এবং ঐ পৌৱসংঘসমূহেৱ মধ্যে বন্টন এবং সকল স্তৱে
ঐ পৌৱসংঘসমূহেৱ মধ্যে ঐৱনপ আগমেৱ নিজ নিজ অংশ
আবন্টন;

ভাগ ৯ক — পৌর সংঘ — অনুচ্ছেদ ২৪৩

(ii) যে কর, শুল্ক, টোল ও ফিসমূহ ঐ পৌরসংঘসমূহের জন্য নির্দিষ্ট হইবে, বা তদ্বারা উপযোজিত হইবে, তাহা নির্ধারণ;

(iii) ঐ রাজ্যের সঞ্চিতনির্ধাৰণ হইতে ঐ পৌরসংঘসমূহকে সহায়ক অনুদান;

যে নীতিসমূহের দ্বারা পরিচালিত হইবে, সেই নীতিসমূহ সম্পর্কে;

(খ) পৌরসংঘসমূহের বিভিন্ন অবস্থার উন্নতি করিবার জন্য আবশ্যিক ব্যবস্থা;

(গ) পৌরসংঘসমূহের সুদৃঢ় বিভিন্ন অবস্থার স্থার্থে রাজ্যপাল কর্তৃক বিন্দু কমিশনে উল্লিখিত অন্য কোন বিষয় সম্বন্ধে;

রাজ্যপালের নিকট সুপারিশ করিবেন।

(২) রাজ্যপাল, এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী ঐ কমিশন কর্তৃক কৃত প্রতিটি সুপারিশ এবং তৎসহ উহার উপর গৃহীত ব্যবস্থা সম্পর্কে একটি ব্যাখ্যামূলক আচারকল্পি ঐ রাজ্যের বিধানমণ্ডলের সমক্ষে স্থাপন করাইবেন।

২৪৩য। কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডল, বিধি দ্বারা, পৌরসংঘসমূহ কর্তৃক পৌরসংঘের হিসাব হিসাবসমূহের রক্ষণ এবং ঐ হিসাবসমূহের নিরীক্ষা সম্পর্কে বিধানাবলী প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

২৪৩যক। (১) পৌরসংঘসমূহের সকল নির্বাচনের জন্য নির্বাচক পৌরসংঘের তালিকাসমূহের প্রস্তুতির এবং নির্বাচন পরিচালনার অধীক্ষণ, নির্দেশ এবং নিয়ন্ত্রণ নির্বাচন।

২৪৩ট অনুচ্ছেদে উল্লিখিত রাজ্য নির্বাচন কমিশনের উপর বর্তাইবে।

(২) এই সংবিধানের বিধানাবলী সাপেক্ষে কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডল বিধি দ্বারা, পৌরসংঘসমূহের নির্বাচন সম্বন্ধীয়, বা নির্বাচনের সহিত জড়িত সকল বিষয় সম্পর্কে বিধান প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

২৪৩যখ। এই ভাগের বিধানাবলী, সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রসমূহে প্রযোজ্য হইবে সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রে প্রযোগ।
এবং কোন সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রে উহাদের প্রয়োগ সম্পর্কে, এরাপে কার্যকর হইবে যেন কোন রাজ্যের রাজ্যপালের উল্লেখ ২৩৯ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী নিযুক্ত সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রের প্রশাসকের উল্লেখ এবং রাজ্য বিধানমণ্ডল বা বিধানসভা সম্পর্কে উল্লেখ, বিধানসভা সম্পন্ন কোন সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রের সম্পর্কে, ঐ বিধানসভা সম্পর্কে উল্লেখ ছিল :

তবে, রাষ্ট্রপতি, সরকারী প্রজ্ঞাপন দ্বারা, নির্দেশ দিতে পারিবেন যে, এই ভাগের বিধানাবলী প্রজ্ঞাপনে যেরূপ বিনির্দিষ্ট হইবে সেরূপ ব্যতিক্রম ও সংপরিবর্তনসমূহ সাপেক্ষে যেকোন সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রে বা উহার কোন অংশে প্রযোজ্য হইবে।

ভাগ ৯ক — পৌৰ সংঘ — অনুচ্ছেদ ২৪৩

এই ভাগ কতিপয়
এলাকাক ক্ষেত্ৰে
প্ৰযোজ্য হইবে না।

২৪৩য়গ। (১) এই ভাগেৰ কোন কিছুই (১) প্ৰকৱণে উল্লিখিত তফসিলী
এলাকাসমূহেৱ, এবং ২৪৪ অনুচ্ছেদেৱ (২) প্ৰকৱণে উল্লিখিত জনজাতি
এলাকাসমূহেৱ ক্ষেত্ৰে প্ৰযোজ্য হইবে না।

(২) এই ভাগেৰ কোন কিছুই, পশ্চিমবঙ্গ রাজ্যেৰ দার্জিলিং জেলাৰ পাৰ্বত্য
এলাকাসমূহেৱ জন্য তৎসময়ে বলৱৎ কোন বিধি অনুযায়ী গঠিত দার্জিলিং গোৰ্খা
পাৰ্বত্য পৱিষদেৱ কৃত্য ও ক্ষমতাসমূহ প্ৰভাৱিত কৱে বলিয়া অৰ্থাৎয়িত হইবে
না।

(৩) এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসমত্বে, সংসদ, বিধি দ্বাৰা ঐন্দৰ্প
বিধিতে যেৱাপ বিনির্দিষ্ট হইবে সেৱাপ ব্যতিক্ৰম ও সংপৰিবৰ্তনসমূহ সাপেক্ষে
(১) প্ৰকৱণে উল্লিখিত তফসিলী এলাকাসমূহে এবং জনজাতি এলাকাসমূহে এই
ভাগেৰ বিধানাবলী প্ৰসাৱিত কৱিতে পারিবেন, এবং ঐন্দৰ্প কোন বিধি ৩৬৮
অনুচ্ছেদেৱ উদ্দেশ্যে এই সংবিধানেৰ সংশোধন বলিয়া গণ্য হইবে না।

জেলা পৱিষদেৱ
কমিটি।

২৪৩য়ঘ। (১) প্ৰত্যেক রাজ্যে জেলা স্তৱে, ঐ জেলাৰ পথগয়েত এবং
পৌৰসভাসমূহ কৃত্ক প্ৰস্তুত পৱিষদেৱাসমূহ একত্ৰীকৰণ কৱিবাৰ জন্য এবং
সামগ্ৰিকৰণপে ঐ জেলাৰ জন্য একটি খসড়া উন্নয়ন পৱিষদেৱা প্ৰস্তুত কৱিতে
একটি জেলা পৱিষদেৱা কমিটি গঠিত হইবে।

(২) কোন রাজ্যেৰ বিধানমণ্ডল বিধি দ্বাৰা নিম্নলিখিতসমূহ সম্পাৰ্কে বিধান
প্ৰণয়ন কৱিতে পারিবেন —

(ক) জেলা পৱিষদেৱা কমিটিসমূহেৱ রচনা;

(খ) যে প্ৰণালীতে ঐ কমিটিসমূহেৱ আসনসমূহ পূৰণ কৱা হইবে
সেই প্ৰণালী :

তবে, ঐ কমিটিৰ সৰ্বমোট সদস্যসংখ্যাৰ অনুন চার-পথওমাণ্শ সদস্যগণ,
জেলায় গ্ৰামীণ এলাকাসমূহ এবং নগৰ এলাকাসমূহেৱ জনসংখ্যাৰ মধ্যে যে
অনুপাত সেই অনুপাতে জেলা স্তৱে পথগয়েতেৱ এবং জেলায় পৌৰসংঘসমূহেৱ
নিৰ্বাচিত সদস্যগণেৱ দ্বাৰা এবং তাহাদেৱ মধ্যে হইতে, নিৰ্বাচিত হইবেন;

(গ) জেলা পৱিষদেৱা সম্পৰ্কিত কৃত্যসমূহ, যাহা ঐন্দৰ্প
কমিটিসমূহকে নিৰ্দিষ্ট কৱা যাইবে;

(ঘ) যে প্ৰণালীতে ঐ কমিটিসমূহেৱ চেয়াৱপার্সনগণ চয়নকৃত
হইবেন সেই প্ৰণালী।

ভাগ ৯ক — পৌর সংঘ — অনুচ্ছেদ ২৪৩

(৩) প্রতি জেলা পরিকল্পনা কমিটি, খসড়া উন্নয়ন পরিকল্পনা প্রস্তুত করিবার সময়ে,—

- (ক) (i) স্থান সংক্রান্ত পরিকল্পনা, জল এবং অন্য ভৌতিক ও প্রাকৃতিক সম্পদসমূহ বন্টন, পরিকাঠামো ও পরিবেশগত সংরক্ষণের সুসংহত উন্নয়ন সমেত পঞ্চায়েত এবং পৌরসংঘসমূহের মধ্যে অভিন্ন স্বার্থের বিষয়সমূহের;
- (ii) বিভিন্ন হটক বা অন্যথায় প্রাপ্তিসাধ্য সম্পদসমূহের প্রসার ও প্রকারের প্রতি লক্ষ্য রাখিবেন।

(খ) রাজ্যপাল, আদেশ দ্বারা, যেরূপ বিনির্দিষ্ট করিবেন সেরূপ প্রতিষ্ঠান ও সংগঠনসমূহের সহিত পরামর্শ করিবেন।

(৪) প্রত্যেক জেলা পরিকল্পনা কমিটির চেয়ারপার্সন ঐ কমিটি কর্তৃক যথা-সুপারিশকৃত উন্নয়ন পরিকল্পনা ঐ রাজ্য সরকারের নিকট প্রেরণ করিবেন।

২৪৩য়ঙ্গ। (১) সামগ্রিকভাবে মহানগর এলাকার জন্য একটি খসড়া উন্নয়ন মহানগর পরিকল্পনা প্রস্তুত করিবার নিমিত্ত প্রত্যেক মহানগর এলাকায় একটি মহানগর কমিটি। পরিকল্পনা কমিটি গঠিত হইবে।

(২) কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডল বিধি দ্বারা —

- (ক) মহানগর পরিকল্পনা কমিটিসমূহের গঠন সম্পর্কে;
- (খ) যে প্রণালীতে ঐরূপ কমিটিসমূহের আসনসমূহ পূরণ করা হইবে :

তবে, ঐ কমিটির অন্যন্য দুই-তৃতীয়াংশ সদস্যগণ ঐ এলাকায় পৌরসংঘ এবং পঞ্চায়েতসমূহের জনসংখ্যার মধ্যে যে অনুপাত সেই অনুপাতে মহানগরীয় এলাকায় পৌরসংঘসমূহের নির্বাচিত সদস্যগণের এবং পঞ্চায়েতসমূহের চেয়ারপার্সনগণের দ্বারা এবং তাঁদের মধ্য হইতে, নির্বাচিত হইবেন;

(গ) ঐ কমিটিসমূহকে নির্দিষ্ট কৃত্যসমূহ কার্যে পরিণত করিবার জন্য ঐরূপ কমিটিসমূহে ভারত সরকার এবং রাজ্যের সরকারের এবং যেরূপ আবশ্যিক গণ্য হইবে সেরূপ সংগঠন ও প্রতিষ্ঠানসমূহের প্রতিনিধিত্ব সম্পর্কে;

(ঘ) মহানগরীয় এলাকার জন্য পরিকল্পনা ও সমন্বয়ন সম্বন্ধীয় যে কৃত্যসমূহ ঐরূপ কমিটিসমূহকে নির্দিষ্ট করা হইবে, সেই কৃত্যসমূহ সম্পর্কে;

ভাগ ৯ক — পৌর সংঘ — অনুচ্ছেদ ২৪৩

(ঙ) যে প্রগালীতে ঐ কমিটিসমূহের চেয়ারপার্সনগণ চয়নকৃত হইবেন সেই প্রগালী সম্পর্কে,

ব্যবস্থা করিতে পারিবেন।

(৩) প্রত্যেক মহানগর পরিকল্পনা কমিটি, খসড়া উন্নয়ন পরিকল্পনা প্রস্তুত করিবার সময়ে,—

(ক) (i) মহানগর এলাকায় পৌরসংঘ এবং পঞ্চায়েতসমূহ কর্তৃক প্রস্তুত পরিকল্পনাসমূহের;

(ii) এলাকার সমষ্টিয়ত স্থানসংক্রান্ত পরিকল্পনা, জল এবং অন্য ভৌতিক ও প্রাকৃতিক সম্পদসমূহ বন্টন, পরিকাঠামো ও পরিবেশগত সংরক্ষণের সুসংহত উন্নয়ন সমেত পৌরসংঘ এবং পঞ্চায়েতসমূহের মধ্যে অভিন্ন স্বার্থের বিষয়সমূহের;

(iii) ভারত সরকার এবং রাজ্য সরকার কর্তৃক নির্ধারিত সামগ্রিক উদ্দেশ্য এবং অগ্রাধিকারসমূহের;

(iv) ভারত সরকার এবং রাজ্য সরকারের এজেন্সিসমূহ কর্তৃক মহানগর এলাকায় যে সকল বিনিয়োগ কৃত হইবার সম্ভাবনা থাকে তৎসমূহের এবং বিভীত হউক বা অন্যথায় প্রাপ্তিসাধ্য সম্পদসমূহের প্রসার এবং প্রকৃতির

প্রতি লক্ষ্য রাখিবেন;

(খ) রাজ্যপাল, আদেশ দ্বারা, যেরূপ বিনির্দিষ্ট করিবেন সেরূপ প্রতিষ্ঠান ও সংগঠনসমূহের সহিত পরামর্শ করিবেন।

(৪) প্রত্যেক মহানগর পরিকল্পনা কমিটির চেয়ারপার্সন ঐ কমিটি কর্তৃক যথা-সুপারিশকৃত উন্নয়ন পরিকল্পনা রাজ্যের সরকারের নিকট প্রেরণ করিবেন।

বিদ্যমান বিধি এবং পৌরসংঘ বহাল থাকিবে।

২৪৩য়। এই ভাগে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, সংবিধান (চুয়াত্তরতম সংশোধন) আইন, ১৯৯২-এর প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে কোন রাজ্যে বলবৎ পৌরসংঘসমূহ সংক্রান্ত বিধির কোন বিধান, যাহা এইভাগের বিধানাবলীর সহিত অসমঝোস, তাহা কোন ক্ষমতাপন্ন বিধানমণ্ডল বা অন্য ক্ষমতাপন্ন প্রাধিকারী কর্তৃক সংশোধিত বা নিরসিত অথবা ঐরূপ প্রারম্ভ হইতে এক বৎসর অবসিত, এতদুভয়ের মধ্যে যাহা শীঘ্রতর তাহা না হওয়া পর্যন্ত বলবৎ থাকিয়া যাইবে :

তবে, ঐরূপে প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে বিদ্যমান সকল পৌরসংঘ উহাদের স্থিতিকাল অবসিত হওয়া পর্যন্ত চলিতে থাকিবে যদিনা, ঐ রাজ্যের বিধানসভা কর্তৃক অথবা, যে রাজ্যে বিধান পরিষদ আছে সেই রাজ্যের ক্ষেত্রে ঐ রাজ্যের

ভাগ ৯ক — পৌর সংঘ — অনুচ্ছেদ ২৪৩

বিধানমণ্ডলের উভয় সদন কর্তৃক ঐ মর্মে গৃহীত কোন প্রস্তাব দ্বারা তাহা পূর্বেই
ভাস্তিয়া যায়।

২৪৩ যছ। এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও,

নির্বাচন সংক্রান্ত বিষয়ে
আদালতের হস্তক্ষেপে

(ক) ২৪৩যক অনুচ্ছেদ অনুযায়ী কৃত বা কৃত হইবে বলিয়া বাধা।

তাৎপর্যিত, নির্বাচন ক্ষেত্রসমূহের পরিসীমন বা
নির্বাচনক্ষেত্রসমূহে আসনসমূহের বন্টন সম্পর্কিত কোন বিধির
বৈধতা সম্পর্কে কোন আদালতে কোন আপত্তি করা যাইবে না;

(খ) কোন পৌরসংঘের নির্বাচন সম্পর্কে কোন রাজ্যের
বিধানমণ্ডল কর্তৃক প্রণীত কোন বিধি দ্বারা বা অনুযায়ী যেরূপ
ব্যবস্থিত হয় সেরূপ প্রাধিকারীর নিকট এবং সেরূপ
প্রণালীতে উপস্থাপিত কোন নির্বাচনী দরখাস্ত পত্র দ্বারা
ব্যতীত, কোন প্রশ্ন করা চলিবে না।

[ভাগ ৯থ]

[সমবায় সমিতি]

সংজ্ঞার্থ।

২৪৩যজ। এই ভাগে, প্ৰসঙ্গতঃ অন্যথা আবশ্যক না হইলে,—

- (ক) “প্ৰাধিকৃত ব্যক্তি” বলিতে, ২৪৩যথ অনুচ্ছেদে উল্লিখিত কোন ব্যক্তি বুৰায়;
- (খ) “পৰ্যদ” বলিতে, কোন সমবায় সমিতিৰ, উহা যে নামেই অভিহিত হউক না কেন, এৱপ অধিকৰ্তা পৰ্যদ বা পৱিচালন সংস্থা বুৰায়, যাহাৰ উপৰ ঐ সমিতিৰ কাৰ্যাবলী পৱিচালনেৰ নিৰ্দেশ ও নিয়ন্ত্ৰণ ন্যস্ত আছে;
- (গ) “সমবায় সমিতি” বলিতে কোন রাজ্যে তৎসময়ে বলৱৎ সমবায় সমিতি সম্পর্কিত কোন বিধি অনুযায়ী রেজিস্ট্ৰি কৰ্তৃত বা রেজিস্ট্ৰি কৰ্তৃত বলিয়া গণ্য কোন সমিতি বুৰায়;
- (ঘ) “বহু-ৱাজ্যিক সমবায় সমিতি” বলিতে এৱপ কোন সমিতি বুৰায় যাহাৰ উদ্দেশ্য একই রাজ্যে সীমাবদ্ধ নহে এবং যাহা তৎসময়ে বলৱৎ ঐৱপ সমবায় সম্পর্কিত কোন বিধি অনুযায়ী রেজিস্ট্ৰি কৰ্তৃত বা রেজিস্ট্ৰি কৰ্তৃত বলিয়া গণ্য হয়;
- (ঙ) “পদাধিকাৱী” বলিতে কোন সমবায় সমিতিৰ সভাপতি, সহ-সভাপতি, চেয়াৱপাৰ্সন, উপ-চেয়াৱপাৰ্সন, সম্পাদক বা কোষাধ্যক্ষকে বুৰায় এবং কোন সমবায় সমিতিৰ পৰ্যদ কৰ্তৃক নিৰ্বাচিত হইবেন এৱপ অন্য কোন ব্যক্তিকে অন্তৰ্ভুক্ত কৰে;
- (চ) “রেজিস্ট্ৰাৰ” বলিতে কেন্দ্ৰীয় সৱকাৱ কৰ্তৃক বহু-ৱাজ্যিক সমবায় সমিতি সম্পর্কে নিযুক্ত কেন্দ্ৰীয় রেজিস্ট্ৰাৰ এবং রাজ্য সৱকাৱ কৰ্তৃক সমবায় সমিতি সম্পর্কে কোন রাজ্যেৰ বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক প্ৰণীত বিধি অনুযায়ী নিযুক্ত সমবায় সমিতিৰ রেজিস্ট্ৰাৰ বুৰায়;
- (ছ) “ৱাজ্য আইন” বলিতে কোন রাজ্যেৰ বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক প্ৰণীত কোন বিধি বুৰায়;
- (জ) “ৱাজ্য স্তৱেৱ সমবায় সমিতি” বলিতে এৱপ কোন সমবায় সমিতি বুৰায় যাহাৰ প্ৰয়োগক্ষেত্ৰ সমগ্ৰ ৱাজ্যে প্ৰসাৱিত হয় এবং যাহা কোন ৱাজ্য বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক প্ৰণীত কোন বিধিতে ঐৱপে পৱিভাৱিত হয়।

ভাগ ৯খ — সমবায় সমিতি — অনুচ্ছেদ ২৪৩

২৪৩য়ৰ। এই ভাগের বিধানাবলী সাপেক্ষে, কোন রাজ্য বিধানমণ্ডল, বিধি সমবায় সমিতির দ্বারা, স্বেচ্ছার ভিত্তিতে গঠন, গণতান্ত্রিকরণপে সদস্য-নিয়ন্ত্রণ, সদস্যগণের আধননীতিক অংশগ্রহণ এবং স্বশাসনের ভিত্তিতে কৃত্যকরণ-এর মূলনীতির ভিত্তিতে সমবায় সমিতির নিগমবদ্ধকরণ, প্রনিয়ন্ত্রণ ও পরিসমাপন সম্পর্কে বিধানাবলী প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

২৪৩য়ৰ। (১) পর্যদ, কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডল কৃত্ক বিধি দ্বারা যেৱপ পর্যদের সদস্য ও ব্যবস্থিত হইবে সেৱপ সংখ্যক অধিকর্তা লইয়া গঠিত হইবে :
পদাধিকারীর সংখ্যা ও
পদের কার্যকাল।

তবে, কোন সমবায় সমিতির অধিকর্তা সর্বাধিক একুশ জনের অধিক হইবে না :

পরন্ত কোন রাজ্য বিধানমণ্ডল, বিধি দ্বারা, সদস্যরূপে ব্যক্তিগণকে লইয়া গঠিত ও তফসিলী জনজাতি শ্রেণীর অথবা মহিলা প্রবর্গভুক্ত সদস্য সম্বলিত প্রত্যেক সমবায় সমিতির পর্যদে তফসিলী জাতি বা তফসিলী জনজাতির জন্য একটি আসন ও মহিলাদের জন্য দুইটি আসন সংরক্ষণের ব্যবস্থা করিবেন।

(২) পর্যদের নির্বাচিত সদস্য ও উহার পদাধিকারিগণের পদের কার্যকাল নির্বাচনের তারিখ হইতে পাঁচ বৎসর হইবে এবং পদাধিকারিগণের কার্যকাল পর্যদের কার্যকালের সহব্যাপী হইবে :

তবে পর্যদ, পর্যদে কোন নৈমিত্তিক শূন্যপদ, যে শ্রেণীর সদস্যসম্পর্কে ঐ নৈমিত্তিক শূন্যপদ উত্তৃত হইয়াছে, সেই শ্রেণীর সদস্যগণের মধ্য হইতে মনোনয়নের মাধ্যমে সেক্ষেত্রে পূরণ করিতে পারিবেন যদি পর্যদের কার্যকাল উহার মূল কার্যকালের অর্ধেকের কম হয়।

(৩) কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডল, বিধি দ্বারা, ব্যক্তব্যবস্থা, পরিচালন ব্যবস্থা, বিভিন্নতাসম্পন্ন বা সমবায় সমিতি কৃত্ক গৃহীত উদ্দেশ্য ও কার্যকলাপ সম্পর্কিত অন্য কোন বিষয়ে বিশেষ জ্ঞানসম্পন্ন ব্যক্তিগণকে ঐৱপ সমিতির পর্যদের সদস্যরূপে সহযোজন করিবার জন্য যোগ্য হইবেন :

তবে, ঐৱপে সহযোজিত সদস্যগণের সংখ্যা, (১) প্রকরণের প্রথম অনুবিধিতে বিনির্দিষ্ট একুশজন অধিকর্তার অতিরিক্ত আরও দুইজনের অধিক হইবে না :

পরন্ত, সহযোজিত সদস্যগণের ঐৱপ সদস্যরূপে তাঁহাদের সামর্থ্যে সমবায় সমিতির কোন নির্বাচনে ভোটদানের অধিকার থাকিবে না বা তাঁহারা পর্যদের পদাধিকারীরূপে নির্বাচিত হইবার জন্য যোগ্য হইবেন না :

অধিকন্ত কোন সমবায় সমিতির ব্যবহারিক অধিকর্তাগণ পর্যদের ও সদস্য হইবেন এবং ঐৱপ সদস্যগণকে (১) প্রকরণের প্রথম অনুবিধিতে বিনির্দিষ্ট অধিকর্তার মোট সংখ্যা গণনার প্রয়োজনে বাদ দিতে হইবে।

ভাগ ৯খ — সমবায় সমিতি — অনুচ্ছেদ ২৪৩

পৰ্যন্তেৱ সদস্যগণেৱ
নিৰ্বাচন।

২৪৩য়ট। (১) কোন রাজ্য বিধানমণ্ডল কৃতক প্ৰণীত কোন বিধিতে যাহা কিছু
আছে তৎসত্ত্বেও, কোন পৰ্যন্তেৱ নিৰ্বাচন, পৰ্যন্তেৱ কাৰ্য্যকালেৱ অবসানেৱ পূৰ্বে
অনুষ্ঠিত হইবে যাহাতে, পৰ্যন্তেৱ নব নিৰ্বাচিত সদস্যগণ, বিদ্যুৱ পৰ্যন্তেৱ
সদস্যগণেৱ পদীয় কাৰ্য্যকালেৱ অবসান মাত্ৰই যেন পদে অধিষ্ঠিত হইতে পাৱেন,
তাহা সুনিশ্চিত কৰা যায়।

(২) সমবায় সমিতিৱ সকল নিৰ্বাচনেৱ জন্য নিৰ্বাচক তালিকাসমূহেৱ
প্ৰস্তুতিৰ এবং নিৰ্বাচন পরিচালনাৰ অধিক্ষমণ, নিৰ্দেশ এবং নিয়ন্ত্ৰণ কোন রাজ্যেৱ
বিধানমণ্ডল কৃতক, বিধি দ্বাৰা যেৱপ ব্যবস্থিত হইবে সেৱাপ কোন প্ৰাধিকাৰ বা
সংস্থাৰ উপৰ ন্যস্ত হইবে :

তবে, কোন রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল, বিধি দ্বাৰা, ঐৱাপ নিৰ্বাচন অনুষ্ঠিত
কৱিবাৰ প্ৰক্ৰিয়া ও নিৰ্দেশিকা প্ৰদান কৱিতে পাৱিবেন।

পৰ্যন্তেৱ অধিক্রমণ ও
নিলম্বন এবং
অস্তৰবৰ্তীকালীন
পৱিচালনা।

২৪৩য়ট। (১) তৎসময়ে বলৱৎ কোন বিধিতে যাহা কিছু আছে, তৎসত্ত্বেও,
কোন পৰ্যন্তেৱ ছয় মাসেৱ অধিক কোন সময়সীমাৰ জন্য অধিক্রান্ত বা নিলম্বিত
কৰা যাইবে না :

তবে, পৰ্যন্তে নিম্নলিখিত ক্ষেত্ৰে অধিক্রমণ বা নিলম্বন কৰা যাইবে :

- (i) অবিৱৰত খেলাপোৱ ক্ষেত্ৰে; বা
- (ii) উহা কৰ্তব্য সম্পাদনে অবহেলার ক্ষেত্ৰে; বা
- (iii) যেক্ষেত্ৰে পৰ্যন্ত সমবায় সমিতি বা উহাৰ সদস্যগণেৱ স্বার্থেৱ
পক্ষে হানিকাৰক কোন কাৰ্য্য সংঘাতিত কৱিয়াছেন; বা
- (iv) যেক্ষেত্ৰে পৰ্যন্তেৱ গঠনে বা কৃত্যকৱণে আচলাবস্থা ঘটিয়াছে;
বা
- (v) যেক্ষেত্ৰে ২৪৩য়ট অনুচ্ছেদেৱ (২) প্ৰকৱণ অনুযায়ী কোন
রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল কৃতক বিধি দ্বাৰা যথাব্যবস্থিত প্ৰাধিকাৰ
বা সংস্থা, রাজ্য আইনেৱ বিধানাবলী অনুসারে নিৰ্বাচন
কৱিতে ব্যৰ্থ হইয়াছেন :

পৱিস্ত ঐৱাপ কোন সমবায় সমিতিৰ পৰ্যন্ত ঐৱাপ কোন ক্ষেত্ৰে অধিক্রান্ত বা
নিলম্বিত হইবে না যেক্ষেত্ৰে কোন সৱকাৰী অংশীদাৰী বা খণ বা বিভৌয় সহায়তা
বা সৱকাৰী কোন প্ৰত্যাভূতি নাই।

অধিকন্তু ব্যাক্ষ ব্যবসায় চালাইতেছেন ঐৱাপ কোন সমবায় সমিতিৰ ক্ষেত্ৰে
ব্যাক্ষ ব্যবসায় প্ৰণয়ন্ত্ৰণ আইন, ১৯৪৯-এৱ বিধানাবলীও প্ৰযুক্ত হইবে :

ভাগ ৯খ — সমবায় সমিতি — অনুচ্ছেদ ২৪৩

অধিকন্তু কোন বহ-রাজ্যিক সমবায় সমিতি ব্যতীত ব্যাক ব্যবসায় চালাইতেছেন এরূপ কোন সমবায় সমিতির ক্ষেত্রে, এই প্রকরণের বিধানাবলী এইভাবে কার্যকরিতা প্রাপ্ত হইবে যেন “ছয় মাস” এই শব্দসমূহের স্থলে “এক বৎসর” এই শব্দসমূহ প্রতিস্থাপিত হইয়াছিল।

(২) কোন পর্যবেক্ষণের ক্ষেত্রে, ঐরূপ সমবায় সমিতির কার্যাবলী পরিচালনার জন্য নিযুক্ত প্রশাসক (১) প্রকরণে বিনির্দিষ্ট সময়সীমার মধ্যে নির্বাচন অনুষ্ঠানের আয়োজন করিবেন এবং নির্বাচিত পর্যবেক্ষণের নিকট পরিচালনভাব হস্তান্তর করিবেন।

(৩) কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডল, বিধি দ্বারা, প্রশাসকের চাকরির শর্তাবলীর বিধান করিবেন।

২৪৩য়। (১) কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডল, বিধি দ্বারা, সমবায় সমিতি কর্তৃক সমবায় সমিতির হিসাব হিসাবপত্রের রক্ষণ এবং প্রতি বিত্ত বর্ষে অন্ততঃ একবার ঐরূপ হিসাবপত্রের নিরীক্ষা সম্পর্কে ব্যবস্থা করিবেন।

(২) কোন রাজ্য বিধানমণ্ডল বিধি দ্বারা, সমবায় সমিতির হিসাব নিরীক্ষার জন্য যাঁহারা যোগ্য হইবেন সেই নিরীক্ষকের এবং নিরীক্ষা ফার্মের ন্যূনতম শিক্ষাগত যোগ্যতা ও অভিজ্ঞতা নিবন্ধ করিবেন।

(৩) প্রত্যেক সমবায় সমিতি, সমবায় সমিতির সাধারণ সংস্থা কর্তৃক নিযুক্ত, (২) প্রকরণে উল্লিখিত, নিরীক্ষক বা নিরীক্ষা ফার্ম কর্তৃক নিরীক্ষা করাইবেন :

তবে ঐরূপ নিরীক্ষক বা নিরীক্ষা ফার্ম, কোন রাজ্য সরকার কর্তৃক বা রাজ্য সরকার কর্তৃক এতৎপক্ষে প্রাধিকৃত কোন প্রাধিকার কর্তৃক অনুমোদিত কোন নামসূচীর মধ্য হইতে নিযুক্ত হইবেন।

(৪) প্রত্যেক সমবায় সমিতির হিসাবপত্র, যে বিত্ত বর্ষের সহিত ঐ হিসাবপত্র সম্পর্কিত, সেই বিত্ত বর্ষ সমাপনের ছয় মাসের মধ্যে নিরীক্ষিত হইবে।

(৫) রাজ্য আইন দ্বারা যথা পরিভাষিত কোন শীর্ষ সমবায় সমিতির হিসাবপত্রের নিরীক্ষা প্রতিবেদন, রাজ্য বিধানমণ্ডল কর্তৃক, বিধি দ্বারা যেরূপ ব্যবস্থিত হইবে সেরূপ প্রণালীতে রাজ্য বিধানমণ্ডলের সমক্ষে স্থাপিত হইবে।

২৪৩য়। রাজ্য বিধানমণ্ডল, বিধি দ্বারা, ঐরূপ বিধিতে যথাব্যবস্থিতরূপে বার্ষিক সাধারণ সভা কার্যসম্পাদন করিবার জন্য প্রত্যেক সমবায় সমিতির বার্ষিক সাধারণ সভা, বিত্ত আহবান। বর্ষ সমাপ্তির ছয় মাস সময়সীমার মধ্যে আহবান করা হইবে বলিয়া ব্যবস্থা করিতে পারিবেন।

২৪৩য়। কোন রাজ্য বিধানমণ্ডল, বিধি দ্বারা, কোন সমবায় সমিতির প্রত্যেক কোন সদস্যের তথ্য সদস্য যাহাতে তাঁহার সহিত ঐ সমবায় সমিতির কারবারের নিয়মিত পাইবার অধিকার। সংব্যবহারক্রমে রক্ষিত বহি, তথ্য ও হিসাবপত্র পাইতে পারেন তাহার ব্যবস্থা করিবেন।

ভাগ ৯খ — সমবায় সমিতি — অনুচ্ছেদ ২৪৩

(২) কোন রাজ্য বিধানমণ্ডল, কোন সমবায় সমিতিৰ সদস্যগণ কৰ্তৃক উহার সভায় আৰশ্যক ন্যূনতম উপস্থিতিৰ ব্যবস্থা কৰিয়া ও ঐৱাপ বিধিতে যেৱাপ ব্যবস্থিত হইবে পরিয়েবায় সেৱাপ ন্যূনতম ব্যবহাৰ কৰিয়া ঐ সমবায় সমিতিৰ পৱিচালনাৰ ক্ষেত্ৰে সদস্যগণেৰ অংশগ্ৰহণ সুনিশ্চিত কৰিতে, বিধি দ্বাৰা ব্যবস্থা কৰিবেন।

(৩) কোন রাজ্যেৰ বিধানমণ্ডল, বিধি দ্বাৰা, উহার সদস্যগণেৰ জন্য সমবায় শিক্ষা ও প্ৰশিক্ষণেৰ ব্যবস্থা কৰিতে পাৰিবেন।

ৱিটাৰ্গ।

২৪৩ষ্ঠ। (১) প্ৰত্যেক সমবায় সমিতি, প্ৰতি বিভিন্ন বৰ্ষ সমাপনেৰ ছয় মাসেৰ মধ্যে, রাজ্য সরকাৰ কৰ্তৃক নামোদিষ্ট প্ৰাধিকাৱেৰ নিকট, নিম্নলিখিত বিষয়গুলিকে অন্তৰ্ভুক্ত কৰিয়া, ৱিটাৰ্গ দাখিল কৰিবেন, যথা :

(ক) উহার কাৰ্য্যকলাপেৰ বাৰ্ষিক প্ৰতিবেদন;

(খ) উহার নিৱৰ্ণিত হিসাব বিবৃতি;

(গ) সমবায় সমিতিৰ সাধাৱণ সংস্থা কৰ্তৃক যেৱাপে অনুমোদিত সেৱাপে উদ্বলেৰ বিলিব্যবস্থাৰ পৱিকল্পনা;

(ঘ) সমবায় সমিতিৰ উপবিধিসমূহে সংশোধন, যদি থাকে, উহার তালিকা;

(ঙ) উহার সাধাৱণ সংস্থাৰ সভা আয়োজন কৰিবাৰ তাৰিখ এবং যখন নিৰ্দিষ্ট হইবে তখন নিৰ্বাচন অনুষ্ঠান সংক্ৰান্ত ঘোষণা; এবং

(চ) রাজ্য আইনেৰ কোন বিধান অনুসৰণক্ষমে রেজিস্ট্ৰাৰ কৰ্তৃক অনুজ্ঞাত অন্য কোন তথ্য।

অপৰাধ ও দণ্ড।

২৪৩ষ্ঠ। (১) কোন রাজ্যেৰ বিধানমণ্ডল, বিধি দ্বাৰা, সমবায় সমিতি সম্পর্কিত অপৰাধ এবং ঐৱাপ অপৰাধেৰ দণ্ড সম্পর্কে ব্যবস্থা কৰিবেন।

ভাগ ৯খ — সমবায় সমিতি — অনুচ্ছেদ ২৪৩

(২) (১) প্রকরণ অনুযায়ী কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডল কর্তৃক প্রণীত কোন বিধি, নিম্নলিখিত কার্যের সংঘটন বা অকৃতিকে আপরাধ বলিয়া অস্তর্ভুক্ত করিবেন, যথা :

- (ক) কোন সমবায় সমিতি বা উহার কোন আধিকারিক বা সদস্য ইচ্ছাকৃতভাবে মিথ্যা রিটার্ন দাখিল করেন বা মিথ্যা তথ্য দাখিল করেন অথবা কোন ব্যক্তি, রাজ্য আইনের বিধানাবলী অনুযায়ী এতৎপক্ষে প্রাধিকৃত কোন ব্যক্তি কর্তৃক তাঁহার নিকট হইতে অনুজ্ঞাত কোন তথ্য ইচ্ছাকৃতভাবে দাখিল করেন না;
- (খ) কোন ব্যক্তি ইচ্ছাকৃতভাবে কোন যুক্তিসঙ্গত অজুহাত ব্যতিরেকে, রাজ্য আইনের বিধানাবলী অনুসরণে জারিকৃত কোন সমন, অধিবাচন বা বিধিসম্বন্ধে লিখিত আদেশ অমান্য করেন;
- (গ) কোন নিয়োজক যিনি, পর্যাপ্ত কারণ ব্যতিরেকে, স্বীয় কর্মচারীর নিকট হইতে ব্যবকলিত অর্থপরিমাণ, ঐরূপ ব্যবকলন কৃত হইবার তারিখ হইতে চৌদ্দ দিনের সময়সীমার মধ্যে কোন সমবায় সমিতিকে প্রদান করিতে ব্যর্থ হন;
- (ঘ) কোন আধিকারিক বা অভিরক্ষক যিনি, তিনি যে সমবায় সমিতির আধিকারিক বা অভিরক্ষক, সেই সমবায় সমিতির মালিকানাধীন যে বহিপত্র, হিসাবপত্র, দস্তাবেজ, অভিলেখ, নগত অর্থ, প্রতিভূতি বা অন্য সম্পত্তির অভিরক্ষা করেন, তাহা কোন প্রাধিকৃত ব্যক্তির নিকট হস্তান্তর করিতে স্বেচ্ছাকৃতভাবে ব্যর্থ হন; এবং
- (ঙ) যেকেহ পর্যদের সদস্য বা পদাধিকারিগণের নির্বাচনের পূর্বে, নির্বাচনকালে বা উহার পরে কোন দুর্বিত্তমূলক আচরণ করেন।

২৪৩য়দ। এই ভাগের বিধানাবলী বহ-রাজ্যিক সমবায় সমিতির ক্ষেত্রে এই বহ-রাজ্যিক সমবায় সমিতির ক্ষেত্রে প্রযুক্ত হইবে যে ‘কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডল’, ‘রাজ্য আইন’ বা ‘রাজ্য সরকার’-এর কোন উল্লেখ যথাক্রমে ‘সংসদ’, ‘কেন্দ্রীয় আইন’ বা ‘কেন্দ্রীয় সরকার’-এর কোন উল্লেখ বলিয়া অর্থাত্বয়িত হইবে।

২৪৩য়ধ। এই ভাগের বিধানাবলী সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রের ক্ষেত্রে এইভাবে সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রের ক্ষেত্রে প্রযুক্ত হইবে যেন বিধানসভা বিহীন কোন সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রের ক্ষেত্রে, কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলের উল্লেখ ২৩৯ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী নিযুক্ত উহার প্রশাসকের

ভাগ ৯খ — সমৰায় সমিতি — অনুচ্ছেদ ২৪৩

উল্লেখ হয় এবং বিধানসভা যুক্ত কোন সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰে ক্ষেত্ৰে ঐৱপ বিধানসভাৰ উল্লেখ হয় :

তবে রাষ্ট্ৰপতি, সৱকাৰী গেজেটে প্ৰজ্ঞাপন দ্বাৰা, তিনি ঐৱপ প্ৰজ্ঞাপনে যেৱপ বিনিৰ্দিষ্ট কৱিবেন সেৱপ কোন সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰ বা উহার কোন অংশে এই ভাগেৱ বিধানাবলী প্ৰযুক্ত হইবে না বলিয়া নিৰ্দেশ দিতে পাৰিবেন।

বিদ্যমান বিধি আব্যাহত

২৪৩ষন। এই ভাগে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, সংবিধান (সাতানৰহতম সংশোধন) আইন, ২০১১ প্ৰাৰম্ভ হইবাৰ আব্যাহত পূৰ্বে, কোন রাজ্যে বলৱৎ

সমৰায় সমিতি সম্পর্কিত কোন বিধিৰ এৱপ কোন বিধান যাহা এই ভাগেৱ বিধানাবলীৰ সহিত সমঞ্জস নহে তাহা, কোন ক্ষমতাপন্ন বিধানমণ্ডল বা অন্য ক্ষমতাপন্ন প্ৰাধিকাৰ কৰ্তৃক সংশোধিত বা নিৰসিত না হওয়া পৰ্যন্ত অথবা ঐৱপ প্ৰাৰম্ভ হইতে এক বৎসৱ অবসান না হওয়া পৰ্যন্ত, এতদুভয়েৱ মধ্যে যাহা পূৰ্বে হইবে সেপৰ্যন্ত বলৱৎ থাকিয়া যাইবে।]

ভাগ ১০

তফসিলী ও জনজাতি ক্ষেত্রসমূহ

২৪৪। (১) পঞ্চম তফসিলের বিধানাবলী [আসাম [, মেঘালয়, ত্রিপুরা ও তফসিলী ক্ষেত্রসমূহ ও
মিজোরাম রাজ্যসমূহ] ব্যতিরেকে অন্য যেকোন রাজ্যের অভ্যন্তরস্থ তফসিলী জনজাতি ক্ষেত্রসমূহের
প্রশাসন।

ক্ষেত্রসমূহের এবং তফসিলী জনজাতিসমূহের প্রশাসনে ও নিয়ন্ত্রণে প্রযুক্ত
হইবে।]]]

(২) যষ্ঠ তফসিলের বিধানাবলী আসাম [,[মেঘালয়, ত্রিপুরা ও মিজোরাম]
রাজ্যসমূহের অভ্যন্তরস্থ জনজাতি ক্ষেত্রসমূহের প্রশাসনে প্রযুক্ত হইবে।]]]

[২৪৪ক। (১) এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, সংসদ আসামের কোন কোন
বিধি দ্বারা যষ্ঠ তফসিলের ২০ প্যারাগ্রাফে সংলগ্ন সারণীর [ভাগ ১-এ] বিনির্দিষ্ট জনজাতি ক্ষেত্রসমূহের সবগুলি বা কোনটি (পূর্ণতঃই হউক বা অংশতঃই হউক)
লইয়া আসাম রাজ্যের অভ্যন্তরে একটি স্বশাসিত রাজ্য গঠন করিতে পারেন এবং
উহার জন্য ঐ বিধিতে যেরূপ বিনির্দিষ্ট হইতে পারে প্রতি ক্ষেত্রে সেৱাপ গঠন,
ক্ষমতাসমূহ ও কৃত্যসমূহ সহ,—
জনজাতি ক্ষেত্র লইয়া
একটি স্বশাসিত রাজ্য
গঠন এবং উহার জন্য
একটি স্বান্নীয়
বিধানমণ্ডল বা
মন্ত্রিপরিষদ বা
এতদুভয়ের সূজন।

(ক) ঐ স্বশাসিত রাজ্যের জন্য বিধানমণ্ডলরূপে কৃত্য করণার্থ,

নির্বাচিতই হউক অথবা অংশতঃ মনোনীত ও অংশতঃ
নির্বাচিতই হউক, একটি সংস্থা, অথবা

(খ) একটি মন্ত্রিপরিষদ,

বা এতদুভয় সূজন করিতে পারে।

(২) (১) প্রকরণে উল্লিখিত হইয়াছে এরূপ কোন বিধি, বিশেষতঃ,—

(ক) রাজ্যসূচীতে বা সমবর্তী সূচীতে প্রগণিত যে বিষয়সমূহ
সম্পর্কে ঐ স্বশাসিত রাজ্যের বিধানমণ্ডলের সমগ্র রাজ্যের বা
উহার কোন ভাগের জন্য, আসাম রাজ্যের বিধানমণ্ডলকে
বাদ দিয়াই হউক বা অন্যথাই হউক, বিধি প্রণয়নের ক্ষমতা
থাকিবে, তাহা বিনির্দিষ্ট করিতে পারে;

ভাগ ১০ — তফসিলী ও জনজাতি ক্ষেত্ৰসমূহ — অনুচ্ছেদ ২৪৪

(খ) যে বিষয়সমূহ সম্পর্কে ঐ স্বশাসিত রাজ্যেৱ নিৰ্বাহিক ক্ষমতা

প্ৰসাৱিত হইবে তাহা নিৱেপণ কৱিতে পাৱে;

(গ) আসাম রাজ্য কৰ্তৃক উদ্গৃহীত কোন কৱ হইতে আগমেৱ যে

অংশ ঐ স্বশাসিত রাজ্যেৱ প্ৰতি আৱেপণীয় তাহা ঐ স্বশাসিত
ৱাজ্যকে নিৰ্দিষ্ট কৱিতে হইবে বলিয়া বিধান কৱিতে পাৱে;

(ঘ) এই সংবিধানেৱ কোন অনুচ্ছেদে কোন রাজ্যেৱ উল্লেখ যে ঐ

স্বশাসিত রাজ্যেৱ উল্লেখ অন্তৰ্ভুক্ত কৱে বলিয়া অৰ্থ কৱিতে
হইবে এৱনপ বিধান কৱিতে পাৱে; এবং

(ঙ) যেৱনপ অনুপূৱক, আনুষঙ্গিক ও পারিণামিক বিধানাবলী

আবশ্যিক বলিয়া গণ্য হয় সেৱনপ বিধানাবলী প্ৰণয়ন কৱিতে
পাৱে।

(৩) যতদুৱ পৰ্যন্ত পুৰোক্তৱনপ কোন বিধিৰ কোন সংশোধন (২)
প্ৰকৱণেৱ (ক) উপ-প্ৰকৱণে বা (খ) উপ-প্ৰকৱণে বিনিৰ্দিষ্ট বিষয়সমূহেৱ
কোনটিৰ সহিত সম্বন্ধযুক্ত, ততদুৱ পৰ্যন্ত উহাৱ কোন কাৰ্যকৰিতা থাকিবে না, যদি
না ঐ সংশোধন সংসদেৱ প্ৰত্যেক সদনে যে সদস্যগণ উপস্থিত থাকেন ও ভোট
দেন তাহাদেৱ অন্যুন দুই-তৃতীয়াংশ কৰ্তৃক গৃহীত হয়।

(৪) এই অনুচ্ছেদে উল্লিখিত হইয়াছে এৱনপ কোন বিধি ৩৬৮ অনুচ্ছেদেৱ
প্ৰয়োজনে এই সংবিধানেৱ সংশোধন বলিয়া গণ্য হইবে না, যদিও ইহাতে এৱনপ
কোন বিধান থাকে যাহা এই সংবিধান সংশোধন কৱে বা যাহার ফলে এই
সংবিধানেৱ সংশোধন হয়।]

ভাগ ১১

সংঘ ও রাজ্যসমূহের মধ্যে সম্বন্ধ

অধ্যায় ১ — বিধানিক সম্বন্ধ

বিধানিক ক্ষমতাসমূহের বণ্টন

২৪৫। (১) এই সংবিধানের বিধানাবলীর অধীনে, সংসদ ভারতের সমগ্র সংসদ কর্তৃক এবং
রাজ্যক্ষেত্রের বা উহার যেকোন ভাগের জন্য বিধি প্রণয়ন করিতে পারেন, এবং
কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডল সমগ্র রাজ্যের বা উহার যেকোন ভাগের জন্য বিধি
প্রণয়ন করিতে পারেন।
রাজ্যসমূহের
বিধানমণ্ডলসমূহ কর্তৃক
প্রণীত বিধির প্রসার।

(২) সংসদ কর্তৃক প্রণীত কোন বিধি, উহার রাজ্যক্ষেত্রাতীত ক্রিয়া থাকিবে
এই হেতুতে, অসিদ্ধ বলিয়া গণ্য হইবে না।

২৪৬। (১) (২) ও (৩) প্রকরণে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, সপ্তম সংসদ কর্তৃক এবং
তফসিলের সূচী ১ (এই সংবিধানে “সংঘসূচী” বলিয়া উল্লিখিত)-এ প্রগতিত
বিষয়সমূহের যেকোনটি সম্পর্কে সংসদের বিধি প্রণয়ন করিবার একাধিকৃত
ক্ষমতা আছে।
রাজ্যসমূহের
বিধানমণ্ডলসমূহ কর্তৃক
প্রণীত বিধির
বিষয়বস্তু।

(২) (৩) প্রকরণে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, সপ্তম তফসিলের সূচী ৩
(এই সংবিধানে “সমবর্তী সূচী” বলিয়া উল্লিখিত)-তে প্রগতিত বিষয়সমূহের
যেকোনটি সম্পর্কে বিধি প্রণয়নের ক্ষমতা সংসদের এবং, (১) প্রকরণের অধীনে,
যেকোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলেরও আছে।

(৩) (১) ও (২) প্রকরণের অধীনে, কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলের, ঐ
রাজ্যের বা উহার যেকোন ভাগের জন্য, সপ্তম তফসিলের সূচী ২ (এই সংবিধানে
“রাজ্যসূচী” বলিয়া উল্লিখিত)-তে প্রগতিত বিষয়সমূহের যেকোনটি সম্পর্কে বিধি
প্রণয়ন করিবার একাধিকৃত ক্ষমতা আছে।

(৪) [কোন রাজ্যের] অস্তিত্ব নহে ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের এরূপ কোন
ভাগের জন্য, যেকোন বিষয় সম্পর্কে, ঐ বিষয় রাজ্যসূচীতে প্রগতিত কোন বিষয়
হওয়া সত্ত্বেও, সংসদের বিধি প্রণয়ন করিবার ক্ষমতা আছে।

২৪৬ক। (১) ২৪৬ ও ২৫৪ অনুচ্ছেদসমূহে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, পণ্য ও পরিয়েবা কর
সংসদ, ও, (২) প্রকরণ সাপেক্ষে, প্রত্যেক রাজ্য বিধানমণ্ডলের, সংঘ বা ঐরূপ
রাজ্য কর্তৃক আরোপিত পণ্য ও পরিয়েবা-কর সম্পর্কে বিধি প্রণয়নের ক্ষমতা
রয়িয়াছে।
সম্পর্কিত বিশেষ
বিধান।

ভাগ ১১ — সংঘ ও রাজ্যসমূহেৱ মধ্যে সম্বন্ধ — অনুচ্ছেদ ২৪৬-২৪৯

(২) যেক্ষেত্ৰে আস্তঃৱাজিক ব্যবসায় বা বাণিজ্যক্রমে পণ্যেৱ সৱবৱাহ বা পরিয়েবা অথবা উভয় সংঘটিত হয় সেক্ষেত্ৰে, সংসদেৱ ত্ৰি পণ্য ও পরিয়েবা কৱ সম্পর্কে বিধি প্ৰণয়ন কৱিবাৰ একাধিকৃত ক্ষমতা রহিয়াছে।

ব্যাখ্যা। — এই অনুচ্ছেদেৱ বিধানাবলীৱ, ২৭৯ক অনুচ্ছেদেৱ (৫) প্ৰকৱণে উল্লিখিত পণ্য ও পরিয়েবা কৱ সম্পর্কে, পণ্য ও পরিয়েবা কৱ পৰিয়দ কৰ্তৃক সুপাৰিশকৃত তাৰিখ হইতে কাৰ্য্যকাৱিতা থাকিবে।

কোন কোন অতিৰিক্ত আদালত স্থাপনেৱ জন্য সংসদেৱ বিধান কৱিবাৰ ক্ষমতা।

বিধিপ্ৰণয়নেৱ অবশিষ্ট ক্ষমতাসমূহ।

২৪৭। এই অধ্যায়ে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, সংসদ কৰ্তৃক প্ৰণীত বিধিসমূহেৱ অথবা সংঘসূচীতে প্ৰগতি কোন বিষয় সম্পর্কে বিদ্যমান বিধিসমূহেৱ সুষ্ঠুত পৱিচালনেৱ জন্য সংসদ বিধি দ্বাৱা অতিৰিক্ত আদালতসমূহ স্থাপন কৱিবাৰ বিধান কৱিতে পাৱেন।

২৪৮। (১) সমবৰ্তী সূচীতে বা রাজ্যসূচীতে প্ৰগতি নহে এৱপ কোন বিষয় সম্পর্কে ২৪৬ক অনুচ্ছেদ সাপেক্ষে, সংসদেৱ যেকোন বিধিপ্ৰণয়ন কৱিবাৰ একাধিকৃত ক্ষমতা আছে।

(২) ঐৱপ ক্ষমতা ত্ৰি সূচীবলৈৱ কোনটিতে উল্লিখিত নহে এৱপ কোন কৱ আৱোপ কৱণার্থ কোন বিধিপ্ৰণয়নেৱ ক্ষমতা অস্তৰ্ভুক্ত কৱিবে।

রাজ্যসূচীৱ অস্তৰ্ভুক্ত কোন বিষয় সম্পর্কে জাতীয় স্বাৰ্থে সংসদেৱ বিধিপ্ৰণয়ন কৱিবাৰ ক্ষমতা।

২৪৯। (১) এই অধ্যায়ে পূৰ্ববৰ্তী বিধানাবলীতে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, যদি রাজ্যসভা, উহার যে সদস্যগণ উপস্থিতি থাকেন ও ভোট দেন তাহাদেৱ অন্যন দুই-তৃতীয়াংশ কৰ্তৃক সমৰ্থিত সঞ্চল দ্বাৱা ঘোষণা কৱিয়া থাকেন যে, ইহা জাতীয় স্বাৰ্থে প্ৰয়োজনীয় বা সঙ্গত যে ত্ৰি সঞ্চলে বিনিৰ্দিষ্ট, ২৪৬ক অনুচ্ছেদ অনুযায়ী ব্যবস্থিত পণ্য ও পৱিয়েবা কৱ অথবা রাজ্যসূচীতে প্ৰগতি কোন বিষয় সম্পর্কে সংসদ বিধি প্ৰণয়ন কৱিবেন, তাহাহইলে, ত্ৰি সংকল্প বলৱৎ থাকিবাৰ কালে ত্ৰি বিষয় সম্পর্কে ভাৰতেৱ সমগ্ৰ রাজ্যক্ষেত্ৰেৱ বা উহার যেকোন ভাগেৱ জন্য বিধি প্ৰণয়ন কৱা সংসদেৱ পক্ষে বিধিসঙ্গত হইবে।

(২) (১) প্ৰকৱণ অনুযায়ী গৃহীত কোন সঞ্চল, এক বৎসৱেৱ অনধিক যে সময়সীমা উহাতে বিনিৰ্দিষ্ট হইতে পাৱে সেই সময়সীমাৱ জন্য বলৱৎ থাকিবে :

তবে, যদি ঐৱপ কোন সঞ্চল বলৱৎ থাকিয়া যাওয়া অনুমোদন কৱিয়া (১) প্ৰকৱণে বিহিত প্ৰণালীতে কোন সঞ্চল গৃহীত হয়, তাহাহইলে, যতবাৰ ত্ৰি সঞ্চল ঐৱপে গৃহীত হয় ততবাৰ ত্ৰি সঞ্চল, অন্যথা এই প্ৰকৱণ অনুযায়ী যে তাৰিখে আৱ বলৱৎ থাকিত না, সেই তাৰিখ হইতে আৱও এক বৎসৱ সময়সীমাৱ জন্য বলৱৎ থাকিবে।

(৩) সংসদ কৰ্তৃক প্ৰণীত কোন বিধি, যাহা (১) প্ৰকৱণ অনুযায়ী একটি সঞ্চল গৃহীত না হইয়া থাকিলে সংসদ প্ৰণয়ন কৱিতে ক্ষমতাপন্ন হইতেন না, তাহা,

ভাগ ১১ — সংঘ ও রাজ্যসমূহের মধ্যে সম্পর্ক — অনুচ্ছেদ ২৪৯-২৫২

সকলটি আর বলবৎ না থাকিবার পরে ছয় মাস সময়সীমার অবসান হইলে, উক্ত সময়সীমার অবসানের পূর্বে যাহা করা হইয়াছে বা করা বাদ পড়িয়াছে তৎসম্পর্কে ব্যতীত, যতদুর পর্যন্ত ঐ অক্ষমতা ছিল ততদুর পর্যন্ত, আর কার্যকর থাকিবে না।

২৫০। (১) এই অধ্যায়ে যাহা কিছু আছে তৎসম্পর্কে, জরুরী অবস্থার উদ্ঘোষণা সক্রিয় থাকিবার কালে, ২৪৬ক অনুচ্ছেদ অনুযায়ী ব্যবস্থিত পণ্য ও পরিয়েবা কর অথবা রাজ্যসূচীতে প্রগতিশীল বিষয়সূহের যে কোনটি সম্পর্কে ভারতের সমগ্র রাজ্যক্ষেত্রের বা উহার যেকোন ভাগের জন্য বিধিপ্রণয়নের ক্ষমতা সংসদের থাকিবে।

জরুরী অবস্থার উদ্ঘোষণা সক্রিয় থাকিলে, রাজ্যসূচীর অস্তিত্ব যেকোন বিষয়সূচীর সম্পর্কে সংসদের বিধিপ্রণয়নের ক্ষমতা।

(২) সংসদ কর্তৃক প্রণীত কোন বিধি, যাহা জরুরী অবস্থার উদ্ঘোষণা প্রচার না হইয়া থাকিলে সংসদ প্রণয়ন করিতে ক্ষমতাপন্ন হইতেন না, তাহা ঐ উদ্ঘোষণার ত্রিয়া শেষ হইবার পর ছয় মাস সময়সীমার অবসান হইলে, উক্ত সময়সীমার অবসানের পূর্বে যাহা করা হইয়াছে বা করা বাদ পড়িয়াছে তৎসম্পর্কে ব্যতীত, যতদুর পর্যন্ত ঐ অক্ষমতা ছিল ততদুর পর্যন্ত, আর কার্যকর থাকিবে না।

২৫১। কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলের এই সংবিধান অনুযায়ী কোন বিধি প্রণয়ন করিবার যে ক্ষমতা আছে, ২৪৯ এবং ২৫০ অনুচ্ছেদের কোন কিছুই তাহা সঞ্চুচিত করিবে না, কিন্তু কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডল কর্তৃক প্রণীত কোন বিধির কোন বিধান যদি উক্ত অনুচ্ছেদব্যবহারের মধ্যে যেকোনটি অনুযায়ী সংসদের বিধি প্রণয়নের যে ক্ষমতা আছে তদনুসারে সংসদ কর্তৃক প্রণীত কোন বিধির কোন বিধানের বিরুদ্ধার্থক হয়, তাহাহইলে, সংসদ কর্তৃক প্রণীত বিধি, উহা রাজ্যের বিধানমণ্ডল কর্তৃক প্রণীত বিধির পুরোহীতি গৃহীত হউক বা পরেই গৃহীত হউক, চালু থাকিবে এবং ঐ রাজ্যের বিধানমণ্ডল কর্তৃক প্রণীত বিধি, যতদুর পর্যন্ত ঐ বিরুদ্ধার্থকতা আছে ততদুর পর্যন্ত, কিন্তু সংসদ কর্তৃক প্রণীত বিধি যাবৎ কার্যকর থাকিবে কেবল তাবৎ, নিষ্ক্রিয় থাকিবে।

২৪৯ এবং ২৫০
অনুচ্ছেদ অনুযায়ী
সংসদ কর্তৃক প্রণীত
বিধি এবং রাজ্যসমূহের
বিধানমণ্ডলসমূহ কর্তৃক
প্রণীত বিধির মধ্যে
অসামঞ্জস্য।

২৫২। (১) যদি দুই বা ততোধিক রাজ্যের বিধানমণ্ডলের নিকট প্রতীয়মান হয় যে, যেসকল বিষয় সম্পর্কে ২৪৯ ও ২৫০ অনুচ্ছেদে যেরূপ বিহিত আছে সেরূপে তিনি ঐ রাজ্যসমূহের জন্য বিধি প্রণয়নের ক্ষমতা সংসদের নাই, উহাদের মধ্যে কোন বিষয় ঐ রাজ্যসমূহে সংসদ কর্তৃক প্রণীত বিধি দ্বারা প্রণয়ন্তি হওয়া বাধ্যনীয়, এবং যদি ঐ মর্মে ঐ রাজ্যসমূহের বিধানমণ্ডলের সকল সদন কর্তৃক সংকল্প গৃহীত হয়, তাহাহইলে, সেই বিষয়টি তদনুসারে প্রণয়ন্তি

দুই বা ততোধিক
রাজ্যের জন্য
তৎসম্মতিক্রমে
বিধিপ্রণয়নে সংসদের
ক্ষমতা এবং অন্য যে
কোন রাজ্য কর্তৃক
ঐরূপ বিধি অবলম্বন।

ভাগ ১১ — সংঘ ও রাজ্যসমূহেৱ মধ্যে সম্বন্ধ — অনুচ্ছেদ ২৫২-২৫৫

কৱিবাৰ জন্য কোন আইন গ্ৰহণ কৱা সংসদেৱ পক্ষে বিধিসন্দত হইবে, এবং ত্ৰিভাৱে গৃহীত কোন আইন ঐন্সপুৰুৱেৰ প্ৰতি, এবং অন্য যে রাজ্য ঐ রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ সদন কৰ্তৃক, অথবা যেক্ষেত্ৰে দুইটি সদন আছে সেক্ষেত্ৰে প্ৰত্যেক সদন কৰ্তৃক, তৎপক্ষে গৃহীত সংকল্প দ্বাৱা পৱনবৰ্তীকালে উহা অবলম্বন কৱেন তৎপ্ৰতি, প্ৰযুক্ত হইবে।

(২) সংসদ কৰ্তৃক ঐন্সপুৰুৱে গৃহীত কোন আইন অনুৱন্ধন প্ৰণালীতে গৃহীত বা অবলম্বিত সংসদেৱ কোন আইন দ্বাৱা সংশোধিত বা নিৱসিত হইতে পাৱে কিন্তু, যে রাজ্যে উহা প্ৰযুক্ত হয় তৎসম্পর্কে, সেই রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ আইন দ্বাৱা সংশোধিত বা নিৱসিত হইবে না।

আন্তৰ্জাতিক চুক্তিসমূহ
কাৰ্য্যকৰ কৱিবাৰ জন্য
বিধিপ্ৰণয়ন।

২৫৩। এই অধ্যায়ে পূৰ্ববৰ্তী বিধানবলীতে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, অন্য কোন দেশেৱ বা দেশসমূহেৱ সহিত কোন সম্বন্ধ, চুক্তি বা কন্ডেনশান অথবা কোন আন্তৰ্জাতিক সম্মেলন, পৱিমেল বা অন্য সংস্থায় কৃত কোন সিদ্ধান্ত কাৰ্য্যকৰ কৱিবাৰ জন্য ভাৰতেৱ সমগ্ৰ রাজ্যক্ষেত্ৰেৰ বা উহার কোন ভাগেৱ জন্য যেকোন বিধি প্ৰণয়নেৱ ক্ষমতা সংসদেৱ আছে।

সংসদ কৰ্তৃক প্ৰণীত
বিধি এবং রাজ্যসমূহেৱ
বিধানমণ্ডলসমূহ কৰ্তৃক
প্ৰণীত বিধিৰ মধ্যে
অসামঞ্জস্য।

২৫৪। (১) যদি কোন রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক প্ৰণীত কোন বিধিৰ কোন বিধান, যে বিধি বিধিবন্ধ কৱিবাৰ ক্ষমতা সংসদেৱ আছে, সংসদ কৰ্তৃক প্ৰণীত সেৱনপ কোন বিধিৰ যেকোন বিধানেৱ অথবা সমবৰ্তী সূচীতে প্ৰণগিত বিষয়সমূহেৱ কোন একটি সম্পৰ্কিত কোন বিদ্যমান বিধিৰ যেকোন বিধানেৱ বিৱৰণার্থক হয়, তাহাহইলে, (২) প্ৰকৱণেৱ বিধানসমূহেৱ অধীনে, সংসদ কৰ্তৃক প্ৰণীত বিধি, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, উহা ঐ রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক প্ৰণীত বিধিৰ পূৰ্বেই গৃহীত হউক বা পৱেই গৃহীত হউক, বিদ্যমান বিধি, চালু থাকিবে এবং ঐ রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক প্ৰণীত বিধি, যতদূৰ পৰ্যন্ত উহার ঐন্সপুৰু বিৱৰণার্থকতা আছে ততদূৰ পৰ্যন্ত, বাতিল হইবে।

(২) যেক্ষেত্ৰে কোন রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক সমবৰ্তী সূচীতে প্ৰণগিত বিষয়সমূহেৱ কোনটি সম্পৰ্কে প্ৰণীত কোন বিধিতে ঐ বিষয় সম্পৰ্কে সংসদ কৰ্তৃক প্ৰণীত কোন পূৰ্ববৰ্তী বিধিৰ বিধানবলীৰ বা কোন বিদ্যমান বিধিৰ বিধানবলীৰ বিৱৰণার্থক কোন বিধান থাকে, সেক্ষেত্ৰে ঐ রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক ঐন্সপুৰু প্ৰণীত বিধি, যদি উহা রাষ্ট্ৰপতিৰ বিবেচনার্থ রক্ষিত এবং তাহার সম্মতিপ্ৰাপ্ত হইয়া থাকে, ঐ রাজ্যে চালু থাকিবে :

তবে, এই প্ৰকৱণেৱ কোন কিছুই, ঐ রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক ঐন্সপুৰু প্ৰণীত কোন বিধি সংযোজন, উহার সংশোধন, পৱিবৰ্তন বা নিৱসন কৱে ঐন্সপুৰু

ভাগ ১১ — সংঘ ও রাজ্যসমূহের মধ্যে সম্বন্ধ — অনুচ্ছেদ ২৫৫-২৫৭

কোন বিধি সমেত, এ একই বিষয় সম্পর্কে কোন বিধি সংসদ কর্তৃক যেকোন সময়ে
বিধিবদ্ধ করিবার পক্ষে অস্তরায় হইবে না।

২৫৫। সংসদের বা কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলের কোন আইন এবং সুপারিশ ও পূর্বমঙ্গুরি
ঐন্সপ কোন আইনের কোন বিধান কেবল এই কারণে অসিদ্ধ হইবে না যে এই সম্পর্কে যাহা আবশ্যিক
সংবিধানমতে আবশ্যিক কোন সুপারিশ করা বা পূর্বমঙ্গুরি দেওয়া হয় নাই, যদি —
তাহা কেবল প্রক্রিয়া
সংক্রান্ত বিষয় বলিয়া
গণ্য হইবে।

- (ক) যেক্ষেত্রে রাজ্যপালের সুপারিশ আবশ্যিক, সেক্ষেত্রে হয় রাজ্যপাল কর্তৃক অথবা রাষ্ট্রপতি কর্তৃক;
- (খ) যেক্ষেত্রে রাজপ্রমুখের সুপারিশ আবশ্যিক, সেক্ষেত্রে হয় রাজপ্রমুখ কর্তৃক অথবা রাষ্ট্রপতি কর্তৃক;
- (গ) যেক্ষেত্রে রাষ্ট্রপতির সুপারিশ বা পূর্বমঙ্গুরি আবশ্যিক,
সেক্ষেত্রে রাষ্ট্রপতি কর্তৃক;

এ আইনে সম্মতি প্রদত্ত হইয়া থাকে।

অধ্যায় ২ — প্রশাসনিক সম্বন্ধ

সাধারণ

২৫৬। প্রত্যেক রাজ্যের নির্বাহিক ক্ষমতা এরাপে প্রযুক্ত হইবে রাজ্যসমূহের এবং
যাহাতে সংসদ কর্তৃক প্রণীত বিধিসমূহের এবং যে বিদ্যমান বিধিসমূহ এই রাজ্যে সংঘের দায়িত্ব।
প্রযুক্ত হয় সেগুলির পালন নিশ্চিত হয় এবং ভারত সরকার তদুদ্দেশ্যে কোন
রাজ্যকে যেন্সপ নির্দেশ দেওয়া প্রয়োজন মনে করেন সংঘের নির্বাহিক ক্ষমতা
সেরূপ নির্দেশ প্রদান পর্যন্ত প্রসারিত হইবে।

২৫৭। (১) প্রত্যেক রাজ্যের নির্বাহিক ক্ষমতা এরাপে প্রযুক্ত হইবে কোন কোন ক্ষেত্রে
যাহাতে সংঘের নির্বাহিক ক্ষমতার প্রয়োগ ব্যাহত বা ক্ষুণ্ণ না হয়, এবং ভারত
সরকার তদুদ্দেশ্যে কোন রাজ্যকে যেন্সপ নির্দেশ দেওয়া প্রয়োজন মনে করেন,
সংঘের নির্বাহিক ক্ষমতা সেরূপ নির্দেশ প্রদান পর্যন্ত প্রসারিত হইবে।
রাজ্যসমূহের উপর
সংঘের নিয়ন্ত্রণ।

(২) সংঘের নির্বাহিক ক্ষমতা সেই সকল সমায়োজন ব্যবস্থার নির্মাণ ও
পোষণ সম্পর্কে কোন রাজ্যকে নির্দেশ প্রদান পর্যন্তও প্রসারিত হইবে, যেগুলি এই
নির্দেশে জাতীয় বা সামরিক গুরুত্বের বলিয়া ঘোষিত :

তবে, কোন রাজপথ বা জলপথ জাতীয় রাজপথ বা জাতীয় জলপথ বলিয়া
সংসদের ঘোষণা করিবার ক্ষমতা অথবা ঐন্সপে ঘোষিত রাজপথ বা জলপথসমূহ
সম্পর্কে সংঘের ক্ষমতা অথবা নৌ, স্থল ও বিমান বাহিনী সম্বন্ধী নির্মাণকার্য

ভাগ ১১ — সংঘ ও রাজ্যসমূহের মধ্যে সম্বন্ধ — অনুচ্ছেদ ২৫৭-২৫৮

সম্পর্কে আপন কৃত্যসমূহের অঙ্গ হিসাবে সমায়োজনের ব্যবস্থাসমূহ নির্মাণ ও পোষণ করিবার পক্ষে সংঘের ক্ষমতা এই প্রকরণের কোন কিছু দ্বারা সঞ্চুটিত হয় বলিয়া ধরিয়া লওয়া যাইবে না।

(৩) কোন রাজ্যের অভ্যন্তরস্থ রেলপথগুলির রক্ষণের জন্য অবলম্বনীয় ব্যবস্থা সম্পর্কে ঐ রাজ্যকে নির্দেশ প্রদান পর্যন্তও সংঘের নির্বাহিক ক্ষমতা প্রসারিত হইবে।

(৪) যেক্ষেত্রে কোন রাজ্যকে (২) প্রকরণ অনুযায়ী কোন সমায়োজন ব্যবস্থার নির্মাণ বা পোষণ সম্পর্কে অথবা (৩) প্রকরণ অনুযায়ী কোন রেলপথ রক্ষণের জন্য অবলম্বনীয় ব্যবস্থা সম্পর্কে প্রদত্ত নির্দেশ কার্যে পরিণত করিতে যাইয়া, ঐরূপ নির্দেশ দেওয়া না হইয়া থাকিলে ঐ রাজ্যের স্বাভাবিক কর্তব্যসমূহ নির্বাহে যে খরচ হইত, তদিক খরচ হইয়া থাকে, সেক্ষেত্রে ঐরূপে রাজ্যকে যে অতিরিক্ত খরচ করিতে হইয়াছে তৎসম্পর্কে যে পরিমাণ অর্থ স্বীকৃত হয়, অথবা, স্বীকৃতির অভাবে ভারতের প্রধান বিচারপতি কর্তৃক নিযুক্ত কোন সালিশ কর্তৃক নির্ধারিত হয়, তাহা ভারত সরকার কর্তৃক ঐ রাজ্যকে প্রদত্ত হইবে।

২৫৭ক। [সংঘের সশ্বত্ত্ব বাহিনী বা অন্যান্য বাহিনী অভিনিয়োজিত করিয়া রাজ্যসমূহকে সহায়তা প্রদান।] সংবিধান (চতুর্শত্ত্বারিংশ সংশোধন) আইন, ১৯৭৮, ৩৩ ধারা দ্বারা (২০.৬.১৯৭৯ হইতে কার্যকারিতাসহ) বাদ দিয়াছে।

২৫৮। (১) এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, রাষ্ট্রপতি, কোন রাজ্যের সরকারের সম্মতি লইয়া, ঐ রাজ্যের সরকারের বা উহার আধিকারিকগণের উপর সংঘের নির্বাহিক ক্ষমতা যে বিষয়ে প্রসারিত সেরূপ কোন বিষয় সম্বন্ধে কৃত্যসমূহ, শর্তসহ অথবা নিঃশর্তে, ন্যস্ত করিতে পারেন।

(২) সংসদ কর্তৃক প্রণীত যে বিধি কোন রাজ্য প্রযুক্ত হয় তাহা, যে বিষয় সম্পর্কে ঐ রাজ্যের বিধানমণ্ডলের বিধি প্রণয়ন করিবার ক্ষমতা নাই সেরূপ বিষয় সম্পর্কে হওয়া সত্ত্বেও, ঐ রাজ্যের বা উহার আধিকারিকগণের ও প্রাধিকারিগণের উপর ক্ষমতাসমূহ অর্পণ ও কর্তব্যসমূহ আরোপণ করিতে পারে অথবা ক্ষমতাসমূহ অর্পণ ও কর্তব্যসমূহ আরোপণ করিবার প্রাধিকার দিতে পারে।

(৩) যেক্ষেত্রে এই অনুচ্ছেদের বলে কোন রাজ্যের বা উহার আধিকারিকগণের বা প্রাধিকারিগণের উপর ক্ষমতা ও কর্তব্য অর্পিত বা আরোপিত হইয়াছে, সেক্ষেত্রে ঐ ক্ষমতা ও কর্তব্য প্রয়োগ সম্বন্ধে ঐ রাজ্য কর্তৃক নির্বাহিত অতিরিক্ত প্রশাসনিক খরচ সম্পর্কে যে পরিমাণ অর্থ স্বীকৃত হয়, অথবা, স্বীকৃতির অভাবে, ভারতের প্রধান বিচারপতি কর্তৃক নিযুক্ত কোন সালিশ কর্তৃক নির্ধারিত হয়, তাহা ভারত সরকার কর্তৃক ঐ রাজ্যকে প্রদত্ত হইবে।

ভাগ ১১ — সংঘ ও রাজ্যসমূহের মধ্যে সম্বন্ধ — অনুচ্ছেদ ২৫৮-২৬২

[২৫৮ক। এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, কোন রাজ্যের সংযোগের উপর কৃত্যসমূহ রাজ্যপাল, ভারত সরকারের সম্মতি লইয়া, এ সরকারের বা উহার আধিকারিকগণের উপর এই রাজ্যের নির্বাহিক ক্ষমতা যে বিষয়ে প্রসারিত সেরূপ কোন বিষয় সম্বন্ধে কৃত্যসমূহ, শর্তসহ অথবা নিঃশর্তে, ন্যস্ত করিতে পারেন।]

২৫৯। [প্রথম তফসিলের ভাগ খ-এর অস্তর্গত রাজ্যসমূহে সশন্ত্ব বাহিনী।] সংবিধান (সপ্তম সংশোধন) আইন, ১৯৫৬, ২৯ ধারা ও তফসিল দ্বারা (১.১.১৯৫৬ ইতে কার্যকরিতাসহ) বাদ দিয়াছে।

২৬০। ভারত সরকার, ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের ভাগ নহে এরূপ ভারত-বহির্ভূত কোন রাজ্যক্ষেত্রের সরকারের সহিত চুক্তি দ্বারা ঐরূপ রাজ্যক্ষেত্রের সরকারে রাজ্যক্ষেত্রসমূহ সম্বন্ধে বর্তিত কোন নির্বাহিক, বিধানিক বা বিচারিক কৃত্যসমূহের ভার গ্রহণ করিতে সংযোগের ক্ষেত্রাধিকার। পারেন, কিন্তু ঐরূপ প্রত্যেক চুক্তি বিদেশীয় ক্ষেত্রাধিকার প্রয়োগ সম্বন্ধে তৎকালে বলবৎ যেকোন বিধির অধীন হইবে এবং তদ্বারা শাসিত হইবে।

২৬১। (১) সংঘের এবং প্রত্যেক রাজ্যের সরকারী কার্য, অভিলেখ সরকারী কার্য, অভিলেখ এবং এবং বিচারিক কার্যবাহের প্রতি ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের সর্বত্র পূর্ণ নিষ্ঠা ও শ্রদ্ধা বিচারিক কার্যবাহ। প্রদর্শিত হইবে।

(২) (১) প্রকরণে উল্লিখিত কার্য, অভিলেখ এবং কার্যবাহ যে প্রণালীতে এবং যেসকল শর্তে প্রমাণিত ও উহাদের কার্যকরিতা নির্ধারিত হইবে তাহা সংসদ কর্তৃক প্রণীত বিধি দ্বারা যেরূপ বিহিত হয় সেরূপ হইবে।

(৩) ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের যেকোন ভাগে অবস্থিত দেওয়ানী আদালতসমূহ কর্তৃক প্রদত্ত চূড়ান্ত রায় বা আদেশ এই রাজ্যক্ষেত্রের অভ্যন্তরস্থ যেকোন স্থানে বিধি অনুসারে জারি করিবার যোগ্য হইবে।

জল সম্বন্ধে বিরোধ

২৬২। (১) সংসদ, বিধি দ্বারা, কোন আন্তঃরাজ্যিক নদীর বা আন্তঃরাজ্যিক নদীর বা নদী-উপত্যকার, বা উহার মধ্যস্থিত, জলের ব্যবহার, বন্টন বা নিয়ন্ত্রণ সম্পর্কে নদী-উপত্যকার জল সম্বন্ধে বিরোধের কোন বিধান পূর্বক মীমাংসার জন্য বিধান করিতে পারেন। বিধানপূর্বক মীমাংসা।

(২) এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, সংসদ, বিধি দ্বারা, বিধান করিতে পারেন যে (১) প্রকরণে উল্লিখিত হইয়াছে এরূপ কোন বিরোধ বা অভিযোগ সম্পর্কে সুপ্রীম কোর্ট বা অন্য কোন আদালত ক্ষেত্রাধিকার প্রয়োগ করিবেন না।

ভাগ ১১ — সংঘ ও রাজ্যসমূহেৱ মধ্যে সম্বন্ধ — অনুচ্ছেদ ২৬৩

রাজ্যসমূহেৱ মধ্যে সহযোজন

আন্তঃ রাজ্যিক পরিষদ
সমষ্টি বিধানাবলী।

২৬৩। যদি কোন সময়ে রাষ্ট্ৰপতিৰ নিকট ইহা প্ৰতীয়মান হয় যে —

- (ক) রাজ্যসমূহেৱ মধ্যে যে বিৱোধ উদ্ভূত হইয়া থাকিতে পাৱে, তৎসম্পর্কে অনুসন্ধান কৰিবাৰ ও মন্ত্ৰণা দিবাৰ;
- (খ) যে সকল বিষয়ে রাজ্যসমূহেৱ মধ্যে কয়েকটি বা সবগুলিৱ অথবা সংঘেৱ ও এক বা একাধিক রাজ্যেৱ অভিন্ন স্বার্থ আছে, সেই সকল বিষয়ে তদন্ত ও আলোচনা কৰিবাৰ; অথবা
- (গ) ঐন্দ্ৰপ কোন বিষয় সমষ্টি সুপারিশ কৰিবাৰ এবং বিশেষতঃ, সেই বিষয় সম্পর্কে নীতি ও কাৰ্যেৱ সুষ্ঠুত সহযোজনেৱ জন্য সুপারিশ কৰিবাৰ

ব্যাপাৰে কৰ্তব্যেৱ ভাৰপ্ৰাপ্ত একটি পৱিষদ স্থাপন দ্বাৱা জনস্বার্থ সাধিত হইবে, তাহাহইলে, রাষ্ট্ৰপতিৰ পক্ষে, আদেশ দ্বাৱা, ঐন্দ্ৰপ পৱিষদ স্থাপিত কৰা এবং উহার দ্বাৱা সম্পাদ্য কৰ্মসমূহেৱ প্ৰকৃতি ও উহার সংগঠন ও প্ৰক্ৰিয়া নিৱাপিত কৰা বিধিসম্মত হইবে।

ভাগ ১২

বিত্ত, সম্পত্তি, সংবিদা ও মোকদ্দমা

অধ্যায় ১—বিত্ত

সাধারণ

২৬৪। এই ভাগে, ‘‘বিত্ত কমিশন’’ বলিতে ২৮০ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী গঠিত একটি অর্থপ্রকটন।
বিত্ত কমিশন বুঝাইবে।]

২৬৫। বিধির প্রাধিকারবলে ভিন্ন কোন কর ধার্য বা সংগ্রহ করা যাইবে না।

বিধির প্রাধিকারবলে
ভিন্ন করসমূহ
আরোপিত হইবে না।

২৬৬। (১) ২৬৭ অনুচ্ছেদের বিধানাবলীর অধীনে, এবং কোন কোন কর ও শুল্ক হইতে নৌট আগম রাজ্যসমূহের জন্য পূর্ণতঃ বা অংশতঃ নির্দিষ্ট করা সম্পর্কে এই অধ্যায়ের বিধানাবলীর অধীনে, ভারত সরকার কর্তৃক প্রাপ্ত সকল রাজস্ব, রাজস্বস্তি প্রচার, ধার বা উপায়-উপকরণ অগ্রিমক দ্বারা ঐ সরকার কর্তৃক সংগৃহীত সকল ধার এবং ধার পরিশোধ বাবত ঐ সরকার কর্তৃক প্রাপ্ত সকল অর্থ লইয়া “ভারতের সঞ্চিত-নিধি” নামে একটি সঞ্চিত-নিধি গঠিত হইবে, এবং কোন রাজ্যের সরকার কর্তৃক প্রাপ্ত সকল রাজস্ব, রাজস্বস্তি প্রচার, ধার বা উপায়-উপকরণ অগ্রিমক দ্বারা ঐ সরকার কর্তৃক সংগৃহীত সকল ধার এবং ধার পরিশোধ বাবত ঐ সরকার কর্তৃক প্রাপ্ত সকল অর্থ লইয়া “রাজ্যের সঞ্চিত-নিধি” নামে একটি সঞ্চিত-নিধি গঠিত হইবে।

ভারতের এবং
রাজ্যসমূহের সঞ্চিত-
নিধি ও সরকারী
হিসাব।

(২) ভারত সরকার বা কোন রাজ্যের সরকার কর্তৃক অথবা তৎপক্ষে প্রাপ্ত অন্য সকল সরকারী অর্থ, ক্ষেত্রানুযায়ী, ভারতের সরকারী হিসাবখাতে অথবা ঐ রাজ্যের সরকারী হিসাবখাতে জমা হইবে।

(৩) ভারতের সঞ্চিত-নিধি অথবা কোন রাজ্যের সঞ্চিত-নিধি হইতে কোন অর্থ বিধি অনুসারে ভিন্ন এবং এই সংবিধানে বিহিত উদ্দেশ্য ও প্রণালীতে ভিন্ন উপযোজিত হইবে না।

২৬৭। (১) সংসদ, বিধি দ্বারা, ‘‘ভারতের আকস্মিকতা-নিধি’’ নামে অগ্রদন্ত আকস্মিকতা-নিধি।
প্রকৃতির একটি আকস্মিকতা-নিধি স্থাপন করিতে পারেন, যে নিধিতে ঐ বিধি দ্বারা
যে পরিমাণ অর্থ নির্ধারিত হইতে পারে তাহা সময় সময় প্রদত্ত হইবে, এবং উক্ত
নিধি রাষ্ট্রপতির আয়ত্তিতে রাখিতে হইবে, যাহাতে তিনি অদ্বৃত্পূর্ব ব্যয় নির্বাহের
উদ্দেশ্যে, সংসদ কর্তৃক ১১৫ অনুচ্ছেদ বা ১১৬ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী বিধি দ্বারা
ঐরূপ ব্যয় প্রাধিকৃত না হওয়া পর্যন্ত, উহা হইতে অগ্রিম অর্থ প্রদান করিতে সমর্থ
হন।

ভাগ ১২—বিত্ত, সম্পত্তি, সংবিদা ও মোকদ্দমা—অনুচ্ছেদ ২৬৭-২৬৯

(২) রাজ্যের বিধানমণ্ডল, বিধি দ্বারা, “রাজ্যের আকস্মিকতা-নিধি” নামে অগ্রদত্ত প্রকৃতির একটি আকস্মিকতা-নিধি স্থাপন করিতে পারেন, যে নিধিতে ঐ বিধি দ্বারা যে পরিমাণ অর্থ নির্ধারিত হইতে পারে তাহা সময় সময় প্রদত্ত হইবে, এবং উক্ত নিধি ঐ রাজ্যের রাজ্যপালের আয়ত্তিতে রাখিতে হইবে, যাহাতে তিনি অদৃষ্টপূর্ব ব্যয় নির্বাহের উদ্দেশ্যে, রাজ্যের বিধানমণ্ডল কর্তৃক ২০৫ অনুচ্ছেদ বা ২০৬ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী বিধি দ্বারা ঐরূপ ব্যয় প্রাধিকৃত না হওয়া পর্যন্ত, উহা হইতে অগ্রিম অর্থ প্রদান করিতে সমর্থ হন।

সংঘ ও রাজ্যসমূহের মধ্যে রাজস্ব বর্ণন

সংঘ কর্তৃক উদ্গৃহীত
কিন্তু রাজ্যসমূহ কর্তৃক
সংগৃহীত ও উপযোজিত
শুল্কসমূহ।

২৬৮। (১) সংঘসূচীতে উল্লিখিত হইয়াছে এরূপ মুদ্রাক্ষেপকসমূহ ভারত
সরকার কর্তৃক উদ্গৃহীত হইবে, কিন্তু—

(ক) যেক্ষেত্রে ঐরূপ শুল্কসমূহ কোন সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রে] অভ্যন্তরে
উদগ্রহণ করিবার যোগ্য হয়, সেক্ষেত্রে ভারত সরকার কর্তৃক, এবং

(খ) অন্যান্য ক্ষেত্রে, যে রাজ্যসমূহের অভ্যন্তরে ঐরূপ শুল্কসমূহ উদগ্রহণ
করিবার যোগ্য হয়, যথাক্রমে সেই রাজ্যসমূহ কর্তৃক সংগৃহীত হইবে,

(২) কোন বিত্ত বৎসরে কোন রাজ্যের অভ্যন্তরে উদগ্রহণ করিবার যোগ্য ঐরূপ
কোন শুল্কের আগম ভারতের সংবিধান-নির্ধির অংশীভূত হইবে না, কিন্তু ঐ
রাজ্যের জন্য নির্দিষ্ট হইবে।

২৬৮ক। [সংঘ কর্তৃক উদ্গৃহীত এবং সংঘ ও রাজ্য কর্তৃক সংগৃহীত ও
উপযোজিত পরিযোগা কর] সংবিধান (একশত একতম সংশোধন) আইন, ২০১৬,
৭ ধারা দ্বারা (১৬.৯.২০১৬ হইতে কার্যকরিতাসহ) বাদ দিয়াছে।

সংঘ কর্তৃক উদ্গৃহীত
ও সংগৃহীত কিন্তু
রাজ্যসমূহের জন্য
নির্দিষ্ট করসমূহ।

২৬৯। (১) দ্রব্যসমূহের বিক্রয়ের বা ক্রয়ের উপর কর এবং দ্রব্যসমূহের
প্রেরণের উপর কর [২৬৯ক অনুচ্ছেদে যথাব্যবস্থিতরূপে ভিন্ন] ভারত সরকার কর্তৃক
উদ্গৃহীত এবং সংগৃহীত হইবে কিন্তু (২) প্রকরণে ব্যবহৃত প্রণালীতে ১৯৯৬ সালের
১লা এপ্রিল তারিখে বা উহার পরে রাজ্যসমূহকে নির্দিষ্ট করা হইবে বা নির্দিষ্ট করা
হইয়াছে বলিয়া গণ্য হইবে।

ব্যাখ্যা।—এই প্রকরণের প্রয়োজনে,—

(ক) “দ্রব্যসমূহের বিক্রয়ের বা ক্রয়ের উপর কর” এই কথাটি বলিতে
সংবাদপত্রসমূহ বাদে অন্য দ্রব্যসমূহের বিক্রয়ের বা ক্রয়ের উপর করকে
বুকাইবে, যেক্ষেত্রে, ঐরূপ বিক্রয় বা ক্রয় আন্তঃরাজ্য ব্যবসায় বা বাণিজ্য
চলাকালে সংঘটিত হয়;

(খ) “দ্রব্যসমূহের প্রেরণের উপর কর” এই কথাটি বলিতে, দ্রব্যসমূহের
প্রেরণের (করেন এরূপ ব্যক্তির নিকট প্রেরণ হটক বা অন্য কোন ব্যক্তির
নিকট হটক) উপর করকে বুকাইবে, যেক্ষেত্রে, ঐরূপ বিক্রয় বা ক্রয়
আন্তঃরাজ্য ব্যবসায় বা বাণিজ্য চলাকালে সংঘটিত হয়;

ভাগ ১২—বিত্ত, সম্পত্তি, সংবিদা ও মোকদ্দমা—অনুচ্ছেদ ২৬৯—২৭০

(২) কোন আর্থিক বৎসরে ঐরূপ কোন করের নীট আগম যতদূর পর্যন্ত এ আগম সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রসমূহের প্রতি আরোপনীয় আগমন্তরণ হয় ততদূর পর্যন্ত ব্যাতিরেকে, ভারতের সংখিত নিধির অঙ্গীভূত হইবে না, কিন্তু উহা, এই বৎসরে যে রাজ্যসমূহের মধ্যে এই কর উদ্গঃহণীয় হয় সেই রাজ্যসমূহকে দন্ত হইবে এবং সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা বণ্টনের যে নীতি সূত্রিত হইবে তদনুসারে এই রাজ্যসমূহের মধ্যে বণ্টিত হইবে।

(৩) দ্রব্যসমূহের বিক্রয় বা ক্রয় অথবা প্রেরণ কোন্তেও আন্তঃরাজ্যিক ব্যবসায় বা বাণিজ্যক্রমে সংঘটিত হয় তাহা নির্ধারণ করিবার নীতি সংসদ বিধিদ্বারা সূত্রিত করিতে পারেন।

[২৬৯ক।] (১) আন্তঃরাজ্যিক ব্যবসায় বা বাণিজ্যক্রমে সরবরাহের উপর পণ্য ও পরিয়েবা কর ভারত সরকার কর্তৃক উদ্গৃহীত ও সংগৃহীত হইবে ও ঐরূপ কর পণ্য ও পরিয়েবা কর পরিষদের সুপারিশের ভিত্তিতে সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা যেরূপ ব্যবস্থিত হইবে সেরূপ প্রণালীতে সংঘ ও রাজ্যগুলির মধ্যে বিভাজিত হইয়া যাইবে।

ব্যাখ্যা।—এই প্রকরণের উদ্দেশ্যে ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে আমদানিসূত্রে পণ্যের সরবরাহ বা পরিয়েবা অথবা উভয়ই আন্তঃরাজ্যিক ব্যবসায় বা বাণিজ্যক্রমে পণ্যের সরবরাহ বা পরিয়েবা অথবা উভয়ই বলিয়া গণ্য হইবে।

(২) (১) প্রকরণ অনুযায়ী কোন রাজ্যকে বিভাজিত অর্থপরিমাণ ভারতের সংখিত-নিধির অংশীভূত হইবে না।

(৩) যেক্ষেত্রে (১) প্রকরণ অনুযায়ী উদ্গৃহীত কররূপে সংগৃহীত কোন অর্থপরিমাণ ২৪৬ক অনুচ্ছেদ অনুযায়ী কোন রাজ্য কর্তৃক উদ্গৃহীত কর প্রদান করিবার জন্য ব্যবহার করা হইয়াছে সেক্ষেত্রে এই অর্থপরিমাণ ভারতের সংখিত নিধির অংশীভূত হইবে না।

(৪) যেক্ষেত্রে ২৪৬ক অনুচ্ছেদ অনুযায়ী কোন রাজ্য কর্তৃক উদ্গৃহীত কররূপে সংগৃহীত অর্থপরিমাণ (১) প্রকরণ অনুযায়ী উদ্গৃহীত কর প্রদানের জন্য ব্যবহার করা হইয়াছে সেক্ষেত্রে এই অর্থপরিমাণ রাজ্যের সংখিত নিধির অংশীভূত হইবে না।

(৫) সরবরাহের স্থান এবং কখন আন্তঃরাজ্যিক ব্যবসায় বা বাণিজ্যক্রমে পণ্যের সরবরাহ বা পরিয়েবা বা উভয়ই সংঘটিত হয় তাহা নির্ধারণের নীতি সংসদ বিধি দ্বারা সূত্রিত করিতে পারেন।]

ভাগ ১২—বিত্ত, সম্পত্তি, সংবিদা ও মোকদ্দমা—অনুচ্ছেদ ২৭০-২৭২

সংঘ ও রাজ্যসমূহের
মধ্যে উদ্গৃহীত ও
বণ্টিত কর।

২৭০। (১) যথাক্রমে, ২৬৮, ২৬৯, ২৬৯ক অনুচ্ছেদে উল্লিখিত শুল্ক ও করসমূহ ব্যতীত, সংঘ তালিকায় উল্লিখিত সকল কর ও শুল্ক, ২৭১ অনুচ্ছেদে উল্লিখিত কর ও শুল্কসমূহের উপর অধিভার এবং সংসদ কর্তৃক প্রণীত কোন বিধি অনুযায়ী বিনির্দিষ্ট উদ্দেশ্যে উদ্গৃহীত কোন উপকরণ ভারত সরকার কর্তৃক উদ্গৃহীত ও সংগৃহীত হইবে এবং (২) প্রকরণে ব্যবস্থিত প্রণালীতে সংঘ ও রাজ্যসমূহের মধ্যে উহা বণ্টিত হইবে।

[(১ক) ২৪৬ক অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণ অনুযায়ী সংঘ কর্তৃক সংগৃহীত করও (২) প্রকরণে ব্যবস্থিত প্রণালীতে সংঘ এবং রাজ্যসমূহের মধ্যে বণ্টিত হইবে।

(১খ) ২৪৬ক অনুচ্ছেদের (২) প্রকরণ এবং ২৬৯ক অনুচ্ছেদ অনুযায়ী সংঘ কর্তৃক উদ্গৃহীত ও সংগৃহীত হইয়াছে এরূপ যে কর, ২৪৬ক অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণ অনুযায়ী সংঘ কর্তৃক উদ্গৃহীত কর প্রদান করিতে ব্যবহার করা হইয়াছে তাহা, ও ২৬৯ক অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণ অনুযায়ী সংঘকে বিভাজিত অর্থপরিমাণও, (২) প্রকরণে ব্যবস্থিত প্রণালীতে সংঘ এবং রাজ্যসমূহের মধ্যে বণ্টিত হইবে।]

(২) কোন বিত্ত বৎসরে ঐরূপ কোন কর বা শুল্কের নীট আগমের, যেরূপ বিহিত হইবে সেরূপ শতকরা হার ভারতের সঞ্চিত নিধির অঙ্গীভূত হইবে না, কিন্তু উহা, এই বৎসরে যে রাজ্যসমূহের মধ্যে ঐ কর বা শুল্ক উদ্গৃহণীয় হয় সেই রাজ্যসমূহকে নির্দিষ্ট হইবে এবং উহা (৩) প্রকরণে ব্যবস্থিত প্রণালীতে যেরূপ বিহিত হইবে সেরূপ প্রণালীতে এবং সেরূপ সময় হইতে ঐ রাজ্যসমূহের মধ্যে বণ্টিত হইবে।

(৩) এই অনুচ্ছেদে, “বিহিত” বলিতে বুঝায়,—

(i) বিত্ত কমিশন গঠিত না হওয়া পর্যন্ত, রাষ্ট্রপতি কর্তৃক আদেশ দ্বারা বিহিত, এবং

(ii) কোন বিত্ত কমিশন গঠিত হইবার পরে, রাষ্ট্রপতি কর্তৃক বিত্ত কমিশনের সুপারিশসমূহ বিবেচনা করিবার পর আদেশ দ্বারা বিহিত।

সংঘের প্রয়োজনে কোন
কোন শুল্ক ও করের
উপর অধিভার।

২৭১। ২৬৯ ও ২৭০ অনুচ্ছেদে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, সংসদ যেকোন সময়ে উক্ত অনুচ্ছেদসমূহে ২৪৬ ক অনুচ্ছেদ অনুযায়ী পণ্য ও পরিয়েবা কর ভিন্ন উল্লিখিত শুল্ক বা করসমূহের যেকোনটি সংঘের প্রয়োজনে অধিভার দ্বারা বৃদ্ধি করিতে পারেন এবং ঐরূপ অধিভারের সমগ্র আগম ভারতের সঞ্চিত-নিধির অংশীভূত হইবে।

২৭২। [যে করসমূহ সংঘ কর্তৃক উদ্গৃহীত ও সংগৃহীত এবং সংঘ ও রাজ্যসমূহের মধ্যে বণ্টন করা যাইবে]—সংবিধান (আশিতম সংশোধন) আইন, ২০০০, ৪ ধারা দ্বারা (৯.৬.২০০০ হইতে কার্যকারিতাসহ) বাদ গিয়াছে।

ভাগ ১২—বিত্ত, সম্পত্তি, সংবিদা ও মোকদ্দমা—অনুচ্ছেদ ২৭২-২৭৪

২৭৩। (১) পাট ও পাটজাত দ্রব্যের উপর রপ্তানিশুল্ক হইতে প্রতি বৎসরে প্রাপ্ত পাট ও পাটজাত দ্রব্যের নীট আগমের কোন অংশ আসাম, বিহার, ওড়িশা ও পশ্চিমবঙ্গ রাজ্যের জন্য নির্দিষ্ট উপর রপ্তানিশুল্কের পরিবর্তে অনুদান।
করিবার পরিবর্তে, যে পরিমাণ অর্থ বিহিত হইতে পারে তাহা ঐ রাজ্যসমূহের
রাজস্বের সহায়ক অনুদানরূপে প্রতি বৎসর ভারতের সংঘিত-নির্ধির উপর প্রভারিত
হইবে।

(২) যে কাল পর্যন্ত পাট বা পাটজাত দ্রব্যের উপর ভারত সরকার কর্তৃক কোন রপ্তানিশুল্কের উদ্ধৃত চলিতে থাকে সেই কাল পর্যন্ত অথবা এই সংবিধানের প্রারম্ভ হইতে দশ বৎসর অবসান হওয়া পর্যন্ত, এতদুভয়ের মধ্যে যাহা পূর্বতর সেই কাল যাবৎ, ঐরূপে বিহিত পরিমাণ অর্থ ভারতের সংঘিত-নির্ধির উপর প্রভারিত হইতে থাকিবে।

(৩) এই অনুচ্ছেদে, “বিহিত” কথাটির সেই অর্থটি হইবে উহার যে অর্থ ২৭০ অনুচ্ছেদে আছে।

২৭৪। (১) রাষ্ট্রপতির সুপারিশ ব্যতিরেকে, সংসদের কোন সদনে একাপ কোন বিধেয়ক বা সংশোধন পুরাণ্শাপিত বা উত্থাপিত হইবে না যাহা কোন কর বা শুল্ক যাহাতে রাজ্যসমূহের স্বার্থ সংশ্লিষ্ট আছে তাহা আরোপ বা পরিবর্তন করে অথবা যাহা ভারতীয় আয়কর সংক্রান্ত আইনসমূহের প্রয়োজনে যথা-সংজ্ঞাধৰণের নির্দিষ্ট “কৃষি আয়” কথাটির অর্থ পরিবর্তন করে অথবা যে নীতিতে এই অধ্যায়ে পূর্ববর্তী কোন বিধান অনুযায়ী রাজ্যসমূহের মধ্যে অর্থ বণ্টিত হয় বা হইতে পারে তাহা প্রভাবিত করে অথবা যাহা এই অধ্যায়ে পূর্ববর্তী বিধানাবলীতে যেরূপ উল্লিখিত আছে সংঘের প্রয়োজনে সেরূপ কোন অধিভার আরোপ করে।

যে বিধেয়ক রাজ্য-
সমূহের স্বার্থ যাহাতে
সংশ্লিষ্ট আছে এরূপ
করাধান প্রভাবিত করে
তাহাতে রাষ্ট্রপতির
পূর্ব-সুপারিশ আবশ্যিক।

(২) এই অনুচ্ছেদে, ‘কর বা শুল্ক যাহাতে রাজ্যসমূহের স্বার্থ সংশ্লিষ্ট আছে’ এই কথাটি বলিতে বুঝাইবে—

(ক) কোন কর বা শুল্ক যাহার সমগ্র নীট আগম বা উহার কোন ভাগ কোন রাজ্যের জন্য নির্দিষ্ট হয়; অথবা

(খ) কোন কর বা শুল্ক যাহার নীট আগমের প্রতি লক্ষ্য রাখিয়া ভারতের সংঘিত নিধি হইতে তৎকালে কোন রাজ্যকে অর্থসমূহ প্রদেয় হয়।

ভাগ ১২—বিত্ত, সম্পত্তি, সংবিদা ও মোকদ্দমা—অনুচ্ছেদ ২৭৫

কোন কোন রাজ্যকে
সংঘ হইতে অনুদান।

২৭৫। (১) যে রাজ্যসমূহের সাহায্য প্রয়োজন বলিয়া সংসদ নির্ধারণ করিতে
পারেন সেই রাজ্যসমূহের রাজস্বের সহায়ক-অনুদানরূপে যে পরিমাণ অর্থ সংসদ বিধি
দ্বারা বিধান করিতে পারেন, তাহা ভারতের সংঘিত-নিধির উপর প্রতি বৎসর প্রভারিত
হইবে এবং ভিন্ন ভিন্ন রাজ্যের জন্য ভিন্ন পরিমাণ অর্থ স্থির করা যাইতে পারে :

তবে, কোন রাজ্যের তফসিলী জনজাতিসমূহের কল্যাণবর্ধনের উদ্দেশ্যে অথবা ঐ
রাজ্যের তফসিলী ক্ষেত্রসমূহের প্রশাসনের স্তর ঐ রাজ্যের অবশিষ্ট ক্ষেত্রসমূহের
প্রশাসনের স্তরে উন্নোলন করিবার উদ্দেশ্যে, ঐ রাজ্য ভারত সরকারের অনুমোদন
সহ যেসকল উন্নয়ন প্রকল্পের ভার গৃহণ করিতে পারেন তাহার খরচ বহন করিতে ঐ
রাজ্যকে সমর্থ করিবার জন্য যেরূপ প্রয়োজন হইতে পারে সেরূপ মূলধনী ও
আবর্তক অর্থ ভারতের সংঘিত-নিধি হইতে ঐ রাজ্যের রাজস্বের সহায়ক-অনুদানরূপে
প্রদত্ত হইবে :

পরন্তৰ, ভারতের সংঘিত-নিধি হইতে আসাম রাজ্যকে রাজস্বের সহায়ক-
অনুদানরূপে—

(ক) ষষ্ঠ তফসিলের ২০ প্যারাগ্রাফে সংলগ্ন সারণীর [ভাগ ১-এ] বিনির্দিষ্ট
জনজাতিক্ষেত্রসমূহের প্রশাসন সম্পর্কে এই সংবিধানের প্রারম্ভের
অব্যবহিত পূর্ববর্তী দুই বৎসর রাজস্ব অপেক্ষা ব্যয়ের গড়পড়তা যে
আধিক্য ছিল তাহার; এবং

(খ) উক্ত ক্ষেত্রসমূহের প্রশাসনের স্তর ঐ রাজ্যের অবশিষ্ট ক্ষেত্রসমূহের
প্রশাসনের স্তরে উন্নোলন করিবার উদ্দেশ্যে ঐ রাজ্য কর্তৃক, ভারত
সরকারের অনুমোদন সহ, যেরূপ উন্নয়ন প্রকল্পসমূহের ভার গৃহীত
হইতে পারে উহাদের খরচের;

সমপরিমাণ মূলধনী ও আবর্তক অর্থ প্রদত্ত হইবে।

[(১ক) ২৪৪ক অনুচ্ছেদ অনুযায়ী স্বশাসিত রাজ্য গঠিত হইলে এবং
তদবধি,—

(i) (১) প্রকরণের দ্বিতীয় অনুবিধির (ক) প্রকরণ অনুযায়ী যে পরিমাণ অর্থ
প্রদেয় তাহা, যদি উহাতে উল্লিখিত সকল জনজাতিক্ষেত্র লইয়া স্বশাসিত
রাজ্যটি গঠিত হয়, তাহাহইলে, ঐ স্বশাসিত রাজ্যকে প্রদত্ত হইবে, এবং
যদি স্বশাসিত রাজ্যটি ঐ জনজাতিক্ষেত্রসমূহের মধ্যে মাত্র কয়েকটি লইয়া
গঠিত হয়, তাহাহইলে, রাষ্ট্রপতি, আদেশ দ্বারা, যেরূপ বিনির্দিষ্ট করিতে
পারেন সেরূপে আসাম রাজ্য ও স্বশাসিত রাজ্যটির মধ্যে ভাগ করিয়া
দেওয়া হইবে;

ভাগ ১২—বিত্ত, সম্পত্তি, সংবিদা ও মোকদ্দমা—অনুচ্ছেদ ২৭৫-২৭৭

(ii) ঐ স্বশাসিত রাজ্যের প্রশাসনের স্তর আসাম রাজ্যের অবশিষ্ট অংশের প্রশাসনের স্তরে উন্নোলন করিবার উদ্দেশ্যে ঐ স্বশাসিত রাজ্য ভারত সরকারের অনুমোদন সহ যেরাপ উন্নয়ন প্রকল্পসমূহের ভার গ্রহণ করিতে পারেন উহাদের খরচের সমপরিমাণ মূলধনী ও আবর্তক অর্থ ভারতের সঞ্চিত-নিধি হইতে ঐ রাজ্যের রাজস্বের সহায়ক-অনুদানরূপে প্রদত্ত হইবে।]

(২) সংসদ কর্তৃক (১) প্রকরণ অনুযায়ী বিধান প্রণীত না হওয়া পর্যন্ত, ঐ প্রকরণ অনুযায়ী সংসদকে অর্পিত ক্ষমতাসমূহ রাষ্ট্রপতি কর্তৃক আদেশ দ্বারা প্রয়োগযোগ্য হইবে এবং এই প্রকরণ অনুযায়ী রাষ্ট্রপতি কর্তৃক প্রদত্ত কোন আদেশ সংসদ কর্তৃক এরাপে প্রণীত বিধানের অধীনে কার্যকর হইবে :

তবে, কোন বিত্ত কমিশন গঠিত হইবার পরে, ঐ বিত্ত কমিশনের সুপারিশসমূহ বিবেচনার পরে ব্যতীত রাষ্ট্রপতি কর্তৃক এই প্রকরণ অনুযায়ী কোন আদেশ প্রদত্ত হইবে না।

২৭৬। (১) ২৪৬ অনুচ্ছেদে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, কোন রাজ্যের অথবা উহার অন্তর্ভুক্ত কোন পৌরসংঘ, জেলা পর্যদ্দ, স্থানীয় পর্যদ্দ বা অন্য স্থানীয় প্রাধিকারীর হিতার্থে বৃত্তি, ব্যবসায়, পেশা বা চাকরির সম্পর্কিত করসম্বন্ধী ঐ রাজ্যের বিধানমণ্ডলের কোন বিধি, উহা আয়ের উপর কর সম্পর্কিত এই হেতুতে, অসিদ্ধ হইবে না।

(২) রাজ্যকে বা রাজ্যের অন্তর্ভুক্ত কোন একটি পৌরসংঘ, জেলা পর্যদ্দ, স্থানীয় পর্যদ্দ বা অন্য স্থানীয় প্রাধিকারীকে কোন একজন ব্যক্তি সম্পর্কে বৃত্তি, ব্যবসায়, পেশা ও চাকরির উপর কররূপে প্রদেয় মোট অর্থের পরিমাণ বৎসরে [দুই হাজার পাঁচশত টাকার] অধিক হইবে না।

* * * * *

(৩) বৃত্তি, ব্যবসায়, পেশা ও চাকরির উপর কর সম্পর্কে পূর্বোক্তরূপ বিধি প্রণয়ন করিবার পক্ষে রাজ্যের বিধানমণ্ডলের ক্ষমতার এরূপ অর্থ করা যাইবে না যে উহা বৃত্তি, ব্যবসায়, পেশা ও চাকরি হইতে প্রাপ্ত বা উদ্ভৃত আয়ের উপর কর সম্পর্কে সংসদের বিধি প্রণয়নের ক্ষমতা কোন প্রকারে সীমিত করে।

২৭৭। এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে কোন কর, শুল্ক, উপকর বা ফী, ব্যবৃত্তি। যাহা কোন রাজ্যের সরকার কর্তৃক অথবা কোন পৌরসংঘ বা অন্য স্থানীয় প্রাধিকারী বা সংস্থা কর্তৃক ঐ রাজ্য, পৌরসংঘ, জেলা বা অন্য স্থানীয় ক্ষেত্রের প্রয়োজনে বিধিসম্বতভাবে উদ্গৃহীত হইতেছিল তাহা, সংঘসূচীতে এরূপ কর, শুল্ক, উপকর বা

ভাগ ১২—বিত্ত, সম্পত্তি, সংবিধান ও মোকদ্দমা—অনুচ্ছেদ ২৭৭-২৭৯

ফী উল্লিখিত থাকিলেও, সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা বিপরীতার্থক কোন বিধান প্রণীত না হওয়া পর্যন্ত উদ্গৃহীত হইতে থাকিবে ও উহা ঐ একই প্রয়োজনে প্রয়োগ করা হইবে।

২৭৮। [কোন কোন বিস্তীর্য বিষয়ে প্রথম তফসিলের ভাগ খ-এর রাজ্যসমূহের সহিত চুক্তি] সংবিধান (সপ্তম সংশোধন) আইন, ১৯৫৬, ২৯ ধারা ও তফসিল দ্বারা (১.১.১৯৫৬ হইতে কার্যকারিতাসহ) বাদ গিয়াছে।

“নীট আগম” ইত্যাদি
অনুগণন।

২৭৯। (১) এই অধ্যায়ে পূর্ববর্তী বিধানাবলীতে, কোন কর বা শুল্ক সম্বন্ধে “নীট আগম” বলিতে সংগ্রহের খরচ বাদ দিয়া ঐ কর বা শুল্কের আগম বুঝাইবে এবং ঐ বিধানাবলীর প্রয়োজনে কোন ক্ষেত্রে, বা কোন ক্ষেত্রের প্রতি আরোপণীয়, যেকোন কর বা শুল্কের, অথবা যেকোন কর বা শুল্কের যেকোন ভাগের, নীট আগম ভারতের মহা টিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষক কর্তৃক নির্ণীত ও শংসিত হইবে এবং তাহার শংসাপত্র চূড়ান্ত হইবে।

(২) পূর্বে যেরূপ উক্ত হইয়াছে তদধীনে, এবং এই অধ্যায়ের অন্য কোন স্পষ্ট বিধানের অধীনে, যেক্ষেত্রে এই ভাগ অনুযায়ী কোন শুল্ক বা করের আগম কোন রাজ্যের জন্য নির্দিষ্ট করা হয় বা হইতে পারে, সেক্ষেত্রে যে প্রণালীতে ঐ আগম অনুগণিত হইবে, যে সময় হইতে বা যে সময়ে এবং যে প্রণালীতে কোন অর্থ প্রদান করিতে হইবে, তজ্জন্য, এবং এক বিত্ত বৎসরের সহিত অন্য বিত্ত বৎসরের সময়সূচীর জন্য ও অপর কোন আনুষঙ্গিক বা সহায়ক বিষয়ের জন্য, সংসদ কর্তৃক প্রণীত কোন বিধি বা রাষ্ট্রপতির কোন আদেশ বিধান করিতে পারে।

পণ্য ও পরিয়েবা কর
পরিয়দ।

[২৭৯ক। (১) রাষ্ট্রপতি, সংবিধান (একশত একতম সংশোধন) আইন, ২০১৬ প্রারম্ভের তারিখ হইতে ষাটদিনের মধ্যে, আদেশ দ্বারা, পণ্য ও পরিয়েবা কর পরিয়দ নামে অভিহিত হইবে এরূপ একটি পরিয়দ গঠন করিবেন।

(২) পণ্য ও পরিয়েবা-কর পরিয়দ নিম্নলিখিত সদস্যগণকে লইয়া গঠিত হইবে, যথা :—

- (ক) কেন্দ্রীয় বিত্তমন্ত্রী—চেয়ারপার্সন;
 - (খ) রাজস্ব অথবা বিত্তবিভাগের ভারপ্রাপ্ত কেন্দ্রীয় প্রতিমন্ত্রী—সদস্য;
 - (গ) বিত্ত বা করাধান বিভাগের ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রী অথবা প্রত্যেক রাজ্য সরকার কর্তৃক মনোনীত অন্য কোন মন্ত্রী—সদস্য।
- (৩) (২) প্রকরণের (গ) উপপ্রকরণে উল্লিখিত পণ্য ও পরিয়েবা কর পরিয়দের

ভাগ ১২—বিত্ত, সম্পত্তি, সংবিদা ও মোকদ্দমা—অনুচ্ছেদ ২৭৯

সদস্যগণ, যথাসন্তুষ্টি শীঘ্ৰ তাহাদেৱ নিজেদেৱ মধ্য হইতে একজনকে, তাহারা যেৱোপ স্থিৰ কৱিবেন সেৱোপ সময়সীমাৰ জন্য, পৰিযদেৱ উপ-চেয়াৱপাৰ্সনৱাপে চয়ন কৱিবেন।

(৪) পণ্য ও পৰিযেবা-কৱ পৰিযদ—

- (ক) সংঘ, রাজ্য ও স্থানীয় সংস্থাসমূহ কৰ্তৃক উদ্গৃহীত কৱ, উপকৱ ও অধিভাৱ যাহা পণ্য ও পৰিযেবা কৱ-এৱ অন্তৰ্ভুক্ত হইবে তাহাৰ;
- (খ) যে পণ্য ও পৰিযেবা সমূহ পণ্য ও পৰিযেবা কৱেৱ সাপেক্ষ হইবে অথবা উহা হইতে অব্যাহতি পাইবে তাহাৰ;
- (গ) আদৰ্শ পণ্য ও পৰিযেবা কৱ সংক্রান্ত বিধি, উদ্গৃহণেৱ নীতি, ২৬৯ ক অনুচ্ছেদ অনুযায়ী আন্তঃৱাজিক ব্যবসায় বা বাণিজ্যক্রমে সৱবৱাহেৱ উপৱ উদ্গৃহীত পণ্য ও পৰিযেবা কৱেৱ বিভাজন এবং যে নীতিসমূহেৱ দ্বাৱা সৱবৱাহেৱ স্থান পৰিচালিত হয় তাহাৰ;
- (ঘ) ব্যবসায় আবৰ্ত্তেৱ সৱনিন্ন যে সীমাৱ নীচে পণ্য ও পৰিযেবাকে পণ্য ও পৰিযেবা কৱ হইতে অব্যাহতি দেওয়া যাইবে তাহাৰ;
- (ঙ) পণ্য ও পৰিযেবা কৱেৱ বন্ধনী এবং অভিকৱ ও তৎসহ সৱনিন্ন অভিকৱ;
- (চ) প্ৰাকৃতিক দুৰ্যোগ বা বিপৰ্যাকালে অতিৰিক্ত সম্পদ সংগ্ৰহ কৱিতে বিনিৰ্দিষ্ট সময়সীমাকালেৱ জন্য বিশেষ অভিকৱসমূহ;
- (ছ) অৱশ্যাচল প্ৰদেশ, আসাম, জম্বু ও কাশীৱ, মণিপুৰ, মেঘালয়, মিজোৱাম, নাগাল্যান্ড, সিকিম, ত্ৰিপুৱা, হিমাচল প্ৰদেশ ও উত্তৱাখণ্ড রাজ্যেৱ সহিত সম্পর্কিত বিশেষ বিধান; এবং
- (জ) পৰিযদ যেৱোপ স্থিৰ কৱিবেন পণ্য ও পৰিযেবা কৱ সংক্রান্ত সেৱোপ অন্যান্য বিষয়।

সম্পর্কে সংঘ ও রাজ্যসমূহেৱ নিকট সুপাৰিশ কৱিবেন।

(৫) পণ্য ও পৰিযেবা কৱ পৰিযদ যে তাৰিখে অপৱিশোধিত পেট্ৰোলিয়াম, হাই স্পিড ডিজেল, মোটৱ স্পিৱিট (সাধাৱণভাৱে পেট্ৰল নামে পৰিচিত) প্ৰাকৃতিক গ্যাস ও বিমান-টাৱবাইনেৱ জুলানিৰ উপৱ পণ্য ও পৰিযেবা কৱ ধাৰ্য কৱা হইবে তাহা সুপাৰিশ কৱিতে পাৱিবেন।

(৬) এই অনুচ্ছেদেৱ দ্বাৱা অৰ্পিত কৃত্যসমূহ নিৰ্বাহকালে, পণ্য ও পৰিযেবা কৱ পৰিযদ সুসমান্বিত পণ্য ও পৰিযেবা কৱ কাৰ্ত্তামোৱ এবং পণ্য ও পৰিযেবাৱ জন্য একটি সুসমান্বিত জাতীয় বাজাৱেৱ বিকাশ ঘটাইবাৱ প্ৰয়োজনে, পৰিচালিত হইবেন।

ভাগ ১২—বিত্ত, সম্পত্তি, সংবিদা ও মোকদ্দমা—অনুচ্ছেদ ২৭৯

(৭) পণ্য ও পরিয়েবা কর পরিষদের সর্বমোট সদস্যসংখ্যার অর্ধাংশ লইয়া উহার সভার কোরাম গঠিত হইবে।

(৮) পণ্য ও পরিয়েবা কর পরিষদ তদীয় কৃত্যসমূহ সম্পাদনের প্রক্রিয়া নির্ধারণ করিবেন।

(৯) পণ্য ও পরিয়েবা কর পরিষদের প্রত্যেক সিদ্ধান্ত, উহার উপস্থিত ও ভোটদানকারী, সদস্যগণের অন্যুন তিন-চতুর্থাংশ অধিমানী ভোটের সংখ্যাগরিষ্ঠতার দ্বারা গৃহীত হইবে, যাহা নিম্নলিখিত নীতি অনুসারে হইবে, যথা :—

(ক) ঐ সভায় কেন্দ্রীয় সরকারের ভোটের, সর্বমোট প্রদত্ত ভোটের এক-তৃতীয়াংশ অধিমান থাকিবে, এবং

(খ) ঐ সভায় সকল রাজ্য সরকারের একত্রিত ভোটের, দুই-তৃতীয়াংশ অধিমান থাকিবে।

(১০) পণ্য ও পরিয়েবা কর পরিষদের কোন কার্য বা কার্যবাহ কেবল—

(ক) পরিষদের কোন পদশূন্যতা অথবা উহার গঠনে কোন ত্রুটির; অথবা

(খ) পরিষদের সদস্যরাপে কোন ব্যক্তির নিয়োগের ক্ষেত্রে ত্রুটির; অথবা

(গ) বিষয়টির গুণাগুণকে প্রভাবিত করে না, পরিষদের এরূপ কোন প্রক্রিয়াগত অনিয়মিততার কারণে

অসিদ্ধ হইবে না।

(১১) পণ্য ও পরিয়েবা কর পরিষদ, পরিষদের সুপারিশ অথবা উহার রূপায়ণের কারণে—

(ক) ভারত সরকার ও এক বা একাধিক রাজ্যের মধ্যে; অথবা

(খ) একপক্ষে ভারত সরকার ও এক বা একাধিক রাজ্য এবং অন্যপক্ষে এক বা একাধিক রাজ্য; অথবা

(গ) দুই বা ততোধিক রাজ্যের মধ্যে—

উদ্দৃত বিবাদের বিচারপূর্বক মীমাংসা করিবার জন্য একটি কর্মপ্রক্রিয়ার ব্যবস্থা করিবেন।]

ভাগ ১২—বিত্ত, সম্পত্তি, সংবিদা ও মোকদ্দমা—অনুচ্ছেদ ২৮০

২৮০। (১) এই সংবিধানের প্রারম্ভের দুই বৎসরের মধ্যে এবং তৎপরে প্রতি বিত্ত কমিশন।
পঞ্চম বৎসরের অবসানে অথবা রাষ্ট্রপতি যেরূপ প্রয়োজন বিবেচনা করেন সেরূপ
তৎপূর্ববর্তী সময়ে রাষ্ট্রপতি আদেশ দ্বারা একটি বিত্ত কমিশন গঠন করিবেন, যাহা
রাষ্ট্রপতি কর্তৃক নিয়োজ্য একজন সভাপতি ও অপর চারজন সদস্য লইয়া গঠিত
হইবে।

(২) কমিশনের সদস্যরূপে নিয়োগের জন্য যে মোগ্যতাসমূহ আবশ্যিক, এবং যে
প্রণালীতে সদস্যগণকে বাছাই করিতে হইবে, তাহা সংসদ বিধি দ্বারা নির্ধারণ করিতে
পারেন।

(৩) কমিশনের কর্তব্য হইবে—

(ক) এই অধ্যায় অনুযায়ী করসমূহের যে নীট আগম সংঘ ও রাজ্যসমূহের
মধ্যে বিভাগ করিতে হইবে বা করিতে পারা যায় তাহা উহাদের মধ্যে
বণ্টন এবং রাজ্যসমূহের মধ্যে ঐরূপ আগমের নিজ নিজ অংশ
বিভাজন;

(খ) ভারতের সংগঠন-নির্ধি হইতে রাজ্যসমূহের রাজস্বের সহায়ক
অনুদানসমূহ যদ্বারা শাসিত হওয়া উচিত সেই নীতিসমূহ;

[(খখ) রাজ্যের বিত্ত কমিশন কর্তৃক সুপারিশের ভিত্তিতে রাজ্যের
পঞ্চায়োত্তসমূহের সম্পদ পরিপূরণ করিবার জন্য রাজ্যের সংগঠন নির্ধি
বৃদ্ধি করিবার ক্ষেত্রে প্রয়োজনীয় উপায়সমূহ;]

(গ) কোন রাজ্যের বিত্ত কমিশন কর্তৃক কৃত সুপারিশসমূহের ভিত্তিতে ঐ
রাজ্য পৌরসংস্থাসমূহের সম্পদসমূহের পরিপূরণ করিতে ঐ রাজ্যের
সংগঠন নির্ধি বৃদ্ধি করিবার জন্য আবশ্যিক ব্যবস্থাসমূহ;

[(ঘ)] সুদৃঢ় বিভিন্ন স্বার্থে রাষ্ট্রপতি কর্তৃক কমিশনের নিকট প্রেষিত অন্য
যেকোন, বিষয়;

সম্পর্কে রাষ্ট্রপতির নিকট সুপারিশ করা।

(৪) কমিশন তাঁহাদের প্রক্রিয়া নির্ধারণ করিবেন এবং তাঁহাদের কৃত্যসমূহ
সম্পাদনে সেরূপ ক্ষমতাসমূহের অধিকারী হইবেন যাহা সংসদ বিধি দ্বারা তাঁহাদিগকে
অর্পণ করিতে পারেন।

ভাগ ১২—বিত্ত, সম্পত্তি, সংবিদা ও মোকদ্দমা—অনুচ্ছেদ ২৮১-২৮৪

বিত্ত কমিশনের
সুপারিশ।

২৮১। বিত্ত কমিশন কর্তৃক এই সংবিধানের বিধানাবলী অনুযায়ী কৃত প্রত্যেক সুপারিশ, তদুপরি যে ব্যবস্থা অবলম্বন করা হইয়াছে তৎসম্পর্কে একটি ব্যাখ্যামূলক স্মারকলিপি সহ, রাষ্ট্রপতি সংসদের প্রত্যেক সদনের সমক্ষে স্থাপিত করাইবেন।

বিবিধ বিভৌত বিধান

সংঘ বা কোন রাজ্য
কর্তৃক তদীয় রাজ্য
হইতে যে ব্যয় নির্বাচিত
হইতে পারে।

২৮২। সংঘ অথবা কোন রাজ্য যেকোন সার্বজনিক উদ্দেশ্যের জন্য কোন অনুদান করিতে পারেন, এমন কি যদি ঐ উদ্দেশ্য একাপ একটি উদ্দেশ্য না-ও হয় যাহার সম্পর্কে, ক্ষেত্রানুযায়ী, সংসদ অথবা, রাজ্যের বিধানমণ্ডল বিধি প্রণয়ন করিতে পারেন।

সংগঠন-নিধিসমূহের,
আকস্মিকতা-নিধিসমূহের
ও সরকারী হিসাবখাতে
জমা দেওয়া অর্থসমূহের
অভিরক্ষা, ইত্যাদি।

২৮৩। (১) ভারতের সংগঠন-নিধির ও ভারতের আকস্মিকতা-নিধির অভিরক্ষা, ঐরূপ নিধিসমূহে অর্থসমূহ প্রদান করা, ঐগুলি হইতে অর্থসমূহ উঠাইয়া লওয়া, ঐরূপ নিধিসমূহে যাহা জমা দেওয়া হইয়াছে তত্ত্বে ভারত সরকার কর্তৃক, বা তৎপক্ষে প্রাপ্ত অন্য সরকারী অর্থসমূহের অভিরক্ষা, ঐগুলি ভারতের সরকারী হিসাবখাতে প্রদান করা ও ঐরূপ হিসাবখাত হইতে অর্থ উঠাইয়া লওয়া, এবং পূর্বোক্ত বিষয়সমূহের সহিত সংশ্লিষ্ট বা তৎসহায়ক অন্য সকল বিষয়, সংসদ কর্তৃক প্রণীত বিধি দ্বারা প্রনিয়ন্ত্রিত হইবে এবং, তৎপক্ষে ঐরূপে বিধান প্রণীত না হওয়া পর্যন্ত, রাষ্ট্রপতি কর্তৃক প্রণীত নিয়মাবলী দ্বারা প্রনিয়ন্ত্রিত হইবে।

(২) কোন রাজ্যের সংগঠন-নিধির ও কোন রাজ্যের আকস্মিকতা-নিধির অভিরক্ষা, ঐরূপ নিধিসমূহে অর্থসমূহ প্রদান করা, ঐগুলি হইতে অর্থসমূহ উঠাইয়া লওয়া, ঐরূপ নিধিসমূহে যাহা জমা দেওয়া হইয়াছে তত্ত্বে রাজ্য সরকার কর্তৃক, বা তৎপক্ষে, প্রাপ্ত অন্য সরকারী অর্থসমূহের অভিরক্ষা, ঐগুলি রাজ্যের সরকারী হিসাবখাতে প্রদান করা, ও ঐরূপ হিসাবখাত হইতে অর্থ উঠাইয়া লওয়া, এবং পূর্বোক্ত বিষয়সমূহের সহিত সংশ্লিষ্ট বা তৎসহায়ক অন্য সকল বিষয়, রাজ্যের বিধানমণ্ডল কর্তৃক প্রণীত বিধি দ্বারা প্রনিয়ন্ত্রিত হইবে এবং তৎপক্ষে ঐরূপে বিধান প্রণীত না হওয়া পর্যন্ত, রাজ্যের রাজ্যপাল *** কর্তৃক প্রণীত নিয়মাবলী দ্বারা প্রনিয়ন্ত্রিত হইবে।

সরকারী কর্মচারী ও
আদালতসমূহ কর্তৃক
প্রাপ্ত মোকদ্দমাকারীর
আমানত ও অন্যান্য
অর্থের অভিরক্ষা।

২৮৪। (ক) ক্ষেত্রানুযায়ী, ভারত সরকার কোন রাজ্যের সরকার কর্তৃক সংগৃহীত বা প্রাপ্ত রাজস্বসমূহ বা সরকারী অর্থসমূহ ভিন্ন অন্য যেসকল অর্থ সংঘের বা ঐ রাজ্যের কার্যাবলী সম্পর্কে নিযুক্ত কোন আধিকারিক ঐরূপ আধিকারিকরণপে প্রাপ্ত হন বা তাঁহার নিকট জমা দেওয়া হয়, অথবা

ভাগ ১২—বিভ্র, সম্পত্তি, সংবিদা ও মোকদ্দমা—অনুচ্ছেদ ২৮৪-২৮৭

(খ) যেসকল অর্থভারতের রাজ্যক্ষেত্রের অভ্যন্তরস্থ কোন আদালত কোন বাদ, বিষয়, হিসাব বা ব্যক্তির জমাখাতে প্রাপ্ত হন বা তথায় জমা দেওয়া হয়, তাহা, ক্ষেত্রানুযায়ী, ভারতের সরকারী হিসাবখাতে বা এই রাজ্যের সরকারী হিসাব খাতে প্রদত্ত হইবে।

২৮৫। (১) সংসদ, বিধি দ্বারা যতদূর পর্যন্ত অন্যথা বিধান করিতে পারেন রাজ্যের করাধান ইহতে সংযোগের সম্পত্তির অব্যাহতি।
ততদূর পর্যন্ত ব্যতীত, সংঘের সম্পত্তি কোন রাজ্য কর্তৃক বা কোন রাজ্যের অভ্যন্তরস্থ কোন প্রাধিকারী কর্তৃক আরোপিত সকল কর হইতে অব্যাহতি পাইবে।

(২) (১) প্রকরণের কোন কিছুই, সংসদ বিধি দ্বারা অন্যথা বিধান না করা পর্যন্ত, কোন রাজ্যের অভ্যন্তরস্থ কোন প্রাধিকারীকে সংঘের কোন সম্পত্তির উপর এরূপ কোন কর যাহার জন্য এই সম্পত্তি এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে দায়ী ছিল বা দায়ী বলিয়া ধরা হইত তাহা, যতদিন এই রাজ্য এই কর উদ্গৃহীত হইতে থাকে ততদিন পর্যন্ত, উদ্গৃহণ করিতে দিবার পক্ষে অস্তরায় হইবে না।

২৮৬। (১) যেক্ষেত্রে

দ্রব্যসমূহের বিক্রয় বা
ক্রয়ের উপর কর
আরোপণের সঙ্কোচন।

(ক) কোন রাজ্যের বাহিরে, অথবা

(খ) ভারত রাজ্যক্ষেত্রে কোন পণ্য বা পরিয়েবা বা উভয়ই আমদানি অথবা উহা হইতে পণ্য বা পরিয়েবাদান অথবা উভয়ই সংঘটিত হয়, সেক্ষেত্রে কোন রাজ্যের কোন বিধি এই পণ্য সরবরাহ বা পরিয়েবাদান অথবা উভয়েরই উপর কোন কর আরোপ করিবে না বা কর আরোপনকে প্রাধিকৃত করিবে না।

* * * * *

[(২) পণ্যের সরবরাহ বা পরিয়েবাদান অথবা উভয়ই কোন ক্ষেত্রে (১) প্রকরণে উল্লিখিত পদ্ধতিগুলির মধ্যে কোন পদ্ধতিতে সংঘটিত হয়, তাহা নির্ধারণ করিবার জন্য নীতিসমূহ, সংসদ, বিধি দ্বারা সূচিত করিতে পারিবেন।

২৮৭। যতদূর পর্যন্ত সংসদ বিধি দ্বারা অন্যথা বিধান করিতে পারেন ততদূর বিদ্যুতের উপর কর ইহতে অব্যাহতি।
পর্যন্ত ব্যতিরেকে, কোন রাজ্যের কোন বিধি, (কোন সরকার কর্তৃক বা অন্য ব্যক্তিগণ কর্তৃক উৎপাদিত) এরূপ বিদ্যুতের ব্যবহার বা বিক্রয়ের উপর কর আরোপ করিবে না বা আরোপণ প্রাধিকৃত করিবে না যাহা—

ভাগ ১২—বিত্ত, সম্পত্তি, সংবিধা ও মোকদ্দমা—অনুচ্ছেদ ২৮৭-২৮৮

(ক) ভারত সরকার কর্তৃক ব্যবহৃত হয় বা ভারত সরকারের ব্যবহারের জন্য ভারত সরকারকে বিক্রয় করা হয়; অথবা

(খ) কোন রেলপথ নির্মাণ, রক্ষণাবেক্ষণ বা পরিচালনার্থে ভারত সরকার কর্তৃক বা যে রেলওয়ে কোম্পানি ঐ রেলপথ পরিচালনা করেন তৎকর্তৃক ব্যবহৃত হয় অথবা কোন রেলপথ নির্মাণ, রক্ষণাবেক্ষণ বা পরিচালনার্থে ব্যবহারের জন্য ঐ সরকারকে বা একুপ কোন রেলওয়ে কোম্পানিকে বিক্রয় করা হয়,

এবং বিদ্যুৎ বিক্রয়ের উপর করের আরোপণ করে অথবা ঐ আরোপণ প্রাধিকৃত করে একুপ কোন বিধি সুনির্ণিত করিবে যে ভারত সরকারের ব্যবহারের জন্য ঐ সরকারকে বা কোন রেলপথ নির্মাণ, রক্ষণাবেক্ষণ বা পরিচালনার্থে যথাপূর্বোক্ত একুপ কোন রেলওয়ে কোম্পানি বিক্রীত বিদ্যুতের মূল্য, প্রভৃতি পরিমাণে বিদ্যুতের ব্যবহারকারী অন্য উপভোক্তাগণের ক্ষেত্রে ধার্য মূল্য হইতে করের পরিমাণ বাদ দিয়া হইবে।

কোন কোন ক্ষেত্রে জল
বা বিদ্যুৎ সম্পর্কে
রাজসমূহ কর্তৃক
করাধান হইতে
অব্যাহতি।

২৮৮। (১) যতদুর পর্যন্ত রাষ্ট্রগতি আদেশ দ্বারা অন্যথা বিধান করিতে পারেন ততদুর পর্যন্ত ব্যতিরেকে, এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে কোন রাজ্যের বলবৎ কোন বিধি, কোন আন্তঃরাজ্যিক নদী বা নদী-উপত্যকার প্রনিয়ন্ত্রণ বা উন্নয়নের জন্য কোন বিদ্যমান বিধি, বা সংসদ কর্তৃক প্রণীত কোন বিধি, দ্বারা স্থাপিত কোন প্রাধিকারী কর্তৃক সংধিত, উৎপাদিত, ব্যবহৃত, বটিত বা বিক্রীত জল বা বিদ্যুৎ সম্পর্কে কোন কর আরোপণ করিবে না বা আরোপণ প্রাধিকৃত করিবে না।

ব্যাখ্যা।—এই প্রকরণে “কোন রাজ্যের বলবৎ কোন বিধি” কথাটি অস্তর্ভুক্ত করিবে কোন রাজ্যের একুপ কোন বিধি যাহা এই সংবিধানের প্রারম্ভের পূর্বে গৃহীত বা প্রণীত হইয়াছিল এবং পূর্বে নিরসিত হয় নাই, যদিও তৎকাল ঐ বিধি বা উহার কোন কোন ভাগ আদৌ বা বিশেষ কোন ক্ষেত্রসমূহে সক্রিয় না থাকিতে পারে।

(২) কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডল, বিধি দ্বারা, (১) প্রকরণে উল্লিখিত হইয়াছে একুপ কোন কর আরোপণ করিতে বা আরোপণ প্রাধিকৃত করিতে পারেন, কিন্তু একুপ কোন বিধির কোন কার্যকারিতা থাকিবে না, যদি না উহা রাষ্ট্রগতির বিবেচনার জন্য সংরক্ষিত হইয়া তাঁহার সম্মতি প্রাপ্ত হইয়া থাকে; এবং যদি একুপ কোন বিধিতে কোন প্রাধিকারী কর্তৃক ঐ বিধি অনুযায়ী যে নিয়মাবলী বা আদেশসমূহ প্রণীত হইতে

ভাগ ১২—বিভ্র, সম্পত্তি, সংবিদা ও মোকদ্দমা—অনুচ্ছেদ ২৮৮-২৯০

পারে তদ্বারা ঐরূপ করের হার এবং উহার অন্য আনুষঙ্গিক বিষয়সমূহ স্থির করিবার বিধান থাকে, তাহাহইলে ঐরূপ যেকোন নিয়ম বা আদেশ প্রণয়নের জন্য রাষ্ট্রপতির পূর্বসম্মতি যাহাতে লওয়া হয় তাহার জন্য বিধান ঐ বিধিতে থাকিবে।

২৮৯। (১) রাজ্যের সম্পত্তি ও আয় সংঘের করাধান হইতে অব্যাহতি সংঘের করাধান হইতে
পাইবে।
রাজ্যের সম্পত্তি ও
আয়ের অব্যাহতি।

(২) কোন রাজ্যের সরকার কর্তৃক বা তৎপক্ষে চালিত কোন প্রকারের ব্যবসায় বা
কারবার সম্পর্কে বা তৎসংশ্লিষ্ট কোন ক্রিয়া সম্পর্কে অথবা ঐরূপ ব্যবসায় বা
কারবারের প্রয়োজনে ব্যবহৃত কোন সম্পত্তি সম্পর্কে অথবা তৎসম্পর্কে
প্রাপ্ত বা উদ্ভৃত আয় সম্বন্ধে সংসদ বিধি দ্বারা কোন বিধান করিলে, যতদূর পর্যন্ত ঐ
বিধান করেন ততদূর পর্যন্ত কোন কর আরোপণ করিতে বা আরোপণ প্রাধিকৃত
করিতে (১) প্রকরণের কোন কিছুই সংঘের পক্ষে অস্তরায় হইবে না।

(৩) সংসদ বিধি দ্বারা যে ব্যবসায় বা কারবার অথবা যে শ্রেণীর ব্যবসায় বা
কারবার সরকারের সাধারণ কৃত্যসমূহের আনুষঙ্গিক বলিয়া ঘোষণা করিতে পারেন
তৎসম্পর্কে (২) প্রকরণের কোন কিছুই প্রযুক্ত হইবে না।

২৯০। যেক্ষেত্রে এই সংবিধানের বিধানাবলী অনুযায়ী কোন আদালত বা
কমিশনের ব্যয় অথবা যে ব্যক্তি এই সংবিধানের প্রারম্ভের পূর্বে ভারত সম্ভাটের
অধীনে অথবা ঐরূপ প্রারম্ভের পরে সংঘের বা কোন রাজ্যের কার্যাবলী সম্পর্কে
চাকরি করিয়াছেন, সেরাপ কোন ব্যক্তিকে বা ব্যক্তি সম্পর্কে প্রদেয় পেনশন ভারতের
সঞ্চিত-নিধির উপর বা কোন রাজ্যের সঞ্চিত-নিধির উপর প্রভারিত হয়, সেক্ষেত্রে,
যদি—

(ক) ভারতের সঞ্চিত-নিধির উপর প্রভারের ক্ষেত্রে ঐ আদালত বা
কমিশন কোন রাজ্যের কোন পৃথক প্রয়োজন সাধন করেন অথবা
ঐ ব্যক্তি কোন রাজ্যের কার্যাবলী সম্পর্কে পূর্ণতঃ বা অংশতঃ
চাকরি করিয়া থাকেন; অথবা

(খ) কোন রাজ্যের সঞ্চিত-নিধির উপর প্রভারের ক্ষেত্রে ঐ আদালত
বা কমিশন সংঘ বা অন্য কোন রাজ্যের পৃথক প্রয়োজন সাধন
করেন অথবা ঐ ব্যক্তি সংঘ বা অন্য কোন রাজ্যের কার্যাবলী
সম্পর্কে পূর্ণতঃ বা অংশতঃ চাকরি করিয়া থাকেন,

ভাগ ১২—বিত্ত, সম্পত্তি, সংবিদা ও মোকদ্দমা—অনুচ্ছেদ ২৯০-২৯৩

তাহাহইলে এই ব্যয় বা পেনশন সম্পর্কে যেরূপ স্থীরূপ হয় অথবা স্থীরূপের অভাবে, ভারতের প্রধান বিচারপতি কর্তৃক নিযুক্ত কোন সালিশ কর্তৃক যেরূপ নির্ধারিত হয়, সেরূপ প্রদেয় অংশ, ক্ষেত্রানুষায়ী, ঐ রাজ্যের সংঘিত-নিধির বা ভারতের সংঘিত-নিধির বা এই অন্য রাজ্যের সংঘিত-নিধির উপর প্রভাবিত হইবে এবং তাহা হইতে প্রদত্ত হইবে।

কোন কোন দেবস্বম-
নিধিতে বার্ষিক অর্থ
প্রদান।

[২৯০ক। ছেচলিশ লক্ষ পঞ্চাশ হাজার টাকা পরিমিত অর্থ কেরল রাজ্যের সংঘিত-নিধির উপর প্রভাবিত হইবে এবং এই নিধি হইতে প্রতি বৎসর ত্রিবাংকুর দেবস্বম-নিধিতে প্রদত্ত হইবে; এবং তের লক্ষ পঞ্চাশ হাজার টাকা পরিমিত অর্থ [তামিলনাড়ু] রাজ্যের সংঘিত-নিধির উপর প্রভাবিত হইবে এবং এই নিধি হইতে প্রতি বৎসর ১লা নভেম্বর, ১৯৫৬ তারিখে ঐ রাজ্যের নিকট ত্রিবাংকুর-কোচিন রাজ্য হইতে স্থানান্তরিত রাজ্যক্ষেত্রসমূহে অবস্থিত হিন্দু মন্দির ও পবিত্র স্থানসমূহ পোষণার্থ [তামিলনাড়ু] রাজ্যে স্থাপিত দেবস্বম-নিধিতে প্রদত্ত হইবে।]

২৯১। [শাসকগণের রাজন্য ভাতা অর্থসমূহ] সংবিধান (ষড়বিংশ সংশোধন)
আইন, ১৯৭১, ২ ধারা দ্বারা (২৮.১২.১৯৭১ হইতে কার্যকারিতাসহ) বাদ গিয়াছে।

অধ্যায় ২—ধারণাবহণ

ভারত সরকার কর্তৃক
ধারণাবহণ।

২৯২। সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা সময় সময় যদি কোন সীমা স্থিরীকৃত হয় তাহাহইলে সেরূপ সীমার মধ্যে ভারতের সংঘিত-নিধির প্রতিভূতিতে ধারণাবহণ করা পর্যন্ত এবং যদি ঐরূপে সীমা স্থিরীকৃত হইয়া থাকে, তাহাহইলে সেরূপ সীমার মধ্যে প্রত্যাভূতি প্রদান করা পর্যন্ত, সংয়ের নির্বাহিক ক্ষমতা প্রসারিত হইবে।

রাজ্যসমূহ কর্তৃক
ধারণাবহণ।

২৯৩। (১) এই অনুচ্ছেদের বিধানাবলীর অধীনে কোন রাজ্যের বিধান মন্ডল কর্তৃক বিধি দ্বারা সময় সময় যদি কোন সীমা স্থিরীকৃত হয় তাহাহইলে সেরূপ সীমার মধ্যে ঐ রাজ্যের সংঘিত-নিধির প্রতিভূতিতে ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের অভ্যন্তরে ধারণাবহণ করা পর্যন্ত এবং যদি ঐরূপ সীমা স্থিরীকৃত হইয়া থাকে তাহাহইলে সেরূপ সীমার মধ্যে প্রত্যাভূতি প্রদান করা পর্যন্ত ঐ রাজ্যের নির্বাহিক ক্ষমতা প্রসারিত হইবে।

(২) সংসদ কর্তৃক প্রণীত বিধি দ্বারা বা অনুযায়ী যেরূপ বিহিত হয় সেরূপ শর্তসমূহের অধীনে ভারত সরকার কোন রাজ্যকে ধার প্রদান করিতে পারেন অথবা, ২৯২ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী স্থিরীকৃত কোন সীমা অতিক্রান্ত না হওয়া পর্যন্ত কোন রাজ্য কর্তৃক সংগ্রহীত ধারসমূহ সম্পর্কে প্রত্যাভূতি প্রদান করিতে পারেন এবং ঐরূপ ধার প্রদান করিবার উদ্দেশ্যে আবশ্যিক পরিমাণ অর্থ ভারতের সংঘিত-নিধির উপর প্রভাবিত হইবে।

ভাগ ১২—বিভ্র, সম্পত্তি, সংবিদা ও মোকদ্দমা—অনুচ্ছেদ ২৯৩-২৯৫

(৩) ভারত সরকার অথবা উহার পূর্ববর্তী সরকার কর্তৃক কোন রাজ্যকে প্রদান করা হইয়াছে এরূপ কোন ঝণের কোন অংশ, অথবা যে ঝণ সম্পর্কে ভারত সরকার বা উহার পূর্ববর্তী কোন সরকার প্রত্যাভূতি প্রদান করিয়াছেন তাহার কোন অংশ বকেয়া থাকিলে, ভারত সরকারের সম্মতি ব্যতীত, ঐ রাজ্য কোন ঝণ সংগ্রহ করিতে পারিবে না।

(৪) ভারত সরকার যদি কোন শর্ত আরোপ করা উপযুক্ত মনে করেন, তাহাহইলে, সেরূপ শর্তাধীনে (৩) প্রকরণ অনুযায়ী সম্মতি প্রদত্ত হইতে পারে।

অধ্যায় ৩ — সম্পত্তি, সংবিদা, অধিকার, দায়িতা, দায়িত্ব ও মোকদ্দমা

২৯৪। এই সংবিধানের প্রারম্ভের পূর্বে গাকিস্টান ডোমিনিয়ন বা পশ্চিমবঙ্গ, পূর্ববঙ্গ, পশ্চিম পাঞ্জাব ও পূর্ব পাঞ্জাব প্রদেশসমূহ সৃজনের কারণে যে সমস্যান করা হইয়াছে বা করিতে হইবে তদীনে, এই সংবিধানের প্রারম্ভ হইতে—
কোন কোন ক্ষেত্রে সম্পত্তি, পরিসম্পত্তি, অধিকার, দায়িতা ও দায়িত্বের উন্নরাধিকার।

(ক) সকল সম্পত্তি ও পরিসম্পত্তি যাহা ঐরূপ প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে ভারত ডোমিনিয়ন সরকারের প্রয়োজনে সন্তানে বর্তাইয়া ছিল এবং সকল সম্পত্তি ও পরিসম্পত্তি যাহা ঐরূপ প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে প্রত্যেক রাজ্যপালের প্রদেশের সরকারের প্রয়োজনে সন্তানে বর্তাইয়াছিল তাহা, যথাক্রমে, সংঘে ও তৎস্থানী রাজ্যে বর্তাইবে, এবং

(খ) ভারত ডোমিনিয়ন সরকারের ও প্রত্যেক রাজ্যপালের প্রদেশের সরকারের সকল অধিকার, দায়িতা ও দায়িত্ব, তাহা কোন সংবিদা হইতে উদ্ভূত হউক বা অন্যথা উদ্ভূত হউক, যথাক্রমে, ভারত সরকারের ও প্রত্যেক তৎস্থানী রাজ্যের সরকারের অধিকার, দায়িতা ও দায়িত্ব হইবে।

২৯৫। (১) প্রথম তফসিলের ভাগ খ-এ বিনিষ্ঠ কোন রাজ্যের অন্য ক্ষেত্রসমূহে সম্পত্তি, পরিসম্পত্তি, অধিকার, দায়িতা ও দায়িত্বের উন্নরাধিকার।
তৎস্থানী কোন ভারতীয় রাজ্যের সরকারের সহিত ভারত সরকার কর্তৃক তৎপক্ষে কৃত কোন চুক্তির অধীনে, এই সংবিধানের প্রারম্ভ হইতে—

(ক) ঐরূপ প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে যেসকল সম্পত্তি ও পরিসম্পত্তি এই ভারতীয় রাজ্যে বর্তাইয়াছিল তাহা সংঘে বর্তাইবে, যদি যে প্রয়োজনসমূহের জন্য ঐরূপ সম্পত্তি ও পরিসম্পত্তি ঐরূপ প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে অধিকৃত ছিল তাহা তৎপরে সংঘসূচীতে প্রগণিত কোন বিষয় সম্বন্ধে সংঘের প্রয়োজনসমূহ হইবে, এবং

ভাগ ১২—বিত্ত, সম্পত্তি, সংবিদা ও মোকদ্দমা—অনুচ্ছেদ ২৯৫-২৯৭

(খ) ঐ ভারতীয় রাজ্যের সরকারের, কোন সংবিদা হইতে অথবা অন্যথা উদ্ভৃত, সকল অধিকার, দায়িতা ও দায়িত্ব ভারত সরকারের অধিকার, দায়িতা ও দায়িত্ব হইবে, যদি যে প্রয়োজনসমূহের জন্য ঐরূপ প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে অধিকার অর্জিত হইয়াছিল অথবা দায়িতা বা দায়িত্ব লওয়া হইয়াছিল তাহা তৎপরে সংঘসূচীতে প্রণীত কোন বিষয় সম্বন্ধে সংঘের প্রয়োজনসমূহ হইবে।

(২) পূর্বে যেরূপ উক্ত হইয়াছে তদৰ্থীনে, এই সংবিধানের প্রারম্ভ হইতে, প্রথম তফসিলের ভাগ খ-এ বিনির্দিষ্ট প্রত্যেক রাজ্যের সরকার, (১) প্রকরণে যেগুলি উল্লিখিত হইয়াছে সেগুলি ভিন্ন, সকল সম্পত্তি ও পরিসম্পত্তি এবং, কোন সংবিদা হইতে বা অন্যথা উদ্ভৃত, সকল অধিকার, দায়িতা ও দায়িত্ব সম্পর্কে তৎস্থানী ভারতীয় রাজ্যের সরকারের উন্নতাধিকারী হইবেন।

রাজগামিতা বা ব্যপগম
হেতু অথবা অস্বামিক
দ্রব্য
(বোনাভেকেনসিয়া)
রাপে প্রাপ্ত সম্পত্তি।

২৯৬। অতঃপর ইহাতে যেরূপ বিহিত হইয়াছে তদৰ্থীনে, ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের অস্তর্গত কোন সম্পত্তি যাহা, এই সংবিধান সক্রিয় না হইলে, রাজগামিতা বা ব্যপগম হেতু, অথবা অস্বামিক দ্রব্য (বোনাভেকেনসিয়া) রাপে ন্যায় স্বত্ত্বাধিকারীর অভাবে, ক্ষেত্রানুযায়ী, সন্তুষ্ট অথবা, কোন ভারতীয় রাজ্যের শাসক প্রাপ্ত হইতেন তাহা কোন রাজ্যে অবস্থিত সম্পত্তি হইলে ঐ রাজ্যে বর্তাইবে এবং, অপর কোন ক্ষেত্রে, সংঘে বর্তাইবে :

তবে, যে তারিখে সন্তুষ্ট বা কোন ভারতীয় রাজ্যের শাসক এরাপে কোন সম্পত্তি প্রাপ্ত হইতেন সেই তারিখে উহা ভারত সরকারের বা কোন রাজ্যের সরকারের দখলে বা নিয়ন্ত্রণাধীনে থাকিলে, যে প্রয়োজনে উহা তৎকালে ব্যবহৃত বা অধিকৃত হইত তাহা সংঘের প্রয়োজন হইলে সংঘে বর্তাইবে অথবা কোন রাজ্যের প্রয়োজন হইলে সেই রাজ্যে বর্তাইবে।

ব্যাখ্যা।— এই অনুচ্ছেদে, “শাসক” এবং ‘‘ভারতীয় রাজ্য’’ কথাগুলির সেই অর্থই হইবে উহাদের যে অর্থ ৩৬৩ অনুচ্ছেদে আছে।

রাজ্যক্ষেত্রাধীন
জলভাগের বা
মহীসোপানের অস্তর্বর্তী
মূল্যবান বস্তুসমূহ এবং
অন্য আধন্তিক
মণ্ডলের সম্পদ সংঘে
বর্তাইবে।

২৯৭। [(১) ভারতের রাজ্যক্ষেত্রাধীন জলভাগের বা মহীসোপানের বা অন্য আধন্তিক মণ্ডলের অস্তর্বর্তী সমুদ্রমধ্যস্থ সকল ভূমি, খনিজ এবং অন্য মূল্যবান বস্তুসমূহ সংঘে বর্তাইবে এবং সংঘের প্রয়োজনে অধিকৃত হইবে।

(২) ভারতের অন্য আধন্তিক মণ্ডলের অন্য সকল সম্পদও সংঘে বর্তাইবে এবং সংঘের প্রয়োজনে অধিকৃত হইবে।

(৩) ভারতের রাজ্যক্ষেত্রাধীন জলভাগ, মহীসোপান, অন্য আধন্তিক মণ্ডল এবং অন্য সামুদ্রিক মণ্ডলের সীমাসমূহ সংসদ কর্তৃক প্রণীত কোন বিধি দ্বারা বা অনুযায়ী সময়ে সময়ে যেরূপ বিনির্দিষ্ট হইবে সেরূপ হইবে।]

ভাগ ১২—বিত্ত, সম্পত্তি, সংবিদা ও মোকদ্দমা—অনুচ্ছেদ ২৯৮-৩০০

[২৯৮। সংঘের এবং প্রত্যেক রাজ্যের নির্বাহিক ক্ষমতা কোন ব্যবসায় বা কারবার ব্যবসায় ইত্যাদি
পরিচালন করা এবং কোন সম্পত্তি অর্জন, অধিকার ও বিলিব্যবস্থা করা এবং যেকোন
প্রয়োজনে সংবিদাকরণ পর্যন্ত প্রসারিত হইবে:

তবে,—

- (ক) যতদূর পর্যন্ত ঐরূপ ব্যবসায় বা কারবার বা ঐরূপ প্রয়োজন এরূপ না
হয় যাহার সম্পর্কে সংসদ বিধি প্রণয়ন করিতে পারেন ততদূর পর্যন্ত,
সংঘের উক্ত নির্বাহিক ক্ষমতা প্রত্যেক রাজ্য ঐ রাজ্য কর্তৃক
বিধিপ্রণয়নের অধীন হইবে; এবং
- (খ) যতদূর পর্যন্ত ঐরূপ ব্যবসায় বা কারবার বা ঐরূপ প্রয়োজন এরূপ না
হয় যাহার সম্পর্কে ঐ রাজ্যের বিধানমণ্ডল বিধি প্রণয়ন করিতে পারেন
ততদূর পর্যন্ত, প্রত্যেক রাজ্যের উক্ত নির্বাহিক ক্ষমতা সংসদ কর্তৃক
বিধিপ্রণয়নের অধীন হইবে।

২৯৯। (১) সংঘের অথবা কোন রাজ্যের নির্বাহিক ক্ষমতার প্রয়োগে কৃত সংবিদাসমূহ।
সংবিদাসমূহ, ক্ষেত্রানুযায়ী, রাষ্ট্রপতি কর্তৃক অথবা, ঐ রাজ্যের রাজ্যপাল কর্তৃক কৃত
হইয়াছে বলিয়া অভিযুক্ত হইবে এবং ঐ ক্ষমতার প্রয়োগে কৃত ঐরূপ সংবিদা ও
সম্পত্তি হস্তান্তরণ-পত্রসমূহ রাষ্ট্রপতির বা রাজ্যপালের পক্ষে তৎকর্তৃক যেরূপ
নির্দেশিত বা প্রাধিকৃত হইতে পারে সেরূপ ব্যক্তিগত কর্তৃক সেরূপ প্রণালীতে
নিষ্পাদিত হইবে।

(২) রাষ্ট্রপতি অথবা রাজ্যপাল কেহই এই সংবিধানের প্রয়োজনে বা
ভারত-শাসন সম্বন্ধে ইতোপূর্বে বলবৎ কোন আইনের প্রয়োজনে কৃত বা নিষ্পাদিত
কোন সংবিদা বা হস্তান্তরণ-পত্র সম্পর্কে ব্যক্তিগতভাবে দায়ী হইবেন না, অথবা
তাঁহাদের কাহারও পক্ষে যে ব্যক্তি ঐরূপ সংবিদা বা হস্তান্তরণ-পত্র করেন বা নিষ্পাদন
করেন সেরূপ কোন ব্যক্তি তৎসম্পর্কে ব্যক্তিগতভাবে দায়ী হইবেন না।

৩০০। (১) ভারত সরকার ভারত সংঘ এই নামে মামলা করিতে পারেন বা ঐ মোকদ্দমা ও
নামে উহার বিরুদ্ধে মামলা করা যাইতে পারে এবং কোন রাজ্যের সরকার ঐ রাজ্যের
যে নাম সেই নামে মামলা করিতে পারেন বা ঐ নামে উহার বিরুদ্ধে মামলা করা
যাইতে পারে এবং এই সংবিধান দ্বারা অর্পিত ক্ষমতাবলে বিধিবদ্ধ সংসদের বা ঐ
রাজ্যের বিধানমণ্ডলের আইন দ্বারা যে বিধান কৃত হইতে পারে তদীয়নে, এই সংবিধান
বিধিবদ্ধ না হইলে যেরূপ ক্ষেত্রে ভারত ডেমনিয়ন এবং তৎস্থানী প্রদেশসমূহ বা
তৎস্থানী ভারতীয় রাজ্যসমূহ মামলা করিতে পারিতেন বা উহাদের বিরুদ্ধে মামলা
করা যাইতে পারিত তদনুরূপ ক্ষেত্রে, নিজ নিজ কার্যাবলী সম্বন্ধে মামলা করিতে
পারেন বা উহাদের বিরুদ্ধে মামলা করা যাইতে পারে।

ভাগ ১২—বিত্ত, সম্পত্তি, সংবিদা ও মোকদ্দমা—অনুচ্ছেদ ৩০০

(২) যদি এই সংবিধানের প্রারম্ভে—

(ক) এরূপ কোন বৈধিক কার্যবাহ বিচারাধীন থাকে যাহাতে ভারত ডোমিনিয়ন কোন পক্ষ আছেন, তাহাহইলে, ঐ কার্যবাহে ডোমিনিয়নের স্থলে ভারত সংঘ প্রতিষ্ঠাপিত হইয়াছেন বলিয়া গণ্য হইবে; এবং

(খ) এরূপ কোন বৈধিক কার্যবাহ বিচারাধীন থাকে যাহাতে কোন প্রদেশ বা কোন ভারতীয় রাজ্য পক্ষ আছেন, তাহাহইলে, ঐ কার্যবাহে ঐ প্রদেশ বা ঐ ভারতীয় রাজ্যের স্থলে তৎস্থানী রাজ্য প্রতিষ্ঠাপিত হইয়াছেন বলিয়া গণ্য হইবে।

অধ্যায় ৪—সম্পত্তিতে অধিকার

বিধির প্রাধিকারবলে
ব্যতীত কোন ব্যক্তিকে
সম্পত্তি হইতে বাধিত
করা যাইবে না।

৩০০ক। বিধির প্রাধিকারবলে ব্যতীত কোন ব্যক্তিকে তাঁহার সম্পত্তি হইতে
বাধিত করা যাইবে না।

ভাগ ১৩

ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের অভ্যন্তরে ব্যবসায়, বাণিজ্য এবং যোগাযোগ

৩০১। এই ভাগের অন্য বিধানাবলীর অধীনে, ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের সর্বত্র ব্যবসায়, বাণিজ্য ও যোগাযোগের স্বাধীনতা।

৩০২। সংসদ, বিধি দ্বারা, এক রাজ্য ও অন্য রাজ্যের মধ্যে, অথবা ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের কোন ভাগের অভ্যন্তরে, ব্যবসায়, বাণিজ্য ও যোগাযোগের স্বাধীনতার উপর জনস্বার্থে যেরূপ আবশ্যক হইতে পারে সেরূপ সঙ্কোচন আরোপ করিতে পারেন।

৩০৩। (১) ৩০২ অনুচ্ছেদে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, সপ্তম তফসিলের সূচীসমূহের কোনটিতে ব্যবসায় ও বাণিজ্য সম্বন্ধী কোন প্রবিষ্টির বলে কোন রাজ্যকে অন্য রাজ্যের অপেক্ষা অধিমান প্রদান করিয়া বা প্রদান করা প্রাধিকৃত করিয়া, অথবা এক রাজ্য ও অন্য রাজ্যের মধ্যে বিভেদে করিয়া বা বিভেদে করা প্রাধিকৃত করিয়া, কোন বিধি প্রণয়ন করিবার ক্ষমতা সংসদ অথবা কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডল, কাহারও থাকিবে না।

(২) যদি কোন বিধি দ্বারা ইহা ঘোষিত হয় যে, ভারত রাজ্যক্ষেত্রের কোন অংশে পণ্যের দুষ্প্রাপ্যতার কারণে উদ্ভূত পরিস্থিতি সম্পর্কে ব্যবস্থা গ্রহণ করিবার উদ্দেশ্যে এতদরূপ করা আবশ্যক, তাহাহইলে (১) প্রকরণের কোন কিছুই সংসদকে, কোন রাজ্যের তুলনায় অন্য রাজ্যকে অধিমান প্রদান করে, প্রদানকে প্রাধিকৃত করে অথবা কোন বৈষম্য করে বা বৈষম্য করাকে প্রাধিকৃত করে এরূপ কোন বিধি প্রণয়ন করা হইতে নিবারিত করিবে না।

৩০৪। ৩০১ অনুচ্ছেদে বা ৩০৩ অনুচ্ছেদে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডল, বিধি দ্বারা,—

(ক) অন্য রাজ্যসমূহ বা সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রসমূহ হইতে আমদানিকৃত দ্রব্যসমূহের উপর ঐ রাজ্যে নির্মিত বা উৎপাদিত অনুরূপ দ্রব্যসমূহ যেরূপ করের অধীন সেরূপ কর আরোপ করিতে পারেন, কিন্তু ঐরাপে আমদানিকৃত, নির্মিত বা উৎপাদিত দ্রব্যসমূহের মধ্যে যেন বিভেদ না করা হয়; এবং

(খ) ঐ রাজ্যের সহিত বা উহার অভ্যন্তরে ব্যবসায়, বাণিজ্য বা যোগাযোগের স্বাধীনতার উপর জনস্বার্থে যেরূপ আবশ্যক হইতে পারে সেরূপ যুক্তিসংজ্ঞত সঙ্কোচন আরোপ করিতে পারেন :

**ভাগ ১৩—ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের অভ্যন্তরে ব্যবসায়, বাণিজ্য এবং
যোগাযোগ—অনুচ্ছেদ ৩০৮-৩০৭**

তবে, (খ) প্রকরণের প্রয়োজনে কোন বিধেয়ক বা সংশোধন রাষ্ট্রপতির পূর্বমঙ্গুরী ব্যতিরেকে কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলে পুরাঙ্গাপিত বা উথাপিত হইবে না।

**বিদ্যমান বিধিসমূহের ও
বাজের একাধিকার
বিধানকারী বিধিসমূহের
ব্যাবস্থা।**

৩০৫। যতদূর পর্যন্ত রাষ্ট্রপতি আদেশ দ্বারা অন্যথা নির্দেশ দিতে পারেন ততদূর বাদ দিয়া, ৩০১ ও ৩০৩ অনুচ্ছেদের কোন কিছুই কোন বিদ্যমান বিধির বিধানাবলীকে প্রভাবিত করিবে না; এবং ৩০১ অনুচ্ছেদের কোন কিছুই যতদূর পর্যন্ত সংবিধান (চতুর্থ সংশোধন) আইন, ১৯৫৫-র প্রারম্ভের পূর্বে প্রণীত কোন বিধি ১৯ অনুচ্ছেদের (৬) প্রকরণে (ii) উপ প্রকরণে উল্লিখিত হইয়াছে এরূপ কোন বিষয় সম্বন্ধে হয়, ততদূর পর্যন্ত উহার ক্রিয়া প্রভাবিত করিবে না, অথবা ঐরূপ কোন বিষয় সম্বন্ধে সংসদ বা কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডল কর্তৃক বিধি প্রণয়নের ক্ষেত্রে অস্তরায় হইবে না।

৩০৬। প্রথম তফসিলের ভাগ খ-এর অন্তর্গত কোন কোন রাজ্যের ব্যবসায় ও বাণিজ্যের উপর সংকোচন আরোপ করিবার ক্ষমতা। সংবিধান (সপ্তম সংশোধন) আইন, ১৯৫৬, ২৯ ধারা ও তফসিল দ্বারা (১.১.১৯৫৬ হইতে কার্যকারিতাসহ) বাদ দিয়াছে।

**৩০১ হইতে ৩০৪
অনুচ্ছেদের
উদ্দেশ্যসমূহ কার্য
পরিগত করিবার জন্য
প্রাধিকারীর নিয়োগ।**

৩০৭। ৩০১, ৩০২, ৩০৩ ও ৩০৪ অনুচ্ছেদের উদ্দেশ্যসমূহ কার্যে পরিণত করিবার জন্য সংসদ যেরূপ প্রাধিকারীকে যথাযোগ্য বিবেচনা করেন সেরূপ প্রাধিকারীকে বিধি দ্বারা নিযুক্ত করিতে পারেন এবং ঐরূপে নিযুক্ত প্রাধিকারীকে যেরূপ আবশ্যিক মনে করেন সেরূপ ক্ষমতাসমূহ ও সেরূপ কর্তব্যসমূহ অর্পণ করিতে পারেন।

ভাগ ১৪

সংঘ এবং রাজ্যসমূহের অধীনে কৃত্যকসমূহ

অধ্যায় ১—কৃত্যকসমূহ

৩০৮। প্রসঙ্গতঃ অন্যথা আবশ্যক না হইলে, এই ভাগে “রাজ্য” কথাটি জন্মু অর্থপ্রকটন।
ও কাশ্মীর রাজ্য অস্তিত্ব করিবে না]।

৩০৯। এই সংবিধানের বিধানাবলীর অধীনে, যথাযোগ্য বিধানমণ্ডলের সংঘে বা কোন রাজ্যে
আইনসমূহ সংঘের বা কোন রাজ্যের কার্যাবলী সম্পর্কিত সরকারী কৃত্যকসমূহে
চাকরিতে ব্যক্তিগণের
নিয়োগ এবং চাকরির
শর্তাবলী প্রনিয়ন্ত্রণ করিতে
ও পদসমূহে নিয়োগ এবং নিযুক্ত ব্যক্তিগণের চাকরির শর্তাবলী প্রনিয়ন্ত্রণ করিতে
শর্তাবলী।
পারে :

তবে, এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী যথাযোগ্য বিধানমণ্ডলের কোন আইন দ্বারা বা
আইন অনুযায়ী তৎপক্ষে বিধান প্রণীত না হওয়া পর্যন্ত, সংঘের কার্যাবলীর সহিত
সম্পর্কিত কৃত্যকসমূহ এবং পদসমূহের ক্ষেত্রে, রাষ্ট্রপতির অথবা তিনি যে
ব্যক্তিকে নির্দেশ করিতে পারেন তাহার, এবং কোন রাজ্যের কার্যাবলীর সহিত
সম্পর্কিত কৃত্যকসমূহ এবং পদসমূহের ক্ষেত্রে, ঐ রাজ্যের রাজ্যপালের
অথবা তিনি যে ব্যক্তিকে নির্দেশ করিতে পারেন তাহার, ঐ কৃত্যকসমূহে এবং
পদসমূহে নিয়োগ এবং নিযুক্ত ব্যক্তিগণের চাকরির শর্তসমূহ প্রনিয়ন্ত্রণ করিয়া
নিয়মাবলী প্রণয়ন করিবার ক্ষমতা থাকিবে, এবং এরূপে প্রণীত কোন নিয়মাবলী,
এরূপ কোন আইনের বিধানাবলীর অধীনে, কার্যকর হইবে।

৩১০। (১) এই সংবিধান দ্বারা স্পষ্টভাবে যেরূপ বিহিত হইয়াছে সংঘে বা কোন রাজ্যে
তদ্বাতিরিকে, প্রত্যেক ব্যক্তি যিনি সংঘের কোন প্রতিরক্ষা-কৃত্যকের বা কোন
অসামরিক কৃত্যকের অথবা কোন সর্বভারতীয় কৃত্যকের সদস্য অথবা সংঘাধীনে
প্রতিরক্ষা সম্পর্কিত কোন পদে বা কোন অসামরিক পদে অধিষ্ঠিত আছেন, তিনি
রাষ্ট্রপতির যাবৎ অভিরূপ তাবৎ পদে অধিষ্ঠিত থাকিবেন, এবং প্রত্যেক ব্যক্তি
যিনি কোন রাজ্যের কোন অসামরিক কৃত্যকের সদস্য অথবা কোন রাজ্যাধীন
কোন অসামরিক পদে অধিষ্ঠিত আছেন, তিনি ঐ রাজ্যের রাজ্যপালের
যাবৎ অভিরূপ তাবৎ পদে অধিষ্ঠিত থাকিবেন।

(২) সংঘের বা কোন রাজ্যের অধীনে কোন অসামরিক পদে অধিষ্ঠিত
কোন ব্যক্তি যদিও, ক্ষেত্রানুযায়ী, রাষ্ট্রপতির অথবা, ঐ রাজ্যের রাজ্যপালের যাবৎ
অভিরূপ তাবৎ পদে অধিষ্ঠিত থাকিবেন তৎসত্ত্বেও, কোন প্রতিরক্ষা-কৃত্যক বা
কোন সর্বভারতীয় কৃত্যক বা সংঘের বা রাজ্যের কোন অসামরিক কৃত্যকের সদস্য
নহেন এরূপ কোন ব্যক্তি এই সংবিধানের অধীনে এরূপ কোন পদে যে সংবিধা
অনুযায়ী নিযুক্ত হন, সেই সংবিদাতে, কোন বিশেষ যোগ্যতাসম্পন্ন কোন ব্যক্তির
সেবালাভের উদ্দেশ্যে, ক্ষেত্রানুযায়ী, রাষ্ট্রপতি বা রাজ্যপাল প্রয়োজন গণ্য করিলে,

ভাগ ১৪—সংঘ এবং রাজ্যসমূহেৱ অধীনে কৃত্যকসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩১০-৩১১

তাহাকে ক্ষতিপূৰণ প্ৰদানেৱ বিধান থাকিতে পাৰে, যদি কোন চুক্তিবদ্ধ কাল অবসানেৱ পূৰ্বে ঐ পদ বিলুপ্ত হয় অথবা, তাহার অসদাচৰণ সম্পর্কিত কোন কাৰণ ভিন্ন অন্য কাৰণে, ঐ পদ শূন্য কৰিয়া দিতে তিনি অনুজ্ঞাত হন।

সংঘ বা কোন রাজ্যেৱ অধীনে অসামৱিক পদে নিযুক্ত ব্যক্তিগণেৱ পদচূতি, অপসাৱণ বা পদাবনমন।

৩১১। (১) কোন ব্যক্তি যিনি সংঘেৱ কোন অসামৱিক কৃত্যকেৱ বা কোন সৰ্বভাৱতীয় কৃত্যকেৱ বা কোন রাজ্যেৱ কোন অসামৱিক কৃত্যকেৱ সদস্য অথবা সংঘেৱ বা কোন রাজ্যেৱ অধীনে কোন অসামৱিক পদে অধিষ্ঠিত আছেন, তিনি যে প্ৰাধিকাৰী কৰ্তৃক নিযুক্ত হইয়াছিলেন তদৰ্থীন কোন প্ৰাধিকাৰী কৰ্তৃক পদচূত বা অপসাৱিত হইবেন না।

(২) পূৰ্বোক্তৱৰ্ণন কোন ব্যক্তিকে তাহার বিৱৰণে যেসকল অভিযোগ আছে তাহা জানাইয়া এবং সেইসকল অভিযোগ সম্বন্ধে তাহার স্বপক্ষে বক্তব্য শুনাইবাৰ যুক্তিসঙ্গত সুযোগ দিয়া তৎসম্বন্ধে অনুসন্ধান কৰিবাৰ পাৰে ভিন্ন, তাহাকে পদচূত বা অপসাৱিত বা পদাবনমিত কৰা যাইবে না :

[তবে, ঐৱৰ্ণন অনুসন্ধানেৱ পৰ যেক্ষেত্ৰে তাহাকে ঐৱৰ্ণন কোন দণ্ড দিবাৰ প্ৰস্তাৱ কৰা হয়, সেক্ষেত্ৰে ঐৱৰ্ণন অনুসন্ধানকালে উপস্থাপিত সাক্ষ্যপ্ৰমাণেৱ ভিত্তিতে ঐৱৰ্ণন দণ্ড দেওয়া যাইবে এবং ঐ ব্যক্তিকে প্ৰস্তাৱিত দণ্ড সম্পর্কে বক্তব্য পেশ কৰিবাৰ কোন সুযোগ দিবাৰ প্ৰয়োজন হইবে না :

পৰম্পৰা,—]

(ক) যেক্ষেত্ৰে কোন ব্যক্তি যে আচৰণেৱ ফলে ফৌজদাৰী অভিযোগে দোষী সাব্যস্ত হইয়াছেন সেই আচৰণ হেতু তিনি পদচূত বা অপসাৱিত বা পদাবনমিত হন; অথবা

(খ) যেক্ষেত্ৰে কোন ব্যক্তিকে পদচূত বা অপসাৱিত বা তাহাকে পদাবনমিত কৰিবাৰ ক্ষমতাপ্ৰাপ্ত কোন প্ৰাধিকাৰীৰ প্ৰতীতি হয় যে কোন কাৰণবশতঃ, যাহা ঐ প্ৰাধিকাৰীকে লিপিবদ্ধ কৰিতে হইবে, ঐৱৰ্ণন অনুসন্ধান কৰা যুক্তিসঙ্গতভাৱে সাধ্যায়ত নহে; অথবা

(গ) যেক্ষেত্ৰে, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, রাষ্ট্ৰপতি বা রাজ্যপালেৱ প্ৰতীতি হয় যে রাজ্যেৱ নিৱাপত্তাৰ স্বার্থে ঐৱৰ্ণন অনুসন্ধান কৰা সঙ্গত নহে,

সেক্ষেত্ৰে ঐ প্ৰকৰণ প্ৰযুক্ত হইবে না।

(৩) যদি পূৰ্বোক্তৱৰ্ণন কোন ব্যক্তি সম্পৰ্কে কোন প্ৰশ্ন উঠে যে (২) প্ৰকৰণে উল্লিখিত হইয়াছে ঐৱৰ্ণন কোন অনুসন্ধান কৰা যুক্তিসঙ্গতভাৱে সাধ্যায়ত কিনা, তাহাহইলে, যে প্ৰাধিকাৰী ঐৱৰ্ণন ব্যক্তিকে পদচূত বা অপসাৱিত বা তাহাকে পদাবনমিত কৰিতে ক্ষমতাপ্ৰাপ্ত ঐ বিষয়ে তাহার মীমাংসা চূড়ান্ত হইবে।]

ভাগ ১৪—সংঘ এবং রাজ্যসমূহেৱ অধীনে কৃত্যকসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩১২

৩১২। (১) [ভাগ ৬-এৱ অধ্যায় ৬-এ বা ভাগ ১১-এ] যাহা কিছু আছে সৰ্বভাৱতীয় কৃত্যকসমূহ। তৎসন্দেও, যদি রাজ্যসভা, যে সদস্যগণ উপস্থিতি থাকেন ও ভোট দেন তাহাদেৱ অন্যন দুই-তৃতীয়াংশ দ্বাৱা সমৰ্থিত সংকল্প দ্বাৱা, ঘোষণা করেন যে এৱপ কৱা জাতীয় স্বাৰ্থে প্ৰয়োজন বা সঙ্গত, তাহাহইলে, সংসদ, বিধি দ্বাৱা, সংঘ এবং রাজ্যসমূহেৱ জন্য এক বা একাধিক অভিন্ন সৰ্বভাৱতীয় কৃত্যক [(একটি সৰ্বভাৱতীয় বিচাৱিক কৃত্যক সমেত)] সংজনেৱ জন্য বিধান কৱিতে পারেন এবং, এই অধ্যায়েৱ অন্য বিধানসমূহেৱ অধীনে, ঐৱপ কোন কৃত্যকে নিয়োগ, এবং ঐৱপ কৃত্যকে নিযুক্ত ব্যক্তিগণেৱ চাকৱিৱ শৰ্তাবলী, প্ৰনিয়ন্ত্ৰিত কৱিতে পারেন।

(২) ভাৱতীয় প্ৰশাসন কৃত্যক এবং ভাৱতীয় আৱক্ষা কৃত্যক নামে এই সংবিধানেৱ প্ৰারম্ভে পৰিচিত কৃত্যকসমূহ এই অনুচ্ছেদ অন্যায়ী সংসদ কৰ্তৃক সৃজিত কৃত্যকসমূহ বলিয়া গণ্য হইবে।

[(৩) (১) প্ৰকৱণে উল্লিখিত সৰ্বভাৱতীয় বিচাৱিক কৃত্যক ২৩৬ অনুচ্ছেদে যথা-সংজ্ঞাৰ্থ নিৱাপিত জেলা জজেৱ পদ অপোক্ষা অধস্তন কোন পদ অন্তৰ্ভুক্ত কৱিবে না।

(৪) পূৰ্বোক্ত সৰ্বভাৱতীয় বিচাৱিক কৃত্যক সৃষ্টি কৱিবাৱ জন্য ব্যবস্থা-সংবলিত বিধিতে ভাগ ৬-এৱ অধ্যায় ৬-এৱ সংশোধনেৱ জন্য এৱপ বিধান থাকিতে পারে যাহা ঐ বিধিৱ বিধানাবলী কাৰ্যকৰ কৱিবাৱ জন্য আবশ্যক হইতে পারে এবং ঐৱপ কোন বিধি, ৩৬৮ অনুচ্ছেদেৱ প্ৰয়োজনে, এই সংবিধানেৱ কোন সংশোধন বলিয়া গণ্য হইবে না।]

[৩১২ক। (১) সংসদ বিধি দ্বাৱা—

- (ক) যে ব্যক্তিগণ সেক্রেটাৰী অব স্টেট বা সেক্রেটাৰী অব স্টেট ইন কাউন্সিল কৰ্তৃক এই সংবিধানেৱ প্ৰারম্ভেৱ পূৰ্বে ভাৱত সন্মাটেৱ অধীন কোন অসামৱিক কৃত্যকে নিযুক্ত হইয়া সংবিধান (অষ্টাবিংশ সংশোধন) আইন, ১৯৭২-এৱ প্ৰারম্ভে এবং তৎপৱে ভাৱত সৱকাৱেৱ বা কোন রাজ্য সৱকাৱেৱ অধীন কোন কৃত্যকে বা পদে চাকৱি কৱিতে থাকেন, তাহাদেৱ পারিশ্ৰমিক, অবকাশ এবং পেনশন সম্পর্কে চাকৱিৱ শৰ্তাবলী এবং শৃঙ্খলাসম্বন্ধী বিষয়সমূহ সম্পর্কে অধিকাৱসমূহ, ভবিষ্যপ্রভাৱীৱাপেই হউক বা অতীতপ্রভাৱীৱাপেই হউক, পৱিবৰ্তন বা প্ৰতিসংহৰণ কৱিতে পারেন;
- (খ) যে ব্যক্তিগণ সেক্রেটাৰী অব স্টেট বা সেক্রেটাৰী অব স্টেট ইন কাউন্সিল কৰ্তৃক ভাৱত সন্মাটেৱ অধীন কোন অসামৱিক কৃত্যকে এই সংবিধানেৱ প্ৰারম্ভেৱ পূৰ্বে নিযুক্ত হইয়া সংবিধান (অষ্টাবিংশ সংশোধন) আইন, ১৯৭২-এৱ প্ৰারম্ভেৱ পূৰ্বে

ভাগ ১৪—সংঘ এবং রাজ্যসমূহেৱ অধীনে কৃত্যকসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩১২

কোন সময় অবসরপ্রাপ্ত হইয়াছিলেন বা অন্যথা চাকৱিৱে
আৱ বহাল ছিলেন না, তাঁহাদেৱ পেনশন সম্পর্কে চাকৱিৱ
শৰ্তাবলী, ভবিষ্যপ্রভাবীৱাপেই হউক বা অতীতপ্রভাবীৱাপেই
হউক, পৱিবৰ্তন বা প্রতিসংহৰণ কৱিতে পাৱেন :

তবে, ঐৱাপ কোন ব্যক্তি যিনি সুপ্ৰীম কোর্টেৱ বা কোন হাইকোর্টেৱ প্ৰধান
বিচারপতিৱ বা অন্য বিচারপতিৱ, অথবা ভাৱতেৱ মহা হিসাব-নিয়ামক ও
নিৱাক্ষকেৱ অথবা সংঘ বা কোন রাজ্য সৱকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ সভাপতি বা
অন্য সদস্যেৱ, অথবা মুখ্য নিৰ্বাচন কমিশনারেৱ পদে অধিষ্ঠিত আছেন বা
অধিষ্ঠিত ছিলেন, তাঁহার ক্ষেত্ৰে (ক) উপ-প্ৰকৱণেৱ বা (খ) উপ-প্ৰকৱণেৱ কোন
কিছুই ঐৱাপ অৰ্থ কৱা যাইবে না যে উহা সংসদকে, তাঁহার ঐৱাপ পদে নিযুক্ত
হইবাৰ পৰ তাঁহার চাকৱিৱ শৰ্তাবলী, তিনি সেক্রেটাৰী অব স্টেট বা সেক্রেটাৰী
অব স্টেট ইন কাউপিল কৰ্তৃক ভাৱত সম্ভাটেৱ অধীন কোন অসামাজিক কৃত্যকে
নিযুক্ত কোন ব্যক্তি হইবাৰ কাৱণে ঐৱাপ চাকৱিৱ শৰ্তাবলী তাঁহার প্ৰতি যতদূৰ
পৰ্যন্ত প্ৰযোজ্য ততদূৰ পৰ্যন্ত ভিন্ন তাঁহার পক্ষে অসুবিধাজনক হয় এইভাৱে
পৱিবৰ্তন বা প্রতিসংহৰণ কৱিতে ক্ষমতা প্ৰদান কৱে।

(২) এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী বিধি দ্বাৰা সংসদ কৰ্তৃক যতদূৰ পৰ্যন্ত বিহিত
ততদূৰ পৰ্যন্ত ভিন্ন, এই অনুচ্ছেদেৱ কোন কিছুই কোন বিধানমণ্ডলেৱ বা অন্য
প্ৰাধিকাৰীৱ, এই সংবিধানেৱ অন্য কোন বিধান অনুযায়ী (১) প্ৰকৱণে উল্লিখিত
ব্যক্তিগণেৱ চাকৱিৱ শৰ্তাবলী প্ৰনিয়ন্ত্ৰণ কৱিবাৰ ক্ষমতা প্ৰভাৱিত কৱিবে না।

(৩) সুপ্ৰীম কোর্ট বা অন্য কোন আদালত, কাহাৱও—

(ক) ঐৱাপ কোন বিবাদ সম্পর্কে, যাহা (১) প্ৰকৱণে উল্লিখিত
কোন ব্যক্তি কৰ্তৃক কৃত বা নিষ্পাদিত কোন অঙ্গীকাৰপত্ৰ,
চুক্তি বা অন্য অনুৱাপ সংলগ্নেৱ কোন বিধান বা তড়ুপুৱি
কোন প্ৰষ্টাক্ষন হইতে উদ্ভৃত, অথবা ঐৱাপ কোন ব্যক্তিৰ
নিকট, ভাৱত সম্ভাটেৱ অধীন কোন অসামাজিক কৃত্যকে
তাঁহার নিয়োগ সম্বন্ধে, বা ভাৱত ডোমিনিয়ন বা উহার কোন
প্ৰদেশেৱ সৱকাৱেৱ অধীনে চাকৱিতে বহাল থাকিয়া যাওয়া
সম্বন্ধে, প্ৰদত্ত কোন পত্ৰ হইতে উদ্ভৃত;

(খ) ৩১৪ অনুচ্ছেদ, মূলতঃ যেৱাপ বিধিবদ্ধ, তদধীনে কোন
অধিকাৰ, দায়িতা বা দায়িত্ব বিষয়ক কোন বিবাদ সম্পর্কে,

কোন ক্ষেত্ৰাধিকাৰ থাকিবে না।

(গ) ৩১৪ অনুচ্ছেদ মূলতঃ যেৱাপ বিধিবদ্ধ তাহাতে, বা এই সংবিধানেৱ
অন্য কোন বিধানে, যাহা কিছু আছে তৎসন্ত্বেও, এই অনুচ্ছেদেৱ বিধানাবলীৱ
কাৰ্য্যকাৱিতা থাকিবে।]

ভাগ ১৪—সংঘ এবং রাজ্যসমূহেৱ অধীনে কৃত্যকসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩১৩-৩১৬

৩১৩। এই সংবিধান অনুযায়ী এতৎপক্ষে অন্য বিধান প্রণীত না হওয়া পর্যন্ত, অবস্থানৰকালীন বিধানাবলী।
এই সংবিধানেৱ প্ৰারম্ভেৱ অব্যবহিত পূৰ্বে বলৰৎ এবং এই সংবিধানেৱ প্ৰারম্ভেৱ
পৰ কোন সৰ্বভাৱতীয় কৃত্যকৰণপে অথবা সংঘ বা কোন রাজ্যেৱ অধীন কোন
কৃত্যক বা পদৱৰাপে থাকিয়া গিয়াছে এৱলৈ কোন সৱকাৰী কৃত্যক বা পদ সম্পর্কে
প্ৰয়োজ্য সকল বিধি, এই সংবিধানেৱ বিধানাবলীৰ সহিত যতদুৱ সমঞ্জস ততদুৱ
পর্যন্ত, বলৰৎ থাকিয়া যাইবে।

৩১৪। [কোন কোন কৃত্যকেৱ বিদ্যমান আধিকাৱিকগণেৱ রক্ষণেৱ জন্য
বিধান] সংবিধান (আষ্টাবিংশ সংশোধন) আইন, ১৯৭২, ৩ ধাৰা দ্বাৰা
(২৯.৮.১৯৭২ হইতে কাৰ্য্যকাৱিতাসহ) বাদ গিয়াছে।

অধ্যায় ২—সৱকাৰী কৃত্যক কমিশনসমূহ

৩১৫। (১) এই অনুচ্ছেদেৱ বিধানাবলীৰ অধীনে, সংঘেৱ জন্য একটি সংঘেৱ জন্য ও
সৱকাৰী কৃত্যক কমিশন এবং প্ৰত্যেক রাজ্যেৱ জন্য একটি সৱকাৰী কৃত্যক
কমিশন থাকিবে।

(২) দুই বা ততোধিক রাজ্য স্বীকৃত হইতে পাৱেন যে ঐ রাজ্যপুঞ্জেৱ জন্য
একটি সৱকাৰী কৃত্যক কমিশন থাকিবে, এবং ঐ মৰ্মে কোন সংকল্প যদি ঐ
রাজ্যসমূহেৱ প্ৰত্যেকটিৱ বিধানমণ্ডলেৱ সদন দ্বাৰা অথবা, যেক্ষেত্ৰে দুইটি সদন
আছে, সেক্ষেত্ৰে প্ৰত্যেক সদন দ্বাৰা গৃহীত হয়, তাহাহইলে, সংসদ বিধি দ্বাৰা ঐ
রাজ্যসমূহেৱ প্ৰয়োজন সাধনেৱ জন্য একটি সংযুক্ত রাজ্য সৱকাৰী কৃত্যক কমিশন
(এই অধ্যায়ে সংযুক্ত কমিশন বলিয়া উল্লিখিত) নিয়োগেৱ বিধান কৱিতে পাৱেন।

(৩) পূৰ্বোক্তৱপ কোন বিধিতে, ঐ বিধিৰ উদ্দেশ্যসমূহ কাৰ্য্য পৱিণ্ঠত
কৱিবাৰ জন্য যেৱলৈ আনুষঙ্গিক ও পারিগামিক বিধানাবলী আবশ্যিক বা বাঞ্ছনীয়
হইতে পাৱে, তাহা থাকিতে পাৱে।

(৪) সংঘেৱ সৱকাৰী কৃত্যক কমিশন, যদি কোন রাজ্যেৱ রাজ্যপাল কৰ্তৃক
এৱলৈ কৱিতে অনুৰোধ হল, তাহাহইলে, রাষ্ট্ৰপতিৰ অনুমোদন লইয়া ঐ রাজ্যেৱ
সকল বা যেকোন প্ৰয়োজন সাধন কৱিতে স্বীকৃত হইতে পাৱেন।

(৫) এই সংবিধানে সংঘ সৱকাৰী কৃত্যক কমিশন বা কোন রাজ্য সৱকাৰী
কৃত্যক কমিশনেৱ উল্লেখ, প্ৰসংজতঃ অন্যথা প্ৰয়োজন না হইলে, আলোচ্য বিশেষ
বিষয়টি সম্পর্কে, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, সংঘেৱ বা ঐ রাজ্যেৱ প্ৰয়োজনসমূহ যে কমিশন
সাধন কৱে তাহাৰ উল্লেখ বলিয়া অৰ্থ কৱিতে হইবে।

৩১৬। (১) কোন সৱকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ সভাপতি ও অন্য সদস্যগণ, সদস্যগণেৱ নিয়োগ ও
সংঘ কমিশন বা কোন সংযুক্ত কমিশনেৱ ক্ষেত্ৰে রাষ্ট্ৰপতি কৰ্তৃক এবং কোন রাজ্য
কমিশনেৱ ক্ষেত্ৰে ঐ রাজ্যেৱ রাজ্যপাল কৰ্তৃক নিযুক্ত হইবেন :

ভাগ ১৪—সংঘ এবং রাজ্যসমূহেৱ অধীনে কৃত্যকসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩১৬-৩১৭

তবে, প্ৰত্যেক সরকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ সদস্যগণেৱ যথাসন্তোষ নিকটতম অৰ্থাংশ হইবেন এৱপ ব্যক্তিগণ যাঁহারা নিজ নিয়োগেৱ তাৰিখে অন্ততঃ দশ বৎসৱেৱ জন্য ভাৰত সরকাৱেৱ অধীনে অথবা কোন রাজ্য সরকাৱেৱ অধীনে পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন, এবং উক্ত দশ বৎসৱ সময়সীমা গণনায় ঐ সংবিধানেৱ প্ৰারম্ভেৱ পূৰ্বে কোন ব্যক্তি যে সময়সীমাৰ জন্য ভাৰত সম্ভাটেৱ অধীনে বা কোন ভাৰতীয় রাজ্যেৱ সরকাৱেৱ অধীনে পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন তাহা ধৰিতে হইবে।

[(১ক) যদি কমিশনেৱ সভাপতিৰ পদ শূন্য হইয়া যায় অথবা যদি অনুপস্থিতিৰ কাৱণে বা অন্য কোন কাৱণে ঐৱপ কোন সভাপতি তাঁহার পদেৱ কৰ্তব্যসমূহ সম্পাদন কৰিতে অসমৰ্থ হন, তাহাহইলে, সেই কৰ্তব্যসমূহ, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, ঐ শূন্য পদে (১) প্ৰকৱণ অনুযায়ী নিযুক্ত কোন ব্যক্তি ঐ পদেৱ কৰ্তব্যভাৱ গ্ৰহণ না কৱা পৰ্যন্ত অথবা সভাপতি স্বীয় কৰ্তব্যভাৱ পুনৱায় গ্ৰহণ না কৱা পৰ্যন্ত, ঐ কমিশনেৱ অন্য সদস্যগণেৱ এৱপ একজন কৰ্তৃক সম্পাদিত হইবে যাঁহাকে সংঘ কমিশন বা কোন সংযুক্ত কমিশনেৱ ক্ষেত্ৰে রাষ্ট্ৰপতি, এবং কোন রাজ্য কমিশনেৱ ক্ষেত্ৰে ঐ রাজ্যেৱ রাজ্যপাল এতদুদ্দেশ্যে নিযুক্ত কৰিতে পাৱেন।]

(২) কোন সরকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ কোন সদস্য, যে তাৰিখে তিনি তাঁহার পদেৱ কাৰ্যভাৱ গ্ৰহণ কৱেন সেই তাৰিখ হইতে ছয় বৎসৱ কাল অথবা তাঁহার বয়স সংঘ কমিশনেৱ ক্ষেত্ৰে পঁয়াঘাটি বৎসৱ, এবং কোন রাজ্য কমিশন বা কোন সংযুক্ত কমিশনেৱ ক্ষেত্ৰে [বায়টি বৎসৱ] না হওয়া পৰ্যন্ত, এতদুভয়েৱ মধ্যে যাহা পূৰ্বতৰ সেই কাল যাবৎ, পদে অধিষ্ঠিত থাকিবেন :

তবে—

- (ক) কোন সরকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ কোন সদস্য, সংঘ কমিশন বা কোন সংযুক্ত কমিশনেৱ ক্ষেত্ৰে রাষ্ট্ৰপতিৰে উদ্দেশ্য কৱিয়া, এবং রাজ্যকমিশনেৱ ক্ষেত্ৰে ঐ রাজ্যেৱ রাজ্যপালকে উদ্দেশ্য কৱিয়া, নিজ স্বাক্ষৰিত লিখন দ্বাৰা স্বীয় পদ ত্যাগ কৰিতে পাৱেন;
- (খ) ৩১৭ অনুচ্ছেদেৱ (১) প্ৰকৱণে বা (৩) প্ৰকৱণে বিহিত প্ৰণালীতে কোন সরকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ কোন সদস্যকে তাঁহার পদ হইতে অপসারিত কৱা যাইতে পাৱে।

(৩) কোন ব্যক্তি যিনি কোন সরকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ সদস্যৱাপে পদে অধিষ্ঠিত থাকেন তিনি পদেৱ কাৰ্যকালেৱ অবসানে ঐ পদে পুনৰ্নিৱোগেৱ জন্য যোগ্য হইবেন না।

৩১৭। (১) রাষ্ট্ৰপতি কৰ্তৃক সুপ্ৰীম কোৱেৱ নিকট প্ৰেষণেৱ পৱে ঐ কোৱে তৎপক্ষে ১৪৫ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী বিহিত প্ৰক্ৰিয়া অনুসাৱে অনুসন্ধান কৱিয়া যদি নিলম্বন।

ভাগ ১৪—সংঘ এবং রাজ্যসমূহেৱ অধীনে কৃত্যকসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩১৭-৩১৮

প্ৰতিবেদন কৱেন যে কোন সৱকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ সভাপতিকে বা অন্য কোন সদস্যকে কদাচাৱেৱ হেতুতে অপসাৱিত কৱা উচিত, তাহাহইলে, (৩) প্ৰকৱণেৱ বিধানাবলীৱ অধীনে, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, ঐ সভাপতি বা ঐৱপ অন্য সদস্য রাষ্ট্ৰপতিৰ আদেশ দ্বাৰা কেবল কদাচাৱেৱ হেতুতে তাহার পদ হইতে অপসাৱিত হইবেন।

(২) সংঘ কমিশন বা কোন সংযুক্ত কমিশনেৱ ক্ষেত্ৰে রাষ্ট্ৰপতি এবং কোন রাজ্য কমিশনেৱ ক্ষেত্ৰে রাজ্যপাল ঐ কমিশনেৱ সভাপতি বা অন্য কোন সদস্য, যাঁহার সম্পর্কে (১) প্ৰকৱণ অনুযায়ী সুপ্ৰীম কোর্টেৱ নিকট কোন প্ৰেষণ কৱা হইয়াছে, তাঁহাকে, ঐ প্ৰেষণেৱ উপৰ সুপ্ৰীম কোর্টেৱ প্ৰতিবেদন প্ৰাপ্তিৰ পৰ রাষ্ট্ৰপতি আদেশ প্ৰদান না কৱা পৰ্যন্ত, পদ হইতে নিলাপিত কৱিতে পাৱেন।

(৩) (১) প্ৰকৱণে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও রাষ্ট্ৰপতি আদেশ দ্বাৰা কোন সৱকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ সভাপতি বা অন্য কোন সদস্যকে পদ হইতে অপসাৱিত কৱিতে পাৱেন, যদি, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, ঐ সভাপতি বা ঐৱপ অন্য সদস্য—

- (ক) বিচাৰ-নিৰ্ণীত দেউলিয়া হন; অথবা
- (খ) তাঁহার পদেৱ কাৰ্য্যকালে তাঁহার পদেৱ কৰ্তব্যেৱ বাহিৱে কোন সবেতন চাকৱিতে ব্যাপৃত হন; অথবা
- (গ) রাষ্ট্ৰপতিৰ অভিমতে, মন বা দেহেৱ দৌৰ্বল্যেৱ কাৱণে পদে আৱ অধিষ্ঠিত থাকিবাৰ অনুপযুক্ত হন।

(৪) যদি কোন সৱকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ সভাপতি বা অন্য কোন সদস্য, কোন নিগমবন্ধ কোম্পানীৱ সদস্যসূপে এবং অন্য সদস্যগণেৱ সহিত সমানভাৱে ভিন্ন অন্যথা, ভাৱত সৱকাৰ বা কোন রাজ্যেৱ সৱকাৰ কৰ্তৃক, বা তৎপৰকে, কৃত কোন সংবিদায় বা চুক্তিতে কোনভাৱে সংশ্লিষ্ট বা স্বার্থ্যুক্ত হন বা হইয়া যান অথবা উহার লাভেৱ বা উহা হইতে উদ্ভূত কোন হিত বা উপলভ্যেৱ অংশ কোনভাৱে গ্ৰহণ কৱেন, তাহাহইলে, তিনি, (১) প্ৰকৱণেৱ প্ৰয়োজনে, কদাচাৱেৱ জন্য দোষী হইয়াছেন বলিয়া গণ্য হইবেন।

৩১৮। সংঘ কমিশন বা কোন সংযুক্ত কমিশনেৱ ক্ষেত্ৰে রাষ্ট্ৰপতি এবং কোন রাজ্য কমিশনেৱ ক্ষেত্ৰে ঐ রাজ্যেৱ রাজ্যপাল প্ৰনিয়ম দ্বাৰা—

- (ক) ঐ কমিশনেৱ সদস্যগণেৱ সংখ্যা ও তাঁহাদেৱ চাকৱিৱ শৰ্তাবলী নিৰ্ধাৰণ কৱিতে পাৱেন; এবং
- (খ) ঐ কমিশনেৱ কৰ্ম্বৰ্গেৱ সংখ্যা ও তাঁহাদেৱ চাকৱিৱ শৰ্তাবলী সম্পর্কে বিধান কৱিতে পাৱেন :

তবে, কোন সৱকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ কোন সদস্যেৱ চাকৱিৱ শৰ্তাবলী তাঁহার নিয়োগেৱ পৰ তাঁহার পক্ষে অসুবিধাজনকভাৱে পৱিষ্ঠিত হইবে না।

ভাগ ১৪—সংঘ এবং রাজ্যসমূহেৱ অধীনে কৃত্যকসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩১৯-৩২০

কমিশনেৱ সদস্যগণ
আৱ সদস্য না থাকিলে,
তাৰাদেৱ কোন পদে
অধিষ্ঠিত হওয়া সম্পর্কে
পতিষ্ঠে।

৩১৯। আৱ পদে অধিষ্ঠিত না থাকিলে—

- (ক) সংঘ সরকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ সভাপতি ভাৱত সরকাৰ বা
কোন রাজ্যেৱ সরকাৱেৱ অধীনে আৱ কোন চাকৱিতে
নিয়োগেৱ জন্য যোগ্য হইবেন না;
- (খ) কোন রাজ্য সরকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ সভাপতি সংঘ
সরকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ সভাপতি বা অন্য কোন
সদস্যৱাপে বা অন্য কোন রাজ্য সরকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ
সভাপতিৱাপে নিয়োগেৱ জন্য যোগ্য হইবেন, কিন্তু ভাৱত
সরকাৰ বা কোন রাজ্যেৱ সরকাৱেৱ অধীনে অন্য কোন
চাকৱিতে নিয়োগেৱ জন্য নহে;
- (গ) সংঘ সরকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ সভাপতি ভিন্ন অন্য কোন
সদস্য সংঘ সরকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ সভাপতিৱাপে অথবা
কোন রাজ্য সরকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ সভাপতিৱাপে
নিয়োগেৱ জন্য যোগ্য হইবেন, কিন্তু ভাৱত সরকাৰ বা কোন
রাজ্যেৱ সরকাৱেৱ অধীনে অন্য কোন চাকৱিতে নিয়োগেৱ
জন্য নহে;
- (ঘ) কোন রাজ্য সরকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ সভাপতি ভিন্ন অন্য
কোন সদস্য সংঘ সরকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ সভাপতি বা
অন্য কোন সদস্যৱাপে অথবা ঐ বা অন্য কোন রাজ্য সরকাৰী
কৃত্যক কমিশনেৱ সভাপতিৱাপে নিয়োগেৱ জন্য যোগ্য
হইবেন, কিন্তু ভাৱত সরকাৰ বা কোন রাজ্যেৱ সরকাৱেৱ
অধীনে অন্য কোন চাকৱিতে নিয়োগেৱ জন্য নহে।

সরকাৰী কৃত্যক
কমিশনসমূহেৱ
কৃত্যসমূহ।

**৩২০। (১) সংঘ এবং রাজ্য সরকাৰী কৃত্যক কমিশনসমূহেৱ কৰ্তব্য
হইবে যথাক্রমে সংঘেৱ কৃত্যকসমূহে এবং ঐ রাজ্যেৱ কৃত্যকসমূহে নিয়োগেৱ
জন্য পৱৰীক্ষাসমূহ চালনা কৰা।**

(২) দুই বা ততোধিক রাজ্য কৰ্তৃক এৱপ কৱিবাৱ জন্য অনুৰোধ হইলে,
যেসকল কৃত্যকেৱ জন্য বিশেষ যোগ্যতাসম্পন্ন প্ৰাৰ্থী আবশ্যক সেগুলিৱ জন্য
সংযুক্ত ভৰ্তিৱ প্ৰকল্পসমূহ প্ৰণয়ন কৱিতে এবং কাৰ্যকৰ কৱিতে ঐ সকল রাজ্যকে
সাহায্য কৰাও সংঘ সরকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ কৰ্তব্য হইবে।

(৩) ক্ষেত্ৰানুযায়ী, সংঘ সরকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ সহিত অথবা কোন
রাজ্য সরকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ সহিত পৱামৰ্শ কৱিতে হইবে—

- (ক) অসামৱিক কৃত্যকসমূহে এবং অসামৱিক পদসমূহে নিয়োগ
পদ্ধতি সম্পর্কিত সকল বিষয়ে;

ভাগ ১৪—সংঘ এবং রাজ্যসমূহের অধীনে কৃত্যকসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩২০

- (খ) অসামরিক কৃত্যকসমূহে ও পদসমূহে নিযুক্তি এবং এক কৃত্যক হইতে অন্য কৃত্যকে পদেন্নয়নে ও স্থানান্তরণে যে নীতিসমূহ অনুসরণীয় তদিয়ে এবং ঐরূপ নিযুক্তি, পদেন্নয়ন বা স্থানান্তরণের জন্য প্রার্থীগণের উপযোগিতা বিষয়ে;
- (গ) ভারত সরকারের অথবা কোন রাজ্য সরকারের অধীনে অসামরিক পদে চাকরিত কোন ব্যক্তি সম্পর্কিত শৃঙ্খলাসম্পন্নী, তৎস্পর্কে প্রার্থনাপত্রসমূহ বা আবেদনপত্রসমূহ সমেত, সকল বিষয়ে;
- (ঘ) ভারত সরকারের বা কোন রাজ্য সরকারের অধীনে অথবা ভারত সন্ত্রাটের অধীনে বা কোন ভারতীয় রাজ্যের সরকারের অধীনে অসামরিক কোন পদে চাকরি করিতেছেন বা চাকরি করিয়াছিলেন ঐরূপ কোন ব্যক্তি কর্তৃক বা তাঁহার সম্পর্কে ঐরূপ দাবি যে, তাঁহার কর্তব্য পালনে কৃত বা করিতে অভিপ্রেত কার্যসমূহ সম্পর্কে তাঁহার বিরুদ্ধে আনীত কোন বৈধিক কার্যবাহে আত্মপক্ষ সমর্থনে তাঁহার যে খরচ হইয়াছে তাহা, ক্ষেত্রানুযায়ী, ভারতের সংগঠিত-নিধি হইতে অথবা ঐ রাজ্যের সংগঠিত-নিধি হইতে প্রদত্ত হইবে, তদিয়ে;
- (ঙ) ভারত সরকারের বা কোন রাজ্যের সরকারের অধীনে অথবা ভারত সন্ত্রাটের অধীনে বা কোন ভারতীয় রাজ্যের সরকারের অধীনে অসামরিক কোন পদে চাকরি করিবার সময় কোন ব্যক্তি কর্তৃক প্রাপ্ত আঘাত সম্পর্কে কোন পেনশন প্রদানের জন্য কোন দাবির বিষয়ে, এবং ঐরূপে প্রদত্ত পেনশনের পরিমাণ সম্বন্ধে কোন প্রশ্নের বিষয়ে,

এবং তাঁহাদের নিকট ঐরূপে প্রেরিত কোন বিষয়ে এবং, ক্ষেত্রানুযায়ী, রাষ্ট্রপতি অথবা কোন রাজ্যের রাজ্যপাল তাঁহাদের নিকট অন্য যে বিষয় প্রেষণ করিতে পারেন সেই বিষয়ে পরামর্শ দান করা সরকারী কৃত্যক কমিশনের কর্তব্য হইবে :

তবে, সর্বভারতীয় কৃত্যকসমূহ সম্পর্কে এবং সংঘের কার্যাবলী সম্পর্কিত অন্য কৃত্যকসমূহ ও পদসমূহ সম্পর্কেও রাষ্ট্রপতি এবং কোন রাজ্যের কার্যাবলী সম্পর্কিত অন্য কৃত্যকসমূহ ও পদসমূহ সম্পর্কে রাজ্যপাল, সাধারণতঃ, অথবা কোন বিশেষ পকার ক্ষেত্রে বা কোন বিশেষ অবস্থায়, যেসকল বিষয়ে কোন সরকারী কৃত্যক কমিশনের পরামর্শ গ্রহণ করা প্রয়োজন হইবে না তাহা বিনিদিষ্ট করিয়া প্রনিয়মসমূহ প্রণয়ন করিতে পারেন।

ভাগ ১৪—সংঘ এবং রাজ্যসমূহেৱ অধীনে কৃত্যকসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩২০-৩২৩

(৪) (৩) প্ৰকৱণেৱ কোন কিছুৱ জন্য, ১৬ অনুচ্ছেদেৱ (৪) প্ৰকৱণে উল্লিখিত কোন বিধান কি প্ৰণালীতে প্ৰণীত হইবে তৎসম্পর্কে অথবা ৩৩৫ অনুচ্ছেদেৱ বিধানাবলী কি প্ৰণালীতে কাৰ্য্যকৰ কৱিতে হইবে তৎসম্পর্কে, কোন সৱকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ পৱামৰ্শ গ্ৰহণ কৱা আবশ্যক হইবে না।

(৫) রাষ্ট্ৰপতি অথবা কোন রাজ্যেৱ রাজ্যপাল *** কৰ্তৃক (৩) প্ৰকৱণেৱ অনুবিধি অনুযায়ী প্ৰণীত সকল প্ৰণিয়ম, প্ৰণীত হইবাৰ পৱ যথাসন্তোষৰ শীঘ্ৰ, অন্যুন চৌদ দিনেৱ জন্য, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, সংসদেৱ প্ৰত্যেক সদনেৱ সমক্ষে অথবা ঐ রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ সদন বা প্ৰত্যেক সদনেৱ সমক্ষে স্থাপিত থাকিবে এবং ঐ প্ৰণিয়মসমূহ, সংসদেৱ উভয় সদন অথবা ঐ রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ সদন বা উভয় সদন যে সত্ৰে ঐগুলি ঐৱপে স্থাপিত হয় সেই সত্ৰে নিৱসন বা সংশোধন আকাৰে উহাদেৱ যোৱপ সংপৰিবৰ্তন কৱেন, তদৰ্থীন হইবে।

সৱকাৰী কৃত্যক
কমিশনসমূহেৱ
কৃত্যসমূহ প্ৰসাৰিত
কৱিবাৰ ক্ষমতা।

৩২১। ক্ষেত্ৰানুযায়ী, সংসদ কৰ্তৃক বা, কোন রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক প্ৰণীত কোন আইন, সংঘ সৱকাৰী কৃত্যক কমিশন বা রাজ্য সৱকাৰী কৃত্যক কমিশন কৰ্তৃক সংঘৰেৱ বা ঐ রাজ্যেৱ কৃত্যকসমূহ সম্পর্কে এবং, অধিকন্তু, কোন স্থানীয় প্ৰাধিকাৰীৰ অথবা বিধি দ্বাৰা গঠিত অন্য কোন নিগমবন্ধ সংস্থাৰ অথবা কোন সাৰ্বজনিক প্ৰতিষ্ঠানেৱ কৃত্যকসমূহ সম্পর্কে, অতিৰিক্ত কৃত্যসমূহ সম্পদনেৱ বিধান কৱিতে পাৰে।

সৱকাৰী কৃত্যক
কমিশনসমূহেৱ
ব্যয়।

৩২২। কমিশনেৱ সদস্যগণ বা কৰ্মিবৰ্গকে বা তাঁহাদেৱ সম্পর্কে প্ৰদেয় বেতন, ভাতা ও পেনশন সমেত, সংঘ বা কোন রাজ্য সৱকাৰী কৃত্যক কমিশনেৱ ব্যয়, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, ভাৰতেৱ সংঘিত-নিথিৰ বা ঐ রাজ্যেৱ সংঘিত-নিথিৰ উপৱ প্ৰভাৱিত হইবে।

সৱকাৰী কৃত্যক
কমিশনসমূহেৱ
প্ৰতিবেদন।

৩২৩। (১) সংঘ কমিশনেৱ কৰ্তব্য হইবে ঐ কমিশন কৰ্তৃক কৃত কাৰ্য্যসমূহ সম্পর্কে প্ৰতি বৎসৱ রাষ্ট্ৰপতিৰ নিকট একটি প্ৰতিবেদন উপস্থাপিত কৱা এবং ঐৱপে কোন প্ৰতিবেদন প্ৰাপ্তিৰ পৱ রাষ্ট্ৰপতি উহার একটি প্ৰতিলিপি, যদি কোন ক্ষেত্ৰে কমিশনেৱ মন্ত্ৰণা গ্ৰহণ কৱা না হইয়া থাকে সেক্ষেত্ৰে ঐৱপ অগ্ৰহণেৱ কাৱণ ব্যাখ্যা কৱিয়া একটি স্বারকলিপিসহ, সংসদেৱ প্ৰত্যেক সদনেৱ সমক্ষে স্থাপিত কৱাইবেন।

(২) কোন রাজ্য কমিশনেৱ কৰ্তব্য হইবে ঐ কমিশন কৰ্তৃক কৃত কাৰ্য্যসমূহ সম্পর্কে প্ৰতি বৎসৱ ঐ রাজ্যেৱ রাজ্যপালেৱ নিকট একটি প্ৰতিবেদন উপস্থাপিত কৱা এবং কোন সংযুক্ত কমিশনেৱ কৰ্তব্য হইবে যে রাজ্যসমূহেৱ প্ৰয়োজন ঐ সংযুক্ত কমিশন কৰ্তৃক সাধিত হয় তাহাদেৱ প্ৰত্যেকটিৰ রাজ্যপালেৱ নিকট প্ৰতি বৎসৱ ঐ কমিশন কৰ্তৃক ঐ রাজ্য সম্বন্ধে কৃত কাৰ্য্যসমূহ সম্পর্কে একটি প্ৰতিবেদন

ভাগ ১৪—সংঘ এবং রাজ্যসমূহের অধীনে কৃত্যকসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩২৩

উপস্থাপিত করা এবং এতদুভয়ের যেকোন ক্ষেত্রেই রাজ্যপাল, ঐরূপ প্রতিবেদন প্রাপ্তির পর উহার একটি প্রতিলিপি, যদি কোন ক্ষেত্রে কমিশনের মন্ত্রণা গ্রহণ করা না হইয়া থাকে সেক্ষেত্রে ঐরূপ অগ্রহণের কারণ ব্যাখ্যা করিয়া একটি স্মারকলিপি সহ, ঐ রাজ্যের বিধানমণ্ডলের সমক্ষে স্থাপিত করাইবেন।

ভাগ ১৪ক

ট্রাইবিউন্যালসমূহ

প্রশাসনিক
ট্রাইবিউন্যাল।

৩২৩ক। (১) সংসদ, বিধি দ্বারা, সংঘের বা কোন রাজ্যের অথবা ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের অভ্যন্তরস্থ বা ভারত সরকারের নিয়ন্ত্রণাধীন কোন স্থানীয় বা অন্য প্রাধিকারীর অথবা সরকার কর্তৃক স্বত্ত্বাধিকৃত বা নিয়ন্ত্রিত কোন যৌথসংস্থার কার্যাবলী সম্পর্কিত সরকারী কৃত্যকসমূহে ও পদসমূহে নিযুক্ত ব্যক্তিগণের নিয়োগ ও চাকরির শর্তাবলী সম্পর্কে বিবাদ ও অভিযোগসমূহ প্রশাসনিক ট্রাইবিউন্যাল দ্বারা বিচারপূর্বক মীমাংসা বা বিচারের জন্য বিধান করিতে পারেন।

(২) (১) প্রকরণ অনুযায়ী প্রদীপ্ত কোন বিধি—

(ক) সংঘের জন্য একটি প্রশাসনিক ট্রাইবিউন্যাল এবং প্রত্যেক

রাজ্যের জন্য অথবা দুই বা ততোধিক রাজ্যের জন্য একটি পৃথক প্রশাসনিক ট্রাইবিউন্যাল স্থাপনের জন্য বিধান করিতে পারিবে;

(খ) উক্ত প্রত্যেক ট্রাইবিউন্যাল কর্তৃক যে ক্ষেত্রাধিকার, ক্ষমতাসমূহ (অবমাননার জন্য শাস্তি প্রদানের ক্ষমতাসমেত) ও প্রাধিকার প্রযুক্ত হইবে তাহা বিনির্দিষ্ট করিতে পারিবে;

(গ) উক্ত ট্রাইবিউন্যাল কর্তৃক অনুসরণীয় (তামাদি ও সাফ্যপ্রমাণ সম্পর্কিত নিয়মাবলী সংক্রান্ত বিধানসমূহ সহ) প্রক্রিয়ার জন্য ব্যবস্থা করিতে পারিবে;

(ঘ) (১) প্রকরণে উল্লিখিত বিবাদ বা অভিযোগ সম্পর্কে, ১৩৬ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী সুপ্রীম কোর্টের ক্ষেত্রাধিকার ভিন্ন, অন্য সকল আদালতের ক্ষেত্রাধিকার বাদ দিতে পারিবে;

(ঙ) যে মামলা ঐ ট্রাইবিউন্যাল স্থাপনের অব্যবহিত পূর্বে কোন আদালতের বা অন্য কোন প্রাধিকারীর সমক্ষে বিচারাধীন আছে এবং যাহা, যে হেতুর ভিত্তিতে ঐ সকল মোকদ্দমা বা কার্যবাহ দায়ের করা হইয়াছে সেই হেতু ঐ ট্রাইবিউন্যাল স্থাপনের পরে উদ্ভূত হইলে, ঐ ট্রাইবিউন্যালের ক্ষেত্রাধিকারের অস্তর্ভুক্ত হইত সেই মামলা ঐরূপ প্রত্যেক প্রশাসনিক ট্রাইবিউন্যালের নিকট স্থানান্তরিত করিবার বিধান করিতে পারিবে;

(চ) ৩৭১ঘ অনুচ্ছেদের (৩) প্রকরণ অনুযায়ী রাষ্ট্রপতি কর্তৃক প্রদত্ত কোন আদেশ নিরসন বা সংশোধন করিতে পারিবে;

ভাগ ১৪ক—ট্ৰাইবিউন্যালসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩২৩

(ছ) এই সকল ট্ৰাইবিউন্যালেৱ ফলপ্ৰসূ কাৰ্যসম্পাদনেৱ জন্য, এবং তৎকৰ্ত্তক মামলাসমূহেৱ দ্রুত নিষ্পত্তিৰ ও তৎসমূহেৱ আদেশ বলৱৎকৰণোৱ জন্য সংসদ যেৱোপ প্ৰয়োজন বিবেচনা কৰেন সেৱোপ অনুপূৰক, আনুষঙ্গিক ও অনুৰতী বিধানাবলী (ফী সম্পর্কিত বিধানসমেত) উহার অস্তৰ্ভুক্ত কৰিতে পাৰিবেন।

(৩) এই সংবিধানেৱ অন্য কোন বিধানে বা তৎকালৈ বলৱৎ অন্য কোন বিধিতে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, এই অনুচ্ছেদেৱ বিধানাবলী কাৰ্যকৰ হইবে।

৩২৩খ। (১) যথাযোগ্য বিধানমণ্ডল, (২) প্ৰকৰণে বিনিৰ্দিষ্ট যে বিষয়সমূহ অন্যান্য বিষয়েৱ জন্য ট্ৰাইবিউন্যালসমূহ।
সম্পর্কে ঐৱোপ বিধানমণ্ডলেৱ বিধি প্ৰণয়নেৱ ক্ষমতা আছে সেৱোপ সকল বা যেকোন বিষয় সম্পর্কিত কোন বিবাদ, অভিযোগ বা অপৰাধ ট্ৰাইবিউন্যাল কৰ্ত্তক বিচাৰপূৰ্বক মীমাংসা বা বিচাৱেৱ জন্য, বিধি দ্বাৰা, বিধান কৰিতে পাৰিবেন।

(২) (১) প্ৰকৰণে উল্লিখিত বিষয়সমূহ নিম্নৱোপ, যথা :—

(ক) কোন কৱেৱ উদ্গ্ৰহণ, নিৰ্ধাৰণ, সংগ্ৰহণ ও বলৱৎকৰণ;

(খ) বিদেশী মুদ্ৰা, বহিঃশুল্ক-সীমান্ত অতিক্ৰমপূৰ্বক আমদানি ও রপ্তানি;

(গ) শিল্প ও শ্ৰম সংক্ৰান্ত বিবাদসমূহ;

(ঘ) ৩১ক অনুচ্ছেদে যথা-সংজ্ঞাথনিৱৰ্পণত ভূসম্পত্তিৰ বা তৎসংক্ৰান্ত কোন অধিকাৱেৱ রাজ্য কৰ্ত্তক অৰ্জন দ্বাৰা অথবা ঐৱোপ কোন অধিকাৱেৱ বিলোপ বা সংপৰিবৰ্তন দ্বাৰা অথবা কৃষিভূমিৰ উপৰ সৰ্বোচ্চ সীমা নিৰ্ধাৰণ দ্বাৰা বা অন্য কোন উপায়ে ভূমি সংক্ষাৱ;

(ঙ) শহৰ-সম্পত্তিৰ সৰ্বোচ্চ সীমা নিৰ্ধাৰণ;

(চ) ৩২৯ অনুচ্ছেদে ও ৩২৯ক অনুচ্ছেদে উল্লিখিত বিষয়সমূহ ব্যতিৱেকে, সংসদেৱ যেকোন সদনে বা কোন রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ সদনে বা যেকোন সদনে নিৰ্বাচন;

(ছ) খাদ্যবস্তুসমূহেৱ (ভোজ্য তৈলবীজ ও তৈল সমেত) এবং এই অনুচ্ছেদেৱ প্ৰয়োজনে অন্যান্য যেৱোপ দ্রব্য রাষ্ট্ৰপতি, সৱকাৱী প্ৰজাপন দ্বাৰা, অত্যাৰ্থক দ্রব্য বলিয়া ঘোষণা কৰিবেন সেই সকল দ্রব্যেৱ উৎপাদন, সংগ্ৰহ, সৱবৱাহ ও বণ্টন এবং সেই সকল দ্রব্যেৱ মূল্য নিয়ন্ত্ৰণ;

[(জ) ভূমিৰ মালিক এবং প্ৰজাগণেৱ অধিকাৱ, স্বত্ব এবং স্বার্থসমেত খাজনা, উহার প্ৰণয়ন্ত্ৰণ ও নিয়ন্ত্ৰণ এবং প্ৰজাস্বত্ব সংক্ৰান্ত বিষয়:]

ভাগ ১৪ক—ট্রাইবিউন্যালসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩২৩

- (বা) (ক) হইতে (জ) পর্যন্ত উপ-প্রকরণসমূহে বিনির্দিষ্ট যেকোন বিষয় সম্পর্কে বিধিবিরুদ্ধ অপরাধ এবং ঐরূপ যেকোন বিষয় সম্পর্কিত ফী;
- (গ্র) (ক) হইতে (বা) পর্যন্ত উপ-প্রকরণসমূহে বিনির্দিষ্ট যেকোন আনুষঙ্গিক বিষয়।
- (৩) (১) প্রকরণ অনুযায়ী প্রতীত কোন বিধি—
- (ক) ট্রাইবিউন্যালসমূহের ক্রমোচ্চ শ্রেণীবিভাগ স্থাপনের জন্য বিধান করিতে পারিবে;
- (খ) উক্ত প্রত্যেক ট্রাইবিউন্যাল কর্তৃক যে ক্ষেত্রাধিকার, ক্ষমতাসমূহ (অবমাননার জন্য শাস্তি প্রদানের ক্ষমতাসহ) ও প্রাধিকার প্রযুক্ত হইবে তাহা বিনির্দিষ্ট করিতে পারিবে;
- (গ) ঐ সকল ট্রাইবিউন্যাল কর্তৃক অনুসরণীয় (তামাদি ও সাক্ষ্যপ্রমাণ সম্পর্কিত নিয়মাবলী সংক্রান্ত বিধানসমূহ সহ) প্রক্রিয়ার জন্য ব্যবস্থা করিতে পারিবে;
- (ঘ) ঐ সকল ট্রাইবিউন্যালের ক্ষেত্রাধিকারভুক্ত সকল বা যেকোন বিষয় সম্পর্কে, ১৩৬ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী সুপ্রীম কোর্টের ক্ষেত্রাধিকার ভিন্ন, অন্য সকল আদালতের ক্ষেত্রাধিকার বাদ দিতে পারিবে;
- (ঙ) যে মামলা ঐ ট্রাইবিউন্যাল স্থাপনের অব্যবহিত পূর্বে কোন আদালতের বা অন্য কোন প্রাধিকারীর সমক্ষে বিচারাধীন আছে এবং যাহা, যে হেতুর ভিত্তিতে ঐ সকল মোকদ্দমা বা কার্যবাহ দায়ের করা হইয়াছে সেই হেতু ঐ ট্রাইবিউন্যাল স্থাপনের পরে উদ্ভৃত হইলে ঐ ট্রাইবিউন্যালের ক্ষেত্রাধিকারের অস্তর্ভুক্ত হইত, সেই মামলা ঐরূপ প্রত্যেক ট্রাইবিউন্যালের নিকট স্থানান্তরিত করিবার বিধান করিতে পারিবে;
- (চ) ঐ সকল ট্রাইবিউন্যালের ফলপ্রসূ কার্যসম্পাদনের জন্য, এবং তৎকর্তৃ মামলাসমূহের দ্রুত নিষ্পত্তি ও তৎসমূহের আদেশ বলবৎকরণের জন্য, যথাযোগ্য বিধানমণ্ডল যেরূপ প্রয়োজন বিবেচনা করেন, সেরূপ অনুপূরক, আনুষঙ্গিক ও অনুবর্তী বিধানাবলী (ফী সম্পর্কে বিধানসমেত) উহার অস্তর্ভুক্ত করিতে পারিবে।

ভাগ ১৪ক—ট্ৰাইবিউন্যালসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩২৩

(৪) এই সংবিধানেৱ অন্য কোন বিধানে বা তৎকালৈ বলৱৎ অন্য কোন বিধিতে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, এই অনুচ্ছেদেৱ বিধানাবলী কাৰ্য্যকৰ হইবে।

ব্যাখ্যা।—এই অনুচ্ছেদে কোন বিষয় সম্পর্কে “যথাযোগ্য বিধানমণ্ডল”
বলিতে, ভাগ ১১-ৱ বিধানাবলী অনুসাৰে এৱাপ বিষয় সম্পর্কে বিধি প্ৰণয়নে
ক্ষমতাসম্পন্ন, ফেওনুয়ায়ী, সংসদ বা রাজ্য বিধানমণ্ডল বুৰাইবে।]

ভাগ ১৫

নির্বাচনসমূহ

নির্বাচনসমূহেৱ
অধীক্ষণ, নিৰ্দেশন ও
নিয়ন্ত্ৰণ একটি নিৰ্বাচন
কমিশনে বৰ্তাইবে।

৩২৪। (১) এই সংবিধান অনুষ্ঠিত, সংসদেৱ ও প্রত্যেক রাজ্যেৱ
বিধানমণ্ডলেৱ সকল নিৰ্বাচনেৱ জন্য নিৰ্বাচক-তালিকাসমূহেৱ প্ৰস্তুতি সম্পর্কে
অধীক্ষণ, নিৰ্দেশন ও নিয়ন্ত্ৰণ ও ঐ নিৰ্বাচনসমূহেৱ, এবং রাষ্ট্ৰপতিপদেৱ ও উপ-
রাষ্ট্ৰপতিপদেৱ নিৰ্বাচনেৱ, চালনা একটি কমিশনে (এই সংবিধানে নিৰ্বাচন
কমিশন বলিয়া উল্লিখিত) বৰ্তাইবে।

(২) নিৰ্বাচন কমিশন একজন মুখ্য নিৰ্বাচন কমিশনার ও, যদি রাষ্ট্ৰপতি
সময় সময় অন্য নিৰ্বাচন কমিশনারগণেৱ কোন সংখ্যা স্থিৰ কৱেন, তাহাৰইলৈ,
সেই সংখ্যক অন্য নিৰ্বাচন কমিশনারগণকে লইয়া গঠিত হইবে এবং মুখ্য নিৰ্বাচন
কমিশনারেৱ ও অন্য নিৰ্বাচন কমিশনারগণেৱ নিয়োগ, তৎপক্ষে সংসদ কৰ্তৃক
প্ৰণীত কোন বিধিৰ বিধানাবলীৰ অধীনে, রাষ্ট্ৰপতি কৰ্তৃক সম্পৱ হইবে।

(৩) যেক্ষেত্ৰে অন্য কোন নিৰ্বাচন কমিশনার ঐৱাপে নিযুক্ত হৈ, সেক্ষেত্ৰে
মুখ্য নিৰ্বাচন কমিশনার নিৰ্বাচন কমিশনেৱ সভাপতিৱাপে কাৰ্য কৱিবেন।

(৪) লোকসভাৰ ও প্রত্যেক রাজ্যেৱ বিধানসভাৰ প্রত্যেক সাধাৱণ
নিৰ্বাচনেৱ পূৰ্বে, এবং যে রাজ্যেৱ বিধান পৰিয়দ আছে সেৱপ প্রত্যেক রাজ্যেৱ
ঐৱাপ পৰিয়দেৱ প্ৰথম সাধাৱণ নিৰ্বাচনেৱ পূৰ্বে, ও তৎপক্ষে প্রত্যেক দ্বিবাৰ্ষিক
নিৰ্বাচনেৱ পূৰ্বে, রাষ্ট্ৰপতি, নিৰ্বাচন কমিশনেৱ সহিত পৱামৰ্শেৱ পৰ, (১) প্ৰকৱণ
দ্বাৰা নিৰ্বাচন কমিশনকে অৰ্পিত কৃত্যসমূহ সম্পাদনে সাহায্য কৱিতে যেৱপ
প্ৰয়োজন বিবেচনা কৱেন সেৱপ আঞ্চলিক কমিশনারসমূহও নিযুক্ত কৱিতে
পাৱেন।

(৫) সংসদ কৰ্তৃক প্ৰণীত কোন বিধিৰ বিধানাবলীৰ অধীনে, নিৰ্বাচন
কমিশনারগণেৱ ও আঞ্চলিক কমিশনারগণেৱ চাকৱিৰ শৰ্তাবলী ও পদধাৱণকাল
ৱাষ্ট্ৰপতি নিয়ম দ্বাৰা যেৱপ নিৰ্ধাৱণ কৱিতে পাৱেন সেৱপ হইবে :

তবে, সুপ্ৰীম কোৱেৱ কোন বিচাৱপতি যে প্ৰণালীতে ও যে সকল হেতুতে পদ
হইতে অপসাৱিত হইতে পাৱেন, তদনুৱাপ প্ৰণালীতে ও হেতুতে ভিন্ন মুখ্য নিৰ্বাচন
কমিশনার তাহার পদ হইতে অপসাৱিত হইবেন না এবং মুখ্য নিৰ্বাচন
কমিশনারেৱ নিয়োগেৱ পৱে তাহার চাকৱিৰ শৰ্তাবলী তাহার পক্ষে
অসুবিধাজনকভাৱে পৱিবৰ্তিত হইবে না :

পৱন্ত, মুখ্য নিৰ্বাচন কমিশনারেৱ সুপাৱিশক্রমে ব্যতীত অন্য কোন নিৰ্বাচন
কমিশনার বা কোন আঞ্চলিক কমিশনার পদ হইতে অপসাৱিত হইবেন না।

(৬) নিৰ্বাচন কমিশন কৰ্তৃক এৱাপে অনুৱন্দি হইলে, ৱাষ্ট্ৰপতি, অথবা কোন
রাজ্যেৱ রাজ্যপাল (১) প্ৰকৱণ দ্বাৰা নিৰ্বাচন কমিশনকে অৰ্পিত কৃত্যসমূহ নিৰ্বাহ
কৱিবাৰ জন্য যেৱপ কৰ্মবৰ্গ প্ৰয়োজন হইতে পাৱে তাহা নিৰ্বাচন কমিশনেৱ বা
কোন আঞ্চলিক কমিশনারেৱ প্ৰাপ্তিসাধ্য কৱিতে পাৱেন।

ভাগ ১৫—নির্বাচনসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩২৫-৩২৯

৩২৫। সংসদের যেকোন সদনে বা কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলের সদনে বা যেকোন সদনে নির্বাচনার্থে প্রত্যেক স্থানিক নির্বাচনক্ষেত্রের জন্য একটি সাধারণ নির্বাচক-তালিকা থাকিবে এবং কোন ব্যক্তি কেবল ধর্ম, প্রজাতি, জাতি, লিঙ্গ বা উহাদের মধ্যে যেকোন হেতুতে ঐরূপ কোন তালিকার অস্তর্ভুক্ত হইবার জন্য অযোগ্য হইবেন না বা ঐরূপ কোন নির্বাচনক্ষেত্রের জন্য কোন বিশেষ নির্বাচক-তালিকার অস্তর্ভুক্ত হইবার দাবি করিতে পারিবেন না।

৩২৬। লোকসভার এবং প্রত্যেক রাজ্যের বিধানসভার জন্য নির্বাচন প্রাপ্তবয়স্কদের ভোটাধিকারের ভিত্তিতে হইবে; অর্থাৎ প্রত্যেক ব্যক্তি যিনি ভারতের নাগরিক এবং যে তারিখ যথাযোগ্য বিধানমণ্ডল কর্তৃক প্রণীত কোন বিধি দ্বারা বা অনুযায়ী তৎপক্ষে স্থিরীকৃত হইতে পারে সেই তারিখে যাঁহার বয়স [আঠারো বৎসরের] কম নহে এবং যিনি অ-নিবাস, মানসিক বিকৃতি, অপরাধ বা অষ্ট বা অবৈধ আচরণ হেতু এই সংবিধান বা যথাযোগ্য বিধানমণ্ডল কর্তৃক প্রণীত কোন বিধি অনুযায়ী অন্যথা অযোগ্য নহেন, তিনি ঐরূপ কোন নির্বাচনে ভোটদাতারাপে রেজিস্ট্রিভুক্ত হইবার অধিকারী হইবেন।

৩২৭। এই সংবিধানের বিধানাবলীর অধীনে, সংসদ সময় সময় বিধি দ্বারা সংসদের যেকোন সদনে অথবা কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলের সদনে বা যেকোন সদনে নির্বাচন সম্বন্ধে বা সম্পর্কে, নির্বাচক-তালিকার প্রস্তুতি, নির্বাচনক্ষেত্রসমূহের পরিসীমন এবং অন্য সকল বিষয় যাহা ঐ সদন বা সদনসমূহের যথোচিত গঠন সুনিশ্চিত করিবার জন্য প্রয়োজন তৎসমেত, সকল বিষয়ে বিধান করিতে পারেন।

৩২৮। এই সংবিধানের বিধানাবলীর অধীনে, এবং যতদূর পর্যন্ত তৎপক্ষে সংসদ কর্তৃক বিধান প্রণীত না হয় ততদূর পর্যন্ত, কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডল সময়, বিধি দ্বারা ঐ রাজ্যের বিধানমণ্ডলের সদনে বা যেকোন সদনে নির্বাচন সম্বন্ধে বা সম্পর্কে, নির্বাচক-তালিকার প্রস্তুতি এবং অন্য সকল বিষয় যাহা ঐ সদন বা সদনসমূহের যথোচিত গঠন সুনিশ্চিত করিবার জন্য প্রয়োজন তৎসমেত, সকল বিষয়ে বিধান করিতে পারেন।

৩২৯। এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও,

(ক) নির্বাচনক্ষেত্রসমূহের পরিসীমন সম্পর্কিত অথবা ঐরূপ প্রতিবন্ধক।

নির্বাচনক্ষেত্রসমূহে আসনসমূহের আবণ্টন সম্পর্কিত কোন বিধি যাহা ৩২৭ অনুচ্ছেদ বা ৩২৮ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী প্রণীত বা প্রণয়ন করিতে অভিপ্রেত তাহার সিদ্ধতা সম্বন্ধে কোন আদালতে কোন আপত্তি করা যাইবে না;

(খ) যথাযোগ্য বিধানমণ্ডল কর্তৃক প্রণীত কোন বিধি দ্বারা বা অনুযায়ী যেরূপ বিহিত হইতে পারে সেরূপ প্রাধিকারীর

ধর্ম, প্রজাতি, জাতি বা লিঙ্গের হেতুতে কোন বাস্তি নির্বাচক-তালিকার অস্তর্ভুক্ত হইবার জন্য অযোগ্য হইবেন না বা কোন বিশেষ নির্বাচক-তালিকার অস্তর্ভুক্ত হইবার দাবি করিতে পারিবেন না।

লোকসভার এবং রাজসমূহের বিধানসভার নির্বাচন প্রাপ্তবয়স্কদের ভোটাধিকারের ভিত্তিতে হইবে।

বিধানমণ্ডলের নির্বাচন সম্পর্কে সংসদের বিধান প্রণয়নের ক্ষমতা।

বিধানমণ্ডলের নির্বাচন সম্পর্কে এই বিধানমণ্ডলের বিধান প্রণয়নের ক্ষমতা।

নির্বাচন সংক্রান্ত বিষয়ে বিচারালয়ের হস্তক্ষেপে

ভাগ ১৫—নির্বাচনসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩২৯

নিকট ও সেৱনপ প্ৰণালীতে উপস্থাপিত একটি নির্বাচন-আবেদনপত্ৰেৱ দ্বাৱা ব্যতীত, সংসদেৱ কোন সদনে নির্বাচন বা কোন রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ সদন বা যেকোন সদনে নির্বাচন সম্বন্ধে কোন আপত্তি কৱা যাইবে না।

৩২৯ক। [প্ৰধানমন্ত্ৰী ও অধ্যক্ষেৱ ক্ষেত্ৰে সংসদে নির্বাচন সম্পর্কিত বিশেষ বিধান।] সংবিধান (চতুৰ্দশ সংশোধন) আইন, ১৯৭৮, ৩৬ ধাৱা দ্বাৱা (২০.৬.১৯৭৯ হইতে কাৰ্য্যকাৱিতাসহ) বাদ গিয়াছে।

ভাগ ১৬

কোন কোন শ্রেণী সম্পন্নে বিশেষ বিধানসমূহ

৩৩০। (১) লোকসভায় আসন সংরক্ষিত থাকিবে—

- (ক) তফসিলী জাতিসমূহের জন্য;
- (খ) আসামের স্বশাসিত জেলাসমূহের তফসিলী জনজাতি ব্যতীত অন্য তফসিলী জনজাতিসমূহের জন্য; এবং
- (গ) আসামের স্বশাসিত জেলাসমূহের তফসিলী জনজাতিসমূহের জন্য।

লোকসভায় তফসিলী
জাতি ও তফসিলী
জনজাতিসমূহের জন্য
আসন সংরক্ষণ।

(২) কোন রাজ্যে [বা সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রে] তফসিলী জাতিসমূহের বা তফসিলী জনজাতিসমূহের জন্য (১) প্রকরণ অনুযায়ী সংরক্ষিত আসনের সংখ্যার সহিত লোকসভায় এই রাজ্যকে [বা সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রকে] আবন্তি মোট আসনসংখ্যার যথাসম্ভব সেই অনুপাত থাকিবে যে অনুপাত এই রাজ্যে [বা সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রে], ক্ষেত্রানুযায়ী, তফসিলী জাতিসমূহের, অথবা এই রাজ্যে [বা সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রে] বা, এই রাজ্যের বা [সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রের] কোন ভাগে, তফসিলী জনজাতিসমূহের, যাহাদের সম্পর্কে আসন এরাপে সংরক্ষিত হয় তাহাদের, জনসংখ্যার সহিত এই রাজ্যের [বা সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রে] মোট জনসংখ্যার আছে।

[(৩) (২) প্রকরণে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, আসামের স্বশাসিত জেলাগুলির অভ্যন্তরস্থ তফসিলী জনজাতিসমূহের জন্য লোকসভায় সংরক্ষিত আসনসমূহের সংখ্যা, এই রাজ্যের জন্য আবন্তি মোট আসনসংখ্যার সহিত এরূপ একটি অনুপাত বহন করিবে যাহা, উক্ত স্বশাসিত জেলাগুলির অভ্যন্তরস্থ তফসিলী জনজাতিসমূহের জনসংখ্যা এই রাজ্যের মোট জনসংখ্যার সহিত যে অনুপাত বহন করে তদপেক্ষা ন্যূন হইবে না।]

[ব্যাখ্যা]—এই অনুচ্ছেদে এবং ৩৩২ অনুচ্ছেদে, “জনসংখ্যা” কথাটি পূর্ববর্তী সর্বশেষ যে জনগণনার প্রাসঙ্গিক সংখ্যাগুলি প্রকাশিত হইয়াছে তাহাতে নির্ণীত জনসংখ্যা বুকাইবে :

তবে, এই ব্যাখ্যায়, পূর্ববর্তী সর্বশেষ যে জনগণনার প্রাসঙ্গিক সংখ্যাগুলি

ভাগ ১৬—কোন কোন শ্ৰেণী সম্বৰ্দ্ধে বিশেষ বিধানসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩৩০-৩৩২

প্ৰকাশিত হইয়াছে তাহাৰ উল্লেখ, যে পৰ্যন্ত না ২০২৬ সনেৱ পৰি গৃহীত প্ৰথম জনগণনাৰ প্ৰাসঞ্চিক সংখ্যাগুলি প্ৰকাশিত হয় সে পৰ্যন্ত, ২০০১-এৱ জনগণনাৰ উল্লেখ বলিয়া অৰ্থ কৱিতে হইবে।]

৩৩১। ৮১ অনুচ্ছেদে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, যদি রাষ্ট্ৰপতিৰ অভিমত সম্প্ৰদায়েৱ প্ৰতিনিধিত্ব। হয় যে লোকসভায় ইঙ্গ-ভাৰতীয় সম্প্ৰদায়েৱ প্ৰতিনিধিত্ব পৰ্যাপ্ত নহে, তাহাহইলে, তিনি ত্ৰি সম্প্ৰদায়েৱ অনধিক দুইজন সদস্যকে লোকসভায় মনোনীত কৱিতে পাৰেন।

রাজাসমূহেৱ
বিধানসভাসমূহেৱ
তফসিলী জাতি ও
তফসিলী
জনজাতিসমূহেৱ জন্য
আসন সংৰক্ষণ।

৩৩২। (১) তফসিলী জাতিসমূহেৱ জন্য ও [আসামেৱ স্বশাসিত জেলাসমূহেৱ তফসিলী জনজাতিসমূহ ভিন্ন] অন্য তফসিলী জনজাতিসমূহেৱ জন্য, *** প্ৰত্যেক রাজ্যেৱ বিধানসভায় আসনসমূহ সংৰক্ষিত হইবে।

(২) স্বশাসিত জেলাসমূহেৱ জন্যও আসাম রাজ্যেৱ বিধানসভায় আসনসমূহ সংৰক্ষিত হইবে।

(৩) কোন রাজ্যে বিধানসভায় তফসিলী জাতি বা তফসিলী জনজাতিৰ জন্য (১) প্ৰকৱণ অনুযায়ী সংৰক্ষিত আসনেৱ সংখ্যাৰ সহিত ঐ সভাৰ সৰ্বমোট আসনসংখ্যাৰ অনুপাত, যথাসন্তোষ নিকটতমৰাপে, সেই একই থাকিবে যে অনুপাত, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, ত্ৰি রাজ্যেৱ তফসিলী জাতিৰ অথবা ত্ৰি রাজ্য বা উহাৰ কোন অংশে তফসিলী জনজাতিৰ, যাহাদেৱ সম্পর্কে ঐ ভাৱে আসন সংৰক্ষিত থাকে তাহাদেৱ, জনসংখ্যাৰ সহিত ঐ রাজ্যেৱ সৰ্বমোট জনসংখ্যাৰ থাকে।

[((৩ক) (৩) প্ৰকৱণে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, ১৭০ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী [২০২৬] সনেৱ পৱে প্ৰথম জনগণনাৰ ভিত্তিতে অৱগাচল প্ৰদেশ, মেঘালয়, মিজোৱাম ও নাগাল্যান্ড রাজ্যসমূহেৱ বিধানসভাৰ আসনসংখ্যাৰ পুনঃসমৰ্থন কাৰ্য্যকৰণ না হওয়া পৰ্যন্ত, ঐৱাপ কোন রাজ্যেৱ বিধানসভায় তফসিলী জনজাতিসমূহেৱ জন্য সংৰক্ষিত আসনসমূহ হইবে,—

(ক) যদি সংবিধান (সপ্তপঞ্চাশত সংশোধন) আইন, ১৯৮৭
বলৰৎ হইবাৰ তাৰিখে ঐৱাপ রাজ্যেৱ বিদ্যমান বিধানসভাৰ
(অতঃপৰ এই প্ৰকৱণে বিদ্যমান বিধানসভা বলিয়া উল্লিখিত)
সকল আসন তফসিলী জনজাতিৰ সদস্যগণ কৰ্তৃক ধৃত হয়,
তাহাহইলে একটি ব্যৱৃত্তি সকল আসন;

(খ) অন্য যে কোন ক্ষেত্ৰে (উক্ত তাৰিখে) বিদ্যমান বিধানসভাৰ
সৰ্বমোট আসন সংখ্যাৰ সহিত ঐ বিধানসভায় তফসিলী
জনজাতিভুক্ত সদস্যেৱ আসনসংখ্যাৰ যে অনুপাত থাকে,
সৰ্বমোট আসন সংখ্যাৰ সহিত ঐৱাপ সংখ্যক আসনেৱ
অনুপাত, তাহাৰ কম হইবে না।]

ভাগ ১৬—কোন কোন শ্রেণী সমষ্টে বিশেষ বিধানসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩০২-৩০৪

[(৩৬) (৩) প্ৰকৰণে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, ত্ৰিপুৱা রাজ্য বিধানসভার আসন সংখ্যাৱ, [২০২৬] সালেৱ পৰি প্ৰথম জনগণনাৰ ভিত্তিতে ১৭০ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী পুনৰ্বিন্যাস কাৰ্যকৰ না হওয়া পৰ্যন্ত, বিধানসভায় তফসিলী জনজাতিৰ জন্য যে আসনসমূহ সংৱক্ষিত হইবে তাহা, সংবিধান (বাহান্তৰতম সংশোধন) আইন, ১৯৯২ বলৱৎ ইইবাৰ তাৰিখে উহার বিদ্যমান বিধানসভায় সৰ্বমোট আসনেৱ মধ্যে উক্ত তাৰিখে তফসিলী জনজাতিভুক্ত সদস্যগণেৱ যে অনুপাতে আসন সংখ্যা থাকে, সৰ্বমোট আসনসংখ্যাৰ অন্তৰ্মুন সেই অনুপাতে আসন সংখ্যা থাকিবে।]

(৪) আসাম রাজ্যেৱ বিধানসভায় কোন স্বশাসিত জেলাৰ জন্য সংৱক্ষিত আসনেৱ সংখ্যাৰ সহিত ঐ সভাৰ মোট আসনসংখ্যাৰ অনুপাত, ঐ জেলাৰ জনসংখ্যাৰ সহিত ঐ রাজ্যেৱ মোট জনসংখ্যাৰ অনুপাত অপেক্ষা কম হইবে না।

(৫) আসামেৱ কোন স্বশাসিত জেলাৰ জন্য সংৱক্ষিত আসনসমূহেৰ নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰসমূহে *** ঐ জেলাৰ বহিৰ্ভূত কোন ক্ষেত্ৰ অস্তৰ্ভূত হইবে না।

(৬) কোন ব্যক্তি যিনি আসাম রাজ্যেৱ কোন স্বশাসিত জেলাৰ কোন তফসিলী জনজাতিৰ সদস্য নহেন, তিনি *** ঐ জেলাৰ কোন নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰ হইতে ঐ রাজ্যেৱ বিধানসভায় নিৰ্বাচনেৱ জন্য যোগ্য হইবেন না :

তবে আসাম রাজ্যেৱ বিধানসভা নিৰ্বাচনেৱ জন্য বোঢ়োল্যান্ড স্থানিক ক্ষেত্ৰাধীন জেলাৰ অস্তৰ্ভূত তফসিলী জনজাতি ও অ-তফসিলী জনজাতিসমূহেৰ প্ৰতিনিধিত্ব যাহা ঐৱাপে প্ৰজাপিত হইয়াছিল ও যাহা বোঢ়োল্যান্ড স্থানিক ক্ষেত্ৰাধীন জেলাৰ গঠনেৱ পূৰ্বে বিদ্যমান ছিল, তাহা বজায় থাকিবে।

৩০৩। ১৭০ অনুচ্ছেদে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, যদি কোন রাজ্যেৱ রাজ্যপালেৱ *** অভিমত হয় যে ঐ রাজ্যেৱ বিধানসভায় ইঙ্গ-ভাৰতীয় সম্প্ৰদায়েৱ প্ৰতিনিধিত্ব প্ৰয়োজন এবং উহাতে ঐ সম্প্ৰদায়েৱ প্ৰতিনিধিত্ব পৰ্যাপ্ত নহে, তাহাহইলে, তিনি [ঐ সম্প্ৰদায়েৱ একজন সদস্যকে ঐ সভায় মনোনীত কৰিতে পাৱেন]।

৩০৪। এই ভাগে পূৰ্ববৰ্তী বিধানাবলীতে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, এই সংবিধানেৱ প্ৰারম্ভ হইতে [(ক) প্ৰকৰণেৱ ক্ষেত্ৰে আশি বৎসৱ এবং (খ) প্ৰকৰণেৱ ক্ষেত্ৰে সন্তোষ বৎসৱ] সময়সীমাৰ অবসান হইলে—

(ক) লোকসভায় ও রাজ্যসমূহেৱ বিধানসভাসমূহে তফসিলী জাতিসমূহ ও তফসিলী জনজাতিসমূহেৱ জন্য আসন সংৱক্ষণ সমষ্টে; এবং

রাজ্যসমূহেৱ
বিধানসভাসমূহে ইঙ্গ-
ভাৰতীয় সম্প্ৰদায়েৱ
প্ৰতিনিধিত্ব।

আসন সংৱক্ষণ ও
বিশেষ প্ৰতিনিধিত্ব
নিৰ্দিষ্ট সময়সীমাৰ পৰ
অবসিত হইবে।

ভাগ ১৬—কোন কোন শ্ৰেণী সমষ্টিৰ বিশেষ বিধানসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩০৪-৩০৭

(খ) লোকসভায় ও রাজ্যসমূহেৰ বিধানসভাসমূহে মনোনয়ন দারা
ইঙ্গ-ভাৰতীয় সম্প্ৰদায়েৰ প্ৰতিনিধিত্ব সমষ্টিৰ,

এই সংবিধানেৰ বিধানাবলী আৱ কাৰ্যকৰ থাকিবে না :

তবে, এই অনুচ্ছেদেৰ কোন কিছুই লোকসভায় বা কোন রাজ্যেৰ বিধানসভায়
প্ৰতিনিধিত্ব প্ৰভাৱিত কৰিবে না, যে পৰ্যট না, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, তৎকালে বিদ্যমান
লোকসভা বা বিধানসভা ভঙ্গ হয়।

৩০৫। সংঘেৰ বা কোন রাজ্যেৰ কাৰ্যাবলী সংক্ৰান্ত কৃত্যক ও পদসমূহে
তফসিলী জাতি ও
তফসিলী
জনজাতিসমূহেৰ দাবি।

[তবে, এই অনুচ্ছেদেৰ কোন কিছুই কোন পৰীক্ষায় যোগ্যতানীণ্যক নম্বৰ
শিথিল কৰিবাৰ জন্য বা মূল্যায়নেৰ মান নিম্নত কৰিবাৰ জন্য, সংঘেৰ বা কোন
রাজ্যেৰ কাৰ্যাবলী সম্পর্কিত কোন শ্ৰেণীৰ বা শ্ৰেণীসমূহেৰ কৃত্যক ও পদসমূহে
পদোন্নতি বিষয়ে সংৱৰ্ষণেৰ জন্য তফসিলী জাতি ও তফসিলী জনজাতিৰ
সদস্যগণেৰ অনুকূলে কোন বিধান প্ৰণয়নেৰ ক্ষেত্ৰে নিবাৰিত কৰিবে না।]

কোন কোন কৃত্যকে ইঙ্গ-
ভাৰতীয় সম্প্ৰদায়েৰ
জন্য বিশেষ বিধান।

৩০৬। (১) পনৱই আগস্ট, ১৯৪৭ তাৰিখেৰ অব্যবহিত পূৰ্বে রেলপথ,
বহিঃশুল্ক, ডাক ও তাৰ কৃত্যকসমূহে ইঙ্গ-ভাৰতীয় সম্প্ৰদায়েৰ সদস্যগণেৰ
নিয়োগ যে ভিত্তিতে হইত, এই সংবিধানেৰ প্ৰাৱন্তেৰ পৰ প্ৰথম দুই বৎসৰ ঐ
একই ভিত্তিতে হইবে।

পৱৰ্বতী প্ৰত্যেক দুই বৎসৰ সময়সীমাৰ মধ্যে, উক্ত কৃত্যকসমূহে উক্ত
সম্প্ৰদায়েৰ সদস্যগণেৰ জন্য সংৱৰ্ষিত পদেৰ সংখ্যা, অব্যবহিত পূৰ্বৰ্বতী দুই
বৎসৰ সময়সীমাৰ মধ্যে ঐৱাপে সংৱৰ্ষিত পদেৰ যে সংখ্যা ছিল, তদপেক্ষা
শতকৰা দশ ভাগেৰ যথাসন্তোষ নিকটতমৰাপে কৰ হইবে :

তবে, এই সংবিধানেৰ প্ৰাৱন্ত হইতে দশ বৎসৰ অন্তে, ঐ সকল সংৱৰ্ষণ আৱ
থাকিবে না।

(২) (১) প্ৰকৱণেৰ কোন কিছুই ইঙ্গ-ভাৰতীয় সম্প্ৰদায়েৰ সদস্যগণেৰ
পক্ষে ঐ প্ৰকৱণ অনুযায়ী ঐ সম্প্ৰদায়েৰ জন্য সংৱৰ্ষিত পদসমূহ ভিন্ন অন্য পদে
বা তদতিৰিক্ত কোন পদে নিয়োগে প্ৰতিবন্ধক হইবে না, যদি ঐৱাপে সদস্যগণ অন্য
সম্প্ৰদায়সমূহেৰ সদস্যগণেৰ তুলনায় গুণানুসাৰে নিয়োগেৰ জন্য যোগ্যতাসম্পৰ্ণ
বলিয়া প্ৰতিপন্থ হন।

ইঙ্গ-ভাৰতীয়
সম্প্ৰদায়েৰ হিতার্থে
শিক্ষা-অনুদান সম্পর্কে
বিশেষ বিধান।

৩০৭। একত্ৰিশ মাৰ্চ, ১৯৪৮ তাৰিখে যে বিন্দু বৎসৰ শেষ হইয়াছে সেই
বৎসৰে ইঙ্গ-ভাৰতীয় সম্প্ৰদায়েৰ হিতার্থে শিক্ষা সম্পর্কে কোন অনুদান কৰা হইয়া
থাকিলে, ঐ একই অনুদান সংঘ কৃত্যক এবং প্ৰত্যেক রাজ্য কৃত্যক এই সংবিধানেৰ
প্ৰাৱন্তেৰ পৰ তিন বিন্দু বৎসৰ ধৰিয়া কৃত হইবে।

ভাগ ১৬—কোন কোন শ্রেণী সমষ্টি বিশেষ বিধানসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩৩৭-৩৩৮

যে অনুদান অব্যবহিত পূর্ববর্তী তিনি বৎসর সময়সীমার জন্য ছিল, পরবর্তী প্রত্যেক তিনি বৎসর সময়সীমার মধ্যে তাহা তদপেক্ষ দশ শতাংশ কম হইতে পারে :

তবে, এই সংবিধানের প্রারম্ভ হইতে দশ বৎসর অন্তে ঐরূপ অনুদান, যতদূর পর্যন্ত উহা ইঙ্গ-ভারতীয় সম্প্রদায়ের পক্ষে কোন বিশেষ সুবিধা ততদূর পর্যন্ত, আর থাকিবে না :

পরন্তৰ, কোন শিক্ষা প্রতিষ্ঠান এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী কোন অনুদান পাইবার অধিকারী হইবে না, যদি না উহাতে বার্ষিক প্রবেশের অন্ততঃপক্ষে শতকরা চালিশ ভাগ ইঙ্গ-ভারতীয় সম্প্রদায় ভিন্ন অন্য সম্প্রদায়ের সদস্যগণের প্রাপ্তিসাধ্য করা হয়।

৩৩৮। [(১) তফসিলী জাতিসমূহের জন্য একটি কমিশন থাকিবে যাহা [তফসিলী জাতিসমূহের জন্য জাতীয় কমিশন।]

(২) সংসদ কর্তৃক এতৎপক্ষে প্রণীত কোন বিধির বিধানাবলী সাপেক্ষে কমিশন একজন চেয়ারপার্সন, উপ-চেয়ারপার্সন এবং তিনজন অন্য সদস্য লইয়া গঠিত হইবে এবং ঐরূপে নিযুক্ত চেয়ারপার্সন, উপ-চেয়ারপার্সন ও অন্য সদস্যগণের চাকরীর শর্তাবলী ও পদধারণকাল, রাষ্ট্রপতি নিয়ম দ্বারা যেরূপ নির্ধারণ করিবেন সেরূপ হইবে।]

(৩) কমিশনের চেয়ারপার্সন, উপ-চেয়ারপার্সন ও অন্যান্য সদস্য রাষ্ট্রপতি কর্তৃক তাঁহার স্বাক্ষরিত ও মুদ্রাক্ষিত আধিপত্র দ্বারা নিযুক্ত হইবেন।

(৪) কমিশনের স্বীয় কার্যপ্রণালী প্রণয়নে স্বত্ত্বালীন থাকিবে।

(৫) কমিশনের কর্তব্য হইবে—

(ক) এই সংবিধান, বা তৎকালৈ বলবৎ অন্য কোন বিধি বা সরকারী কোন আদেশ অনুযায়ী তফসিলী জাতিসমূহের জন্য ব্যবস্থিত রক্ষাবন্ধসমূহের সহিত সম্পর্কিত সকল বিষয়ে তদন্ত ও নজরদারি করা, এবং ঐরূপ রক্ষাবন্ধসমূহের কার্যের মূল্যায়ন করা;

(খ) তফসিলী জাতিসমূহের অধিকার ও রক্ষাবন্ধসমূহের বথওনা সম্পর্কে বিনির্দিষ্ট অভিযোগের অনুসন্ধান করা;

(গ) তফসিলী জাতিসমূহের আর্থ সামাজিক উন্নয়ন পরিকল্পনা প্রক্রিয়ায় অংশগ্রহণ করা ও তদিয়ে পরামর্শ দেওয়া, এবং সংঘ ও কোনও রাজ্যের অধীনে তাঁহাদের উন্নয়নের অগ্রগতির মূল্যায়ন করা;

ভাগ ১৬—কোন কোন শ্রেণী সম্বন্ধে বিশেষ বিধানসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩৭৮

(ঘ) বৎসরে একবার করিয়া এবং কমিশন যেরূপ উপযুক্ত গণ্য করিবেন সেরূপ অন্যান্য সময়ে ঐরূপ রক্ষাবন্ধসমূহের কার্য সম্পর্কে রাষ্ট্রপতির নিকট প্রতিবেদন পেশ করা;

(ঙ) ঐসকল রক্ষাবন্ধের কার্যকর রূপায়ণের জন্য সংঘ বা কোনও রাজ্যের যে সকল উপায় অবলম্বন করা উচিত, এবং তফসিলী জাতিসমূহের সুরক্ষা, কল্যাণ ও আর্থ-সামাজিক উন্নয়নের জন্য অন্যান্য যেসকল উপায় অবলম্বন করা উচিত তৎসম্পর্কে ঐ প্রতিবেদনসমূহে সুপারিশ করা; এবং

(চ) সংসদ কর্তৃক প্রণীত কোন বিধির বিধানাবলী সাপেক্ষে, রাষ্ট্রপতি নিয়ম দ্বারা যেরূপ বিনির্দিষ্ট করিবেন তফসিলী জাতিসমূহের সুরক্ষা, কল্যাণ ও উন্নয়ন এবং প্রগতি সম্বন্ধে সেরূপ অন্যান্য কৃত্য নির্বাহ করা।

(৬) রাষ্ট্রপতি ঐরূপ সকল প্রতিবেদন এবং তৎসহ, সংঘ সম্পর্কিত সুপারিশসমূহ সম্বন্ধে যে ব্যবস্থা অবলম্বন করা হইয়াছে বা অবলম্বনের প্রস্তাৱ করা হইয়াছে তাহার, এবং ঐরূপ সুপারিশসমূহের কোনটি গৃহীত না হইয়া থাকিলে উহার কারণসমূহ ব্যাখ্যা করিয়া একটি স্মারকলিপি সংসদের প্রত্যেক সদনের সমক্ষে স্থাপিত করাইবেন।

(৭) যেক্ষেত্রে ঐরূপ কোন প্রতিবেদন বা উহার কোন অংশ এরূপ কোন বিষয়ের সম্বন্ধে হয় যাহার সহিত কোন রাজ্য সরকার সংশ্লিষ্ট থাকে, সেক্ষেত্রে ঐরূপ প্রতিবেদনের একটি প্রতিলিপি ঐ রাজ্যের রাজ্যপালের নিকট প্রেরিত হইবে, যিনি উহা এবং ঐ রাজ্য সম্পর্কিত সুপারিশসমূহ বিষয়ে অবলম্বিত বা অবলম্বনের জন্য প্রস্তাবিত ব্যবস্থা এবং ঐরূপ সুপারিশসমূহের কোনটি গৃহীত না হইয়া থাকিলে উহার কারণসমূহ ব্যাখ্যা করিয়া একটি স্মারকলিপি রাজ্যের বিধানমণ্ডলের সমক্ষে স্থাপিত করাইবেন।

(৮) কমিশনের, (৫) প্রকরণের (ক) উপ-প্রকরণে উল্লিখিত কোন বিষয়ের তদন্ত করিবার কালে অথবা (খ) উপ-প্রকরণে উল্লিখিত কোন অভিযোগ সম্পর্কে অনুসন্ধান করিবার কালে, বিশেষতঃ নিম্নলিখিত বিষয়সমূহ সম্পর্কে, কোন মোকদ্দমার বিচারকারী দেওয়ানী আদালতের সকল ক্ষমতা থাকিবে, যথা :-

(ক) কোন ব্যক্তিকে সমন করা এবং ভারতের যেকোন অংশ হইতে তাঁহার উপস্থিতি বলবৎ করা ও তাঁহাকে শপথপূর্বক জেরা করা;

ভাগ ১৬—কোন কোন শ্ৰেণী সম্বন্ধে বিশেষ বিধানসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩০৮

- (খ) কোন দস্তাবেজ প্ৰকটন এবং উহার উপস্থাপন অনুজ্ঞাত কৰা;
- (গ) শপথপত্ৰেৱ ভিত্তিতে সাক্ষ্য গ্ৰহণ কৰা;
- (ঘ) কোন আদালত বা কৱণ হইতে কোন সৱকাৱী অভিলোখ বা উহার প্ৰতিলিপি অধিবাচন কৰা;
- (ঙ) সাক্ষীগণকে জেৱা ও দস্তাবেজসমূহেৱ পৰীক্ষাৰ জন্য কমিশন নিয়োগ কৰা;
- (চ) এৱাপন অন্য কোন বিষয় যাহা রাষ্ট্ৰপতি নিয়মেৱ দ্বাৰা নিৰ্ধাৰণ কৰিবেন।
- (৯) সংঘ এবং প্ৰত্যেক রাজ্য সৱকাৱ, তফসিলী জাতিকে প্ৰভাৱিত কৱিতে পাৱে এৱাপন সকল প্ৰধান নীতিগত বিষয়ে কমিশনেৱ সহিত পৱামৰ্শ কৰিবেন।
- (১০) এই অনুচ্ছেদে তফসিলী জাতিসমূহেৱ উল্লেখ ইঙ্গ-ভাৱতীয় সম্প্ৰদায়েৱ উল্লেখ অন্তৰ্ভুক্ত কৰে বলিয়া অৰ্থ কৱিতে হইবে।

[৩০৮ক] (১) তফসিলী জনজাতিসমূহেৱ জন্য একটি কমিশন থাকিবে যাহা তফসিলী জনজাতিসমূহেৱ জন্য জাতীয় কমিশনৱৰপে পৱিচিত হইবে।

তফসিলী
জনজাতিসমূহেৱ জন্য
জাতীয় কমিশন।

(২) সংসদ কৰ্তৃক এতৎপক্ষে প্ৰণীত কোন বিধিৰ বিধানাবলী সাপোক্ষে, কমিশন একজন চেয়াৱপাৰ্সন, উপ-চেয়াৱপাৰ্সন এবং তিনজন অন্য সদস্য লইয়া গঠিত হইবে এবং ঐৱাপে নিযুক্ত চেয়াৱপাৰ্সন, ও উপ-চেয়াৱপাৰ্সন ও অন্য সদস্যগণেৱ চাকৰীৰ শৰ্তাবলী ও পদধাৰণকাল রাষ্ট্ৰপতি নিয়ম দ্বাৰা যেৱাপন নিৰ্ধাৰণ কৱিবেন সেৱাপন হইবে।

(৩) কমিশনেৱ চেয়াৱপাৰ্সন, উপ-চেয়াৱপাৰ্সন ও অন্যান্য সদস্য, রাষ্ট্ৰপতি কৰ্তৃক তাঁহার স্বাক্ষৰিত ও মুদ্রাঙ্কিত অধিপত্ৰ দ্বাৰা নিযুক্ত হইবেন।

(৪) কমিশনেৱ, স্থীয় কাৰ্যপ্ৰণালী প্ৰনিয়ন্ত্ৰণ কৱিবাৰ ক্ষমতা থাকিবে।

(৫) কমিশনেৱ কৰ্তব্য হইবে—

- (ক) এই সংবিধান, বা তৎসময়ে বলৱৎ অন্য কোন বিধি অনুযায়ী বা সৱকাৱেৱ কোন আদেশ অনুযায়ী তফসিলী জনজাতিসমূহেৱ জন্য ব্যবস্থিত রক্ষাবন্ধসমূহেৱ সহিত সম্পৰ্কিত সকল বিষয়েৱ তদন্ত ও নজৱদাবি কৰা এবং ঐৱাপন রক্ষাবন্ধসমূহেৱ কাৰ্যেৱ মূল্যায়ন কৰা;

ভাগ ১৬—কোন কোন শ্রেণী সম্বন্ধে বিশেষ বিধানসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩৭৮

(খ) তফসিলী জনজাতিসমূহের অধিকার ও রক্ষাবন্ধসমূহের বৎপনা সম্পর্কে বিনিদিষ্ট অভিযোগের অনুসন্ধান করা;

(গ) তফসিলী জনজাতিসমূহের আর্থসামাজিক উন্নয়ন পরিকল্পনা প্রক্রিয়ায় অংশগ্রহণ করা ও তথ্যের পরামর্শ দেওয়া এবং সংঘ ও কোন রাজ্যের অধীনে তাহাদের উন্নয়নের অগ্রগতির মূল্যায়ন করা;

(ঘ) বৎসরে একবার করিয়া এবং কমিশন যেরূপ উপযুক্ত গণ্য করিবেন সেরূপ অন্যান্য সময়ে ঐরূপ রক্ষাবন্ধসমূহের কার্য সম্পর্কে রাষ্ট্রপতির নিকট প্রতিবেদন পেশ করা;

(ঙ) ঐ সকল রক্ষাবন্ধের কার্যকর রূপায়ণের জন্য সংঘ বা কোনও রাজ্যের যে সকল উপায় অবলম্বন করা উচিত, এবং তফসিলী জনজাতিসমূহের সুরক্ষা, কল্যাণ ও আর্থ-সামাজিক উন্নয়নের জন্য অন্যান্য যে উপায় অবলম্বন করা উচিত তৎসম্পর্কে ঐ প্রতিবেদনসমূহে সুপারিশ করা; এবং

(চ) সংসদ কর্তৃক প্রণীত বিধির বিধানাবলী সাপেক্ষে, রাষ্ট্রপতি, নিয়ম দ্বারা যেরূপ বিনিদিষ্ট করিবেন তফসিলী জনজাতিসমূহের সুরক্ষা, কল্যাণ, উন্নয়ন ও প্রগতি সম্পর্কে সেরূপ অন্যান্য কৃত্য নির্বাহ করা।

(৬) রাষ্ট্রপতি ঐরূপে সকল প্রতিবেদন, এবং তৎসহ সংঘ সম্পর্কিত সুপারিশসমূহ সম্বন্ধে যে ব্যবস্থা অবলম্বন করা হইয়াছে বা অবলম্বনের প্রস্তাব করা হইয়াছে তাহার এবং ঐরূপ সুপারিশসমূহের কোনটি গৃহীত না হইয়া থাকিলে উহার কারণসমূহ ব্যাখ্যা করিয়া একটি শ্বারকলিপি সংসদের প্রত্যেক সদনের সমক্ষে স্থাপিত করাইবেন।

(৭) যেক্ষেত্রে ঐরূপ কোন প্রতিবেদন বা উহার কোন অংশ এবং কোন বিষয় সম্বন্ধে হয় যাহার সহিত কোন রাজ্য সরকার সংশ্লিষ্ট থাকে, সেক্ষেত্রে ঐরূপ প্রতিবেদনের প্রতিলিপি রাজ্যের রাজ্যপালের নিকট প্রেরিত হইবে, যিনি উহা এবং ঐ রাজ্য সম্পর্কিত সুপারিশসমূহ বিষয়ে অবলম্বিত বা অবলম্বনের জন্য প্রস্তাবিত ব্যবস্থা এবং ঐরূপ সুপারিশসমূহের কোনটি গৃহীত না হইয়া থাকিলে উহার কারণসমূহ ব্যাখ্যা করিয়া একটি শ্বারকলিপি রাজ্যের বিধানমণ্ডলের সমক্ষে স্থাপিত করাইবেন।

(৮) কমিশনের, (৫) প্রকরণের (ক) উপ-প্রকরণে উল্লিখিত কোন বিষয়ের তদন্তকালে বা (খ) উপ-প্রকরণে উল্লিখিত কোন অভিযোগের অনুসন্ধানকালে, কোন মোকদ্দমা বিচারকারী দেওয়ানী আদালতের, বিশেষতঃ নিম্নলিখিত বিষয়সমূহ সম্পর্কে, সকল ক্ষমতা থাকিবে যথা:—

ভাগ ১৬—কোন কোন শ্রেণী সম্পর্কে বিশেষ বিধানসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩০৮

- (ক) কোন ব্যক্তিকে সমন করা ও ভারতের যে কোন অংশ হইতে তাঁহার উপস্থিতি বলবৎ করা এবং তাঁহাকে শপথপূর্বক জেরা করা;
- (খ) কোন দস্তাবেজের প্রকটন ও উহার উপস্থাপন অনুজ্ঞাত করা;
- (গ) শপথপত্রের ভিত্তিতে সাক্ষ্য গ্রহণ করা;
- (ঘ) কোন আদালত বা করণ হইতে কোন সরকারী অভিলেখ বা উহার প্রতিলিপি অধিযাচন করা;
- (ঙ) সাক্ষীগণকে জেরা এবং দস্তাবেজসমূহের পরীক্ষার জন্য কমিশন নিয়োগ করা;
- (চ) এরূপ অন্য কোন বিষয় যাহা রাষ্ট্রপতি নিয়মের দ্বারা নির্ধারণ করিবেন।

(৯) সংঘ এবং প্রত্যেক রাজ্য সরকার তফসিলী জনজাতিসমূহকে প্রভাবিত করে এরূপ সকল প্রধান নীতিগত বিষয়ে কমিশনের সহিত পরামর্শ করিবেন।]

৩০৮খ। (১) সামাজিক ও শিক্ষাগতভাবে অনগ্রসর শ্রেণীসমূহের জন্য অনগ্রসর শ্রেণীসমূহের একটি কমিশন থাকিবে যাহা অনগ্রসর শ্রেণীসমূহের জন্য জাতীয় কমিশনরাপে পরিচিত হইবে।

(২) সংসদ কর্তৃক এতৎপক্ষে প্রণীত কোন বিধির বিধানাবলী সাপেক্ষে, কমিশন একজন চেয়ারপার্সন, উপ-চেয়ারপার্সন এবং তিনজন অন্য সদস্য-কে নাইয়া গঠিত হইবে এবং ঐরাপে নিযুক্ত চেয়ারপার্সন, উপ-চেয়ারপার্সন ও অন্য সদস্যগণের চাকরীর শর্তাবলী ও পদধারণকাল রাষ্ট্রপতি নিয়ম দ্বারা যেরূপ নির্ধারণ করিবেন সেরূপ হইবে।

(৩) কমিশনের চেয়ারপার্সন, উপ-চেয়ারপার্সন ও অন্যান্য সদস্য রাষ্ট্রপতি কর্তৃক, তাঁহার স্বাক্ষরিত ও মুদ্রাক্ষিত অধিপত্র দ্বারা নিযুক্ত হইবেন।

(৪) কমিশনের, স্বীয় কার্যপ্রণালী নিয়ন্ত্রণ করিবার ক্ষমতা থাকিবে।

(৫) কমিশনের কর্তব্য হইবে—

- (ক) এই সংবিধান, বা তৎসময়ে বলবৎ অন্য কোন বিধি বা সরকারি কোন আদেশ অনুযায়ী সামাজিক ও শিক্ষাগতভাবে অনগ্রসর শ্রেণীসমূহের জন্য ব্যবস্থিত রক্ষাবন্ধসমূহের সহিত সম্পর্কিত সকল বিষয়ে তদন্ত ও নজরদারি করা এবং ঐরূপ রক্ষাবন্ধসমূহের কার্যের মূল্যায়ন করা;

ভাগ ১৬—কোন কোন শ্ৰেণী সম্বন্ধে বিশেষ বিধানসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩০৮

- (খ) সামাজিক ও শিক্ষাগতভাৱে অনগ্রসৱ শ্ৰেণীসমূহেৱ অধিকাৱ ও রক্ষাৰ্থসমূহেৱ বথনা সম্পর্কে বিনিৰ্দিষ্ট অভিযোগেৱ অনুসন্ধান কৰা;
- (গ) সামাজিক ও শিক্ষাগতভাৱে অনগ্রসৱ শ্ৰেণীসমূহেৱ আৰ্থ-সামাজিক উন্নয়নে অংশগ্ৰহণ কৰা ও তাৰিখয়ে পৱামৰ্শ দেওয়া এবং সংঘ ও কোন রাজ্যেৱ অধীনে তাঁহাদেৱ উন্নয়নেৱ অগ্ৰগতিৱ মূল্যায়ন কৰা;
- (ঘ) বৎসৱেৱ একবাৰ কৱিয়া এবং কমিশন যেৱাপ উপযুক্ত গণ্য কৱিবেন সেৱাপ অন্যান্য সময়ে ঐৱাপ রক্ষাৰ্থসমূহেৱ কাজকৰ্ম সম্পর্কে রাষ্ট্ৰপতিৱ নিকট প্ৰতিবেদন পেশ কৰা;
- (ঙ) ঐ সকল রক্ষাৰ্থেৱ কাৰ্য্যকৰ কুপায়ণেৱ জন্য সংঘ বা কোন রাজ্যেৱ যে সকল উপায় অবলম্বন কৰা উচিত এবং সামাজিক ও শিক্ষাগতভাৱে অনগ্রসৱ শ্ৰেণীসমূহেৱ সুৱক্ষা, কল্যাণ ও আৰ্থ-সামাজিক উন্নয়নেৱ জন্য অন্যান্য যে উপায় অবলম্বন কৰা উচিত তৎসম্পর্কে ঐ প্ৰতিবেদনসমূহে সুপারিশ কৰা; এবং
- (চ) রাষ্ট্ৰপতি, সংসদ কৰ্তৃক প্ৰণীত কোন বিধিৱ বিধানাবলী সাপেক্ষে, নিয়ম দ্বাৱা যেৱাপ বিনিৰ্দিষ্ট কৱিবেন, সামাজিক ও শিক্ষাগতভাৱে অনগ্রসৱ শ্ৰেণীসমূহেৱ সুৱক্ষা, কল্যাণ ও উন্নয়ন এবং প্ৰগতি সম্পর্কে সেৱাপ অন্যান্য কৃত্য সম্পাদন কৰা।

(৬) রাষ্ট্ৰপতি ঐৱাপ সকল প্ৰতিবেদন, এবং তৎসহ সংঘ সম্পর্কিত সুপারিশসমূহ সম্বন্ধে যে ব্যবস্থা অবলম্বন কৰা হইয়াছে অথবা অবলম্বনেৱ প্ৰস্তাৱ কৰা হইয়াছে তাহার এবং ঐৱাপ সুপারিশসমূহেৱ কোনটি গৃহীত না হইয়া থাকিলে উহার কাৱণসমূহ ব্যাখ্যা কৱিয়া একটি স্মাৱকলিপি সংসদেৱ প্ৰত্যেক সদনেৱ সমক্ষে স্থাপিত কৱাইবেন।

(৭) যেকেতেৱে ঐৱাপ কোন প্ৰতিবেদন বা উহার কোন অংশ এৱাপ কোন বিষয়েৱ সম্বন্ধে হয় যাহার সহিত কোন রাজ্য সৱকাৱ সংশ্লিষ্ট থাকে, সেকেতেৱে ঐৱাপ প্ৰতিবেদনেৱ একটি প্ৰতিলিপি ঐ রাজ্য সৱকাৱেৱ নিকট প্ৰেৰিত হইবে, যিনি উহা এবং ঐ রাজ্য সম্পৰ্কিত সুপারিশসমূহ বিষয়ে অবলম্বিত বা অবলম্বনেৱ জন্য প্ৰস্তাৱিত ব্যবস্থা এবং ঐ সুপারিশসমূহেৱ কোনটি গৃহীত না হইয়া থাকিলে উহার কাৱণসমূহ ব্যাখ্যা কৱিয়া একটি স্মাৱকলিপি ঐ রাজ্য বিধানমণ্ডলেৱ সমক্ষে স্থাপিত কৱাইবেন।

(৮) কমিশনেৱ, (৫) প্ৰকৱণেৱ (ক) উপপ্ৰকৱণে উল্লিখিত কোন বিষয়ে তদন্ত কৱিবাৰ কালে অথবা (খ) উপপ্ৰকৱণে উল্লিখিত কোন অভিযোগে সম্পৰ্কে অনুসন্ধান কৱিবাৰ কালে বিশেষতঃ নিম্নলিখিত বিষয়সমূহ সম্পৰ্কে, এৱাপ সকল ক্ষমতা থাকিবে যেৱাপ মামলাৱ বিচাৱকালে কোন দেওয়ানী আদালতেৱ থাকে অৰ্থাৎ :—

ভাগ ১৬—কোন কোন শ্রেণী সমষ্টে বিশেষ বিধানসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩৩৮-৩৪০

- (ক) কোন ব্যক্তিকে সমন করা এবং ভারতের যে কোন অংশ হইতে তাঁহার উপস্থিতি বলবৎ করা ও শপথের ভিত্তিতে তাঁহাকে জেরা করা;
- (খ) কোন দস্তাবেজের প্রকটন ও উহার উপস্থাপন অনুজ্ঞাত করা;
- (গ) শপথপত্রের ভিত্তিতে সাক্ষ্য গ্রহণ করা;
- (ঘ) কোন আদালত বা করণ হইতে কোন সরকারী অভিলেখ বা উহার প্রতিলিপি অধিঘাচন করা;
- (ঙ) সাক্ষীগণকে জেরা এবং দস্তাবেজসমূহের পরীক্ষার জন্য কমিশন নিয়োগ করা;
- (চ) এরূপ অন্য কোন বিষয় যাহা রাষ্ট্রপতি নিয়মের দ্বারা নির্ধারণ করিবেন।

(১৯) সংঘ এবং প্রত্যেক রাজ্য সরকার সামাজিক ও শিক্ষাগতভাবে অন্তর্গত শ্রেণীসমূহকে প্রভাবিত করে এরূপ সকল প্রধান নীতিগত বিষয়ে কমিশনের সহিত পরামর্শ করিবেন :

তবে এই প্রকরণের কোন কিছুই ৩৪২ক অনুচ্ছেদের (৩) প্রকরণের প্রয়োজনে প্রযোজ্য হইবে না।

৩৩৯। (১) রাজ্য তফসিলী ক্ষেত্রসমূহের প্রশাসন এবং তফসিলী জনজাতিসমূহের কল্যাণ বিষয়ে প্রতিবেদন করিবার জন্য রাষ্ট্রপতি, আদেশ দ্বারা, যেকোন সময় একটি কমিশন নিযুক্ত করিতে পারেন এবং এই সংবিধানের প্রারম্ভ হইতে দশ বৎসরের অবসান হইলে তিনি এরূপ একটি কমিশন নিযুক্ত করিবেন।

তফসিলী ক্ষেত্রসমূহের প্রশাসন এবং তফসিলী জনজাতিসমূহের কল্যাণ বিষয়ে সংযোগ নিয়ন্ত্রণ।

ঐ আদেশ কমিশনের গঠন, ক্ষমতাসমূহ এবং প্রক্রিয়া নিরূপণ করিতে পারে, এবং রাষ্ট্রপতি যেরূপ প্রয়োজন বা বাঞ্ছনীয় বলিয়া বিবেচনা করেন সেরূপ আনুষঙ্গিক বা সহায়ক বিধানাবলী উহাতে থাকিতে পারে।

(২) সংঘের নির্বাহিক ক্ষমতা [কোন রাজ্যকে] এরূপ প্রকল্পসমূহ প্রস্তুতকরণ ও নিষ্পাদন সম্পর্কে নির্দেশ দেওয়া পর্যন্ত প্রসারিত হইবে যাহা ঐ রাজ্যের তফসিলী জনজাতিসমূহের কল্যাণে অত্যাবশ্যক বলিয়া ঐ নির্দেশে বিনিদিষ্ট হয়।

৩৪০। (১) ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের অভ্যন্তরে সামাজিক এবং শিক্ষা বিষয়ে অন্তর্গত শ্রেণীসমূহের অবস্থা সম্পর্কে এবং তাঁহাদের যে অসুবিধা সহ্য করিতে হয় তৎসমষ্টে তদন্ত করিবার জন্য এবং ঐরূপ অসুবিধা দূরীকরণার্থ ও তাঁহাদের অবস্থার উন্নতিসাধনার্থ সংঘ অথবা কোন রাজ্যকে যে ব্যবস্থাসমূহ অবলম্বন করিতে হইবে এবং সংঘ বা কোন রাজ্যকে ঐ উদ্দেশ্যে যে অনুদান প্রদান করিতে হইবে এবং যে শর্তাধীনে ঐরূপ অনুদান প্রদান করিতে হইবে তৎসমষ্টে সুপারিশ করিবার জন্য রাষ্ট্রপতি, আদেশ দ্বারা, যেরূপ উপযুক্ত মনে করেন

অন্তর্গত শ্রেণীসমূহের অবস্থা সমষ্টে তদন্ত করিবার জন্য কমিশন নিয়োগ।

ভাগ ১৬—কোন কোন শ্ৰেণী সম্বন্ধে বিশেষ বিধানসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩৪০-৩৪২

সেৱনপ ব্যক্তিগণকে লইয়া একটি কমিশন নিযুক্ত কৰিতে পাৱেন, এবং যে আদেশ ঐৱাপ কমিশন নিয়োগ কৰিবে তাহা কমিশন কৰ্তৃক অনুসৰণীয় প্ৰক্ৰিয়া নিৰূপণ কৰিবে।

(২) ঐৱাপে নিযুক্ত কোন কমিশন তাঁহাদেৱ নিকট প্ৰেষিত বিষয়সমূহ সম্পর্কে তদন্ত কৰিবেন এবং তাঁহারা যে তথ্যসমূহ পাইয়াছেন তাহা প্ৰদৰ্শিত কৰিয়া এবং তাঁহারা যেৱনপ উচিত বলিয়া মনে কৰেন সেৱনপ সুপাৰিশ কৰিয়া রাষ্ট্ৰপতিৰ নিকট একটি প্ৰতিবেদন উপস্থাপিত কৰিবেন।

(৩) রাষ্ট্ৰপতি ঐৱাপে উপস্থাপিত প্ৰতিবেদনেৰ একটি প্ৰতিলিপি ও তৎসহ তদুপৰি যে ব্যবস্থা অবলম্বন কৰা হইয়াছে তাহার ব্যাখ্যা কৰিয়া একটি স্মাৰকলিপি, সংসদেৱ প্ৰত্যেক সদনেৰ সমক্ষে স্থাপিত কৰাইবেন।

তফসিলী জাতিসমূহ।

৩৪১। (১) [কোন রাজ্য [বা সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰ] সম্পর্কে, এবং ***
কোন রাজ্যেৰ স্থলে, উহার রাজ্যপালেৰ *** সহিত পৱামৰ্শেৰ পৱ,] রাষ্ট্ৰপতি, সৱকাৱী প্ৰজাপন দ্বাৱা, যে জাতি, প্ৰজাতি বা জনজাতিসমূহ অথবা জাতি, প্ৰজাতি বা জনজাতিসমূহেৰ যে ভাগসমূহ বা উহাদেৱ অস্তৰ্গত যে গোষ্ঠীসমূহ এই সংবিধানেৰ প্ৰয়োজনে, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, ঔ রাজ্য [বা ঔ সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰ] সম্বন্ধে তফসিলী জাতিসমূহ বলিয়া গণ্য হইবে, তাহা বিনিৰ্দিষ্ট কৰিতে পাৱেন।

(২) সংসদ, বিধি দ্বাৱা, কোন জাতি, প্ৰজাতি বা জনজাতিকে অথবা কোন জাতি, প্ৰজাতি বা জনজাতিৰ কোন ভাগকে বা উহাদেৱ অস্তৰ্গত কোন গোষ্ঠীকে (১) প্ৰকৱণ অনুযায়ী প্ৰচাৱিত কোন প্ৰজাপনে বিনিৰ্দিষ্ট তফসিলী জাতিসমূহেৰ সূচীৰ অস্তৰ্ভুক্ত কৰিতে বা ঔ সূচী হইতে বাদ দিতে পাৱেন, কিন্তু পূৰ্বোক্ত প্ৰকাৱে ভিন্ন, উক্ত প্ৰকৱণ অনুযায়ী প্ৰচাৱিত কোন প্ৰজাপন পৱবতী কোন প্ৰজাপন দ্বাৱা পৱিবৰ্তিত হইবে না।

তফসিলী
জনজাতিসমূহ।

৩৪২। (১) [কোন রাজ্য [বা সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰ] সম্পর্কে, এবং ***
কোন রাজ্যেৰ স্থলে, উহার রাজ্যপালেৰ *** সহিত পৱামৰ্শেৰ পৱ,] রাষ্ট্ৰপতি, সৱকাৱী প্ৰজাপন দ্বাৱা, যে জনজাতি বা জনজাতীয় সম্প্ৰদায়সমূহ অথবা জনজাতি বা জনজাতীয় সম্প্ৰদায়সমূহেৰ যে ভাগসমূহ বা উহাদেৱ অস্তৰ্গত যে গোষ্ঠীসমূহ এই সংবিধানেৰ প্ৰয়োজনে, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, ঔ রাজ্য [বা ঔ সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰ] সম্বন্ধে তফসিলী জনজাতিসমূহ বলিয়া গণ্য হইবে, তাহা বিনিৰ্দিষ্ট কৰিতে পাৱেন।

(২) সংসদ, বিধি দ্বাৱা, কোন জনজাতি বা জনজাতীয় সম্প্ৰদায়কে অথবা কোন জনজাতি বা জনজাতীয় সম্প্ৰদায়েৰ কোন ভাগকে বা উহার অস্তৰ্গত গোষ্ঠীকে (১) প্ৰকৱণ অনুযায়ী প্ৰচাৱিত কোন প্ৰজাপনে বিনিৰ্দিষ্ট তফসিলী

ভাগ ১৬—কোন কোন শ্রেণী সম্বন্ধে বিশেষ বিধানসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩৪২

জনজাতিসমূহের সূচীর অন্তর্ভুক্ত করিতে বা ঐ সূচী হইতে বাদ দিতে পারেন, কিন্তু পূর্বোক্ত প্রকারে ভিন্ন, উক্ত প্রকরণ অনুযায়ী প্রচারিত কোন প্রজ্ঞাপন পরবর্তী কোন প্রজ্ঞাপন দ্বারা পরিবর্তিত হইবে না।

৩৪২ক। (১) রাষ্ট্রপতি, কোন রাজ্য বা সংঘশাসিত রাজ্য সম্পর্কে এবং সামাজিক ও কোন রাজ্যের ক্ষেত্রে, উহার রাজ্যপালের সহিত পরামর্শক্রমে সরকারী প্রজ্ঞাপন দ্বারা, কেন্দ্রীয় তালিকায় সামাজিক ও শিক্ষাগতভাবে এরূপ অনগ্রসর শ্রেণীসমূহকে বিনির্দিষ্ট করিতে পারিবেন যাঁহারা কেন্দ্রীয় সরকারের প্রয়োজনে, ক্ষেত্রানুযায়ী, ঐ রাজ্য বা সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রের সম্বন্ধে সামাজিক ও শিক্ষাগতভাবে অনগ্রসর শ্রেণীসমূহ বলিয়া গণ্য হইবে।

(২) সংসদ, বিধি দ্বারা, সামাজিক ও শিক্ষাগত ভাবে অনগ্রসর কোন শ্রেণীকে (১) উপধারা অনুযায়ী জারিকৃত কোন প্রজ্ঞাপনে বিনির্দিষ্ট সামাজিক ও শিক্ষাগতভাবে অনগ্রসর শ্রেণীসমূহের কেন্দ্রীয় তালিকাতে অন্তর্ভুক্ত করিতে অথবা উহা হইতে বাদ দিতে পারিবেন, কিন্তু পূর্বোক্ত প্রকারে ভিন্ন, উক্ত প্রকরণ অনুযায়ী জারিকৃত কোন প্রজ্ঞাপনকে, পরবর্তী কোন প্রজ্ঞাপন দ্বারা পরিবর্তন করা যাইবে না।

[ব্যাখ্যা]—(১) ও (২) প্রকরণসমূহের প্রয়োজনে, “কেন্দ্রীয় তালিকা” এই শব্দসমষ্টি কেন্দ্রীয় সরকার কর্তৃক ও তজন্য প্রস্তুত এবং রক্ষিত সামাজিক ও শিক্ষাগতভাবে অনগ্রসর শ্রেণীসমূহের তালিকাকে বুঝায়।

(৩) (১) ও (২) প্রকরণসমূহে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, প্রত্যেক রাজ্য অথবা সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্র, উহার নিজস্ব প্রয়োজনে, বিধি দ্বারা, সামাজিক ও শিক্ষাগতভাবে অনগ্রসর শ্রেণীসমূহের একটি তালিকা প্রস্তুত ও রক্ষণাবেক্ষণ করিতে পারিবেন, যাহার প্রবিষ্টিসমূহ কেন্দ্রীয় তালিকা হইতে পৃথক হইতে পারে।]

ভাগ ১৭

সরকারী ভাষা

অধ্যায় ১ — সংঘের ভাষা

সংঘের সরকারী ভাষা। ৩৪৩। (১) সংঘের সরকারী ভাষা দেবনাগরী লিপিতে হিন্দী হইবে।

সংঘের সরকারী প্রয়োজনে ব্যবহার্য সংখ্যাসমূহের রূপ হইবে ভারতীয় সংখ্যাসমূহের আন্তর্জাতিক রূপ।

(২) (১) প্রকরণে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, এই সংবিধানের প্রারম্ভ হইতে পনর বৎসর সময়সীমার জন্য, ইংরাজী ভাষা সংঘের সেই সকল সরকারী প্রয়োজনে ব্যবহৃত হইতে থাকিবে যেজন্য উহা ঐরূপ প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে ব্যবহৃত হইতেছিল:

তবে, রাষ্ট্রপতি, উক্ত সময়সীমার মধ্যে, আদেশ দ্বারা, সংঘের যেকোন সরকারী প্রয়োজনে ইংরাজী ভাষার সহিত অতিরিক্তভাবে হিন্দী ভাষার ও ভারতীয় সংখ্যাসমূহের আন্তর্জাতিক রূপের সহিত অতিরিক্তভাবে সংখ্যাসমূহের দেবনাগরী রূপের ব্যবহার প্রার্থিত করিতে পারেন।

(৩) এই অনুচ্ছেদে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, সংসদ, বিধি দ্বারা, ঐ বিধিতে যেরূপ বিনির্দিষ্ট হইতে পারে সেরূপ প্রয়োজনে, উক্ত পনর বৎসর সময়সীমার পরে, —

(ক) ইংরাজী ভাষার, অথবা

(খ) সংখ্যাসমূহের দেবনাগরী রূপের,

ব্যবহারের জন্য বিধান করিতে পারেন।

সরকারী ভাষা সম্পর্কে
কমিশন ও সংসদের
কমিটি।

৩৪৪। (১) এই সংবিধানের প্রারম্ভ হইতে পাঁচ বৎসরের অবসানে এবং তৎপরে ঐরূপ প্রারম্ভ হইতে দশ বৎসরের অবসানে, রাষ্ট্রপতি, আদেশ দ্বারা, একটি কমিশন গঠন করিবেন, যাহাতে একজন সভাপতি এবং তাঁর তফসিলে বিনির্দিষ্ট বিভিন্ন ভাষাসমূহের প্রতিনিধিত্বরূপ অন্য যে সদস্যগণকে রাষ্ট্রপতি নিযুক্ত করিতে পারেন তাহারা থাকিবেন, এবং ঐ আদেশ ঐ কমিশন কর্তৃক অনুসরণীয় প্রক্রিয়া নির্ণয় করিবে।

(২) ঐ কমিশনের কর্তব্য হইবে রাষ্ট্রপতির নিকট সুপারিশ করা—

(ক) সংঘের সরকারী প্রয়োজনে হিন্দী ভাষার উত্তরোত্তর অধিক
ব্যবহার সম্পর্কে;

ভাগ ১৭ — সরকারী ভাষা — অনুচ্ছেদ ৩৪৪-৩৪৫

- (খ) সংঘের সকল বা যেকোন সরকারী প্রয়োজনে ইংরাজী ভাষার ব্যবহার সংক্ষেপ সম্পর্কে;
- (গ) ৩৪৮ অনুচ্ছেদে উল্লিখিত সকল বা যেকোন প্রয়োজনে ব্যবহার্য ভাষা সম্পর্কে;
- (ঘ) সংঘের কোন একটি বা একাধিক বিনির্দিষ্ট প্রয়োজনে ব্যবহার্য সংখ্যাসমূহের রূপ সম্পর্কে;
- (ঙ) সংঘের সরকারী ভাষা ও সংঘের সহিত কোন রাজ্যের বা একটি রাজ্যের সহিত অন্য একটি রাজ্যের সমাযোজনের জন্য ভাষা এবং উহাদের ব্যবহার সম্বন্ধে রাষ্ট্রপতি কর্তৃক ঐ কমিশনের নিকট প্রেরিত অন্য কোন বিষয় সম্পর্কে।

(৩) (২) প্রকরণ অনুযায়ী তাঁহাদের সুপারিশ করিবার সময় ঐ কমিশন ভারতের শিল্প, কৃষি ও বিজ্ঞান সম্বন্ধী উন্নতিসাধনের প্রতি এবং সরকারী কৃত্যকসমূহ সম্পর্কে অঙ্গীভাষী ক্ষেত্রসমূহের ব্যক্তিগণের ন্যায়সঙ্গত দাবি ও স্বার্থের প্রতি যথোচিত দৃষ্টি রাখিবেন।

(৪) ত্রিশ জন সদস্য লইয়া একটি কমিটি গঠিত হইবে, যাঁহাদের মধ্যে কুড়ি জন হইবেন লোকসভার সদস্য ও দশ জন হইবেন রাজ্যসভার সদস্য এবং তাঁহারা যথাক্রমে লোকসভার ও রাজ্যসভার সদস্যগণ কর্তৃক আনুপোতিক প্রতিনিধিত্ব পদ্ধতি অনুসারে একক হস্তান্তরযোগ্য ভোট দ্বারা নির্বাচিত হইবেন।

(৫) ঐ কমিটির কর্তব্য হইবে (১) প্রকরণ অনুযায়ী গঠিত কমিশনের সুপারিশসমূহ পরীক্ষা করা এবং তদুপরি রাষ্ট্রপতির নিকট তাঁহাদের মত প্রতিবেদন করা।

(৬) ৩৪৩ অনুচ্ছেদে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, রাষ্ট্রপতি, (৫) প্রকরণে উল্লিখিত প্রতিবেদন বিবেচনা করিবার পর, ঐ প্রতিবেদনের সমগ্র বা উহার কোন ভাগ অনুসারে নির্দেশ প্রচার করিতে পারেন।

অধ্যায় ২ — আঞ্চলিক ভাষাসমূহ

৩৪৫। ৩৪৬ ও ৩৪৭ অনুচ্ছেদের বিধানাবলীর অধীনে, কোন রাজ্যের কোন রাজ্যের সরকারী ভাষা বা ভাষাসমূহ।
বিধানমণ্ডল, বিধি দ্বারা, ঐ রাজ্যে ব্যবহৃত এক বা একাধিক ভাষা অথবা হিন্দী
সেই রাজ্যের সকল বা যেকোন সরকারী প্রয়োজনে ব্যবহার্য ভাষা বা ভাষাসমূহ
রূপে গ্রহণ করিতে পারেন :

তবে, ঐ রাজ্যের বিধানমণ্ডল বিধি দ্বারা অন্যথা বিধান না করা পর্যন্ত, এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে ঐ রাজ্যের অভ্যন্তরে যে সরকারী প্রয়োজনসমূহে ইংরাজী ভাষা ব্যবহৃত হইতেছিল, সেজন্য তাহা ব্যবহৃত হইতে থাকিবে।

ভাগ ১৭ — সরকারী ভাষা — অনুচ্ছেদ ৩৪৬-৩৪৮

একটি রাজ্য এবং অন্য
একটি রাজ্যের মধ্যে
অথবা কোন রাজ্য
এবং সংঘের মধ্যে
সমাযোজনের জন্য
সরকারী ভাষা।

৩৪৬। সরকারী প্ৰয়োজনে সংঘে ব্যবহারেৱ জন্য তৎকালে প্ৰাধিকৃত ভাষা
একটি রাজ্য ও অন্য একটি রাজ্যেৱ মধ্যে এবং কোন রাজ্য ও সংঘেৱ মধ্যে
সমাযোজনেৱ জন্য সরকারী ভাষা হইবে :

তবে, যদি দুই বা ততোধিক রাজ্য স্বীকৃত হন যে ঐন্দ্ৰপ রাজ্যসমূহেৱ মধ্যে
সমাযোজনেৱ জন্য হিন্দী ভাষা সরকারী ভাষা হইবে, তাহাহইলে, ঐন্দ্ৰপ
সমাযোজনেৱ জন্য ঐ ভাষা ব্যবহৃত হইতে পাৰিবে।

কোন রাজ্যেৱ
জনসংখ্যাৰ কোন
আন্বিভাগ কৰ্তৃক
কথিত ভাষা সম্বন্ধে
বিশেষ বিধান।

৩৪৭। তৎপক্ষে কোন অভিযাচনা কৰা হইলে, রাষ্ট্ৰপতিৰ যদি প্ৰতীতি হয় যে
কোন রাজ্যেৱ জনসংখ্যাৰ একটি বৃহৎ অংশ ইচ্ছা কৰেন যে তাহারা যে ভাষায়
কথা বলেন তাহার ব্যবহাৰ ঐ রাজ্য কৰ্তৃক স্বীকৃত হউক, তাহাহইলে, তিনি নিৰ্দেশ
দিতে পাৰেন যে ঐ ভাষাও ঐ রাজ্যেৱ সৰ্বত্র, বা উহার কোন ভাগে, তিনি যেৱে
বিনিৰ্দিষ্ট কৱিতে পাৰেন সেৱেপ প্ৰয়োজনে সরকারীভাবে স্বীকৃতি পাইবে।

অধ্যায় ৩ — সুপ্ৰীম কোর্ট, হাইকোর্টসমূহ ইত্যাদিৰ ভাষা

সুপ্ৰীম কোর্ট ও
হাইকোর্টসমূহে এবং
আইন, বিধেয়ক
ইত্যাদিৰ জন্য ব্যবহাৰ
ভাষা।

৩৪৮। (১) এই ভাগে পূৰ্ববৰ্তী বিধানাবলীতে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও,
সংসদ বিধি দ্বাৰা অন্যথা বিধান না কৰা পৰ্যন্ত—

(ক) সুপ্ৰীম কোর্টে এবং প্ৰত্যেক হাইকোর্টে সকল কাৰ্যবাহ,

(খ) (i) সংসদেৱ যেকোন সদনে অথবা কোন রাজ্যেৱ
বিধানমণ্ডলেৱ সদনে বা যেকোন সদনে যেসকল
বিধেয়ক পুৱঃস্থাপিত হইবে, অথবা উহাদেৱ যে
সংশোধনসমূহ উথাপিত হইবে, সেগুলিৱ,

(ii) সংসদ কৰ্তৃক অথবা কোন রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক
গৃহীত সকল আইনেৱ, এবং রাষ্ট্ৰপতি বা কোন রাজ্যেৱ
রাজ্যপাল *** কৰ্তৃক প্ৰথ্যাপিত সকল অধ্যাদেশেৱ
এবং

(iii) এই সংবিধান অনুযায়ী অথবা সংসদ বা কোন রাজ্যেৱ
বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক প্ৰণীত যেকোন বিধি অনুযায়ী
প্ৰচাৰিত সকল আদেশ, নিয়ম, প্ৰনিয়ম এবং উপ-
বিধিৱ,

প্ৰাধিকৃত পাঠ ইংৰাজী ভাষায় হইবে।

ভাগ ১৭ — সরকারী ভাষা — অনুচ্ছেদ ৩৪৮-৩৫০ক

(২) (১) প্রকরণের (ক) উপ-প্রকরণে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, কোন রাজ্যের রাজ্যপাল ***, রাষ্ট্রপতির পূর্ব-সম্মতি সহ, ঐ রাজ্যে যে হাইকোর্টের প্রধান অধিষ্ঠান আছে তাহার কার্যবাহে হিন্দী ভাষার, অথবা ঐ রাজ্যের সরকারী প্রয়োজনে ব্যবহৃত অন্য কোন ভাষার, ব্যবহার প্রাধিকৃত করিতে পারেন :

তবে, ঐরূপ হাইকোর্ট কর্তৃক প্রদত্ত বা কৃত কোন রায়, ডিক্রী বা আদেশ সম্পর্কে এই প্রকরণের কোন কিছুই প্রযুক্ত হইবে না।

(৩) (১) প্রকরণের (খ) উপ-প্রকরণে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, যে ক্ষেত্রে কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডল, ঐ রাজ্যের বিধানমণ্ডলে পুরঃস্থাপিত বিধেয়কে বা তৎকর্তৃক গৃহীত আইনে অথবা ঐ রাজ্যের রাজ্যপাল *** কর্তৃক প্রখ্যাপিত অধ্যাদেশে অথবা ঐ উপ-প্রকরণের (iii) প্যারাগ্রাফে উল্লিখিত কোন আদেশ, নিয়ম, প্রনিয়ম বা উপ-বিধিতে, ইংরাজী ভিন্ন অন্য ভাষার ব্যবহার বিহিত করিয়াছেন, সেক্ষেত্রে ঐ রাজ্যের রাজ্যপালের *** প্রাধিকারবলে ঐ রাজ্যের সরকারী গেজেটে প্রকাশিত উহার একটি ইংরাজী অনুবাদ এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী উহার ইংরাজী ভাষায় প্রাধিকৃত পাঠ বলিয়া গণ্য হইবে।

৩৪৯। এই সংবিধানের প্রারম্ভ হইতে পন্থের বৎসর কাল যাবৎ, ৩৪৮ অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণে উল্লিখিত কোন প্রয়োজনে যে ভাষা ব্যবহৃত হইবে তজন্য বিধান করিয়া কোন বিধেয়ক বা সংশোধন, রাষ্ট্রপতির পূর্বমঙ্গুরি ব্যতিরেকে, সংসদের কোন সদনে পুরঃস্থাপিত বা উত্থাপিত হইবে না, এবং রাষ্ট্রপতি, ৩৪৪ অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণ অনুযায়ী গঠিত কমিশনের সুপারিশসমূহ এবং উক্ত অনুচ্ছেদের (৪) প্রকরণ অনুযায়ী গঠিত কমিটির প্রতিবেদন বিবেচনা করিবার পরে ভিন্ন, ঐরূপ কোন বিধেয়ক পুরঃস্থাপনে বা ঐরূপ কোন সংশোধন উত্থাপনে তাঁহার মঙ্গুরি দিবেন না।

অধ্যায় ৪ — বিশেষ নির্দেশনসমূহ

৩৫০। কোন ক্ষেত্রের প্রতিকারের জন্য সংঘের বা কোন রাজ্যের কোন ক্ষেত্রের প্রতিকারের জন্য নিবেদনে ব্যবহার আধিকারিক বা প্রাধিকারীর নিকট, ক্ষেত্রানুযায়ী, সংঘে বা কোন রাজ্যে ব্যবহৃত ভাষাসমূহের যেকোনটিতে নিবেদন পেশ করিবার অধিকার প্রত্যেক ব্যক্তির থাকিবে।

[৩৫০ক। প্রত্যেক রাজ্য এবং রাজ্যের অভ্যন্তরস্থ প্রত্যেক স্থানীয় প্রাধিকারী প্রাথমিক স্তরে মাতৃভাষায় শিক্ষণের স্থানীয় পর্যাপ্ত সুযোগসুবিধা দিবার ব্যবস্থা করিবার প্রয়াস করিবেন; মাতৃভাষায় শিক্ষণের পর্যাপ্ত সুযোগসুবিধা দিবার ব্যবস্থা করিবার প্রয়াস করিবেন; এবং ঐরূপ সুযোগসুবিধার ব্যবস্থা সুনিশ্চিত করিবার জন্য রাষ্ট্রপতি যেরূপ

ভাগ ১৭ — সরকারী ভাষা — অনুচ্ছেদ ৩৫০ক-৩৫১

আবশ্যক বা যথাযথ বিবেচনা করিবেন, যে কোন রাজ্যকে সেরূপ নির্দেশসমূহ জারি করিতে পারেন।

ভাষাভিত্তিক
সংখ্যালঘুগণের জন্য
বিশেষ আধিকারিক।

৩৫০খ। (১) ভাষাভিত্তিক সংখ্যালঘুগণের জন্য একজন বিশেষ আধিকারিক থাকিবেন, যিনি রাষ্ট্রপতি কর্তৃক নিযুক্ত হইবেন।

(২) ঐ বিশেষ আধিকারিকের কর্তব্য হইবে ভাষাভিত্তিক সংখ্যালঘুগণের জন্য এই সংবিধান অনুযায়ী বিহিত রক্ষাবদ্ধসমূহ সম্বন্ধে সকল বিষয়ের তদন্ত করা এবং রাষ্ট্রপতি যেরূপ নির্দেশ করিতে পারেন সেরূপ সময়ের ব্যবধানে ঐ বিষয়সমূহ সম্পর্কে রাষ্ট্রপতির নিকট প্রতিবেদন করা, এবং রাষ্ট্রপতি ঐরূপ সকল প্রতিবেদন সংসদের প্রত্যেক সদনের সমক্ষে স্থাপন করাইবেন এবং সংশ্লিষ্ট রাজ্যসমূহের সরকারের নিকট প্রেরণ করাইবেন।]

হিন্দী ভাষার উন্নয়নের
জন্য নির্দেশন।

৩৫১। সংঘের কর্তব্য হইবে হিন্দী ভাষার বিস্তৃতি বর্ধন করা, যাহাতে উহা ভারতের সংমিশ্র কৃষ্ণির সকল উপাদানের ভাবপ্রকাশের মাধ্যমের কার্য করিতে পারে সেইভাবে উহার উন্নয়ন করা, এবং উহার স্বকীয় বৈশিষ্ট্যে হস্তক্ষেপ না করিয়া হিন্দুস্থানীতে এবং অষ্টম তফসিলে বিনির্দিষ্ট ভারতের অন্য ভাষাসমূহে ব্যবহৃত রূপ, শৈলী ও অভিব্যক্তি অঙ্গীভূত করিয়া এবং, যে স্থলে প্রয়োজন বা বাঞ্ছনীয় সেই স্থলে উহার শব্দভাষাগুরের জন্য, মুখ্যতঃ সংস্কৃত ও গৌগতঃ অন্য ভাষাসমূহ হইতে আহরণ করিয়া, উহার সমৃদ্ধি সুনিশ্চিত করা।

ভাগ ১৮

জরুরী অবস্থার বিধানসমূহ

৩৫২। (১) যদি রাষ্ট্রপতির প্রতীতি হয় যে একুপ গুরুতর জরুরী অবস্থা বিদ্যমান যদ্বারা ভারতের বা উহার রাজ্যক্ষেত্রের কোন অংশের নিরাপত্তা, যুদ্ধ বা বাহিরের আগ্রাসন দ্বারাই হটক বা [সশস্ত্র বিদ্রোহ] দ্বারাই হটক, বিপন্ন হইয়াছে, তাহাহইলে, তিনি উদ্ঘোষণা দ্বারা, [সমগ্র ভারত সম্পর্কে অথবা উহার রাজ্যক্ষেত্রের যেরূপ অংশ ঐ উদ্ঘোষণায় বিনিদিষ্ট হইবে সেরূপ অংশ সম্পর্কে] এই মর্মে একটি ঘোষণা করিতে পারেন।

[ব্যাখ্যা।—ভারতের বা উহার রাজ্যক্ষেত্রের কোন অংশের নিরাপত্তা যুদ্ধ দ্বারা বা বাহিরের আগ্রাসন দ্বারা বা সশস্ত্র বিদ্রোহ দ্বারা বিপন্ন হইয়াছে ঘোষণা করিয়া কোন জরুরী অবস্থার উদ্ঘোষণা যুদ্ধ বা ঐকুপ কোন আগ্রাসন বা বিদ্রোহ কার্যতঃ ঘটিবার পূর্বে করা যাইতে পারে, যদি রাষ্ট্রপতির প্রতীতি হয় যে তজ্জনিত বিপদ আসন্ন হইয়াছে।]

[(২) (১) প্রকরণ অনুযায়ী প্রচারিত কোন উদ্ঘোষণা পরবর্তী কোন উদ্ঘোষণা দ্বারা পরিবর্তিত বা সংহত হইতে পারে।

(৩) রাষ্ট্রপতি (১) প্রকরণ অনুযায়ী কোন উদ্ঘোষণা বা ঐকুপ উদ্ঘোষণা পরিবর্তিত করিয়া কোন উদ্ঘোষণা প্রচার করিবেন না, যদি না ঐকুপ একটি উদ্ঘোষণা প্রচার করা যাইতে পারে এই মর্মে সংয়ের ক্যাবিনেটের (অর্থাৎ ৭৫ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী নিযুক্ত প্রধানমন্ত্রী ও ক্যাবিনেট পর্যায়ের অন্য মন্ত্রিগণকে লইয়া গঠিত পরিষদের) সিদ্ধান্ত তাহাকে লিখিতভাবে জ্ঞাপন করা হইয়া থাকে।

(৪) এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী প্রচারিত প্রত্যেক উদ্ঘোষণা সংসদের প্রত্যেক সদনের সমক্ষে স্থাপিত হইবে এবং, যেক্ষেত্রে উহা পূর্ববর্তী কোন উদ্ঘোষণাকে সংহত করে একুপ কোন উদ্ঘোষণা হয় সেক্ষেত্রে ভিন্ন, এক মাসের অবসানে আর সক্রিয় থাকিবে না, যদি না উহা ঐ সময়সীমার অবসানের পূর্বে সংসদের উভয় সদনের সকল দ্বারা অনুমোদিত হইয়া থাকে :

তবে, যদি ঐকুপ কোন উদ্ঘোষণা (যাহা পূর্ববর্তী কোন উদ্ঘোষণাকে সংহত করে একুপ উদ্ঘোষণা নহে) একুপ সময়ে প্রচারিত হয় যখন লোকসভা ভাস্তুয়া দেওয়া হইয়াছে অথবা এই প্রকরণে উল্লিখিত এক মাস সময়সীমার মধ্যে লোকসভা ভাস্তুয়া যায়, এবং যদি ঐ সময়সীমা অবসানের পূর্বে ঐ উদ্ঘোষণা অনুমোদন করিয়া একটি সকল রাজ্যসভা কর্তৃক গৃহীত না হইয়া থাকে, কিন্তু ঐকুপ উদ্ঘোষণা সম্পর্কে কোন সকল লোকসভা কর্তৃক গৃহীত না হইয়া থাকে, তাহাহইলে, লোকসভার পুনর্গঠনের পর যে তারিখে উহার প্রথম বৈঠক হয় সেই তারিখ হইতে ত্রিশ দিনের অবসানে ঐ উদ্ঘোষণা আর সক্রিয় থাকিবে না, যদি না

ভাগ ১৮ — জৱাহৰী অবস্থাৱ বিধানসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩৫২

উক্ত ত্ৰিশ দিন সময়সীমাৱ অবসানেৱ পূৰ্বে ঐ উদ্ঘোষণা অনুমোদন কৱিয়া একটি সঞ্চল্ল লোকসভা কৰ্তৃকও গৃহীত হইয়া থাকে।

(৫) ঐৱপে অনুমোদিত কোন উদ্ঘোষণা, সংহত না হইয়া থাকিলে, (৪) প্ৰকৱণ অনুযায়ী যে সঞ্চল্লসমূহেৱ দ্বাৰা ঐ উদ্ঘোষণা অনুমোদিত হইয়াছিল তন্মধ্যে দ্বিতীয় সঞ্চল্লটি গৃহীত হইবাৰ তাৰিখ হইতে ছয় মাস সময়সীমাৱ অবসানে আৱ সক্ৰিয় থাকিবে না :

তবে, যদি ও যতবাৰ ঐৱপ কোন উদ্ঘোষণা বলৱৎ রাখিয়া দেওয়া অনুমোদন কৱিয়া সংসদেৱ উভয় সদনে কোন সঞ্চল্ল গৃহীত হয়, তাহাহইলে ও ততবাৰ, ঐ উদ্ঘোষণা, যে তাৰিখে এই প্ৰকৱণ অনুযায়ী ঐ উদ্ঘোষণা অন্যথা আৱ কাৰ্যকৰ থাকিত না, সেই তাৰিখ হইতে, উহা সংহত না হইলে, আৱও ছয় মাস সময়সীমাৱ জন্য বলৱৎ থাকিবে :

পৰন্তু, যদি ঐৱপ কোন ছয় মাস সময়সীমাৱ মধ্যে লোকসভা ভঙ্গ হয় এবং ঐৱপ উদ্ঘোষণা বলৱৎ রাখিয়া দেওয়া অনুমোদন কৱিয়া উক্ত সময়সীমাৱ মধ্যে একটি সঞ্চল্ল রাজ্যসভা কৰ্তৃক গৃহীত হইয়া থাকে, কিন্তু ঐৱপ উদ্ঘোষণা বলৱৎ রাখিয়া দেওয়া সম্পর্কে কোন সঞ্চল্ল লোকসভা কৰ্তৃক গৃহীত না হইয়া থাকে, তাহাহইলে, লোকসভাৱ পুনৰ্গঠনেৱ পৰ যে তাৰিখে উহাৰ প্ৰথম বৈঠক হয় সেই তাৰিখ হইতে ত্ৰিশ দিনেৱ অবসানে ঐ উদ্ঘোষণা আৱ সক্ৰিয় থাকিবে না, যদি না উক্ত ত্ৰিশ দিন সময়সীমাৱ অবসানেৱ পূৰ্বে ঐ উদ্ঘোষণা বলৱৎ রাখিয়া দেওয়া অনুমোদন কৱিয়া একটি সঞ্চল্ল লোকসভা কৰ্তৃকও গৃহীত হইয়া থাকে।

(৬) (৪) ও (৫) প্ৰকৱণেৱ প্ৰয়োজনে, কোন সঞ্চল্ল সংসদেৱ যেকোন সদনে সেই সদনেৱ মোট সদস্যগণেৱ মধ্যে কেবল সংখ্যাধিক্যে এবং ঐ সদনেৱ যে সকল সদস্য উপস্থিত থাকেন ও ভোট দেন তাহাদেৱ মধ্যে অন্যন দুই-তৃতীয়াংশেৱ সংখ্যাধিক্যে গৃহীত হইতে হইবে।

(৭) পূৰ্বগামী প্ৰকৱণসমূহে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, রাষ্ট্ৰপতি (১) প্ৰকৱণ অনুযায়ী প্ৰচাৰিত কোন উদ্ঘোষণা বা ঐৱপ উদ্ঘোষণা পৱিবৰ্তিত কৱে এৱপ কোন উদ্ঘোষণা সংহত কৱিবেন, যদি লোকসভা, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, ঐৱপ উদ্ঘোষণা অননুমোদন কৱিয়া বা উহা বলৱৎ রাখিয়া দেওয়া অননুমোদন কৱিয়া কোন সঞ্চল্ল গ্ৰহণ কৱেন।

(৮) যেক্ষেত্ৰে লোকসভাৱ মোট সদস্যসংখ্যাৱ অন্যন এক-দশমাংশেৱ দ্বাৰা স্বাক্ষৰিত কোন লিখিত নোটিস (১) প্ৰকৱণ অনুযায়ী প্ৰচাৰিত কোন উদ্ঘোষণা বা ঐৱপ উদ্ঘোষণা পৱিবৰ্তিত কৱে এৱপ কোন উদ্ঘোষণা, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, অননুমোদন কৱিবাৰ জন্য বা উহা বলৱৎ রাখিয়া দেওয়া অননুমোদন কৱিবাৰ জন্য একটি সঞ্চল্ল উথাপন কৱিবাৰ অভিপ্ৰায় জানাইয়া—

ভাগ ১৮ — জরুরী অবস্থার বিধানসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩৫২-৩৫৩

- (ক) ঐ সদন সত্রাসীন থাকিলে, অধ্যক্ষকে; বা
- (খ) ঐ সদন সত্রাসীন না থাকিলে, রাষ্ট্রপতিকে,

দেওয়া হইয়া থাকে, সেক্ষেত্রে যে তারিখে ঐরূপ নোটিস, ক্ষেত্রানুযায়ী, অধ্যক্ষ বা রাষ্ট্রপতি প্রাপ্ত হন সেই তারিখ হইতে চৌদ্দ দিনের মধ্যে ঐ সকল বিবেচনা করিবার উদ্দেশ্যে ঐ সদনের একটি বিশেষ বৈঠক অনুষ্ঠিত হইবে।]

[[৯)] এই অনুচ্ছেদ দ্বারা রাষ্ট্রপতির উপর অর্পিত ক্ষমতা, ভিন্ন ভিন্ন হেতুতে, অর্থাৎ যুদ্ধের বা বাহিরের আগ্রাসনের বা [সশস্ত্র বিদ্রোহের] হেতুতে, অথবা যুদ্ধের বা বাহিরের আগ্রাসনের বা [সশস্ত্র বিদ্রোহের] আসন্ন বিপদের হেতুতে, ভিন্ন ভিন্ন উদ্ঘোষণা প্রচার করিবার ক্ষমতা, রাষ্ট্রপতি কর্তৃক (১) প্রকরণ অনুযায়ী কোন উদ্ঘোষণা ইতোমধ্যেই প্রচারিত হইয়া থাকুক বা না থাকুক এবং ঐরূপ উদ্ঘোষণা সক্রিয় থাকুক বা না থাকুক, অন্তর্ভুক্ত করিবে।

* * * * *

৩৫৩। যেসময়ে কোন জরুরী অবস্থার উদ্ঘোষণা সক্রিয় থাকে, তখন—

জরুরী অবস্থার
উদ্ঘোষণার ফল।

- (ক) এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, কোন রাজ্যকে উহার নির্বাহিক ক্ষমতা কি প্রণালীতে প্রয়োগ করিতে হইবে তৎসম্পর্কে নির্দেশসমূহ প্রদান করা পর্যন্ত সংঘের নির্বাহিক ক্ষমতা প্রসারিত হইবে;
- (খ) কোন বিষয় সংঘসূচীতে প্রগতি বিষয় না হওয়া সত্ত্বেও, তৎসম্পর্কে সংসদের বিধি প্রণয়ন করিবার ক্ষমতা, ঐ বিষয় সম্পর্কে সংঘের বা সংঘের আধিকারিকগণের ও প্রাধিকারিগণের উপর ক্ষমতাসমূহ অর্পণ ও কর্তব্যসমূহ আরোপণ করিয়া, অথবা ক্ষমতাসমূহের অর্পণ ও কর্তব্যসমূহের আরোপণ প্রাধিকৃত করিয়া, বিধি প্রণয়ন করিবার ক্ষমতাকে অন্তর্ভুক্ত করিবে :

[তবে, যেক্ষেত্রে কোন জরুরী অবস্থার উদ্ঘোষণা ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের কেবল কোন অংশে সক্রিয় থাকে সেক্ষেত্রে,—

- (i) (ক) প্রকরণ অনুযায়ী সংঘের নির্দেশ প্রদানের নির্বাহিক ক্ষমতা, এবং
- (ii) (খ) প্রকরণ অনুযায়ী সংসদের বিধি প্রণয়নের ক্ষমতা,

যে রাজ্যে বা যাহার কোন অংশে ঐ জরুরী অবস্থার উদ্ঘোষণা সক্রিয় আছে সেই রাজ্য ভিন্ন অন্য রাজ্যেও, যদি ও যতদূর পর্যন্ত ভারতের বা উহার রাজ্যক্ষেত্রের কোন অংশের নিরাপত্তা ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের ঐরূপ যে অংশে ঐ জরুরী

ভাগ ১৮ — জরুৰী অবস্থাৱ বিধানসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩৫৩-৩৫৬

অবস্থাৱ উদ্ঘোষণা সক্ৰিয় আছে সেই অংশেৱ বা সেই অংশ সম্পর্কিত কাৰ্যকলাপ
দ্বাৰা বিপন্ন হয়, তাহাহইলে ও ততদুৱ পৰ্যন্ত, প্ৰসাৱিত হইবে।]

জৱাৰী অবস্থাৱ
উদ্ঘোষণা ক্ৰিয়াশীল
থাকিবাৰ কালে
ৱাজধেৱ বন্টন সম্বৰে
বিধানাবলীৱ প্ৰয়োগ।

৩৫৪। (১) জৱাৰী অবস্থাৱ উদ্ঘোষণা সক্ৰিয় থাকিবাৰ কালে, রাষ্ট্ৰপতি,
আদেশ দ্বাৰা, নিৰ্দেশ দিতে পাৱেন যে ঐ আদেশে বিনিৰ্দিষ্ট হইতে পাৱে এৱনপ
কোন সময়সীমাৰ জন্য, যাহা কোন ক্ষেত্ৰেই ঐৱপ উদ্ঘোষণাৰ ক্ৰিয়া যে
বিস্তৰ-বৎসৱে শেষ হয় সেই বিস্তৰ-বৎসৱেৱ অবসানেৱ পৰ প্ৰসাৱিত হইবে না,
২৬৮ হইতে ২৭৯ অনুচ্ছেদসমূহেৱ সকল বা যেকোন বিধান, যেৱনপ ব্যতিক্ৰম বা
সংপৰিবৰ্তনসমূহ তিনি উপযুক্ত মনে কৱেন তদীয়নে, কাৰ্যকৰ হইবে।

(২) (১) প্ৰকৱণ অনুযায়ী প্ৰদত্ত প্ৰত্যেক আদেশ, প্ৰদত্ত হইবাৰ পৱে
যথাসম্ভব শীঘ্ৰ, সংসদেৱ প্ৰত্যেক সদনেৱ সমক্ষে স্থাপিত হইবে।

৩৫৫। সংঘেৱ কৰ্তব্য
ৱাজ্যসমূহকে বাহিৱেৱ
আগ্রাসন হইতে ও
আভ্যন্তৰীণ গোলমোগ
হইতে রক্ষা কৰা।

৩৫৬। (১) কোন ৱাজ্যেৱ ৱাজ্যপালেৱ *** নিকট হইতে কোন প্ৰতিবেদন
প্ৰাণ্তিৰ পৰ বা অন্যথা, রাষ্ট্ৰপতিৰ যদি প্ৰতীতি হয় যে এৱনপ পৱিষ্ঠিত উত্তৃত
হইয়াছে যাহাতে ঐ ৱাজ্যেৱ শাসন এই সংবিধানেৱ বিধানাবলী অনুসাৱে চালিত
হইতে পাৱে না, তাহাহইলে, রাষ্ট্ৰপতি উদ্ঘোষণা দ্বাৰা —

- (ক) ঐ ৱাজ্যেৱ সৱকাৱেৱ সকল বা যেকোন কৃত্য এবং ঐ ৱাজ্য
বিধানমণ্ডল ব্যতীত ঐ ৱাজ্যেৱ ৱাজ্যপালেৱ অথবা কোন সংস্থাৰ বা
প্ৰাধিকাৱেৱ উপৰ বৰ্তানো বা তৎকৰ্তৃক প্ৰয়োগযোগ্য সকল বা যে
কোন ক্ষমতা স্বহস্তে গ্ৰহণ কৱিতে পাৱেন;
- (খ) ঘোষণা কৱিতে পাৱেন যে ঐ ৱাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ ক্ষমতাসমূহ
সংসদ কৰ্তৃক বা সংসদেৱ প্ৰাধিকাৱেৱ অধীনে প্ৰয়োগযোগ্য হইবে;
- (গ) ঐ উদ্ঘোষণাৰ উদ্দেশ্যসমূহ কাৰ্যকৰ কৱিবাৰ জন্য ঐ ৱাজ্যেৱ
অভ্যন্তৰস্থ কোন সংস্থা বা প্ৰাধিকাৱী সম্বন্ধী এই সংবিধানেৱ কোন
বিধানেৱ ক্ৰিয়া পূৰ্ণতঃ বা অংশতঃ নিলম্বিত ৱাখিবাৰ বিধানাবলী
সমেত, রাষ্ট্ৰপতিৰ নিকট যেৱনপ প্ৰয়োজন বা বাঞ্ছনীয় বলিয়া
প্ৰতীয়মান হয়, সেৱনপ আনুযাঙ্গিক ও পাৱিণামিক বিধানাবলী প্ৰণয়ন
কৱিতে পাৱেন :

তবে, এই প্ৰকৱণেৱ কোন কিছুই রাষ্ট্ৰপতিকে, কোন হাইকোর্টে বৰ্তানো বা
তদ্বাৰা প্ৰয়োগযোগ্য কোন ক্ষমতা স্বীয় হস্তে গ্ৰহণ কৱিতে, অথবা এই সংবিধানেৱ
হাইকোর্টসমূহ সম্বন্ধী কোন বিধানেৱ ক্ৰিয়াকে পূৰ্ণতঃ বা অংশতঃ নিলম্বিত
ৱাখিতে প্ৰাধিকাৱ অৰ্পণ কৱিবে না।

ভাগ ১৮ — জরুরী অবস্থার বিধানসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩৫৬

(২) ঐরূপ কোন উদ্ঘোষণা পরিবর্তী কোন উদ্ঘোষণা দ্বারা সংহত বা পরিবর্তিত হইতে পারে।

(৩) এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী প্রত্যেক উদ্ঘোষণা সংসদের প্রত্যেক সদনের সমক্ষে স্থাপিত হইবে এবং যেক্ষেত্রে উহা ঐরূপ একটি উদ্ঘোষণা যাহা পূর্ববর্তী কোন উদ্ঘোষণাকে প্রতিসংহত করে সেক্ষেত্রে ভিন্ন, দুই মাস অবসানে তাহা আর সক্রিয় থাকিবে না, যদি না ঐ সময়সীমা অবসানের পূর্বে উহা সংসদের উভয় সদনের সংকল্পসমূহ দ্বারা অনুমোদিত হইয়া থাকে :

তবে, যদি ঐরূপ কোন উদ্ঘোষণা (যাহা পূর্ববর্তী কোন উদ্ঘোষণাকে সংহত করে ঐরূপ উদ্ঘোষণা নহে) এরূপ সময়ে প্রচারিত হয় যখন লোকসভা ভাসিয়া গিয়াছে অথবা এই প্রকরণে উল্লিখিত দুই মাস সময়সীমার মধ্যে লোকসভা ভঙ্গ হয়, এবং যদি ঐ সময়সীমার অবসানের পূর্বে ঐ উদ্ঘোষণা অনুমোদন করিয়া একটি সকল রাজ্যসভা কর্তৃক গৃহীত হইয়া থাকে, কিন্তু ঐ উদ্ঘোষণা সম্পর্কে কোন সকল লোকসভা কর্তৃক গৃহীত না হইয়া থাকে, তাহাহইলে, লোকসভার পুনর্গঠনের পর যে তারিখে উহার প্রথম বৈঠক হয়, সেই তারিখ হইতে ত্রিশ দিন অবসানের পর ঐ উদ্ঘোষণা আর সক্রিয় থাকিবে না, যদি না উক্ত ত্রিশ দিন সময়সীমার অবসানের পূর্বে ঐ উদ্ঘোষণা অনুমোদন করিয়া একটি সকল লোকসভা কর্তৃকও গৃহীত হইয়া থাকে।

(৪) ঐরূপে অনুমোদিত কোন উদ্ঘোষণা যদি সংহত না হয়, তাহাহইলে [ঐ উদ্ঘোষণা প্রচারিত হইবার তারিখ হইতে ছয় মাস] সময়সীমার অবসানে উহা আর সক্রিয় থাকিবে না :

তবে, যদি ঐরূপ কোন উদ্ঘোষণা বলবৎ রাখিয়া দেওয়া অনুমোদন করিয়া সংসদের উভয় সদনে কোন সকল গৃহীত হয়, তাহাহইলে, যতবার উহা গৃহীত হইবে ততবার, যে তারিখে এই প্রকরণ অনুযায়ী ঐ উদ্ঘোষণা অন্যথা আর কার্যকর থাকিত না সেই তারিখ হইতে আরও [ছয় মাস] সময়সীমার জন্য বলবৎ থাকিবে, যদি না উহা সংহত হয়, কিন্তু ঐরূপ কোন উদ্ঘোষণা কোন ক্ষেত্রেই তিনি বৎসরের অধিক বলবৎ থাকিবে না :

পরন্তু, যদি ঐরূপ কোন [ছয় মাস] সময়সীমার মধ্যে লোকসভা ভঙ্গ হয় এবং ঐরূপ উদ্ঘোষণা বলবৎ রাখিয়া দেওয়া অনুমোদন করিয়া উক্ত সময়সীমার মধ্যে একটি সকল রাজ্যসভা কর্তৃক গৃহীত হইয়া থাকে, কিন্তু ঐরূপ উদ্ঘোষণা বলবৎ রাখিয়া দেওয়া সম্পর্কে লোকসভা কর্তৃক কোন সকল গৃহীত না হইয়া থাকে, তাহাহইলে, লোকসভার পুনর্গঠনের পর যে তারিখে উহার প্রথম বৈঠক হয় সেই তারিখ হইতে ত্রিশ দিনের অবসানে ঐ উদ্ঘোষণা আর সক্রিয় থাকিবে না, যদি না উক্ত ত্রিশ দিন সময়সীমার অবসানের পূর্বে ঐ উদ্ঘোষণা বলবৎ রাখিয়া দেওয়া অনুমোদন করিয়া একটি সকল লোকসভা কর্তৃকও গৃহীত হইয়া থাকে :

ভাগ ১৮ — জৱাহৰী অবস্থাৱ বিধানসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩৫৬-৩৫৭

[অধিকস্ত, পাঞ্চাব রাজ্য সম্পর্কে ১১ই মে, ১৯৮৭ তাৰিখে (১) প্ৰকৱণ অনুযায়ী জাৰিকৃত উদ্ঘোষণাৰ ক্ষেত্ৰে, এই প্ৰকৱণেৰ প্ৰথম অনুবিধিতে [তিনি বৎসৱ]-এৱ উল্লেখ [পাঁচ বৎসৱ]-এৱ উল্লেখ বলিয়া অৰ্থাৎ হইবে।]

[(৫) (৪) প্ৰকৱণে যাহা কিছু অন্তৰ্ভুক্ত আছে তৎসত্ত্বেও, (৩) প্ৰকৱণ অনুযায়ী অনুমোদিত কোন উদ্ঘোষণা, ঐৱাপ উদ্ঘোষণা প্ৰচাৰিত হইবাৰ তাৰিখ হইতে এক বৎসৱ অবসানেৰ পৱেও, কোন সময়সীমাৰ জন্য বলৱৎ রাখিয়া দেওয়া সম্পৰ্কিত কোন সংকলন সংসদেৱ কোনও সদন কৰ্তৃক গৃহীত হইবে না যদি না —

(ক) ঐৱাপ সকল গৃহীত হইবাৰ সময়ে কোন জৱাহৰী অবস্থাৱ উদ্ঘোষণা, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, সমগ্ৰ ভাৰতে বা সংশ্লিষ্ট রাজ্যেৰ সৰ্বত্র বা উহাৰ কোন অংশে সক্ৰিয় থাকে, এবং

(খ) নিৰ্বাচন কমিশন শংসিত কৱেন যে, সংশ্লিষ্ট রাজ্যেৰ বিধানসভাৰ সাধাৱণ নিৰ্বাচন অনুষ্ঠানে অসুবিধাৰ কাৰণে, (৩) প্ৰকৱণ অনুযায়ী অনুমোদিত উদ্ঘোষণা ঐৱাপ সকলে বিনিৰ্দিষ্ট সময়সীমাৰ জন্য বলৱৎ রাখিয়া দেওয়া আৰশ্যক :

[তবে, এই প্ৰকৱণেৰ কোনকিছুই, পাঞ্চাব রাজ্য সম্পর্কে ১১ই মে, ১৯৮৭ তাৰিখে (১) প্ৰকৱণ অনুযায়ী জাৰিকৃত উদ্ঘোষণাৰ ক্ষেত্ৰে, প্ৰযোজ্য হইবে না।]

৩৫৬ অনুচ্ছেদেৱ
অধীনে প্ৰচাৰিত
উদ্ঘোষণা অনুযায়ী
বিধানিক
ক্ষমতাসমূহেৱ প্ৰয়োগ।

৩৫৭। (১) যেক্ষেত্ৰে ৩৫৬ অনুচ্ছেদেৱ (১) প্ৰকৱণ অনুযায়ী প্ৰচাৰিত কোন উদ্ঘোষণা দ্বাৰা ইহা ঘোষিত হইয়াছে যে কোন রাজ্যেৰ বিধানমণ্ডলেৰ ক্ষমতাসমূহ সংসদ কৰ্তৃক বা সংসদেৱ প্ৰাধিকাৱেৰ অধীনে প্ৰয়োগযোগ্য হইবে, সেক্ষেত্ৰে—

(ক) ঐ রাজ্যেৰ বিধানমণ্ডলেৰ বিধি প্ৰণয়নেৰ ক্ষমতা রাষ্ট্ৰপতিকে অৱগত কৱিতে এবং তিনি যেৱাপ শৰ্তাবলী আৱোপণ উপযুক্ত মনে কৱেন সেৱাপ শৰ্তাবলীৰ অধীনে, ঐৱাপে অৰ্পিত ক্ষমতা তৎকৰ্তৃক তৎপক্ষে বিনিৰ্দিষ্ট অন্য কোন প্ৰাধিকাৰীকে প্ৰত্যভিযোজন কৱিবাৰ জন্য রাষ্ট্ৰপতিকে প্ৰাধিকৃত কৱিতে সংসদ ক্ষমতাপন্ন হইবেন;

(খ) সংঘেৱ বা উহাৰ আধিকাৱিকগণেৰ ও প্ৰাধিকাৱিগণেৰ উপৱ
ক্ষমতাসমূহ অৱগত এবং কৰ্তব্যসমূহ আৱোপণ কৱিয়া, অথবা
ক্ষমতাসমূহেৱ অৱগত এবং কৰ্তব্যসমূহেৱ আৱোপণ প্ৰাধিকৃত
কৱিয়া, বিধিসমূহ প্ৰণয়ন কৱিতে সংসদ অথবা রাষ্ট্ৰপতি
অথবা (ক) উপ-প্ৰকৱণ অনুযায়ী বিধি প্ৰণয়নেৰ ঐৱাপ
ক্ষমতা যে প্ৰাধিকাৰীতে বৰ্তায় তিনি ক্ষমতাপন্ন হইবেন;

ভাগ ১৮ — জরুরী অবস্থার বিধানসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩৫৭-৩৫৮

(গ) লোকসভা যখন সত্রাসীন নহে তখন ঐ রাজ্যের সংপত্তি-নিধি হইতে ব্যয় প্রাধিকৃত করিতে, সংসদ কর্তৃক ঐরূপ ব্যয় মঙ্গুর না হওয়া পর্যন্ত, রাষ্ট্রপতি ক্ষমতাপন্ন হইবেন।

[(২) সংসদ বা রাষ্ট্রপতি বা (১) প্রকরণের (ক) উপ-প্রকরণে উল্লিখিত অন্য কোন প্রাধিকারী কর্তৃক ঐ রাজ্যের বিধানমণ্ডলের ক্ষমতার প্রয়োগক্রমে প্রণীত যে বিধি সংসদ বা রাষ্ট্রপতি বা ঐরূপ অন্য কোন প্রাধিকারী ৩৫৬ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী কোন উদ্ঘোষণা প্রচারিত না হইলে প্রণয়ন করিতে ক্ষমতাপন্ন হইতেন না সেই বিধি উক্ত উদ্ঘোষণা সক্রিয় না থাকিবার পরেও বলবৎ থাকিয়া যাইবে, যে পর্যন্ত না কোন ক্ষমতাপন্ন বিধানমণ্ডল বা অন্য প্রাধিকারী কর্তৃক তাহা পরিবর্তিত বা নিরসিত বা সংশোধিত হয়।]

৩৫৮। [(১)] [ভারতের বা উহার রাজ্যক্ষেত্রে কোন অংশের নিরাপত্তা যুদ্ধ দ্বারা বা বাহির হইতে কোন আগ্রাসন দ্বারা বিপন্ন হইয়াছে বলিয়া ঘোষণা করিয়া কোন জরুরী অবস্থার উদ্ঘোষণা সক্রিয় থাকিবার কালে,] ভাগ ৩-এ যেরূপ সংজ্ঞার্থ দেওয়া হইয়াছে সেরূপ সংজ্ঞার্থনির্দিষ্ট রাজ্য, ঐ ভাগের অন্তর্গত বিধানাবলী না থাকিলে, যে বিধি প্রণয়নে বা যে নির্বাহিক ব্যবস্থা অবলম্বনে ক্ষমতাপন্ন হইতেন, ১৯ অনুচ্ছেদের কোন কিছুই সেই বিধি প্রণয়ন করিবার বা সেই নির্বাহিক ব্যবস্থা অবলম্বন করিবার পক্ষে উহার ক্ষমতা সঙ্কুচিত করিবে না, কিন্তু ঐরূপে প্রণীত কোন বিধি, ঐ উদ্ঘোষণার ক্রিয়া শেষ হওয়া মাত্র এই বিধি ঐরূপে আর কার্যকর না থাকিবার পূর্বে যাহা করা হইয়াছে বা করিতে বাদ পড়িয়াছে তৎসম্পর্কে ব্যতীত, যতদূর পর্যন্ত ঐ অক্ষমতা ছিল ততদূর পর্যন্ত আর কার্যকর থাকিবে না :

জরুরী অবস্থায় ১৯
অনুচ্ছেদের
বিধানাবলীর নিলম্বন।

[তবে, [যেক্ষেত্রে ঐরূপ জরুরী অবস্থার উদ্ঘোষণা] ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে কেবল কোন অংশে সক্রিয় থাকে সেক্ষেত্রে, যে রাজ্যে বা সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রে অথবা যাহার কোন অংশে ঐরূপ জরুরী অবস্থার উদ্ঘোষণা সক্রিয় নাই সেই রাজ্য বা সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্র সম্পর্কে অথবা তথায়, যদি ও যতদূর পর্যন্ত ভারতের বা উহার রাজ্যক্ষেত্রে কোন অংশের নিরাপত্তা, ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের ঐরূপ যে অংশে ঐ জরুরী অবস্থার উদ্ঘোষণা সক্রিয় আছে সেই অংশের বা সেই অংশ সম্পর্কিত কার্যকলাপ দ্বারা বিপন্ন হয়, তাহাহইলে ও ততদূর পর্যন্ত, এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী ঐরূপ যেকোন বিধি প্রণীত বা ঐরূপ যেকোন নির্বাহিক ব্যবস্থা অবলম্বিত হইতে পারিবে।]

[(২) (১) প্রকরণের কোন কিছুই —

(ক) এরূপ কোন বিধির প্রতি প্রযুক্ত হইবে না যাহার মধ্যে, ঐ বিধি প্রণীত হইবার কালে উহা যে সক্রিয় জরুরী অবস্থার উদ্ঘোষণার সহিত সম্মত্যুক্ত আছে, এই মর্মে কোন বিবৃতি নাই; অথবা

ভাগ ১৮ — জরুরী অবস্থার বিধানসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩৫৮-৩৫৯

(খ) একাপ কোন নির্বাহিক ব্যবস্থার প্রতি প্রযুক্ত হইবে না যাহা
ঐকাপ কোন বিবৃতি সম্বলিত কোন বিধি অনুযায়ী ভিন্ন অন্যথা
অবলম্বিত হইয়াছে।]

জরুরী অবস্থায় ভাগ ৩
দ্বারা অর্পিত
অধিকারসমূহের
বলবৎকরণ নিলম্বিত
রাখা।

৩৫৯। (১) যেক্ষেত্রে কোন জরুরী অবস্থার উদ্ঘোষণা সক্রিয় আছে
সেক্ষেত্রে রাষ্ট্রপতি, আদেশ দ্বারা, ঘোষণা করিতে পারেন যে [ভাগ ৩ (২০ ও ২১
অনুচ্ছেদ ব্যতীত) দ্বারা অর্পিত যেকাপ অধিকারসমূহের] উল্লেখ এই আদেশে
থাকিতে পারে সেরূপ অধিকারসমূহ বলবৎকরণের জন্য কোন আদালতকে
প্রচালিত করিবার অধিকার এবং ঐকাপে উল্লিখিত অধিকারসমূহ বলবৎকরণের
জন্য যেসকল কার্যবাহ কোন আদালতে বিচারাধীন রহিয়াছে তাহা যে সময়সীমা
পর্যন্ত এই উদ্ঘোষণা বলবৎ থাকে অথবা এই আদেশে স্বল্পতর যে সময়সীমা
বিনির্দিষ্ট হইতে পারে সেই সময়সীমা পর্যন্ত নিলম্বিত থাকিবে।

[(১ক) যখন [ভাগ ৩ (২০ ও ২১ অনুচ্ছেদ ব্যতীত) দ্বারা অর্পিত
অধিকারসমূহের] কোনটির উল্লেখ করিয়া (১) প্রকরণ অনুযায়ী প্রদত্ত কোন
আদেশ সক্রিয় থাকে, তখন এই ভাগের যে বিধানসমূহ দ্বারা এই অধিকারসমূহ
অর্পিত হয় তাহাদের কোন কিছুই উক্ত ভাগে যথা-সংজ্ঞানিদিষ্ট রাজ্যের একাপ
কোন বিধি প্রণয়ন করিবার বা একাপ কোন নির্বাহিক ব্যবস্থা গ্রহণ করিবার ক্ষমতা
সন্তুষ্টিত করিবে না, যাহা এই রাজ্য, এই ভাগের অন্তর্ভুক্ত বিধানসমূহ না থাকিলে,
প্রণয়ন করিতে বা গ্রহণ করিতে সক্ষম হইতেন, কিন্তু ঐকাপে প্রণীত কোন বিধি,
পূর্বোক্ত আদেশের ক্রিয়া শেষ হওয়া মাত্র, এই বিধি ঐকাপে আর কার্যকর না
থাকিবার পূর্বে যাহা করা হইয়াছে বা করিতে বাদ পড়িয়াছে তৎসম্পর্কে ব্যতীত,
যতদূর পর্যন্ত এই অক্ষমতা ছিল ততদূর পর্যন্ত আর কার্যকর থাকিবে না :]

[তবে, যেক্ষেত্রে কোন জরুরী অবস্থার উদ্ঘোষণা ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের
কেবল কোন অংশে সক্রিয় থাকে সেক্ষেত্রে, যে রাজ্যে বা সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রে
অথবা যাহার কোন অংশে ঐকাপ জরুরী অবস্থার উদ্ঘোষণা সক্রিয় নাই সেই
রাজ্য বা সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্রে সম্পর্কে অথবা তথায়, যদি ও যতদূর পর্যন্ত
ভারতের বা উহার রাজ্যক্ষেত্রের কোন অংশের নিরাপত্তা, ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের
ঐকাপ যে অংশে এই জরুরী অবস্থার উদ্ঘোষণা সক্রিয় আছে সেই অংশের বা সেই
অংশ সম্পর্কিত কার্যকলাপ দ্বারা বিপন্ন হয়, তাহাহিলে ও ততদূর পর্যন্ত, এই
অনুচ্ছেদ অনুযায়ী ঐকাপ যেকোন বিধি প্রণীত বা ঐকাপ যেকোন নির্বাহিক ব্যবস্থা
অবলম্বিত হইতে পারিবে।]

[(১খ) (১ক) প্রকরণের কোন কিছুই—

(ক) একাপ কোন বিধির প্রতি প্রযুক্ত হইবে না যাহার মধ্যে, এই বিধি প্রণীত
হইবার কালে উহা যে সক্রিয় জরুরী অবস্থার উদ্ঘোষণার সহিত
সম্বন্ধযুক্ত আছে, এই মর্মে কোন বিবৃতি নাই; অথবা

ভাগ ১৮ — জরুরী অবস্থার বিধানসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩৫৯-৩৬০

(খ) একাপ কোন নির্বাহিক ব্যবস্থার প্রতি প্রযুক্ত হইবে না যাহা ঐরূপ কোন বিবৃতি সংবলিত কোন বিধি অনুযায়ী ভিন্ন অন্যথা অবলম্বিত হইয়াছে।]

(২) পূর্বোক্তরাপে প্রদত্ত কোন আদেশ ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের সর্বত্র বা উহার যেকোন অংশে প্রসারিত হইতে পারে :

[তবে, যেক্ষেত্রে ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের কেবল কোন অংশে জরুরী অবস্থার কোন উদ্ঘোষণা সক্রিয় আছে, সেক্ষেত্রে ঐরূপ কোন আদেশ ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের অন্য কোন অংশে প্রসারিত হইবে না, যদি না রাষ্ট্রপতি, ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের ঐরূপ যে অংশে ঐ জরুরী অবস্থার উদ্ঘোষণা সক্রিয় আছে সেই অংশের বা সেই অংশ সম্পর্কিত কার্যকলাপ দ্বারা ভারতের বা উহার রাজ্যক্ষেত্রের কোন অংশের নিরাপত্তা বিপন্ন হইয়াছে বলিয়া তাহার প্রতীতি হওয়ায়, ঐরূপ প্রসারণ আবশ্যিক বিবেচনা করেন।]

(৩) (১) প্রকরণ অনুযায়ী প্রদত্ত প্রত্যেক আদেশ, প্রদত্ত হইবার পর যথাসম্ভব শীঘ্ৰ, সংসদের প্রত্যেক সদনের সমক্ষে স্থাপিত হইবে।

৩৫৯ক। [পাঞ্চাব রাজ্যে এই ভাগের প্রয়োগ]। — সংবিধান (তেষটিতম সংশোধন) আইন, ১৯৮৯-এর ৩ ধারা দ্বারা (৬.১.১৯৯০ হইতে কার্যকারিতাসহ) বাদ দিয়াছে।

৩৬০। (১) যদি রাষ্ট্রপতির প্রতীতি হয় যে একাপ পরিস্থিতি উত্তৃত হইয়াছে বিভীষণ জরুরী অবস্থা যদ্বারা ভারতের অথবা উহার রাজ্যক্ষেত্রের কোন অংশের বিভীষণ স্থায়িত্ব বা সম্পর্কে বিধানবলী। প্রত্যয়মোগ্যতা বিপন্ন হইয়াছে, তাহাহইলে, তিনি উদ্ঘোষণা দ্বারা, ঐ মৰ্মে একটি ঘোষণা করিতে পারেন।

[(২) (১) প্রকরণ অনুযায়ী প্রচারিত কোন উদ্ঘোষণা—

(ক) কোন পরবর্তী উদ্ঘোষণা দ্বারা সংহত বা পরিবর্তিত হইতে পারে;

(খ) সংসদের প্রত্যেক সদনের সমক্ষে স্থাপিত হইবে;

(গ) দুই মাসের অবসানে আর সক্রিয় থাকিবে না, যদি না ঐ সময়সীমার অবসানের পূর্বে উহা সংসদের উভয় সদনের সকল দ্বারা অনুমোদিত হইয়া থাকে :

তবে, যদি ঐরূপ কোন উদ্ঘোষণা একাপ সময়ে প্রচারিত হয় যখন লোকসভা ভাসিয়া দেওয়া হইয়াছে অথবা (গ) উপ-প্রকরণে উল্লিখিত দুই মাস সময়সীমার মধ্যে লোকসভা ভাসিয়া যায়, এবং যদি ঐ সময়সীমার অবসানের পূর্বে ঐ উদ্ঘোষণা অনুমোদন করিয়া একটি সকল রাজ্যসভা কর্তৃক গৃহীত হইয়া থাকে কিন্তু ঐরূপ উদ্ঘোষণা সম্পর্কে কোন সকল লোকসভা কর্তৃক গৃহীত না হইয়া থাকে, তাহাহইলে, লোকসভার পুনর্গঠনের পর যে তারিখে উহার প্রথম বৈঠক হয় সেই তারিখ হইতে ত্রিশ দিনের অবসানে ঐ উদ্ঘোষণা আর সক্রিয় থাকিবে না, যদি না উক্ত ত্রিশ দিন সময়সীমার অবসানের পূর্বে ঐ উদ্ঘোষণা অনুমোদন করিয়া একটি সকল লোকসভা কর্তৃকও গৃহীত হইয়া থাকে।]

ভাগ ১৮ — জৱাহী অবস্থাৱ বিধানসমূহ—অনুচ্ছেদ ৩৬০

(৩) (১) প্ৰকৰণে উল্লিখিত হইয়াছে এৱপ কোন উদ্ঘোষণা যে সময়ে সক্ৰিয় থাকে সেই সময়ে, সংঘেৱ নিৰ্বাহিক প্ৰাধিকাৱ কোন রাজ্যকে নিৰ্দেশসমূহে যেৱাপ বিনিৰ্দিষ্ট হইতে পাৱে সেৱাপ বিভৌয় ও চিত্তিয়ে অনুশাসনসমূহ পালন কৱিতে নিৰ্দেশসমূহ প্ৰদান কৱা পৰ্যন্ত এবং এতদুদ্দেশ্যে অন্য যে নিৰ্দেশসমূহ রাষ্ট্ৰপতি প্ৰয়োজন ও পৰ্যাপ্ত গণ্য কৱেন তাহা প্ৰদান কৱা পৰ্যন্ত প্ৰসাৱিত হইবে।

(৪) এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও,—

(ক) এৱাপ কোন নিৰ্দেশেৱ অন্তৰ্গত হইতে পাৱে—

(i) কোন বিধান, যদ্বাৱা কোন রাজ্যেৱ কাৰ্যাবলী সম্পর্কে চাকৱিত সকল বা কোন শ্ৰেণীৱ ব্যক্তিগণেৱ বেতন ও ভাতাসমূহ হ্ৰাসকৱণ আবশ্যিক হয়;

(ii) কোন বিধান, যদ্বাৱা সকল অৰ্থ-বিধেয়ক বা যাহাতে ২০৭ অনুচ্ছেদেৱ বিধানাবলী প্ৰযুক্ত হয় এৱাপ অন্য বিধেয়কসমূহ, রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক গ্ৰহীত হইবাৰ পৰ, রাষ্ট্ৰপতিৱ বিবেচনাৰ্থ সংৱক্ষিত কৱা আবশ্যিক হয়;

(খ) যে সময়ে এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী প্ৰচাৱিত কোন উদ্ঘোষণা সক্ৰিয় থাকে সেই সময়ে, সুপ্ৰীম কোৰ্ট ও হাইকোৰ্টসমূহেৱ বিচাৱপতিগণ সমেত, সংঘেৱ কাৰ্যাবলী সম্পর্কে চাকৱিত সকল বা যেকোন শ্ৰেণীৱ ব্যক্তিগণেৱ বেতন ও ভাতাসমূহ হ্ৰাসকৱণেৱ নিৰ্দেশ প্ৰদান কৱিতে রাষ্ট্ৰপতি ক্ষমতাপন্ন হইবেন।

*

*

*

*

*

ভাগ ১৯

বিবিধ

৩৬১। (১) রাষ্ট্রপতি অথবা কোন রাজ্যের রাজ্যপাল বা রাজপ্রমুখ তাঁহার পদের ক্ষমতাসমূহ প্রয়োগের ও কর্তব্যসমূহ সম্পাদনের জন্য অথবা ঐ ক্ষমতাসমূহ প্রয়োগে ও কর্তব্যসমূহ সম্পাদনে কৃত বা করিতে অভিষ্ঠেত কোন কার্যের জন্য কোন আদালতের নিকট উত্তরদায়ী হইবেন না :

রাষ্ট্রপতির এবং
রাজ্যপাল ও
রাজপ্রমুখগণের রক্ষণ।

তবে, ৬১ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী কোন অভিযোগের তদন্তের জন্য সংসদের যেকোন সদন কর্তৃক নিযুক্ত বা নামোদিষ্ট কোন আদালত, ট্রাইবিউন্যাল বা সংস্থা কর্তৃক রাষ্ট্রপতির আচরণ পুনর্বিলোকিত হইতে পারে :

পরন্ত, এই প্রকরণের কোন কিছুরই এরূপ অর্থ করা যাইবে না যে উহা ভারত সরকারের বা কোন রাজ্যের সরকারের বিরুদ্ধে কোন ব্যক্তির যথাযোগ্য কার্যবাহ আনয়ন করিবার অধিকার সঙ্কুচিত করিতেছে।

(২) রাষ্ট্রপতির বা কোন রাজ্যের রাজ্যপালের * * * বিরুদ্ধে কোন আদালতে তাঁহার পদের কার্যকালে কোনও প্রকার ফৌজদারী কার্যবাহ রঞ্জু করা বা চালান যাইবে না।

(৩) রাষ্ট্রপতিকে বা কোন রাজ্যের রাজ্যপালকে * * * গ্রেফতার বা কারাবাস করিবার জন্য কোন পরোয়ানা কোন আদালত হইতে তাঁহার পদের কার্যকালে প্রচার করা যাইবে না।

(৪) রাষ্ট্রপতির বা কোন রাজ্যের রাজ্যপালের * * * বিরুদ্ধে, রাষ্ট্রপতিরূপে বা ঐ রাজ্যের রাজ্যপালরূপে * * * আপন পদের কার্যভাব গ্রহণ করিবার পূর্বেই হটক বা পরেই হটক, ব্যক্তিগতভাবে তৎকর্তৃক কৃত বা করিতে অভিষ্ঠেত কোন কার্য সম্পর্কে কোন দেওয়ানী কার্যবাহ, যাহাতে তাঁহার বিরুদ্ধে কোন প্রতিকার দাবি করা হয়, তাঁহার পদের কার্যকালে কোন আদালতে রঞ্জু করা যাইবে না, যে পর্যন্ত না ঐ কার্যবাহের প্রকৃতি, উহার জন্য মাললার কারণ, ঐরূপ কার্যবাহ যে পক্ষ কর্তৃক রঞ্জু করা হইবে তাঁহার নাম, বর্ণনা ও নিবাসস্থান এবং যে প্রতিকার তিনি দাবি করেন তাহা বিবৃত করিয়া লিখিত নোটিস, ক্ষেত্রানুযায়ী, রাষ্ট্রপতিকে বা রাজ্যপালকে * * * প্রদান করিবার বা তাঁহার করণে রাখিয়া যাইবার পর দুই মাস অবসান হয়।

[৩৬১ক। (১) কোন ব্যক্তি সংসদের কোন সদনের বা, ক্ষেত্রানুযায়ী, কোন রাজ্যের বিধানসভার অথবা বিধানমণ্ডলের কোন সদনের কোন কার্যবিবরণীর বস্তুতঃ সত্য প্রতিবেদন কোন সংবাদপত্রে প্রকাশ সম্পর্কে কোন আদালতে দেওয়ানী বা ফৌজদারী কোন কার্যবাহের দায়িত্বাধীন হইবেন না, যদি না ঐ প্রকাশ বিদেশবশতঃ করা হইয়াছে বলিয়া প্রমাণিত হয় :

সংসদ ও রাজ্য
বিধানমণ্ডলের
কার্যবিবরণীর প্রকাশন
সংরক্ষণ।

ভাগ ১৯ — বিবিধ—অনুচ্ছেদ ৩৬১ক-৩৬১খ

তবে, এই প্ৰকৰণেৱ কোন কিছুই সংসদেৱ কোন সদনেৱ বা, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, কোন রাজ্যেৱ বিধানসভার অথবা বিধানমণ্ডলেৱ কোন সদনেৱ কোন গোপন বৈঠকেৱ কায়বিবৰণীৱ প্ৰতিবেদন প্ৰকাশ সম্পর্কে প্ৰযুক্ত হইবে না।

(২) (১) প্ৰকৰণ কোন সংবাদপত্ৰে প্ৰকাশিত প্ৰতিবেদন বা বিষয় সম্পর্কে যেৱাপক প্ৰযুক্ত হয়, কোন সম্প্ৰচাৱণকেন্দ্ৰেৱ মাধ্যমে পৱিবেশিত কোন কাৰ্যক্ৰম বা কাৰ্যব্যবহাৰ অংশৱাপে বেতাৱ টেলিগ্ৰাফিৱ মাধ্যমে সম্প্ৰচাৱিত প্ৰতিবেদন বা বিষয় সম্পৰ্কেও সেৱাপক প্ৰযুক্ত হইবে।

ব্যাখ্যা।—এই অনুচ্ছেদে, “সংবাদপত্ৰ” শব্দটি কোন সংবাদ-সংস্থাৰ যে প্ৰতিবেদনে সংবাদপত্ৰে প্ৰকাশেৱ জন্য কোন সংবাদ থাকে তাহাও অস্তৰ্ভুক্ত কৱিবে।]

পারিশ্ৰমিক প্ৰদায়ী
রাজনৈতিক পদে
নিয়োগেৱ ক্ষেত্ৰে
নিৰ্যোগ্যতা।

[৩৬১খ। কোন সদনেৱ কোন রাজনৈতিক দলেৱ অস্তৰ্ভুক্ত কোন সদস্য যিনি দশম তফসিলেৱ ২ প্যারাগ্ৰাফ অনুযায়ী ঐ সদনেৱ সদস্য থাকিবাৰ পক্ষে নিৰ্যোগ্য হইয়াছেন, তিনি তাহার নিৰ্যোগ্যতাৰ প্ৰারম্ভেৱ তাৰিখ হইতে ঐৱাপক সদস্যৱাপে তাহার পদেৱ মেয়াদ যে তাৰিখে অবসিত হইত সেই তাৰিখ পৰ্যন্ত অথবা কোন সদনেৱ কোন নিৰ্বাচনে যে তাৰিখে প্ৰতিবন্ধিতা কৱেন ও নিৰ্বাচিত বলিয়া ঘোষিত হন সেই তাৰিখ পৰ্যন্ত - এতদুভয়েৱ মধ্যে যাহা পূৰ্ববৰ্তী হয় সেৱাপক সময়সীমাৰ স্থিতিকালেৱ জন্য কোন পারিশ্ৰমিক প্ৰদায়ী রাজনৈতিক পদেও অধিষ্ঠিত থাকিবাৰ পক্ষে নিৰ্যোগ্য হইবেন।

ব্যাখ্যা।— এই অনুচ্ছেদ-এৱ প্ৰযোজনে,—

- (ক) “সদন” কথাটিৰ দশম তফসিলেৱ প্যারাগ্ৰাফ ১-এৱ (ক) প্ৰকৰণে যে অৰ্থ নিৰ্দিষ্ট কৱা হইয়াছে সেই অৰ্থ থাকিবে;
- (খ) “পারিশ্ৰমিক প্ৰদায়ী রাজনৈতিক পদ” বলিতে যে পদেৱ বেতন বা পারিশ্ৰমিক ক্ষতিপূৰ্তি প্ৰকৃতিতে প্ৰদত্ত হয় তত্ত্বজীতি—
 - (i) ভাৰত সৱকাৰ বা কোন রাজ্যসৱকাৱেৱ অধীনস্থ পদ যেক্ষেত্ৰে ঐৱাপক পদেৱ জন্য বেতন বা পারিশ্ৰমিক, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, ভাৰত সৱকাৰ বা, কোন রাজ্য সৱকাৱেৱ সৱকাৰী রাজস্ব হইতে প্ৰদত্ত হয়, তাহাকে বুৰায়; বা
 - (ii) ভাৰত সৱকাৰ বা কোন রাজ্য সৱকাৱেৱ সম্পূৰ্ণত: বা আংশিক মালিকানাধীন নিগমবন্দ হউক বা না হউক ঐৱাপক কোন সংস্থাৰ অধীনস্থ, বেতন বা পারিশ্ৰমিক ঐ সংস্থা কৰ্তৃক প্ৰদত্ত হয় এৱাপক কোন পদকে বুৰায়।]

ভাগ ১৯ — বিবিধ—অনুচ্ছেদ ৩৬২-৩৬৩ক

৩৬২। [ভারতীয় রাজ্যসমূহের শাসকবর্গের অধিকার ও বিশেষাধিকার]
সংবিধান (যড়বিংশ সংশোধন) আইন, ১৯৭১, ২ ধারা দ্বারা (২৮.১.২.১৯৭১
হইতে কার্যকারিতাসহ) বাদ গিয়াছে।

৩৬৩। (১) এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, কিন্তু ১৪৩ অনুচ্ছেদের বিধানাবলীর অধীনে যে সম্বি, চুক্তি, অঙ্গীকারপত্র, বচন-বন্ধ, সনদ বা অনুরূপ অন্য সংলেখ এই সংবিধানের প্রারম্ভের পূর্বে কোন ভারতীয় রাজ্যের কোন শাসক কর্তৃক কৃত বা নিষ্পাদিত হইয়াছিল ও যাহাতে ভারত ডেমিনিয়ন সরকার বা উহার কোন পূর্ববর্তী সরকার পক্ষ ছিলেন এবং যাহা ঐরূপ প্রারম্ভের পরে সক্রিয় রাইয়াছে বা যাহাকে সক্রিয় রাখা হইয়াছে, তাহার কোন বিধান হইতে উদ্ভৃত কোন বিবাদে, অথবা ঐরূপ কোন সম্বি, চুক্তি, অঙ্গীকারপত্র, বচন-বন্ধ, সনদ বা অনুরূপ অন্য সংলেখ সম্বন্ধী এই সংবিধানের বিধানাবলীর কোন বিধান অনুযায়ী প্রাপ্ত কোন অধিকার অথবা উদ্ভৃত কোন দায়িতা বা দায়িত্ব সম্পর্কে কোন বিবাদে, সুপ্রীম কোর্ট অথবা অন্য কোন আদালত, কাহারও ক্ষেত্রাধিকার থাকিবে না।

কোন কোন সম্বি, চুক্তি
ইত্যাদি হইতে উদ্ভৃত
বিবাদে আদালতের
হস্তক্ষেপে প্রতিবন্ধক।

(২) এই অনুচ্ছেদ—

- (ক) “ভারতীয় রাজ্য” বলিতে বুঝাইবে যেকোন রাজ্যক্ষেত্র যাহা এই সংবিধানের প্রারম্ভের পূর্বে সন্তাট বা ভারত ডেমিনিয়নের সরকারের নিকট ঐরূপ রাজ্য বলিয়া স্বীকৃতিপ্রাপ্ত হইয়াছে; এবং
- (খ) “শাসক” এরূপ রাজা, প্রধান বা অন্য ব্যক্তি যিনি ঐরূপ প্রারম্ভের পূর্বে সন্তাট বা ভারত ডেমিনিয়নের সরকারের নিকট কোন ভারতীয় রাজ্যের শাসক বলিয়া স্বীকৃতিপ্রাপ্ত হইয়াছেন তাহাকে অস্তর্ভুক্ত করে।

[৩৬৩ক। এই সংবিধানে অথবা তৎকালে বলবৎ কোন বিধিতে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও,—

ভারতীয় রাজ্যসমূহের
শাসকগণকে প্রদত্ত
স্বীকৃতি আর থাকিবে না
এবং রাজন্যভাতাসমূহ
বিলুপ্ত হইবে।

- (ক) কোন রাজা, প্রধান বা অন্য ব্যক্তি যিনি সংবিধান (যড়বিংশ সংশোধন) আইন, ১৯৭১-এর প্রারম্ভের পূর্বে কোন সময়ে, রাষ্ট্রপতির নিকট কোন ভারতীয় রাজ্যের শাসক বলিয়া স্বীকৃতিপ্রাপ্ত হইয়াছিলেন, অথবা কোন ব্যক্তি যিনি, ঐরূপ প্রারম্ভের পূর্বে কোন সময়ে রাষ্ট্রপতির নিকট ঐরূপ শাসকের উত্তরসূরী বলিয়া স্বীকৃতিপ্রাপ্ত হইয়াছিলেন, তিনি ঐরূপ প্রারম্ভ হইতে ও তদবধি ঐরূপ শাসক বা ঐরূপ শাসকের উত্তরসূরী বলিয়া আর স্বীকৃতিপ্রাপ্ত হইবেন না।
- (খ) সংবিধান (যড়বিংশ সংশোধন) আইন, ১৯৭১-এর প্রারম্ভে ও প্রারম্ভ হইতে রাজন্যভাতা বিলুপ্ত হইল এবং রাজন্যভাতা সম্পর্কিত সকল অধিকার, দায়িতা ও দায়িত্ব বিনষ্ট হইল এবং তদনুসারে, (ক) প্রকরণে উল্লিখিত শাসককে, ক্ষেত্রানুযায়ী, বা, ঐরূপ শাসকের উত্তরসূরীকে, অথবা অন্য কোন ব্যক্তিকে, রাজন্যভাতারাপে কোন অর্থ প্রদত্ত হইবে না।]

ভাগ ১৯ — বিবিধ—অনুচ্ছেদ ৩৬৪-৩৬৬

প্ৰধান প্ৰধান বন্দৰ ও
বিমানক্ষেত্ৰ সম্পর্কে
বিশেষ বিধান।

৩৬৪। (১) এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, রাষ্ট্ৰপতি, সরকারী প্ৰজ্ঞাপন দ্বাৰা, নিৰ্দেশ দিতে পাৰেন যে ঐ প্ৰজ্ঞাপনে যে তাৰিখ বিনিৰ্দিষ্ট হইতে পাৰে সেই তাৰিখ হইতে—

(ক) সংসদ কৰ্তৃক বা কোন রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক প্ৰণীত কোন বিধি কোন প্ৰধান বন্দৰ বা বিমানক্ষেত্ৰ সম্পর্কে প্ৰযুক্ত হইবে না অথবা ঐ প্ৰজ্ঞাপনে যেৱপ ব্যতিক্ৰম বা সংপৰিবৰ্তন বিনিৰ্দিষ্ট হইতে পাৰে তদৰ্থীনে প্ৰযুক্ত হইবে, অথবা

(খ) কোন বিদ্যমান বিধি, উক্ত তাৰিখেৱ পূৰ্বে যাহা কৰা হইয়াছে বা কৰিতে বাদ পড়িয়াছে তৎসম্পর্কে ব্যতীত, কোন প্ৰধান বন্দৰ বা বিমানক্ষেত্ৰে আৱ কাৰ্যকৰ হইবে না অথবা ঐৱপ বন্দৰ বা বিমানক্ষেত্ৰ সম্পৰ্কে উহাৰ প্ৰয়োগে, ঐ প্ৰজ্ঞাপনে যেৱপ ব্যতিক্ৰম বা সংপৰিবৰ্তন বিনিৰ্দিষ্ট হইতে পাৰে, তদৰ্থীনে কাৰ্যকৰ হইবে।

(২) এই অনুচ্ছেদে—

(ক) “প্ৰধান বন্দৰ” বলিতে সংসদ কৰ্তৃক প্ৰণীত কোন বিধি বা কোন বিদ্যমান বিধি দ্বাৰা বা অনুযায়ী প্ৰধান বন্দৰ বলিয়া ঘোষিত কোন বন্দৰ বুৰাইবে এবং উহা সকল ক্ষেত্ৰ যাহা তৎকালে ঐৱপ বন্দৰেৱ সীমাৱ অস্তৰ্ভুক্ত তাহাকে অস্তৰ্ভুক্ত কৰিবে;

(খ) “বিমানক্ষেত্ৰ” বলিতে বায়ুপথ, বিমান ও বিমান চালনা সম্পর্কিত আইনসমূহেৱ প্ৰয়োজনে উহাৰ যে সংজ্ঞাৰ্থ দেওয়া হইয়াছে সেই সংজ্ঞাৰ্থ-নিৰ্দিষ্ট বিমানক্ষেত্ৰ বুৰাইবে।

সংঘ কৰ্তৃক প্ৰদত্ত
নিৰ্দেশসমূহ পালন বা
কাৰ্যকৰ কৰিতে ব্যৰ্থ
হইবার ফল।

৩৬৫। যেক্ষেত্ৰে কোন রাজ্য এই সংবিধানেৱ কোন বিধান অনুযায়ী সংঘেৱ নিৰ্বাহিক ক্ষমতা প্ৰয়োগে প্ৰদত্ত কোন নিৰ্দেশ পালন বা কাৰ্যকৰ কৰিতে ব্যৰ্থ হন, সেক্ষেত্ৰে রাষ্ট্ৰপতিৰ পক্ষে ইহা ধৰিয়া লওয়া বিধিসম্মত হইবে যে এৱপ অবস্থা উদ্ভৃত হইয়াছে যাহাতে এই সংবিধানেৱ বিধানাবলী অনুসাৱে ঐ রাজ্যেৱ শাসন চালনা কৰা যায় না।

৩৬৬। এই সংবিধানে, প্ৰসঙ্গতঃ অন্যথা আবশ্যক না হইলে, নিম্নলিখিত কথাগুলিৰ অৰ্থ এতদ্বাৰা যথাক্রমে যেৱপ নিৰ্দিষ্ট কৰিয়া দেওয়া হইল
সেৱপ হইবে, অৰ্থাৎ—

(১) “কৃষি আয়” বলিতে ভাৰতীয় আয়কৰ সমৰ্থী আইনসমূহেৱ প্ৰয়োজনে যে সংজ্ঞাৰ্থ দেওয়া হইয়াছে সেই সংজ্ঞাৰ্থ-নিৰ্দিষ্ট কৃষি আয় বুৰাইবে;

ভাগ ১৯ — বিবিধ—অনুচ্ছেদ ৩৬৬

- (২) “ইঙ্গ-ভারতীয়” বলিতে একুপ একজন ব্যক্তিকে বুঝাইবে যাঁহার পিতা বা যাঁহার পিতৃপুরস্পরার মধ্যে অন্য কোন পূর্বপুরুষ ইউরোপীয় বংশ হইতে উদ্ভৃত হইয়াছেন বা হইয়াছিলেন, কিন্তু যিনি ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের অধিবাসী এবং ঐরূপ রাজ্যক্ষেত্রের মধ্যে একুপ পিতামাতা হইতে জন্মিয়াছেন বা জন্মিয়াছিলেন যাঁহারা তথায় সাধারণতঃ বসবাস করেন ও কেবল সাময়িক প্রয়োজনে থাকেন না;
- (৩) “অনুচ্ছেদ” বলিতে এই সংবিধানের কোন অনুচ্ছেদ বুঝাইবে;
- (৪) “ধারগ্রহণ” বার্ষিকী মঞ্চের করিয়া অর্থ সংগ্রহ করা অন্তর্ভুক্ত করিবে, এবং “ধার” শব্দের অর্থ তদনুসারে করিতে হইবে;

* * * *

- (৫) “প্রকরণ” বলিতে যে অনুচ্ছেদে ঐ কথাটি ব্যবহৃত হইয়াছে সেই অনুচ্ছেদের কোন প্রকরণ বুঝাইবে;
- (৬) “নিগম কর” বলিতে বুঝাইবে আয়ের উপর কোন কর, যতদূর পর্যন্ত উহা কোম্পানিসমূহ কর্তৃক প্রদেয় হয় এবং একুপ কোন কর যাহার সম্পর্কে নিম্নলিখিত শর্তগুলি পূরিত হয় :—
- (ক) উহা কৃষি আয় সম্পর্কে প্রদেয় নহে;
 - (খ) কোম্পানিসমূহ কর্তৃক ব্যক্তিগণকে যে লাভাংশসমূহ প্রদেয় হয় তাহা হইতে, ঐ কোম্পানিসমূহ কর্তৃক প্রদত্ত কর সম্পর্কে, কোন বিয়োগ ঐ করের প্রতি প্রয়োজ্য কোন আইন দ্বারা প্রার্থিত নহে;
 - (গ) ঐরূপ লাভাংশসমূহ যে ব্যক্তিগণ পাইতেছেন তাহাদের মোট আয় ভারতীয় আয়করের প্রয়োজনে গণনা করিতে, অথবা ঐরূপ ব্যক্তিগণ কর্তৃক প্রদেয় বা তাহাদিগকে প্রত্যপন্নীয় ভারতীয় আয়কর গণনা করিতে, ঐরূপে প্রদত্ত কর গণনার মধ্যে ধরিবার জন্য কোন বিধান নাই;
 - (ছ) “তৎস্থানী প্রদেশ”, “তৎস্থানী ভারতীয় রাজ্য” বা “তৎস্থানী রাজ্য” বলিতে সন্দেহ হইবার ক্ষেত্রে, আলোচ্য বিশেষ বিষয়টির প্রয়োজনে, ক্ষেত্রানুযায়ী, “তৎস্থানী প্রদেশ” বা, “তৎস্থানী ভারতীয় রাজ্য” বা “তৎস্থানী রাজ্য” বলিয়া রাষ্ট্রপতি কর্তৃক যেরূপ প্রদেশ, ভারতীয় রাজ্য বা রাজ্য নির্ধারিত হইতে পারে সেইরূপ প্রদেশ, ভারতীয় রাজ্য বা রাজ্য বুঝাইবে;

ভাগ ১৯ — বিবিধ—অনুচ্ছেদ ৩৬৬

- (৮) “ঝণ” বাৰ্ষিকীৱাপে মূলধনী অৰ্থ পরিশোধ কৰিবাৰ কোন দায়িত্ব সম্পর্কে কোন দায়িত্ব এবং কোন প্ৰত্যাভৃতি অনুযায়ী কোন দায়িত্বকে অস্তৰ্ভুক্ত কৰিবে এবং “ঝণ প্ৰভাৱসমূহ”— এৰ অৰ্থ তদনুসাৱে কৱিতে হইবে;
- (৯) “সম্পদ শুল্ক” বলিতে, যে সকল সম্পত্তি মৃত্যুৱ কাৱণে অন্যে বৰ্তায় অথবা, ঐ শুল্ক সম্বন্ধে সংসদ বা কোন রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক প্ৰণীত বিধিসমূহেৱ বিধানাবলী অনুসাৱে, ঐৱাপে অন্যে বৰ্তায় বলিয়া গণ্য হয় সেই সকল সম্পত্তিৰ, ঐৱাপ বিধিসমূহ দ্বাৱা বা অনুযায়ী বিহিতব্য নিয়মাবলী অনুসাৱে নিৰ্ণীত, মূল মূল্যেৱ উপৱ বা তৎপ্ৰতি লক্ষ্য রাখিয়া যে শুল্ক ধাৰ্য হইবে সেই শুল্ক বুৰায়;
- (১০) “বিদ্যমান বিধি” বলিতে কোন বিধি, অধ্যাদেশ, আদেশ, উপবিধি, নিয়ম বা প্ৰনিয়ম, যাহা এই সংবিধানেৱ প্ৰারম্ভেৰ পূৰ্বে ঐৱাপ বিধি, অধ্যাদেশ, আদেশ, উপবিধি, নিয়ম বা প্ৰনিয়ম প্ৰণয়নেৱ ক্ষমতাসম্পন্ন কোন বিধানমণ্ডল, প্ৰাধিকাৰী বা ব্যক্তি কৰ্তৃক গ্ৰহীত বা প্ৰণীত হইয়াছে তাহাকে বুৰায়;
- (১১) “ফেডাৱেল কোৰ্ট” বলিতে ভাৰত শাসন আইন, ১৯৩৫ অনুযায়ী গঠিত ফেডাৱেল কোৰ্ট বুৰায়;
- (১২) “পণ্য” সকল সামগ্ৰী, পণ্য ও বস্তু কে অস্তৰ্ভুক্ত কৰে;
- (১২ক) “পণ্য ও পৱিয়েবা কৰ” বলিতে মানুষেৱ ভোগেৱ জন্য সুৱাসাৱ পানীয় সৱবৱাৱেৱ উপৱ কৰ ভিন্ন অন্য কোন পণ্যেৱ সৱবৱাৰ বা পৱিয়েবা অথবা উভয়েৱই উপৱ কোন কৰকে বুৰায়;
- (১৩) “প্ৰত্যাভৃতি” ঐৱাপ কোন দায়িত্বকে অস্তৰ্ভুক্ত কৰে যাহা কোন উদ্যোগেৱ মুনাফা বিনিৰ্দিষ্ট অৰ্থ পৱিমানেৱ অপেক্ষা কম হইবাৰ ক্ষেত্ৰে উহা প্ৰদান কৰিবাৰ জন্য এই সংবিধান প্ৰারম্ভেৰ পূৰ্বে গ্ৰহণ কৰা হয়;
- (১৪) “হাইকোৰ্ট” বলিতে ঐৱাপ কোন আদালতকে বুৰায় যাহা এই সংবিধানেৱ প্ৰয়োজনে কোন রাজ্যেৱ জন্য হাইকোৰ্ট বলিয়া গণ্য হয়, এবং উহা —
- (ক) ভাৰতেৱ রাজ্যক্ষেত্ৰে এই সংবিধান অনুযায়ী হাইকোৰ্টৱাপে গঠিত বা পুনৰ্গঠিত কোন আদালতকে, এবং

ভাগ ১৯ — বিবিধ—অনুচ্ছেদ ৩৬৬

(খ) এই সংবিধানের সকল বা যেকোন প্রয়োজনে সংসদ কর্তৃক
বিধি দ্বারা হাইকোর্টৰপে ঘোষিত হয়, ভারত রাজ্যক্ষেত্রের
এরূপ কোন আদালতকে;

অন্তর্ভুক্ত করে।

- (১৫) “ভারতীয় রাজ্য” বলিতে, যে রাজ্যক্ষেত্রকে ভারত ডেমিনিয়নের
সরকার ঐরূপ একটি রাজ্য বলিয়া স্বীকৃতি দিয়াছিলেন তাহা বুঝাইবে;
- (১৬) “ভাগ” বলিতে এই সংবিধানের কোন ভাগ বুঝাইবে;
- (১৭) “পেনশন” বলিতে বুঝাইবে কোন ব্যক্তিকে বা ব্যক্তি সম্পর্কে প্রদেয়
যেকোন প্রকারের পেনশন, উহা অংশ-দায়ী হউক বা না হউক, এবং
উহা অন্তর্ভুক্ত করিবে ঐরূপে প্রদেয় অবসর-বেতন, ঐরূপে প্রদেয়
কোন আনুতোষিক এবং কোন ভবিষ্যন্তিতে দন্ত চাঁদাসমূহ, তদুপরি
সুদ বা অন্য কিছুর সংযোজন সহিত বা রাখিত, প্রত্যর্পণ বাবত ঐরূপে
প্রদেয় কোন অর্থ বা অর্থসমূহ;
- (১৮) “জর়ুরী অবস্থার উদ্ঘোষণা” বলিতে ৩৫২ অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণ
অনুযায়ী প্রচারিত কোন উদ্ঘোষণা বুঝাইবে;
- (১৯) “সরকারী প্রজ্ঞাপন” বলিতে, ক্ষেত্রানুযায়ী, ভারতের গেজেটে বা,
কোন রাজ্যের সরকারী গেজেটে কোন প্রজ্ঞাপন বুঝাইবে;
- (২০) “রেলপথ” অন্তর্ভুক্ত করিবে না—

(ক) সম্পূর্ণরূপে কোন পৌরক্ষেত্রের অভ্যন্তরে অবস্থিত কোন
ট্রামপথ, বা

(খ) কোন এক রাজ্যের অভ্যন্তরে সম্পূর্ণরূপে অবস্থিত এবং
সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা রেলপথ নহে বলিয়া ঘোষিত অন্য
কোন সমাযোজনের পথ;

- * * * *
- [(২২) “শাসক” বলিতে বুঝাইবে কোন রাজ্য, প্রধান বা অন্য ব্যক্তি যিনি
সংবিধান (ষড়বিংশ সংশোধন) আইন, ১৯৭১-এর প্রারম্ভের পূর্বে
কোন সময়ে রাষ্ট্রপতির নিকট কোন ভারতীয় রাজ্যের শাসক বলিয়া
স্বীকৃতিপ্রাপ্ত হইয়াছিলেন অথবা কোন ব্যক্তি যিনি ঐরূপ প্রারম্ভের
পূর্বে কোন সময়ে রাষ্ট্রপতির নিকট ঐরূপ শাসকের উত্তরসূরী বলিয়া
স্বীকৃতিপ্রাপ্ত হইয়াছিলেন;]
 - (২৩) “তফসিল” বলিতে এই সংবিধানের কোন তফসিল বুঝাইবে;

ভাগ ১৯ — বিবিধ—অনুচ্ছেদ ৩৬৬

- (২৪) “তফসিলী জাতিসমূহ” বলিতে এৱপ জাতিসমূহ, প্ৰজাতিসমূহ বা জনজাতিসমূহ, অথবা ঐৱপ জাতিসমূহেৱ, প্ৰজাতিসমূহেৱ বা জনজাতিসমূহেৱ এৱপ ভাগসমূহ, বা উহাদেৱ অস্তগত এৱপ গোষ্ঠীসমূহ বুৱায় যাহাৱা এই সংবিধানেৱ প্ৰয়োজনে ৩৪১ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী তফসিলী জাতিসমূহ বলিয়া গণ্য হয়;
- (২৫) “তফসিলী জনজাতিসমূহ” বলিতে এৱপ জনজাতিসমূহ বা জনজাতীয় সম্প্ৰদায়সমূহ, অথবা ঐৱপ জনজাতিসমূহেৱ বা জনজাতীয় সম্প্ৰদায়সমূহেৱ এৱপ ভাগসমূহ বা উহাদেৱ অস্তগত এৱপ গোষ্ঠীসমূহ বুৱায় যাহাৱা এই সংবিধানেৱ প্ৰয়োজনে ৩৪২ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী তফসিলী জনজাতিসমূহ বলিয়া গণ্য হয়;
- (২৬) “প্ৰতিভৃতিসমূহ” স্টক অস্তৰ্ভুক্ত কৰে;

* * * * *

- (২৬ক) “পৰিমেৰো” বলিতে পণ্য ব্যতীত অন্য যে কোন কিছুকে বুৱায়;
- (২৬খ) ২৪৬ক, ২৬৮, ২৬৯, ২৬৯ক অনুচ্ছেদ ও ২৭৯ক অনুচ্ছেদেৱ ক্ষেত্ৰে “রাজ্য” বিধানমণ্ডল রহিয়াছে এৱপ কোন সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰকে অস্তৰ্ভুক্ত কৰে;
- (২৬গ) “সামাজিক ও শিক্ষাগতভাৱে অনগ্ৰসৱ শ্ৰেণীসমূহ” বলিতে সেৱপ অনগ্ৰসৱ শ্ৰেণীসমূহকে বুৱায় যেৱাপ, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, কেন্দ্ৰীয় সৱকাৱ বা রাজ্য সৱকাৱ বা সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰেৱ প্ৰয়োজনে ৩৪২ক অনুযায়ী ঐৱপে গণ্য হয়।
- (২৭) “উপ-প্ৰকৱণ” বলিতে যে প্ৰকৱণে কথাটি আছে সেই প্ৰকৱণেৱ কোন উপ-প্ৰকৱণ বুৱায়;
- (২৮) “কৰাধান” সাধাৱণ বা স্থানীয় বা বিশেষ যেকোন কৰ বা আমদানি-কৰ আৱোপণ কে অস্তৰ্ভুক্ত কৰে এবং তদনুসাৱে “কৰ” শব্দেৱ অৰ্থ কৱিতে হইবে;
- (২৯) “আয়েৱ উপৱ কৰ” অতিৰিক্ত মুনাফা-কৰ প্ৰকৃতিৱ কৰ অস্তৰ্ভুক্ত কৰে;
- [(২৯ক) “দ্রব্যসমূহেৱ বিক্ৰয় বা ক্ৰয়েৱ উপৱ কৰ”] —
- (ক) কোন দ্রব্যেৱ স্বত্ৰ, কোন সংবিদ অনুসৱণক্ৰমে ভিন্ন অন্যথা নগদ, স্থগিত প্ৰদান বা অন্য মূল্যবান প্ৰতিদানেৱ বিনিময়ে হস্তান্তৰেৱ উপৱ কৰ কে;
- (খ) কোন কৰ্ম-সংবিদাৱ নিষ্পাদনে সংশ্লিষ্ট দ্রব্যেৱ স্বত্ৰ (দ্রব্যসমূহেৱ আকাৱে বা অন্য কোন আকাৱে) হস্তান্তৰেৱ উপৱ কৰ কে;

ভাগ ১৯ — বিবিধ—অনুচ্ছেদ ৩৬৬-৩৬৭

- (গ) ভাড়া-খরিদে বা কিসিতে মূল্য প্রদানের কোনও পদ্ধতিতে দ্রব্যসমূহের অর্পণের উপর কর;
- (ঘ) নগদ, স্থগিত প্রদান বা অন্য মূল্যবান প্রতিদানের বিনিময়ে (কোন বিনির্দিষ্ট সময়সীমার জন্য হটক বা না হটক) কোনও দ্রব্য ব্যবহারের অধিকার হস্তান্তরের উপর কর;
- (ঙ) কোন অনিগমিত পরিমেল বা ব্যক্তিমণ্ডলী কর্তৃক উহার কোন সদস্যের নিকট নগদ, স্থগিত প্রদান বা অন্য মূল্যবান প্রতিদানের বিনিময়ে দ্রব্যসমূহ সরবরাহের উপর কর;
- (চ) কোনও দ্রব্য অর্থাৎ খাদ্য বা মানুষের ভোগের অন্য কোন বস্তু অথবা (মাদক হটক বা না হটক) পানীয়, কোন সেবা হিসাবে বা তাহার অংশরূপে অথবা অন্য যেকোন প্রণালীতে, সরবরাহের উপর করকে, যেছালে ঐরূপ সরবরাহ বা সেবা নগদ, স্থগিত প্রদান বা অন্য মূল্যবান প্রতিদানের বিনিময়ে হয়,

অন্তর্ভুক্ত করে এবং কোন দ্রব্যের ঐরূপ হস্তান্তর, অর্পণ বা সরবরাহ, যে ব্যক্তি ঐ হস্তান্তর, অর্পণ বা সরবরাহ করেন, তৎকর্তৃক সম্পাদিত ঐ দ্রব্যের বিক্রয়রূপে এবং, যে ব্যক্তির নিকট ঐরূপ হস্তান্তর, অর্পণ বা সরবরাহ করা হয়, তৎকর্তৃক সম্পাদিত ঐ দ্রব্যের ক্রয়রূপে গণ্য হইবে;]

[(৩০) “সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্র” বলিতে প্রথম তফসিলে বিনির্দিষ্ট কোন সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্র বুকাইবে, এবং উহা অন্তর্ভুক্ত করিবে ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের অস্তর্গত, কিন্তু ঐ তফসিলে বিনির্দিষ্ট নহে, এরূপ অন্য যেকোন রাজ্যক্ষেত্র।]

৩৬৭। (১) প্রসঙ্গতঃ অন্যথা আবশ্যিক না হইলে, সাধারণ প্রকরণ আইন, অর্থপ্রকটন।

১৮৯৭, ভারত ডেমিনিয়নের বিধানমণ্ডলের কোন আইনের অর্থপ্রকটনের জন্য যেরূপ প্রযুক্ত হয়, উহাতে ৩৭২ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী যে অভিযোজন বা সংপরিবর্তন করা হইতে পারে তদৰ্থীনে, এই সংবিধানের অর্থপ্রকটনের জন্য সেরূপ প্রযুক্ত হইবে।

(২) এই সংবিধানে সংসদের, বা তৎকর্তৃক প্রণীত, আইন বা বিধিসমূহের অথবা * * * কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলের, বা তৎকর্তৃক প্রণীত, আইন বা বিধিসমূহের উল্লেখ, ক্ষেত্রানুযায়ী, রাষ্ট্রপতি কর্তৃক প্রণীত অধ্যাদেশের বা, কোন রাজ্যপাল * * * কর্তৃক প্রণীত অধ্যাদেশের উল্লেখ অন্তর্ভুক্ত করিবে বলিয়া অর্থ করিতে হইবে।

ভাগ ১৯ — বিবিধ—অনুচ্ছেদ ৩৬৭

(৩) এই সংবিধানেৱ প্ৰয়োজনে ‘বিদেশী রাষ্ট্ৰ’ বলিতে ভাৰত ব্যতীত
অন্য যেকোন রাষ্ট্ৰ বুৰাইবে :

তবে, সংসদ কৰ্তৃক প্ৰণীত কোন বিধিৰ বিধানাবনীৰ অধীনে,
রাষ্ট্ৰপতি, আদেশ দ্বাৰা ঐ আদেশে যেৱপ বিনিৰ্দিষ্ট হইতে পাৰে
সেৱপ প্ৰয়োজনে কোন রাষ্ট্ৰ বিদেশী রাষ্ট্ৰ নহে বলিয়া ঘোষণা কৰিতে
পাৰেন।

ভাগ ২০

সংবিধানের সংশোধন

৩৬৮। [(১) এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, সংসদ তদীয় সংবিধায়ী ক্ষমতার প্রয়োগে, সংযোজন, পরিবর্তন বা নিরসনের আকারে এই সংবিধানের যেকোন বিধান এই অনুচ্ছেদে নিবন্ধ প্রক্রিয়া অনুসারে সংশোধন করিতে পারেন।]

[সংবিধানের সংশোধন
করিতে সংসদের ক্ষমতা
ও তজ্জন্য প্রক্রিয়া।]

[(২) এই সংবিধানের কোন সংশোধন কেবল সংসদের যেকোন সদনে ঐ উদ্দেশ্যে একটি বিধেয়কের পুরঃস্থাপন দ্বারাই প্রবর্তিত হইতে পারে এবং যখন প্রত্যেক সদনে সেই সদনের মোট সদস্যসংখ্যার অধিকাংশ কর্তৃক এবং ঐ সদনের যেসকল সদস্য উপস্থিত থাকেন ও ভোট দেন তাহাদের মধ্যে অন্যুন দুই-তৃতীয়াংশের সংখ্যায়কে ঐ বিধেয়ক গৃহীত হয়, তখন [রাষ্ট্রপতির সমক্ষে উহা উপস্থাপিত করিতে হইবে এবং তিনি ঐ বিধেয়কে সম্মতি দান করিবেন এবং তদন্তের] ঐ বিধেয়কের প্রতিবন্ধসমূহ অনুসারে সংবিধান সংশোধিত হইয়া যাইবে :]

তবে, যদি ঐরূপ সংশোধন—

- (ক) ৫৪ অনুচ্ছেদে, ৫৫ অনুচ্ছেদে, ৭৩ অনুচ্ছেদে, [১৬২ অনুচ্ছেদে, ২৪১ অনুচ্ছেদে অথবা ২৭৯ক অনুচ্ছেদে] অথবা
- (খ) ভাগ ৫-এর অধ্যায় ৪-এ, ভাগ ৬-এর অধ্যায় ৫-এ, বা ভাগ ১১-র অধ্যায় ১-এ, অথবা
- (গ) সপ্তম তফসিলের কোন সূচীতে, অথবা
- (ঘ) সংসদে রাজ্যসমূহের প্রতিনিধিত্বে, অথবা
- (ঙ) এই অনুচ্ছেদের বিধানাবলীতে,

কোন পরিবর্তন করিতে চাহে, তাহাহইলে, যে বিধেয়ক ঐরূপ সংশোধনের বিধান করে উহা রাষ্ট্রপতির সমক্ষে সম্মতির জন্য উপস্থিত করিবার পূর্বে অন্যুন অর্ধেক সংখ্যক * * * রাজ্যসমূহের বিধানমণ্ডল কর্তৃক ঐ মর্মে গৃহীত সংকল্পসমূহ দ্বারা ঐ সংশোধন অনুসমর্থিত হওয়াও আবশ্যক হইবে।

[(৩) ১৩ অনুচ্ছেদের কোন কিছুই এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী কৃত কোন সংশোধনে প্রযুক্ত হইবে না।]

[(৪) [সংবিধান (বিচত্তারিংশ সংশোধন) আইন, ১৯৭৬-এর ৫৫ ধারার প্রারম্ভের পূর্বেই হটক বা পরেই হটক] এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী কৃত বা কৃত হইয়াছে বলিয়া বিবেচিত (ভাগ ৩-এর বিধানাবলী সমেত) এই সংবিধানের কোন সংশোধন সম্পর্কে কোন কারণেই কোন আদালতে আপত্তি করা যাইবে না।]

ভাগ ২০ — সংবিধানেৱ সংশোধন—অনুচ্ছেদ ৩৬৮

(৫) সন্দেহ দূৰীকৰণেৱ জন্য এতদ্বাৰা ঘোষণা কৰা যাইতেছে যে, এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী এই সংবিধানেৱ বিধানাবলী সংযোজন, পরিবৰ্তন বা নিৰসনেৱ আকারে সংশোধন কৰিবাৰ যে সংবিধায়ী ক্ষমতা সংসদেৱ রহিয়াছে তাহার কোনও প্ৰকাৰ সীমা থাকিবে না।]

ভাগ ২১

[অসমীয়া, অবস্থানকালীন ও বিশেষ বিধানসমূহ]

৩৬৯। এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, এই সংবিধানের প্রারম্ভ হইতে পাঁচ বৎসর সময়সীমা ব্যাপিয়া, নিম্নলিখিত বিষয়সমূহ যেন সমবর্তী সূচীতে প্রণগিত হইয়াছে এইভাবে, ঐগুলি সম্পর্কে বিধি প্রণয়ন করিবার ক্ষমতা সংসদের থাকিবে, যথা :—

রাজসূচীভুক্ত কোন
কোন বিষয় সম্পর্কে, এই
বিষয়সমূহ যেন সমবর্তী
সূচীর অন্তর্ভুক্ত
এইভাবে, সংসদের
বিধি প্রণয়ন করিবার
অসমীয়া ক্ষমতা।

(ক) কোন রাজ্যের মধ্যে সূচী ও পশ্চমী বন্দু, কাঁচা তুলা (পেঁজা ও অপেঁজা
তুলা বা কাপাস সমেত), তুলবীজ, কাগজ (সংবাদপত্রের কাগজ
সমেত), খাদ্যবস্তুসমূহ (ভোজ তৈলবীজ ও তৈল সমেত), গবাদি
পশুর খাদ্য (খইল এবং অন্য সারকৃত বস্তুসমূহ সমেত) কয়লা (কোক
ও কয়লাজাত বস্তুসমূহ সমেত), গোহ, ইস্পাত এবং অন্য সংক্রান্ত
ব্যবসায় ও বাণিজ্য এবং ঐগুলির উৎপাদন, সরবরাহ ও বণ্টন;

(খ) (ক) প্রকরণে উল্লিখিত যেকোন বিষয় সম্পর্কিত বিধির বিরুদ্ধে
অপরাধসমূহ, এই সকল বিষয়ের যেকোনটির সম্পর্কে সুপ্রীম কোর্ট
ব্যতীত অন্য সকল আদালতের ক্ষেত্রাধিকার ও ক্ষমতাসমূহ এবং এই
সকল বিষয়ের যেকোনটির সম্পর্কে প্রদেয় ফীসমূহ, কিন্তু কোন
আদালতে গৃহীত ফীসমূহ ইহার অন্তর্ভুক্ত হইবে না;

কিন্তু সংসদ কৃত্তৃক প্রণীত কোন বিধি, যাহা এই অনুচ্ছেদের বিধানাবলী না থাকিলে
সংসদ প্রণয়ন করিতে ক্ষমতাপন্ন হইতেন না তাহা, উক্ত সময়সীমার অবসানে,
উক্ত সময়সীমার অবসানের পূর্বে যাহা কিছু করা হইয়াছে বা করিতে বাদ
পড়িয়াছে সেই সম্পর্কে ভিন্ন, যতদূর পর্যন্ত এ অক্ষমতা থাকে ততদূর পর্যন্ত, আর
কার্যকর থাকিবে না।

৩৭০। (১) এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বে,—

জন্মু ও কাশীর রাজ্য
সম্পর্কে অসমীয়া

(ক) জন্মু ও কাশীর রাজ্য সম্বন্ধে ২৩৮ অনুচ্ছেদের বিধানাবলী প্রযুক্ত বিধানাবলী।
হইবে না;

(খ) উক্ত রাজ্যের জন্য সংসদের বিধি প্রণয়ন করিবার ক্ষমতা—

(ই) সংঘসূচী এবং সমবর্তী সূচীর অন্তর্ভুক্ত যেসকল বিষয় রাষ্ট্রগতি,
ঐ রাজ্যের সরকারের সহিত পরামর্শক্রমে, ঐ রাজ্যের ভারত
ডোমিনিয়নে প্রবেশ যে প্রবেশ-সংগ্রেখ দ্বারা শাসিত হয়
তাহাতে বিনির্দিষ্ট যে বিষয়সমূহ সম্পর্কে ডোমিনিয়নের

ভাগ ২১—অস্থায়ী, অবস্থান্তৰকালীন ও বিশেষ বিধানসমূহ—
অনুচ্ছেদ ৩৭০

বিধানমণ্ডল এই রাজ্যের জন্য বিধি প্রণয়ন কৰিতে পাৱেন সেই
বিষয়সমূহেৱ তৎক্ষনী বিষয় বলিয়া ঘোষণা কৱেন, সেই সকল
বিষয়ে; এবং

(ii) উক্ত সূচীসমূহেৱ অস্তৰ্ভুক্ত অন্য যেসকল বিষয় এই রাজ্যেৱ
সরকারেৱ ঐকমত্যসহ রাষ্ট্ৰপতি আদেশ দ্বাৱা বিনিৰ্দিষ্ট কৰিতে
পাৱেন, সেই সকল বিষয়ে,

সীমিত থাকিবে।

ব্যাখ্যা।—এই অনুচ্ছেদেৱ প্ৰয়োজনে, এই রাজ্যেৱ সরকার বলিতে বুৰাইবে
এৱপ ব্যক্তি যিনি জন্মু ও কাশীৱেৱ মহারাজা বলিয়া তৎকালে রাষ্ট্ৰপতিৰ নিকট
স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত হইয়াছেন ও মহারাজাৰ পাঁচই মাৰ্চ, ১৯৪৮ তাৰিখেৱ উদ্ঘোষণা
অনুযায়ী তৎকালে পদাধিষ্ঠিত মন্ত্ৰপৰিষদেৱ মন্ত্ৰণামতে কাৰ্য কৱেন;

(গ) ১ অনুচ্ছেদেৱ এবং এই অনুচ্ছেদেৱ বিধানাবলী এই রাজ্য সমষ্টে প্ৰযুক্ত
হইবে;

(ঘ) এই সংবিধানেৱ এৱপ অন্যান্য বিধান, রাষ্ট্ৰপতি আদেশ দ্বাৱা যেৱপ
বিনিৰ্দিষ্ট কৰিতে পাৱেন সেৱপ ব্যতিক্ৰম ও সংশোধনেৱ অধীনে, এই
রাজ্য সমষ্টকে প্ৰযুক্ত হইবে :

তবে, (খ) উপ-প্ৰকৱণেৱ (i) প্যারাগ্ৰাফে উল্লিখিত এই রাজ্যেৱ প্ৰবেশ-
সংলেখে যে বিষয়সমূহ বিনিৰ্দিষ্ট আছে সেগুলিৰ সহিত সমন্বযুক্ত এৱপ
কোন আদেশ এই রাজ্যেৱ সরকারেৱ সহিত পৰামৰ্শক্ৰমে ভিন্ন প্ৰদত্ত হইবে
না :

পৰস্ত, পূৰ্ববৰ্তী সৰ্বশেষ অনুবিধিতে উল্লিখিত বিষয়সমূহ ভিন্ন অন্য
বিষয়সমূহেৱ সহিত সমন্বযুক্ত এৱপ কোন আদেশ এই সরকারেৱ ঐকমত্য
ব্যতীত প্ৰদত্ত হইবে না।

(২) যদি (১) প্ৰকৱণেৱ (খ) উপ-প্ৰকৱণেৱ (ii) প্যারাগ্ৰাফে অথবা এই
প্ৰকৱণেৱ (ঘ) উপ-প্ৰকৱণেৱ দ্বিতীয় অনুবিধিতে উল্লিখিত এই রাজ্যেৱ সরকারেৱ
ঐকমত্য এই রাজ্যেৱ সংবিধান প্ৰণয়নেৱ উদ্দেশ্যে সংবিধান সভা আহুত হইবাৰ
পূৰ্বে প্ৰদত্ত হয়, তাহাহইলে, উহা, এৱপ সভা তৎসম্পর্কে যে সিদ্ধান্ত গ্ৰহণ কৰিতে
পাৱেন তজন্য, এই সভাৰ সমক্ষে উপস্থিত কৰিতে হইবে।

(৩) এই অনুচ্ছেদে পূৰ্ববৰ্তী বিধানাবলীতে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও,
রাষ্ট্ৰপতি, সরকাৰী প্ৰজ্ঞাপন দ্বাৱা, ঘোষণা কৰিতে পাৱেন যে তিনি যে তাৰিখ
বিনিৰ্দিষ্ট কৰিতে পাৱেন সেই তাৰিখ হইতে, এই অনুচ্ছেদ আৱ সক্ৰিয় থাকিবে না

ভাগ ২১—অন্তর্বাচকালীন ও বিশেষ বিধানসমূহ—
অনুচ্ছেদ ৩৭০-৩৭১

অথবা তিনি যেরূপ বিনির্দিষ্ট করিতে পারেন কেবল সেরূপ ব্যতিক্রম ও সংপরিবর্তন সহ সক্রিয় থাকিবে :

তবে, রাষ্ট্রপতি ঐরূপ কোন প্রজ্ঞাপন প্রচার করিবার পূর্বে, (২) প্রকরণে উল্লিখিত রাজ্যের সংবিধান সভার সুপারিশ প্রয়োজন হইবে।

[৩৭১। (১) * * *

*** মহারাষ্ট্র এবং
গুজরাট রাজ্যসমূহ

(২) এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, রাষ্ট্রপতি [মহারাষ্ট্র বা সম্পর্কে বিশেষ বিধান।
গুজরাট রাজ্য] সম্পর্কে, আদেশ দ্বারা,—

- (ক) ক্ষেত্রানুযায়ী, বিদর্ভ, মারাঠাওয়াড়া, [ও মহারাষ্ট্রের অবশিষ্টাংশের জন্য^{***} অথবা] সৌরাষ্ট্র, কচ্ছ ও গুজরাটের অবশিষ্টাংশের জন্য পৃথক পৃথক উন্নয়ন পর্যবেক্ষণের প্রত্যেকটির কার্য সম্পর্কে একটি প্রতিবেদন রাজ্য বিধানসভার সমক্ষে প্রতি বৎসর উপস্থাপিত করিতে হইবে এরূপ বিধান সহ, সংস্থাপনার জন্য;
- (খ) সামগ্রিকভাবে ঐ রাজ্যের যাহা আবশ্যিক তদবীনে, উক্ত ক্ষেত্রসমূহে উন্নয়ন-ব্যয়ের নিমিত্ত অর্থসমূহের ন্যায্য বিভাজনের জন্য; এবং
- (গ) সামগ্রিকভাবে ঐ রাজ্যের যাহা আবশ্যিক তদবীনে, উক্ত সকল ক্ষেত্র সম্পর্কে, প্রায়োগিক শিক্ষা ও বৃক্ষ-প্রশিক্ষণের পর্যাপ্ত সুযোগ-সুবিধার, এবং রাজ্য সরকারের নিয়ন্ত্রণাধীন কৃত্যকসমূহে নিয়োজনের পর্যাপ্ত সুযোগের, ব্যবস্থা করিযা একটি ন্যায্য বন্দোবস্তের জন্য;

রাজ্যপালের কোন বিশেষ দায়িত্বের বিধান করিতে পারেন।]

[৩৭১ক। (১) এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও,—

নাগাল্যান্ড রাজ্য
সম্পর্কে বিশেষ বিধান।

- (ক) (i) নাগাদিগের ধর্মীয় বা সামাজিক আচরণসমূহ,
 - (ii) নাগাদিগের রীতিগত বিধি ও প্রক্রিয়া,
 - (iii) নাগাদিগের রীতিগত বিধি অনুযায়ী মীমাংসার সহিত জড়িত দেওয়ানী ও ফৌজদারী ন্যায়বিচারের পরিচালন,
 - (iv) ভূমি ও উহার সম্পদের মালিকানা ও হস্তান্তরণ,
- সম্পর্কে সংসদের কোন আইন নাগাল্যান্ড রাজ্যে প্রযুক্ত হইবে না, যদি না নাগাল্যান্ডের বিধানসভা একটি সংকল্প দ্বারা সেরূপ সিদ্ধান্ত করেন;

ভাগ ২১—অন্তর্যামী, অবস্থান্তরকালীন ও বিশেষ বিধানসমূহ—
অনুচ্ছেদ ৩৭১

(খ) নাগাল্যান্ড রাজ্যের আইন ও শৃঙ্খলা সম্পর্কে নাগাল্যান্ডের রাজ্যপালের তত্ত্বাবধি দায়িত্ব থাকিবে যতদিন তাহার মতে ঐ রাজ্য গঠিত হইবার অব্যবহিত পূর্বে যে আভ্যন্তরীণ গোলযোগ নাগাপাহাড়-তুয়েনসাং ক্ষেত্রে ঘটিয়াছিল তাহা তথায় বা তাহার কোন ভাগে চলিতে থাকে, এবং তৎসম্বন্ধে তাহার কৃত্যসমূহ নির্বাহে রাজ্যপাল, মন্ত্রিপরিষদের সহিত পরামর্শের পর, অবলম্বনীয় ব্যবস্থা সম্পর্কে তাহার ব্যক্তিগত বিচারবুদ্ধি প্রয়োগ করিবেন :

তবে, যদি কোন বিষয় সম্পর্কে রাজ্যপালের এই উপ-প্রকরণ অনুযায়ী তদীয় ব্যক্তিগত বিচারবুদ্ধি প্রয়োগক্রমে কার্য করা আবশ্যিক, এরূপ বিষয় কিনা, তৎসম্পর্কে কোন প্রশ্ন উদ্ভূত হয়, তাহাহলে, রাজ্যপালের স্ববিবেচনা অনুযায়ী গৃহীত সিদ্ধান্ত চূড়ান্ত হইবে এবং তাহার ব্যক্তিগত বিচারবুদ্ধি অনুযায়ী কার্য করা উচিত ছিল কিনা— এই হেতুতে রাজ্যপাল কর্তৃক কৃত কোন কিছুর বৈধতা সম্পর্কে কোন প্রশ্ন উত্থাপন করা যাইবে না :

পরন্তৰ, রাজ্যপালের নিকট হইতে কোন প্রতিবেদন প্রাপ্তির পর, যে অন্যথা, যদি রাষ্ট্রপতির প্রতীতি হয় যে নাগাল্যান্ড রাজ্য আইন ও শৃঙ্খলা সম্পর্কে রাজ্যপালের বিশেষ দায়িত্ব থাকিবার আর প্রয়োজন নাই, তাহাহলে, তিনি আদেশ দ্বারা নির্দেশ দিতে পারেন যে ঐ আদেশে যে তারিখ বিনির্দিষ্ট হইতে পারে সেই তারিখ হইতে রাজ্যপালের ঐরূপ দায়িত্ব আর থাকিবে না;

(গ) কোন অনুদানের কোন অভিযাচনা সম্পর্কে সুপারিশ করিতে যাইয়া নাগাল্যান্ডের রাজ্যপাল ইহা নিশ্চিত করিবেন যে, কোন নির্দিষ্ট সেবা বা উদ্দেশ্যের জন্য ভারত সরকার কর্তৃক ভারতের সঞ্চিত-নিধি হইতে প্রদত্ত কোন অর্থ যেন ঐ সেবা বা উদ্দেশ্য সম্বন্ধী অনুদানের অভিযাচনার অস্তর্ভুক্ত হয় এবং অন্য কোন অভিযাচনায় নহে;

(ঘ) নাগাল্যান্ডের রাজ্যপাল সরকারী প্রজ্ঞাপন দ্বারা এতৎপক্ষে যে তারিখ বিনির্দিষ্ট করিতে পারেন সেই তারিখ হইতে তুয়েনসাং জেলার জন্য পঁয়াত্রিশ জন সদস্য লইয়া গঠিত একটি আঞ্চলিক পরিষদ স্থাপিত হইবে, এবং রাজ্যপাল স্ববিবেচনায় নিম্নলিখিত বিষয়গুলির জন্য ব্যবস্থা করিয়া নিয়মাবলী প্রণয়ন করিবেন, যথা :—

(i) আঞ্চলিক পরিষদের গঠন এবং যে প্রণালীতে আঞ্চলিক পরিষদের সদস্যগণ চয়নকৃত হইবেন :

ভাগ ২১—অসমীয়া, অবস্থানকালীন ও বিশেষ বিধানসমূহ—
অনুচ্ছেদ ৩৭১

তবে, তুয়েনসাং জেলাৰ ডেপুটি কমিশনার পদাধিকাৱলে
আঞ্চলিক পরিষদেৱ সভাপতি হইবেন এবং আঞ্চলিক
পরিষদেৱ উপ-সভাপতি উহার সদস্যগণ কৰ্তৃক তাহাদেৱ
নিজেদেৱ মধ্য হইতে নিৰ্বাচিত হইবেন;

- (ii) আঞ্চলিক পরিষদেৱ সদস্যৱাপে চয়নকৃত হইবাৰ, এবং সদস্য
থাকিবাৰ, যোগ্যতাসমূহ;
- (iii) আঞ্চলিক পরিষদেৱ কাৰ্যকাল, এবং উহার সদস্যগণকে যদি
কোন বেতন ও ভাতা প্ৰদেয় হয় তাহা;
- (iv) আঞ্চলিক পরিষদেৱ কাৰ্যেৱ প্ৰক্ৰিয়া ও চালনা;
- (v) আঞ্চলিক পরিষদেৱ আধিকাৱিকগণেৱ ও কৰ্মবৰ্গেৱ নিয়োগ
এবং তাহাদেৱ চাকৰিৱ শৰ্তাবলী; এবং
- (vi) অন্য যেকোন বিষয়, যৎসম্পর্কে আঞ্চলিক পরিষদেৱ গঠনেৱ
ও উচিতৰাপে কৃত্যকৰণেৱ জন্য নিয়মাবলী প্ৰণয়ন কৰা
প্ৰয়োজন।

(২) এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, নাগাল্যান্ড রাজ্য গঠিত
হইবাৰ তাৰিখ হইতে দশ বৎসৱ সময়সীমাৰ জন্য বা আঞ্চলিক পরিষদেৱ
সুপাৰিশে রাজ্যপাল সৱকাৱী প্ৰজ্ঞাপন দ্বাৰা যেৱাপ অধিকতৰ সময়সীমা
এতৎপক্ষে বিনিৰ্দিষ্ট কৰিতে পাৱেন সেৱন অধিকতৰ সময়সীমাৰ জন্য,—

- (ক) তুয়েনসাং জেলাৰ প্ৰশাসন রাজ্যপাল কৰ্তৃক পৱিচালিত হইবে;
- (খ) যেক্ষেত্ৰে সাময়িকভাৱে নাগাল্যান্ড রাজ্যেৱ যাহা আবশ্যক তাহা
নিৰ্বাহেৱ জন্য ভাৱত সৱকাৱ কৰ্তৃক নাগাল্যান্ড সৱকাৱকে কোন অৰ্থ
প্ৰদত্ত হয়, সেক্ষেত্ৰে রাজ্যপাল স্ববিবেচনায় ঐ অৰ্থ তুয়েনসাং জেলা
এবং ঐ রাজ্যেৱ অবশিষ্টাংশেৱ মধ্যে ন্যায্য বিভাজনেৱ বন্দেৰস্ত
কৰিবেন;
- (গ) নাগাল্যান্ডেৱ বিধানমণ্ডলেৱ কোন আইন তুয়েনসাং জেলায় প্ৰযুক্ত
হইবে না, যদি না আঞ্চলিক পরিষদেৱ সুপাৰিশে রাজ্যপাল সৱকাৱী
প্ৰজ্ঞাপন দ্বাৰা নিৰ্দেশ দেন যে উহা প্ৰযুক্ত হইবে এবং ঐৱাপ কোন
আইন সম্পর্কে ঐৱাপ নিৰ্দেশ দিতে যাইয়া রাজ্যপাল ঐৱাপ নিৰ্দেশ
দিতে পাৱেন যে ঐ আইন, তুয়েনসাং জেলায় বা তাহাৰ কোন ভাগে
উহার প্ৰয়োগে, আঞ্চলিক পরিষদেৱ সুপাৰিশে রাজ্যপাল যেৱাপ

ভাগ ২১—অস্ত্ৰায়ী, অবস্থানকালীন ও বিশেষ বিধানসমূহ—

অনুচ্ছেদ ৩৭১

ব্যতিক্রম বা সংপরিবৰ্তনসমূহ বিনির্দিষ্ট কৱিতে পাৰেন তদৰ্থীনে,
কাৰ্য্যকৰ হইবে :

তবে, এই উপ-প্ৰকৱণ অনুযায়ী প্ৰদত্ত কোন নিৰ্দেশ এৱলোপে প্ৰদত্ত
হইতে পাৰে যাহাতে উহার অতীতপ্ৰভাৱী কাৰ্য্যকৱিতা থাকে;

- (ঘ) রাজ্যপাল তুয়েনসাং জেলাৰ শাস্তি, প্ৰগতি ও সুশাসনেৱ জন্য
প্ৰনিয়মাবলী প্ৰণয়ন কৱিতে পাৰেন, এবং ঐৱলোপে প্ৰণীত কোন
প্ৰনিয়মাবলী সংসদেৱ কোন আইন বা অন্য কোন বিধি যাহা তৎকালে
ঐ জেলায় প্ৰযোজ্য তাহা নিৱিষিত বা, প্ৰয়োজন হইলে, অতীতপ্ৰভাৱী
কাৰ্য্যকৱিতা সহ, সংশোধিত কৱিতে পাৰে;
- (ঙ) (i) রাজ্যপাল, মুখ্যমন্ত্ৰীৰ মন্ত্ৰণামতে, নাগাল্যান্ডেৱ বিধানসভায় যে
সকল সদস্য তুয়েনসাং জেলাৰ প্ৰতিনিধিত্ব কৱেন তাহাদেৱ মধ্যে
একজনকে তুয়েনসাং-এৱ কাৰ্য্যাবলীৰ জন্য মন্ত্ৰী নিযুক্ত কৱিবেন, এবং
মুখ্যমন্ত্ৰী তাহার মন্ত্ৰণা প্ৰদানে পূৰ্বোক্ত সদস্যগণেৱ অধিকাংশেৱ
সুপাৰিশমতে কাৰ্য্য কৱিবেন;
- (ii) তুয়েনসাং বিষয়ক মন্ত্ৰী তুয়েনসাং জেলা সম্পর্কিত সকল কাৰ্য্য
নিৰ্বাচ কৱিবেন এবং তাহা লইয়া রাজ্যপালেৱ নিকট সৱাসিৱ
অভিগমনেৱ অধিকাৱ তাহার থাকিবে কিন্তু মুখ্যমন্ত্ৰীকে তিনি সেই
সকল বিষয়ে অবগত রাখিবেন;
- (চ) এই প্ৰকৱণে পূৰ্ববৰ্তী বিধানাবলীতে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও,
তুয়েনসাং জেলা সম্বন্ধে সকল বিষয়ে চূড়ান্ত সিধান্ত রাজ্যপাল
স্বীকৃতেচনায় কৱিবেন;
- (ছ) ৫৪ ও ৫৫ অনুচ্ছেদে এবং ৮০ অনুচ্ছেদেৱ (৪) প্ৰকৱণে, কোন
রাজ্যেৱ বিধানসভাৰ নিৰ্বাচিত সদস্যগণেৱ বা ঐৱলোপ প্ৰত্যেক
সদস্যেৱ উল্লেখ এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী স্থাপিত আঞ্চলিক পৱিষণ্ঠা
কৰ্তৃক নাগাল্যান্ড বিধানসভাৰ নিৰ্বাচিত সদস্যগণেৱ বা সদস্যেৱ
উল্লেখ অন্তৰ্ভুক্ত কৱিবে;
- (জ) ১৭০ অনুচ্ছেদে—

- (i) নাগাল্যান্ড-এৱ বিধানসভা সম্বন্ধে (১) প্ৰকৱণ এৱলোপে কাৰ্য্যকৰ
হইবে যেন “ফাট” শব্দটিৱ স্থলে “ছেচলিশ” শব্দটি প্ৰতিস্থাপিত
হইয়াছিল;

**ভাগ ২১—অসমীয়া, অবস্থানকালীন ও বিশেষ বিধানসমূহ—
অনুচ্ছেদ ৩৭১**

- (ii) উক্ত প্ৰকৰণে, রাজ্যেৰ স্থানিক নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰসমূহ হইতে প্ৰত্যক্ষ নিৰ্বাচনেৰ উল্লেখ এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী স্থাপিত আধুনিক পৰিয়দেৱ সদস্যগণ কৰ্তৃক নিৰ্বাচন অন্তৰ্ভুক্ত কৰিবে;
- (iii) (২) ও (৩) প্ৰকৰণে, স্থানিক নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰেৰ উল্লেখ বলিতে কোহিমা ও মক্কচুং জেলাৰ স্থানিক নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰসমূহেৰ উল্লেখ বুৰাইবে।

(৩) এই অনুচ্ছেদে পূৰ্ববৰ্তী বিধানাবলীৰ কোনটি কাৰ্যকৰ কৰিতে যদি কোন অসুবিধা উদ্ভূত হয়, তাহাহইলৈ, ঐ অসুবিধা দূৰীকৰণেৰ উদ্দেশ্যে (অন্য কোন অনুচ্ছেদেৰ অভিযোজন বা সংপৰিবৰ্তন সমেত) যাহা কিছু প্ৰয়োজনীয় বলিয়া রাষ্ট্ৰপতিৰ নিকট প্ৰতীয়মান হয়, তাহা তিনি আদেশ দ্বাৰা কৰিতে পাৱেন :

তবে, নাগাল্যান্ড রাজ্য গঠিত হইবাৰ তাৰিখ হইতে তিন বৎসৱ অবসানেৰ পৰে ঐৱাপ কোন আদেশ কৰা যাইবে না।

ব্যাখ্যা।—এই অনুচ্ছেদে, কোহিমা, মক্কচুং ও তুয়েনসাং জেলাসমূহেৰ সেই অৰ্থই হইবে, উহাদেৱ যে অৰ্থ স্টেট অফ নাগাল্যান্ড অ্যাস্ট্ৰি, ১৯৬২-তে আছে।

[৩৭১খ। এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, রাষ্ট্ৰপতি, আসাম রাজ্য সম্পর্কে প্ৰদত্ত আদেশ দ্বাৰা, ষষ্ঠ তফসিলেৰ ২০ প্যারাগ্রাফে সংলগ্ন সারণীৰ [ভাগ ১-এ] বিনিৰ্দিষ্ট জনজাতি ক্ষেত্ৰসমূহ হইতে ঐ রাজ্যেৰ বিধানসভাৰ নিৰ্বাচিত সদস্যগণকে এবং ঐ আদেশে যেৱাপ বিনিৰ্দিষ্ট হইতে পাৱে সেৱাপ সংখ্যক ঐ সভাৰ অন্য সদস্যগণকে লইয়া ঐ রাজ্যেৰ বিধানসভাৰ একটি কমিটি গঠনেৰ ও উহার কৃত্যসমূহেৰ জন্য এবং ঐ কমিটি যাহাতে গঠিত হইতে পাৱে এবং উচিতৱপে কৃত্য কৰিতে পাৱে তজজন্য ঐ সভাৰ প্ৰক্ৰিয়া সংক্ৰান্ত নিয়মাবলীতে যে সংপৰিবৰ্তনসমূহ কৰিতে হইবে তাহাৰ জন্য বিধান কৰিতে পাৱেন।]

[৩৭১গ। (১) এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, রাষ্ট্ৰপতি, মণিপুৰ রাজ্য সম্পর্কে প্ৰদত্ত আদেশ দ্বাৰা, ঐ রাজ্যেৰ পাৰ্বত্য ক্ষেত্ৰসমূহ হইতে নিৰ্বাচিত বিধানসভাৰ সদস্যগণকে লইয়া ঐ সভাৰ একটি কমিটি গঠনেৰ ও উহার কৃত্যসমূহেৰ জন্য ঐ রাজ্যেৰ সৱকাৱেৱ কাৰ্যাবলী সংক্ৰান্ত নিয়মাবলীতে ও বিধানসভাৰ প্ৰক্ৰিয়া সংক্ৰান্ত নিয়মাবলীতে যে সংপৰিবৰ্তনসমূহ কৰিতে হইবে তজজন্য, এবং ঐৱাপ কমিটি যাহাতে উচিতৱপে কৃত্য কৰিতে পাৱে তাহা সুনিশ্চিত কৰিতে রাজ্যপালেৰ কোন বিশেষ দায়িত্বেৰ জন্য বিধান কৰিতে পাৱেন।]

ভাগ ২১—অস্ত্ৰায়ী, অবস্থান্তৰকালীন ও বিশেষ বিধানসমূহ—

অনুচ্ছেদ ৩৭১

(২) রাজ্যপাল প্রতি বৎসর, অথবা যখনই রাষ্ট্রপতি কৃত্তক এৱাপে অনুজ্ঞাত হইবেন তখনই, মণিপুর রাজ্যের পাৰ্বত্য ক্ষেত্ৰসমূহেৰ প্ৰশাসন সম্পর্কে রাষ্ট্রপতিৰ নিকট একটি প্ৰতিবেদন কৰিবেন এবং সংঘেৰ নিৰ্বাহিক ক্ষমতা ঐ রাজ্যকে উক্ত ক্ষেত্ৰসমূহেৰ প্ৰশাসন সম্পর্কে নিৰ্দেশ দেওয়া পৰ্যন্ত প্ৰসাৱিত হইবে।

ব্যাখ্যা।—এই অনুচ্ছেদে, “পাৰ্বত্য ক্ষেত্ৰসমূহ” কথাটি বলিতে সেৱনপ ক্ষেত্ৰসমূহ বুবাইবে যাহা রাষ্ট্রপতি, আদেশ দাবা, পাৰ্বত্য ক্ষেত্ৰসমূহ বলিয়া ঘোষণা কৰিতে পাৱেন।]

অন্ধপ্ৰদেশ বা তেলেঙ্গানা
ৰাজ্য সম্পর্কে বিশেষ
বিধানাবলী।

[৩৭১ঘ। (১) রাষ্ট্রপতি অন্ধপ্ৰদেশ বা তেলেঙ্গানা ৰাজ্য সম্পর্কে প্ৰদত্ত আদেশ দাবা প্ৰতিটি ৰাজ্যেৰ প্ৰযোজনসমূহেৰ প্রতি দৃষ্টি রাখিয়া, জন-নিয়োজন সম্পর্কিত বিষয়ে ও শিক্ষাৰ বিষয়ে ৰাজ্যেৰ বিভিন্ন অংশেৰ জনগণেৰ জন্য ন্যায্য সুযোগ ও সুবিধাসমূহেৰ জন্য বিধান কৰিতে পাৱিবেন এবং ঐ ৰাজ্যগুলিৰ বিভিন্ন অংশেৰ জন্য ভিন্ন ভিন্ন বিধান কৰা যাইতে পাৱিবে।

(২) (১) প্ৰকৰণ অনুযায়ী প্ৰদত্ত কোন আদেশ, বিশেষভাৱে,—

(ক) ৰাজ্য সৱকাৰকে ঐ ৰাজ্যেৰ কোন অসামৱিক কৃত্যকেৰ পদসমূহেৰ কোন শ্ৰেণী বা শ্ৰেণীসমূহ অথবা ৰাজ্যেৰ অধীন অসামৱিক পদসমূহেৰ কোন শ্ৰেণী বা শ্ৰেণীসমূহ ৰাজ্যেৰ বিভিন্ন অংশেৰ জন্য ভিন্ন ভিন্ন স্থানীয় ক্যাডাৱে সংগঠিত কৰিতে অনুজ্ঞাত কৰিতে পাৱিবে, এবং ঐ আদেশে যেৱাপ বিনিৰ্দিষ্ট হইবে সেইৱাপ নীতি ও প্ৰক্ৰিয়া অনুসাৱে, এৱাপ পদসমূহেৰ ধাৱক ব্যক্তিগণকে ঐৱাপে সংগঠিত স্থানীয় ক্যাডাৱসমূহেৰ মধ্যে আবণ্টিত কৰিতে পাৱিবে;

(খ) ঐ ৰাজ্যেৰ এৱাপ অংশ বা অংশসমূহ বিনিৰ্দিষ্ট কৰিতে পাৱিবে যাহা—

(i) ৰাজ্য সৱকাৰেৰ অধীন (এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী কোন আদেশ অনুসৱণক্রমে সংগঠিত বা অন্যথা গঠিত) কোন স্থানীয় ক্যাডাৱেৰ পদসমূহে সৱাসৱি নিয়োগেৰ জন্য;

(ii) ঐ ৰাজ্যেৰ অভ্যন্তৰস্থ কোন স্থানীয় প্ৰাধিকাৰীৰ অধীন কোন ক্যাডাৱেৰ পদসমূহে সৱাসৱি নিয়োগেৰ জন্য; এবং

(iii) ঐ ৰাজ্যেৰ অভ্যন্তৰস্থ কোন বিশ্ববিদ্যালয়ে অথবা অন্য কোন শিক্ষা-প্ৰতিষ্ঠান যাহা ৰাজ্য সৱকাৰেৰ নিয়ন্ত্ৰণাধীন তাৰাতে প্ৰবেশেৰ জন্য,

স্থানীয় ক্ষেত্ৰ বলিয়া পাৱিগণিত হইবে;

ভাগ ২১—অসমীয়া, অবস্থানকালীন ও বিশেষ বিধানসমূহ—
অনুচ্ছেদ ৩৭১

(গ) এৱপ প্ৰসাৱ, প্ৰণালী ও শৰ্তাবলী বিনিৰ্দিষ্ট কৰিতে পাৰিবে যে প্ৰসাৱ গৰ্যস্ত, যে প্ৰণালীতে এবং যে শৰ্তাবলী সাপোক্ষে,—

(i) (খ) উপ-প্ৰকৰণে উল্লিখিত ঐৱপ কোন ক্যাডারেৱ পদসমূহ যাহা ঐ আদেশে এতৎপক্ষে বিনিৰ্দিষ্ট হইবে তাহাতে সৱাসিৱ নিয়োগেৱ বিষয়ে,

(ii) (খ) উপ-প্ৰকৰণে উল্লিখিত ঐৱপ কোন বিশ্ববিদ্যালয় বা অন্য শিক্ষা-প্ৰতিষ্ঠান যাহা ঐ আদেশে এতৎপক্ষে বিনিৰ্দিষ্ট হইবে তাহাতে প্ৰবেশেৱ বিষয়ে,

ক্ষেত্ৰানুযায়ী ঐৱপ ক্যাডার বা ঐৱপ বিশ্ববিদ্যালয় বা অন্য শিক্ষা-প্ৰতিষ্ঠান সম্পর্কিত স্থানীয় ক্ষেত্ৰে যে প্ৰাৰ্থিগণ ঐ আদেশে বিনিৰ্দিষ্ট কোন সময়সীমাৰ জন্য বসবাস কৰিয়াছেন বা অধ্যয়ন কৰিয়াছেন তাহাদিগকে অধিমান দিতে হইবে বা তাহাদেৱ অনুকূলে সংৰক্ষণ কৰিতে হইবে।

(৩) রাষ্ট্ৰপতি, আদেশ দ্বাৰা, অন্নপ্ৰদেশ রাজ্যেৱ এবং তেলেঙ্গানা রাজ্যেৱ জন্য, [সংবিধান (দাত্ৰিংশ সংশোধন) আইন, ১৯৭৩-এৱ প্ৰাৰম্ভেৱ অব্যবহিত পূৰ্বে যে ক্ষেত্ৰাধিকাৰ ক্ষমতা ও প্ৰাধিকাৰ (সুপ্ৰীম কোর্ট ভিন্ন অন্য) কোন আদালত কৰ্তৃক অথবা কোন ট্ৰাইবিউন্যাল বা অন্য প্ৰাধিকাৰী কৰ্তৃক প্ৰয়োজ্য ছিল সেৱাপে যেকোন ক্ষেত্ৰাধিকাৰ, ক্ষমতা ও প্ৰাধিকাৰ সমেত] ঐৱপ ক্ষেত্ৰাধিকাৰ, ক্ষমতাসমূহ ও প্ৰাধিকাৰ প্ৰয়োগ কৰণার্থ একটি প্ৰশাসনিক ট্ৰাইবিউন্যাল গঠন কৰিবাৰ জন্য বিধান কৰিতে পাৰেন যেৱপ ক্ষেত্ৰাধিকাৰ, ক্ষমতাসমূহ ও প্ৰাধিকাৰ নিম্নলিখিত বিষয়সমূহ সম্পর্কে আদেশে বিনিৰ্দিষ্ট হইবে, যথা :—

(ক) আদেশে যেৱপ বিনিৰ্দিষ্ট হইবে, রাজ্যেৱ কোন অসামৱিক কৃত্যকেৱ পদসমূহেৱ সেৱাপ শ্ৰেণী বা শ্ৰেণীসমূহে, অথবা রাজ্যেৱ অধীন অসামৱিক পদসমূহেৱ সেৱাপ শ্ৰেণী বা শ্ৰেণীসমূহে, অথবা রাজ্যেৱ অভ্যন্তৰস্থ কোন স্থানীয় প্ৰাধিকাৰীৰ নিয়ন্ত্ৰণাধীন পদসমূহেৱ সেৱাপ শ্ৰেণী বা শ্ৰেণীসমূহে নিয়োগ, আবণ্টন বা পদোন্নতি;

(খ) আদেশে যেৱপ বিনিৰ্দিষ্ট হইবে, রাজ্যেৱ কোন অসামৱিক কৃত্যকেৱ পদসমূহেৱ সেৱাপ শ্ৰেণী বা শ্ৰেণীসমূহে, অথবা রাজ্যেৱ অধীন অসামৱিক পদসমূহেৱ সেৱাপ শ্ৰেণী বা শ্ৰেণীসমূহে, অথবা রাজ্যেৱ অভ্যন্তৰস্থ কোন স্থানীয় প্ৰাধিকাৰীৰ নিয়ন্ত্ৰণাধীন পদসমূহেৱ সেৱাপ শ্ৰেণী বা শ্ৰেণীসমূহে নিযুক্ত, আবণ্টন ও পদোন্নতিপ্ৰাপ্ত ব্যক্তিগণেৱ জ্যোষ্ঠতা;

ভাগ ২১—অস্থায়ী, অবস্থানকালীন ও বিশেষ বিধানসমূহ—

অনুচ্ছেদ ৩৭১

- (গ) আদেশে যেৱপ বিনির্দিষ্ট হইবে, রাজ্যেৱ কোন অসামৱিক কৃত্যকেৱ
পদসমূহেৱ সেৱপ শ্ৰেণী বা শ্ৰেণীসমূহে, অথবা রাজ্যেৱ অধীন
অসামৱিক পদসমূহেৱ সেৱপ শ্ৰেণী বা শ্ৰেণীসমূহে, অথবা রাজ্যেৱ
অভ্যন্তৰস্থ কোন স্থানীয় প্ৰাধিকাৰীৱ নিয়ন্ত্ৰণাধীন পদসমূহেৱ শ্ৰেণী বা
শ্ৰেণীসমূহে নিযুক্ত, আৰণ্টিত বা পদোন্নতিপ্ৰাপ্ত ব্যক্তিগণেৱ চাকৰিৱ
সেৱপ অন্যান্য শৰ্ত।
- (৪) (৩) প্ৰকৱণ অনুযায়ী প্ৰদত্ত কোন আদেশ—
- (ক) প্ৰশাসনিক ট্ৰাইবিউন্যালকে, তদীয় ক্ষেত্ৰাধিকাৰেৱ অন্তৰ্গত যেৱপ
বিষয় রাষ্ট্ৰপতি আদেশে বিনিৰ্দিষ্ট কৰিবেন সেৱপ যেকোন বিষয়
সম্পর্কিত ক্ষোভেৱ প্ৰতিকাৰাৰ্থ নিবেদন গ্ৰহণ কৰিতে এবং
তৎসম্পর্কে প্ৰশাসনিক ট্ৰাইবিউন্যাল যেৱপ উপযুক্ত গণ্য কৰেন
সেৱপ আদেশ প্ৰদন কৰিতে প্ৰাধিকৃত কৰিতে পাৰেন;
- (খ) (প্ৰশাসনিক ট্ৰাইবিউন্যালেৱ স্বীয় অবমাননাৰ জন্য শাস্তি প্ৰদানেৱ
ক্ষমতাবলী সম্পৰ্কিত বিধানসমূহ সমেত) প্ৰশাসনিক ট্ৰাইবিউন্যালেৱ
ক্ষমতাবলী, প্ৰাধিকাৰসমূহ ও প্ৰক্ৰিয়া সম্পর্কে রাষ্ট্ৰপতি যেৱপ
আৰশ্যক বলিয়া গণ্য কৰিবেন সেৱপ বিধানসমূহ অন্তৰ্ভুক্ত কৰিতে
পাৰিবে;
- (গ) আদেশে যেৱপ বিনিৰ্দিষ্ট হইবে সেৱপ সকল শ্ৰেণীৰ কাৰ্যবাহ, যাহা
প্ৰশাসনিক ট্ৰাইবিউন্যালেৱ ক্ষেত্ৰাধিকাৰেৱ অন্তৰ্গত বিষয়সমূহেৱ
সহিত সম্পৰ্কিত হইবে এবং ঐৱন্প আদেশেৱ অব্যবহিত পূৰ্বে (সুপ্ৰীম
কোর্ট ভিত্তি অন্য) কোন আদালত বা ট্ৰাইবিউন্যাল বা অন্য প্ৰাধিকাৰীৱ
সমক্ষে বিচাৰাধীন থাকিবে তাহা, প্ৰশাসনিক ট্ৰাইবিউন্যালেৱ নিকট
স্থানান্তৰিত কৰিবাৰ জন্য বিধান কৰিতে পাৰিবে;
- (ঘ) রাষ্ট্ৰপতি যেৱপ প্ৰয়োজন গণ্য কৰিবেন সেৱপ অনুপূৰক, আনুযাঙ্গিক
ও পাৰিণামিক বিধানসমূহ (তৎসহ ফীসমূহ সংক্ৰান্ত এবং তামাদি ও
সাক্ষ্য সংক্ৰান্ত বিধানসমূহ অথবা কোন ব্যতিক্ৰম বা সংপৰিবৰ্তন
সাপেক্ষে তৎকালে বলৱৎ কোন বিধিৰ প্ৰয়োগেৱ জন্য বিধানসমূহ)
অন্তৰ্ভুক্ত কৰিতে পাৰিবে।
- (৫) প্ৰশাসনিক ট্ৰাইবিউন্যালেৱ যে আদেশ দ্বাৰা কোন মামলাৰ চূড়ান্তভাৱে
নিষ্পত্তি কৰা হয় সেই আদেশ, রাজ্য সৱকাৰ কৰ্তৃক উহাৰ সমৰ্থন অথবা যে
তাৰিখে ঐ আদেশ প্ৰদত্ত হইয়াছিল সেই তাৰিখ হইতে তিন মাসেৱ অবসান,
এতদুভয়েৱ মধ্যে যাহা শীঘ্ৰতৰ তাহা ঘটিলে, কাৰ্যকৰ হইবে :

ভাগ ২১—অসমীয়া, অবস্থানকালীন ও বিশেষ বিধানসমূহ—
অনুচ্ছেদ ৩৭১

তবে, রাজ্য সরকার, নিথিতভাবে প্ৰদত্ত বিশেষ আদেশ দ্বাৰা এবং উহাতে বিনিৰ্দিষ্ট কৰিতে হইবে এৱপ কাৰণসমূহেৰ জন্য, প্ৰশাসনিক ট্ৰাইবিউন্যালেৰ কোন আদেশ কাৰ্য্যকৰ হইবাৰ পূৰ্বে ঐ আদেশ সংপৰিবৰ্তিত বা বাতিল কৰিতে পাৰিবেন এবং ঐৱপ কোন ক্ষেত্ৰে, প্ৰশাসনিক ট্ৰাইবিউন্যালেৰ আদেশ, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, কেবল ঐৱপ সংপৰিবৰ্তিত আকাৰে কাৰ্য্যকৰ হইবে অথবা আদৌ কাৰ্য্যকৰ হইবে না।

(৬) রাজ্য সরকার কৰ্ত্তক (৫) প্ৰকৰণেৰ অনুবিধি অনুযায়ী প্ৰদত্ত প্ৰত্যোকটি বিশেষ আদেশ, প্ৰদত্ত হইবাৰ পৰ যথাসন্তোষ শীঘ্ৰ, রাজ্য বিধানমণ্ডলেৰ উভয় সদনেৰ সমক্ষে স্থাপিত হইবে।

(৭) প্ৰশাসনিক ট্ৰাইবিউন্যালেৰ উপৰ অধীক্ষণেৰ কোনও ক্ষমতা রাজ্যেৰ হাইকোর্টেৰ থাকিবে না এবং (সুপ্ৰীম কোর্ট ব্যতীত অন্য) কোন আদালত বা ট্ৰাইবিউন্যাল প্ৰশাসনিক ট্ৰাইবিউন্যালেৰ ক্ষেত্ৰাধিকাৰ, ক্ষমতা বা প্ৰাধিকাৱেৰ অধীন কোন বিষয় সম্পর্কে, অথবা ঐ প্ৰশাসনিক ট্ৰাইবিউন্যাল সম্বন্ধে, কোন ক্ষেত্ৰাধিকাৰ, ক্ষমতা বা প্ৰাধিকাৰ প্ৰয়োগ কৰিবেন না।

(৮) যদি রাষ্ট্ৰপতিৰ প্ৰতীতি হয় যে প্ৰশাসনিক ট্ৰাইবিউন্যালেৰ অবিৱত অস্তিত্বেৰ আৱ কোন প্ৰয়োজন নাই, তাহাহইলে, রাষ্ট্ৰপতি আদেশ দ্বাৰা ঐ প্ৰশাসনিক ট্ৰাইবিউন্যাল বিলোপ কৰিতে পাৰিবেন এবং ঐৱপ বিলোপনেৰ অব্যবহিত পূৰ্বে ঐ ট্ৰাইবিউন্যালেৰ সমক্ষে বিচাৰাধীন মামলাসমূহেৰ স্থানান্তৰ ও নিষ্পত্তিৰ জন্য যেৱপ উপযুক্ত গণ্য কৰেন, ঐৱপ আদেশে সেৱপ বিধানসমূহ কৰিতে পাৰিবেন।

(৯) কোন আদালত, ট্ৰাইবিউন্যাল বা অন্য প্ৰাধিকাৰীৰ কোন রায়, ডিক্ৰি বা আদেশ সত্ৰেও,—

(ক) কোন ব্যক্তিৰ কোন নিয়োগ, পদে-স্থাপন, পদোন্নতি বা স্থানান্তৰ, যাহা—

(i) ১লা নতোপৰ, ১৯৫৬ তাৰিখেৰ পূৰ্বে হায়দৱাবাদ রাজ্য যেৱাপে বিদ্যমান ছিল সেৱপ হায়দৱাবাদ রাজ্য সরকাৱেৰ বা ঐ রাজ্যেৰ অস্তৰ্গত কোন স্থানীয় প্ৰাধিকাৰীৰ অধীন কোন পদে, ঐ তাৰিখেৰ পূৰ্বে কৃত; অথবা

(ii) অন্ধ প্ৰদেশ রাজ্য সরকাৱেৰ বা ঐ রাজ্যেৰ অস্তৰ্গত কোন স্থানীয় বা অন্য প্ৰাধিকাৰীৰ অধীন কোন পদে, সংবিধান (দ্বাৰিংশ সংশোধন) আইন, ১৯৭৩-এৰ প্ৰারম্ভেৰ পূৰ্বে কৃত; এবং

ভাগ ২১—অস্ত্ৰীয়া, অবস্থানসমূহ—

অনুচ্ছেদ ৩৭১

(খ) (ক) উপ-প্ৰকৰণে উল্লিখিত কোন ব্যক্তিৰ দ্বাৰা বা তৎসমক্ষে গৃহীত
কোন ব্যবস্থা বা কৃত কোন কাৰ্য,

কেবলমাত্ৰ এই হেতুতেই আবেধ বা বাতিল বলিয়া, অথবা কখনও আবেধ বা
বাতিল হইয়া গিয়াছিল বলিয়া, গণ্য হইবে না যে, ঐৱাপ ব্যক্তিৰ নিয়োগ, পদে-
স্থাপন, পদোন্নতি বা স্থানান্তর তৎকালে বলৱৎ ঐৱাপ কোন বিধি অনুযায়ী কৰা হয়
নাই যাহাতে ঐৱাপ নিয়োগ, পদে-স্থাপন, পদোন্নতি বা স্থানান্তর সম্পর্কে,
ক্ষেত্ৰানুযায়ী, হায়দৰাবাদ রাজ্যেৰ মধ্যে অথবা অন্ধ্র প্ৰদেশ রাজ্যেৰ যেকোন
অংশেৰ মধ্যে বসবাস সম্পর্কিত আবশ্যিকতাৰ বিধান ছিল।

(১০) এই অনুচ্ছেদেৰ এবং রাষ্ট্ৰপতি কৰ্তৃক এতদৰ্থীনে প্ৰদত্ত কোনও
আদেশেৰ বিধানসমূহ, এই সংবিধানেৰ অন্য কোন বিধানে বা তৎকালে বলৱৎ
অন্য কোন বিধিতে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, কাৰ্য্যকৰ হইবে।

৩৭১৬। সংসদ বিধি দ্বাৰা অন্ধ্র প্ৰদেশ রাজ্য একটি বিশ্ববিদ্যালয় স্থাপনাৰ
জন্য ব্যবস্থা কৰিতে পাৰিবেন।]

সিকিম রাজ্য সম্পর্কে
বিশ্ববিদ্যালয় স্থাপন।

[৩৭১৭। এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও,—

- (ক) সিকিম রাজ্যেৰ বিধানসভা অনুন ত্ৰিশ জন সদস্য লইয়া গঠিত হইবে;
- (খ) সংবিধান (ষট্ট্ৰিংশ সংশোধন) আইন, ১৯৭৫-এৰ প্ৰারম্ভেৰ তাৰিখ
(অতঃপৰ এই অনুচ্ছেদে নিৰ্দিষ্ট দিন বলিয়া উল্লিখিত) হইতে—
 - (i) এপ্ৰিল, ১৯৭৪-এ সিকিমে অনুষ্ঠিত নিৰ্বাচনসমূহেৰ ফলে, উক্ত
নিৰ্বাচনসমূহে নিৰ্বাচিত বৰিশ জন সদস্যকে (অতঃপৰ আসীন
সদস্যগণ বলিয়া উল্লিখিত) লইয়া সিকিমেৰ জন্য গঠিত সভা
এই সংবিধান অনুযায়ী যথাযথভাৱে গঠিত, সিকিম রাজ্যেৰ
বিধানসভাৱে গণ্য হইবে;
 - (ii) আসীন সদস্যগণ এই সংবিধান অনুযায়ী যথাযথভাৱে নিৰ্বাচিত,
সিকিম রাজ্যেৰ বিধানসভাৰ সদস্য বলিয়া গণ্য হইবেন; এবং
 - (iii) উক্ত সিকিম রাজ্যেৰ বিধানসভা এই সংবিধান অনুযায়ী কোন
রাজ্যেৰ বিধানসভাৰ ক্ষমতাসমূহ প্ৰয়োগ কৰিবেন এবং
কৃত্যসমূহ সম্পাদন কৰিবেন;
- (গ) যে সভা (খ) প্ৰকৰণ অনুযায়ী সিকিম রাজ্যেৰ বিধানসভাৱে গণ্য,
সেই সভাৱ ক্ষেত্ৰে, ১৭২ অনুচ্ছেদেৰ (১) প্ৰকৰণে [পাঁচ বৎসৰ] সময়সীমাৰ

ভাগ ২১—অসমীয়া, অবস্থানকালীন ও বিশেষ বিধানসমূহ—
অনুচ্ছেদ ৩৭১

উল্লেখসমূহ [চার বৎসর] সময়সীমাৰ উল্লেখসমূহ বলিয়া অৰ্থাত্বযিত হইবে এবং
 উক্ত [চার বৎসর] সময়সীমা নিৰ্দিষ্ট দিন হইতে প্ৰাৰম্ভ হয় বলিয়া গণ্য হইবে;

(ঘ) সংসদ কৃতক বিধি দ্বাৰা অনুৱৰ্তন বিধান প্ৰণীত না হওয়া পৰ্যন্ত,
 লোকসভায় সিকিম রাজ্যেৰ জন্য একটি আসন আৰণ্টিত হইবে এবং সিকিম
 রাজ্যকে লইয়া একটি সংসদীয় নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰ গঠিত হইবে, যাহা সিকিমেৰ সংসদীয়
 নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰ বলিয়া অভিহিত হইবে;

(ঙ) নিৰ্দিষ্ট দিনে বিদ্যমান লোকসভায় সিকিম রাজ্যেৰ প্ৰতিনিধি সিকিম
 রাজ্যেৰ বিধানসভাৰ সদস্যগণ কৃতক নিৰ্বাচিত হইবেন;

(চ) সংসদ, সিকিমেৰ জনগণেৰ বিভিন্ন বিভাগেৰ অধিকাৰ ও স্বার্থসমূহ
 সংৰক্ষণেৰ উদ্দেশ্যে, সিকিম রাজ্যেৰ বিধানসভাৰ যে আসন-সংখ্যা ঐৱৰ্তন
 বিভাগসমূহেৰ প্ৰার্থিগণেৰ দ্বাৰা পূৰিত হইতে পাৰিবে সেই আসন-সংখ্যাৰ জন্য
 এবং যে বিধানসভা নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰসমূহ হইতে কেবল ঐৱৰ্তন বিভাগসমূহেৰ
 প্ৰার্থিগণ সিকিম রাজ্যেৰ বিধানসভাৰ নিৰ্বাচিত হইবাৰ জন্য দাঁড়াইতে পাৰিবেন
 সেই নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰসমূহেৰ পৰিসীমনেৰ জন্য বিধান কৰিতে পাৰিবেন;

(ছ) শাস্তিৰ জন্য এবং সিকিমেৰ জনগণেৰ বিভিন্ন বিভাগেৰ সামাজিক ও
 আৰ্থনীতিক অগ্ৰগতি সুনিৰ্ণিত কৰণাৰ্থ একটি ন্যায্য ব্যবস্থাৰ জন্য সিকিমেৰ
 রাজ্যপালেৰ বিশেষ দায়িত্ব থাকিবে এবং সিকিমেৰ রাজ্যপাল, এই প্ৰকৰণ
 অনুযায়ী তাঁহাৰ বিশেষ দায়িত্ব নিৰ্বাহ কৰিবাৰ কালে, যেৱৰ্তন নিৰ্দেশাবলীৰ
 রাষ্ট্ৰপতি, সময় সময়, প্ৰচাৰ কৰা উপযুক্ত গণ্য কৰিবেন সেৱৰ্তন নিৰ্দেশাবলীৰ
 অধীনে, স্ববিবেচনায় কাৰ্য কৰিবেন;

(জ) সকল সম্পত্তি ও পৰিসম্পত্তি (সিকিম রাজ্যেৰ অস্তৰ্গত
 রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহেৰ অভ্যন্তৰস্থ হটক বা বহিস্থ হটক) যেগুলি নিৰ্দিষ্ট দিনেৰ
 অব্যবহিত পূৰ্বে, সিকিম সৱকাৱেৰ উদ্দেশ্যসমূহেৰ জন্য, সিকিম সৱকাৱেৰ বা
 অন্য কোন প্ৰাধিকাৰীৰ বা অন্য কোন ব্যক্তিৰ উপৰ বৰ্তিত ছিল, সেগুলি নিৰ্দিষ্ট
 দিন হইতে সিকিম রাজ্যেৰ সৱকাৱে বৰ্তাইবে;

(ঘ) সিকিম রাজ্যেৰ অস্তৰ্গত রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহে নিৰ্দিষ্ট দিনেৰ অব্যবহিত
 পূৰ্বে কৃত্যকাৰী হাইকোর্ট, নিৰ্দিষ্ট দিনে ও তদবধি, সিকিম রাজ্যেৰ হাইকোর্ট বলিয়া
 গণ্য হইবেন;

(এও) সিকিম রাজ্যেৰ রাজ্যক্ষেত্ৰেৰ সৰ্বত্র, দেওয়ানী, ফৌজদাৰী ও রাজস্ব
 ক্ষেত্ৰাধিকাৰসম্পন্ন সকল আদালত এবং বিচাৰিক, নিৰ্বাহিক ও শাসনিক সকল
 প্ৰকাৱেৰ প্ৰাধিকাৰী ও আধিকাৰিক, নিৰ্দিষ্ট দিনে ও তদবধি, তাঁহাদেৱ নিজ নিজ
 কৃত্যসমূহ এই সংবিধানেৰ বিধানবলীৰ অধীনে প্ৰয়োগ কৰিতে থাকিবেন;

ভাগ ২১—অস্ত্রায়ী, অবস্থান্তরকালীন ও বিশেষ বিধানসমূহ—

অনুচ্ছেদ ৩৭১

(ট) সিকিম রাজ্যের অস্তর্গত রাজ্যক্ষেত্রসমূহে বা উহার কোন অংশে নির্দিষ্ট দিনের অব্যবহিত পূর্বে বলবৎ সকল বিধি কোন ক্ষমতাপন্ন বিধানসম্মত বা অন্য ক্ষমতাপন্ন প্রাধিকারী কর্তৃক সংশোধিত বা নিরসিত না হওয়া পর্যন্ত, তথায় বলবৎ থাকিয়া থাইবে;

(ঠ) সিকিম রাজ্যের প্রশাসন সম্পর্কে, (ট) প্রকরণে উল্লিখিত কোনও বিধির প্রয়োগ সহজতর করিবার উদ্দেশ্যে এবং এই সংবিধানের বিধানসমূহের সহিত ঐরূপ কোন বিধির বিধানসমূহের সঙ্গতিবিধান করিবার উদ্দেশ্যে, রাষ্ট্রপতি, নির্দিষ্ট দিন হইতে দুই বৎসরের মধ্যে, আদেশ দ্বারা, যেরূপ প্রয়োজন বা সঙ্গত হইবে, ঐরূপ বিধির সেরূপ অভিযোজন ও সংপরিবর্তনসমূহ, নিরসন আকারেই হউক বা সংশোধন আকারেই হউক, করিতে পারিবেন, এবং তদন্তের, ঐরূপ প্রত্যেক বিধি ঐরূপে কৃত অভিযোজন ও সংপরিবর্তনসমূহের অধীনে কার্যকর হইবে, এবং ঐরূপ কোন অভিযোজন বা সংপরিবর্তন সম্পর্কে কোন আদালতে আপত্তি উত্থাপন করা চলিবে না;

(ড) সিকিম সম্পর্কিত কোন সঞ্চি, চুক্তি, বচন-বন্ধ বা অন্য অনুরূপ সংলেখ যাহা নির্দিষ্ট দিনের পূর্বে কৃত বা নিষ্পাদিত হইয়াছিল এবং ভারত সরকার বা ভারতের কোন পূর্বতন সরকার যাহার একটি পক্ষ ছিলেন, তাহা হইতে উদ্ভৃত কোন বিবাদ বা বিষয় সম্পর্কে সুপ্রীম কোর্ট বা অন্য কোন আদালত, কাহারও কোন ক্ষেত্রাধিকার থাকিবে না, কিন্তু এই প্রকরণের কোন কিছুই ১৪৩ অনুচ্ছেদের বিধানসমূহের অপকর্য সাধন করে বলিয়া অর্থাত্বায়িত হইবে না;

(ঢ) রাষ্ট্রপতি, সরকারী প্রজ্ঞাপন দ্বারা, কোন আইন যাহা ভারতের কোন রাজ্য এই প্রজ্ঞাপনের তারিখে বলবৎ আছে তাহা, যেরূপ উপযুক্ত মনে করেন সেরূপ বাধানিষেধ বা সংপরিবর্তনসমূহ সহ, সিকিম রাজ্য প্রসারিত করিতে পারিবেন;

(ণ) যদি এই অনুচ্ছেদে পূর্বগামী বিধানসমূহের কোনটি কার্যকর করিবার কালে কোন অসুবিধা উদ্ভৃত হয়, তাহাহলে, রাষ্ট্রপতি ঐ অসুবিধা দূরীকরণের উদ্দেশ্যে যেরূপ কার্য তাঁহার নিকট আবশ্যিক বলিয়া প্রতীয়মান হইবে, (অন্য কোন অনুচ্ছেদের কোন অভিযোজন বা সংপরিবর্তন সমেত) সেরূপ যেকোন কার্য, আদেশ দ্বারা, করিতে পারিবেন :

তবে, ঐরূপ কোন আদেশ নির্দিষ্ট দিন হইতে দুই বৎসর অবসিত হইবার পরে করা চলিবে না;

(ত) সিকিম রাজ্য বা উহার অস্তর্গত রাজ্যক্ষেত্রসমূহে বা তৎসম্পর্কে, নির্দিষ্ট দিনে প্রারম্ভ হওয়া এবং যে তারিখে সংবিধান (যট্টগ্রিংশ সংশোধন) আইন,

ভাগ ২১—অনুযায়ী, অবস্থান্তৰকালীন ও বিশেষ বিধানসমূহ—
অনুচ্ছেদ ৩৭১

১৯৭৫ রাষ্ট্রপতিৰ সম্মতি লাভ কৰিবে তাহাৰ অব্যবহিত পূৰ্বে সমাপ্ত সময়সীমাৰ মধ্যে, কৃত সকল কাৰ্য ও গৃহীত সকল ব্যবস্থা, যে পর্যন্ত তৎসমূহ সংবিধান (ঘট্টৰিংশ সংশোধন) আইন, ১৯৭৫ দ্বাৰা যথা-সংশোধিত এই সংবিধানেৰ বিধানাবলীৰ সহিত সঙ্গতিপূৰ্ণ হয় সে পৰ্যন্ত, ঐন্দ্ৰণ যথা-সংশোধিত এই সংবিধান অনুযায়ী সিদ্ধভাৱে কৃত হইয়াছে বা গৃহীত হইয়াছে বলিয়া সকল প্ৰয়োজনেই গণ্য হইবে।]

[৩৭১ছ। এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও,—

মিজোৱাম রাজ্য
সম্পর্কে বিশেষ বিধান।

- (ক) (i) মিজোগণেৰ ধৰ্মীয় বা সামাজিক আচৰণসমূহ,
- (ii) মিজোগণেৰ রীতিগত বিধি ও প্ৰক্ৰিয়া,
- (iii) মিজোগণেৰ রীতিগত বিধি অনুযায়ী মীমাংসাৰ সহিত জড়িত দেওয়ানী ও ফোজদাৰী ন্যায়বিচাৰেৰ পৰিচালন,
- (iv) ভূমিৰ মালিকানা ও হস্তান্তৰ,

সম্পর্কে সংসদেৱ কোন আইন মিজোৱাম রাজ্যে প্ৰযুক্ত হইবে না, যদি না মিজোৱাম রাজ্যেৰ বিধানসভা একটি সংকল্প দ্বাৰা সেৱাপ সিদ্ধান্ত কৰেন :

তবে, এই প্ৰকৰণেৰ কোন কিছুই সংবিধান (ত্ৰিপঞ্চাশ সংশোধন) আইন, ১৯৮৬-ৰ প্ৰারম্ভেৰ অব্যবহিত পূৰ্বে সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰ মিজোৱামে বলৱৎ কোনও কেন্দ্ৰীয় আইনেৰ প্ৰতি প্ৰযুক্ত হইবে না;

- (খ) মিজোৱাম রাজ্যেৰ বিধানসভা অন্যন চালিশজন সদস্য লইয়া গঠিত হইবে।]

৩৭১জ। এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও,—

অৱগাচল প্ৰদেশ রাজ্য
সম্পর্কে বিশেষ বিধান।

- (ক) অৱগাচল প্ৰদেশেৰ রাজ্যপালেৰ, অৱগাচল প্ৰদেশ রাজ্যেৰ আইন ও শৃঙ্খলা সম্পর্কে বিশেষ দায়িত্ব থাকিবে এবং তৎসমৰ্পনে তাহাৰ কৃত্যসমূহ নিৰ্বাহে, রাজ্যপাল, মন্ত্ৰিপৰিষদেৰ সহিত পৰামৰ্শেৰ পৰ, অবলম্বনীয় ব্যবস্থা সম্পর্কে তাহাৰ ব্যক্তিগত বিচাৰবুদ্ধি প্ৰয়োগ কৰিবেন :

তবে, যদি সেৱাপ কোন প্ৰশ্ন উত্থাপিত হয় যে, কোনও বিষয় ঐন্দ্ৰণ কোন বিষয় কিনা, যাহাৰ সম্পর্কে এই প্ৰকৰণ অনুযায়ী রাজ্যপাল

ভাগ ২১—অস্ত্ৰায়ী, অবস্থানকালীন ও বিশেষ বিধানসমূহ—
অনুচ্ছেদ ৩৭১

তাহার ব্যক্তিগত বিচারবুদ্ধি প্ৰয়োগ কৱিয়া কাৰ্য কৱিতে অনুজ্ঞাত হন, তাহাহইলে রাজ্যপালেৱ বিবেচনায় যে সিদ্ধান্ত হইবে তাহা চূড়ান্ত হইবে, এবং রাজ্যপাল কৰ্তৃক কৃত কোন কাৰ্যৰ বৈধতা সম্পর্কে এই হেতুতে কোন প্ৰশ্ন তোলা যাইবে না যে, তাহার ব্যক্তিগত বিচারবুদ্ধি প্ৰয়োগ কৱিয়া কাৰ্য কৱা উচিত ছিল বা উচিত ছিল না :

পৰন্তৰ, রাজ্যপালেৱ নিকট হইতে কোন প্ৰতিবেদন প্ৰাপ্তিৰ পৰ বা অন্যথা, যদি রাষ্ট্ৰপতিৰ এই প্ৰতীতি হয় যে অৱগাচল প্ৰদেশ রাজ্যে আইন ও শৃঙ্খলা সম্পর্কে রাজ্যপালেৱ আৱ বিশেষ দায়িত্ব থাকিবাৰ প্ৰয়োজন নাই তাহাহইলে তিনি আদেশ দ্বাৰা নিৰ্দেশদান কৱিতে পাৰিবেন যে, আদেশে বিনিৰ্দিষ্ট তাৰিখ হইতে কাৰ্যকাৱিতাক্রমে রাজ্যপালেৱ ঐৱাপ দায়িত্ব আৱ থাকিবে না;

(খ) অৱগাচল প্ৰদেশ রাজ্যেৱ বিধানসভা অন্যন ত্ৰিশজন সদস্য লইয়া গঠিত হইবে।

গোয়া রাজ্য সম্পর্কে
 বিশেষ বিধান।

[৩৭১ঞ্চ। এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, গোয়া রাজ্যেৱ
 বিধানসভা অন্যন ত্ৰিশজন সদস্য লইয়া গঠিত হইবে।]

কণ্ঠিক রাজ্য সম্পর্কে
 বিশেষ বিধানাবলী।

[৩৭১ঞ্চ। (১) রাষ্ট্ৰপতি, কণ্ঠিক রাজ্য সম্পর্কে আদেশ দ্বাৰা, রাজ্যপালেৱ
 কোন বিশেষ দায়িত্ব ব্যবস্থিত কৱিবেন, যাহাতে—

(ক) পৰ্যদেৱ ক্ৰিয়াকলাপ সম্পর্কে প্ৰতিবেদন প্ৰতি বৎসৰ রাজ্য
 বিধানসভাৰ সমক্ষে উপস্থাপিত হইবে এই বিধান সহ হায়দ্ৰাবাদ-
 কণ্ঠিক অঞ্চলেৱ জন্য পৃথক উন্নয়ন পৰ্যদ স্থাপিত হয়;

(খ) সামগ্ৰিকভাৱে রাজ্যেৱ আবশ্যকতা সাপেক্ষে, উক্ত অঞ্চলে
 উন্নয়নমূলক ব্যয়েৱ নিমিত্ত তহবিলেৱ ন্যায় বটন হয়, এবং

(গ) সামগ্ৰিকভাৱে রাজ্যেৱ আবশ্যকতা সাপেক্ষে, সৱকাৰী নিয়োজন,
 শিক্ষা ও বৃত্তিমূলক প্ৰশিক্ষণ বিষয়ে উক্ত অঞ্চলেৱ জনগণেৱ জন্য
 ন্যায় সুযোগসমূহ ও সুবিধাসমূহ লক্ষ হয়।

(২) (১) প্ৰকৱণেৱ (গ) উপ-প্ৰকৱণ অনুযায়ী প্ৰদত্ত আদেশে

(ক) জন্মসূত্ৰে অথবা স্থায়ী অধিবাসী হইবাৰ সূত্ৰে হায়দ্ৰাবাদ-কণ্ঠিক
 অঞ্চলেৱ ছাত্ৰগণেৱ জন্য ঐ অঞ্চলেৱ শিক্ষা ও বৃত্তিমূলক প্ৰশিক্ষণ

ভাগ ২১—অন্তর্বাদী, অবস্থানকালীন ও বিশেষ বিধানসমূহ—
অনুচ্ছেদ ৩৭১-৩৭২

প্রতিষ্ঠানসমূহে আসনের এক আনুপাতিক সংরক্ষণের; এবং

(খ) হায়দ্রাবাদ-কর্ণাটক অঞ্চলে রাজ্য সরকারের অধীনে এবং রাজ্য সরকারের নিয়ন্ত্রাধীন কোন সংস্থা বা সংগঠনে পদসমূহের বা পদসমূহের শ্রেণীর চিহ্নিকরণ এবং জন্মসূত্রে বা অধিবাসসূত্রে ঐ অঞ্চলভুক্ত ব্যক্তিবর্গের জন্য এই পদসমূহের অনুপাতিকরণে সংরক্ষণের এবং উহাতে প্রত্যক্ষ নিয়োজন বা পদোন্নতি অথবা ঐ আদেশে যেরূপ বিনির্দিষ্ট হইবে সেরূপ অন্য কোন প্রণালীতে নিযুক্তির ব্যবস্থা করা যাইবে।

৩৭২। (১) ৩৯৫ অনুচ্ছেদে উল্লিখিত আইনসমূহ এই সংবিধান দ্বারা বিদ্যমান বিধিসমূহ বলবৎ থাকিয়া যাওয়া এবং উহাদের নিরসিত হওয়া সত্ত্বেও, কিন্তু এবং সংবিধানের অন্য বিধানাবলীর অধীনে, এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে বলবৎ সকল বিধি, অভিযোজন।
কোন ক্ষমতাপন্ন বিধানমণ্ডল বা অন্য ক্ষমতাপন্ন প্রাধিকারী কর্তৃক পরিবর্তিত, নিরসিত বা সংশোধিত না হওয়া পর্যন্ত তথায় বলবৎ থাকিয়া যাইবে।

(২) এই সংবিধানের বিধানাবলীর সহিত ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে বলবৎ যেকোন বিধির বিধানাবলীর সঙ্গতিবিধান করিবার উদ্দেশ্যে রাষ্ট্রপতি, আদেশ দ্বারা, নিরসন আকারেই হটক বা সংশোধন আকারেই হটক, যেরূপ প্রয়োজন বা সঙ্গত, ঐরূপ বিধির সেরূপ অভিযোজন ও সংপরিবর্তন করিতে পারেন এবং বিধান করিতে পারেন যে, ঐ আদেশে যে তারিখ বিনির্দিষ্ট হইতে পারে সেই তারিখ হইতে, ঐরূপে কৃত অভিযোজন ও সংপরিবর্তনসমূহের অধীনে, ঐ বিধি কার্যকর হইবে, এবং ঐরূপ কোন অভিযোজন বা সংপরিবর্তন সম্পর্কে কোন আদালতে আপত্তি উত্থাপন করা যাইবে না।

(৩) (২) প্রকরণের কোন কিছুই—

- (ক) এই সংবিধানের প্রারম্ভ হইতে [তিনি বৎসর] অবসান হইবার পর কোন বিধির কোন অভিযোজন বা সংপরিবর্তন করিবার ক্ষমতা রাষ্ট্রপতিকে প্রদান করিল বলিয়া গণ্য হইবে না; অথবা
- (খ) উক্ত প্রকরণ অন্যায়ী রাষ্ট্রপতি কর্তৃক অভিযোজিত বা সংপরিবর্তিত কোন বিধি কোন ক্ষমতাপন্ন বিধানমণ্ডল বা অন্য ক্ষমতাপন্ন প্রাধিকারী কর্তৃক নিরসিত বা সংশোধিত হইবার পক্ষে অন্তরায় হয় বলিয়া গণ্য হইবে না।

ভাগ ২১—অস্থায়ী, অবস্থান্তরকালীন ও বিশেষ বিধানসমূহ—

অনুচ্ছেদ ৩৭২

ব্যাখ্যা ১।—এই অনুচ্ছেদে “বলবৎ বিধি” এরূপ কোন বিধি কে অস্তর্ভুক্ত করিবে যাহা এই সংবিধানের প্রারম্ভের পূর্বে ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে কোন বিধানমণ্ডল বা অন্য ক্ষমতাপন্ন প্রাধিকারী কর্তৃক গৃহীত বা প্রণীত হইয়াছিল এবং পূর্বে নিরসিত হয় নাই, যদিও তৎকালে ঐ বিধি বা উহার কোন কোন ভাগ আদৌ বা বিশেষ ক্ষেত্রসমূহে সক্রিয় না থাকিতে পারে।

ব্যাখ্যা ২।—ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে কোন বিধানমণ্ডল বা ক্ষমতাপন্ন অন্য প্রাধিকারী কর্তৃক গৃহীত বা প্রণীত কোন বিধি, যাহার এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে রাজ্যক্ষেত্রাতীত কার্যকারিতা এবং, অধিকন্ত, ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের অভ্যন্তরে কার্যকারিতা ছিল, তাহার, পূর্বোক্তরূপ যেকোন অভিযোজন ও সংপরিবর্তনের অধীনে, ঐরূপ রাজ্যক্ষেত্রাতীত কার্যকারিতা থাকিয়া যাইবে।

ব্যাখ্যা ৩।—এই অনুচ্ছেদের কোন কিছুর এরূপ অর্থ করা যাইবে না যাহাতে কোন অস্থায়ী বিধি, উহার অবসানের জন্য স্থিরীকৃত তারিখের পরে, অথবা এই সংবিধান বলবৎ না হইলে যে তারিখে উহার অবসান হইত সেই তারিখের পরে, বলবৎ থাকিয়া যায়।

ব্যাখ্যা ৪।—ভারত শাসন আইন, ১৯৩৫-এর ৮৮ ধারা অনুযায়ী কোন প্রদেশের রাজ্যপাল কর্তৃক প্রখ্যাপিত এবং এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে বলবৎ কোন অধ্যাদেশ, তৎস্থানী রাজ্যের রাজ্যপাল কর্তৃক পূর্বেই প্রত্যাহত না হইয়া থাকিলে, ঐরূপ প্রারম্ভের পর, ঐ রাজ্যের যে বিধানসভা ৩৮২ অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণ অনুযায়ী কৃত্য করেন, তাহার প্রথম অধিবেশন হইতে ছয় সপ্তাহের অবসানে আর সক্রিয় থাকিবে না, এবং এই অনুচ্ছেদের কোন কিছুর এরূপ অর্থ করা যাইবে না যাহাতে ঐরূপ কোন অধ্যাদেশ উক্ত সময়সীমার অবসানের পর বলবৎ থাকিয়া যায়।

বিধিসমূহের
অভিযোজন করিতে
রাষ্ট্রপতির ক্ষমতা।

[৩৭২ক। (১) সংবিধান (সপ্তম সংশোধন) আইন, ১৯৫৬-র প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে ভারতে বা উহার কোন ভাগে বলবৎ যেকোন বিধির বিধানাবলীর, ঐ আইন দ্বারা যথা-সংশোধিত এই সংবিধানের বিধানাবলীর সহিত সঙ্গতিবিধান করিবার উদ্দেশ্যে রাষ্ট্রপতি, পয়লা নভেম্বর, ১৯৫৭ তারিখের পূর্বে কৃত আদেশ দ্বারা, নিরসন আকারেই হউক বা সংশোধন আকারেই হউক যেরূপ প্রয়োজন বা সঙ্গত হইতে পারে, ঐ বিধির সেরূপ অভিযোজন ও সংপরিবর্তন করিতে পারেন, এবং বিধান করিতে পারেন যে, ঐ আদেশে যে তারিখ বিনির্দিষ্ট হইতে পারে সেই তারিখ হইতে, ঐরূপে কৃত অভিযোজন ও সংপরিবর্তনের অধীনে ঐ বিধি কার্যকর হইবে, এবং ঐরূপ কোন অভিযোজন বা সংপরিবর্তন

ভাগ ২১—অন্যায়ী, অবস্থান্তরকালীন ও বিশেষ বিধানসমূহ—
অনুচ্ছেদ ৩৭২-৩৭৪

সম্পর্কে কোন আদালতে আপত্তি উত্থাপন করা যাইবে না।

(২) (১) প্রকরণের কোন কিছুই উক্ত প্রকরণ অন্যায়ী রাষ্ট্রপতি কর্তৃক অভিযোজিত বা সংপরিবর্তিত কোন বিধি কোন ক্ষমতাপন্ন বিধানমণ্ডল বা অন্য ক্ষমতাপন্ন প্রাধিকারী কর্তৃক নিরসিত বা সংশোধিত হইবার পক্ষে অন্তরায় বলিয়া গণ্য হইবে না।]

৩৭৩। সংসদ কর্তৃক ২২ অনুচ্ছেদের (৭) প্রকরণ অন্যায়ী বিধান প্রণীত না হওয়া পর্যন্ত, অথবা এই সংবিধানের প্রারম্ভ হইতে এক বৎসর অবসান না হওয়া পর্যন্ত, এতদুভয়ের মধ্যে যাহা পূর্বতর সে পর্যন্ত, উক্ত অনুচ্ছেদের এরূপ কার্যকারিতা থাকিবে মেন উহার (৪) ও (৭) প্রকরণে সংসদের কোন উল্লেখের স্থলে রাষ্ট্রপতির উল্লেখ প্রতিস্থাপিত হইয়াছিল এবং ঐ প্রকরণসমূহে সংসদ কর্তৃক প্রণীত কোন বিধির কোন উল্লেখের স্থলে রাষ্ট্রপতি কর্তৃক কৃত কোন আদেশের উল্লেখ প্রতিস্থাপিত হইয়াছিল।

রাষ্ট্রপতির, কোন কোন
ক্ষেত্রে নিবন্ধনমূলক
অটকের অধীন
ব্যক্তিগণ সম্পর্কে,
আদেশ করিবার
ক্ষমতা।

৩৭৪। (১) এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে ফেডারেল কোর্টের যে বিচারপতিগণ পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন তাঁহারা, অন্যরূপ ইচ্ছা প্রকাশ না করিয়া থাকিলে, এরূপ প্রারম্ভের পর সুপ্রীম কোর্টের বিচারপতি হইবেন এবং, অতঃপর, ১২৫ অনুচ্ছেদ অন্যায়ী সুপ্রীম কোর্টের বিচারপতিগণ সম্পর্কে যেরূপ বেতন ও ভাতা, এবং অনুপস্থিতি-অবকাশ ও পেনশন সংক্রান্ত যেরূপ অধিকার বিহীন হয় তাহা পাইবার অধিকারী হইবেন।

ফেডারেল কোর্টের
বিচারপতিগণ সম্পর্কে
ও ফেডারেল কোর্টে বা
সপরিযদ সম্মানের
সমক্ষে বিচারাধীন
কার্যবাহ সম্পর্কে
বিধানাবলী।

(২) এই সংবিধানের প্রারম্ভে ফেডারেল কোর্টে বিচারাধীন সকল দেওয়ানী বা ফৌজদারী মোকদ্দমা, আপীল ও কার্যবাহ সুপ্রীম কোর্টে স্থানান্তরিত হইয়া যাইবে, এবং ঐগুলি শুনিবার ও নির্ধারণ করিবার ক্ষেত্রাধিকার সুপ্রীম কোর্টের থাকিবে, এবং এই সংবিধানের প্রারম্ভের পূর্বে প্রদত্ত বা কৃত ফেডারেল কোর্টের রায় ও আদেশের এরূপ বল ও কার্যকারিতা থাকিবে যেন ঐগুলি সুপ্রীম কোর্ট কর্তৃক প্রদত্ত বা কৃত হইয়াছিল।

(৩) এই সংবিধানের কোন কিছুরই ক্রিয়া, ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের অন্তর্গত কোন আদালতের কোন রায়, ডিক্রি বা আদেশ হইতে, বা তৎসম্পর্কে, আপীল ও আবেদনপত্রসমূহ নিষ্পত্তি করিতে সপরিযদ সম্মানের ক্ষেত্রাধিকার প্রয়োগ, যতদূর পর্যন্ত এরূপ ক্ষেত্রাধিকার প্রয়োগ বিধি দ্বারা প্রাধিকৃত ততদূর পর্যন্ত, অসিদ্ধ করিতে পারিবে না, এবং এই সংবিধানের প্রারম্ভের পরে এরূপ কোন আপীল বা আবেদনপত্র সম্পর্কে কৃত সপরিযদ সম্মানের কোন আদেশের, সকল প্রয়োজনেই, এরূপ কার্যকারিতা থাকিবে যেন উহা এই সংবিধান দ্বারা সুপ্রীম কোর্টকে অর্পিত ক্ষেত্রাধিকার প্রয়োগে ঐ আদালত কর্তৃক কৃত কোন আদেশ বা ডিক্রি।

ভাগ ২১—অস্ত্রয়ী, অবস্থানকালীন ও বিশেষ বিধানসমূহ—
অনুচ্ছেদ ৩৭৪-৩৭৬

(৪) এই সংবিধানের প্রারম্ভ হইতে ও তদবধি, প্রথম তফসিলের ভাগ খ-এ বিনির্দিষ্ট কোন রাজ্যে যে প্রাধিকারী প্রিভি কাউন্সিলরদেশে কৃত্য করিতেছেন তাঁহার, ঐ রাজ্যের অন্তর্গত কোন আদালতের কোন রায়, ডিক্রি বা আদেশ হইতে, বা তৎসম্পর্কে, আপীল ও আবেদনপত্রসমূহ গ্রহণ ও নিষ্পত্তি করিবার ক্ষেত্রাধিকার আর থাকিবে না, এবং ঐরূপ প্রারম্ভে উক্ত প্রাধিকারীর সমক্ষে বিচারাধীন সকল আপীল ও অন্য কার্যবাহ সুপ্রীম কোর্টে স্থানান্তরিত হইবে ও তৎকৃতক নিষ্পত্তি হইবে।

(৫) এই অনুচ্ছেদের বিধানাবলী কার্যকর করিবার জন্য সংসদ বিধি দ্বারা এতদধিক বিধান করিতে পারেন।

আদালত, প্রাধিকারী ও
আধিকারিক
সংবিধানের
বিধানাবলীর অধীনে
কৃত্য করিয়া যাইবেন।

৩৭৫। ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের সর্বত্র দেওয়ানী, ফৌজদারী ও রাজস্ব ক্ষেত্রাধিকারসম্পত্তি সকল আদালত এবং বিচারিক, নির্বাহিক ও শাসনিক সকল প্রকার প্রাধিকারী ও আধিকারিক এই সংবিধানের বিধানাবলীর অধীনে তাঁহাদের নিজ নিজ কৃত্য নির্বাহ করিয়া যাইবেন।

হাইকোর্টের
বিচারপতিগণ সম্পর্কে
বিধানাবলী।

৩৭৬। (১) ২১৭ অনুচ্ছেদের (২) প্রকরণে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে কোন প্রদেশের হাইকোর্টের যে বিচারপতিগণ পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন তাঁহারা, অন্যরূপ ইচ্ছা প্রকাশ না করিয়া থাকিলে, ঐরূপ প্রারম্ভের পর তৎস্থানী রাজ্যের হাইকোর্টের বিচারপতি হইবেন এবং, অতঃপর, ২২১ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী ঐরূপ হাইকোর্টের বিচারপতিগণ সম্পর্কে যেরূপ বেতন ও ভাতা, এবং অনুপস্থিতি-অবকাশ ও পেনশন সংক্রান্ত যেরূপ অধিকারসমূহ বিহিত হয় তাহা পাইবার অধিকারী হইবেন। ঐরূপ কোন বিচারপতি, তিনি ভারতের নাগরিক না হওয়া সত্ত্বেও, ঐরূপ হাইকোর্টের প্রধান বিচারপতি বা অন্য বিচারপতির নিয়োগের জন্য উপযুক্ত হইবেন।

(২) এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে প্রথম তফসিলের ভাগ খ-এ বিনির্দিষ্ট কোন রাজ্যের তৎস্থানী কোন ভারতীয় রাজ্যে হাইকোর্টের যে বিচারপতিগণ পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন তাঁহারা, অন্যরূপ ইচ্ছা প্রকাশ না করিয়া থাকিলে, ঐরূপ প্রারম্ভের পর ঐরূপে বিনির্দিষ্ট রাজ্যের হাইকোর্টের বিচারপতি হইবেন এবং, ২১৭ অনুচ্ছেদের (১) ও (২) প্রকরণে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, কিন্তু ঐ অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণের অনুবিধির অধীনে, সেরূপ সময়সীমার অবসান না হওয়া পর্যন্ত পদে অধিষ্ঠিত থাকিয়া যাইবেন যাহা রাষ্ট্রপতি, আদেশ দ্বারা, নির্ধারিত করিতে পারেন।

ভাগ ২১—অন্তর্বাচারপতি ও বিশেষ বিধানসমূহ—
অনুচ্ছেদ ৩৭৬-৩৭৮

(৩) এই অনুচ্ছেদে, “বিচারপতি” কথাটি কার্যকারী বিচারপতি বা অতিরিক্ত বিচারপতিকে অন্তর্ভুক্ত করিবে না।

৩৭৭। এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে যিনি ভারতের অডিটর জেনারেল পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন তিনি, অন্যরূপ ইচ্ছা প্রকাশ না করিয়া থাকিলে, ঐরূপ প্রারম্ভের পর ভারতের মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষক হইবেন এবং, অতঃপর ১৪৮ অনুচ্ছেদের (৩) প্রকরণ অনুযায়ী ভারতের মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষক সম্পর্কে যেরূপ অধিকারসমূহ, বিহিত হয়, তাহা পাইবার অধিকারী হইবেন এবং ঐরূপ প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে তাঁহার প্রতি যে বিধানাবলী প্রযোজ্য ছিল তদন্তুযায়ী তাঁহার পদের যথা-নির্ধারিত কার্যকালের অবসান না হওয়া পর্যন্ত পদে অধিষ্ঠিত থাকিয়া যাইবার অধিকারী হইবেন।

৩৭৮। (১) এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে ভারত ডোমিনিয়নের সরকারী কৃত্যক কমিশনের যে সদস্যগণ পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন তাঁহারা, অন্যরূপ ইচ্ছা প্রকাশ না করিয়া থাকিলে, ঐরূপ প্রারম্ভের পর সংঘের সরকারী কৃত্যক কমিশনের সদস্য হইবেন এবং ৩১৬ অনুচ্ছেদের (১) ও (২) প্রকরণে যাহা কিছু আছে তৎসন্দেশে, কিন্তু এই অনুচ্ছেদের (২) প্রকরণের অনুবিধির অধীনে, ঐরূপ প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে যে নিয়মাবলী ঐরূপ সদস্যগণের প্রতি প্রযোজ্য ছিল তদন্তুযায়ী তাঁহাদের পদের যথা-নির্ধারিত কার্যকালের অবসান না হওয়া পর্যন্ত পদে অধিষ্ঠিত থাকিয়া যাইবেন।

(২) এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে কোন প্রদেশের সরকারী কৃত্যক কমিশনের বা কোন প্রদেশপুঞ্জের প্রয়োজন সাধন করেন এরূপ কোন সরকারী কৃত্যক কমিশনের যে সদস্যগণ পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন তাঁহারা, অন্যরূপ ইচ্ছা প্রকাশ না করিয়া থাকিলে, ঐরূপ প্রারম্ভের পর, ক্ষেত্রানুযায়ী, তৎস্থানী রাজ্যের সরকারী কৃত্যক কমিশনের সদস্য বা তৎস্থানী রাজ্যসমূহের প্রয়োজন সাধন করেন এরূপ সংযুক্ত রাজ্য সরকারী কৃত্যক কমিশনের সদস্য হইবেন এবং, ৩১৬ অনুচ্ছেদের (১) ও (২) প্রকরণে যাহা কিছু আছে তৎসন্দেশে, কিন্তু এই অনুচ্ছেদের (২) প্রকরণের অনুবিধির অধীনে, ঐরূপ প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে যে নিয়মাবলী ঐরূপ সদস্যগণের প্রতি প্রযোজ্য ছিল তদন্তুযায়ী তাঁহাদের পদের যথা-নির্ধারিত কার্যকালের অবসান না হওয়া পর্যন্ত পদে অধিষ্ঠিত থাকিয়া যাইবেন।

[৩৭৮ক। ১৭২ অনুচ্ছেদে যাহা কিছু আছে তৎসন্দেশে, রাজ্য পুনঃসংগঠন আইন, ১৯৫৬-র ২৮ ও ২৯ ধারার বিধানাবলী অনুযায়ী গঠিত অন্তর্প্রদেশ অন্তর্প্রদেশ বিধানসভার হিতিকাল সংক্রান্ত বিশেষ বিধান।]

**ভাগ ২১—অস্ত্ৰায়ী, অবস্থানকালীন ও বিশেষ বিধানসমূহ—
অনুচ্ছেদ ৩৭৮-৩৯২**

রাজ্যেৱ বিধানসভা, এতৎপূৰ্বে ভাসিয়া দেওয়া না হইলে, উক্ত ২৯ ধাৰায় উল্লিখিত তাৰিখ হইতে পাঁচ বৎসৱ সময়সীমা যাবৎ চলিবে, কিন্তু তদৰ্থিক নহে; এবং উক্ত সময়সীমাৰ অবসানেৱ ক্ৰিয়া এই হইবে যে ঐ বিধানসভা ভাসিয়া যাইবে।]

৩৭৯-৩৯১। সংবিধান (সপ্তম সংশোধন) আইন, ১৯৫৬, ২৯ ধাৰা ও
তফসিল দ্বাৰা (১.১.১৯৫৬ হইতে কাৰ্য্যকৰিতাসহ) বাদ গিয়াছে।

অসুবিধাসমূহ দূৰীকৰণে
ৱাঞ্ছপতিৰ ক্ষমতা।

৩৯২। (১) যেকোন অসুবিধা, বিশেষতঃ ভাৰত শাসন আইন, ১৯৩৫-এৰ বিধানাবলী হইতে এই সংবিধানেৱ বিধানাবলীতে সংক্ৰমণ সম্বন্ধে অসুবিধা, দূৰীকৰণাৰ্থ রাঞ্ছপতি আদেশ দ্বাৰা এৱজপ নিৰ্দেশ দিতে পাৱেন যে এ আদেশে যে সময়সীমা বিনিৰ্দিষ্ট হইতে পাৱে সেই সময়সীমা ব্যাপিয়া এই সংবিধান, সংপৰিবৰ্তন, সংযোজন বা বিয়োজন, যে আকাৱেই হটক, উহার যেৱজপ অভিযোজনসমূহ তিনি প্ৰয়োজন বা সঙ্গত গণ্য কৱিতে পাৱেন তদৰ্থীনে, কাৰ্য্যকৰ হইবে :

তবে, ভাগ ৫-এৰ অধ্যায় ২ অনুযায়ী যথাযথভাৱে গঠিত সংসদেৱ প্ৰথম অধিবেশনেৱ পৰি ঐৱজপ কোন আদেশ কৱা যাইবে না।

(২) (১) প্ৰকৱণ অনুযায়ী কৃত প্ৰত্যেক আদেশ সংসদেৱ সমক্ষে স্থাপিত হইবে।

(৩) এই অনুচ্ছেদ দ্বাৰা, ৩২৪ অনুচ্ছেদ দ্বাৰা, ৩৬৭ অনুচ্ছেদেৱ (৩) প্ৰকৱণ দ্বাৰা এবং ৩৯১ অনুচ্ছেদ দ্বাৰা রাঞ্ছপতিকে অৰ্পিত ক্ষমতাসমূহ, এই সংবিধানেৱ প্ৰাৱন্তেৱ পূৰ্বে, ভাৰত ডোমিনিয়নেৱ গভৰ্নৰ-জেন্রেল কৰ্ত্তৃক প্ৰয়োগযোগ্য হইবে।

ভাগ ২২

সংক্ষিপ্ত নাম, প্রারম্ভ, [হিন্দীতে প্রাধিকৃত পাঠ] ও নিরসন

ভাগ ২২—সংক্ষিপ্ত নাম, প্রারম্ভ ও নিরসন—

অনুচ্ছেদ ৩৯৩-৩৯৫

৩৯৩। এই সংবিধান ভারতের সংবিধান নামে অভিহিত হইবে।

সংক্ষিপ্ত নাম।

৩৯৪। এই অনুচ্ছেদ এবং ৫, ৬, ৭, ৮, ৯, ৬০, ৩২৪, ৩৬৬, ৩৬৭, ৩৭৯, প্রারম্ভ।
৩৮০, ৩৮৮, ৩৯১, ৩৯২ ও ৩৯৩ অনুচ্ছেদসমূহ অবিলম্বে বলবৎ হইবে, এবং
এই সংবিধানের অবশিষ্ট বিধানাবলী ছাবিশে জানুয়ারি, ১৯৫০ তারিখে বলবৎ^১
হইবে, যে তারিখ এই সংবিধানের প্রারম্ভ বলিয়া এই সংবিধানে উল্লিখিত হইল।

[৩৯৪ক। (১) রাষ্ট্রপতি স্বীয় প্রাধিকারাধীনে,—

হিন্দী ভাষায়
প্রাধিকৃত পাঠ।

- (ক) হিন্দী ভাষায় এই সংবিধানের অনুবাদ প্রকাশিত করাইবেন, যাহা,
সংবিধান সভার সদস্যগণ কর্তৃক স্বাক্ষরিত হইবে, এবং হিন্দী ভাষায়
কেন্দ্রীয় আইনসমূহের প্রাধিকৃত পাঠসমূহে গৃহীত ভাষা, ধরণ ও
শব্দাবলীর সহিত সমরূপতা আনয়নের জন্য যথাবশ্যক সংপরিবর্তন
সহযোগে হইবে এবং, ঐরূপ প্রকাশনার পূর্বে এই সংবিধানে কৃত
সকল সংশোধন উহাতে সমন্বেশিত হইবে; এবং
- (খ) এই সংবিধানের ইংরেজী ভাষায় কৃত প্রতিটি সংশোধনের হিন্দী ভাষায়
অনুবাদ প্রকাশিত করাইবেন।
- (২) (১) প্রকরণ অনুযায়ী প্রকাশিত এই সংবিধানের অনুবাদ এবং উহার
প্রতিটি সংশোধনের অনুবাদ মূল গ্রন্থের ন্যায় একই অর্থ বহন করে বলিয়া
অর্থাত্বায়িত হইবে, এবং যদি ঐরূপ অনুবাদের কোন অংশের ঐরূপে অর্থাত্বায়ন
করিতে কোন অসুবিধা উদ্ভূত হয়, তাহাহইলে রাষ্ট্রপতি উপযুক্তরূপে উহার
পুনরীক্ষণ করাইবেন।]
- (৩) এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী প্রকাশিত সংবিধান ও উহার প্রতিটি সংশোধনের
অনুবাদ, সকল উদ্দেশ্যে হিন্দী ভাষায় উহার প্রাধিকৃত পাঠ বলিয়া গণ্য
হইবে।

৩৯৫। ভারত স্বাধীনতা আইন, ১৯৪৭ এবং ভারত শাসন আইন, ১৯৩৫ ও নিরসন।
তৎসহ শেয়োক্ত আইনের সংশোধক বা অনুপূরক সকল আইন, কিন্তু প্রিভি
কাউপিল ক্ষেত্রাধিকার বিলোপ আইন, ১৯৪৯ অন্তর্ভুক্ত না করিয়া, এতদ্বারা
নিরসিত হইল।

[প্ৰথম তফসিল]

[১ ও ৪ অনুচ্ছেদ]

১। রাজ্যক্ষেত্রসমূহ

নাম	রাজ্যক্ষেত্রসমূহ
১। অন্ধ্রপ্ৰদেশ	<p>... [অন্ধ্র রাজ্য আইন, ১৯৫৩-ৰ ৩ ধাৰার (১) উপ-ধাৰায়, রাজ্য পুনঃসংগঠন আইন, ১৯৫৬-ৰ ৩ ধাৰার (১) উপ-ধাৰায়, অন্ধ্রপ্ৰদেশ ও মাদ্ৰাজ (সীমানা পৱিত্ৰণ) আইন, ১৯৫৯-এৰ প্ৰথম তফসিলে এবং অন্ধ্রপ্ৰদেশ ও মহীশূৰ (ৱার্ষিক হস্তান্তৰণ) আইন, ১৯৬৮-ৰ তফসিলে বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্রসমূহ, কিন্তু অন্ধ্র প্ৰদেশ ও মাদ্ৰাজ (সীমানা পৱিত্ৰণ) আইন, ১৯৫৯-এৰ দ্বিতীয় তফসিলে বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্রসমূহ এবং অন্ধ্রপ্ৰদেশ পুনঃসংগঠন আইন, ২০১৪-ৰ ৩ ধাৰায় উল্লিখিত রাজ্যক্ষেত্রসমূহ বাদ দিয়া।]</p>
২। আসাম	<p>... যে রাজ্যক্ষেত্রসমূহ এই সংবিধানেৰ প্ৰারম্ভেৰ অব্যবহিত পূৰ্বে আসাম প্ৰদেশ, খাসি রাজ্যসমূহ ও আসাম জনজাতি-ক্ষেত্রসমূহেৰ অন্তৰ্গত ছিল, কিন্তু আসাম (সীমানা পৱিত্ৰণ) আইন, ১৯৫১-ৰ তফসিলে বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্রসমূহ [এবং নাগাল্যান্ড রাজ্য আইন, ১৯৬২-ৰ ৩ ধাৰার (১) উপ-ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্রসমূহ] [এবং উত্তৱ-পূৰ্ব ক্ষেত্রসমূহ (পুনঃসংগঠন) আইন, ১৯৭১-এৰ ৫, ৬ ও ৭ ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্রসমূহ] বাদ দিয়া [এবং সংবিধান (নবম সংশোধন) আইন, ১৯৬০-এৰ ৩ ধাৰার (ক) প্ৰকৰণে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, যতদূৰ পৰ্যন্ত উহা সংবিধান (শততম সংশোধন) আইন, ২০১৫-ৰ দ্বিতীয় তফসিলেৰ ভাগ-১-এ উল্লিখিত রাজ্যক্ষেত্ৰেৰ সহিত সম্পৰ্কিত হয় ততদূৰ পৰ্যন্ত সংবিধান (শততম সংশোধন) আইন ২০১৫-ৰ দ্বিতীয় তফসিলেৰ ভাগ-১-এ উল্লিখিত রাজ্যক্ষেত্রসমূহ।]</p>
৩। বিহার	<p>... [রাজ্যক্ষেত্রসমূহ, যাহা এই সংবিধানেৰ প্ৰারম্ভেৰ অব্যবহিত পূৰ্বে হয় বিহার প্ৰদেশেৰ অন্তৰ্গত ছিল বা যেন ঐ প্ৰদেশেৰ অংশীভূত এইভাৱে প্ৰশাসিত হইতেছিল, এবং বিহার ও উত্তৱ প্ৰদেশ (সীমানা পৱিত্ৰণ) আইন, ১৯৬৮-ৰ ৩ ধাৰার (১) উপ-ধাৰার (ক) প্ৰকৰণে বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্রসমূহ, কিন্তু বিহার ও পশ্চিমবঙ্গ (ৱার্ষিক হস্তান্তৰণ) আইন, ১৯৫৬-ৰ ৩ ধাৰার (১) উপধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্রসমূহ এবং প্ৰথমোক্ত আইনেৰ ৩ ধাৰার (১) উপ-ধাৰার (খ) প্ৰকৰণে বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্রসমূহ এবং বিহার পুনঃসংগঠন আইন, ২০০০-এৰ ৩ ধাৰায় উল্লিখিত রাজ্যক্ষেত্রসমূহ বাদ দিয়া।]</p>
[৪। গুজৱাট	<p>... বোম্বাই পুনঃসংগঠন আইন, ১৯৬০-এৰ ৩ ধাৰার (১) উপ-ধাৰায় উল্লিখিত রাজ্যক্ষেত্রসমূহ।]</p>

প্ৰথম তফসিল

নাম	রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ
৫। কেৱল	... রাজ্যসমূহ পুনঃসংগঠন আইন, ১৯৫৬-ৰ ৫ ধাৰার (১) উপ-ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ।
৬। মধ্যপ্ৰদেশ	... রাজ্যসমূহ পুনঃসংগঠন আইন, ১৯৫৬-ৰ ৯ ধাৰার (১) উপ-ধাৰায় [এবং রাজস্থান ও মধ্যপ্ৰদেশ (ৱার্জিনিয়া হস্তান্তৰণ) আইন, ১৯৫৯-এৰ প্ৰথম তফসিলে বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ কিন্তু মধ্যপ্ৰদেশ পুনঃসংগঠন আইন, ২০০০-এৰ ৩ ধাৰায় উল্লিখিত রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ বাদ দিয়া।]
[৭। তামিলনাড়ু]	... রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ, যাহা এই সংবিধানেৰ প্ৰাৰম্ভেৰ অব্যবহিত পূৰ্বে হয় মাদ্ৰাজ প্ৰদেশেৰ অস্তৰ্গত ছিল বা যেন ঐ প্ৰদেশেৰ অংশীভূত এইভাৱে প্ৰশাসিত হইতেছিল, এবং রাজ্যসমূহ পুনঃসংগঠন আইন, ১৯৫৬-ৰ ৪ ধাৰায় [এবং অন্ধপ্ৰদেশ ও মাদ্ৰাজ (সীমানা পৱিত্ৰণ) আইন, ১৯৫৯-এৰ দ্বিতীয় তফসিলে] বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ, কিন্তু অন্ধ রাজ্য আইন, ১৯৫৩-ৰ ৩ ধাৰার (১) উপ-ধাৰায় ও ৪ ধাৰার (১) উপ-ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ [এবং রাজ্যসমূহ পুনঃসংগঠন আইন, ১৯৫৬-ৰ ৫ ধাৰার (১) উপ-ধাৰার (খ) প্ৰকৱণে, ৬ ধাৰায় ও ৭ ধাৰার (১) উপ-ধাৰার (ঘ) প্ৰকৱণে বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ এবং অন্ধপ্ৰদেশ ও মাদ্ৰাজ (সীমানা পৱিত্ৰণ) আইন, ১৯৫৯-এৰ প্ৰথম তফসিলে বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ] বাদ দিয়া।
[৮। মহারাষ্ট্ৰ]	... রাজ্যসমূহ পুনঃসংগঠন আইন, ১৯৫৬-ৰ ৮ ধাৰার (১) উপ-ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ, কিন্তু বোম্বাই পুনঃসংগঠন আইন, ১৯৬০-এৰ ৩ ধাৰার (১) উপ-ধাৰায় উল্লিখিত রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ বাদ দিয়া।]
[৯। কৰ্ণাটক]	... রাজ্যসমূহ পুনঃসংগঠন আইন, ১৯৫৬-ৰ ৭ ধাৰার (১) উপ-ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ, [কিন্তু অন্ধপ্ৰদেশ ও মহীশূৰ (ৱার্জিনিয়া হস্তান্তৰণ) আইন, ১৯৬৮-ৰ তফসিলে বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰ বাদ দিয়া।]
[১০।] ওড়িশা]	... রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ, যাহা এই সংবিধানেৰ প্ৰাৰম্ভেৰ অব্যবহিত পূৰ্বে হয় ওড়িশা প্ৰদেশেৰ অস্তৰ্গত ছিল বা যেন ঐ প্ৰদেশেৰ অংশীভূত এইভাৱে প্ৰশাসিত হইতেছিল।
[১১।] পাঞ্চাব	... রাজ্যসমূহ পুনঃসংগঠন আইন, ১৯৫৬-ৰ ১১ ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ, [এবং অৰ্জিত রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ (বিলয়ন) আইন, ১৯৬০-এৰ প্ৰথম তফসিলেৰ ভাগ ২-এ বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ], [কিন্তু সংবিধান (নবম সংশোধন) আইন, ১৯৬০-এৰ প্ৰথম

প্ৰথম তফসিল

নাম

রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ

- তফসিলেৱ ভাগ ২-এ উল্লিখিত রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ বাদ দিয়া] [এবং পাঞ্চাৰ পুনঃসংগঠন আইন, ১৯৬৬-ৰ ৩ ধাৰার (১) উপ-ধাৰায়, ৪ ধাৰায় ও ৫ ধাৰার (১) উপ-ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ বাদ দিয়া।]
- [১২।] রাজস্থান ... রাজ্যসমূহ পুনঃসংগঠন আইন, ১৯৫৬-ৰ ১০ ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ, [কিন্তু রাজস্থান ও মধ্যপ্ৰদেশ (রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ হস্তান্তৰণ) আইন, ১৯৫৯-এৰ প্ৰথম তফসিলে বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ বাদ দিয়া।]
- [১৩।] উত্তৱপ্ৰদেশ ... [*ৱাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ, যাহা এই সংবিধানেৱ প্ৰারম্ভেৰ অব্যবহিত পূৰ্বে হয় যুক্তপ্ৰদেশ নামে পৱিচিত প্ৰদেশেৱ অস্তৰ্গত ছিল বা যেন ঐ প্ৰদেশেৱ অংশীভূত, এইভাৱে প্ৰশাসিত হইতেছিল এবং বিহার ও উত্তৱপ্ৰদেশ (সীমানাসমূহ পৱিবৰ্তন) আইন, ১৯৬৮-ৰ ৩ ধাৰার (১) উপধাৰার (খ) প্ৰকৱণে বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ এবং হৱিয়ানা ও উত্তৱপ্ৰদেশ (সীমানাসমূহ পৱিবৰ্তন) আইন, ১৯৭৯-ৰ ৪ ধাৰার (১) উপধাৰার (খ) প্ৰকৱণে বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ, কিন্তু বিহার ও উত্তৱপ্ৰদেশ (সীমানাসমূহ পৱিবৰ্তন) আইন, ১৯৬৮-ৰ ৩ ধাৰার (১) উপধাৰার (ক) প্ৰকৱণে বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ এবং উত্তৱপ্ৰদেশ পুনঃসংগঠন আইন, ২০০০-এৰ ৩ ধাৰায় এবং হৱিয়ানা ও উত্তৱপ্ৰদেশ (সীমানাসমূহ পৱিবৰ্তন) আইন, ১৯৭৯-এৰ ৪ ধাৰার ১ উপধাৰার (ক) প্ৰকৱণে বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ বাদ দিয়া।]
- [১৪।] পশ্চিমবঙ্গ ... রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ, যাহা এই সংবিধানেৱ প্ৰারম্ভেৰ অব্যবহিত পূৰ্বে হয় পশ্চিমবঙ্গ প্ৰদেশেৱ অস্তৰ্গত ছিল বা যেন ঐ প্ৰদেশেৱ অংশীভূত, এইভাৱে প্ৰশাসিত হইতেছিল এবং চণ্ডননগৱ (বিলয়ন) আইন, ১৯৫৪-ৰ ২ ধাৰার (গ) প্ৰকৱণে যে সংজ্ঞাৰ্থ দেওয়া হইয়াছে সেই সংজ্ঞাৰ্থ-নিৰ্দিষ্ট চণ্ডননগৱ রাজ্যক্ষেত্ৰ, এবং অধিকন্তু, বিহার ও পশ্চিমবঙ্গ (ৱাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ হস্তান্তৰণ) আইন, ১৯৫৬-ৰ ৩ ধাৰার (১) উপ-ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ [এবং তৎসহ সংবিধান (নবম সংশোধন) আইন, ১৯৬০-এৰ (৩) ধাৰার (গ) প্ৰকৱণে যাহা কিছু আছে তৎসন্ধেও, যতদূৰ পৰ্যন্ত উহা সংবিধান (শততম সংশোধন) আইন, ২০১৫-ৰ প্ৰথম তফসিলেৱ ভাগ-৩-এ উল্লিখিত রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহেৱ সহিত সম্পৰ্কিত হয় ততদূৰ পৰ্যন্ত সংবিধান (শততম সংশোধন) আইন ২০১৫-ৰ দ্বিতীয় তফসিলেৱ ভাগ-৩-এ উল্লিখিত রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ বাদ দিয়া প্ৰথম তফসিলেৱ ভাগ-৩-এ উল্লিখিত রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ;]

প্ৰথম তফসিল

নাম	ৱার্জিনিয়ান রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ
[১৫।] নাগাল্যান্ড	... নাগাল্যান্ড রাজ্য আইন, ১৯৬২-ৰ ৩ ধাৰার (১) উপ-ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ।]
[১৬।] হরিয়ানা	... [পাঞ্চাব পুনঃসংগঠন আইন, ১৯৬৬-ৰ ৩ ধাৰার (১) উপ-ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ এবং হরিয়ানা ও উত্তৱপ্ৰদেশ (সীমানা পৰিবৰ্তন) আইন, ১৯৭৯-ৰ ৪ ধাৰার (১) উপধাৰার (ক) প্ৰকৱণে বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ, কিন্তু উক্ত আইনেৰ ৪ ধাৰার (১) উপধাৰার (v) প্ৰকৱণে বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ বাদ দিয়া।]
[১৭।] হিমাচল প্ৰদেশ	ৱার্জিনিয়ান রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ, যাহা এই সংবিধানেৰ প্ৰারম্ভেৰ অব্যবহিত পূৰ্বে উহাৰা যেন মুখ্য কমিশনারেৰ প্ৰদেশ এইভাৱে হিমাচল প্ৰদেশ ও বিলাসপুৰ নামে প্ৰশাসিত হইতেছিল, এবং পাঞ্চাব পুনঃসংগঠন আইন, ১৯৬৬-ৰ ৫ ধাৰার (১) উপ-ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ।]
[১৮।] মণিপুৰ	... রাজ্যক্ষেত্ৰ, যাহা এই সংবিধানেৰ প্ৰারম্ভেৰ অব্যবহিত পূৰ্বে উহা যেন মুখ্য কমিশনারেৰ প্ৰদেশ এইভাৱে মণিপুৰ নামে প্ৰশাসিত হইতেছিল।
১৯। ত্ৰিপুৰা	... রাজ্যক্ষেত্ৰ, যাহা এই সংবিধানেৰ প্ৰারম্ভেৰ অব্যবহিত পূৰ্বে উহা যেন মুখ্য কমিশনারেৰ প্ৰদেশ এইভাৱে ত্ৰিপুৰা নামে প্ৰশাসিত হইতেছিল। [এবং সংবিধান (নবম সংশোধন) আইন, ১৯৬০-এৰ ৩ ধাৰার (ঘ) প্ৰকৱণে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, যতদূৰ পৰ্যন্ত উহা সংবিধান (শততম সংশোধন) আইন, ২০১৫-ৰ প্ৰথম তফসিলেৰ ভাগ-২-এ উল্লিখিত রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহেৰ সহিত সম্পৰ্কিত হয় ততদূৰ পৰ্যন্ত, সংবিধান (শততম সংশোধন) আইন ২০১৫-ৰ প্ৰথম তফসিলেৰ ভাগ-২-এ উল্লিখিত রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ;]
২০। মেঘালয়	... উত্তৱ-পূৰ্ব ক্ষেত্ৰসমূহ (পুনঃসংগঠন) আইন, ১৯৭১-এৰ ৫ ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ [এবং সংবিধান (শততম সংশোধন) আইন, ২০১৫-ৰ দ্বিতীয় তফসিলেৰ ভাগ-২-এ উল্লিখিত রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ বাদ দিয়া প্ৰথম তফসিলেৰ ভাগ-১-এ উল্লিখিত রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ।]
২১। সিকিম	... যে রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ সংবিধান (ষট্ট্ৰিংশ সংশোধন) আইন, ১৯৭৫-এৰ প্ৰারম্ভেৰ অব্যবহিত পূৰ্বে সিকিমেৰ অস্তৰ্গত ছিল।]
২২। মিজোরাম	... উত্তৱ-পূৰ্ব ক্ষেত্ৰসমূহ (পুনঃসংগঠন) আইন, ১৯৭১-এৰ ৬ ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ।]
২৩। অৱগণচল প্ৰদেশ	... উত্তৱ-পূৰ্ব ক্ষেত্ৰসমূহ (পুনঃসংগঠন) আইন, ১৯৭১-এৰ ৭ ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ।]

২৪। গোয়া	... গোয়া, দামন ও দিউ পুনঃসংগঠন আইন, ১৯৮৭-ৱ ৩ ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ।]
২৫। ছত্ৰিশগড়	... মধ্যপ্ৰদেশ পুনঃসংগঠন আইন, ২০০০-এৱ ৩ ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ।]
২৬। উত্তৱাখণ্ড	... উত্তৱপ্ৰদেশ পুনঃসংগঠন আইন, ২০০০-এৱ ৩ ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ।]
২৭। ঝাড়খণ্ড	... বিহাৰ পুনঃসংগঠন আইন, ২০০০-এৱ ৩ ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ।]
২৮। তেলেঙ্গানা	... অন্ধ্ৰপ্ৰদেশ পুনঃসংগঠন আইন, ২০১৪-এৱ ৩ ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ।]

২। সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ

নাম	প্ৰসাৱ
১। দিল্লী	... রাজ্যক্ষেত্ৰ যাহা এই সংবিধানেৱ প্ৰায়ভেৱ অব্যবহিত পূৰ্বে মুখ্য কমিশনাৱেৱ প্ৰদেশ দিল্লীৱ অস্তৰ্গত ছিল।
*	* * *
*	* * *
[২।] আন্দমান ও নিকোবৰ দ্বীপপুঞ্জ	... রাজ্যক্ষেত্ৰ, যাহা এই সংবিধানেৱ প্ৰায়ভেৱ অব্যবহিত পূৰ্বে মুখ্য কমিশনাৱেৱ প্ৰদেশ আন্দমান ও নিকোবৰ দ্বীপপুঞ্জেৱ অস্তৰ্গত ছিল।
[৩।] [গাক্ষাদীপ]	... রাজ্যসমূহ পুনঃসংগঠন আইন, ১৯৫৬-ৱ ৬ ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰ।
[৪।] দাদৱা ও নগৱ হাভেলি এবং দামন ও দিউ	... রাজ্যক্ষেত্ৰ, যাহা এগাৱেই আগস্ট, ১৯৬১ তাৰিখেৱ অব্যবহিত পূৰ্বে স্বাধীন দাদৱা ও নগৱ হাভেলিৱ অস্তৰ্গত ছিল এবং গোয়া, দামন ও দিউ পুনঃসংগঠন আইন, ১৯৮৭-ৱ ৪ ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ।]
*	* * * *
[৫।] পুদুচেৱি	... রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ, যাহা যোলই আগস্ট, ১৯৬২ তাৰিখেৱ অব্যবহিত পূৰ্বে পতিচৰি, কাৰিকল, মাহে ও যানাম নামে পৰিচিত ভাৱতহু ফৱাসী অধিষ্ঠানসমূহেৱ অস্তৰ্গত ছিল।]
[৭।] চণ্ণিগড়	... পাঞ্জাৰ পুনঃসংগঠন আইন, ১৯৬৬-ৱ ৪ ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ।]
[৮।] জমু ও কাশীৱ	... জমু ও কাশীৱ পুনঃসংগঠন আইন, ২০১৯-এৱ ৪ ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ।]
[৯।] লাদাখ	... জমু ও কাশীৱ পুনঃসংগঠন আইন, ২০১৯-এৱ ৩ ধাৰায় বিনিৰ্দিষ্ট রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ।]

দ্বিতীয় তফসিল

[৫৯(৩), ৬৫(৩), ৭৫(৬), ৯৭, ১২৫, ১৪৮(৩), ১৫৮(৩), ১৬৪(৫),
১৮৬ ও ২২১ অনুচ্ছেদ]

ভাগ ক

রাষ্ট্রপতি এবং *** রাজ্যসমূহের রাজ্যপালগণ সম্পর্কে বিধানাবলী

১। রাষ্ট্রপতিকে এবং *** রাজ্যসমূহের রাজ্যপালগণকে প্রতিমাসে নিম্নলিখিত উপলভ্যসমূহ দিতে হইবে, অর্থাৎ :—

রাষ্ট্রপতি	...	১০,০০০ টাকা।
কোন রাজ্যের রাজ্যপাল	...	৫,৫০০ টাকা।

২। রাষ্ট্রপতিকে এবং *** রাজ্যসমূহের রাজ্যপালগণকে সেরূপ ভাতাসমূহও দিতে হইবে যাহা এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে যথাক্রমে ভারত ডোমিনিয়নের গভর্নর-জেন্রেলকে এবং তৎস্থানী প্রদেশসমূহের গভর্নরগণকে প্রদেয় ছিল।

৩। রাষ্ট্রপতির এবং [রাজ্যসমূহের] রাজ্যপালগণের তাঁহাদের নিজ নিজ পদের কার্যকাল ব্যাপিয়া সেই বিশেষাধিকারসমূহের অধিকার থাকিবে যাহাতে, এই সংবিধানের অব্যবহিত পূর্বে যথাক্রমে গভর্নর-জেন্রেলের এবং তৎস্থানী প্রদেশসমূহের গভর্নরগণের অধিকার ছিল।

৪। যখন উপ-রাষ্ট্রপতি অথবা অন্য কোন ব্যক্তি রাষ্ট্রপতির কৃত্যসমূহ নির্বাহ করেন বা রাষ্ট্রপতিরপে কার্য করেন অথবা কোন ব্যক্তি রাজ্যপালের কৃত্যসমূহ নির্বাহ করেন তখন তিনি, ক্ষেত্রানুযায়ী, যে রাষ্ট্রপতি বা রাজ্যপালের কৃত্যসমূহ নির্বাহ করেন বা, যে রাষ্ট্রপতির পদে কার্য করেন তাঁহার যেসকল উপলভ্য ভাতা ও বিশেষাধিকার থাকে তাহাই তিনি পাইবার অধিকারী হইবেন।

* * * * *

ভাগ গ

লোকসভার অধ্যক্ষ ও উপাধ্যক্ষ এবং রাজ্যসভার সভাপতি ও উপ-সভাপতি এবং *** [কোন রাজ্যের] বিধানসভার অধ্যক্ষ ও উপাধ্যক্ষ এবং বিধান পরিষদের সভাপতি ও উপ-সভাপতি
সম্পর্কে বিধানাবলী

৭। লোকসভার অধ্যক্ষকে ও রাজ্যসভার সভাপতিকে সেরূপ বেতন ও ভাতা দিতে হইবে যাহা এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে ভারত ডোমিনিয়নের সংবিধান সভার অধ্যক্ষকে প্রদেয় ছিল, এবং লোকসভার উপাধ্যক্ষকে ও রাজ্যসভার উপ-সভাপতিকে সেরূপ বেতন ও ভাতা দিতে হইবে যাহা ঐরূপ প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে ভারত ডোমিনিয়নের সংবিধান সভার উপাধ্যক্ষকে প্রদেয় ছিল।

৮। *** [কোন রাজ্যের] বিধানসভার অধ্যক্ষ ও উপাধ্যক্ষকে এবং বিধান পরিষদের সভাপতি ও উপ-সভাপতিকে সেরূপ বেতন ও ভাতা দিতে হইবে যাহা এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে

দ্বিতীয় তফসিল

তৎস্থানী প্ৰদেশেৱ যথাক্রমে বিধানসভাৱ অধ্যক্ষ ও উপাধ্যক্ষ এবং বিধান পরিষদেৱ সভাপতি ও উপ-সভাপতিকে প্ৰদেয় ছিল এবং, যেক্ষেত্ৰে ঐন্সপ প্ৰারম্ভেৱ অব্যবহিত পূৰ্বে তৎস্থানী প্ৰদেশে কোন বিধান পৰিযদ ছিল না সেক্ষেত্ৰে, ঐ রাজ্যেৱ রাজ্যপাল যেৱন নিৰ্ধাৰণ কৰিতে পাৱেন সেৱনপ বেতন ও ভাতা ঐ রাজ্যেৱ বিধান পৰিষদেৱ সভাপতি ও উপ-সভাপতিকে দিতে হইবে।

ভাগ ঘ

সুপ্ৰীম কোর্টেৱ এবং * * * হাইকোর্টেৱ বিচারপতিগণ সম্পর্কে বিধানাবলী

৯। (১) সুপ্ৰীম কোর্টেৱ বিচারপতিগণকে, তাহারা পূৰ্বকৃত চাকৰিতে যে কাল অতিবাহিত কৱেন তৎসম্পর্কে, প্ৰতি মাসে নিম্নলিখিত হাৰে বেতন দিতে হইবে, অৰ্থাৎ :—

প্ৰধান বিচারপতি	...	১০,০০০ টাকা।
অন্য কোন বিচারপতি	...	৯,০০০ টাকা।

তবে, যদি সুপ্ৰীম কোর্টেৱ কোন বিচারপতি তাহার নিয়োগকালে ভাৰত সরকাৱেৱ বা উহার কোন পূৰ্বগামী সরকাৱেৱ অথবা কোন রাজ্যেৱ সরকাৱেৱ বা উহার কোন পূৰ্বগামী সরকাৱেৱ অধীনে পূৰ্বকৃত কোন চাকৰি সম্পর্কে (অক্ষমতা বা আঘাত হেতু পেনশন ভিন্ন অন্য) কোন পেনশন পান, তাহাহইলে, সুপ্ৰীম কোর্টে চাকৰি সম্পর্কে তাহার বেতন [হইতে—

(ক) ঐ পেনশনেৱ সমপৰিমাণ অৰ্থ, এবং

(খ) যদি তিনি ঐন্সপে নিযুক্ত হইবাৰ পূৰ্বে, ঐন্সপ পূৰ্বকৃত চাকৰি সম্পর্কে প্ৰাপ্য পেনশনেৱ অংশবিশেষেৱ পৰিৱৰ্তে উহার নিষ্ক্ৰিত মূল্য পাইয়া থাকেন, তাহাহইলে, পেনশনেৱ ঐ অংশেৱ সমপৰিমাণ অৰ্থ, এবং

(গ) যদি তিনি ঐন্সপে নিযুক্ত হইবাৰ পূৰ্বে, ঐন্সপ পূৰ্বকৃত চাকৰি সম্পর্কে কোন অবসৱণ আনুতোষিক পাইয়া থাকেন, তাহাহইলে, ঐ আনুতোষিক অনুযায়ী পেনশন,

বাদ দিতে হইবে]।

(২) সুপ্ৰীম কোর্টেৱ প্ৰত্যেক বিচারপতি বিনা ভাড়ায় একটি সরকাৱী বাসভবন ব্যবহাৰ কৰিবাৰ অধিকাৱী হইবেন।

(৩) এই প্যারাগ্ৰাফেৱ (২) উপ-প্যারাগ্ৰাফেৱ কোন কিছুই, যে বিচারপতি এই সংবিধানেৱ প্ৰারম্ভেৱ অব্যবহিত পূৰ্বে,—

(ক) ফেডাৱেল কোর্টেৱ প্ৰধান বিচারপতিৱাপে পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন এবং ঐন্সপ প্ৰারম্ভে ৩৭৪ অনুচ্ছেদেৱ (১) প্ৰকৱণ অনুযায়ী সুপ্ৰীম কোর্টেৱ প্ৰধান বিচারপতি হইয়াছেন, অথবা

(খ) ফেডাৱেল কোর্টেৱ অন্য কোন বিচারপতিৱাপে পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন এবং

দ্বিতীয় তফসিল

ঐরুপ প্রারম্ভে উক্ত প্রকরণ অনুযায়ী সুপ্রীম কোর্টের (প্রধান বিচারপতি ভিন্ন অন্য) কোন বিচারপতি হইয়াছেন,

তিনি যে সময়সীমার জন্য ঐরুপ প্রধান বিচারপতি বা অন্য বিচারপতিরূপে পদে অধিষ্ঠিত থাকেন সেই সময়সীমা পর্যন্ত তাহার প্রতি প্রযুক্ত হইবে না, এবং প্রত্যেক বিচারপতি যিনি ঐরুপে সুপ্রীম কোর্টের প্রধান বিচারপতি বা অন্য বিচারপতি হন, তিনি যে কাল, ক্ষেত্রানুযায়ী, ঐরুপ প্রধান বিচারপতি বা, অন্য বিচারপতিরূপে প্রকৃত চাকরিতে অতিবাহিত করেন তৎসম্পর্কে, এই প্যারাগ্রাফের (১) উপ-প্যারাগ্রাফে বিনির্দিষ্ট বেতন এবং, তদত্তিরিক্ত, ঐরুপ বিনির্দিষ্ট বেতন ও ঐরুপ প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে তিনি যে বেতন পাইতেছিলেন, এতদুভয়ের মধ্যে যে পার্থক্য তাহার সম্পরিমাণ অর্থ বিশেষ বেতনরূপে পাইবার অধিকারী হইবেন।

(৪) সুপ্রীম কোর্টের প্রত্যেক বিচারপতি, রাষ্ট্রপতি সময় সময় যেৱুন বিহিত করিতে পারেন, ভারতের রাজ্যক্ষেত্রের অভ্যন্তরে কর্তব্যপালনক্রমে তাহার ভ্রমণে যে ব্যয় হয় তাহা পূরণের জন্য সেৱন যুক্তিসঙ্গত ভাতাসমূহ পাইবেন এবং ভ্রমণ সম্পর্কে সেৱন যুক্তিসঙ্গত সুযোগসুবিধা তাহাকে দেওয়া হইবে।

(৫) অনুমত-অনুপস্থিতি (অবকাশের ভাতাসমূহ সমেত) এবং পেনশন সম্পর্কে সুপ্রীম কোর্টের বিচারপতিগণের অধিকারসমূহ, এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে যে বিধানাবলী ফেডারেল কোর্টের বিচারপতিগণের প্রতি প্রযোজ্য ছিল, সেই বিধানাবলী দ্বারা শাসিত হইবে।

১০। [(১) হাইকোর্টের বিচারপতিগণকে, তাঁহারা প্রকৃত চাকরিতে যে কাল অতিবাহিত করেন তৎসম্পর্কে, প্রতি মাসে নিম্নলিখিত হারে বেতন দিতে হইবে, অর্থাৎ,—

প্রধান বিচারপতি	...	৯,০০০ টাকা।
-----------------	-----	-------------

অন্য কোন বিচারপতি	...	৮,০০০ টাকা।
-------------------	-----	-------------

তবে, যদি কোন হাইকোর্টের কোন বিচারপতি তাঁহার নিয়োগকালে ভারত সরকারের বা উহার কোন পূর্বগামী সরকারের অথবা কোন রাজ্যের সরকারের বা উহার কোন পূর্বগামী সরকারের অধীনে পূর্বকৃত কোন চাকরি সম্পর্কে (অক্ষমতা বা আঘাত হেতু পেনশন ভিন্ন অন্য) কোন পেনশন পান, তাহাহইলে, হাইকোর্টে চাকরি সম্পর্কে তাঁহার বেতন হইতে—

(ক) ঐ পেনশনের সম্পরিমাণ অর্থ, এবং

(খ) যদি তিনি, ঐরুপে নিযুক্ত হইবার পূর্বে, ঐরুপ পূর্বকৃত চাকরি সম্পর্কে প্রাপ্য পেনশনের অংশবিশেষের পরিবর্তে উহার নিষ্ক্রীত মূল্য পাইয়া থাকেন, তাহাহইলে, পেনশনের ঐ অংশের সম্পরিমাণ অর্থ, এবং

(গ) যদি তিনি, ঐরুপে নিযুক্ত হইবার পূর্বে, ঐরুপ পূর্বকৃত চাকরি সম্পর্কে কোন অবসরণ অনুতোষিক পাইয়া থাকেন, তাহাহইলে, ঐ অনুতোষিক অনুযায়ী পেনশন

বাদ দিতে হইবে।]

দ্বিতীয় তফসিল

(২) প্ৰত্যেক ব্যক্তি যিনি এই সংবিধানেৱ প্ৰারম্ভেৱ অব্যবহিত পূৰ্বে—

(ক) কোন প্ৰদেশেৱ কোন হাইকোর্টেৱ প্ৰধান বিচারপত্ৰিকাপে পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন এবং ঐৱাপ প্ৰারম্ভে ৩৭৬ অনুচ্ছেদেৱ (১) প্ৰকৰণ অনুযায়ী তৎস্থানী রাজ্যেৱ হাইকোর্টেৱ প্ৰধান বিচারপতি হইয়াছেন, অথবা

(খ) কোন প্ৰদেশেৱ কোন হাইকোর্টেৱ অন্য কোন বিচারপত্ৰিকাপে পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন এবং ঐৱাপ প্ৰারম্ভে উক্ত প্ৰকৰণ অনুযায়ী তৎস্থানী রাজ্যেৱ হাইকোর্টেৱ (প্ৰধান বিচারপতি ভিন্ন অন্য) কোন বিচারপতি হইয়াছেন,

তিনি যদি ঐৱাপ প্ৰারম্ভেৱ অব্যবহিত পূৰ্বে এই প্যারাগ্ৰাফেৱ (১) উপ-প্যারাগ্ৰাফেৱ বিনিৰ্দিষ্ট হাৰ অপেক্ষা উচ্চতৰ হাৰে বেতন পাইয়া থাকেন, তাহাহইলে, তিনি যে কাল, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, ঐৱাপ প্ৰধান বিচারপতি বা অন্য বিচারপতি রাপে প্ৰকৃত চাকৰিতে অতিবাহিত কৱেন তৎসম্পর্কে উক্ত উপ-প্যারাগ্ৰাফেৱ বিনিৰ্দিষ্ট বেতন এবং, তদতিৰিক্ত, ঐৱাপে বিনিৰ্দিষ্ট বেতন ও ঐৱাপ প্ৰারম্ভেৱ অব্যবহিত পূৰ্বে তিনি যে বেতন পাইতেছিলেন, এতদুভয়েৱ মধ্যে যে পাৰ্থক্য তাহার সমপৰিমাণ অৰ্থ বিশেষ বেতনৱাপে পাইবাৰ অধিকাৰী হইবেন।

[(৩) কোন ব্যক্তি, যিনি সংবিধান (সপ্তম সংশোধন) আইন, ১৯৫৬-ৱ প্ৰারম্ভেৱ অব্যবহিত পূৰ্বে প্ৰথম তফসিলেৱ ভাগ খ-এ বিনিৰ্দিষ্ট কোন রাজ্যেৱ হাইকোর্টেৱ প্ৰধান বিচারপত্ৰিকাপে পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন এবং ঐৱাপ প্ৰারম্ভে উক্ত আইন দ্বাৰা যথা-সংশোধিত উক্ত তফসিলে বিনিৰ্দিষ্ট কোন রাজ্যেৱ হাইকোর্টেৱ প্ৰধান বিচারপতি হইয়াছেন, তিনি যদি ঐৱাপ প্ৰারম্ভেৱ অব্যবহিত পূৰ্বে তাহার বেতনেৱ অতিৰিক্ত কোন অৰ্থ ভাতারাপে পাইয়া থাকেন, তাহাহইলে, তিনি যে কাল ঐৱাপ প্ৰধান বিচারপত্ৰিকাপে প্ৰকৃত চাকৰিতে অতিবাহিত কৱেন, সেই কালেৱ জন্য উহাৰ সমপৰিমাণ অৰ্থ এই প্যারাগ্ৰাফেৱ (১) উপ-প্যারাগ্ৰাফেৱ বিনিৰ্দিষ্ট বেতনেৱ অতিৰিক্ত ভাতারাপে পাইবাৰ অধিকাৰী হইবেন।]

১১। এই ভাগে, প্ৰসঙ্গতঃ অন্যথা আবশ্যিক না হইলে,—

(ক) “প্ৰধান বিচারপতি” কথাটি অস্তৰ্ভুক্ত কৱিবে কোন কাৰ্যকাৰী প্ৰধান বিচারপতি, এবং “বিচারপতি” অস্তৰ্ভুক্ত কৱিবে কোন তদৰ্থক (অ্যাড়হক) বিচারপতি;

(খ) “প্ৰকৃত চাকৰি” অস্তৰ্ভুক্ত কৱিবে—

(i) কোন বিচারপতি কৰ্তৃক বিচারপত্ৰিকাপে কৰ্তব্য পালনে অথবা রাষ্ট্ৰপতিৰ অনুরোধে তিনি অন্য যে কৃত্যসমূহ নিৰ্বাহেৱ ভাৰ গ্ৰহণ কৱিতে পারেন তাহা সম্পাদনে অতিবাহিত সময়;

(ii) যে সময় কোন বিচারপতি ছুটিতে অনুপস্থিত থাকেন সেই সময় বাদ দিয়া অবকাশসমূহ; এবং

(iii) কোন হাইকোর্ট হইতে সুপ্ৰীম কোর্টে বা এক হাইকোর্ট হইতে অন্য হাইকোর্টে বদলি হইলে, যোগদান-কাল।

দ্বিতীয় তফসিল
ভাগ ৬

ভারতের মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষক সম্পর্কে বিধানাবলী

১২। (১) ভারতের মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষককে প্রতি মাসে চার হাজার টাকা হারে বেতন দিতে হইবে।

(২) যে ব্যক্তি এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে ভারতের অডিটর-জেন্রেলরপে পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন এবং ঐরূপ প্রারম্ভে ৩৭৭ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী ভারতের মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষক হইয়াছেন, তিনি এই প্যারাগ্রাফের (১) উপ-প্যারাগ্রাফে বিনিদিষ্ট বেতন এবং, তদত্তিরিক্ত, ঐরূপে বিনিদিষ্ট বেতন ও ঐরূপ প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে ভারতের অডিটর জেনারেলরপে তিনি যে বেতন পাইতেছিলেন, এতদুভয়ের মধ্যে যে পার্থক্য তাহার সম্পরিমাণ অর্থ বিশেষ বেতনরূপে পাইবার অধিকারী হইবেন।

(৩) ভারতের মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষকের অনুমত-অনুপস্থিতি এবং পেনশন সম্পর্কিত অধিকারসমূহ এবং চাকরির অন্য শর্তসমূহ এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে যে বিধানাবলী ভারতের অডিটর-জেন্রেলের প্রতি প্রযোজ্য ছিল, ক্ষেত্রানুযায়ী, সেই বিধানাবলী দ্বারা শাসিত হইবে বা, শাসিত হইতে থাকিবে, এবং ঐ বিধানাবলীতে গভর্নর জেন্রেলের সকল উল্লেখ রাষ্ট্রপতির উল্লেখ বলিয়া অর্থ করিতে হইবে।

তৃতীয় তফসিল

[৭৫(৪), ৯৯, ১২৪(৬), ১৪৮(২), ১৬৪(৩), ১৮৮ ও ২১৯ অনুচ্ছেদ]

শপথ বা প্রতিজ্ঞার ফরমসমূহ

১

সংঘের মন্ত্রিপদের শপথের ফরম :—

“আমি, ক. খ., ঈশ্বরের নামে শপথ করিতেছি যে, বিধি দ্বারা স্থাপিত ভারতের সংবিধানের প্রতি আমি অক্ত্রিম নিষ্ঠ ও আনুগত্য পোষণ করিব, [আমি ভারতের সার্বভৌমত্ব ও অখণ্ডতা রক্ষা করিব] এবং সংঘের মন্ত্রিসভাপে আমার কর্তব্যসমূহ নিষ্ঠাপূর্বক ও বিবেকসম্ভাবনাবে নির্বাহ করিব এবং ভয় বা পক্ষপাত, প্রীতি বা বিদ্যে রাহিত হইয়া সকল শ্রেণীর জনগণের প্রতি সংবিধান ও বিধি অনুসারে ন্যায়াচরণ করিব।”

২

সংঘের মন্ত্রীর মন্ত্রগুপ্তির শপথের ফরম :—

“আমি, ক. খ., ঈশ্বরের নামে শপথ করিতেছি যে, সংঘের মন্ত্রিসভাপে যেকোন বিষয় আমার বিবেচনার জন্য আনীত হইবে বা আমি জ্ঞাত হইব তাহা, এ মন্ত্রিসভাপে আমার কর্তব্যসমূহের যথাযথ নির্বাহের জন্য যেরূপ আবশ্যক হইতে পারে তদ্বিতীয়েকে, আমি প্রত্যক্ষ বা পরোক্ষভাবে কোন ব্যক্তি বা ব্যক্তিগণের নিকট জ্ঞাপন করিব না বা প্রকাশ করিব না।”

৩

ক

সংসদে নির্বাচনপ্রার্থী কর্তৃক গ্রহণীয় শপথ বা প্রতিজ্ঞার ফরম :—

“আমি, ক. খ., রাজ্যসভায় (অথবা লোকসভায়) একটি আসন পূর্ণ করিবার জন্য প্রার্থীসভাপে মনোনীত হইয়া ঈশ্বরের নামে শপথ করিতেছি যে বিধি দ্বারা স্থাপিত ভারতের সংবিধানের প্রতি আমি অক্ত্রিম নিষ্ঠা ও আনুগত্য পোষণ করিব এবং আমি ভারতের সার্বভৌমত্ব ও অখণ্ডতা রক্ষা করিব।”

খ

সংসদের সদস্য কর্তৃক গ্রহণীয় শপথ বা প্রতিজ্ঞার ফরম :—

“আমি, ক. খ., রাজ্যসভায় (অথবা লোকসভায়) সদস্য নির্বাচিত (অথবা মনোনীত) হইয়া

ত্রৃতীয় তফসিল

স্টোরের নামে শপথ করিতেছি যে বিধি দ্বারা স্থাপিত ভারতের সংবিধানের প্রতি আমি অক্ত্রিম
সত্যনিষ্ঠার সহিত প্রতিজ্ঞা করিতেছি
নিষ্ঠা ও আনুগত্য পোষণ করিব, আমি ভারতের সার্বভৌমত্ব ও অখণ্ডতা রক্ষা করিব এবং যে
কর্তব্যভার আমি গ্রহণ করিতে উদ্যত হইয়াছি তাহা নিষ্ঠাপূর্বক নির্বাহ করিব।”]

৪

সুপ্রীম কোর্টের বিচারপতিগণ এবং ভারতের মহা হিসাব-নিয়ামক
ও নিরীক্ষক কর্তৃক গ্রহণীয় শপথ বা প্রতিজ্ঞার ফরম :—

“আমি, ক. খ., ভারতের সুপ্রীম কোর্টের প্রধান বিচারপতি (অথবা বিচারপতি) (অথবা ভারতের
মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষক) স্টোরের নামে শপথ করিতেছি যে বিধি দ্বারা
স্থাপিত ভারতের সংবিধানের প্রতি আমি অক্ত্রিম নিষ্ঠা ও আনুগত্য পোষণ করিব, [আমি ভারতের
সার্বভৌমত্ব ও অখণ্ডতা রক্ষা করিব,] এবং তয় বা পক্ষপাত, প্রীতি বা বিদেশ রহিত হইয়া,
যথাযথভাবে ও নিষ্ঠাপূর্বক এবং আমার পূর্ণ সামর্থ্য, জ্ঞান ও বিচারবুদ্ধি অনুসারে, আমার পদের
কর্তব্যসমূহ সম্পাদন করিব এবং সংবিধান ও বিধিসমূহ রক্ষা করিব।”

৫

রাজ্যের মন্ত্রিপদের শপথের ফরম :—

“আমি, ক. খ., স্টোরের নামে শপথ করিতেছি যে, বিধি দ্বারা স্থাপিত ভারতের সংবিধানের
প্রতি আমি অক্ত্রিম নিষ্ঠা ও আনুগত্য পোষণ করিব, [আমি ভারতের সার্বভৌমত্ব ও অখণ্ডতা
রক্ষা করিব,]..... রাজ্যের মন্ত্রিরাপে আমার কর্তব্যসমূহ নিষ্ঠাপূর্বক এবং বিবেকসম্বাদভাবে নির্বাহ
করিব এবং ভয় বা পক্ষপাত, প্রীতি বা বিদেশ রহিত হইয়া সকল শ্রেণীর জনগণের প্রতি সংবিধান ও
বিধি অনুসারে ন্যায়চরণ করিব।”

৬

রাজ্যের মন্ত্রীর মন্ত্রণপ্তির শপথের ফরম :—

“আমি, ক. খ., স্টোরের নামে শপথ করিতেছি যে,
রাজ্যের মন্ত্রিরাপে যেকোন বিষয় যাহা আমার বিবেচনার জন্য আনীত হইবে বা আমি জ্ঞাত হইব,
তাহা ঐ মন্ত্রিরাপে আমার কর্তব্যসমূহের যথাযথ নির্বাহের জন্য যেরূপ আবশ্যক হইতে পারে
তদ্বিতিরেকে, আমি প্রত্যক্ষ বা পরোক্ষভাবে কোন ব্যক্তি বা ব্যক্তিগণের নিকট জ্ঞাপন করিব না বা
প্রকাশ করিব না।”

ত্তীয় তফসিল

৭

ক

রাজ্যের বিধানমণ্ডলে নির্বাচনপ্রার্থী কর্তৃক গ্রহণীয় শপথ বা প্রতিজ্ঞার ফরম :—

‘আমি, ক. খ., বিধানসভায় (অথবা বিধান পরিষদে) একটি আসন পূর্ণ করিবার জন্য প্রার্থীরপে
মনোনীত হইয়া স্টেশ্বের নামে শপথ করিতেছি যে, বিধি দ্বারা স্থাপিত ভারতের সংবিধানের
প্রতি আমি অকৃত্রিম নিষ্ঠা ও আনুগত্য পোষণ করিব এবং আমি ভারতের সার্বভৌমত্ব ও অখণ্ডতা রক্ষা
করিব।’

খ

রাজ্যের বিধানমণ্ডলের সদস্য কর্তৃক গ্রহণীয় শপথ বা প্রতিজ্ঞার ফরম :—

‘আমি, ক. খ., বিধানসভায় (অথবা বিধান পরিষদে) সদস্য নির্বাচিত (অথবা মনোনীত) হইয়া
স্টেশ্বের নামে শপথ করিতেছি যে, বিধি দ্বারা স্থাপিত ভারতের সংবিধানের প্রতি আমি
অকৃত্রিম নিষ্ঠা ও আনুগত্য পোষণ করিব, আমি ভারতের সার্বভৌমত্ব ও অখণ্ডতা রক্ষা করিব এবং যে
কর্তব্যভার আমি গ্রহণ করিতে উদ্যত হইয়াছি তাহা নিষ্ঠাপূর্বক নির্বাহ করিব।’

৮

হাইকোর্টের বিচারপতিগণ কর্তৃক গ্রহণীয় শপথ বা প্রতিজ্ঞার ফরম :—

‘আমি, ক. খ., এ (বা এর) হাইকোর্টের প্রধান বিচারপতি (অথবা বিচারপতি)
নিযুক্ত হইয়া স্টেশ্বের নামে শপথ করিতেছি যে, বিধি দ্বারা স্থাপিত ভারতের সংবিধানের
প্রতি আমি অকৃত্রিম নিষ্ঠা ও আনুগত্য পোষণ করিব, [আমি ভারতের সার্বভৌমত্ব ও অখণ্ডতা রক্ষা
করিব,] এবং ভয় বা পক্ষপাত, প্রীতি বা বিদ্রে রাহিত হইয়া, যথাযথভাবে ও নিষ্ঠাপূর্বক এবং আমার
পূর্ণ সামর্থ্য, জ্ঞান ও বিচারবুদ্ধি অনুসারে, আমার পদের কর্তব্যসমূহ সম্পাদন করিব এবং সংবিধান ও
বিধিসমূহ রক্ষা করিব।’

চতুর্থ তফসিল

[৪(১) ও ৮০(২) অনুচ্ছেদ]

রাজ্যসভায় আসনসমূহ বিভাজন

নিম্নলিখিত সারণীৰ প্ৰথম স্তৰে বিনিৰ্দিষ্ট প্ৰত্যেক রাজ্য বা সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰেৰ জন্য ঐ সারণীৰ দ্বিতীয় স্তৰে, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, ঐ রাজ্য বা, ঐ সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰেৰ বিপৰীতে বিনিৰ্দিষ্ট আসনসংখ্যা আবণ্টিত হইৰে।

সারণী

১।	অন্ধপ্ৰদেশ	১১
২।	তেলেঙ্গানা	৭
৩।	আসাম	৭
৪।	বিহার	১৬
৫।	বাড়খণ্ড	৬
৬।	গোয়া	১
৭।	গুজৱাট	১১
৮।	হরিয়ানা	৫
৯।	কেৱল	৯
১০।	মধ্যপ্ৰদেশ	১১
১১।	ছত্ৰিশগড়	৫
১২।	তামিলনাড়ু	১৮
১৩।	মহারাষ্ট্ৰ	১৯
১৪।	কৰ্ণাটক	১২
১৫।	ওড়িশা	১০
১৬।	পাঞ্জাব	৭
১৭।	রাজস্থান	১০
১৮।	উত্তৱপ্ৰদেশ	৩১

চতুর্থ তফসিল

১৯।	উত্তরাখণ্ড	৩
২০।	পশ্চিমবঙ্গ	১৬
২১।	নাগাল্যাণ্ড	১
২২।	হিমাচল প্ৰদেশ	৩
২৩।	মণিপুৰ	১
২৪।	ত্ৰিপুৱা	১
২৫।	মেঘালয়	১
২৬।	সিকিম	১
২৭।	মিজোরাম	১
২৮।	অৱগণাচল প্ৰদেশ	১
২৯।	দিল্লী	৩
৩০।	পুদুচেরী	১
৩১।	জম্বু ও কাশীৱিৰ	৮

মোট ২৩৩

পঞ্চম তফসিল

[২৪৪(১) অনুচ্ছেদ]

তফসিলী ক্ষেত্রসমূহের ও তফসিলী জনজাতিসমূহের প্রশাসন ও নিয়ন্ত্রণ সম্পর্কে বিধানাবলী

ভাগ ক

সাধারণ

১। অর্থপ্রকটন।—এই তফসিলে প্রসঙ্গতঃ অন্যথা আবশ্যিক না হইলে, “রাজ্য”
কথাটি * * * [আসাম,[, [মেঘালয়, ত্রিপুরা ও মিজোরাম] রাজ্যসমূহকে অন্তর্ভুক্ত করিবে না !]]]

২। তফসিলী ক্ষেত্রসমূহে রাজ্যের নির্বাহিক ক্ষমতা।—এই তফসিলের বিধানাবলী সাপেক্ষে,
কোন রাজ্যের নির্বাহিক ক্ষমতা তদন্তর্গত তফসিলী ক্ষেত্রসমূহে প্রসারিত হইবে।

৩। তফসিলী ক্ষেত্রসমূহের প্রশাসন সম্পর্কে রাজ্যপাল ** * কর্তৃক রাষ্ট্রপতির নিকট
প্রতিবেদন।—যে রাজ্যে তফসিলী ক্ষেত্রসমূহ আছে সেরূপ প্রত্যেক রাজ্যের রাজ্যপাল * * * প্রতি
বৎসর, বা যখনই রাষ্ট্রপতি কর্তৃক ঐরূপে অনুজ্ঞাত হইবেন তখনই, ঐ রাজ্যের অন্তর্গত তফসিলী
ক্ষেত্রসমূহের প্রশাসন সম্পর্কে রাষ্ট্রপতির নিকট প্রতিবেদন করিবেন এবং সংযোগের নির্বাহিক ক্ষমতা
ঐরূপ ক্ষেত্রসমূহের প্রশাসন সম্পর্কে ঐ রাজ্যকে নির্দেশ প্রদান করা পর্যন্ত প্রসারিত হইবে।

ভাগ খ

তফসিলী ক্ষেত্রসমূহের ও তফসিলী জনজাতিসমূহের প্রশাসন ও নিয়ন্ত্রণ

৪। জনজাতি মন্ত্রণা পরিষদ।—(১) যে রাজ্যে তফসিলী ক্ষেত্রসমূহ আছে সেরূপ প্রত্যেক রাজ্যে,
এবং রাষ্ট্রপতি যদি ঐরূপ নির্দেশ দেন, তাহাহইলে, যে রাজ্যে তফসিলী জনজাতিসমূহ আছে কিন্তু
তফসিলী ক্ষেত্রসমূহ নাই এরূপ প্রত্যেক রাজ্যেও, অনধিক কুড়ি জন সদস্য লইয়া গঠিত একটি
জনজাতি মন্ত্রণা পরিষদ স্থাপিত হইবে, যাঁহাদের তিন-চতুর্থাংশের যথাসম্ভব নিকটতম সংখ্যক সদস্য
হইবেন রাজ্যের বিধানসভায় তফসিলী জনজাতিসমূহের প্রতিনিধিগণ :

তবে, যদি রাজ্যের বিধানসভায় তফসিলী জনজাতিসমূহের প্রতিনিধিগণের সংখ্যা জনজাতি
মন্ত্রণা পরিষদে যে আসনসংখ্যা ঐরূপ প্রতিনিধিগণ দ্বারা পূরণ করিতে হইবে তদপেক্ষা কম হয়,
তাহাহইলে, অবশিষ্ট আসনসমূহ ঐ জনজাতিসমূহের অন্য সদস্যগণ দ্বারা পূরণ করিতে হইবে।

(২) রাজ্যের তফসিলী জনজাতিসমূহের কল্যাণ ও উন্নতি সংক্রান্ত যে সকল বিষয় রাজ্যপাল
* * * তাঁহাদের নিকট প্রেষণ করিতে পারেন তৎসম্পর্কে মন্ত্রণা দান করা জনজাতি মন্ত্রণা পরিষদের
কর্তব্য হইবে।

পঞ্চম তফসিল

(৩) রাজ্যপাল * * * —

(ক) পরিষদেৱ সদস্যসমূহেৱ সংখ্যা, তাঁহাদেৱ নিয়োগেৱ এবং পরিষদেৱ সভাপতিৰ ও উহার আধিকাৰিকবৃন্দ ও কৰ্মচাৰিসমূহেৱ নিয়োগেৱ পদ্ধতি;

(খ) উহার অধিবেশনসমূহ চালনা ও সাধাৱণভাৱে উহার প্ৰক্ৰিয়া; এবং

(গ) অন্য সকল আনুষঙ্গিক বিষয়;

ক্ষেত্ৰানুযায়ী, বিহিত বা প্ৰনিয়ন্ত্ৰিত কৰিয়া নিয়মাবলী প্ৰণয়ন কৱিতে পাৱেন।

৫। তফসিলী ক্ষেত্ৰসমূহে প্ৰযোজ্য বিধি।—(১) এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, রাজ্যপাল * * * সৱকাৰী প্ৰজ্ঞাপন দ্বাৰা নিৰ্দেশ দিতে পাৱেন যে, সংসদেৱ বা রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ কোন বিশেষ আইন রাজ্যেৱ কোন তফসিলী ক্ষেত্ৰে বা উহার কোন ভাগে প্ৰযুক্ত হইবে না, অথবা তিনি ঐ প্ৰজ্ঞাপনে যেৱেৱ ব্যতিক্ৰম ও সংপৰিৱৰ্তনসমূহ বিনিৰ্দিষ্ট কৱিতে পাৱেন তদৰ্থীনে, ঐ আইন রাজ্যেৱ কোন তফসিলী ক্ষেত্ৰে বা উহার কোন ভাগে প্ৰযুক্ত হইবে এবং এই উপ-প্যারাগ্ৰাফ অনুযায়ী প্ৰদত্ত কোন নিৰ্দেশ এৱাপে দেওয়া যাইতে পাৱে যাহাতে উহার অতীতপ্ৰভাৱী কাৰ্য্যকাৰিতা থাকে।

(২) কোন রাজ্যেৱ কোন ক্ষেত্ৰে যাহা তৎকালে একটি তফসিলী ক্ষেত্ৰ, তাহার শাস্তি ও সুশাসনেৱ জন্য * * * রাজ্যপাল প্ৰনিয়মসমূহ প্ৰণয়ন কৱিতে পাৱেন।

বিশেষতঃ, এবং পূৰ্বোক্ত ক্ষমতাৱ ব্যাপকতা ক্ষুণ্ণ না কৰিয়া, ঐ প্ৰনিয়মসমূহ—

(ক) ঐৱাপ ক্ষেত্ৰে তফসিলী জনজাতিসমূহেৱ সদস্যগণ কৰ্তৃক বা সদস্যগণেৱ মধ্যে ভূমি হস্তান্তৰণ প্ৰতিযোগি বা সন্তুচ্ছিত কৱিতে পাৱে;

(খ) ঐৱাপ ক্ষেত্ৰে তফসিলী জনজাতিসমূহেৱ সদস্যগণকে ভূমি আৰণ্টন প্ৰনিয়ন্ত্ৰিত কৱিতে পাৱে;

(গ) ঐৱাপ ক্ষেত্ৰে তফসিলী জনজাতিসমূহেৱ সদস্যগণকে যেসকল ব্যক্তি অৰ্থ ধাৰ দেন তাঁহাদেৱ মহাজননাপে কাৰবাৱ চালনা প্ৰনিয়ন্ত্ৰিত কৱিতে পাৱে।

(৩) এই প্যারাগ্ৰাফেৱ (২) উপ-প্যারাগ্ৰাফে উল্লিখিত হইয়াছে এৱাপ কোন প্ৰনিয়ম প্ৰণয়ন কৱিতে রাজ্যপাল * * * সংসদেৱ বা রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ কোন আইন বা সংশ্লিষ্ট ক্ষেত্ৰে তৎকালে প্ৰযোজ্য কোন বিদ্যমান বিধি নিৰসন বা সংশোধন কৱিতে পাৱেন।

(৪) এই প্যারাগ্ৰাফ অনুযায়ী প্ৰণীত সকল প্ৰনিয়ম অবিলম্বে রাষ্ট্ৰপতিৰ নিকট উপস্থাপিত হইবে এবং তিনি তৎপ্ৰতি সম্মতি না দেওয়া পৰ্যন্ত কাৰ্য্যকৰ হইবে না।

(৫) এই প্যারাগ্ৰাফ অনুযায়ী কোন প্ৰনিয়ম প্ৰণীত হইবে না, যদি না রাজ্যপাল * * * যিনি প্ৰনিয়ম প্ৰণয়ন কৱেন তিনি, যেহেতু রাজ্যেৱ জনজাতি মন্ত্ৰণা পৰিষদ আছে সেহেতু, ঐৱাপ পৰিষদেৱ সহিত পৱামৰ্শ কৱিয়া থাকেন।

পঞ্চম তফসিল

ভাগ গ

তফসিলী ক্ষেত্রসমূহ

৬। তফসিলী ক্ষেত্রসমূহ।—(১) এই সংবিধানে, “তফসিলী ক্ষেত্রসমূহ” কথাটি বলিতে এরপ ক্ষেত্রসমূহ বুঝাইবে যাহা রাষ্ট্রপতি আদেশ দ্বারা তফসিলী ক্ষেত্রসমূহ বলিয়া ঘোষণা করিতে পারেন।

(২) রাষ্ট্রপতি যেকোন সময় আদেশ দ্বারা—

(ক) নির্দেশ দিতে পারেন যে কোন তফসিলী ক্ষেত্র সমগ্রতঃ বা উহার কোন বিনির্দিষ্ট ভাগ আর তফসিলী ক্ষেত্র বা ঐরূপ কোন ক্ষেত্রের কোন ভাগ থাকিবে না;

[(কক) কোন রাজ্যে কোন তফসিলী ক্ষেত্রের আয়তন, এই রাজ্যের রাজ্যপালের সহিত পরামর্শ করিয়া, বৃদ্ধি করিতে পারেন;]

(খ) কোন তফসিলী ক্ষেত্রের পরিবর্তন করিতে পারেন, কিন্তু কেবল সীমানা শোধনরূপে;

(গ) কোন রাজ্যের সীমানার কোন পরিবর্তন হইলে অথবা কোন নৃতন রাজ্যের সংযোগ প্রবেশ হইলে বা স্থাপন হইলে, পূর্বে কোন রাজ্যে অস্তর্ভুক্ত ছিল না এরপ কোন রাজ্যক্ষেত্র তফসিলী ক্ষেত্র বা উহার কোন ভাগ বলিয়া ঘোষণা করিতে পারেন;

[(ঘ) কোন রাজ্য বা রাজ্যসমূহ সম্পর্কে, এই প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী প্রণীত কোন আদেশ বা আদেশসমূহ রদ করিতে পারিবেন, এবং সংশ্লিষ্ট রাজ্যের রাজ্যপালের সহিত পরামর্শক্রমে কোন্ কোন্ ক্ষেত্র তফসিলী ক্ষেত্র হইবে তাহা পুনর্নির্মাপণ করিয়া নৃতন আদেশ প্রদান করিতে পারেন;]

এবং ঐরূপ কোন আদেশে যেরূপ আনুষঙ্গিক ও পারিগামিক বিধানাবলী রাষ্ট্রপতির নিকট প্রয়োজন ও উচিত বলিয়া প্রতীয়মান হয় তাহা থাকিতে পারে, কিন্তু পূর্বোক্তরূপে ভিন্ন, এই প্যারাগ্রাফের (১) উপ-প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী প্রদত্ত কোন আদেশ কোন পরবর্তী আদেশ দ্বারা পরিবর্তিত হইবে না।

ভাগ ঘ

তফসিলের সংশোধন

৭। তফসিলের সংশোধন।—(১) সংসদ সময় সময় বিধি দ্বারা সংযোজন, পরিবর্তন বা নিরসনের আকারে এই তফসিলের যেকোন বিধান সংশোধন করিতে পারেন এবং তফসিলটি ঐরূপে সংশোধিত হইলে, এই সংবিধানে এই তফসিলের কোন উল্লেখ ঐরূপে সংশোধিত এই তফসিলের উল্লেখ বলিয়া অর্থ করিতে হইবে।

(২) এই প্যারাগ্রাফের (১) উপ-প্যারাগ্রাফে উল্লিখিত হইয়াছে এরূপ কোন বিধি ৩৬৮ অনুচ্ছেদের প্রয়োজনে এই সংবিধানের সংশোধন বলিয়া গণ্য হইবে না।

ষষ্ঠি তফসিল

[২৪৪(২) ও ২৭৫(১) অনুচ্ছেদ]

[আসাম, মেঘালয়, ত্রিপুরা ও মিজোরাম] রাজ্যসমূহেৱ

অভ্যন্তৰস্থ জনজাতি ক্ষেত্ৰসমূহেৱ প্ৰশাসন সম্পর্কে বিধানাবলী

১। স্বশাসিত জেলাসমূহ ও স্বশাসিত অঞ্চলসমূহ।—(১) এই প্যারাগ্রাফেৱ বিধানাবলীৰ অধীনে, এই তফসিলেৱ ২০ প্যারাগ্রাফে সংলগ্ন সারণীৰ [ভাগ ১, ২ ও ২ক-এৱ] প্ৰতিক দফাৱ [এবং ভাগ ৩-এৱ] অন্তৰ্গত জনজাতিক্ষেত্ৰসমূহ একটি স্বশাসিত জেলা হইবে।

(২) যদি কোন স্বশাসিত জেলায় বিভিন্ন তফসিলী জনজাতি থাকে, তাহাহইলে রাজ্যপাল, সরকাৰী প্ৰজাপন দ্বাৰা, তদধ্যুষিত ক্ষেত্ৰ বা ক্ষেত্ৰসমূহকে বিভিন্ন স্বশাসিত অঞ্চলে বিভক্ত কৰিতে পাৱেন।

সংবিধান ষষ্ঠি তফসিল (সংশোধন) আইন, ২০০৩ (২০০৩-এৱ ৪৪)-এৱ, ২ থাৰা দ্বাৰা, প্যারাগ্রাফ ১, আসাম রাজ্যে উহার প্ৰয়োগ সম্পর্কে, সংশোধন কৰা হইয়াছে, যাহাতে উপ-প্যারাগ্রাফ (২)-এৱ পৰ নিম্নলিখিত অনুবিধি সন্ধিবেশিত কৰা যায়, যথা :—

“তবে এই উপ-প্যারাগ্রাফেৱ কোন কিছুই বোঢ়োল্যান্ড হানিক এলাকা জেলা সম্পর্কে প্ৰযোজ্য হইবে না।”

(৩) রাজ্যপাল, সরকাৰী প্ৰজাপন দ্বাৰা,—

- (ক) যেকোন ক্ষেত্ৰকে উক্ত সারণীৰ [যেকোন ভাগেৱ] অন্তৰ্ভুক্ত কৰিতে পাৱেন,
- (খ) যেকোন ক্ষেত্ৰকে উক্ত সারণীৰ [যেকোন ভাগ] হইতে বাদ দিতে পাৱেন,
- (গ) কোন নৃতন স্বশাসিত জেলা সৃষ্টি কৰিতে পাৱেন,
- (ঘ) যেকোন স্বশাসিত জেলাৰ আয়তন বৃদ্ধি কৰিতে পাৱেন,
- (ঙ) যেকোন স্বশাসিত জেলাৰ আয়তন হ্রাস কৰিতে পাৱেন,
- (চ) দুই বা ততোধিক স্বশাসিত জেলা বা উহাদেৱ ভাগসমূহ এৱপে যুক্ত কৰিতে পাৱেন যাহাতে একটি স্বশাসিত জেলা গঠিত হয়,

[চচ) যেকোন স্বশাসিত জেলাৰ নাম পৰিবৰ্তন কৰিতে পাৱেন,]

(ছ) যেকোন স্বশাসিত জেলাৰ সীমানা নিৱাপিত কৰিতে পাৱেন :

তবে, এই তফসিলেৱ ১৪ প্যারাগ্রাফেৱ (১) উপ-প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী নিযুক্ত কোন কমিশনেৱ প্ৰতিবেদন বিবেচনার পৰে ব্যতীত রাজ্যপাল কৰ্তৃক এই উপ-প্যারাগ্রাফেৱ (গ), (ঘ), (ঙ) এবং (চ) প্ৰকৱণ অনুযায়ী কোন আদেশ প্ৰদত্ত হইবে না :

[পৰম্পৰা, এই উপ-প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী রাজ্যপাল কৰ্তৃক প্ৰদত্ত কোন আদেশে (২০ প্যারাগ্রাফেৱ এবং উক্ত সারণীৰ যেকোন ভাগে যেকোন দফাৱ সংশোধন সমেত) এৱপ আনুষঙ্গিক ও পারিণামিক বিধানাবলী থাকিতে পাৱে যাহা রাজ্যপালেৱ নিকট ঐ আদেশেৱ বিধানাবলী কাৰ্যে পৰিণত কৰিবাৰ জন্য প্ৰয়োজন বলিয়া প্ৰতীয়মান হয়।]

ষষ্ঠ তফসিল

২। জেলা পরিযদসমূহ ও আঞ্চলিক পরিযদসমূহেৱ গঠন।— [(১) প্ৰত্যেক স্বশাসিত জেলাৰ জন্য অনধিক ত্ৰিশ জন সদস্য লইয়া গঠিত একটি জেলা পরিযদ থাকিবে, যাঁহাদেৱ মধ্যে অনধিক চার ব্যক্তি রাজ্যপাল কৰ্তৃক মনোনীত হইবেন এবং অবশিষ্ট সদস্যগণ প্ৰাপ্তবয়কদেৱ ভোটাধিকাৱেৱ ভিত্তিতে নিৰ্বাচিত হইবেন।]

সংবিধান ষষ্ঠ তফসিল (সংশোধন) আইন, ২০০৩ (২০০৩-এৱ ৪৪)-এৱ, ২ ধাৰা দ্বাৰা প্যারাগ্রাফ ২, আসাম রাজ্যে উহার প্ৰয়োগ সম্পর্কে, সংশোধন কৰা হইয়াছে, যাহাতে উপ-প্যারাগ্রাফ (১)-এৱ পৰ নিম্নলিখিত অনুবিধি সন্নিবেশিত কৰা যায়, যথা :—

“তবে বোড়োল্যান্ড স্থানিক পরিযদ অনধিক ছেচলিশ জন সদস্য লইয়া গঠিত হইবে, যাঁহাদেৱ মধ্যে চলিশ জন প্ৰাপ্তবয়কেৱ ভোটাধিকাৱেৱ ভিত্তিতে নিৰ্বাচিত হইবেন, যাঁহাদেৱ মধ্যে ত্ৰিশটি তফসিলী জনজাতিৰ জন্য, পাঁচটি অ-জনজাতি সম্প্ৰদায়েৱ জন্য সংৰক্ষিত থাকিবে, পাঁচটি সকল সম্প্ৰদায়েৱ জন্য উন্মুক্ত থাকিবে ও অবশিষ্ট ছয় জন, বোড়োল্যান্ড স্থানিক এলাকাৰ জেলাৰ প্ৰতিনিধিত্ববিহীন সম্প্ৰদায়েৱ মধ্য হইতে রাজ্যপাল কৰ্তৃক অন্যায় সদস্যেৱ ন্যায় একই অধিকাৰ ও বিশেষাধিকাৰ সমেত ভোটদানেৱ অধিকাৰসহ মনোনীত হইবেন যাঁহাদেৱ মধ্যে দুইজন মহিলা হইবেন।”

(২) এই তফসিলেৱ ১ প্যারাগ্রাফেৱ (২) উপ-প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী স্বশাসিত অঞ্চলৰাগে গঠিত প্ৰত্যেক ক্ষেত্ৰেৱ জন্য একটি পৃথক আঞ্চলিক পরিযদ থাকিবে।

(৩) প্ৰত্যেক জেলা পরিযদ ও প্ৰত্যেক আঞ্চলিক পরিযদ যথাক্ৰমে “(জেলাৰ নাম) জেলা পরিযদ” ও “(অঞ্চলেৱ নাম) আঞ্চলিক পরিযদ” নামে একটি নিগমবদ্ধ সংস্থা হইবে, উহার নিৰবচিহ্ন উত্তৰান্ত্ৰিক ও একটি সাধাৰণ শীলন্মোহৰ থাকিবে এবং উক্ত নামে উহার দ্বাৰা বা উহার বিৱৰণে মামলা কৰিতে হইবে।

সংবিধান ষষ্ঠ তফসিল (সংশোধন) আইন, ১৯৯৫ (১৯৯৫-এৱ ৪২)-এৱ, ২ ধাৰা দ্বাৰা, প্যারাগ্রাফ ২, আসাম রাজ্যে উহার প্ৰয়োগ সম্পৰ্কে, সংশোধন কৰা হইয়াছে, যাহাতে উপ-প্যারাগ্রাফ (৩)-এৱ পৰ নিম্নলিখিত অনুবিধি সন্নিবেশিত কৰা যায়, যথা :—

“তবে উত্তৰ কাছাড় পাৰ্বত্য জেলাৰ জন্য গঠিত জেলা পরিযদ উত্তৰ কাছাড় পাৰ্বত্য স্ব-শাসিত পরিযদ বলিয়া অভিহিত হইবে ও কাৰবি আংলং জেলাৰ জন্য গঠিত জেলা পরিযদ কাৰবি আংলং স্বশাসিত পরিযদ বলিয়া অভিহিত হইবে।”

সংবিধান ষষ্ঠ তফসিল (সংশোধন) আইন, ২০০৩ (২০০৩-এৱ ৪৪)-এৱ, ২ ধাৰা দ্বাৰা, প্যারাগ্রাফ ২, আসাম রাজ্যে উহার প্ৰয়োগ সম্পৰ্কে, সংশোধন কৰা হইয়াছে, যাহাতে উপ-প্যারাগ্রাফ (৩)-এৱ পৰ নিম্নলিখিত অনুবিধি সন্নিবেশিত কৰা যায়, যথা :—

“পৰস্ত বোড়োল্যান্ড স্থানিক এলাকাৰ জেলাৰ জন্য গঠিত জেলা পরিযদ বোড়োল্যান্ড স্থানিক পরিযদ বলিয়া অভিহিত হইবে।”

(৪) এই তফসিলেৱ বিধানাবলী সাপেক্ষে কোন স্বশাসিত জেলাৰ প্ৰশাসন, যতদূৰ পৰ্যন্ত উহা এই তফসিল অনুযায়ী ঐন্দ্ৰিয় জেলাৰ অভ্যন্তৰস্থ কোন আঞ্চলিক পৰিযদে বৰ্তায় নাই ততদূৰ পৰ্যন্ত, ঐন্দ্ৰিয় জেলাৰ জেলা পৰিযদে বৰ্তাইবে এবং কোন স্বশাসিত অঞ্চলেৱ প্ৰশাসন ঐন্দ্ৰিয় অঞ্চলেৱ আঞ্চলিক পৰিযদে বৰ্তাইবে।

ষষ্ঠি তফসিল

(৫) আঞ্চলিক পরিষদবিশিষ্ট স্বশাসিত জেলায়, আঞ্চলিক পরিষদেৱ প্ৰাধিকাৱাধীন ক্ষেত্ৰসমূহ সম্পর্কে জেলা পরিষদকে এই তফসিল দ্বাৰা যে ক্ষমতাসমূহ প্ৰদত্ত হইয়াছে তদতিৰিক্ত ঐ ক্ষেত্ৰসমূহ সম্পর্কে যেৱপ ক্ষমতাসমূহ আঞ্চলিক পরিষদ কৰ্তৃক জেলা পরিষদকে প্ৰত্যভিযোজন কৰা যাইতে পাৰে, কেবল সেই ক্ষমতাসমূহ উহাৰ থাকিবে।

(৬) রাজ্যপাল, সংশ্লিষ্ট স্বশাসিত জেলাৰ বা অঞ্চলেৱ অভ্যন্তৰস্থ বিদ্যমান জনজাতি পরিষদ বা অপৱ প্ৰতিনিধিমূলক জনজাতি-সংগঠনসমূহেৱ সহিত পৰামৰ্শক্ৰমে, জেলা পরিষদ ও আঞ্চলিক পরিষদসমূহেৱ প্ৰথম গঠনকাৰ্যেৱ জন্য নিয়মাবলী প্ৰণয়ন কৰিবেন, এবং ঐৱপ নিয়মাবলী—

- (ক) জেলা পরিষদসমূহ ও আঞ্চলিক পরিষদসমূহেৱ গঠন এবং উহাতে আসন বিভাজনেৱ জন্য;
- (খ) ঐ পরিষদসমূহে নিৰ্বাচনেৱ উদ্দেশ্যে স্থানিক নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰসমূহেৱ পৰিসীমনেৱ জন্য;
- (গ) ঐৱপ নিৰ্বাচনসমূহে ভোট দিবাৰ যোগ্যতা এবং ঐৱপ নিৰ্বাচনার্থে নিৰ্বাচক তালিকা প্ৰস্তুতকৰণেৱ জন্য;
- (ঘ) ঐৱপ নিৰ্বাচনে ঐৱপ পরিষদেৱ সদস্যৱাপে নিৰ্বাচিত হইবাৰ যোগ্যতাৰ জন্য;
- (ঙ) [আঞ্চলিক পরিষদসমূহেৱ] সদস্যগণেৱ পদেৱ কাৰ্য্যকালেৱ জন্য;
- (চ) ঐৱপ পরিষদসমূহে নিৰ্বাচন বা মনোনয়ন সম্বন্ধী বা তৎসংক্রান্ত অন্য কোন বিষয়েৱ জন্য;
- (ছ) জেলা পৰিষদ ও আঞ্চলিক পৰিষদসমূহে [(কোন পদেৱ শূন্যতা সত্ৰেও কাৰ্য্য কৰিবাৰ ক্ষমতা সমেত)] প্ৰক্ৰিয়া ও কাৰ্য্যচালনার জন্য;
- (জ) জেলা পৰিষদ ও আঞ্চলিক পৰিষদসমূহেৱ আধিকাৱিকগণ ও কৰ্মিবৰ্গেৱ নিয়োগেৱ জন্য;

বিধান কৰিবে।

[(৬ক) জেলা পৰিষদেৱ সাধাৱণ নিৰ্বাচনেৱ পৰ পৰিষদেৱ প্ৰথম আধিবেশনেৱ জন্য নিৰ্দিষ্ট তাৰিখ হইতে পাঁচ বৎসৱ কালেৱ জন্য পৰিষদেৱ নিৰ্বাচিত সদস্যগণ পদে অধিষ্ঠিত থাকিবেন, যদি না তৎপূৰ্বে ১৬ প্যারাগ্ৰাফ অনুযায়ী জেলা পৰিষদ ভাসিয়া দেওয়া হয়, এবং কোন মনোনীত সদস্য যাৰৎ রাজ্যপালেৱ অভিন্নতি তাৰৎ পদে অধিষ্ঠিত থাকিবেন :]

তবে, জৰুৰী অবস্থাৰ উদ্দোষণা সক্ৰিয় থাকিবাৰ কালে, অথবা যদি এৱপ অবস্থাসমূহ বিদ্যমান থাকে যাহাতে রাজ্যপালেৱ অভিমতে নিৰ্বাচন অনুষ্ঠান কৰা সাধ্যাতীত, তাহাহইলে, উক্ত পাঁচ বৎসৱ সময়সীমা রাজ্যপাল কৰ্তৃক এক একবাৰে অনধিক এক বৎসৱ কৰিয়া, এবং যে ক্ষেত্ৰে জৰুৰী অবস্থাৰ উদ্দোষণা সক্ৰিয় থাকে, সে ক্ষেত্ৰে ঐ উদ্দোষণা আৱ সক্ৰিয় না থাকিবাৰ পৰ ছয় মাস সময়সীমা অতিক্ৰম না কৰিয়া, প্ৰসাৱিত হইতে পাৰে :

পৰন্ত, কোন আকস্মিক শূন্যতা পূৱণাৰ্থ নিৰ্বাচিত কোন সদস্য, তিনি যে সদস্যেৱ স্থলবৰ্তী হন, সেই সদস্যেৱ পদেৱ কাৰ্য্যকালেৱ কেবল অবশিষ্ট কালেৱ জন্য পদে অধিষ্ঠিত থাকিবেন।]

ষষ্ঠি তফসিল

(৭) জেলা বা আঞ্চলিক পরিযন্ত, উহার প্ৰথম গঠনকাৰ্যৰ পৰ, এই প্যারাগ্রাফের (৬) উপ-প্যারাগ্রাফে বিনিৰ্দিষ্ট বিষয়সমূহ সম্পর্কে [ৱার্জিপালেৱ অনুমোদন লইয়া] নিয়মাবলী প্ৰণয়ন কৰিতে পাৰেন এবং [অনুৱাপ অনুমোদন লইয়া],—

(ক) অধীনস্থ স্থানীয় পরিযন্তসমূহ বা পৰ্যন্তসমূহেৱ গঠন এবং উহাদেৱ প্ৰক্ৰিয়া ও কাৰ্যচালনা; এবং

(খ) সাধাৱণতঃ, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, জেলাৰ বা আঞ্চলেৱ প্ৰশাসন সংক্ৰান্ত কাৰ্য সম্পাদন সম্পর্কিত সকল বিষয়;

নিয়ন্ত্ৰিত কৰিয়া নিয়মাবলীও প্ৰণয়ন কৰিতে পাৰেন :

তবে, এই উপ-প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী জেলা বা আঞ্চলিক পরিযন্ত কৰ্তৃক নিয়মাবলী প্ৰণীত না হওয়া পৰ্যন্ত, এই প্যারাগ্রাফেৰ (৬) উপ-প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী ৱার্জিপাল কৰ্তৃক প্ৰণীত নিয়মাবলী ঐৱাপ প্ৰত্যেক পরিযদে নিৰ্বাচন সম্পৰ্কে, উহার আধিকাৱিকসমূহ ও কৰ্মিবৰ্গ সম্পৰ্কে, এবং উহার প্ৰক্ৰিয়া ও কাৰ্যচালনা সম্পৰ্কে কাৰ্যকৰ হইবে।

* * * * *

৩। (১) জেলা পরিযন্তসমূহ ও আঞ্চলিক পরিযন্তসমূহেৱ বিধি প্ৰণয়নেৱ ক্ষমতা।—(১) কোন স্বশাসিত অঞ্চলেৱ আঞ্চলিক পরিযদেৱ ঐৱাপ অঞ্চলেৱ অভ্যন্তৰস্থ সকল ক্ষেত্ৰ সম্পৰ্কে এবং কোন স্বশাসিত জেলাৰ জেলা পরিযদেৱ, ঐ জেলাৰ অভ্যন্তৰস্থ কোন ক্ষেত্ৰ আঞ্চলিক পরিযদেৱ প্ৰাধিকাৱাধীন থাকিলে তদ্বতীত, ঐ জেলাৰ অভ্যন্তৰস্থ অন্য ক্ষেত্ৰসমূহ সম্পৰ্কে—

(ক) কৃষি বা পশুচাৱণেৱ উদ্দেশ্যে অথবা বসবাসেৱ বা কৃষি ভিন্ন অন্য উদ্দেশ্যে অথবা যদ্বাৰা কোন গ্রাম বা নগৱেৱ অধিবাসিগণেৱ স্বাৰ্থেৱ উন্নতিবিধানেৱ সম্ভাবনা আছে ঐৱাপ অন্য কোন উদ্দেশ্যে কোন সংৱক্ষিত বনভূমি ব্যতীত অন্য ভূমিৰ আৰণ্টন, দখল বা ব্যবহাৱ অথবা পৃথক-ৱক্ষণ :

তবে, ঐৱাপ বিধিসমূহেৱ অস্তৰ্গত কোন কিছুই, [সংশ্লিষ্ট ৱার্জেৱ সৱকাৱ কৰ্তৃক] তৎকালে বলৱৎ যে বিধি দ্বাৰা সাৰ্বজনিক উদ্দেশ্যে ভূমিৰ আবশ্যিক আৰ্জন প্ৰাধিকৃত, তদনুসাৱে কোন ভূমিৰ, তাহা দখলনীকৃতই হউক বা আদখলনীকৃতই হউক, সাৰ্বজনিক উদ্দেশ্যে আবশ্যিক আৰ্জনেৱ পক্ষে অস্তৱায় হইবে না;

(খ) সংৱক্ষিত বন নহে ঐৱাপ কোন বনেৱ প্ৰিচালনা;

(গ) কৃষিৰ উদ্দেশ্যে কোন খাল বা জলপ্ৰবাৱেৱ ব্যবহাৱ;

(ঘ) ঝুম প্ৰথাৱ বা অন্য কোন প্ৰকাৱ স্থানান্তৰণশীল চামেৱ প্ৰনিয়ন্ত্ৰণ;

(ঙ) গ্রাম বা নগৱ কমিটিসমূহেৱ বা পরিযন্তসমূহেৱ স্থাপন ও উহাদেৱ ক্ষমতাসমূহ;

ষষ্ঠ তফসিল

- (চ) গ্রাম বা নগরেৱ আৱক্ষা বাহিনী, সাৰ্বজনিক স্বাস্থ্য ও অনাময় ব্যবস্থা সমেত, গ্রাম
বা নগরেৱ প্ৰশাসন সংক্ৰান্ত অন্য কোন বিষয়;
- (ছ) প্ৰধান ও মুখ্যাগণেৱ নিয়োগ বা উত্তৰানুক্ৰম;
- (জ) সম্পত্তিৰ উত্তৰাধিকাৰ;
- (ঝ) বিবাহ ও বিবাহবিচ্ছেদ;]
- (ঝঃ) সামাজিক রীতিসমূহ

সম্বন্ধে বিধি প্ৰণয়ন কৱিবাৰ ক্ষমতা থাকিবে।

(২) এই প্যারাগ্ৰাফে, “সংৰক্ষিত বন” বলিতে বুৰাইবে কোন ক্ষেত্ৰ যাহা আসাম বন প্ৰনিয়ম, ১৮৯১ অনুযায়ী বা সংশ্লিষ্ট ক্ষেত্ৰে তৎকালে বলবৎ কোন বিধি অনুযায়ী সংৰক্ষিত বন।

(৩) এই প্যারাগ্ৰাফ অনুযায়ী প্ৰণীত সকল বিধি অবিলম্বে রাজ্যপালেৱ নিকট উপস্থাপিত হইবে এবং তিনি তৎপ্ৰতি সম্মতি না দেওয়া পৰ্যন্ত কাৰ্য্যকৰ হইবে না।

সংবিধান ষষ্ঠ তফসিল (সংশোধন) আইন, ২০০৩ (২০০৩-এৰ ৪৪)-এৱ, ২ ধাৰা দ্বাৰা, প্যারাগ্ৰাফ ৩, আসাম রাজ্যে উহাৰ প্ৰয়োগ সম্পর্কে, সংশোধন কৱা হইয়াছে, যাহাতে উপ-প্যারাগ্ৰাফ (৩)-কে (৭.৯.২০০৩ হইতে কাৰ্য্যকৱিতাসহ) নিম্নৱাপে প্ৰতিশৃঙ্খিত কৱা যায়, —

“(৩) প্যারাগ্ৰাফ ৩ক-এৱ উপ-প্যারাগ্ৰাফ (২) অথবা প্যারাগ্ৰাফ ৩খ-এৱ উপ-প্যারাগ্ৰাফ (২)-এ অন্যথা যেৱাপ ব্যবস্থিত আছে তদ্ব্যতীত, এই প্যারাগ্ৰাফ অথবা প্যারাগ্ৰাফ ৩ক-এৱ উপ-প্যারাগ্ৰাফ (১) অথবা প্যারাগ্ৰাফ ৩খ-এৱ উপ-প্যারাগ্ৰাফ (১) অনুযায়ী প্ৰণীত সকল আইন, তৎক্ষণাৎ রাজ্যপালেৱ নিকট পেশ কৱা হইবে এবং, তৎকৰ্তৃক সম্মতি প্ৰদত্ত না হওয়া পৰ্যন্ত, উহাদেৱ কাৰ্য্যকৱিতা থাকিবে না।”।

সংবিধান ষষ্ঠ তফসিল (সংশোধন) আইন, ১৯৯৫ (১৯৯৫-এৱ ৪২)-এৱ, ২ ধাৰা দ্বাৰা, প্যারাগ্ৰাফ ৩-এৱ পৱ, নিম্নলিখিত প্যারাগ্ৰাফ, আসাম রাজ্যে উহাৰ প্ৰয়োগ সম্পৰ্কে, সম্বিবেশিত কৱা হইয়াছে, এবং সংবিধান ষষ্ঠ তফসিল (সংশোধন) আইন, ২০০৩ (২০০৩-এৱ ৪৪)-এৱ ২ ধাৰা দ্বাৰা, প্যারাগ্ৰাফ ৩ক-এৱ পৱ, নিম্নলিখিত প্যারাগ্ৰাফ, আসাম রাজ্যে উহাৰ প্ৰয়োগ সম্পৰ্কে, সম্বিবেশিত কৱা হইয়াছে, যথা :—

“৩ক। উত্তৰ কাছাড় পাৰ্বত্য স্ব-শাসিত পৱিষদ ও কাৱিবি আংলং স্ব-শাসিত পৱিষদেৱ বিধি প্ৰণয়ণেৱ
অতিৰিক্ত ক্ষমতা।—(১) প্যারাগ্ৰাফ ৩-এৱ বিধানাবলী ক্ষুণ্ণ না কৱিয়া, উত্তৰ কাছাড় পাৰ্বত্য স্ব-শাসিত পৱিষদ
ও কাৱিবি আংলং স্ব-শাসিত পৱিষদ-এৱ, উহাদেৱ নিজ নিজ জেলাৰ মধ্যে,—

- (ক) সপ্তম তফসিলেৱ তালিকা ১-এৱ প্ৰবিষ্টি ৭ ও ৫২-ৱ বিধানাবলী সাপেক্ষে, শিল্পসমূহ;
- (খ) যোগাযোগ ব্যবস্থা, অৰ্থাৎ সড়ক, সেতু, খেয়াপথ ও যোগাযোগেৱ অন্যান্য ব্যবস্থা যাহা
সপ্তম তফসিলেৱ তালিকা ১-এ বিনিৰ্দিষ্ট হয় নাই তাহা, পৌৰ ট্ৰামপথ, রোপওয়ে, সপ্তম
তফসিলেৱ তালিকা ১ ও তালিকা ৩-এ অস্তদেশীয় জলপথ সম্বন্ধে যে বিধানাবলী আছে
তৎসাপেক্ষে ঐৱাপ জলপথ ও উহাতে যাতায়াত; যন্ত্ৰচালিত যান ভিন্ন অন্যান্য যান;
- (গ) পশু পৱিষদক্ষণ, রক্ষণ ও উন্নতিবিধান এবং পশুব্যাধি নিবাৰণ; পশুচিকিৎসা-প্ৰশিক্ষণ ও
চিকিৎসাকৰ্ম; খোয়াড়;
- (ঘ) প্ৰাথমিক ও মধ্য শিক্ষা;

ষষ্ঠি তফসিল

- (ঙ) কৃষি ও তৎসহ কৃষিশিক্ষা ও গবেষণা, কীটপতঙ্গ হইতে রক্ষণ এবং উদ্ভিদ-ব্যাধি নিবারণ;
- (চ) মৎসচাষ;
- (ছ) সপ্তম তফসিলেৱ তালিকা ১-এৱ প্ৰবিষ্টি ৫৬-ৱ বিধানাবলী সাপেক্ষে জল অৰ্থাৎ জল সৱৰ়াহ, সেচ ও খাল, নিকাশী ব্যবস্থা ও বাঁধ, জল-সংৰক্ষণ ও জলবিদ্যুৎ;
- (জ) সামাজিক সুৱক্ষণা ও সামাজিক বীমা; নিয়োজন ও বেকারত্ব;
- (ঝ) গ্ৰাম, ধান্যক্ষেত্ৰ, বাজাৰ, শহৰ ইত্যাদিৰ নিৱাপনার জন্য বন্যা নিয়ন্ত্ৰণ পৱিকল্প (প্ৰয়োগিক প্ৰকৃতিৰ নহে);
- (ঝঃ) নাট্যশালা ও নাট্যাভিনয়, সপ্তম তফসিলেৱ তালিকা ১-এৱ প্ৰবিষ্টি ৬০-এৱ বিধানাবলীৰ সাপেক্ষে চলচিত্ৰ; গ্ৰীড়া, প্ৰমোদ ও বিনোদন;
- (ট) জনস্বাস্থ্য ও অনাময় ব্যবস্থা, হাসপাতাল ও ঔষধালয়;
- (ঠ) ক্ষুদ্ৰ সেচব্যবস্থা;
- (ড) খাদ্যবস্তু, পশুবাদ্য, কাঁচা তুলা ও কাঁচা পাটেৱ ব্যবসা-বাণিজ্য এবং উহাদেৱ উৎপাদন, সৱৰ়াহ ও বণ্টন;
- (ঢ) রাজ্য কৰ্তৃক নিয়ন্ত্ৰিত বা বিস্তোষিত গ্ৰহণাগাৰ, প্ৰদৰ্শনালা, ও সমপ্ৰকৃতিৰ অন্যান্য প্ৰতিষ্ঠান; সংসদ কৰ্তৃক প্ৰণীত কোন বিধি দ্বাৰা বা অনুযায়ী জাতীয় গুৱত্বেৱ বলিয়া ঘোষিত কোন প্ৰাচীন ও ঐতিহাসিক স্মাৱকস্থান এবং অভিলেখ ব্যতীত অন্য প্ৰাচীন ও ঐতিহাসিক স্মাৱকস্থান ও অভিলেখ; এবং
- (ণ) ভূমিৰ পৱকীকৰণ

সম্পর্কিত বিধিসমূহ প্ৰণয়ন কৱিবাৰ ক্ষমতা থাকিবে।

(২) প্যারাগ্ৰাফ ৩ অথবা এই প্যারাগ্ৰাফ অনুযায়ী উভৰ কাছাড় পাৰ্বত্য স্ব-শাসিত পৱিষদ ও কাৱিবি আংলং স্ব-শাসিত পৱিষদ কৰ্তৃক প্ৰণীত সকল বিধি, উহারা যতদূৰ পৰ্যন্ত সপ্তম তফসিলেৱ তালিকা ৩-এ বিনিৰ্দিষ্ট বিষয়সমূহেৱ সহিত সম্পৰ্কিত হয় ততদূৰ পৰ্যন্ত, তৎক্ষণাৎ রাজ্যপালেৱ নিকট পেশ কৱা হইবে যিনি উহা রাষ্ট্ৰপতিৰ বিবেচনার জন্য সংৱক্ষিত রাখিবেন।

(৩) যখন কোন বিধিকে রাষ্ট্ৰপতিৰ বিবেচনার জন্য সংৱক্ষিত রাখা হয় তখন, রাষ্ট্ৰপতি ঘোষণা কৱিবেন যে তিনি উক্ত আইনে সম্মতি প্ৰদান কৱিয়াছেন অথবা উহাতে সম্মতি প্ৰদানে বিৱত রহিয়াছেন :

তবে, রাষ্ট্ৰপতি, রাজ্যপালকে, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, উভৰ কাছাড় স্ব-শাসিত পাৰ্বত্য পৱিষদ অথবা কাৱিবি আংলং স্ব-শাসিত পৱিষদকে ঐ বিধি অথবা উহার কোন বিনিৰ্দিষ্ট বিধানাবলী পুনৰ্বিবেচনা কৱিবাৰ এবং বিশেষতঃ, রাষ্ট্ৰপতি, তাঁহাৰ বাৰ্তায় যেৱাপ সুপারিশ কৱিবেন সেৱাপ কোন সংশোধন প্ৰণয়নেৱ বাঞ্ছনীয়তা বিবেচনা কৱিবাৰ অনুৱোধ কৱিয়া একটি বাৰ্তাসহ বিধিটি উক্ত পৱিষদকে প্ৰত্যৰ্পণ কৱিবাৰ জন্য নিৰ্দেশ দিতে পাৱিবেন এবং, যখন ঐ বিধি ঐৱাপে প্ৰত্যৰ্পিত হয়, তখন, উক্ত পৱিষদ, তদনুসাৱে ঐৱাপ বাৰ্তা প্ৰাপ্তিৰ তাৱিখ হইতে ছয় মাস সময়সীমাৰ মধ্যে বিধিটি বিবেচনা কৱিবেন এবং ঐ বিধি উক্ত পৱিষদে পুনৱায় সংশোধন সহ বা ব্যতীত, গৃহীত হইলে উহা রাষ্ট্ৰপতিৰ বিবেচনার জন্য পুনৱায় তাঁহাৰ নিকট উপস্থাপন কৱা হইবে।”

ষষ্ঠ তফসিল

প্যারাগ্রাফ ৩ক-এৱ পৰ, সংবিধান ষষ্ঠ তফসিল (সংশোধন) আইন, ২০০৩ (২০০৩-এৱ ৪৪)-এৱ, ২ ধাৰা দ্বাৰা, নিম্নলিখিত প্যারাগ্রাফ, আসাম রাজ্যে উহার প্ৰয়োগ সম্পর্কে, সম্বৰেশিত হইয়াছে, যথা :—

“৩খ। বোঢ়োল্যাভ স্থানিক পৰিষদেৱ বিধি প্ৰণয়ন কৰিতে অতিৰিক্ত ক্ষমতা।—

- (১) প্যারাগ্রাফ ৩-এৱ বিধানাবলীকে ক্ষুণ্ণ না কৰিয়া, বোঢ়োল্যাভ স্থানিক পৰিষদেৱ, উহার এলাকার মধ্যে :—
 - (i) কৃষি ও তৎসহ কৃষিশিক্ষা ও গবেষণা, কৌটপতঙ্গ হইতে রক্ষণ এবং উদ্ভিদ-ব্যাধি নিবারণ;
 - (ii) পশুপালন ও পশুচিকিৎসা, অৰ্থাৎ পশু পৰিৱৰ্কণ, রক্ষণ ও উন্নতবিধান এবং পশুব্যাধি নিবারণ;
 - (iii) সহযোগ;
 - (iv) সাংস্কৃতিক কাৰ্যাবলী;
 - (v) শিক্ষা অৰ্থাৎ প্ৰাথমিক শিক্ষা, বৃত্তিগত প্ৰশিক্ষণ সমেত উচ্চ-মাধ্যমিক শিক্ষা, বয়স্ক শিক্ষা, মহাবিদ্যালয় শিক্ষা (সাধাৱণ);
 - (vi) মৎস্যচাষ;
 - (vii) গ্ৰাম, ধান্যক্ষেত্ৰ, বাজাৰ ও শহৰ ইত্যাদিৰ নিৱাপত্তাৰ জন্য বন্যা নিয়ন্ত্ৰণ (প্ৰায়োগিক প্ৰকৃতিৰ নহে);
 - (viii) খাদ্য ও অসামৰিক সৱবৰাহ;
 - (ix) বন (সংৱৰ্ক্ষিত বনাঞ্চল ব্যতীত);
 - (x) হস্তচালিত তাঁত ও বদ্বৰয়ন;
 - (xi) স্বাস্থ্য ও পৰিবাৱ কল্যাণ;
 - (xii) সপ্তম তফসিলেৱ তালিকা ১-এৱ প্ৰিষ্ঠি ৮৪-ৱ বিধানাবলী সাপেক্ষে মাদক পানীয়, আফিম ও তজ্জাত দ্রব্য;
 - (xiii) সেচ;
 - (xiv) শ্ৰম ও নিয়োজন;
 - (xv) ভূমি ও রাজস্ব;
 - (xvi) গ্ৰাহাগাৰ পৰিয়েবা (ৱাজ্য সৱকাৱ কৰ্তৃক বিত্তপোষিত ও নিয়ন্ত্ৰিত);
 - (xvii) লটারি (সপ্তম তফসিলেৱ তালিকা ১-এৱ প্ৰিষ্ঠি ৪০-এৱ বিধানাবলীৰ সাপেক্ষে); নাট্যশালা, নাট্যাভিনয় ও চলচিত্ৰ (সপ্তম তফসিলেৱ তালিকা ১-এৱ প্ৰিষ্ঠি ৬০-এৱ বিধানাবলীৰ সাপেক্ষে);
 - (xviii) বাজাৰ ও মেলাসমূহ;
 - (xix) পৌৰ নিগম, ইমপ্ৰুভমেন্ট ট্ৰাস্ট, জেলা-পৰ্যদ, ও অন্যান্য স্থানীয় প্ৰাধিকাৱ;
 - (xx) রাজ্য কৰ্তৃক নিয়ন্ত্ৰিত বা বিভ-পোষিত প্ৰদৰ্শশালা ও পুৱাতাত্তিক প্ৰতিষ্ঠান, সংসদ কৰ্তৃক প্ৰণীত বিধি দ্বাৰা বা অনুযায়ী জাতীয় গুৱত্বেৱ বলিয়া ঘোষিত কোন প্ৰাচীন ও ঐতিহাসিক স্মাৱকস্থান এবং অভিলেখ ব্যতীত অন্য প্ৰাচীন ও ঐতিহাসিক স্মাৱকস্থান ও অভিলেখ;
 - (xxi) পঞ্চায়েত ও গ্ৰামোন্নয়ন;

ষষ্ঠি তফসিল

- (xxii) পরিকল্পনা ও উন্নয়ন;
- (xxiii) মুদুণ ও লেখ-সামগ্ৰী;
- (xxiv) জনস্বাস্থ্য কাৰিগৰি;
- (xxv) পূৰ্তি বিভাগ;
- (xxvi) প্ৰচাৰ ও জনসংযোগ;
- (xxvii) জন্ম ও মৃত্যুৰ রেজিস্ট্ৰেশন;
- (xxviii) আণ ও পুনৰ্বাসন;
- (xxix) গুটিপোকাৰ চাষ;
- (xxx) সপ্তম তফসিলেৱ তালিকা ১-এৰ প্ৰবিষ্টি ৭ ও ৫২-ৱিৰ বিধানাবলীৰ সাপেক্ষে ক্ষুদ্ৰ, কুটিৱ ও গ্ৰামীণ শিল্প;
- (xxxi) সমাজ কল্যাণ;
- (xxxii) মৃত্তিকা সংৰক্ষণ;
- (xxxiii) ক্ৰীড়া ও যুৰকল্যাণ;
- (xxxiv) পৰিসংখ্যান;
- (xxxv) পৰ্যটন;
- (xxxvi) পৰিবহন (সড়ক, সেতু, খেয়াপথ ও যোগাযোগেৱ অন্যান্য ব্যবস্থা যাহা সপ্তম তফসিলেৱ তালিকা ১-এ বিনিৰ্দিষ্ট হয় নাই তাহা, পৌৰ ট্ৰামপথ, রোপওয়ে, সপ্তম তফসিলেৱ তালিকা ১ ও তালিকা ৩-এ অন্তদেশীয় জলপথ সম্বন্ধে যে বিধানাবলী আছে তৎসাপেক্ষে ঐৱপ জলপথ ও উহাতে যাতায়াত; যন্ত্ৰচালিত যান ভিন্ন অন্যান্য যান);
- (xxxvii) রাজ্য সৱকাৰ কৰ্তৃক নিয়ন্ত্ৰিত ও বিন্ত-পোষিত জনজাতি বিষয়ক গবেষণা প্ৰতিষ্ঠান;
- (xxxviii) নগৰ উন্নয়ন-শহৰ ও গ্ৰামীণ পৰিকল্পনা;
- (xxxix) সপ্তম তফসিলেৱ তালিকা ১-এৰ প্ৰবিষ্টি ৫০-এৰ বিধানাবলী সাপেক্ষে ওজন ও পৰিমাপ; এবং
- (xl) সমতলেৱ জনজাতি ও অনঘসৱ শ্ৰেণীসমূহেৱ কল্যাণ
সম্পর্কিত বিধি প্ৰণয়ন কৱিবাৰ ক্ষমতা থাকিবে।
তবে, ঐৱপ বিধিৰ কোন কিছুই—
(ক) এই আইন প্ৰারম্ভেৱ তাৰিখে কোন নাগৱিকেৱ ভূমি সম্পর্কে বিদ্যমান তঁহার কোন অধিকাৰ বা বিশেষাধিকাৰসমূহকে বিলুপ্ত বা সংপৰিবৰ্তিত কৱিবে না; এবং
(খ) যদি কোন নাগৱিক বোঢ়োল্যান্ড স্থানিক এলাকা জেলাৰ মধ্যে উন্নৱাধিকাৰ, বণ্টন, বণ্ডেৰাস্ত কিংবা অন্য কোনৱপ হস্তান্তৰণেৱ মাধ্যমে ভূমি অৰ্জন কৱিবাৰ পক্ষে অন্যথা যোগ্য হন তাহা হইলে ঐৱপ নাগৱিককে ঐৱাপে ভূমি অৰ্জন কৱিতে অননুমত কৱিবে না।
(২) প্যারাগ্ৰাফ ৩ অথবা এই প্যারাগ্ৰাফ অনুযায়ী প্ৰণীত সকল বিধি, উহারা যতদূৰ পৰ্যন্ত সপ্তম তফসিলেৱ তালিকা ৩-এ বিনিৰ্দিষ্ট বিষয়সমূহেৱ সহিত সম্পৰ্কিত হয় ততদূৰ পৰ্যন্ত, তৎক্ষণাৎ রাজ্যপালেৱ নিকট পেশ কৱা হইবে যিনি উহা রাষ্ট্ৰপতিৰ বিবেচনাৰ জন্য সংৰক্ষিত রাখিবেন।

ষষ্ঠ তফসিল

(৩) যখন কোন বিধি রাষ্ট্রপতিৰ বিবেচনাৰ জন্য সংৰক্ষিত রাখা হয়, তখন রাষ্ট্রপতি ঘোষণা কৰিবেন যে তিনি উক্ত বিধিতে সম্মতি প্ৰদান কৰিয়াছেন অথবা তিনি উহাতে সম্মতি প্ৰদানে বিৱৰত রহিয়াছেন :

তবে রাষ্ট্রপতি রাজ্যপালকে এই বিধি অথবা উহার কোন বিনিৰ্দিষ্ট বিধানাবলী পুনৰ্বিবেচনা কৰিবাৰ এবং বিশেষতঃ, রাষ্ট্রপতি, তাহাৰ বাৰ্তায় যেৱপ সুপারিশ কৰিবেন সেৱপ কোন সংশোধন প্ৰণয়নেৰ বাঙ্গলীয়তা বিবেচনা কৰিবাৰ অনুৰোধ কৰিয়া একটি বাৰ্তাসহ বিধিটি বোঢ়েল্যান্ড স্থানিক পৰিয়দেৱ নিকট প্ৰত্যৰ্পণ কৰিবাৰ জন্য নিৰ্দেশ দিতে পাৰিবেন, এবং যখন এই বিধি ঐৱপে প্ৰত্যৰ্পিত হয়, তখন, উক্ত পৰিয়দ ঐৱপ বাৰ্তা প্ৰাণ্পৰি তাৰিখ হইতে ছয় মাস সময়সীমাৰ মধ্যে তদনুসাৱে বিধিটি বিবেচনা কৰিবেন এবং এই বিধি উক্ত পৰিয়দে পুনৰায়, সংশোধনসহ বা ব্যতীত, গৃহীত হইলে উহা রাষ্ট্রপতিৰ বিবেচনাৰ জন্য পুনৰায় তাহাৰ নিকট উপস্থাপন কৰা হইবে।”

৪। স্বশাসিত জেলাসমূহে ও স্বশাসিত অঞ্চলসমূহে বিচাৰ-কাৰ্য পৰিচালনা।—(১) কোন স্বশাসিত অঞ্চলেৰ আভ্যন্তৰস্থ ক্ষেত্ৰসমূহ সম্পর্কে ঐৱপ অঞ্চলেৰ আঞ্চলিক পৰিয়দ, এবং কোন স্বশাসিত জেলাৰ আভ্যন্তৰস্থ কোন ক্ষেত্ৰ অঞ্চলিক পৰিয়দেৱ প্ৰাধিকাৰাবীনে থাকিলে তদ্বাতীত, ঐ জেলাৰ আভ্যন্তৰস্থ অন্য ক্ষেত্ৰসমূহ সম্পর্কে ঐ জেলাৰ জেলা পৰিয়দ, যে সকল মোকদ্দমা ও মামলায় এই তফসিলেৰ ৫ প্যারাগ্ৰাফেৰ (১) উপ-প্যারাগ্ৰাফেৰ বিধানাবলী প্ৰযুক্ত হয় তদ্বাতীত অন্য যে সকল মোকদ্দমা ও মামলায় পক্ষগণেৰ সকলে ঐৱপ ক্ষেত্ৰসমূহেৰ অভ্যন্তৰস্থ তফসিলী জনজাতিভুক্ত, সেই যে সকল মোকদ্দমা ও মামলায় বিচাৰেৱ জন্য, ঐ রাজ্যেৰ যেকোন আদালত বাদ দিয়া, গ্ৰাম পৰিয়দসমূহ বা আদালতসমূহ গঠন কৰিতে পাৱেন এবং যথোপযুক্ত ব্যক্তিগণকে ঐৱপ গ্ৰাম পৰিয়দসমূহেৰ সদস্যৱাপে বা ঐৱপ আদালতসমূহেৰ অগ্ৰাধিকাৱিকৰণপে নিযুক্ত কৰিতে পাৱেন, এবং এই তফসিলেৰ ৩ প্যারাগ্ৰাফ অনুযায়ী প্ৰণীত বিধিসমূহেৰ পৰিচালনেৰ জন্য যেৱপ আবশ্যক হইতে পাৱে সেৱপ আধিকাৱিকও নিযুক্ত কৰিতে পাৱেন।

(২) এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, কোন স্বশাসিত অঞ্চলেৰ আঞ্চলিক পৰিয়দ, বা আঞ্চলিক পৰিয়দ কৰ্তৃক তৎপক্ষে গঠিত কোন আদালত, অথবা কোন স্বশাসিত জেলাৰ আভ্যন্তৰস্থ কোন ক্ষেত্ৰ সম্পর্কে কোন আঞ্চলিক পৰিয়দ না থাকিলে ঐ জেলাৰ জেলা পৰিয়দ, অথবা জেলা পৰিয়দ কৰ্তৃক তৎপক্ষে গঠিত কোন আদালত, এই তফসিলেৰ ৫ প্যারাগ্ৰাফেৰ (১) উপ-প্যারাগ্ৰাফেৰ বিধানাবলী যেসকল মোকদ্দমা ও মামলায় প্ৰযুক্ত হয় তদ্বাতীত, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, ঐৱপ অঞ্চলেৰ বা ক্ষেত্ৰেৰ অভ্যন্তৰস্থ, এই প্যারাগ্ৰাফেৰ (১) উপ-প্যারাগ্ৰাফ অনুযায়ী গঠিত, কোন গ্ৰাম পৰিয়দ বা আদালত কৰ্তৃক বিচাৰ্য অন্য সকল মোকদ্দমা ও মামলা সম্পর্কে আপীল-আদালতেৰ ক্ষমতাসমূহ প্ৰয়োগ কৰিবেন এবং ঐৱপ মোকদ্দমা বা মামলাৰ উপৰ হাইকোর্ট ও সুপ্ৰীম কোর্ট ভিত্ত অন্য কোন আদালতেৰ ক্ষেত্ৰাধিকাৰ থাকিবে না।

(৩) এই প্যারাগ্ৰাফেৰ (২) উপ-প্যারাগ্ৰাফেৰ বিধানাবলী যেসকল মোকদ্দমা ও মামলাৰ প্ৰতি প্ৰযুক্ত হয় তৎসম্পর্কে, রাজ্যপাল, আদেশ দ্বাৰা, সময় সময় যেৱপ বিনিৰ্দিষ্ট কৰিতে পাৱেন সেৱপ ক্ষেত্ৰাধিকাৰ *** হাইকোর্টেৰ থাকিবে এবং ঐ আদালত তাৰা প্ৰয়োগ কৰিবেন।

ষষ্ঠি তফসিল

- (৪) ক্ষেত্ৰানুযায়ী, কোন আঞ্চলিক পরিষদ বা জেলা পরিষদ রাজ্যপালেৱ পূৰ্বানুমোদন লইয়া,—
- (ক) এই প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী গ্ৰাম পরিষদ ও আদালত গঠন এবং তৎকৃতক যে ক্ষমতাসমূহ প্ৰযুক্ত হইবে তাহা;
 - (খ) এই প্যারাগ্রাফেৱ (১) উপ-প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী মোকদ্দমা ও মামলাৰ বিচাৰে গ্ৰাম পরিষদ বা আদালত কৃতক অনুসৰণীয় প্ৰক্ৰিয়া;
 - (গ) এই প্যারাগ্রাফেৱ (২) উপ-প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী আপীল ও অন্য কাৰ্যবাহসমূহে আঞ্চলিক বা জেলা পরিষদ অথবা ঐন্সপ পরিষদ কৃতক গঠিত কোন আদালত কৃতক অনুসৰণীয় প্ৰক্ৰিয়া;
 - (ঘ) ঐন্সপ পরিষদ ও আদালতেৱ সিদ্ধান্ত ও আদেশ বলৱৎকৰণ;
 - (ঙ) এই প্যারাগ্রাফেৱ (১) ও (২) উপ-প্যারাগ্রাফেৱ বিধানাবলী কাৰ্যে পৱিণ্ট কৱিবাৰ জন্য অন্য সকল সহায়ক বিষয়

প্ৰনিয়ন্ত্ৰিত কৱিয়া নিয়মাবলী প্ৰণয়ন কৱিতে পাৱেন।

[(৫) [সংশ্লিষ্ট রাজ্য সরকাৱেৱ সহিত পৰামৰ্শেৱ পৰ] রাষ্ট্ৰপতি প্ৰজাপন দ্বাৰা যে তাৰিখ এতৎপক্ষে নিৰ্দিষ্ট কৱিতে পাৱেন সেই তাৰিখে ও তদৰিথি, ই প্ৰজাপনে যে স্বশাসিত জেলা বা অঞ্চল বিনিৰ্দিষ্ট হইতে পাৱে তৎসম্পর্কে এই প্যারাগ্রাফ ঐন্সপে কাৰ্যকৰ হইবে যেন—

- (i) (১) উপ-প্যারাগ্রাফে, “যেসকল মোকদ্দমা ও মামলায় এই তফসিলেৱ ৫ প্যারাগ্রাফেৱ (১) উপ-প্যারাগ্রাফেৱ বিধানাবলী প্ৰযুক্ত হয় তদ্বাতীত অন্য যেসকল মোকদ্দমা ও মামলায় পক্ষগণেৱ সকলে ঐন্সপ ক্ষেত্ৰসমূহেৱ অভ্যন্তৰস্থ তফসিলী জনজাতিভুক্ত, সেই”—এই শব্দসমূহেৱ স্থলে, “এই তফসিলেৱ ৫ প্যারাগ্রাফেৱ (১) উপ-প্যারাগ্রাফে উল্লিখিত প্ৰকৃতিৰ যেসকল মোকদ্দমা ও মামলা রাজ্যপাল এতদৰ্থে বিনিৰ্দিষ্ট কৱিতে পাৱেন সেগুলি বাদে”—এই শব্দসমূহ প্ৰতিষ্ঠাপিত হইয়াছিল;
- (ii) (২) ও (৩) উপ-প্যারাগ্রাফ বাদ দেওয়া হইয়াছিল;
- (iii) (৪) উপ-প্যারাগ্রাফে—

(ক) “ক্ষেত্ৰানুযায়ী কোন আঞ্চলিক পরিষদ বা জেলা পরিষদ, রাজ্যপালেৱ পূৰ্বানুমোদন লইয়া.....প্ৰনিয়ন্ত্ৰিত কৱিয়া নিয়মাবলী প্ৰণয়ন কৱিতে পাৱেন”—এই শব্দসমূহেৱ স্থলে, “রাজ্যপাল..... প্ৰনিয়ন্ত্ৰিত কৱিয়া নিয়মাবলী প্ৰণয়ন কৱিতে পাৱেন”—এই শব্দসমূহ প্ৰতিষ্ঠাপিত হইয়াছিল; এবং

(খ) (ক) প্ৰকৱণেৱ স্থলে, নিম্নলিখিত প্ৰকৱণ প্ৰতিষ্ঠাপিত হইয়াছিল, যথা :—

“(ক) এই প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী গ্ৰাম পরিষদ ও আদালত গঠন, তৎকৃতক যে ক্ষমতাসমূহ প্ৰযুক্ত হইবে এবং গ্ৰাম পরিষদ ও আদালতেৱ সিদ্ধান্ত হইতে যে আদালতে আপীল চলিবে তাহা;”;

ষষ্ঠি তফসিল

(গ) (গ) প্ৰকৰণেৰ স্থলে, নিম্নলিখিত প্ৰকৰণ প্ৰতিষ্ঠাপিত হইয়াছিল, যথা :—

“(গ) রাষ্ট্ৰপতি কৰ্তৃক (৫) উপ-প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী নিৰ্দিষ্ট তাৰিখেৰ অব্যবহিত পূৰ্বে, আঞ্চলিক বা জেলা পৰিষদেৰ অথবা ঐৱন্দ পৰিষদ কৰ্তৃক গঠিত কোন আদালতেৰ সমক্ষে বিচাৰাধীন আপীল ও অন্য কাৰ্যবাহেৰ স্থানান্তৰণ;”; এবং

(ঘ) (ঙ) প্ৰকৰণে, “(১) ও (২) উপ-প্যারাগ্রাফেৰ”—এই সকল বন্ধনী, সংখ্যা ও শব্দেৰ স্থলে, “(১) উপ-প্যারাগ্রাফেৰ”—এই বন্ধনী, সংখ্যা ও শব্দ প্ৰতিষ্ঠাপিত হইয়াছিল।]

সংবিধান ষষ্ঠি তফসিল (সংশোধন) আইন, ২০০৩ (২০০৩-এৰ ৪৪)-এৰ, ২ ধাৰা দ্বাৰা প্যারাগ্রাফ ৪, আসাম রাজ্যে উহার প্ৰয়োগ সম্পর্কে, এৱপে সংশোধন কৰা হইয়াছে যাহাতে (৫) উপ-প্যারাগ্রাফেৰ পৰ নিম্নলিখিত উপ-প্যারাগ্রাফ (৭.৯.২০০৩ হইতে কাৰ্যকৰিতাসহ), সন্নিবেশিত কৰা যায়, যথা :—

“(৬) এই প্যারাগ্রাফেৰ কোন কিছুই এই তফসিলেৰ প্যারাগ্রাফ ২-এৰ উপ-প্যারাগ্রাফ (৩)-এৰ অনুবিধি অনুযায়ী গঠিত বোঢ়োল্যান্ড স্থানিক পৰিষদেৰ সম্পর্কে প্ৰযোজ্য হইবে না।”।

৫। কোন কোন মোকদ্দমা, মামলা ও অপৰাধেৰ বিচাৰেৰ জন্য আঞ্চলিক ও জেলা পৰিষদকে এবং কোন কোন আদালত ও আধিকাৰিককে দেওয়ানী প্ৰক্ৰিয়া সংহিতা, ১৯০৮ ও ফৌজদাৰী প্ৰক্ৰিয়া সংহিতা, ১৮৯৮ অনুযায়ী ক্ষমতাসমূহ অৰ্পণ।—(১) কোন স্বশাসিত জেলায় বা অঞ্চলে বলৱৎ কোন বিধি যাহা রাজ্যপাল কৰ্তৃক তৎপক্ষে বিনিৰ্দিষ্ট হইয়াছে, তাহা হইতে উন্নত মোকদ্দমা বা মামলার বিচাৰেৰ জন্য, অথবা ভাৰতীয় দণ্ড সংহিতা অনুযায়ী বা ঐৱন্দ জেলায় বা অঞ্চলে তৎকালে প্ৰযোজ্য অন্য কোন বিধি অনুযায়ী মৃত্যুদণ্ড, যাৰজীবন দীপ্তান্তৰ বা অন্যন পাঁচ বৎসৰ কালেৰ জন্য কাৰাদণ্ডে দণ্ডনীয় অপৰাধসমূহেৰ বিচাৰেৰ জন্য, রাজ্যপাল, ঐৱন্দ জেলায় বা অঞ্চলে যে জেলা পৰিষদেৰ বা আঞ্চলিক পৰিষদেৰ প্ৰাধিকাৰ আছে তাহাকে অথবা ঐৱন্দ জেলা পৰিষদ কৰ্তৃক গঠিত আদালতসমূহকে অথবা রাজ্যপাল কৰ্তৃক তৎপক্ষে নিৰ্যোজিত কোন আধিকাৰিককে, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, দেওয়ানী প্ৰক্ৰিয়া সংহিতা, ১৯০৮ বা ফৌজদাৰী প্ৰক্ৰিয়া সংহিতা, ১৮৯৮ অনুযায়ী যেৱন ক্ষমতা তিনি যথাযোগ্য গণ্য কৱেন সেৱনপ ক্ষমতা অৰ্পণ কৱিতে পাৱেন, এবং তদন্তৰ, উন্নত পৰিষদ, আদালত বা আধিকাৰিক ঐৱন্দে অৰ্পিত ক্ষমতাৰ প্ৰয়োগকৰ্ত্তৃ মোকদ্দমা, মামলা বা অপৰাধসমূহেৰ বিচাৰ কৱিবেন।

(২) রাজ্যপাল এই প্যারাগ্রাফেৰ (১) উপ-প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী কোন জেলা পৰিষদ, আঞ্চলিক পৰিষদ, আদালত বা আধিকাৰিককে অৰ্পিত যেকোন ক্ষমতা প্ৰত্যাহাৰ বা সংপৰিবৰ্তন কৱিতে পাৱেন।

(৩) যে স্বশাসিত জেলায় বা স্বশাসিত অঞ্চলে এই প্যারাগ্রাফেৰ বিধানাবলী প্ৰযুক্ত হয়, তথায় কোন মোকদ্দমা, মামলা বা অপৰাধেৰ বিচাৰে, এই প্যারাগ্রাফে স্পষ্টতং যেৱন বিহিত হইয়াছে তত্ত্বে, দেওয়ানী প্ৰক্ৰিয়া সংহিতা, ১৯০৮ ও ফৌজদাৰী প্ৰক্ৰিয়া সংহিতা, ১৮৯৮ প্ৰযুক্ত হইবে না।

[(৪) কোন স্বশাসিত জেলা বা স্বশাসিত অঞ্চল সম্বন্ধে, ৪ প্যারাগ্রাফেৰ (৫) উপ-প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী রাষ্ট্ৰপতি কৰ্তৃক নিৰ্দিষ্ট তাৰিখে ও তদবধি, ঐ জেলায় বা অঞ্চলে এই প্যারাগ্রাফেৰ প্ৰয়োগে ইহার কোন কিছুই জেলা পৰিষদকে বা অঞ্চল পৰিষদকে বা জেলা পৰিষদ কৰ্তৃক গঠিত আদালতসমূহকে এই প্যারাগ্রাফেৰ (১) উপ-প্যারাগ্রাফে উল্লিখিত কোন ক্ষমতা অৰ্পণ কৱিতে রাজ্যপালকে প্ৰাধিকৃত কৱে বলিয়া গণ্য হইবে না।]

ষষ্ঠ তফসিল

[৬। জেলা পরিষদের প্রাথমিক বিদ্যালয়সমূহ ইত্যাদি স্থাপন করিবার ক্ষমতাসমূহ —(১) কোন স্বশাসিত জেলার জেলা পরিষদ ঐ জেলাতে প্রাথমিক বিদ্যালয়, ঔষধালয়, বাজার, [গবাদি পশুর খোঁয়াড়,] খেয়াপথ, মৎস্যক্ষেত্র, সড়ক, সড়ক পরিবহন ও জলপথসমূহ স্থাপন, নির্মাণ বা পরিচালনা করিতে পারেন এবং, রাজ্যপালের পূর্বানুমোদন লইয়া, উহাদের নিয়ন্ত্রণ ও প্রশিক্ষণের জন্য প্রণয়নাবলী প্রণয়ন করিতে পারেন এবং, বিশেষতঃ, জেলার প্রাথমিক বিদ্যালয়সমূহে প্রাথমিক শিক্ষা যে ভাষায় ও যে প্রণালীতে প্রদত্ত হইবে তাহা বিহিত করিতে পারেন।

(২) রাজ্যপাল, কোন জেলা পরিষদের সম্মতি লইয়া ঐ পরিষদ বা উহার আধিকারিকগণের উপর কৃষি, পশুপালন, সমাজপ্রকল্প, সমবায় সমিতিসমূহ, সমাজকল্যাণ ও গ্রাম পরিকল্পনা সম্বন্ধে, অথবা *** রাজ্যের নির্বাহিক ক্ষমতা যাহাতে প্রসারিত হয় এরূপ অন্য কোন বিষয় সম্বন্ধে, কৃত্যসমূহ শর্ত সাপেক্ষে বা বিনা শর্তে ন্যস্ত করিতে পারেন।

৭। জেলা ও আঞ্চলিক নিধিসমূহ। —(১) প্রত্যেক স্বশাসিত জেলার জন্য একটি জেলা নিধি এবং প্রত্যেক স্বশাসিত অঞ্চলের জন্য একটি আঞ্চলিক নিধি গঠন করিতে হইবে যাহাতে জমা দেওয়া হইবে এই সংবিধানের বিধানাবলী অনুযায়ী যথাক্রমে ঐ জেলার জেলা পরিষদ ও ঐ অঞ্চলের আঞ্চলিক পরিষদ কর্তৃক, ক্ষেত্রানুযায়ী, ঐ জেলা বা ঐ অঞ্চলের প্রশাসন পরিচালনক্রমে প্রাপ্ত অর্থসমূহ।

(২) রাজ্যপাল, ক্ষেত্রানুযায়ী, ঐ জেলা নিধি বা আঞ্চলিক নিধির পরিচালনের জন্য এবং উক্ত নিধিতে অর্থপ্রদান, উহা হইতে অর্থ উঠাইয়া লওয়া, ঐ অর্থের অভিবর্ক্ষণ এবং পূর্বোক্ত বিষয়সমূহের সহিত সম্পর্কিত বা তৎসহায়ক অন্য কোন বিষয় সম্পর্কে অনুসরণীয় প্রতিক্রিয়ার জন্য নিয়মাবলী প্রণয়ন করিতে পারেন।

(৩) ক্ষেত্রানুযায়ী, জেলা পরিষদের বা অঞ্চল পরিষদের হিসাবসমূহ ভারতের মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষক রাষ্ট্রপতির অনুমোদন লইয়া, যেরূপ বিহিত করিতে পারেন সেরূপ আকারে রক্ষিত হইবে।

(৪) মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষক যেরূপ উপযুক্ত মনে করেন সেরূপ প্রণালীতে জেলা ও আঞ্চলিক পরিষদের হিসাবসমূহ নিরীক্ষা করাইতে পারেন, এবং ঐরূপ হিসাবসমূহ সম্বন্ধে মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষকের প্রতিবেদনসমূহ রাজ্যপালের নিকট উপস্থাপিত হইবে এবং রাজ্যপাল ঐগুলি পরিষদের সমক্ষে স্থাপিত করাইবেন।

৮। ভূমিরাজস্ব ধার্য ও সংগ্রহ করিবার এবং কর আরোপ করিবার ক্ষমতাসমূহ। —(১) কোন স্বশাসিত অঞ্চলের আঞ্চলিক পরিষদের ঐরূপ অঞ্চলের অভ্যন্তরস্থ সকল ভূমি সম্পর্কে, এবং কোন স্বশাসিত জেলার জেলা পরিষদের, ঐ জেলার অভ্যন্তরস্থ কোন ক্ষেত্র আঞ্চলিক পরিষদের প্রাধিকারাধীনে থাকিলে তদ্ব্যাহৃত কোন ভূমি ব্যতীত, ঐ জেলার অভ্যন্তরস্থ অন্য সকল ভূমি সম্পর্কে, [সাধারণভাবে ঐ রাজ্য ভূমিরাজস্বের প্রয়োজনে ভূমিকর ধার্যকরণে রাজ্য সরকার কর্তৃক] তৎকালে অনুস্তু নীতি অনুসারে ঐরূপ ভূমি সম্পর্কে রাজস্ব ধার্য ও সংগ্রহ করিবার ক্ষমতা থাকিবে।

(২) কোন স্বশাসিত আঞ্চলিক পরিষদের ঐরূপ অঞ্চলের অভ্যন্তরস্থ সকল ক্ষেত্র সম্পর্কে, এবং কোন স্বশাসিত জেলার জেলা পরিষদের, ঐ জেলার অভ্যন্তরস্থ কোন ক্ষেত্র আঞ্চলিক পরিষদের প্রাধিকারাধীনে থাকিলে তদ্ব্যাহৃত এই জেলার অভ্যন্তরস্থ অন্য সকল ক্ষেত্র সম্পর্কে, ঐরূপ ক্ষেত্রের অভ্যন্তরস্থ ভূমি ও ভবন হইতে করসমূহ এবং ঐরূপ ক্ষেত্রের অভ্যন্তরে বসবাসকারী ব্যক্তিগণের নিকট হইতে উপশুল্কসমূহ উদ্ধৃত ও সংগ্রহ করিবার ক্ষমতা থাকিবে।

ষষ্ঠ তফসিল

(৩) কোন স্বশাসিত জেলার জেলা পরিষদেৱ ঐ জেলার অভ্যন্তৰে নিম্নলিখিত সকল বা যেকোন কৰ উদ্গ্ৰহণ ও সংগ্ৰহ কৱিবাৰ ক্ষমতা থাকিবে, অৰ্থাৎ—

- (ক) বৃত্তি, ব্যবসায়, পেশা ও চাকৰিৰ উপৰ কৱসমূহ;
- (খ) পশু, যান ও নৌকাৰ উপৰ কৱসমূহ;
- (গ) কোন বাজাৰে বিক্ৰয়েৰ জন্য দ্রব্যসমূহেৰ তথায় প্ৰবেশেৰ উপৰ কৱসমূহ এবং খেয়ায় বাহিত যাবতী দ্রব্যসমূহেৰ উপৰ উপশুল্কসমূহ;
- (ঘ) বিদ্যালয়, ঔষধালয় বা সড়ক রক্ষণাবেক্ষণেৰ জন্য কৱসমূহ; এবং
- (ঙ) প্ৰমোদ ও বিনোদন কৰ।

(৪) ক্ষেত্ৰানুযায়ী, কোন আপত্তিক পৱিষ্ঠি বা জেলা পৱিষ্ঠি, এই প্যারাগ্রাফেৰ (২) ও (৩) উপ-প্যারাগ্রাফে বিনিৰ্দিষ্ট যেকোন কৰ উদ্গ্ৰহণ ও সংগ্ৰহেৰ ব্যবহাৰ জন্য প্ৰনিয়মাবলী প্ৰণয়ন কৱিতে পাৱেন [এবং ঐন্দ্ৰিয় প্ৰত্যেক প্ৰনিয়ম অবিলম্বে রাজ্যপালেৰ নিকট উপস্থাপিত হইবে এবং তিনি তৎপ্ৰতি সম্মতি প্ৰদান না কৱা পৰ্যন্ত উহাৰ কোন কাৰ্য্যকৰিতা থাকিবে না]।

৯। খনিজসমূহেৰ অন্বেষণ বা নিষ্কৰ্ষণেৰ উদ্দেশ্যে অনুজ্ঞাপত্ৰ বা পাটোসমূহ।—(১) কোন স্বশাসিত জেলার অভ্যন্তৰস্থ কোন ক্ষেত্ৰ সম্পর্কে খনিজসমূহেৰ অন্বেষণ বা নিষ্কৰ্ষণেৰ উদ্দেশ্যে [ৱাজ্যেৰ সৱকাৰ] কৰ্তৃক প্ৰদত্ত অনুজ্ঞাপত্ৰ বা পাটোসমূহ হইতে প্ৰতি বৎসৱ যে রয়ালটি উদ্ভৃত হয়, উহাৰ যেৱাপ অংশ সম্পৰ্কে [ৱাজ্যেৰ সৱকাৰ] এবং ঐন্দ্ৰিয় জেলাৰ জেলা পৱিষ্ঠি স্বীকৃত হইবেন সেৱনপ অংশ ঐ জেলা পৱিষ্ঠিকে দেওয়া হইবে।

(২) কোন জেলা পৱিষ্ঠিকে ঐন্দ্ৰিয় রয়ালটিৰ প্ৰদেয় অংশ সম্পৰ্কে কোন বিবাদ উত্থিত হইলে উহা রাজ্যপালেৰ নিকট নিৰ্ধাৰণেৰ জন্য প্ৰেয়িত হইবে এবং রাজ্যপাল স্বিবেচনায় যে পৱিষ্ঠি অৰ্থ নিৰ্ধাৰিত কৱিবেন তাহা এই প্যারাগ্রাফেৰ (১) উপ-প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী ঐ জেলা পৱিষ্ঠিকে প্ৰদেয় অৰ্থ বলিয়া গণ্য হইবে, এবং রাজ্যপালেৰ মীমাংসা চূড়ান্ত হইবে।

সংবিধান ষষ্ঠ তফসিল (সংশোধন) আইন, ১৯৮৮ (১৯৮৮-ৰ ৬৭)-ৰ, ২ ধাৰা দ্বাৰা (১৬.১২.১৯৮৮ হইতে কাৰ্য্যকৰিতাসহ) প্যারাগ্রাফ ৯, ত্ৰিপুৰা ও মিজোৱাম রাজ্যে উহাৰ প্ৰয়োগ সম্পৰ্কে, একাপে সংশোধন কৰা হইয়াছে যাহাতে (২) উপ-প্যারাগ্রাফেৰ পৰ নিম্নলিখিত উপ-প্যারাগ্রাফ সন্নিবেশিত কৱা যায়, যথা :—

“(৩) রাজ্যপাল আদেশ দ্বাৰা নিৰ্দেশ দিতে পাৱেন যে, এই প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী কোন জেলা পৱিষ্ঠিকে প্ৰদেয় রয়ালটিৰ অংশ, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, (১) উপ-প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী কোন চুক্তিৰ অথবা (২) উপ-প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী কোন নিৰ্ধাৰণেৰ তাৰিখ হইতে এক বৎসৱ সময়সীমাৰ মধ্যে উক্ত পৱিষ্ঠিকে প্ৰদান কৱিতে হইবে।”

১০। অ-জনজাতি ব্যক্তিবৰ্গেৰ মহাজনী কাৰবাৰ ও ব্যবসায় নিয়ন্ত্ৰণাৰ্থ প্ৰনিয়মাবলী প্ৰণয়ন কৱিবাৰ পক্ষে জেলা পৱিষ্ঠিকে ক্ষমতা।—(১) কোন স্বশাসিত জেলার জেলা পৱিষ্ঠি ঐ জেলায় বসবাসকাৰী তফসিলী জনজাতি ভিন্ন অন্য ব্যক্তিগণেৰ ঐ জেলার অভ্যন্তৰে মহাজনী কাৰবাৰ বা ব্যবসায় প্ৰনিয়ন্ত্ৰণ ও নিয়ন্ত্ৰণেৰ জন্য প্ৰনিয়মাবলী প্ৰণয়ন কৱিতে পাৱেন।

ষষ্ঠ তফসিল

- (২) বিশেষতঃ এবং পূর্বগামী ক্ষমতার ব্যাপকতা ক্ষুণ্ণ না কৰিয়া, ঐন্দৰপ প্ৰনিয়মাবলী—
- (ক) বিহিত কৰিতে পাৱে যে তৎপক্ষে প্ৰদত্ত অনুজ্ঞাপত্ৰধাৰী ভিন্ন অন্য কেহ মহাজনী কাৰিবাৰ চালাইবেন না;
- (খ) কোন মহাজন উচ্চতম যে সুদেৱ হাৰ দাবি বা আদায় কৰিতে পাৱেন তাহা বিহিত কৰিতে পাৱে;
- (গ) মহাজন কৰ্তৃক হিসাব রক্ষণেৱ এবং জেলা পৰিয়দ কৰ্তৃক তৎপক্ষে নিয়োজিত আধিকাৰিকগণেৱ দ্বাৰা ঐন্দৰপ হিসাব পৰিদৰ্শনেৱ ব্যবহাৰ কৰিতে পাৱে;

(ঘ) বিহিত কৰিতে পাৱে যে, কোন ব্যক্তি যিনি ঐ জেলায় বসবাসকাৰী তফসিলী জনজাতিৰ সদস্য নহেন, তিনি জেলা পৰিয়দ কৰ্তৃক তৎপক্ষে প্ৰদত্ত অনুজ্ঞাপত্ৰ অনুযায়ী ভিন্ন কোন গণ্যেৱ পাইকাৰী বা খুচৰা ব্যবসায় চালাইবেন না:

তবে, এই প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী কোন প্ৰনিয়মাবলী প্ৰণয়ন কৰা যাইবে না, যদি না সেগুলি ঐ জেলা পৰিয়দেৱ মোট সদস্য সংখ্যাৰ অন্যন্ত তিন-চতুৰ্থাংশেৱ আধিক্যে গৃহীত হয়:

পৰন্তৰ, যে মহাজন বা ব্যবসায়ী ঐন্দৰপ প্ৰনিয়মাবলী প্ৰণয়নকালেৱ পূৰ্ব হইতে ঐ জেলায় কাৰিবাৰ চালাইয়া আসিতেছেন তাহাকে অনুজ্ঞাপত্ৰ মঞ্চৰ কৰিতে অস্বীকাৰ কৰিবাৰ ক্ষমতা ঐন্দৰপ কোন প্ৰনিয়মাবলীৰ অধীনে থাকিবে না।

(৩) এই প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী প্ৰণীত সকল প্ৰনিয়মাবলী অবিলম্বে রাজপালেৱ নিকট উপস্থাপিত কৰিতে হইবে, এবং তিনি তৎপ্ৰতি সম্পৰ্কে প্ৰদান না কৰা পৰ্যন্ত উহাদেৱ কোন কাৰ্য্যকাৰিতা থাকিবে না।

সংবিধান ষষ্ঠ তফসিল (সংশোধন) আইন, ২০০৩ (২০০৩-এৱ ৪৪)-এৱ, ২ ধাৰা দ্বাৰা, প্যারাগ্রাফ ১০, আসাম রাজ্য উহাদেৱ প্ৰয়োগ সম্পৰ্কে এৱাপে সংশোধন কৰা হইয়াছে, যাহাতে উপ-প্যারাগ্রাফ (৩)-এৱ পৰ নিম্নলিখিত উপ-প্যারাগ্রাফ সন্মিলিত কৰা যায়, যথা :—

“(৪) এই প্যারাগ্রাফেৱ কোন কিছুই, এই তফসিলেৱ প্যারাগ্রাফ ২-এৱ উপ-প্যারাগ্রাফ (৩)-এৱ অনুবিধি অনুযায়ী গঠিত বোঢ়োল্যান্ড স্থানিক পৰিয়দ সম্পৰ্কে প্ৰযোজ্য হইবে না।”

সংবিধান ষষ্ঠ তফসিল (সংশোধন) আইন, ১৯৮৮ (১৯৮৮-ৱ ৬৭)-ৱ, ২ ধাৰা দ্বাৰা, প্যারাগ্রাফ ১০, ত্ৰিপুৱা ও মিজোৱাম রাজ্য উহাদেৱ প্ৰয়োগ সম্পৰ্কে, নিম্নৱপে সংশোধন কৰা হইয়াছে :—

- (ক) শিরোনামে “অ-জনজাতিগণেৱ দ্বাৰা” এই শব্দসমূহ বাদ যাইবে;
- (খ) উপ-প্যারাগ্রাফ (১)-এ “তফসিলী জনজাতি ব্যতীত” এই শব্দসমূহ বাদ যাইবে;
- (গ) উপ-প্যারাগ্রাফ (২)-এ, (ঘ) প্ৰকৰণেৱ স্থলে, নিম্নলিখিত প্ৰকৰণ প্ৰতিস্থাপিত হইবে, যথা :—
- “(ঘ) ঐ জেলাৰ অধিবাসী কোন ব্যক্তি, জেলা পৰিয়দ কৰ্তৃক তৎপক্ষে প্ৰদত্ত লাইসেন্স ভিন্ন, পাইকাৰী বা খুচৰা, কোন প্ৰকাৰ ব্যবসায় চালাইয়া যাইবেন না বলিয়া বিহিত কৰিবেন।”

১১। এই তফসিলেৱ অধীনে প্ৰণীত বিধিসমূহেৱ, নিয়মাবলী এবং প্ৰনিয়মাবলীৰ প্ৰকাশন।—জেলা পৰিয়দ বা আঞ্চলিক পৰিয়দ কৰ্তৃক এই তফসিলেৱ অধীনে প্ৰণীত সকল বিধি, নিয়ম ও প্ৰনিয়ম রাজ্যেৱ সৱকাৰী গোজেটে অবিলম্বে প্ৰকাশিত হইবে এবং ঐন্দৰপে প্ৰকাশিত হইলে উহাদাৰ বিধিবৎ কাৰ্য্যকৰী হইবে।

ষষ্ঠি তফসিল

১২। [আসাম রাজ্যেৱ অভ্যন্তৰস্থ স্বশাসিত জেলাসমূহে এবং স্বশাসিত অঞ্চলসমূহে সংসদেৱ
এবং আসাম রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ আইনসমূহেৱ প্ৰয়োগ।]—(১) এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে
তৎসত্ত্বে—

(ক) যেসকল বিষয় সম্পর্কে কোন জেলা পরিষদ বা আঞ্চলিক পরিষদ বিধি প্ৰণয়ন কৰিতে
পাৰেন বলিয়া এই তফসিলেৱ ৩ প্যারাগ্ৰাফে বিনিৰ্দিষ্ট আছে সেৱনপ যেকোন বিষয়
সম্পর্কে [আসাম রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ] কোন আইন এবং চোলাই না কৰা সুৱাসাৰ
গানীয়েৱ ভোগ প্ৰতিসিদ্ধ বা সঙ্কুচিত কৱণাৰ্থ [আসাম রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ] কোন
আইন [ঐ রাজ্যেৱ] কোন স্বশাসিত জেলা বা স্বশাসিত অঞ্চলে প্ৰযুক্ত হইবে না, যদি না
এতদুভয়েৱ যেকোন স্থলে ঐ জেলাৰ, অথবা ঐ অঞ্চলেৱ উপৰ ক্ষেত্ৰাধিকাৱসম্পন্ন, জেলা
পৰিষদ, সৱকাৱী প্ৰজাপন দ্বাৰা, ঐৱাপ নিৰ্দেশ দেন, এবং ঐ জেলা পৰিষদ কোন আইন
সম্পর্কে ঐৱাপ নিৰ্দেশ প্ৰদানকাৱে ঐৱাপ নিৰ্দেশ দিতে পাৰেন যে ঐ আইন, ঐৱাপ জেলায়
বা অঞ্চলে বা উহাৰ কোন ভাগে ইহাৰ প্ৰয়োগে, ঐ জেলা পৰিষদ যেৱাপ উপযুক্ত মনে
কৰেন সেৱনপ ব্যতিক্ৰম বা সংপৰিবৰ্তনসমূহেৱ অধীনে কাৰ্য্যকৰ হইবে;

সংবিধান ষষ্ঠি তফসিল (সংশোধন) আইন, ১৯৯৫ (১৯৯৫-এৰ ৪২)-এৰ ২ ধাৰা দ্বাৰা, (১২.৯.১৯৯৫
হইতে কাৰ্য্যকৰিতাসহ) প্যারাগ্ৰাফ ১২, আসাম রাজ্যে উহাৰ প্ৰয়োগ সম্পর্কে, নিম্নৱে সংশোধন কৰা
হইয়াছে :—

“প্যারাগ্ৰাফ ১২-ৱ উপ-প্যারাগ্ৰাফ (১)-এ, “এই তফসিলেৱ প্যারাগ্ৰাফ ৩-এ বিনিৰ্দিষ্ট বিষয়সমূহ”
-এই শব্দসমূহ ও সংখ্যাৰ স্থলে “এই তফসিলেৱ প্যারাগ্ৰাফ ৩ অথবা প্যারাগ্ৰাফ ৩ক-এ বিনিৰ্দিষ্ট বিষয়সমূহ”
-এই শব্দসমূহ, সংখ্যাসমূহ ও অক্ষৰ প্ৰতিস্থাপিত হইবে’।

সংবিধান ষষ্ঠি তফসিল (সংশোধন) আইন, ২০০৩ (২০০৩-এৰ ৪৮)-এৰ, ২ ধাৰা দ্বাৰা, প্যারাগ্ৰাফ ১২,
আসাম রাজ্যে উহাৰ প্ৰয়োগ সম্পর্কে, নিম্নৱে সংশোধন কৰা হইয়াছে,—

‘প্যারাগ্ৰাফ ১২-ৱ, উপ-প্যারাগ্ৰাফ (১)-এ, (ক) প্ৰকৰণে, “এই তফসিলেৱ প্যারাগ্ৰাফ ৩ অথবা
প্যারাগ্ৰাফ ৩ক-এ বিনিৰ্দিষ্ট বিষয়সমূহ”-এই শব্দসমূহ, সংখ্যাসমূহ ও অক্ষৰেৱ স্থলে “এই তফসিলেৱ
প্যারাগ্ৰাফ ৩ অথবা প্যারাগ্ৰাফ ৩ক অথবা প্যারাগ্ৰাফ ৩খ-এ বিনিৰ্দিষ্ট বিষয়সমূহ”-এই শব্দসমূহ, সংখ্যাসমূহ
ও অক্ষৰ প্ৰতিস্থাপিত হইবে।

(খ) রাজ্যপাল, সৱকাৱী প্ৰজাপন দ্বাৰা, নিৰ্দেশ দিতে পাৰেন যে সংসদেৱ বা [আসাম রাজ্যেৱ
বিধানমণ্ডলেৱ] যে আইনেৱ প্ৰতি এই উপ-প্যারাগ্ৰাফেৰ (ক) প্ৰকৰণেৱ বিধানাবলী
প্ৰযুক্ত হয় না তাহা [ঐ রাজ্যেৱ] কোন স্বশাসিত জেলায় বা স্বশাসিত অঞ্চলে প্ৰযুক্ত হইবে
না, অথবা তিনি ঐ প্ৰজাপনে যেৱন ব্যতিক্ৰম বা সংপৰিবৰ্তন বিনিৰ্দিষ্ট কৰিতে পাৰেন
তদীনে ঐৱাপ জেলায় বা অঞ্চলে বা উহাৰ যেকোন ভাগে প্ৰযুক্ত হইবে।

(২) এই প্যারাগ্ৰাফেৰ (১) উপ-প্যারাগ্ৰাফেৰ অধীনে প্ৰদত্ত কোন নিৰ্দেশ এৱাপে প্ৰদত্ত হইতে
পাৰে যাহাতে উহাৰ অতীতপ্ৰভাৱী কাৰ্য্যকৰিতা থাকে।

ষষ্ঠ তফসিল

[১২ক। মেঘালয় রাজ্যের অভ্যন্তরস্থ স্বশাসিত জেলাসমূহে ও স্বশাসিত অঞ্চলসমূহে সংসদের এবং মেঘালয় রাজ্যের বিধানমণ্ডলের আইনসমূহের প্রয়োগ।— এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও,—

- (ক) যদি এই তফসিলের ৩ প্যারাগ্রাফের (১) উপ-প্যারাগ্রাফে বিনির্দিষ্ট কোন বিষয় সম্পর্কে মেঘালয় রাজ্যের কোন জেলা বা আঞ্চলিক পরিষদ কর্তৃক প্রণীত কোন বিধির বিধান অথবা যদি ঐ রাজ্যের অভ্যন্তরস্থ কোন জেলা পরিষদ বা আঞ্চলিক পরিষদ কর্তৃক এই তফসিলের ৮ প্যারাগ্রাফ বা ১০ প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী প্রণীত কোন প্রনিয়ন্ত্রের কোন বিধান মেঘালয় রাজ্যের বিধানমণ্ডল কর্তৃক সেই বিষয় সম্পর্কে প্রণীত কোন বিধির বিধানের বিরুদ্ধার্থক হয়, তাহাহইলে, ক্ষেত্রানুযায়ী, ঐ জেলা পরিষদ বা আঞ্চলিক পরিষদ কর্তৃক প্রণীত বিধি বা প্রনিয়ন্ত্রণ, তাহা মেঘালয় রাজ্যের বিধানমণ্ডল কর্তৃক প্রণীত বিধির পূর্বেই প্রণীত হউক বা পরেই প্রণীত হউক, যতদূর পর্যন্ত উহার বিরুদ্ধার্থকতা আছে ততদূর পর্যন্ত, বাতিল হইবে এবং মেঘালয় রাজ্যের বিধানমণ্ডল কর্তৃক প্রণীত বিধিটি বলবৎ হইবে;
- (খ) রাষ্ট্রপতি, সংসদের কোন আইন সম্পর্কে, প্রজ্ঞাপন দ্বারা, নির্দেশ দিতে পারেন যে উহা মেঘালয় রাজ্যের অভ্যন্তরস্থ কোন স্বশাসিত জেলায় বা স্বশাসিত অঞ্চলে প্রযুক্ত হইবে না অথবা উহা এরূপ জেলায় বা অঞ্চলে বা উহার কোন ভাগে, ঐ প্রজ্ঞাপনে তিনি যেরূপ বিনির্দিষ্ট করিতে পারেন, সেরূপ ব্যতিক্রম বা সংপরিবর্তনসমূহের অধীনে প্রযুক্ত হইবে, এবং ঐরূপ কোন নির্দেশ এরূপে প্রদত্ত হইতে পারে যাহাতে উহার অতীতপ্রভাবী কার্যকারিতা থাকে।

[১২কক। ত্রিপুরা রাজ্যের অভ্যন্তরস্থ স্বশাসিত জেলা এবং স্বশাসিত অঞ্চলসমূহে সংসদের এবং ত্রিপুরা রাজ্য বিধানমণ্ডলের আইনসমূহের প্রয়োগ।— এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও,—

- (ক) এই তফসিলের ৩ প্যারাগ্রাফে বিনির্দিষ্ট বিষয়সমূহের মধ্যে যে সকল বিষয় সম্পর্কে কোন জেলা পরিষদ অথবা আঞ্চলিক পরিষদ বিধি প্রণয়ন করিতে পারেন সেই সকল বিষয় সম্পর্কে ত্রিপুরা রাজ্য বিধানমণ্ডলের কোন আইন অথবা কোন অ-পাতিত সুরাসার পানীয়-র ব্যবহার প্রতিমেধ অথবা সংকুচিত করিয়া ত্রিপুরা রাজ্য বিধানমণ্ডলের কোন আইন ঐ রাজ্যের কোন স্বশাসিত জেলা অথবা স্বশাসিত অঞ্চলের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য হইবে না, যদি না উভয়ের যে কোন ক্ষেত্রে, ঐ জেলার জেলা পরিষদ অথবা ঐ অঞ্চলের উপর ক্ষেত্রাধিকারসম্পন্ন জেলা পরিষদ, সরকারী প্রজ্ঞাপন দ্বারা, ঐভাবে নির্দেশ প্রদান করেন, এবং কোন আইন সম্পর্কে ঐরূপ নির্দেশ প্রদানকালে জেলা পরিষদ এই নির্দেশ প্রদান করিতে পারিবেন যে ঐ আইনের, ঐ জেলা অথবা ঐরূপ অঞ্চল অথবা উহার কোন অংশের ক্ষেত্রে উহার প্রয়োগ সম্পর্কে, তিনি যেরূপ উপযুক্ত মনে করিবেন সেরূপ ব্যতিক্রম এবং সংপরিবর্তন সাপেক্ষে কার্যকারিতা থাকিবে;
- (খ) রাজ্যপাল, সরকারী প্রজ্ঞাপন দ্বারা, এরূপ নির্দেশ প্রদান করিতে পারিবেন যে ত্রিপুরা রাজ্য বিধানমণ্ডলের যে আইন সম্পর্কে এই উপ-প্যারাগ্রাফের (ক) প্রকরণের বিধানাবলী প্রযোজ্য হয় না সেই আইন ঐ রাজ্যের কোন স্বশাসিত জেলা অথবা স্বশাসিত অঞ্চলের

ষষ্ঠি তফসিল

ক্ষেত্ৰে প্ৰযোজ্য হইবে না অথবা উহা, তিনি প্ৰজ্ঞাপনে, যেৱপ বিনিৰ্দিষ্ট কৱিবেন সেৱপ ব্যতিক্ৰম অথবা সংপৰিবৰ্তন সাপেক্ষে, ঐ জেলা অথবা ঐৱপ অঞ্চল অথবা উহার কোন অংশ সম্পর্কে, প্ৰযোজ্য হইবে;

(গ) রাষ্ট্ৰপতি, সংসদেৱ কোন আইন সম্পর্কে, এই প্ৰজ্ঞাপন দ্বাৰা, এই নিৰ্দেশ প্ৰদান কৱিতে পাৱিবেন যে উহা ত্ৰিপুৰা রাজ্যেৰ কোন স্বশাসিত জেলা অথবা স্বশাসিত অঞ্চলেৰ ক্ষেত্ৰে প্ৰযোজ্য হইবে না অথবা উহা, প্ৰজ্ঞাপনে তিনি যেৱপ বিনিৰ্দিষ্ট কৱিবেন সেৱপ ব্যতিক্ৰম অথবা সংপৰিবৰ্তন সাপেক্ষে, ঐৱপ জেলা অথবা অঞ্চল অথবা উহার কোন অংশেৰ ক্ষেত্ৰে প্ৰযোজ্য হইবে এবং ঐৱপ কোন নিৰ্দেশ এইভাৱে প্ৰদত্ত হইতে পাৱে যাহাতে উহার অতীতপ্ৰভাৱী কাৰ্য্যকৱিতা থাকে।

১২৬। মিজোৱাম রাজ্যেৰ অভ্যন্তৰস্থ স্বশাসিত জেলাসমূহে এবং স্বশাসিত অঞ্চলসমূহে সংসদেৱ এবং মিজোৱাম রাজ্য বিধানমণ্ডলেৰ আইনসমূহেৰ প্ৰযোগ।— এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসন্দেহও,—

(ক) এই তফসিলেৰ ৩ প্যারাগ্রাফে বিনিৰ্দিষ্ট বিষয়সমূহেৰ মধ্যে যে সকল বিষয় সম্পর্কে কোন জেলা পৰিষদ অথবা আঞ্চলিক পৰিষদ বিধি প্ৰণয়ন কৱিতে পাৱেন সেই সকল বিষয় সম্পর্কে মিজোৱাম রাজ্য বিধানমণ্ডলেৰ কোন আইন অথবা কোন অ-পাতিত সুৱাসাৰ পানীয়েৰ ব্যবহাৰ প্ৰতিমেধ অথবা সংকুচিত কৱিয়া মিজোৱাম রাজ্য বিধানমণ্ডলেৰ কোন আইন ঐ রাজ্যেৰ কোন স্বশাসিত জেলা অথবা স্বশাসিত অঞ্চলেৰ ক্ষেত্ৰে প্ৰযোজ্য হইবে না, যদি না উভয়েৰ যে কোন ক্ষেত্ৰে, ঐ জেলাৰ জেলা পৰিষদ অথবা ঐ অঞ্চলেৰ উপৱ ক্ষেত্ৰাধিকাৱসম্পন্ন জেলা পৰিষদ, সৱকাৱী প্ৰজ্ঞাপন দ্বাৰা, ঐভাৱে নিৰ্দেশ প্ৰদান কৱেন, এবং কোন আইন সম্পর্কে ঐৱপ নিৰ্দেশ প্ৰদানকালে জেলা পৰিষদ এই নিৰ্দেশ প্ৰদান কৱিতে পাৱিবেন যে ঐ আইনেৱ, ঐ জেলা অথবা ঐৱপ অঞ্চল অথবা উহার কোন অংশেৰ ক্ষেত্ৰে ঐ আইনেৱ প্ৰযোগ সম্পৰ্কে, তিনি যেৱপ উপযুক্ত মনে কৱিবেন সেৱপ ব্যতিক্ৰম এবং সংপৰিবৰ্তন সাপেক্ষে কাৰ্য্যকৱিতা থাকিবে;

(খ) রাজ্যপাল, সৱকাৱী প্ৰজ্ঞাপন দ্বাৰা, ঐৱপ নিৰ্দেশ প্ৰদান কৱিতে পাৱিবেন যে মিজোৱাম রাজ্য বিধানমণ্ডলেৰ যে আইন সম্পৰ্কে এই উপ-প্যারাগ্রাফেৰ (ক) প্ৰকৱণেৰ বিধানাবলী প্ৰযোজ্য হয় না সেই আইন ঐ রাজ্যেৰ কোন স্বশাসিত জেলা অথবা স্বশাসিত অঞ্চলেৰ ক্ষেত্ৰে প্ৰযোজ্য হইবে না অথবা উহা, তিনি প্ৰজ্ঞাপনে, যেৱপ বিনিৰ্দিষ্ট কৱিবেন সেৱপ ব্যতিক্ৰম অথবা সংপৰিবৰ্তন সাপেক্ষে, ঐৱপ জেলা অথবা অঞ্চল অথবা উহার কোন অংশ সম্পৰ্কে, প্ৰযোজ্য হইবে;

(গ) রাষ্ট্ৰপতি, সংসদেৱ কোন আইন সম্পৰ্কে, এই প্ৰজ্ঞাপন দ্বাৰা, এই নিৰ্দেশ প্ৰদান কৱিতে পাৱিবেন যে উহা মিজোৱাম রাজ্যেৰ কোন স্বশাসিত জেলা অথবা স্বশাসিত অঞ্চলেৰ ক্ষেত্ৰে প্ৰযোজ্য হইবে না অথবা উহা, প্ৰজ্ঞাপনে তিনি যেৱপ বিনিৰ্দিষ্ট কৱিবেন সেৱপ

ষষ্ঠ তফসিল

ব্যতিক্রম অথবা সংপরিবৰ্তন সাপেক্ষে, ঐৱৰ্প জেলা অথবা অঞ্চল অথবা উহার কোন অংশেৱ ক্ষেত্ৰে প্ৰযোজ্য হইবেৰ এবং ঐৱৰ্প কোন নিৰ্দেশ এইভাৱে প্ৰদত্ত হইতে পাৱে যাহাতে উহার অতীতপ্ৰতাবী কাৰ্য্যকাৰিতা থাকে।]

১৩। বাৰ্ষিক বিভিন্ন বিবৰণে স্বশাসিত জেলা-সংশ্লিষ্ট প্ৰাক্কলিত প্ৰাপ্তি ও ব্যয় পৃথকভাৱে দেখাইতে হইবে।— কোন স্বশাসিত জেলা-সংশ্লিষ্ট প্ৰাক্কলিত প্ৰাপ্তি যাহা *** রাজ্যেৰ সঞ্চিতনিৰ্ধিতে জমা হইবে বা উহা হইতে তৎসংশ্লিষ্ট যে প্ৰাক্কলিত ব্যয় হইবে, তাহা প্ৰথমতঃ জেলা পৱিষদেৱ সমক্ষে আলোচনার জন্য উপস্থাপিত কৱিতে হইবে এবং ঐৱৰ্প আলোচনার পৰ ২০২ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী রাজ্যেৰ যে বাৰ্ষিক বিভিন্ন বিবৰণ রাজ্যেৰ বিধানমণ্ডলেৱ সমক্ষে স্থাপন কৱিতে হইবে তাহাতে পৃথকভাৱে দেখাইতে হইবে।

১৪। স্বশাসিত জেলাসমূহ এবং স্বশাসিত অঞ্চলসমূহেৱ প্ৰশাসন সম্পর্কে অনুসন্ধান কৱিতে ও তদ্বিয়ৱে প্ৰতিবেদন কৱিতে কমিশন নিয়োগ।— (১) রাজ্যপাল, এই তফসিলেৱ ১ প্যারাগ্ৰাফেৰ (৩) উপ-প্যারাগ্ৰাফেৰ (গ), (ঘ), (ঙ) এবং (চ) প্ৰকৱণে বিনিৰ্দিষ্ট বিষয়সমূহ সমেত রাজ্যেৰ অন্তৰ্গত স্বশাসিত জেলা এবং স্বশাসিত অঞ্চলেৱ প্ৰশাসন সমষ্টী তৎকৰ্তৃক বিনিৰ্দিষ্ট যেকোন বিষয়ে পৰীক্ষা ও প্ৰতিবেদন কৱিবাৰ জন্য যেকোন সময়ে একটি কমিশন নিযুক্ত কৱিতে পাৱেন, অথবা সাধাৱণতঃ রাজ্যেৰ অন্তৰ্গত স্বশাসিত জেলা এবং স্বশাসিত অঞ্চলেৱ প্ৰশাসন সম্পর্কে এবং বিশেষতঃ—

- (ক) ঐৱৰ্প জেলা এবং অঞ্চলে শিক্ষা ও চিকিৎসাৰ সুযোগসুবিধাৰ জন্য এবং সমায়োজনসমূহেৱ জন্য ব্যবস্থা সম্পর্কে;
- (খ) ঐৱৰ্প জেলা এবং অঞ্চল সমষ্টী কোন নৃতন বা বিশেষ বিধি প্ৰণয়নেৱ প্ৰয়োজনীয়তা সম্পর্কে; এবং
- (গ) জেলা পৱিষদ ও আঞ্চলিক পৱিষদ কৰ্তৃক প্ৰণীত বিধিসমূহ, নিয়মাবলী ও প্ৰনিয়মাবলীৰ পৱিচালন সম্পর্কে;

সময় সময় অনুসন্ধান কৱিবাৰ ও তদ্বিয়ৱে প্ৰতিবেদন কৱিবাৰ জন্য একটি কমিশন নিযুক্ত কৱিতে পাৱেন এবং ঐৱৰ্প কমিশন কৰ্তৃক অনুসৰণীয় প্ৰক্ৰিয়া নিৱাপিত কৱিতে পাৱেন।

(২) ঐৱৰ্প প্ৰত্যেক কমিশনেৱ প্ৰতিবেদন, রাজ্যপালেৱ তৎসম্পর্কিত সুপাৰিশসমূহ সহ, ঐ বিষয়ে [রাজ্যেৱ সৱকাৰ] যে ব্যবস্থা অবলম্বনেৱ প্ৰস্তাৱ কৱেন তাহার একটি ব্যাখ্যামূলক আৱকলিপি সমেত সংশ্লিষ্ট মন্ত্ৰী কৰ্তৃক রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ সমক্ষে স্থাপিত হইবে।

সংবিধান ষষ্ঠ তফসিল (সংশোধন) আইন, ১৯৯৫ (১৯৯৫-এৰ ৪২)-এৰ, ২ ধাৰা দ্বাৰা, প্যারাগ্ৰাফ ১৪, আসাম রাজ্যে উহার প্ৰয়োগ সম্পর্কে, নিম্নৱে সংশোধন কৱা হইয়াছে :—

‘প্যারাগ্ৰাফ ১৪-ৱ, উপ-প্যারাগ্ৰাফ (২)-এ, “তৎসম্পর্কে রাজ্যপালেৱ সুপাৰিশ সহ”-এই শব্দসমূহ বাদ যাইবে।

(৩) রাজ্য সৱকাৱেৱ কাৰ্য মন্ত্ৰিগণেৱ মধ্যে বিভাজনেৱ সময় রাজ্যপাল তাঁহার কোন একজন মন্ত্ৰীকে বিশেষভাৱে রাজ্যেৱ অন্তৰ্গত স্বশাসিত জেলা এবং স্বশাসিত অঞ্চলেৱ কল্যাণেৱ ভাৱে প্ৰদান কৱিতে পাৱেন।

ষষ্ঠ তফসিল

১৫। জেলা ও আঞ্চলিক পরিষদেৱ কাৰ্যসমূহ ও সংকলনসমূহ রদ কৰা বা নিলম্বিত রাখা।—

(১) যদি কোন সময় রাজ্যপালেৱ প্ৰতীতি হয় যে কোন জেলা বা আঞ্চলিক পরিষদেৱ কোন কাৰ্য বা সকল ভাৰতেৱ নিৱাপনা বিপন্ন কৰিতে পাৰে [বা জন-শৃঙ্খলাৰ পক্ষে অনিষ্টকৰ হইতে পাৰে,] তাহাহইলে, তিনি ঐৱৰ্গ কাৰ্য বা সকল রদ কৰিতে বা নিলম্বিত রাখিতে পাৰেন এবং ঐৱৰ্গ কাৰ্য অনুষ্ঠান কৰা বা চালাইয়া যাওয়া, অথবা ঐৱৰ্গ সকল কাৰ্যকৰ কৰা নিবারণেৱ জন্য (পৰিষদকে নিলম্বিত রাখা এবং যেসকল ক্ষমতা ঐ পৰিষদে বৰ্তায় বা তৎকৰ্তৃক প্ৰয়োগযোগ্য হয় তাহা বা তাহার মধ্যে যেকোনটি স্থীয় হচ্ছে গ্ৰহণ সমেত) যেৱৰ্গ ব্যবস্থা প্ৰয়োজন বিবেচনা কৰেন তাহা অবলম্বন কৰিতে পাৰেন।

(২) এই প্যারাগ্ৰাফেৱ (১) উপ-প্যারাগ্ৰাফ অনুযায়ী রাজ্যপাল কৰ্তৃক প্ৰদত্ত কোন আদেশ উহার কাৰণ সহ যত শীঘ্ৰ সন্তুষ্ট বৰ রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ সমক্ষে উপস্থাপিত কৰিতে হইবে এবং, এই আদেশ রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক যদি সংহত না হয়, তাহাহইলে, যে তাৰিখে উহা প্ৰদত্ত হইয়াছিল সেই তাৰিখ হইতে বাব মাস কাল বলৱৎ থাকিয়া যাইবে:

তবে, যদি ঐৱৰ্গ আদেশ বলৱৎ থাকিয়া যাওয়া অনুমোদন কৰিয়া কোন সকল ঐ রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক গৃহীত হয়, তাহাহইলে, যতবাৰ উহা গৃহীত হইবে ততবাৰ, ঐ আদেশ রাজ্যপাল কৰ্তৃক রদ কৰা না হইলে, এই প্যারাগ্ৰাফ অনুযায়ী যে তাৰিখ হইতে উহার ক্ৰিয়া অন্যথা শেষ হইত সেই তাৰিখ হইতে আৱও বাব মাস কাল বলৱৎ থাকিয়া যাইবে।

সংবিধান ষষ্ঠ তফসিল (সংশোধন) আইন, ১৯৮৮ (১৯৮৮-এৰ ৬৭)-ৰ, ২ ধাৰা দ্বাৰা (১৬.১২.১৯৮৮ হইতে কাৰ্যকৰিতা সহ), প্যারাগ্ৰাফ ১৫, ত্ৰিপুৰা ও মিজোৱাম রাজ্যে উহার প্ৰয়োগ সম্পর্কে, নিম্নলিখিতৰূপে সংশোধন কৰা হইয়াছে,—

‘(ক) প্ৰাৱন্তিৰ প্যারাগ্ৰাফে, “ৱাজ্য বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক”-এই শব্দসমূহেৱ স্থলে, “তৎকৰ্তৃক”-এই শব্দসমূহ প্ৰতিস্থাপিত হইবে;

‘(খ) অনুবিধি বাদ যাইবে।’।

১৬। কোন জেলা বা আঞ্চলিক পৰিষদেৱ ভঙ্গ।— [(১)] রাজ্যপাল এই তফসিলেৱ ১৪ প্যারাগ্ৰাফ অনুযায়ী নিযুক্ত কমিশনেৱ সুপাৰিশকৰমে সৱকাৰী প্ৰজ্ঞাপন দ্বাৰা কোন জেলা বা আঞ্চলিক পৰিষদ ভাস্তৱিয়া দিবাৰ আদেশ দিতে পাৰেন, এবং—

(ক) নিৰ্দেশ দিতে পাৰেন যে ঐ পৰিষদ পুনৰ্গঠনেৱ জন্য একটি নৃতন সাধাৱণ নিৰ্বাচন অবিলম্বে অনুষ্ঠিত হইবে, অথবা

(খ) রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ পূৰ্বানুমোদন সাপেক্ষে, অনধিক বাব মাস সময়সীমাৰ জন্য, ঐৱৰ্গ পৰিষদেৱ প্ৰাধিকাৱাধীন ক্ষেত্ৰেৱ প্ৰশাসন স্বয়ং গ্ৰহণ কৰিতে পাৰেন অথবা ঐৱৰ্গ ক্ষেত্ৰেৱ প্ৰশাসন উক্ত প্যারাগ্ৰাফ অনুযায়ী নিযুক্ত কমিশনেৱ অথবা তিনি যেৱৰ্গ উপযোগী বলিয়া বিবেচনা কৰেন সেৱৰ্গ অন্য কোন সংস্থাৰ অধীনে রাখিতে পাৰেন:

তবে, যখন এই প্যারাগ্ৰাফেৱ (ক) প্ৰকৰণ অনুযায়ী কোন আদেশ প্ৰদত্ত হইয়াছে, তখন রাজ্যপাল নৃতন সাধাৱণ নিৰ্বাচনে পৰিষদেৱ পুনৰ্গঠন সাপেক্ষে সংশ্লিষ্ট ক্ষেত্ৰেৱ প্ৰশাসন সম্পর্কে এই প্যারাগ্ৰাফেৱ (খ) প্ৰকৰণে উল্লিখিত ব্যবস্থা অবলম্বন কৰিতে পাৰেন:

ষষ্ঠি তফসিল

পৰামুন্ত, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, জেলা পরিষদকে বা, আঞ্চলিক পরিষদকে রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ সমক্ষে উহার মতামত উপস্থাপিত কৰিবাৰ সুযোগ না দিয়া এই প্যারাগ্রাফেৰ (খ) প্ৰকৰণ অনুযায়ী কোন ব্যবস্থা অবলম্বন কৰা যাইবে না।

[(২) যদি কোন সময় রাজ্যপালেৱ প্ৰতীতি হয় যে একৰণ পৰিস্থিতি উদ্ভৃত হইয়াছে যাহাতে কোন স্বশাসিত জেলা বা অঞ্চলেৱ প্ৰশাসন এই তফসিলেৱ বিধানাবলী অনুসাৰে চালিত হইতে পাৱে না, তাহাহইলে, তিনি সৱকাৰী প্ৰজাপন দারা, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, জেলা পৰিষদে বা, আঞ্চলিক পৰিষদে বৰ্তানো বা তৎকৰ্তৃক প্ৰয়োগযোগ্য সকল বা যেকোন কৃত্য বা ক্ষমতা স্থীয় হস্তে গ্ৰহণ কৰিতে পাৱেন এবং ঘোষণা কৰিতে পাৱেন যে তিনি এতৎপক্ষে যেৱাপক ব্যক্তি বা প্ৰাধিকাৰীকে বিনিৰ্দিষ্ট কৰিতে পাৱেন তৎকৰ্তৃক ঐৱাপ কৃত্যসমূহ বা ক্ষমতাসমূহ অনধিক ছয় মাস সময়সীমাৰ জন্য ব্যবহৃত হইবে:

তবে রাজ্যপাল পুনৰাদেশ বা পুনৰাদেশসমূহ দ্বাৱা প্ৰারম্ভিক আদেশেৰ ক্ৰিয়া, প্ৰতিবাৱে অনধিক ছয় মাস সময়সীমাৰ জন্য, প্ৰসাৱিত কৰিতে পাৱেন।

(৩) এই প্যারাগ্রাফেৰ (২) উপ-প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী কৃত প্ৰত্যেক আদেশ, উহার কাৰণসমূহসহ, রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ সমক্ষে স্থাপিত হইবে, এবং গ্ৰাম প্ৰদত্ত হইবাৰ পৰ যে তাৰিখে রাজ্য বিধানমণ্ডলেৱ প্ৰথম বৈঠক হয় সেই তাৰিখ হইতে ত্ৰিশ দিনেৱ অবসানে উহা আৱ সক্ৰিয় থাকিবে না, যদি না এই সময়সীমাৰ অবসানেৱ পূৰ্বে রাজ্য বিধানমণ্ডল কৰ্তৃক উহা অনুমোদিত হইয়া থাকে।]

সংবিধান ষষ্ঠি তফসিল (সংশোধন) আইন, ১৯৮৮ (১৯৮৮-ৰ ৬৭)-ৰ, ২ ধাৰা দ্বাৱা (১৬.১২.১৯৮৮ হইতে কাৰ্য্যকাৰিতাসহ) প্যারাগ্রাফ ১৬, ত্ৰিপুৰা ও মিজোৱাম রাজ্য, উহার প্ৰয়োগ সম্পর্কে, নিম্নলিখিতৰূপে সংশোধিত হইয়াছে,—

‘ক) উপ-প্যারাগ্রাফ (১)-এ, (খ) প্ৰকৰণে উদ্ভৃত “ রাজ্য বিধানমণ্ডলেৱ পূৰ্বানুমোদন সাপেক্ষে”-এই শব্দসমূহ, ও দ্বিতীয় অনুবিধি বাদ যাইবে;

(খ) উপ-প্যারাগ্রাফ ৩-এৰ স্থলে, নিম্নলিখিত উপ-প্যারাগ্রাফ প্ৰতিস্থাপিত হইবে, যথা :— “(৩) এই প্যারাগ্রাফেৰ উপ-প্যারাগ্রাফ (১) ও উপ-প্যারাগ্রাফ (২) অনুযায়ী প্ৰদত্ত প্ৰত্যেক আদেশ, উহার কাৰণসহ, রাজ্য বিধানমণ্ডলেৱ সমক্ষে স্থাপিত হইবে”।’।

১৭। স্বশাসিত জেলাসমূহে নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰসমূহ গঠন কৰিতে ঐৱাপ জেলাসমূহ হইতে ক্ষেত্ৰসমূহ বাদ দেওয়া।— [আসামেৰ বা মেঘালয়েৱ [বা ত্ৰিপুৰাৰ বা মিজোৱামেৱ বিধানসভাৰ] নিৰ্বাচনসমূহেৱ প্ৰয়োজনে, রাজ্যপাল আদেশ দ্বাৱা ঘোষণা কৰিতে পাৱেন যে, [ক্ষেত্ৰানুযায়ী, [আসাম বা, মেঘালয় [বা ত্ৰিপুৰা] বা মিজোৱাম রাজ্যেৰ] কোন স্বশাসিত জেলাৰ অভ্যন্তৰস্থ কোন ক্ষেত্ৰ ঐৱাপ জেলাৰ জন্য ঐ সভায় সংৰক্ষিত আসন বা আসনসমূহ পূৰণাৰ্থ কোন নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰেৱ অংশীভূত হইবে না, কিন্তু ঐ সভায় ঐৱাপে সংৰক্ষিত নহে এৱাপ আসন বা আসনসমূহ পূৰণাৰ্থ ঐ আদেশে বিনিৰ্দিষ্ট কোন নিৰ্বাচনক্ষেত্ৰে অংশীভূত হইবে।

সংবিধান ষষ্ঠি তফসিল (সংশোধন) আইন, ২০০৩ (২০০৩-এৰ ৪৪)-ৰ, ২ ধাৰা দ্বাৱা, প্যারাগ্রাফ ১৭, আসাম রাজ্যে উহার প্ৰয়োগ সম্পৰ্কে, এৱাপে সংশোধিত হইয়াছে যাহাতে নিম্নলিখিত অনুবিধি সন্নিবেশিত কৰা যায়, যথা :—

“তবে এই প্যারাগ্রাফেৰ কোন কিছুই বোঢ়েল্যান্ড স্থানিক এলাকা জেলা সম্পৰ্কে প্ৰযোজ্য হইবে না।”।

ষষ্ঠি তফসিল

[১৮] * * * *

১৯। অবস্থান্তৰকালীন বিধানাবলী।— (১) এই সংবিধানেৱ প্ৰারম্ভেৱ পৰ যথাশীঘ্ৰ সন্তুষ্টিৰ রাজ্যপাল রাজ্যেৱ প্ৰতি স্বশাসিত জেলাৰ জন্য এই তফসিল অনুযায়ী একটি জেলা পরিষদ গঠন কৰিবাৰ জন্য ব্যবহৃত অবলম্বন কৰিবেন এবং, কোন স্বশাসিত জেলাৰ জন্য জেলা পরিষদ ঐন্দৱে গঠিত না হওয়া পৰ্যন্ত, ঐন্দৱ জেলাৰ প্ৰশাসন রাজ্যপালে বৰ্তাইবে এবং এই তফসিলে পূৰ্ববৰ্তী বিধানাবলীৰ পৰিবৰ্তে নিম্নলিখিত বিধানাবলী ঐন্দৱ জেলাৰ অভ্যন্তৰসমূহেৱ প্ৰশাসনে প্ৰযুক্তি হইবে, যথা:—

(ক) সংসদেৱ বা রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ কোন আইন ঐন্দৱ কোন ক্ষেত্ৰে প্ৰযুক্তি হইবে না, যদি না রাজ্যপাল সৱকাৰী প্ৰজ্ঞাপন দ্বাৰা ঐন্দৱ নিৰ্দেশ দেন; এবং কোন আইন সম্বন্ধে ঐন্দৱ কোন নিৰ্দেশ দিবাৰ কালে রাজ্যপাল ইহাও নিৰ্দেশ দিতে পাৱেন যে, এ ক্ষেত্ৰে বা উহাৰ কোন বিনিৰ্দিষ্ট ভাগে ঐ আইনেৱ প্ৰয়োগে তিনি যেন্দৱ উপযুক্ত মনে কৰেন সেন্দৱ ব্যতিক্ৰম বা সংপৰিৱৰ্তন সাপেক্ষে উহাৰ কাৰ্য্যকাৱিতা থাকিবে;

(খ) রাজ্যপাল ঐন্দৱ কোন ক্ষেত্ৰেৱ শাস্তি ও সুশাসনেৱ জন্য প্ৰনিয়মসমূহ প্ৰণয়ন কৰিতে পাৱেন এবং ঐন্দৱ প্ৰণীত কোন প্ৰনিয়ম, ঐন্দৱ ক্ষেত্ৰে তৎকালৈ প্ৰযোজ্য সংসদেৱ বা রাজ্যেৱ বিধানমণ্ডলেৱ কোন আইন বা কোন বিদ্যমান বিধি নিৱসন বা সংশোধন কৰিতে পাৱেন।

(২) এই প্যারাগ্ৰাফেৱ (১) উপ-প্যারাগ্ৰাফেৱ (ক) প্ৰকৰণ অনুযায়ী প্ৰদত্ত রাজ্যপালেৱ কোন নিৰ্দেশ ঐন্দৱে প্ৰদত্ত হইতে পাৱে যাহাতে উহাৰ অতীতপ্ৰভাৱী কাৰ্য্যকাৱিতা থাকিবে।

(৩) এই প্যারাগ্ৰাফেৱ (১) উপ-প্যারাগ্ৰাফেৱ (খ) প্ৰকৰণ অনুযায়ী প্ৰণীত সকল প্ৰনিয়ম অবিলম্বে রাষ্ট্ৰপতিৰ নিকট উপস্থাপিত কৰিতে হইবে এবং তিনি তৎপ্ৰতি সম্মতি না দেওয়া পৰ্যন্ত উহাদেৱ কাৰ্য্যকাৱিতা থাকিবে না।

সংবিধান ষষ্ঠি তফসিল (সংশোধন) আইন, ২০০৩ (২০০৩-এৱ ৪৪)-এৱ, ২ ধাৰা দ্বাৰা, প্যারাগ্ৰাফ ১৯, আসাম রাজ্যে উহাৰ প্ৰয়োগ সম্পৰ্কে, ঐন্দৱে সংশোধন কৰা হইয়াছে, যাহাতে উপ-প্যারাগ্ৰাফ (৩)-এৱ পৰ নিম্নলিখিত উপ-প্যারাগ্ৰাফ সমিবেশিত কৰা যায়, যথা :—

‘(৪) এই আইন প্ৰারম্ভেৱ পৰ যথাসন্তুষ্ট শীঘ্ৰ, রাজ্যপাল কৰ্তৃক, আসামে বোড়োল্যান্ড স্থানিক এলাকা জেলাৰ জন্য নিষ্পত্তিৰ স্মাৱকলিপিতে স্বাক্ষৰকাৱীগণ ও তৎসহ বোড়ো আন্দোলনেৱ নেতৃত্বদেৱ মধ্য হইতে, একটি অস্তৰ্বৰ্তীকালীন নিৰ্বাহী পৰিষদ গঠিত হইবে, ও উহাতে ঐ এলাকাৰ অ-জনজাতিভুক্ত সম্প্ৰদায়েৱ পৰ্যাপ্ত প্ৰতিনিধিত্বেৱ ব্যবস্থা থাকিবে :

তবে অস্তৰ্বৰ্তীকালীন পৰিষদ ছয়মাস সময়সীমাৰ জন্য হইবে, যে সময়সীমাকালে ঐ পৰিষদেৱ নিৰ্বাচন অনুষ্ঠিত কৰিবাৰ প্ৰচেষ্টা কৰা হইবে।

বাখ্য।— এই উপ-প্যারাগ্ৰাফেৱ উদ্দেশ্যে, “নিষ্পত্তিৰ স্মাৱকলিপি” এই অভিব্যক্তি বলিতে ভাৱত সৱকাৱ, আসাম সৱকাৱ ও বোড়ো লিবাৱেশন টাইগাৱেৱ মধ্যে ১০ই ফেব্ৰুৱাৰি, ২০০৩ তাৰিখে স্বাক্ষৰিত স্মাৱকলিপি বুৰায়।’।

ষষ্ঠি তফসিল

[২০। জনজাতি ক্ষেত্ৰসমূহ।— (১) নিম্নলিখিত সারণীৰ ভাগ ১, ২ [, ২ক] ও ৩-এ বিনিৰ্দিষ্ট ক্ষেত্ৰসমূহ যথাক্রমে আসাম রাজ্য, মেঘালয় রাজ্য [, ত্ৰিপুৱা রাজ্য] ও মিজোরাম রাজ্যেৰ অভ্যন্তৰস্থ জনজাতি ক্ষেত্ৰসমূহ হইবে।

(২) [নিম্নলিখিত সারণীৰ ভাগ ১, ভাগ ২ বা ভাগ ৩-এ কোন জেলাৰ উল্লেখ,] উত্তৰ-পূৰ্ব ক্ষেত্ৰসমূহ (পুনঃসংগঠন) আইন, ১৯৭১-এৰ ২ ধাৰার (খ) প্ৰকৰণ অনুযায়ী নিৰ্দিষ্ট দিনেৰ অব্যবহিত পূৰ্বে বিদ্যমান এ নামেৰ স্বশাসিত জেলাৰ অন্তৰ্ভুক্ত রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহেৰ উল্লেখ বলিয়া আৰ্থ কৱিতে হইবে:

তবে, এই তফসিলেৰ ৩ প্যারাগ্রাফেৰ (১) উপ-প্যারাগ্রাফেৰ (ঙ) ও (চ) প্ৰকৰণ, ৪ প্যারাগ্রাফ, ৫ প্যারাগ্রাফ, (৬) প্যারাগ্রাফ, ৮ প্যারাগ্রাফেৰ (২) উপ-প্যারাগ্রাফ, (৩) উপ-প্যারাগ্রাফেৰ (ক), (খ) ও (ঘ) প্ৰকৰণ ও (৪) উপ-প্যারাগ্রাফ এবং ১০ প্যারাগ্রাফেৰ (২) উপ-প্যারাগ্রাফেৰ (ঘ) প্ৰকৰণেৰ প্ৰয়োজনে, শিলং পৌৱসংঘেৰ অন্তৰ্ভুক্ত ক্ষেত্ৰেৰ কোন ভাগ [খাসী পাৰ্বত্য জেলাৰ] অভ্যন্তৰস্থ বলিয়া গণ্য হইবে না।

[(৩) নিম্নলিখিত সারণীতে ভাগ ২ক-এ “ত্ৰিপুৱা জনজাতি ক্ষেত্ৰ জেলা”-ৰ উল্লেখ ত্ৰিপুৱা জনজাতি ক্ষেত্ৰ স্বশাসিত জেলা পৰিষদ আইন, ১৯৭৯-ৰ প্ৰথম তফসিলে বিনিৰ্দিষ্ট জনজাতি ক্ষেত্ৰসমূহ লইয়া গঠিত রাজ্যক্ষেত্ৰেৰ উল্লেখ বলিয়া আৰ্থ কৱা হইবে।]

সারণী

ভাগ ১

- ১। উত্তৰ কাছাড় পাৰ্বত্য জেলা।
- ২। কাৰ্বি আংলং জেলা।
- ৩। বোড়োল্যান্ড স্থানিক এলাকা জেলা।

ভাগ ২

- [১। খাসী পাৰ্বত্য জেলা।
- ২। জৈন্তিয়া পাৰ্বত্য জেলা।]
- ৩। গাৱো পাৰ্বত্য জেলা।

[ভাগ ২ক

ত্ৰিপুৱা জনজাতি এলাকা জেলা।]

ভাগ ৩

- * * *
- [১। চাকমা জেলা।
 - ২। মাৰা জেলা।
 - ৩। লাই জেলা।]

ষষ্ঠ তফসিল

[২০ক। মিজো জেলা পরিষদেৱ ভঙ্গ।—(১) এই তফসিলে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, বিহিত তাৰিখেৱ অব্যবহিত পূৰ্বে বিদ্যমান মিজো জেলাৰ জেলা পরিষদ (অতঃপৰ মিজো জেলা পরিষদ বলিয়া উল্লিখিত) ভাস্তুয়া যাইবে ও আৱ বিদ্যমান থাকিবে না।

(২) সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰ মিজোৱামেৰ প্ৰশাসক, এক বা একাধিক আদেশ দ্বাৱা, নিম্নলিখিত সকল বা যেকোন বিষয়েৱ জন্য বিধান কৰিতে পাৱেন, যথা:—

(ক) মিজো জেলা পরিষদেৱ পৰিসম্পত্ৰ, অধিকাৱ ও দায়িতা (এ পৰিষদ কৰ্তৃক কৃত কোন সংবিদা অনুযায়ী অধিকাৱ ও দায়িতা সমেত) সংঘেৱ বা অন্য কোন প্ৰাধিকাৱীৰ নিকট পূৰ্ণতঃ বা অংশতঃ হস্তান্তৰণ;

(খ) যেসকল বৈধিক কাৰ্যবাহে মিজো জেলা পরিষদ একটি পক্ষ, তাৰাতে পক্ষৰূপে মিজো জেলা পরিষদেৱ ছলে সংঘ বা অন্য কোন প্ৰাধিকাৱীৰ প্ৰতিষ্ঠাপন অথবা সংঘ বা অন্য কোন প্ৰাধিকাৱীৰ সংযোজন;

(গ) মিজো জেলা পরিষদেৱ কৰ্মচাৱিগণেৱ সংঘ বা অন্য কোন প্ৰাধিকাৱীৰ নিকট হস্তান্তৰণ অথবা সংঘ বা অন্য কোন প্ৰাধিকাৱী কৰ্তৃক পুনৰ্নিৰ্যোগ, ঐৱৰপ হস্তান্তৰণ বা পুনৰ্নিৰ্যোগেৱ পৰ ঐৱৰপ কৰ্মচাৱিগণেৱ প্ৰতি প্ৰয়োজ্য চাকৰিৰ শৰ্ত ও প্ৰতিবন্ধ;

(ঘ) মিজো জেলা পৰিষদ কৰ্তৃক প্ৰণীত এবং উহা ভঙ্গ হইবাৰ অব্যবহিত পূৰ্বে বলৱৎ বিধিসমূহেৱ, প্ৰশাসক এতৎপক্ষে যেৱৰপ অভিযোজন ও সংপৰিবৰ্তন, নিৱসন আকাৱেই হউক বা সংশোধন আকাৱেই হউক, কৰিতে পাৱেন তৎসাপেক্ষে থাকিয়া যাওয়া, যতদিন না ঐৱৰপ বিধিসমূহ কোন ক্ষমতাপন বিধানমণ্ডল বা অন্য ক্ষমতাপন প্ৰাধিকাৱী কৰ্তৃক পৰিবৰ্তিত, নিৱসিত বা সংশোধিত হয়;

(ঙ) প্ৰশাসক যেৱৰপ প্ৰয়োজন বিবেচনা কৰেন, সেৱৰপ আনুষঙ্গিক, অনুবৰ্তী ও অনুপূৰক বিষয়সমূহ।

ব্যাখ্যা।— এই প্যারাগ্রাফে ও এই তফসিলেৱ ২০খ প্যারাগ্রাফে, “বিহিত তাৰিখ” কথাটি বলিতে সেই তাৰিখ বুৰাইবে, যে তাৰিখে সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰ মিজোৱামেৰ বিধানসভা সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহেৱ শাসন আইন, ১৯৬৩ অনুযায়ী ও উহাৰ বিধানাবলী অনুসাৱে যথাযথভাৱে গঠিত হয়।

২০খ। সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰ মিজোৱামেৰ অভ্যন্তৰস্থ স্বশাসিত অঞ্চল স্বশাসিত জেলা হইবে এবং তৎপৰিণামী অস্থায়ী বিধানসমূহ।—(১) এই তফসিলে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও,—

(ক) সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰ মিজোৱাম বিহিত তাৰিখেৱ অব্যবহিত পূৰ্বে বিদ্যমান প্ৰত্যেক স্বশাসিত অঞ্চল, এ তাৰিখে ও তদবধি, এ সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰে স্বশাসিত জেলা (অতঃপৰ তৎস্থানী নৃতন জেলা বলিয়া উল্লিখিত) হইবে, এবং উহাৰ প্ৰশাসক, এক বা একাধিক আদেশ দ্বাৱা, নিৰ্দেশ দিতে পাৱেন যে এই প্ৰকৰণেৱ বিধানাবলী কাৰ্যে পৰিণত কৰিতে যেৱৰপ প্ৰয়োজন এই তফসিলেৱ ২০ প্যারাগ্রাফে (ঐ প্যারাগ্রাফেৱ সংলগ্ন সারণীৰ ভাগ ৩ সমেত) সেৱৰপ পাৱিণামিক সংশোধনসমূহ কৃত হইবে এবং তদন্তৰ উক্ত প্যারাগ্রাফ ও উক্ত ভাগ ৩ তদন্তুযায়ী সংশোধিত হইয়াছে বলিয়া গণ্য হইবে;

ষষ্ঠি তফসিল

(খ) সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্র মিজোরামে বিহিত তাৰিখেৱ অব্যবহিত পূৰ্বে স্বশাসিত অঞ্চলেৱ
বিদ্যমান প্ৰত্যেক আঞ্চলিক পৰিয়দ (অতঃপৰ বিদ্যমান আঞ্চলিক পৰিয়দ বলিয়া
উল্লিখিত), ঐ তাৰিখে ও তদবধি এবং তৎসন্ধানী নৃতন জেলাৰ জন্য জেলা পৰিয়দ
যথাযথৰূপে গঠিত না হওয়া পৰ্যন্ত, ঐ জেলাৰ জেলা পৰিয়দ (অতঃপৰ তৎসন্ধানী নৃতন
জেলা পৰিয়দ বলিয়া উল্লিখিত) বলিয়া গণ্য হইবে।

(২) কোন বিদ্যমান আঞ্চলিক পৰিয়দেৱ প্ৰত্যেক সদস্য, নিৰ্বাচিতই হউন বা মনোনীতই হউন,
তৎসন্ধানী নৃতন জেলা পৰিয়দে, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, নিৰ্বাচিত বা, মনোনীত হইয়াছেন বলিয়া গণ্য হইবেন এবং
তৎসন্ধানী নৃতন জেলাৰ জন্য এই তফসিল অনুযায়ী একটি জেলা পৰিয়দ যথাযথৰূপে গঠিত না হওয়া
পৰ্যন্ত পদে অধিষ্ঠিত থাকিবেন।

(৩) তৎসন্ধানী নৃতন জেলা পৰিয়দ কৰ্তৃক এই তফসিলেৱ ২ প্যারাগ্রাফেৰ (৭) উপ-প্যারাগ্রাফ ও
৪ প্যারাগ্রাফেৰ (৮) উপ-প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী নিয়মাবলী প্ৰণীত না হওয়া পৰ্যন্ত, বিদ্যমান আঞ্চলিক
পৰিয়দ কৰ্তৃক উক্ত বিধানাবলী অনুযায়ী প্ৰণীত ও বিহিত তাৰিখেৱ অব্যবহিত পূৰ্বে বলৱৎ নিয়মাবলী,
উহাতে সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্র মিজোরামেৱ প্ৰশাসক কৰ্তৃক যেৱেৱ অভিযোজন ও সংপৰিবৰ্তন কৃত
হইতে পাৱে তৎসাপেক্ষে, তৎসন্ধানী নৃতন জেলা পৰিয়দ সম্পর্কে কাৰ্যকৰ হইবে।

(৪) সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্র মিজোরামেৱ প্ৰশাসক, এক বা একাধিক আদেশ দ্বাৰা, নিম্নলিখিত
সকল বা যেকোন বিষয়েৱ জন্য বিধান কৰিতে পাৱেন, যথা:—

(ক) বিদ্যমান আঞ্চলিক পৰিয়দেৱ পৰিসম্পত্তি, অধিকাৰ ও দায়িতা ঐ পৰিয়দ কৰ্তৃক কৃত কোন
সংবিদা অনুযায়ী অধিকাৰ ও দায়িতা সমেত তৎসন্ধানী নৃতন জেলা পৰিয়দেৱ নিকট পূৰ্ণতঃ
বা অংশতঃ হস্তান্তৰণ ;

(খ) যেসকল বৈধিক কাৰ্যবাহে বিদ্যমান আঞ্চলিক পৰিয়দ একটি পক্ষ, তাহাতে পক্ষৰূপে
বিদ্যমান আঞ্চলিক পৰিয়দেৱ স্থলে তৎসন্ধানী নৃতন জেলা পৰিয়দেৱ প্ৰতিষ্ঠাপন ;

(গ) বিদ্যমান আঞ্চলিক পৰিয়দেৱ কৰ্মচাৰিগণেৱ তৎসন্ধানী নৃতন জেলা পৰিয়দেৱ নিকট
হস্তান্তৰণ বা তৎসন্ধানী নৃতন জেলা পৰিয়দ কৰ্তৃক পুনৰ্নিয়োগ, ঐৱেৱ হস্তান্তৰণ বা
পুনৰ্নিয়োগেৱ পৱ ঐৱেৱ কৰ্মচাৰিগণেৱ প্ৰতি প্ৰযোজ্য চাকৰিৱ শৰ্ত ও প্ৰতিবন্ধসমূহ ;

(ঘ) বিদ্যমান আঞ্চলিক পৰিয়দ কৰ্তৃক প্ৰণীত এবং বিহিত তাৰিখেৱ অব্যবহিত পূৰ্বে বলৱৎ
বিধিসমূহেৱ, প্ৰশাসক এতৎপক্ষে যেৱেৱ অভিযোজন ও সংপৰিবৰ্তন, নিৱসন আকাৱেই
হটক বা সংশোধন আকাৱেই হটক, কৰিতে পাৱেন তৎসাপেক্ষে থাকিয়া যাওয়া, যতদিন
না ঐৱেৱ বিধিসমূহ কোন ক্ষমতাপন্ন বিধানমণ্ডল বা অন্য ক্ষমতাপন্ন প্ৰাধিকাৰী কৰ্তৃক
পৰিবৰ্তিত, নিৱসিত বা সংশোধিত হয় ;

(ঙ) প্ৰশাসক যেৱেৱ প্ৰযোজন বিবেচনা কৰেন, সেৱেৱ আনুষঙ্গিক, অনুবৰ্তী ও অনুপূৰক
বিষয়সমূহ।

ষষ্ঠি তফসিল

সংবিধান (ষষ্ঠি তফসিল) সংশোধন আইন, ১৯৯৫ (১৯৯৫-এর ৪২)-এৱ, ২ ধাৰা দ্বাৰা, প্যারাগ্রাফ ২০খ-এৱ পৰ, নিম্নলিখিত প্যারাগ্রাফ, আসাম রাজ্যে উহার প্ৰয়োগ সম্পর্কে, সন্নিবেশিত হইয়াছে যথা :—

“২০ খক। রাজ্যপাল কৃত্তক, তদীয় কৃত্যসমূহেৱ সম্পাদনে স্ব-বিবেচনামূলক ক্ষমতাসমূহেৱ প্ৰয়োগ।—
ৱাজ্যপাল, এই তফসিলেৱ প্যারাগ্রাফ ১-এৱ উপ-প্যারাগ্রাফ (২) ও (৩), প্যারাগ্রাফ ২-এৱ
উপ-প্যারাগ্রাফ (১), (৬), প্ৰথম অনুবিধি বাদ দিয়া উপ-প্যারাগ্রাফ (৬ক), ও উপ-প্যারাগ্রাফ (৭), প্যারাগ্রাফ
৩-এৱ উপ-প্যারাগ্রাফ (৩), প্যারাগ্রাফ ৪-এৱ উপ-প্যারাগ্রাফ (৪), প্যারাগ্রাফ ৫, প্যারাগ্রাফ ৬-এৱ
উপ-প্যারাগ্রাফ (১), প্যারাগ্রাফ ৭-এৱ উপ-প্যারাগ্রাফ (২), প্যারাগ্রাফ ৮-এৱ উপ-প্যারাগ্রাফ (৪), প্যারাগ্রাফ
৯-এৱ উপ-প্যারাগ্রাফ (৩), প্যারাগ্রাফ ১০-এৱ উপ-প্যারাগ্রাফ (৩), প্যারাগ্রাফ ১৪-এৱ উপ-প্যারাগ্রাফ (১),
প্যারাগ্রাফ ১৫-এৱ উপ-প্যারাগ্রাফ (১) এবং প্যারাগ্রাফ ১৬-এৱ উপ-প্যারাগ্রাফ (১) ও (২) অনুযায়ী তাহার
কৃত্যসমূহেৱ সম্পাদনে, মন্ত্ৰীপৰিষদ ও, ক্ষেত্ৰানুযায়ী, উত্তৰ কাছড় পাৰ্বত্য স্ব-শাসিত পৰিষদ অথবা কাৰিবি আংলং
স্ব-শাসিত পৰিষদেৱ সহিত পৰামৰ্শ কৰিবাৰ পৰ, তিনি স্থীয় বিবেচনাক্ৰমে যেৱপ আবশ্যক বিবেচনা কৰেন
সেৱপ ব্যবহৃত গৃহণ কৰিবেন।”।

সংবিধান ষষ্ঠি তফসিল (সংশোধন) আইন, ১৯৮৮ (১৯৮৮-এৱ ৬৭)-ৱ, ২ ধাৰা দ্বাৰা, প্যারাগ্রাফ
২০খ-এৱ পৰ, নিম্নলিখিত প্যারাগ্রাফ, ত্ৰিপুৰা ও মিজোৱাম রাজ্যে উহার প্ৰয়োগ সম্পর্কে, সন্নিবেশিত
হইয়াছে, যথা :—

“২০ খখ। রাজ্যপাল কৃত্তক, তদীয় কৃত্যসমূহেৱ সম্পাদনে, স্ব-বিবেচনামূলক ক্ষমতাসমূহেৱ
প্ৰয়োগ।— রাজ্যপাল, এই তফসিলেৱ প্যারাগ্রাফ ১-এৱ উপ-প্যারাগ্রাফ (২) ও (৩), প্যারাগ্রাফ ২-এৱ
উপ-প্যারাগ্রাফ (১), (৭), প্যারাগ্রাফ ৩-এৱ উপ-প্যারাগ্রাফ (৩), প্যারাগ্রাফ ৪-এৱ উপ-প্যারাগ্রাফ (৪),
প্যারাগ্রাফ ৫, প্যারাগ্রাফ ৬-এৱ উপ-প্যারাগ্রাফ (১), প্যারাগ্রাফ ৭-এৱ উপ-প্যারাগ্রাফ (২), প্যারাগ্রাফ ৯-এৱ
উপ-প্যারাগ্রাফ (৩), প্যারাগ্রাফ ১৪-এৱ উপ-প্যারাগ্রাফ (১), প্যারাগ্রাফ ১৫-এৱ উপ-প্যারাগ্রাফ (১) ও
প্যারাগ্রাফ ১৬-এৱ উপ-প্যারাগ্রাফ (১) ও (২) অনুযায়ী তাহার কৃত্যসমূহেৱ সম্পাদনে, মন্ত্ৰীপৰিষদেৱ এবং
যদি তিনি আবশ্যক মনে কৰেন তাহাহইলে সংঞ্চিষ্ট জেলা পৰিষদ অথবা আঞ্চলিক পৰিষদেৱ সহিত পৰামৰ্শ
কৰিবাৰ পৰ, তিনি স্থীয় বিবেচনাক্ৰমে যেৱপ আবশ্যক বিবেচনা কৰেন সেৱপ ব্যবহৃত গৃহণ কৰিবেন।”।

২০গ। অৰ্থপ্রকটন।— এতৎপক্ষে প্ৰণীত কোন বিধান সাপেক্ষে, এই তফসিলেৱ বিধানাবলী,
সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰ মিজোৱামে প্ৰয়োগ সম্পর্কে, এইজনপে কাৰ্য্যকৰ হইবে—

(১) যেন রাজ্যপাল এবং রাজ্যেৱ সৱকাৱেৱ যে উল্লেখ ছিল তাহা ২৩৯ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী
নিযুক্ত সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰেৱ প্ৰশাসকেৱ উল্লেখ, (“ৱাজ্যেৱ সৱকাৰ”)—এই কথাটিতে ব্যৱীত
ৱাজ্যেৱ যে উল্লেখ ছিল তাহা সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰ মিজোৱামেৱ উল্লেখ এবং রাজ্য বিধানমণ্ডলেৱ যে
উল্লেখ ছিল তাহা সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰ মিজোৱামেৱ বিধানসভাৰ উল্লেখ ;

(২) যেন—

(ক) ৪ প্যারাগ্রাফেৱ (৫) উপ-প্যারাগ্রাফে, সংঞ্চিষ্ট রাজ্যেৱ সৱকাৱেৱ সহিত পৰামৰ্শ
কৰিবাৰ বিধান বাদ দেওয়া হইয়াছিল ;

(খ) ৬ প্যারাগ্রাফেৱ (২) উপ-প্যারাগ্রাফে, “ৱাজ্যেৱ নিৰ্বাহিক ক্ষমতা যাহাতে
প্ৰসাৰিত হয়”—এই শব্দসমূহেৱ স্থলে, “সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্ৰ মিজোৱামেৱ
বিধানসভাৰ যাহাতে বিধি প্ৰণয়ন কৰিবাৰ ক্ষমতা আছে”—এই শব্দসমূহ
প্ৰতিস্থাপিত হইয়াছিল ;

ষষ্ঠি তফসিল

(গ) ১৩ প্যারাগ্রাফে, “২০২ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী”— এই সংখ্যা ও শব্দসমূহ বাদ দেওয়া হইয়াছিল।]]

২১। তফসিলেৱ সংশোধন।— (১) সংসদ সময়ে সময়ে বিধি দ্বাৰা সংযোজন, পরিবৰ্তন বা নিৰসনেৱ আকারে এই তফসিলেৱ যেকোন বিধান সংশোধন কৱিতে পাৱেন এবং, তফসিলটি ঐৱাপ সংশোধিত হইলে, এই সংবিধানে এই তফসিলেৱ কোন উল্লেখ ঐৱাপে সংশোধিত এই তফসিলেৱ উল্লেখ বলিয়া অৰ্থ কৱিতে হইবে।

(২) এই প্যারাগ্রাফেৰ (১) উপ-প্যারাগ্রাফে উল্লিখিত হইয়াছে ঐৱাপ কোন বিধি ৩৬৮ অনুচ্ছেদেৱ প্ৰযোজনে এই সংবিধানেৱ সংশোধন বলিয়া গণ্য হইবে না।

সপ্তম তফসিল

[২৪৬ অনুচ্ছেদ]

সূচী ১—সংঘসূচী

১। ভারতের ও উহার প্রত্যেক ভাগের প্রতিরক্ষা, যাহাতে অস্তর্ভুক্ত হইবে প্রতিরক্ষার জন্য প্রস্তুতি এবং ঐরূপ সকল কার্য যাহা যুদ্ধের সময় উহার পরিচালনায়, ও উহার সমাপ্তির পরে কার্যকরভাবে সৈন্যবিয়োজনে, সহায়ক হইতে পারে।

২। নৌ, স্থল ও বিমান বাহিনী; সংঘের অন্য যেকোন সশস্ত্র বাহিনী।

[২ক। কোন রাজ্যে অসামরিক শক্তির সাহায্যকল্পে সংঘের কোন সশস্ত্র বাহিনীর বা সংঘের নিয়ন্ত্রণাধীন অন্য কোন বাহিনীর অথবা উহার কোন অংশ বা গোষ্ঠীর নিয়োজন; ঐরূপ নিয়োজনকালে ঐরূপ বাহিনীর সদস্যগণের ক্ষমতা, ক্ষেত্রাধিকার, বিশেষাধিকার এবং দায়িত্ব।]

৩। সেনানিবাস ক্ষেত্রসমূহের পরিসীমন, ঐরূপ ক্ষেত্রসমূহে স্থানীয় স্বায়ত্ত্বাসন, ঐরূপ ক্ষেত্রসমূহের অভ্যন্তরে সেনানিবাস প্রাধিকারসমূহের গঠন ও ক্ষমতা এবং ঐরূপ ক্ষেত্রসমূহে (ভাড়া নিয়ন্ত্রণ সমেত) আবাসব্যবস্থার প্রনিয়ন্ত্রণ।

৪। নৌ, স্থল ও বিমান বাহিনী সম্বন্ধী কর্মশালা।

৫। অস্ত্র, আঘেয়াস্ত্র, গোলাবারণ্দ এবং বিস্ফোরকসমূহ।

৬। আগবিক শক্তি এবং উহা উৎপাদনের জন্য প্রয়োজনীয় খনিজ সম্পদ।

৭। সংসদ কর্তৃক প্রতিরক্ষার উদ্দেশ্যে বা যুদ্ধ পরিচালনার জন্য প্রয়োজন বলিয়া বিধি দ্বারা ঘোষিত শিল্পসমূহ।

৮। কেন্দ্রীয় গুপ্তবার্তা ও তদন্ত বিভাগ।

৯। প্রতিরক্ষা, বৈদেশিক কার্যাবলী বা ভারতের নিরাপত্তার সহিত সম্পর্কিত কারণে নির্বর্তনমূলক আটক; ঐরূপ আটকের অধীন ব্যক্তিগণ।

১০। বৈদেশিক কার্যাবলী; সকল বিষয় যদ্বারা সংঘের সহিত কোন বিদেশের সম্বন্ধ স্থাপিত হয়।

১১। কুটনৈতিক, বাণিজ্যসূত্রিক বা ব্যবসায়িক প্রতিনিধিত্ব।

১২। ইউনাইটেড নেশনস অর্গানাইজেশন (সংযুক্ত রাষ্ট্রপুঞ্জ সংগঠন)।

১৩। আন্তর্জাতিক সম্মেলন, পরিমেল ও অন্য সংস্থাসমূহে অংশগ্রহণ এবং তথায় গৃহীত সিদ্ধান্তসমূহ কার্যে পরিণত করা।

১৪। বিদেশের সহিত সম্বন্ধ ও চুক্তি করা এবং বিদেশের সহিত কৃত সম্বন্ধ, চুক্তি ও কন্ডেন্শানসমূহ কার্যে পরিণত করা।

১৫। যুদ্ধ ও শাস্তি।

১৬। বিদেশীয় ক্ষেত্রাধিকার।

সপ্তম তফসিল

১৭। নাগরিকত্ব, নাগরিকাধিকার প্রদান ও অন্যদেশীয় ব্যক্তিগণ।

১৮। বহিঃসমর্পণ।

১৯। ভারতে প্রবেশ এবং ভারত হইতে প্রবসন ও নির্বাসন; পাসপোর্ট ও ভিসা।

২০। ভারত বহির্ভূত স্থানসমূহে তীর্থযাত্রা।

২১। বহিঃসমুদ্রে বা আকাশে কৃত দস্যুতা ও ফৌজদারী অপরাধ; স্থলে, বহিঃসমুদ্রে বা আকাশে আস্তর্জাতিক বিধির বিরুদ্ধে কৃত অপরাধসমূহ।

২২। রেলপথসমূহ।

২৩। সংসদ কর্তৃক প্রণীত বিধি দ্বারা বা অনুযায়ী জাতীয় রাজপথ বলিয়া ঘোষিত রাজপথসমূহ।

২৪। সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা জাতীয় জলপথ বলিয়া ঘোষিত আস্তদেশীয় জলপথসমূহে, যন্ত্রচালিত জলযান সম্পর্কে, নৌ-বহন ও নৌ-চালন; ঐরূপ জলপথসমূহে পথ-নিয়ম।

২৫। বেলো-জলে নৌ-বহন ও নৌ-চালন সমেত সামুদ্রিক নৌ-বহন ও নৌ-চালন; বাণিজ্যিক পোত সম্বন্ধী শিক্ষা ও প্রশিক্ষণের ব্যবস্থা এবং রাজ্যসমূহ ও অন্য এজেন্সি কর্তৃক ব্যবস্থিত ঐরূপ শিক্ষা ও প্রশিক্ষণের প্রনিয়ন্ত্রণ।

২৬। আলোকপাত, আলোকসঞ্চেত এবং নৌ-বহন ও বিমানের নির্বিঘ্নতার জন্য অন্য ব্যবস্থা সমেত, আলোকস্তুসমূহ।

২৭। সংসদ কর্তৃক প্রণীত বিধি অথবা বিদ্যমান বিধি দ্বারা বা অনুযায়ী প্রধান বন্দর বলিয়া ঘোষিত বন্দরসমূহ, তৎসহ উহাদের পরিসীমন, এবং তথায় বন্দর প্রাধিকারিসমূহের গঠন ও ক্ষমতা।

২৮। বন্দর সঙ্গৰোধ (কোয়ারানটিন), তৎসমেত উহার সহিত সম্পর্কিত হাসপাতাল; নাবিকগণের হাসপাতাল ও পোত-হাসপাতাল।

২৯। বায়ুপথসমূহ; বিমান ও বিমান চালনা; বিমানক্ষেত্রের ব্যবস্থা; বিমান যাতায়াত ও বিমানক্ষেত্রসমূহের প্রনিয়ন্ত্রণ ও সংগঠন; বৈমানিক শিক্ষা ও প্রশিক্ষণের ব্যবস্থা এবং রাজ্য ও অন্য এজেন্সি কর্তৃক ব্যবস্থিত ঐরূপ শিক্ষা ও প্রশিক্ষণের প্রনিয়ন্ত্রণ।

৩০। রেলপথে, সমুদ্রপথে বা বায়ুপথে, অথবা যন্ত্রচালিত জলযান দ্বারা জাতীয় জলপথে যাত্রী ও দ্রব্যসমূহ বহন।

৩১। ডাক ও তার; টেলিফোন, বেতার, সম্প্রচার ও অনুরূপ অন্য প্রকার সমাযোজন।

৩২। সংঘের সম্পত্তি ও উহা হইতে লুক রাজস্ব, কিন্তু *** কোন রাজ্যে অবস্থিত সম্পত্তি সম্পর্কে, সংসদ বিধি দ্বারা যতদূর পর্যন্ত অন্যথা বিধান করেন তদ্ব্যতীত, ঐ রাজ্য কর্তৃক বিধিপ্রণয়নের সাপেক্ষে।

*

*

*

*

*

৩৪। ভারতীয় রাজ্যসমূহের শাসকগণের সম্পত্তির জন্য কোর্ট-অব-ওয়ার্ডস্।

সপ্তম তফসিল

৩৫। সংঘের সরকারী ঋণ।

৩৬। প্রচলিত মুদ্রাদি, টক্ষন ও বৈধিক আদান-প্রদান; বৈদেশিক বিনিয়ম।

৩৭। বৈদেশিক ধার।

৩৮। রিজার্ভ ব্যাঙ্ক অফ ইণ্ডিয়া (ভারতের রিজার্ভ ব্যাঙ্ক)।

৩৯। ভাকঘর সেভিংস ব্যাঙ্ক।

৪০। ভারত সরকার বা কোন রাজ্যের সরকার কর্তৃক সংগঠিত লটারিসমূহ।

৪১। বিদেশের সহিত ব্যবসায় ও বাণিজ্য; বহিঃশুল্ক সীমান্ত অতিক্রম করিয়া আমদানি ও রপ্তানি; বহিঃশুল্ক সীমান্তসমূহ নিরূপণ।

৪২। আস্তঃরাজ্য ব্যবসায় ও বাণিজ্য।

৪৩। ব্যাঙ্ক, বীমা ও বিত্তসম্বন্ধী নিগমসমূহ সমেত, কিন্তু সমবায় সমিতি ব্যতীত, ব্যবসায়িক নিগমসমূহের নিগমবন্ধন, প্রনিয়ন্ত্রণ ও সমাপন।

৪৪। বিশ্ববিদ্যালয় ব্যতীত, নিগমসমূহ, ব্যবসায়ে রাত থাকুক বা না থাকুক, যাহাদের উদ্দেশ্য একটি রাজ্য আবদ্ধ নহে তাহাদের নিগমবন্ধন, প্রনিয়ন্ত্রণ ও সমাপন।

৪৫। ব্যাঙ্কের কারবার।

৪৬। অভ্যন্তরীণ চেক, প্রমিসরি নোট এবং অনুরূপ অন্যান্য সংলেখ।

৪৭। বীমা।

৪৮। স্টক এক্সচেঞ্জ ও ভারী পণ্য বাজার।

৪৯। পেটেন্ট, উদ্ভাবন ও নকশা; কপিরাইট; ব্যবসায়চিহ্ন ও পণ্যদ্রব্য চিহ্ন।

৫০। ওজন ও মাপের মান স্থাপন।

৫১। ভারত হইতে বাহিরে রপ্তানি করা হইবে বা এক রাজ্য হইতে অন্য রাজ্যে পরিবাহিত হইবে, এরূপ দ্রব্যসমূহের গুণের মান স্থাপন।

৫২। শিল্পসমূহ, সংঘ কর্তৃক যাহাদের নিয়ন্ত্রণ জনস্বার্থে সঙ্গত বলিয়া সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা ঘোষিত হয়।

৫৩। তেলক্ষেত্র ও খনিজ তেল সম্পদের প্রনিয়ন্ত্রণ ও উন্নয়ন; পেট্রোলিয়াম ও পেট্রোলিয়ামজাত দ্রব্যসমূহ; সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা বিপজ্জনকভাবে দায় বলিয়া ঘোষিত অন্যান্য তরল পদার্থ ও বস্তসমূহ।

৫৪। খনিসমূহের প্রনিয়ন্ত্রণ ও খনিজ উন্নয়ন, যতদূর পর্যন্ত সংঘের নিয়ন্ত্রণাধীনে ঐরূপ প্রনিয়ন্ত্রণ ও উন্নয়ন জনস্বার্থে সঙ্গত বলিয়া সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা ঘোষিত হয়।

৫৫। খনি ও তেলক্ষেত্রসমূহে শ্রম ও নির্বিন্দতা প্রনিয়ন্ত্রণ।

সপ্তম তফসিল

৫৬। আস্তঃরাজ্য নদী ও নদী উপত্যকাসমূহের প্রনিয়ন্ত্রণ ও উন্নয়ন, যতদূর পর্যন্ত সংঘের নিয়ন্ত্রণাধীনে এইরূপ প্রনিয়ন্ত্রণ ও উন্নয়ন জনস্বার্থে সঙ্গত বলিয়া সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা ঘোষিত হয়।

৫৭। রাজ্যক্ষেত্রাধীন জলভাগের বাহিরে মৎস্য শিকার ও মৎস্যক্ষেত্র।

৫৮। সংঘের এজেন্সি কর্তৃক লবণের উৎপাদন, সরবরাহ ও বণ্টন; অন্যান্য এজেন্সি কর্তৃক লবণের উৎপাদন, সরবরাহ ও বণ্টনের প্রনিয়ন্ত্রণ ও নিয়ন্ত্রণ।

৫৯। আফিমের চাষ, প্রস্তুতকরণ ও রপ্তানির জন্য বিক্রয়।

৬০। প্রদশনীর জন্য চলচিত্র ফিল্মসমূহের মঞ্চের প্রদান।

৬১। সংঘের কর্মচারী সম্পর্কে শিল্প-বিরোধ।

৬২। এই সংবিধানের প্রারম্ভে ন্যাশানাল লাইব্রেরী, ইন্ডিয়ান মিউজিয়াম, ইম্প্রিয়াল ওয়ার মিউজিয়াম, ভিক্টোরিয়া মেমোরিয়াল ও ইন্ডিয়ান ওয়ার মেমোরিয়াল নামে পরিচিত প্রতিষ্ঠানসমূহ এবং অনুরূপ অন্য কোন প্রতিষ্ঠান যাহা ভারত সরকার কর্তৃক পূর্ণতঃ বা অংশতঃ বিস্তোষিত এবং যাহা সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা জাতীয় গুরুত্বের প্রতিষ্ঠান বলিয়া ঘোষিত।

৬৩। এই সংবিধানের প্রারম্ভে বেনারস হিন্দু ইউনিভার্সিটি, আলিগড় মুসলিম ইউনিভার্সিটি ও [দিল্লী ইউনিভার্সিটি] নামে পরিচিত প্রতিষ্ঠানসমূহ; [৩৭১ঙ অনুচ্ছেদ অনুসরণক্রমে প্রতিষ্ঠিত বিশ্ববিদ্যালয়;] এবং সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা জাতীয় গুরুত্বের প্রতিষ্ঠান বলিয়া ঘোষিত অন্য কোন প্রতিষ্ঠান।

৬৪। বৈজ্ঞানিক বা প্রায়োগিক শিক্ষার জন্য প্রতিষ্ঠানসমূহ, যাহা ভারত সরকার কর্তৃক পূর্ণতঃ বা অংশতঃ বিস্তোষিত এবং সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা জাতীয় গুরুত্বের প্রতিষ্ঠান বলিয়া ঘোষিত।

৬৫। (ক) আরক্ষা আধিকারিকগণের প্রশিক্ষণ সমেত, বৃত্তিসম্বন্ধী, পেশাসম্বন্ধী বা প্রযুক্তিবিদ্যা সম্বন্ধী প্রশিক্ষণের জন্য; অথবা

(খ) বিশেষ অধ্যয়ন বা গবেষণার প্রোগ্রামের জন্য; অথবা

(গ) অপরাধের তদন্ত বা উদ্ঘাটনে বৈজ্ঞানিক বা প্রায়োগিক সহায়তার জন্য;

সংঘের এজেন্সি ও প্রতিষ্ঠানসমূহ।

৬৬। উচ্চতর শিক্ষা বা গবেষণার জন্য প্রতিষ্ঠানসমূহে এবং বৈজ্ঞানিক ও প্রায়োগিক প্রতিষ্ঠানসমূহে মানের সমন্বয় ও নির্ধারণ।

৬৭। জাতীয় গুরুত্বের বলিয়া [সংসদ কর্তৃক প্রণীত বিধি দ্বারা বা অনুযায়ী ঘোষিত] প্রাচীন ও ঐতিহাসিক স্মারক স্থান ও অভিলেখসমূহ এবং প্রত্নতাত্ত্বিক স্থান ও ভগ্নাবশেষসমূহ।

৬৮। দি সার্ভে অফ ইন্ডিয়া (ভারতের সমীক্ষণ সংস্থা), ভারতের ভূবিদ্যা, উদ্ভিদবিদ্যা, প্রাণবিদ্যা ও ন্তৃত্ব সম্বন্ধী সার্ভে (সমীক্ষণ সংস্থা) সমূহ; আবহবিদ্যাসম্বন্ধী সংগঠনসমূহ।

৬৯। জনগণনা।

সপ্তম তফসিল

৭০। সংঘ সরকারী কৃত্যকসমূহ; সর্বভারতীয় কৃত্যকসমূহ; সংঘ সরকারী কৃত্যক কমিশন।

৭১। সংঘ পেনশন, অর্থাৎ, ভারত সরকার কর্তৃক বা ভারতের সঞ্চিত-নিধি হইতে প্রদেয় পেনশন।

৭২। সংসদে, রাজ্যের বিধানমণ্ডলে এবং রাষ্ট্রপতি ও উপ-রাষ্ট্রপতি পদে নির্বাচনসমূহ; নির্বাচন কমিশন।

৭৩। সংসদের সদস্যগণের, রাজ্যসভার সভাপতি ও উপ-সভাপতির এবং লোকসভার অধ্যক্ষ ও উপাধ্যক্ষের বেতন ও ভাতা।

৭৪। সংসদের প্রত্যেক সদনের এবং প্রত্যেক সদনের সদস্যগণের ও কমিটিসমূহের ক্ষমতা, বিশেষাধিকার ও অনাক্রম্যতা; সংসদের কমিটিসমূহের বা সংসদ কর্তৃক নিয়োজিত কমিশনসমূহের সমক্ষে সাক্ষাদান বা লেখ্যসমূহের উপস্থাপনের জন্য ব্যক্তিগণের উপস্থিতি বাধ্যকরণ।

৭৫। রাষ্ট্রপতি ও রাজ্যপালের উপলভ্য, ভাতা বিশেষাধিকার এবং অনুমত-অনুপস্থিতি সংক্রান্ত অধিকারসমূহ; সংঘের মন্ত্রিগণের বেতন ও ভাতা; মহা হিসাব-নিয়ামক ও নিরীক্ষকের বেতন, ভাতা ও অনুমত-অনুপস্থিতি সংক্রান্ত অধিকারসমূহ এবং চাকরির শর্তাবলী।

৭৬। সংঘের ও রাজ্যসমূহের হিসাব নিরীক্ষা।

৭৭। সুপ্রীম কোর্টের গঠন, সংগঠন, ক্ষেত্রাধিকার ও (ঐরূপ কোর্টের অবমাননা সমেত) ক্ষমতাসমূহ এবং উহাতে গৃহীত ফীসমূহ; যে ব্যক্তিগণ সুপ্রীম কোর্টে ব্যবহারজীবীর কার্য করিতে অধিকারী।

৭৮। হাইকোর্টসমূহের আধিকারিক ও অপর কর্মচারিসমূহ সংক্রান্ত বিধানাবলী ব্যতীত হাইকোর্টসমূহের গঠন ও সংগঠন [(অবকাশ সমেত)]; যে ব্যক্তিগণ হাইকোর্টে ব্যবহারজীবীর কার্য করিতে অধিকারী।

[৭৯। কোন হাইকোর্টের ক্ষেত্রাধিকার কোন সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্র প্রসারিত করা বা কোন সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্র হইতে বাদ দেওয়া।]

৮০। কোন রাজ্যের অন্তর্ভুক্ত আরক্ষা বাহিনীর সদস্যগণের ক্ষমতা ও ক্ষেত্রাধিকার ঐ রাজ্যের বহির্ভুক্ত কোন ক্ষেত্রে প্রসারিত করা, কিন্তু এরূপভাবে নহে যাহাতে এক রাজ্যের আরক্ষী সেই রাজ্যের বহির্ভুক্ত কোন ক্ষেত্রে, যে রাজ্য ঐরূপ ক্ষেত্র অবস্থিত সেই রাজ্যের সরকারের সম্বতি বিনা, ক্ষমতা ও ক্ষেত্রাধিকার প্রয়োগ করিতে সমর্থ হয়; কোন রাজ্যের আরক্ষা বাহিনীর সদস্যগণের ক্ষমতা ও ক্ষেত্রাধিকার সেই রাজ্যের বহির্ভুক্ত কোন রেলপথ ক্ষেত্রে প্রসারিত করা।

৮১। আন্তঃরাজ্য প্রব্রজন; আন্তঃরাজ্য সঙ্গরোধ (কোয়ারান্টিন)।

৮২। কৃষি আয় ব্যতীত অন্য আয়ের উপর করসমূহ।

৮৩। রপ্তানি শুল্ক সমেত বহিঃশুল্ক।

[৮৪। ভারতে উৎপাদিত বা উৎপন্ন নিম্নলিখিত পণ্যসমূহের উপর অন্তঃশুল্ক, যথা:-

সপ্তম তফসিল

- (ক) অপরিশোধিত পেট্রোলিয়াম;
- (খ) হাই স্পিড ডিজেল;
- (গ) মোটর স্পিরিট (সাধারণভাবে পেট্রল নামে পরিচিত)
- (ঘ) প্রাকৃতিক গ্যাস;
- (ঙ) বিমান-টারবাইনের জ্বালানি; এবং
- (চ) তামাক ও তামাকজাত পদার্থ।]

৮৫। নিগম কর।

৮৬। ব্যক্তি ও কোম্পানিসমূহের কৃষিভূমি ব্যতীত, পরিসম্পদের মূলধন মূল্যের উপর করসমূহ; কোম্পানিসমূহের মূলধনের উপর করসমূহ।

৮৭। কৃষিভূমি ভিন্ন অন্য সম্পদ সম্পর্কিত সম্পদ শুল্ক।

৮৮। কৃষিভূমি ভিন্ন অন্য সম্পদের উন্নয়নাধিকার সম্পর্কিত শুল্ক।

৮৯। রেলপথে, সমুদ্রপথে বা বায়ুপথে বাহিত দ্রব্যের বা যাত্রীর উপর সীমা-করসমূহ; রেলপথে যাত্রী ভাড়া ও মালের মাশলের উপর করসমূহ।

৯০। স্টক এক্সচেঞ্জের ও ভাবী পণ্য বাজারের লেন-দেনের উপর মুদ্রাঙ্ক শুল্ক ভিন্ন অন্য করসমূহ।

৯১। হন্ডি, চেক, প্রমিসরি মোট, বহন-পত্র, লেটার অফ ট্রেডিট, বীমাপত্র, শেয়ার হস্তান্তরণ, ডিবেঞ্চার, প্রক্রিয়া ও প্রাপ্তি সম্পর্কে মুদ্রাঙ্ক শুল্কের হার।

* * * * *

[৯২ক। সংবাদপত্রসমূহ ভিন্ন অন্য দ্রব্যসমূহের বিক্রয় বা ক্রয়ের উপর করসমূহ, যেক্ষেত্রে ঐরূপ বিক্রয় বা ক্রয় আন্তঃরাজ্যিক ব্যবসায় বা বাণিজ্যক্রমে সম্পন্ন হয়।]

[৯২খ। দ্রব্যসমূহের প্রেরণের উপর করসমূহ (ঐ প্রেরণ যে ব্যক্তি উহা করেন তাঁহার নিকটই হটক বা অন্য কোন ব্যক্তির নিকট হটক), যেক্ষেত্রে ঐরূপ প্রেরণ আন্তঃরাজ্যিক ব্যবসায় বা বাণিজ্য ক্রমে সম্পন্ন হয়।]

* * * * *

৯৩। এই সূচীভুক্ত যেকোন বিষয় সম্পর্কে বিধির পরিপন্থী অপরাধসমূহ।

৯৪। এই সূচীভুক্ত যেকোন বিষয়ের প্রয়োজনে অনুসন্ধান, সমীক্ষণ ও পরিসংখ্যান।

৯৫। এই সূচীভুক্ত যেকোন বিষয় সম্পর্কে, সুপ্রীম কোর্ট ব্যতীত অন্য সকল আদালতের ক্ষেত্রাধিকার ও ক্ষমতা; নৌ-আদালতের ক্ষেত্রাধিকার।

৯৬। কোন আদালতে গৃহীত ফীসমূহ ব্যতীত, এই সূচীভুক্ত যেকোন বিষয় সম্পর্কে ফীসমূহ।

৯৭। সূচী ২ বা সূচী ৩-এ বর্ণিত হয় নাই এরূপ কোন বিষয়, তৎসমেত এরূপ কোন কর যাহা এই সূচীবয়ের কোনটিতে উল্লিখিত হয় নাই।

সপ্তম তফসিল

সূচী ২—রাজ্যসূচী

১। জন শৃঙ্খলা (কিন্তু অসমিরিক শক্তির সাহায্যকল্পে [কোন নৌ, স্থল বা বিমান বাহিনীর অথবা সংঘের অন্য কোন সশস্ত্র বাহিনীর অথবা সংঘের নিয়ন্ত্রণাধীন অন্য কোন বাহিনীর অথবা উহার কোন অংশ বা গোষ্ঠীর ব্যবহার] ব্যতিরেকে)।

[২। সূচী ১-এর প্রবিষ্টি ২ক-এর বিধানাবলী সাপেক্ষে আরক্ষা (রেল ও গ্রাম আরক্ষী সমেত)]

৩। * * * হাইকোর্টের আধিকারিক ও অপর কর্মচারিগণ; খাজনা ও রাজস্ব আদালতসমূহের প্রক্রিয়া; সুপ্রীম কোর্ট ব্যতীত সকল আদালতে গৃহীত ফীসমূহ।

৪। কারা, সংস্কার-গৃহ, বোর্টাল প্রতিষ্ঠান ও অনুরূপ অন্য প্রতিষ্ঠানসমূহ, এবং উহাতে নিরুন্দ ব্যক্তিগণ; কারা ও অন্য প্রতিষ্ঠানসমূহ ব্যবহারের জন্য অপর রাজ্যসমূহের সহিত বন্দোবস্ত।

৫। স্থানীয় শাসন, অর্থাৎ পৌর নিগম, ইমপ্রুভমেন্ট ট্রাস্ট, জেলা পর্যবেক্ষণ-কার্যক্রম ও অন্য প্রাধিকারিসমূহের, এবং স্থানীয় স্বায়ত্ত্বাসন বা গ্রাম প্রশাসনের উদ্দেশ্যে অন্য স্থানীয় প্রাধিকারিসমূহের গঠন ও ক্ষমতা।

৬। জনস্বাস্থ্য ও অনাময় ব্যবস্থা; হাসপাতাল ও ঔষধালয়।

৭। ভারত বহির্ভূত স্থানসমূহে তীর্থ্যাত্মা ব্যতীত, তীর্থ্যাত্মাসমূহ।

৮। মাদক পানীয়, অর্থাৎ মাদক পানীয়ের উৎপাদন, প্রস্তুতকরণ, দখল, পরিবহন, ক্রয় ও বিক্রয়।

৯। প্রতিবন্ধী ও চাকরির অযোগ্য ব্যক্তিগণের ত্রাণ।

১০। কবর দেওয়া ও কবরস্থান; শবদাহ ও শাশান।

১১। * * * *

১২। রাজ্য কর্তৃক নিয়ন্ত্রিত বা বিভিন্নপোষিত গ্রস্থাগার, প্রদর্শশালা ও অনুরূপ অন্য প্রতিষ্ঠানসমূহ; জাতীয় গুরুত্বের বলিয়া [সংসদ কর্তৃক প্রণীত বিধি দ্বারা বা অনুযায়ী ঘোষিত] প্রাচীন ও ঐতিহাসিক স্মারক স্থান ও অভিলেখসমূহ ভিন্ন অন্যান্য প্রাচীন ও ঐতিহাসিক স্মারক স্থান ও অভিলেখ।

১৩। সমায়োজনসমূহ, অর্থাৎ, সড়ক, সেতু, খেয়াপথ ও অন্য সমায়োজন ব্যবস্থা যাহা সূচী ১-এ বিনির্দিষ্ট হয় নাই; পৌর ট্রামপথ; রাজ্যপথ; সূচী ১ ও সূচী ৩-এ অন্তদেশীয় জলপথ সম্বন্ধে যে বিধানাবলী আছে তৎসাপেক্ষে, ঐন্দ্রিয় জলপথসমূহ ও উহাতে যাতায়াত; যন্ত্রচালিত যান ভিন্ন অন্যান্য যান।

১৪। কৃষি ও তৎসহ কৃষিশিক্ষা ও গবেষণা, কীট হইতে রক্ষণ এবং উদ্ভিদ-ব্যাধি নিবারণ।

১৫। পশু-বৎশের পরিরক্ষণ, সংরক্ষণ ও উন্নতিবিধান এবং পশুব্যাধি নিবারণ; পশু-চিকিৎসা প্রশিক্ষণ ও ব্যবসায়।

১৬। খোঁয়াড়সমূহ ও গবাদি পশুর অনধিকার প্রবেশ নিবারণ।

সপ্তম তফসিল

১৭। সূচী ১-এর প্রবিষ্টি ৫৬-র বিধানাবলী সাপেক্ষে, জল, অর্থাৎ, ডলসরবরাহ, সেচ ও খালসমূহ, জল-নিষ্কাশন ও বাঁধসমূহ, জল-সঞ্চয় ও জল-শক্তি।

১৮। ভূমি, অর্থাৎ, ভূমিতে বা ভূমির উপর অধিকার, ভূস্বামী ও প্রজার সম্পর্ক সমেত প্রজাস্বত্ত্ব, এবং খাজনা আদায়; কৃষি-ভূমির হস্তান্তরণ ও পরকীকরণ; ভূমির উন্নতিবিধান ও কৃষিধণ; উপনিবেশন।

১৯। * * * *

২০। * * * *

২১। মৎস্যক্ষেত্রসমূহ।

২২। সূচী ১-এর প্রবিষ্টি ৩৪-এর বিধানাবলী সাপেক্ষে, কোর্ট-অব-ওয়ার্ডস; দায়গ্রস্ত ও ক্রোক করা সম্পত্তি।

২৩। সূচী ১-এর সংঘের নিয়ন্ত্রণাধীনে প্রনিয়ন্ত্রণ ও উন্নয়ন সম্পর্কিত বিধানাবলী সাপেক্ষে, খনি-প্রনিয়ন্ত্রণ ও খনিজ উন্নয়ন।

২৪। সূচী ১-এর [প্রবিষ্টি ৭ ও ৫২-র] বিধানাবলী সাপেক্ষে, শিল্পসমূহ।

২৫। গ্যাস ও গ্যাস-কর্মশালা।

২৬। সূচী ৩-এর প্রবিষ্টি ৩৩-এর বিধানাবলী সাপেক্ষে, রাজ্যের অভ্যন্তরে ব্যবসায় ও বাণিজ্য।

২৭। সূচী ৩-এর প্রবিষ্টি ৩৩-এর বিধানাবলী সাপেক্ষে, দ্রব্যসমূহের উৎপাদন, সরবরাহ ও বণ্টন।

২৮। বাজার ও মেলাসমূহ।

২৯। * * * *

৩০। মহাজনী কারবার ও মহাজন; কৃষি-খণ্ডিতা হইতে ত্রাণ।

৩১। পাহুশালা ও পাহুশালা রক্ষক।

৩২। সূচী ১-এ বিনির্দিষ্ট নিগমসমূহ ব্যতীত অন্য নিগমসমূহের ও বিশ্ববিদ্যালয়সমূহের নিগমবন্ধন, প্রনিয়ন্ত্রণ ও সমাপন; অ-নিগমবন্ধ ব্যবসায়িক, সাহিত্যিক, বৈজ্ঞানিক, ধর্মীয় ও অন্যান্য সমিতি ও পরিমেল; সমবায় সমিতিসমূহ।

৩৩। নাট্যশালা ও নাট্যাভিনয়; সূচী ১-এর প্রবিষ্টি ৬০-এর বিধানাবলী সাপেক্ষে, চলচ্চিত্রসমূহ; ক্রীড়া, প্রমোদ ও বিনোদন।

৩৪। পণ্ডিত্যা ও জুয়াখেলা।

৩৫। রাজ্যে বর্তানো বা রাজ্যের দখলস্থিত পূর্তকর্ম, ভূমি এবং ভবনসমূহ।

* * * *

৩৭। সংসদ কর্তৃক প্রণীত কোন বিধির বিধানাবলী সাপেক্ষে, রাজ্যের বিধানমণ্ডলে নির্বাচনসমূহ।

সপ্তম তফসিল

৩৮। রাজ্যের বিধানমণ্ডলের সদস্যগণের, বিধানসভার অধ্যক্ষ ও উপাধ্যক্ষের এবং, যদি বিধান পরিষদ থাকে, তাহাহইলে, উহার সভাপতি ও উপ-সভাপতির, বেতন ও ভাতাসমূহ।

৩৯। বিধানসভার এবং উহার সদস্যগণের ও কমিটিসমূহের এবং, যদি বিধান পরিষদ থাকে, তাহাহইলে, ঐ পরিষদের এবং উহার সদস্যগণের এবং কমিটিসমূহের ক্ষমতা, বিশেষাধিকার ও অনাক্রম্যতাসমূহ; রাজ্যের বিধানমণ্ডলের কমিটিসমূহের সমক্ষে সাক্ষ্যদান বা লেখ্যসমূহ উপস্থাপনের জন্য ব্যক্তিগণের উপস্থিতি বাধ্যকরণ।

৪০। রাজ্যের মন্ত্রিগণের বেতন ও ভাতা।

৪১। রাজ্য সরকারী কৃত্যকসমূহ; রাজ্য সরকারী কৃত্যক কমিশন।

৪২। রাজ্য পেনশন, অর্থাৎ, রাজ্য কর্তৃক বা রাজ্যের সঞ্চিত-নির্ধিত হইতে প্রদেয় পেনশন।

৪৩। রাজ্যের সরকারী ঋণ।

৪৪। নিহিত ধন।

৪৫। ভূমিরাজস্ব, তৎসহ রাজস্ব ধার্য ও সংগ্রহ, ভূম্যভিলেখসমূহ রক্ষণ, রাজস্বের উদ্দেশ্যে ও খতিয়ানের জন্য সর্বীক্ষণ, এবং রাজস্ব পরিকীরণ।

৪৬। কৃষি-আয়ের উপর কর।

৪৭। কৃষি-ভূমির উত্তরাধিকার সম্পর্কিত শুল্ক।

৪৮। কৃষি-ভূমি সম্পর্কিত সম্পদ শুল্ক।

৪৯। ভূমি ও ভবনসমূহের উপর কর।

৫০। খনিজ উন্নয়ন সম্পর্কে সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা আরোপিত যেকোন পরিসীমা সাপেক্ষে, খনিজ অধিকারসমূহের উপর কর।

৫১। রাজ্যে নির্মিত বা উৎপাদিত নিম্নলিখিত দ্রব্যসমূহের উপর অন্তঃশুল্ক এবং ভারতের অন্য অন্তর্ভুক্ত নির্মিত বা উৎপাদিত অনুরূপ দ্রব্যসমূহের উপর একই হারে বা নিম্নতর হারে প্রতিশুল্ক :—

(ক) মানুষের ভোগের জন্য সুরাসার পানীয়;

(খ) আফিম, ভারতীয় গাঁজা এবং অন্য নির্দাজনক ভেষজ বা নির্দাজনক সামগ্ৰী;

কিন্তু ঔষধীয় ও প্রসাধন সামগ্ৰী, যাহাতে সুরাসার বা এই প্ৰিবিষ্টির (খ) উপ-প্যারাগ্ৰাফের অন্তর্ভুক্ত কোন পদাৰ্থ থাকে, তাহা ব্যতিৱেকে।

* * * * *

৫৩। বিদ্যুতের ভোগ বা বিক্ৰয়ের উপর কর।

[৫৪। আন্তঃরাজ্যিক ব্যবসায় বা বাণিজ্যকলমে বিক্ৰয় অথবা আন্তর্জাতিক ব্যবসায় বাণিজ্যকলমে অপৰিশোধিত পেট্ৰোলিয়াম, হাইস্পিড ডিজেল, মোটোর স্পিৱিট, (সাধাৰণভাৱে পেট্ৰুল নামে পৱিচিত,) প্রাকৃতিক গ্যাস, বিমান-টাৰবাইনে জালানি, এবং মানুষের ভোগের জন্য সুরাসার পানীয়ের বিক্ৰয়কে অন্তর্ভুক্ত না কৰিয়া ঐ পণ্যসমূহের বিক্ৰয়ের উপর কর।]

* * * * *

৫৫। সড়কে বা অন্তদেশীয় জলপথে বাহিত দ্রব্যসমূহ ও যাত্ৰিগণের উপর কর।

সপ্তম তফসিল

৫৭। সূচী ৩-এর প্রবিষ্টি ৩৫-এর বিধানাবলী সাপেক্ষে, ট্রামগাড়ি সমেত, সড়কে ব্যবহারোপযোগী যানসমূহের উপর কর, এ যানসমূহ যন্ত্রচালিত হটক বা না হটক।

৫৮। পশ্চ ও নৌকাসমূহের উপর কর।

৫৯। পথকর।

৬০। বৃত্তি, ব্যবসায়, পেশা ও চাকরিসমূহের উপর কর।

৬১। প্রতিশীর্ষ কর।

[৬২। প্রমোদ ও বিনোদন কর উহা যতদূর পর্যন্ত কোন পঞ্চায়েত বা পৌরসংঘ অথবা আঞ্চলিক পরিষদ বা জেলা পরিষদ কর্তৃক উদ্গৃহীত ও সংগৃহীত হয় ততদূর পর্যন্ত।]

৬৩। সূচী ১-এর মুদ্রাঙ্ক শুল্কের হার সম্পন্নী বিধানাবলীতে যেসকল লেখ্য বিনির্দিষ্ট আছে তদ্ভিন্ন অন্যান্য লেখ্য সম্পর্কে মুদ্রাঙ্ক শুল্কের হার।

৬৪। এই সূচীভুক্ত যেকোন বিষয় সম্পর্কিত বিধির পরিপন্থী অপরাধসমূহ।

৬৫। এই সূচীভুক্ত যেকোন বিষয় সম্পর্কে সুপ্রীম কোর্ট ব্যতীত অন্য সকল আদালতের ক্ষেত্রাধিকার ও ক্ষমতা।

৬৬। এই সূচীভুক্ত যেকোন বিষয় সম্পর্কে ফী, কিন্তু কোন আদালতে গৃহীত ফীসমূহ ব্যতীত।

সূচী ৩—সমবর্তী সূচী

১। এই সংবিধানের প্রারম্ভে ভারতীয় দণ্ড সংহিতার অন্তর্গত সকল বিষয় সমেত ফৌজদারী বিধি, কিন্তু সূচী ১ বা সূচী ২-এ বিনির্দিষ্ট যেকোন বিষয় সম্পর্কে বিধির পরিপন্থী অপরাধসমূহ ব্যতীত এবং অসামরিক শক্তির সাহায্যকল্পে নৌ, স্থল বা বিমান বাহিনীর বা সংঘের অন্য কোন সশস্ত্র বাহিনীর ব্যবহার ব্যতীত।

২। এই সংবিধানের প্রারম্ভে ফৌজদারী প্রক্রিয়া সংহিতার অন্তর্গত সকল বিষয় সমেত ফৌজদারী প্রক্রিয়া।

৩। কোন রাজ্যের নিরাপত্তার, জনশৃঙ্খলা রক্ষার, অথবা জনসমাজের পক্ষে অত্যাবশ্যক সরবরাহসমূহ ও সেবাব্যবস্থাসমূহ রক্ষার সহিত সম্পর্কিত কারণে নির্বর্তনমূলক আটক; ঐন্দ্রপ আটকের অধীন ব্যক্তিগণ।

৪। বন্দীসমূহের অভিযুক্ত ব্যক্তিগণের এবং এই সূচীর প্রবিষ্টি ৩-এ বিনির্দিষ্ট কারণে নির্বর্তনমূলক আটকের অধীন ব্যক্তিগণের এক রাজ্য হইতে অন্য রাজ্যে অপসারণ।

৫। বিবাহ ও বিবাহ-বিচ্ছেদ; শিশু ও নাবালকসমূহ; দন্তক-গ্রহণ; উইল; বিনা উইলে মৃত্যু এবং উত্তরাধিকার; মৌখ পরিবার ও বাটোয়ারা; সেই সকল বিষয় যাহাদের সম্পর্কে বিচারিক কার্যবাহসমূহে পক্ষগণ এই সংবিধানের প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে তাঁহাদের ব্যক্তিগত বিধির অধীন ছিলেন।

৬। কৃষি-ভূমি ব্যতীত অন্য সম্পত্তির হস্তান্তরণ; দলিল ও লেখ্যসমূহের রেজিস্ট্রিরণ।

সপ্তম তফসিল

৭। অংশীদারি, এজেন্সি, বহন-সংবিদা ও অন্যান্য বিশেষ প্রকারের সংবিদা সমেত সংবিদাসমূহ, কিন্তু ক্ষয়ভূমিসম্বন্ধী সংবিদা ব্যতিরেকে।

৮। অভিযোগ্য অন্যায়সমূহ।

৯। শোধাক্ষমতা ও দেউলিয়াত্ত।

১০। ট্রাস্ট ও ট্রাস্টিগণ।

১১। অ্যাডমিনিস্ট্রেটর জেন্রল ও অফিসিয়াল ট্রাস্টিগণ।

[১১ক। বিচার প্রশাসন; সুপ্রীম কোর্ট এবং হাইকোর্ট ব্যতীত সকল আদালতের গঠন ও সংগঠন।]

১২। সাক্ষ্য ও শপথ; বিধি, সরকারী কার্য ও অভিলেখ ও বিচারিক কার্যবাহের স্বীকৃতি।

১৩। এই সংবিধানের প্রারম্ভে দেওয়ানী প্রক্রিয়া সংহিতার অন্তর্গত সকল বিষয় সমেত দেওয়ানী প্রক্রিয়া, তামাদি ও সালিশী।

১৪। আদালত অবমাননা, কিন্তু সুপ্রীম কোর্ট অবমাননা ব্যতিরেকে।

১৫। ভবযুরেমি; যায়াবর ও প্রব্রজনশীল জনজাতিসমূহ।

১৬। উন্মাদগত্ত্ব ও মানসিক বৈকল্যযুক্ত ব্যক্তিগণের গ্রহণের বা চিকিৎসার স্থানসমূহ সমেত উন্মাদ ও মানসিক বৈকল্য।

[১৭ক। বনসমূহ

১৭খ। বন্য পশু ও পক্ষী সংরক্ষণ।]

১৮। খাদ্যবস্তু ও অন্যান্য দ্রব্যে ভেজাল।

১৯। আফিম সম্পর্কে সূচী ১-এর প্রবিষ্টি ৫৯-এর বিধানাবলী সাপেক্ষে, ভেজ ও বিষ।

২০। আর্থনীতিক ও সামাজিক পরিকল্পনা।

[২০ক। জনসংখ্যা নিয়ন্ত্রণ ও পরিবার পরিকল্পনা।]

২১। বাণিজ্যিক ও শিল্পসম্বন্ধী একাধিকার, সমাবক্ষ ও ট্রাস্ট।

২২। ট্রেড ইউনিয়নসমূহ; শিল্পসম্বন্ধী ও শ্রমসম্বন্ধী বিরোধসমূহ।

২৩। সামাজিক নিরাপত্তা ও সামাজিক বীমা; চাকরি ও কর্মহীনতা।

২৪। কর্মের শর্তাবলী, ভবিষ্যন্তি, নিরোজকের দায়িতা, কর্মীদিগের ক্ষতিপূরণ, অশক্ততা ও বার্ধক্য পেনশনসমূহ ও প্রসূতি-সহায়তা সমেত, শ্রমিক-কল্যাণ।

[২৫। সূচী ১-এর প্রবিষ্টি ৬৩, ৬৪, ৬৫ ও ৬৬-র বিধানাবলী সাপেক্ষে, প্রযুক্তিবিদ্যা, চিকিৎসাবিদ্যা ও বিশ্ববিদ্যালয় সমেত শিক্ষা; শ্রমিকের বৃত্তিবিষয়ক ও প্রযুক্তিবিষয়ক প্রশিক্ষণ।]

২৬। বিধিবৃত্তি, চিকিৎসাবৃত্তি ও অন্যান্য বৃত্তি।

সপ্তম তফসিল

২৭। ভারত ও পাকিস্তান ডোমিনিয়নদ্বয়ের প্রতিষ্ঠার কারণে আদি বাসস্থান হইতে চুত ব্যক্তিদিগের ত্রাণ ও পুনর্বাসন।

২৮। দান ও দাতব্য প্রতিষ্ঠানসমূহ, দাতব্য ও ধর্মীয় উৎসর্জন এবং ধর্মীয় প্রতিষ্ঠানসমূহ।

২৯। মনুষ্য, পশু বা উদ্ধিদকে আক্রমণ করে এরপ সংক্রামক বা সাংসর্গিক ব্যাধি বা কীটসমূহের এক রাজ্য হইতে অন্য রাজ্যে প্রসার নিবারণ।

৩০। জন্ম ও মৃত্যু রেজিস্ট্রিকরণ সমেত, জীবনসম্বন্ধী পরিসংখ্যান।

৩১। সংসদ কর্তৃক প্রণীত বিধি অথবা বিদ্যমান বিধি দ্বারা বা অনুযায়ী প্রধান বন্দর বলিয়া ঘোষিত বন্দরসমূহ ব্যতীত অন্যান্য বন্দর।

৩২। জাতীয় জলপথ সম্পর্কে সূচী ১-এর বিধানাবলী সাপেক্ষে, অস্তদেশীয় জলপথসমূহে যন্ত্রচালিত জলযান সম্পর্কিত নৌ-বহন ও নৌ-চালন এবং ঐরূপ জলপথসমূহে পথ-নিয়ম এবং অস্তদেশীয় জলপথে যাত্রী ও দ্রব্যসমূহ বহন।

[৩৩। (ক) যে স্থলে সংঘ কর্তৃক কোন শিল্পের নিয়ন্ত্রণ জনস্বার্থে সঙ্গত বলিয়া সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা ঘোষিত হইয়াছে, সেস্থলে ঐরূপ শিল্পের উৎপন্ন দ্রব্যসমূহ এবং ঐরূপ উৎপন্ন দ্রব্যসমূহের সমশ্রেণীর আমদানিকৃত দ্রব্যসমূহ;

(খ) ভোজ্য তৈলবীজ ও তৈলসমূহ সমেত, খাদ্যবস্তুসমূহ;

(গ) খইল ও অন্যান্য সারকৃত বস্তু সমেত, গবাদি পশুর খাদ্য;

(ঘ) কাঁচা তুলা, পেঁজা বা অপেঁজা, ও তুলাবীজ; এবং

(ঙ) কাঁচা পাট;

সম্পর্কে ব্যবসায় ও বাণিজ্য, এবং উহাদের উৎপাদন, সরবরাহ ও বণ্টন।]

[৩৩ক। মান-নির্ধারণ ব্যতীত, ওজন ও মাপ।]

৩৪। মূল্য নিয়ন্ত্রণ।

৩৫। যে নীতি অনুসারে যন্ত্রচালিত যানসমূহের উপর কর ধার্য করিতে হইবে তৎসমেত, যন্ত্রচালিত যানসমূহ।

৩৬। কারখানা।

৩৭। বয়লার।

৩৮। বিদ্যুৎ।

৩৯। সংবাদপত্র, পুস্তক ও ছাপাখানা।

৪০। জাতীয় গুরুত্বের বলিয়া [সংসদ কর্তৃক বিধি দ্বারা বা অনুযায়ী ঘোষিত] প্রত্নতাত্ত্বিক স্থান ও ভগ্নাবশেষ ভিন্ন, অন্যান্য প্রত্নতাত্ত্বিক স্থান ও ভগ্নাবশেষ।

সপ্তম তফসিল

৪১। বিধি দ্বারা, উদাস্ত সম্পত্তি বলিয়া ঘোষিত (ক্ষয়ভূমি সমেত) সম্পত্তির অভিরক্ষা, পরিচালনা ও বিনিয়বস্থা।

[৪২। সম্পত্তি আর্জন ও অধিগ্রহণ।]

৪৩। কোন রাজ্যের বাহিরে উদ্ভৃত, বকেয়া ভূমিরাজস্ব ও ঐরাপ বকেয়া হিসাবে আদায়যোগ্য অর্থসমূহ সমেত, কর ও অন্যান্য সরকারী প্রাপ্য সম্পর্কে দাবিসমূহের আদায়।

৪৪। বিচারিক মুদ্রাঙ্ক দ্বারা সংগৃহীত শুল্ক ও ফীসমূহ ব্যতীত, অন্যান্য মুদ্রাঙ্কশুল্ক, কিন্তু মুদ্রাঙ্কশুল্কসমূহের হার ব্যতিরেকে।

৪৫। সূচী ২ বা সূচী ৩-এ বিনির্দিষ্ট যেকোন বিষয়ের প্রয়োজনে অনুসন্ধান ও পরিসংখ্যান।

৪৬। এই সূচীভুক্ত যেকোন বিষয় সম্পর্কে, সুপ্রীম কোর্ট ব্যতীত অন্য সকল আদালতের ক্ষেত্রাধিকার ও ক্ষমতাসমূহ।

৪৭। এই সূচীভুক্ত যেকোন বিষয় সম্পর্কে ফীসমূহ, কিন্তু কোন আদালতে গৃহীত ফীসমূহ ব্যতিরেকে।

অষ্টম তফসিল

[৩৪৪(১) এবং ৩৫১ অনুচ্ছেদ]

ভাষাসমূহ

- ১। অসমীয়া।
- ২। বাংলা।
- ৩। বোঢ়ো।
- ৪। ডোগরি।
- ৫। গুজরাতি।
- ৬। হিন্দি।
- ৭। কানাড়া।
- ৮। কাশ্মীরী।
- ৯। কোকনী।
- ১০। মেথিলী।
- ১১। মালয়ালাম।
- ১২। মণিপুরী।
- ১৩। মারাঠি।
- ১৪। নেপালী।
- ১৫। ওড়িয়া।
- ১৬। পাঞ্জাবী।
- ১৭। সংস্কৃত।
- ১৮। সাঁওতালী।
- ১৯। সিন্ধি।
- ২০। তামিল।
- ২১। তেলেঙ্গ।
- ২২। উর্দু।

[নবম তফসিল]

[৩১খ অনুচ্ছেদ]

- ১। দি বিহার ল্যান্ড রিফরম্স অ্যাক্ট, ১৯৫০ (১৯৫০-এর বিহার ৩০ আইন)।
- ২। দি বঙ্গ টেনাসি অ্যান্ড এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডস্ অ্যাক্ট, ১৯৪৮ (১৯৪৮-এর বোম্বাই ৬৭ আইন)।
- ৩। দি বঙ্গ মালেকি টেনিওর অ্যাবলিশান অ্যাক্ট, ১৯৪৯ (১৯৪৯-এর বোম্বাই ৬১ আইন)।
- ৪। দি বঙ্গ তালুকদারী টেনিওর অ্যাবলিশান অ্যাক্ট, ১৯৪৯ (১৯৪৯-এর বোম্বাই ৬২ আইন)।
- ৫। দি পাঁচ মহালস্ মেহওয়াস্সি টেনিওর অ্যাবলিশান অ্যাক্ট, ১৯৪৯ (১৯৪৯-এর বোম্বাই ৬৩ আইন)।
- ৬। দি বঙ্গ খোটি অ্যাবলিশান অ্যাক্ট, ১৯৫০ (১৯৫০-এর বোম্বাই ৬ আইন)।
- ৭। দি বঙ্গ পরগনা অ্যান্ড কুলকর্ণী ওয়াতন অ্যাবলিশান অ্যাক্ট, ১৯৫০ (১৯৫০-এর বোম্বাই ৬০ আইন)।
- ৮। দি মধ্যপ্রদেশ অ্যাবলিশান অফ প্রপ্রাইটারী রাইটস্ (এস্টেটস, মহালস্ অ্যালিয়েনেটেড ল্যান্ডস্) অ্যাক্ট, ১৯৫০ (১৯৫১-এর মধ্যপ্রদেশ ১ আইন)।
- ৯। দি ম্যাড্রাস এস্টেটস্ (অ্যাবলিশান অ্যান্ড কন্ভারসন ইন্টু রায়তওয়ারী) অ্যাক্ট, ১৯৪৮ (১৯৪৮-এর মাদ্রাজ ২৬ আইন)।
- ১০। দি ম্যাড্রাস এস্টেটস্ (অ্যাবলিশান অ্যান্ড কন্ভারসন ইন্টু রায়তওয়ারী) অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যাক্ট, ১৯৫০ (১৯৫০-এর মাদ্রাজ ১ আইন)।
- ১১। দি উত্তর প্রদেশ জমিনদারী অ্যাবলিশান অ্যান্ড ল্যান্ড রিফরম্স অ্যাক্ট, ১৯৫০ (১৯৫১-এর উত্তর প্রদেশ ১ আইন)।
- ১২। দি হায়দারাবাদ (অ্যাবলিশান অফ জাগীরস) রেগুলেশন, ১৩৫৮এফ (১৩৫৮-র ৬৯নং, ফসলি)।
- ১৩। দি হায়দারাবাদ জাগীরস্ (কমিউনিশন) রেগুলেশন, ১৩৫৯এফ (১৩৫৯-র ২৫নং, ফসলি)।
- ১৪। দি বিহার ডিসপ্লেসড পারসনস্ রিহ্যাবিলিটেশন (অ্যাকুইজিশন অফ ল্যান্ড) অ্যাক্ট, ১৯৫০ (১৯৫০-এর ৩৮ আইন)।
- ১৫। দি ইউনাইটেড প্রভিন্সেস ল্যান্ড অ্যাকুইজিশন (রিহ্যাবিলিটেশন অফ রিফিউজিস) অ্যাক্ট, ১৯৪৮ (১৯৪৮-এর ইউ.পি. ২৬ আইন)।

নৰম তফসিল

১৬। দি রিসেটল্মেন্ট অফ ডিসপ্লেস্ড পারসনস্ (ল্যান্ড অ্যাকুইজিশন) অ্যাক্ট, ১৯৪৮ (১৯৪৮-এর ৬০ আইন)।

১৭। দি ইনশিওর্যান্স (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৫০ (১৯৫০-এর ৪৭ আইন)-এর ৪২ ধারা দ্বারা যথা-সন্নিবেশিত দি ইনশিওর্যান্স অ্যাক্ট, ১৯৩৮ (১৯৩৮-এর ৪ আইন)-এর ৫২ক হইতে ৫২ছ ধারাসমূহ।

১৮। দি রেলওয়ে কোম্পানিস্ (ইমার্জেন্সি প্রভিশানস্) অ্যাক্ট, ১৯৫১ (১৯৫১-এর ৫১ আইন)।

১৯। দি ইন্ডাস্ট্রীজ (ডেভলপমেন্ট অ্যান্ড রেগুলেশান) অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যাক্ট ১৯৫৩ (১৯৫৩-র ২৬ আইন)-এর ১৩ ধারা দ্বারা যথা-সন্নিবেশিত দি ইন্ডাস্ট্রীস্ (ডেভলপমেন্ট অ্যান্ড রেগুলেশান) অ্যাক্ট, ১৯৫১ (১৯৫১-এর ৬৫ আইন)-এর অধ্যায় ৩-ক।

২০। ১৯৫১-র ওয়েস্ট বেঙ্গল ২৯ আইন দ্বারা যথা-সংশোধিত দি ওয়েস্ট বেঙ্গল ল্যান্ড ডেভলপমেন্ট অ্যান্ড প্ল্যানিং অ্যাক্ট, ১৯৪৮ (১৯৪৮-এর পশ্চিমবঙ্গ ২১ আইন)]।

[২১। দি অন্ধ প্রদেশ সিলিং অন এগ্রিকালচারাল হোল্ডিংস্ অ্যাক্ট, ১৯৬১ (১৯৬১-র অন্ধ প্রদেশ ১০ আইন)।

২২। দি অন্ধ প্রদেশ (তেলেঙ্গানা এরিয়া) টেনাণ্সি অ্যান্ড এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডস্ (ভ্যালিডেশন) অ্যাক্ট, ১৯৬১ (১৯৬১-র অন্ধ প্রদেশ ২১ আইন)।

২৩। দি অন্ধ প্রদেশ (তেলেঙ্গানা এরিয়া) ইজারা অ্যান্ড কওলি ল্যান্ড ক্যানসেলেশান অফ ইরেগুলার পাট্টাস অ্যান্ড অ্যাবলিশান অফ কনসেশনাল অ্যাসেসমেন্ট অ্যাক্ট, ১৯৬১ (১৯৬১-র অন্ধ প্রদেশ ৩৬ আইন)।

২৪। দি আসাম স্টেট অ্যাকুইজিশান অফ ল্যান্ড বিলঙ্গিং টু রিলিজিয়াস অব চ্যারিটেবল ইলস্টিটিউশন অফ পাবলিক নেচার অ্যাক্ট, ১৯৫৯ (১৯৬১-র আসাম ৯ আইন)।

২৫। দি বিহার ল্যান্ড রিফরমস্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৫৩ (১৯৫৪-র বিহার ২০ আইন)।

২৬। দি বিহার ল্যান্ড রিফরমস্ (ফিকসেশান অফ সিলিং এরিয়া অ্যান্ড অ্যাকুইজিশান অফ সারপ্লাস ল্যান্ড) অ্যাক্ট, ১৯৬১ (১৯৬২-র বিহার ১২ আইন), (এই আইনের ২৮ ধারা ব্যতীত)।

২৭। দি বন্ধে তালুকদারী টেনিওর অ্যাবলিশান (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৫৪ (১৯৫৫-র বোম্বাই ১ আইন)।

২৮। দি বন্ধে তালুকদারী টেনিওর অ্যাবলিশান (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৫৭ (১৯৫৮-র বোম্বাই ১৮ আইন)।

২৯। দি বন্ধে ইনামস্ (কাচ এরিয়া) অ্যাবলিশান অ্যাক্ট, ১৯৫৮ (১৯৫৮-র বোম্বাই ১৮ আইন)।

৩০। দি বন্ধে টেনাণ্সি অ্যান্ড এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডস্ (গুজরাট অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৬০ (১৯৬০-এর গুজরাট ১৬ আইন)।

নৰম তফসিল

- ৩১। দি গুজরাট এগ্রিকালচারাল ল্যান্ড সিলিং অ্যাস্ট, ১৯৬০ (১৯৬১-র গুজরাট ২৭ আইন)।
- ৩২। দি সাগবারা অ্যান্ড মেহওয়াস্সি এস্টেটস্ (প্রপ্রাইটারী রাইটস্ অ্যাবলিশান, এটসেচার) রেগুলেশান, ১৯৬২ (১৯৬২-র গুজরাট ১ প্রনিয়ম)।
- ৩৩। দি গুজরাট সারভাইভিং অ্যালিয়েনেশানস্ অ্যাবলিশান অ্যাস্ট, ১৯৬৩ (১৯৬৩-র গুজরাট ৩৩ আইন), এই আইন উহার ২ ধারার (৩) প্রকরণের (ঘ) উপ-প্রকরণের উল্লিখিত কোন পরকীকরণের সহিত যতদূর পর্যন্ত সম্পর্কিত ততদূর পর্যন্ত ব্যতীত।
- ৩৪। দি মহারাষ্ট্র এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডস্ (সিলিং অন হেল্পিংস্) অ্যাস্ট, ১৯৬১ (১৯৬১-র মহারাষ্ট্র ২৭ আইন)।
- ৩৫। দি হায়দারাবাদ টেনালি অ্যান্ড এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডস্ (রিএনাস্টমেন্ট, ভ্যালিডেশান অ্যান্ড ফার্মার অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৬১ (১৯৬১-র মহারাষ্ট্র ৪৫ আইন)।
- ৩৬। দি হায়দারাবাদ টেনালি অ্যান্ড এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডস্ অ্যাস্ট, ১৯৫০ (১৯৫০-এর হায়দারাবাদ ২১ আইন)।
- ৩৭। দি জেন্মিকরম পেমেন্ট (অ্যাবলিশান) অ্যাস্ট, ১৯৬০ (১৯৬১-র কেরালা ৩ আইন)।
- ৩৮। দি কেরালা ল্যান্ড ট্যাক্স অ্যাস্ট, ১৯৬১ (১৯৬১-র কেরালা ১৩ আইন)।
- ৩৯। দি কেরালা ল্যান্ড রিফরম্স্ অ্যাস্ট, ১৯৬৩ (১৯৬৪-র কেরালা ১ আইন)।
- ৪০। দি মধ্যপ্রদেশ ল্যান্ড রেভিনিউ কোড, ১৯৫৯ (১৯৫৯-এর মধ্যপ্রদেশ ২০ আইন)।
- ৪১। দি মধ্যপ্রদেশ সিলিং অন এগ্রিকালচারাল হেল্পিংস্ অ্যাস্ট, ১৯৬০ (১৯৬০-এর মধ্যপ্রদেশ ২০ আইন)।
- ৪২। দি ম্যাড্রাস কালিভেটিং টেনান্টস্ প্রটেক্শান্ অ্যাস্ট, ১৯৫৫ (১৯৫৫-র মাদ্রাজ ২৫ আইন)।
- ৪৩। দি ম্যাড্রাস কালিভেটিং টেনান্টস্ (পেমেন্ট অফ ফেয়ার রেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৫৬ (১৯৫৬-র মাদ্রাজ ২৪ আইন)।
- ৪৪। দি ম্যাড্রাস অকুপ্যান্টস্ অফ কুদিয়িরাস্থ (প্রটেক্শান ফ্রম এভিকশান) অ্যাস্ট, ১৯৬১ (১৯৬১-র মাদ্রাজ ৩৮ আইন)।
- ৪৫। দি ম্যাড্রাস পাবলিক ট্রাস্ট (রেগুলেশান অফ এডমিনিস্ট্রেশান অফ এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডস্) অ্যাস্ট, ১৯৬১ (১৯৬১-র মাদ্রাজ ৫৭ আইন)।
- ৪৬। দি ম্যাড্রাস ল্যান্ড রিফরমস্ (ফিক্সেশান অফ সিলিং অন ল্যান্ড) অ্যাস্ট, ১৯৬১ (১৯৬১-র মাদ্রাজ ৫৮ আইন)।

নবম তফসিল

- ৪৭। দি মাইশোর টেনাসি অ্যাস্ট, ১৯৫২ (১৯৫২-র মহীশূর ১৩ আইন)।
- ৪৮। দি কুর্গ টেনাটস্ অ্যাস্ট, ১৯৫৭ (১৯৫৭-র মহীশূর ১৪ আইন)।
- ৪৯। দি মাইশোর ভিলেজ অফিসেস্ অ্যাবলিশান্ অ্যাস্ট, ১৯৬১ (১৯৬১-র মহীশূর ১৪ আইন)।
- ৫০। দি হায়দারাবাদ টেনাসি অ্যান্ড এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডস্ (ভ্যালিডেশান্) অ্যাস্ট, ১৯৬১ (১৯৬১-র মহীশূর ৩৬ আইন)।
- ৫১। দি মাইশোর ল্যান্ড রিফরম্স্ অ্যাস্ট, ১৯৬১ (১৯৬২-র মহীশূর ১০ আইন)।
- ৫২। দি ওড়িশা ল্যান্ড রিফরম্স্ অ্যাস্ট, ১৯৬০ (১৯৬০-এর ওড়িশা ১৬ আইন)।
- ৫৩। দি ওড়িশা মার্জেড টেরিটোরিস্ (ভিলেজ অফিসেস্ অ্যাবলিশান) অ্যাস্ট, ১৯৬৩ (১৯৬৩-র ওড়িশা ১০ আইন)।
- ৫৪। দি পাঞ্চাব সিকিউরিটি অফ ল্যান্ড টেনিওরস্ অ্যাস্ট, ১৯৫৩ (১৯৫৩-র পাঞ্চাব ১০ আইন)।
- ৫৫। দি রাজস্থান টেনাসি অ্যাস্ট, ১৯৫৫ (১৯৫৫-র রাজস্থান ৩ আইন)।
- ৫৬। দি রাজস্থান জমিন্দারি অ্যান্ড বিস্বেদারি অ্যাবলিশান্ অ্যাস্ট, ১৯৫৯ (১৯৫৯-এর রাজস্থান ৮ আইন)।
- ৫৭। দি কুমায়ুন অ্যান্ড উত্তরাখণ্ড জমিন্দারি অ্যাবলিশান্ অ্যান্ড ল্যান্ড রিফরম্স্ অ্যাস্ট, ১৯৬০ (১৯৬০-এর উত্তর প্রদেশ ১৭ আইন)।
- ৫৮। দি উত্তর প্রদেশ ইমপোজিশান্ অফ সিলিং অন হেলিঙ্স্ অ্যাস্ট, ১৯৬০ (১৯৬১-র উত্তর প্রদেশ ১ আইন)।
- ৫৯। দি ওয়েস্ট বেঙ্গল এস্টেট্স অ্যাকইজিশান্ অ্যাস্ট, ১৯৫৩ (১৯৫৪-র পশ্চিমবঙ্গ ১ আইন)।
- ৬০। দি ওয়েস্ট বেঙ্গল ল্যান্ড রিফরম্স্ অ্যাস্ট, ১৯৫৫ (১৯৫৬-র পশ্চিমবঙ্গ ১০ আইন)।
- ৬১। দি ডেল্হী ল্যান্ড রিফরম্স্ অ্যাস্ট, ১৯৫৪ (১৯৫৪-র দিল্লী ৮ আইন)।
- ৬২। দি ডেল্হী ল্যান্ড হেলিঙ্স্ (সিলিং) অ্যাস্ট, ১৯৬০ (১৯৬০-এর কেন্দ্রীয় ২৪ আইন)।
- ৬৩। দি মণিপুর ল্যান্ড রেভিনিউ অ্যান্ড রিফরম্স্ অ্যাস্ট, ১৯৬০ (১৯৬০-এর কেন্দ্রীয় ৩৩ আইন)।
- ৬৪। দি ত্রিপুরা ল্যান্ড রেভিনিউ অ্যান্ড ল্যান্ড রিফরম্স্ অ্যাস্ট, ১৯৬০ (১৯৬০-এর কেন্দ্রীয় ৪৩ আইন)।
- [৬৫। দি কেরালা ল্যান্ড রিফরম্স্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৬৯ (১৯৬৯-এর কেরালা ৩৫ আইন)।]
- ৬৬। দি কেরালা ল্যান্ড রিফরম্স্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭১ (১৯৭১-এর কেরালা ২৫ আইন)।]

নৰম তফসিল

[৬৭। দি অন্ন প্ৰদেশ ল্যান্ড রিফৱৰম্‌স্ (সিলিং অন্য এগ্রিকালচাৰাল হোল্ডিংস) অ্যাস্ট্ৰি, ১৯৭৩ (১৯৭৩-এৰ অন্ন প্ৰদেশ ১ আইন)।

৬৮। দি বিহার ল্যান্ড রিফৱৰম্‌স্ (ফিক্সেশান অফ এরিয়া অ্যান্ড অ্যাকুইজিশান অফ সারপ্লাস ল্যান্ড) (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট্ৰি, ১৯৭২ (১৯৭৩-এৰ বিহার ১ আইন)।

৬৯। দি বিহার ল্যান্ড রিফৱৰম্‌স্ (ফিক্সেশান অফ সিলিং এরিয়া অ্যান্ড অ্যাকুইজিশান অফ সারপ্লাস্ ল্যান্ড) (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট্ৰি, ১৯৭৩ (১৯৭৩-এৰ বিহার ৯ আইন)।

৭০। দি বিহার ল্যান্ড রিফৱৰম্‌স্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট্ৰি, ১৯৭২ (১৯৭২-এৰ বিহার ৫ আইন)।

৭১। দি গুজৱাট এগ্রিকালচাৰাল ল্যান্ডস্ সিলিং (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট্ৰি, ১৯৭২ (১৯৭৪-এৰ গুজৱাট ২ আইন)।

৭২। দি হৱিয়ানা সিলিং অন্য ল্যান্ড হোল্ডিংস্ অ্যাস্ট্ৰি, ১৯৭২ (১৯৭২-এৰ হৱিয়ানা ২৬ আইন)।

৭৩। দি হিমাচল প্ৰদেশ সিলিং অন্য ল্যান্ড হোল্ডিংস্ অ্যাস্ট্ৰি, ১৯৭২ (১৯৭৩-এৰ হিমাচল প্ৰদেশ ১৯ আইন)।

৭৪। দি কেৱালা ল্যান্ড রিফৱৰম্‌স্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট্ৰি, ১৯৭২ (১৯৭২-এৰ কেৱালা ১৭ আইন)।

৭৫। দি মধ্যপ্ৰদেশ সিলিং অন্য এগ্রিকালচাৰাল হোল্ডিংস্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট্ৰি, ১৯৭২ (১৯৭৪-এৰ মধ্যপ্ৰদেশ ১২ আইন)।

৭৬। দি মধ্যপ্ৰদেশ সিলিং অন্য এগ্রিকালচাৰাল হোল্ডিংস্ (সেকেন্ড অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট্ৰি, ১৯৭২ (১৯৭৪-এৰ মধ্যপ্ৰদেশ ১৩ আইন)।

৭৭। দি মাইশোৱ ল্যান্ড রিফৱৰম্‌স্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট্ৰি, ১৯৭৩ (১৯৭৪-এৰ কৰ্ণাটক ১ আইন)।

৭৮। দি পাঞ্জাব ল্যান্ড রিফৱৰম্‌স্ অ্যাস্ট্ৰি, ১৯৭২ (১৯৭৩-এৰ পাঞ্জাব ১০ আইন)।

৭৯। দি রাজস্থান ইম্পোজিশান্ অফ সিলিং অন্য এগ্রিকালচাৰাল হোল্ডিংস্ অ্যাস্ট্ৰি, ১৯৭৩ (১৯৭৩-এৰ রাজস্থান ১১ আইন)।

৮০। দি গুডালুৱ জন্মম্ এস্টেটস্ (অ্যাবলিশান্ অ্যান্ড কন্ভাৰশন ইন্টু রায়তওয়াৱী) অ্যাস্ট্ৰি, ১৯৬৯ (১৯৬৯-এৰ তামিলনাড়ু ২৪ আইন)।

৮১। দি ওয়েস্ট বেঙ্গল ল্যান্ড রিফৱৰম্‌স্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট্ৰি, ১৯৭২ (১৯৭২-এৰ পশ্চিমবঙ্গ ১২ আইন)।

৮২। দি ওয়েস্ট বেঙ্গল এস্টেটস্ অ্যাকুইজিশান (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট্ৰি, ১৯৬৪ (১৯৬৪-ৱ পশ্চিমবঙ্গ ২২ আইন)।

নৰম তফসিল

৮৩। দি ওয়েস্ট বেঙ্গল এস্টেটস্ অ্যাকুইজিশান (সেকেন্ড অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭৩ (১৯৭৩-এর পশ্চিমবঙ্গ ৩৩ আইন)।

৮৪। দি বৰ্ষে টেনালি অ্যান্ড এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডস্ (গুজরাট অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭২ (১৯৭৩-এর গুজরাট ৫ আইন)।

৮৫। দি ওড়িশা ল্যান্ড রিফর্মস্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭৪ (১৯৭৪-এর ওড়িশা ৯ আইন)।

৮৬। দি ত্রিপুরা ল্যান্ড রেভিনিউ অ্যান্ড ল্যান্ড রিফর্মস্ (সেকেন্ড অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭৪ (১৯৭৪-এর ত্রিপুরা ৭ আইন)।

* * * * *

৮৮। দি ইনডাস্ট্রীজ (ডেভ্লপমেন্ট অ্যান্ড রেগুলেশান) অ্যাক্ট, ১৯৫১ (১৯৫১-র কেন্দ্রীয় ৬৫ আইন)।

৮৯। দি রিকুইজিশানিং অ্যানড অ্যাকুইজিশান অফ ইম্মুভ্যাব্ল প্রপার্টি অ্যাক্ট, ১৯৫২ (১৯৫২-র কেন্দ্রীয় ৩০ আইন)।

৯০। দি মাইল অ্যান্ড মিনারালস্ (রেগুলেশান অ্যান্ড ডেভ্লপমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৫৭ (১৯৫৭-র কেন্দ্রীয় ৬৭ আইন)।

৯১। দি মনোপলিস্ অ্যান্ড রোসটিক্টিভ ট্রেড প্রাক্টিসেস্ অ্যাক্ট, ১৯৬৯ (১৯৬৯-র কেন্দ্রীয় ৫৪ আইন)।

* * * * *

৯৩। দি কোকিং কোল মাইল (ইমার্জেন্সি প্রভিশান) অ্যাক্ট, ১৯৭১ (১৯৭১-র কেন্দ্রীয় ৬৪ আইন)।

৯৪। দি কোকিং কোল মাইল (ন্যাশানালাইজেশান) অ্যাক্ট, ১৯৭২ (১৯৭২-এর কেন্দ্রীয় ৩৬ আইন)।

৯৫। দি জেনারেল ইনশিওর্যান্স বিজনেস (ন্যাশানালাইজেশান) অ্যাক্ট, ১৯৭২ (১৯৭২-এর কেন্দ্রীয় ৫৭ আইন)।

৯৬। দি ইভিয়ান কপার কর্পোরেশান (অ্যাকুইজিশান অফ আভারটেকিং) অ্যাক্ট, ১৯৭২ (১৯৭২-এর কেন্দ্রীয় ৫৮ আইন)।

৯৭। দি সিক টেক্সটাইল আভারটেকিংস্ (টেকিং ওভার অফ ম্যানেজমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭২ (১৯৭২-এর কেন্দ্রীয় ৭২ আইন)।

৯৮। দি কোল মাইল (টেকিং ওভার অফ ম্যানেজমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭৩ (১৯৭৩-এর কেন্দ্রীয় ১৫ আইন)।

নৰম তফসিল

- ৯৯। দি কোল মাইল (ন্যাশনালাইজেশান) অ্যাস্ট, ১৯৭৩ (১৯৭৩-এর কেন্দ্ৰীয় ২৬ আইন)।
- ১০০। দি ফরেন এক্সচেঞ্জ রেগুলেশান অ্যাস্ট, ১৯৭৩ (১৯৭৩-এর কেন্দ্ৰীয় ৪৬ আইন)।
- ১০১। দি অ্যালকুক অ্যাশ্ডাউন কোম্পানি লিমিটেড (অ্যাকুইজিশান অফ আভাৱটেকিংস) অ্যাস্ট, ১৯৭৩ (১৯৭৩-এর কেন্দ্ৰীয় ৫৬ আইন)।
- ১০২। দি কোল মাইল (কনজারভেশান অ্যান্ড ডেভ্লপমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭৪ (১৯৭৪-এর কেন্দ্ৰীয় ২৮ আইন)।
- ১০৩। দি অ্যাডিশনাল ইমলিউমেন্টস (কম্পাল্সারি ডিপোজিট) অ্যাস্ট, ১৯৭৪ (১৯৭৪-এর কেন্দ্ৰীয় ৩৭ আইন)।
- ১০৪। দি কনজারভেশান অফ ফরেন এক্সচেঞ্জ অ্যান্ড প্ৰিভেনশান অফ স্মাগলিং অ্যাকটিভিটিস্ অ্যাস্ট, ১৯৭৪ (১৯৭৪-এর কেন্দ্ৰীয় ৫২ আইন)।
- ১০৫। দি সিক টেক্সটাইল আভাৱটেকিংস (ন্যাশনালাইজেশান) অ্যাস্ট, ১৯৭৪ (১৯৭৪-এর কেন্দ্ৰীয় ৫৭ আইন)।
- ১০৬। দি মহারাষ্ট্ৰ এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডস (সিলিং অন্হ হোল্ডিংস) (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৬৪ (১৯৬৫-ৰ মহারাষ্ট্ৰ ১৬ আইন)।
- ১০৭। দি মহারাষ্ট্ৰ এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডস (সিলিং অন্হ হোল্ডিংস) (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৬৫ (১৯৬৫-ৰ মহারাষ্ট্ৰ ৩২ আইন)।
- ১০৮। দি মহারাষ্ট্ৰ এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডস (সিলিং অন্হ হোল্ডিংস) (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৬৮ (১৯৬৮-ৰ মহারাষ্ট্ৰ ১৬ আইন)।
- ১০৯। দি মহারাষ্ট্ৰ এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডস (সিলিং অন্হ হোল্ডিংস) (সেকেন্ড অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৬৮ (১৯৬৮-ৰ মহারাষ্ট্ৰ ৩৩ আইন)।
- ১১০। দি মহারাষ্ট্ৰ এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডস (সিলিং অন্হ হোল্ডিংস) (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৬৯ (১৯৬৯-এর মহারাষ্ট্ৰ ৩৭ আইন)।
- ১১১। দি মহারাষ্ট্ৰ এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডস (সিলিং অন্হ হোল্ডিংস) (সেকেন্ড অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৬৯ (১৯৬৯-এর মহারাষ্ট্ৰ ৩৮ আইন)।
- ১১২। দি মহারাষ্ট্ৰ এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডস (সিলিং অন্হ হোল্ডিংস) (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭০ (১৯৭০-এর মহারাষ্ট্ৰ ২৭ আইন)।
- ১১৩। দি মহারাষ্ট্ৰ এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডস (সিলিং অন্হ হোল্ডিংস) (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭২ (১৯৭২-এর মহারাষ্ট্ৰ ১৩ আইন)।
- ১১৪। দি মহারাষ্ট্ৰ এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডস (সিলিং অন্হ হোল্ডিংস) (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭৩ (১৯৭৩-এর মহারাষ্ট্ৰ ৫০ আইন)।

নৰম তফসিল

১১৫। দি ওডিশা ল্যান্ড রিফরম্স্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৬৫ (১৯৬৫-র ওডিশা ১৩ আইন)।

১১৬। দি ওডিশা ল্যান্ড রিফরম্স্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৬৬ (১৯৬৭-র ওডিশা ৮ আইন)।

১১৭। দি ওডিশা ল্যান্ড রিফরম্স্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৬৭ (১৯৬৭-র ওডিশা ১৩ আইন)।

১১৮। দি ওডিশা ল্যান্ড রিফরম্স্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৬৯ (১৯৬৯-এর ওডিশা ১৩ আইন)।

১১৯। দি ওডিশা ল্যান্ড রিফরম্স্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭০ (১৯৭০-এর ওডিশা ১৮ আইন)।

১২০। দি উত্তর প্রদেশ ইস্পেজিশান অফ সিলিং অন ল্যান্ড হোল্ডিংস্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭২ (১৯৭৩-এর উত্তর প্রদেশ ১৮ আইন)।

১২১। দি উত্তর প্রদেশ ইস্পেজিশান অফ সিলিং অন ল্যান্ড হোল্ডিংস্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭৪ (১৯৭৫-এর উত্তর প্রদেশ ২ আইন)।

১২২। দি ত্রিপুরা ল্যান্ড রেভিনিউ অ্যান্ড রিফরম্স্ (থার্ড অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭৫ (১৯৭৫-এর ত্রিপুরা ৩ আইন)।

১২৩। দি দাদরা অ্যান্ড নগর হাভেলি ল্যান্ড রিফরম্স্ রেগুলেশান, ১৯৭১ (১৯৭১-এর ৩)।

১২৪। দি দাদরা অ্যান্ড নগর হাভেলি ল্যান্ড রিফরম্স্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) রেগুলেশান, ১৯৭৩ (১৯৭৩-এর ৫)।

১২৫। দি মোটর ভেহিক্লস অ্যাক্ট, ১৯৩৯ (১৯৩৯-এর কেন্দ্রীয় ৪ আইন)-এর ৬৬ক ধারা এবং অধ্যায় ৪ক।

১২৬। দি এসেনসিয়াল কমোডিটিস অ্যাক্ট, ১৯৫৫ (১৯৫৫-এর কেন্দ্রীয় ১০ আইন)।

১২৭। দি স্মাগলারস্ অ্যান্ড ফরেন এক্সচেঞ্জ ম্যানিপুলেটারস্ (ফরফিচ্যার অফ প্রাপার্টি) অ্যাক্ট, ১৯৭৬ (১৯৭৬-এর কেন্দ্রীয় ১৩ আইন)।

১২৮। দি বন্ডেড লেবার সিটেম (অ্যাবলিশান) অ্যাক্ট, ১৯৭৬ (১৯৭৬-এর কেন্দ্রীয় ১৯ আইন)।

১২৯। দি কনসারভেশান অফ ফরেন এক্সচেঞ্জ অ্যান্ড প্রিভেনশান অফ স্মাগলিং অ্যাকটিভিটিস্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭৬ (১৯৭৬-এর কেন্দ্রীয় ২০ আইন)।

* * * * *

১৩১। দি লেভি সুগার প্রাইস ইকোয়ালাইজেশান ফান্ড অ্যাক্ট, ১৯৭৬ (১৯৭৬-এর কেন্দ্রীয় ৩১ আইন)।

১৩২। দি আরবান ল্যান্ড (সিলিং অ্যান্ড রেগুলেশান) অ্যাক্ট, ১৯৭৬ (১৯৭৬-এর কেন্দ্রীয় ৩৩ আইন)।

১৩৩। দি ডিপারমেন্টালাইজেশান অফ ইউনিয়ান অ্যাকাউন্টস্ (ট্রান্সফার অফ পারসোনেল) অ্যাক্ট, ১৯৭৬ (১৯৭৬-এর কেন্দ্রীয় ৫৯ আইন)।

নবম তফসিল

১৩৪। দি আসাম ফিকসেশান অফ সিলিং অন্ল্যান্ড হোল্ডিংস্ অ্যাস্ট, ১৯৫৬ (১৯৫৭-র আসাম ১ আইন)।

১৩৫। দি বস্বে টেনালি অ্যান্ড এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডস্ (বিদর্ভ রিজিয়ান) অ্যাস্ট, ১৯৫৮ (১৯৫৮-র বোম্বাই ৯৯ আইন)।

১৩৬। দি গুজরাট প্রাইভেট ফরেস্টস্ (অ্যাকুইজিশান) অ্যাস্ট, ১৯৭২ (১৯৭৩-এর গুজরাট ১৪ আইন)।

১৩৭। দি হরিয়ানা সিলিং অন্ল্যান্ড হোল্ডিংস্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭৬ (১৯৭৬-এর হরিয়ানা ১৭ আইন)।

১৩৮। দি হিমাচল প্রদেশ টেনালি অ্যান্ড ল্যান্ড রিফরম্স্ অ্যাস্ট, ১৯৭২ (১৯৭৪-এর হিমাচল প্রদেশ ৮ আইন)।

১৩৯। দি হিমাচল প্রদেশ ভিলেজ কমন ল্যান্ডস্ ভেস্টিং অ্যান্ড ইউটিলাইজেশান অ্যাস্ট, ১৯৭৪ (১৯৭৪-এর হিমাচল প্রদেশ ১৮ আইন)।

১৪০। দি কর্ণাটক ল্যান্ড রিফরম্স্ (সেকেন্ড অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যান্ড মিসনেনিয়াস্ প্রভিশান্স) অ্যাস্ট, ১৯৭৪ (১৯৭৪-এর কর্ণাটক ৩১ আইন)।

১৪১। দি কর্ণাটক ল্যান্ড রিফরম্স্ (সেকেন্ড অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭৬ (১৯৭৬-এর কর্ণাটক ২৭ আইন)।

১৪২। দি কেরালা প্রিভেন্শান অফ এভিক্ষান অ্যাস্ট, ১৯৬৬ (১৯৬৬-র কেরালা ১২ আইন)।

১৪৩। দি থিরঞ্চুভরম্ পেমেন্ট (অ্যাবলিশান) অ্যাস্ট, ১৯৬৯ (১৯৬৯-এর কেরালা ১৯ আইন)।

১৪৪। শ্রীপদ্ম ল্যান্ডস্ এনফ্র্যান্চাইজিমেন্ট অ্যাস্ট, ১৯৬৯ (১৯৬৯-এর কেরালা ২০ আইন)।

১৪৫। দি শ্রী পন্তারাভক ল্যান্ডস্ (ভেস্টিং অ্যান্ড ইনফ্র্যান্চাইজিমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭১ (১৯৭১-এর কেরালা ২০ আইন)।

১৪৬। দি কেরালা প্রাইভেট ফরেস্টস্ (ভেস্টিং অ্যান্ড অ্যাসাইনমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭১ (১৯৭১-এর কেরালা ২৬ আইন)।

১৪৭। দি কেরালা এগ্রিকালচারাল ওয়ার্কার্স অ্যাস্ট, ১৯৭৪ (১৯৭৪-এর কেরালা ১৮ আইন)।

১৪৮। দি কেরালা ক্যাশু ফ্যাস্ট্রীজ (অ্যাকুইজিশান) অ্যাস্ট, ১৯৭৪ (১৯৭৪-এর কেরালা ২৯ আইন)।

১৪৯। দি কেরালা চিট্টিস্ অ্যাস্ট, ১৯৭৫ (১৯৭৫-এর কেরালা ২৩ আইন)।

১৫০। দি কেরালা সিডিউল্ড ট্রাইবস্ (রেস্ট্রিকশান অন্ল ট্রান্সফার অফ ল্যান্ডস্ অ্যান্ড রেস্টোরেশান অফ অ্যালিয়েনেটেড ল্যান্ডস্) অ্যাস্ট, ১৯৭৫ (১৯৭৫-এর কেরালা ৩১ আইন)।

নৰম তফসিল

১৫১। দি কেরালা ল্যান্ড রিফরম্স্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭৬ (১৯৭৬-এর কেরালা ১৫ আইন)।

১৫২। দি কানাম টেনান্সি অ্যাবলিশান অ্যাস্ট, ১৯৭৬ (১৯৭৬-এর কেরালা ১৬ আইন)।

১৫৩। দি মধ্যপ্রদেশ সিলিং অন্ এগ্রিকালচারাল হোল্ডিংস্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭৪ (১৯৭৪-এর মধ্যপ্রদেশ ২০ আইন)।

১৫৪। দি মধ্যপ্রদেশ সিলিং অন্ এগ্রিকালচারাল হোল্ডিংস্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭৫ (১৯৭৬-এর মধ্যপ্রদেশ ২ আইন)।

১৫৫। দি ওয়েস্ট খান্দেশ মেহওয়াস্সি এস্টেটস্ (প্রপ্রাইটারী রাইটস অ্যাবলিশান এটসেটোরা) রেগুলেশান, ১৯৬১ (১৯৬২-র মহারাষ্ট্র ১ প্রণয়ম)।

১৫৬। দি মহারাষ্ট্র রেস্টোরেশান অফ ল্যান্ডস্ টু সিডিউল্ড ট্রাইবস্ অ্যাস্ট, ১৯৭৪ (১৯৭৫-এর মহারাষ্ট্র ১৪ আইন)।

১৫৭। দি মহারাষ্ট্র এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডস্ (লোয়ারিং অফ সিলিং অন হোল্ডিংস) অ্যান্ড (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭২ (১৯৭৫-এর মহারাষ্ট্র ২১ আইন)।

১৫৮। দি মহারাষ্ট্র প্রাইভেট ফরেস্টস (অ্যাকুইজিশান) অ্যাস্ট, ১৯৭৫ (১৯৭৫-এর মহারাষ্ট্র ২৯ আইন)।

১৫৯। দি মহারাষ্ট্র এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডস্ (লোয়ারিং অফ সিলিং অন হোল্ডিংস) অ্যান্ড (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭৫ (১৯৭৫-এর মহারাষ্ট্র ৪৭ আইন)।

১৬০। দি মহারাষ্ট্র এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডস্ (সিলিং অন হোল্ডিংস) (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭৫ (১৯৭৬-এর মহারাষ্ট্র ২ আইন)।

১৬১। দি ওড়িশা এস্টেটএস্ অ্যাবলিশান অ্যাস্ট, ১৯৫১ (১৯৫২-এর ওড়িশা ১ আইন)।

১৬২। দি রাজস্থান কলোনাইজেশান অ্যাস্ট, ১৯৫৪ (১৯৫৪-র রাজস্থান ২৭ আইন)।

১৬৩। দি রাজস্থান ল্যান্ড রিফরম্স্ অ্যান্ড অ্যাকুইজিশান অফ ল্যান্ড ওনারস এস্টেটস্ অ্যাস্ট, ১৯৬৩ (১৯৬৪-র রাজস্থান ১১ আইন)।

১৬৪। দি রাজস্থান ইম্পোজিশান অফ সিলিং অন্ এগ্রিকালচারাল হোল্ডিংস্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭৬ (১৯৭৬-এর রাজস্থান ৮ আইন)।

১৬৫। দি রাজস্থান টেনান্সি (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭৬ (১৯৭৬-এর রাজস্থান ১২ আইন)।

১৬৬। দি তামিলনাড়ু ল্যান্ড রিফরম্স্ (রিডাকশান অফ সিলিং অন ল্যান্ড) অ্যাস্ট, ১৯৭০ (১৯৭০-এর তামিলনাড়ু ১৭ আইন)।

১৬৭। দি তামিলনাড়ু ল্যান্ড রিফরম্স্ (ফিকসেশান অফ সিলিং অন ল্যান্ড) অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যাস্ট, ১৯৭১ (১৯৭১-এর তামিলনাড়ু ৪১ আইন)।

নবম তফসিল

১৬৮। দি তামিলনাড়ু ল্যান্ড রিফরম্স্ (ফিক্সেশান অফ সিলিং অন্ল্যান্ড) অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যান্ট, ১৯৭২ (১৯৭২-এর তামিলনাড়ু ৪১ আইন)।

১৬৯। দি তামিলনাড়ু ল্যান্ড রিফরম্স্ (ফিক্সেশান অফ সিলিং অন্ল্যান্ড) সেকেন্ড অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যান্ট, ১৯৭২ (১৯৭২-এর তামিলনাড়ু ২০ আইন)।

১৭০। দি তামিলনাড়ু ল্যান্ড রিফরম্স্ (ফিক্সেশান অফ সিলিং অন্ল্যান্ড) থার্ড অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যান্ট, ১৯৭২ (১৯৭২-এর তামিলনাড়ু ৩৭ আইন)।

১৭১। দি তামিলনাড়ু ল্যান্ড রিফরম্স্ (ফিক্সেশান অফ সিলিং অন্ল্যান্ড) ফোর্থ অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যান্ট, ১৯৭২ (১৯৭২-এর তামিলনাড়ু ৩৯ আইন)।

১৭২। দি তামিলনাড়ু ল্যান্ড রিফরম্স্ (ফিক্সেশান অফ সিলিং অন্ল্যান্ড) সিক্ষাথ অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যান্ট, ১৯৭২ (১৯৭৪-এর তামিলনাড়ু ৭ আইন)।

১৭৩। দি তামিলনাড়ু ল্যান্ড রিফরম্স্ (ফিক্সেশান অফ সিলিং অন্ল্যান্ড) ফিফথ অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যান্ট, ১৯৭২ (১৯৭৪-এর তামিলনাড়ু ১০ আইন)।

১৭৪। দি তামিলনাড়ু ল্যান্ড রিফরম্স্ (ফিক্সেশান অফ সিলিং অন্ল্যান্ড) অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যান্ট, ১৯৭৪ (১৯৭৪-এর তামিলনাড়ু ১৫ আইন)।

১৭৫। দি তামিলনাড়ু ল্যান্ড রিফরম্স্ (ফিক্সেশান অফ সিলিং অন্ল্যান্ড) থার্ড অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যান্ট, ১৯৭৪ (১৯৭৪-এর তামিলনাড়ু ৩০ আইন)।

১৭৬। দি তামিলনাড়ু ল্যান্ড রিফরম্স্ (ফিক্সেশান অফ সিলিং অন্ল্যান্ড) সেকেন্ড অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যান্ট, ১৯৭৪ (১৯৭৪-এর তামিলনাড়ু ৩২ আইন)।

১৭৭। দি তামিলনাড়ু ল্যান্ড রিফরম্স্ (ফিক্সেশান অফ সিলিং অন্ল্যান্ড) অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যান্ট, ১৯৭৫ (১৯৭৫-এর তামিলনাড়ু ১১ আইন)।

১৭৮। দি তামিলনাড়ু ল্যান্ড রিফরম্স্ (ফিক্সেশান অফ সিলিং অন্ল্যান্ড) সেকেন্ড অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যান্ট, ১৯৭৫ (১৯৭৫-এর তামিলনাড়ু ২১ আইন)।

১৭৯। দি উত্তর প্রদেশ ল্যান্ড ল'জ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যান্ট, ১৯৭১ (১৯৭১-এর উত্তর প্রদেশ ২১ আইন) এবং দি উত্তর প্রদেশ ল্যান্ড ল'জ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যান্ট, ১৯৭৪ (১৯৭৪-এর উত্তর প্রদেশ ৩৪ আইন) দ্বারা দি উত্তর প্রদেশ জমিন্দারী অ্যাবলিশান অ্যান্ড ল্যান্ড রিফরম্স্ অ্যান্ট, ১৯৫০ (১৯৫১-র উত্তর প্রদেশ ১ আইন)-এ কৃত সংশোধনসমূহ।

১৮০। দি উত্তর প্রদেশ ইস্পোজিশান অফ সিলিং অন্ল্যান্ড হোল্ডিংস্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যান্ট, ১৯৭৬ (১৯৭৬-এর উত্তর প্রদেশ ২০ আইন)।

১৮১। দি ওয়েস্ট বেঙ্গল ল্যান্ড রিফরম্স্ (সেকেন্ড অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যান্ট, ১৯৭২ (১৯৭২-এর পশ্চিমবঙ্গ ২৮ আইন)।

নৰম তফসিল

১৮২। দি ওয়েস্ট বেঙ্গল রেস্টোরেশান্ অফ অ্যালিয়েনেটেড ল্যান্ড অ্যাস্ট, ১৯৭৩ (১৯৭৩-এর পশ্চিমবঙ্গ ২৩ আইন)।

১৮৩। দি ওয়েস্ট বেঙ্গল ল্যান্ড রিফরম্স (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭৪ (১৯৭৪-এর পশ্চিমবঙ্গ ৩৩ আইন)।

১৮৪। দি ওয়েস্ট বেঙ্গল ল্যান্ড রিফরম্স (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭৫ (১৯৭৫-এর পশ্চিমবঙ্গ ২৩ আইন)।

১৮৫। দি ওয়েস্ট বেঙ্গল ল্যান্ড রিফরম্স (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭৬ (১৯৭৬-এর পশ্চিমবঙ্গ ১২ আইন)।

১৮৬। দি ডেল্হী ল্যান্ড হোল্ডিংস (সিলিং) অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যাস্ট, ১৯৭৬ (১৯৭৬-এর কেন্দ্রীয় ১৫ আইন)।

১৮৭। দি গোয়া, দামন অ্যান্ড দিউ মুন্ডকারস্ (প্রটেকশান ফ্রম এভিক্ষান) অ্যাস্ট, ১৯৭৫ (১৯৭৬-এর গোয়া, দামন ও দিউ ১ আইন)।

১৮৮। দি পশ্চিমেরী ল্যান্ড রিফরম্স (ফিক্সেশান অফ সিলিং অন ল্যান্ড) অ্যাস্ট, ১৯৭৩ (১৯৭৪-এর পশ্চিমেরী ৯ আইন)।

[১৮৯। দি আসাম (টেম্পোরারিলী সেট্ল্ড এরিয়াজ) টেনাপি অ্যাস্ট, ১৯৭১ (১৯৭১-এর আসাম ২৩ আইন)।

১৯০। দি আসাম (টেম্পোরারিলী সেট্ল্ড এরিয়াজ) টেনাপি (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭৪ (১৯৭৪-এর আসাম ১৮ আইন)।

১৯১। দি বিহার ল্যান্ড রিফরম্স (ফিক্সেশান অফ সিলিং এরিয়া অ্যান্ড অ্যাকুইজিশান্ অফ সারপ্লাস ল্যান্ড) (অ্যামেন্ডিং অ্যাস্ট, ১৯৭৪ (১৯৭৫-এর বিহার ১৩ আইন)।

১৯২। দি বিহার ল্যান্ড রিফরম্স (ফিক্সেশান অফ সিলিং এরিয়া অ্যান্ড অ্যাকুইজিশান্ অফ সারপ্লাস ল্যান্ড) (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭৬ (১৯৭৬-এর বিহার ২২ আইন)।

১৯৩। দি বিহার ল্যান্ড রিফরম্স (ফিক্সেশান অফ সিলিং এরিয়া অ্যান্ড অ্যাকুইজিশান্ অফ সারপ্লাস ল্যান্ড) (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭৮ (১৯৭৮-এর বিহার ৭ আইন)।

১৯৪। দি ল্যান্ড অ্যাকুইজিশান্ (বিহার অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭৯ (১৯৮০-র বিহার ২ আইন)।

১৯৫। দি হরিয়ানা সিলিং অন ল্যান্ড হোল্ডিংস (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৭৭ (১৯৭৭-এর হরিয়ানা ১৪ আইন)।

১৯৬। দি তামিলনাড়ু ল্যান্ড রিফরম্স (ফিক্সেশান অফ সিলিং অন ল্যান্ড) অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যাস্ট, ১৯৭৮ (১৯৭৮-এর তামিলনাড়ু ২৫ আইন)।

নৰম তফসিল

১৯৭। দি তামিলনাড়ু ল্যান্ড রিফরম্স্ (ফিক্সেশান অফ সিলিং অন ল্যান্ড) অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যাক্ট, ১৯৭৯ (১৯৭৯-এর তামিলনাড়ু ১১ আইন)।

১৯৮। দি উত্তর প্রদেশ জমিন্দারি অ্যাবলিশান ল'জ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭৮ (১৯৭৮-এর উত্তর প্রদেশ ১৫ আইন)।

১৯৯। দি ওয়েস্ট বেঙ্গল রেস্টেরেশান অফ অ্যালিয়েনেটেড ল্যান্ড (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭৮ (১৯৭৮-র পশ্চিমবঙ্গ ২৪ আইন)।

২০০। দি ওয়েস্ট বেঙ্গল রেস্টেরেশান অফ অ্যালিয়েনেটেড ল্যান্ড (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৮০ (১৯৮০-র পশ্চিমবঙ্গ ৬৬ আইন)।

২০১। দি গোয়া, দামন অ্যান্ড দিউ এগ্রিকালচারাল টেনাসি অ্যাক্ট, ১৯৬৪ (১৯৬৪-র গোয়া, দামন ও দিউ ৭ আইন)।

২০২। দি গোয়া, দামন অ্যান্ড দিউ এগ্রিকালচারাল টেনাসি (ফিফথ অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭৬ (১৯৭৬-এর গোয়া, দামন ও দিউ ১৭ আইন)।

২০৩। দি অন্ধ্র প্রদেশ সিডিউল্ড এরিয়াজ ল্যান্ড ট্রান্সফার রেগুলেশান, ১৯৫৯ (১৯৫৯-এর অন্ধ্র প্রদেশ ১ প্রনিয়ম)।

২০৪। দি অন্ধ্র প্রদেশ সিডিউল্ড এরিয়াজ ল্যান্ড ট্রান্সফার (অ্যামেন্ডমেন্ট) রেগুলেশান, ১৯৬৩ (১৯৬৩-র অন্ধ্র প্রদেশ ২ প্রনিয়ম)।

২০৫। দি অন্ধ্র প্রদেশ সিডিউল্ড এরিয়াজ ল্যান্ড ট্রান্সফার (অ্যামেন্ডমেন্ট) রেগুলেশান, ১৯৭০ (১৯৭০-এর অন্ধ্র প্রদেশ ১ প্রনিয়ম)।

২০৬। দি অন্ধ্র প্রদেশ সিডিউল্ড এরিয়াজ ল্যান্ড ট্রান্সফার (অ্যামেন্ডমেন্ট) রেগুলেশান, ১৯৭১ (১৯৭১-এর অন্ধ্র প্রদেশ ১ প্রনিয়ম)।

২০৭। দি অন্ধ্র প্রদেশ সিডিউল্ড এরিয়াজ ল্যান্ড ট্রান্সফার (অ্যামেন্ডমেন্ট) রেগুলেশান, ১৯৭৮ (১৯৭৮-এর অন্ধ্র প্রদেশ ১ প্রনিয়ম)।

২০৮। দি বিহার টেনাসি অ্যাক্ট, ১৮৮৫ (১৮৮৫-র বিহার ৮ আইন)।

২০৯। দি ছেট নাগপুর টেনাসি অ্যাক্ট, ১৯০৮ (১৯০৮-এর বঙ্গীয় ৬ আইন) (অধ্যায় ৮ ধারা ৪৬, ৪৭, ৪৮, ৪৮-ক ও ৪৯; অধ্যায় ১০-ধারা ৭১, ৭১ক ও ৭১খ; এবং অধ্যায় ১৮-ধারা ২৪০, ২৪১ ও ২৪২)।

২১০। দি সাহ্তাল পরগনাজ টেনাসি (সাপ্লিমেন্টারী প্রভিশনস) অ্যাক্ট, ১৯৪৯ (১৯৪৯-এর বিহার ১৪ আইন) ৫৩ ধারা ভিন্ন।

২১১। দি বিহার সিডিউল্ড এরিয়াজ রেগুলেশান ১৯৬৯ (১৯৬৯-এর বিহার ১ প্রনিয়ম)।

নবম তফসিল

২১২। দি বিহার ল্যান্ড রিফরমস্ (ফিক্সেশান অফ সিলিং এরিয়া অ্যান্ড অ্যাকুইজিশান অফ সারপ্লাস ল্যান্ড) (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৮২ (১৯৮২-র বিহার ৫৫ আইন)।

২১৩। দি গুজরাট দেবস্থান ইনামস্ অ্যাবলিশান অ্যাক্ট, ১৯৬৯ (১৯৬৯-এর গুজরাট ১৬ আইন)।

২১৪। দি গুজরাট টেনাপি ল'জ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭৬ (১৯৭৬-এর গুজরাট ৩৭ আইন)।

২১৫। দি গুজরাট এগ্রিকালচারাল ল্যান্ডস্ সিলিং (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭৬ (১৯৭৬-এর রাষ্ট্রপতির ৪৩ আইন)।

২১৬। দি গুজরাট দেবস্থান ইনামস্ অ্যাবলিশান (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭৭ (১৯৭৭-এর গুজরাট ২৭ আইন)।

২১৭। দি গুজরাট টেনাপি ল'জ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭৭ (১৯৭৭-এর গুজরাট ৩০ আইন)।

২১৮। দি বঙ্গে ল্যান্ড রেভেনিউ (গুজরাট সেকেন্ড অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৮০ (১৯৮০-র গুজরাট ৩৭ আইন)।

২১৯। দি বঙ্গে ল্যান্ড রেভেনিউ কোড অ্যান্ড ল্যান্ড টেনিওর অ্যাবলিশান ল'জ (গুজরাট অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৮২ (১৯৮২-র গুজরাট ৮ আইন)।

২২০। দি হিমাচল প্রদেশ ট্রান্সফার অফ ল্যান্ড (রেণ্ডলেশান) অ্যাক্ট, ১৯৬৮ (১৯৬৯-এর হিমাচল প্রদেশ ১৫ আইন)।

২২১। দি হিমাচল প্রদেশ ট্রান্সফার অফ ল্যান্ড (রেণ্ডলেশান) (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৮৬ (১৯৮৬-এর হিমাচল প্রদেশ ১৬ আইন)।

২২২। দি কর্ণাটক সিডিউলড কাস্টস অ্যান্ড সিডিউলড ট্রাইব্স্ (প্রহিবিশন অফ ট্রান্সফার অফ সার্টেন ল্যান্ডস্) অ্যাক্ট, ১৯৭৮ (১৯৭৯-এর কর্ণাটক ২ আইন)।

২২৩। দি কেরালা ল্যান্ড রিফরমস্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭৮ (১৯৭৮-এর কেরালা ১৩ আইন)।

২২৪। দি কেরালা ল্যান্ড রিফরমস্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৮১ (১৯৮১-এর কেরালা ১৯ আইন)।

২২৫। দি মধ্য প্রদেশ ল্যান্ড রেভেনিউ কোড (থার্ড অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭৬ (১৯৭৬-এর মধ্য প্রদেশ ৬১ আইন)।

২২৬। দি মধ্য প্রদেশ ল্যান্ড রেভেনিউ কোড (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৮০ (১৯৮০-র মধ্য প্রদেশ ১৫ আইন)।

নবম তফসিল

২২৭। দি মধ্য প্রদেশ অকৃষিক জোত উচ্চতম সীমা অধিনিয়ম, ১৯৮১ (১৯৮১-র মধ্য প্রদেশ ১১ আইন)।

২২৮। দি মধ্য প্রদেশ সিলিং অন্ এগ্রিকালচারাল হোল্ডিংস্ (সেকেন্ড অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭৬ (১৯৮৪-র মধ্য প্রদেশ ১ আইন)।

২২৯। দি মধ্য প্রদেশ সিলিং অন্ এগ্রিকালচারাল হোল্ডিংস্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৮৪ (১৯৮৪-র মধ্য প্রদেশ ১৪ আইন)।

২৩০। দি মধ্য প্রদেশ সিলিং অন্ এগ্রিকালচারাল হোল্ডিংস্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৮৯ (১৯৮৯-এর মধ্য প্রদেশ ৮ আইন)।

২৩১। দি মহারাষ্ট্র ল্যান্ড রেভেনিউ কোড ১৯৬৬ (১৯৬৬-র মহারাষ্ট্র ৪১ আইন), ৩৬, ৩৬ক ও ৩৬খ ধারাসমূহ।

২৩২। দি মহারাষ্ট্র ল্যান্ড রেভেনিউ কোড অ্যান্ড দি মহারাষ্ট্র রেস্টোরেশান অফ ল্যান্ড টু শেডুল্ড ট্রাইব্স (সেকেন্ড অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭৬ (১৯৭৭-এর মহারাষ্ট্র ৩০ আইন)।

২৩৩। দি মহারাষ্ট্র অ্যাবলিশান অফ সাবসিস্টিং প্রোপ্রাইটারি রাইটস টু মাইনস্ অ্যান্ড মিনেরালস্ ইন্স সাটেন ল্যান্ডস্ অ্যাক্ট, ১৯৮৫ (১৯৮৫-এর মহারাষ্ট্র ১৬ আইন)।

২৩৪। দি উড়িয়া শেডুল্ড এরিয়াজ ট্রান্সফার অফ ইম্পুভেবল প্রপার্টি (বাই শেডুল্ড ট্রাইব্স) রেগুলেশন ১৯৫৬ (১৯৫৬-র উড়িয়া প্রণয়ন ২)।

২৩৫। দি উড়িয়া ল্যান্ড রিফরম্স্ (সেকেন্ড অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭৫ (১৯৭৬-এর উড়িয়া ২৯ আইন)।

২৩৬। দি উড়িয়া ল্যান্ড রিফরম্স্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭৬ (১৯৭৬-এর উড়িয়া ৩০ আইন)।

২৩৭। দি উড়িয়া ল্যান্ড রিফরম্স্ (সেকেন্ড অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭৬ (১৯৭৬-এর উড়িয়া ৪৪ আইন)।

২৩৮। দি রাজস্থান কলোনাইজেশান (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৮৪ (১৯৮৪-এর রাজস্থান ১২ আইন)।

২৩৯। দি রাজস্থান টেনালি (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৮৪ (১৯৮৪-র রাজস্থান ১৩ আইন)।

২৪০। দি রাজস্থান টেনালি (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৮৭ (১৯৮৭-র রাজস্থান ২১ আইন)।

২৪১। দি তামিলনাড়ু ল্যান্ড রিফরম্স্ (ফিক্সেশান অফ সিলিং অন্ ল্যান্ড) সেকেন্ড অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যাক্ট, ১৯৭৯ (১৯৮০-র তামিলনাড়ু ৮ আইন)।

২৪২। দি তামিলনাড়ু ল্যান্ড রিফরম্স্ (ফিক্সেশান অফ সিলিং অন্ ল্যান্ড) অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যাক্ট, ১৯৮০ (১৯৮০-র তামিলনাড়ু ২১ আইন)।

নৰম তফসিল

২৪৩। দি তামিলনাড়ু ল্যান্ড রিফরম্স্ (ফিক্সেশান অফ সিলিং অন ল্যান্ড) অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যাক্ট, ১৯৮১ (১৯৮১-এর তামিলনাড়ু ৫৯ আইন)।

২৪৪। দি তামিলনাড়ু ল্যান্ড রিফরম্স্ (ফিক্সেশান অফ সিলিং অন ল্যান্ড) সেকেন্ড অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যাক্ট, ১৯৮৩ (১৯৮৪-র তামিলনাড়ু ২ আইন)।

২৪৫। দি উত্তরপ্রদেশ ল্যান্ড ল'জ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৮২ (১৯৮২-র উত্তরপ্রদেশ ২০ আইন)।

২৪৬। দি ওয়েষ্ট বেঙ্গল ল্যান্ড রিফরম্স্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৬৫ (১৯৬৫-র পশ্চিমবঙ্গ ১৮ আইন)।

২৪৭। দি ওয়েষ্ট বেঙ্গল ল্যান্ড রিফরম্স্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৬৬ (১৯৬৬-র পশ্চিমবঙ্গ ১১ আইন)।

২৪৮। দি ওয়েষ্ট বেঙ্গল ল্যান্ড রিফরম্স্ (সেকেন্ড অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৬৯ (১৯৬৯-এর পশ্চিমবঙ্গ ২৩ আইন)।

২৪৯। দি ওয়েষ্ট বেঙ্গল এস্টেট অ্যাকুইজিশান্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৭৭ (১৯৭৭-এর পশ্চিমবঙ্গ ৩৬ আইন)।

২৫০। দি ওয়েষ্ট বেঙ্গল ল্যান্ড হোল্ডিং রেভেনিউ অ্যাক্ট, ১৯৭৯ (১৯৭৯-র পশ্চিমবঙ্গ ৪৪ আইন)।

২৫১। দি ওয়েষ্ট বেঙ্গল ল্যান্ড রিফরম্স্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৮০ (১৯৮০-র পশ্চিমবঙ্গ ৪১ আইন)।

২৫২। দি ওয়েষ্ট বেঙ্গল ল্যান্ড হোল্ডিং রেভেনিউ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৮১ (১৯৮১-র পশ্চিমবঙ্গ ৩৩ আইন)।

২৫৩। দি ক্যালকাটা ঠিকা টেনাণ্সি (অ্যাকুইজিশান্ অ্যান্ড রেগুলেশান) অ্যাক্ট, ১৯৮১ (১৯৮১-র পশ্চিমবঙ্গ ৩৭ আইন)।

২৫৪। দি ওয়েষ্ট বেঙ্গল ল্যান্ড হোল্ডিং রেভেনিউ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৮২ (১৯৮২-র পশ্চিমবঙ্গ ২৩ আইন)।

২৫৫। দি ক্যালকাটা ঠিকা টেনাণ্সি (অ্যাকুইজিশান্ অ্যান্ড রেগুলেশান) (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৮৪ (১৯৮৪-র পশ্চিমবঙ্গ ৪১ আইন)।

২৫৬। দি মাহে ল্যান্ড রিফরম্স্ অ্যাক্ট, ১৯৬৮ (১৯৬৮-র পদ্ধিচেরী ১ আইন)।

২৫৭। দি মাহে ল্যান্ড রিফরম্স্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাক্ট, ১৯৮০ (১৯৮১-র পদ্ধিচেরী ১ আইন)।

নৰম তফসিল

২৫৭ক। দি তামিলনাড়ু ব্যাকওয়ার্ড ক্লাসেস, সিডিউল্ড কাস্টস্ অ্যান্ড সিডিউল্ড ট্রাইব্স্ (রিজার্ভেশন অফ সিট্স ইন এডুকেশনাল ইপ্পাটিউশনস্ অ্যান্ড অফ অ্যাপয়ান্টমেন্টস আর পোস্টস ইন দি সার্ভিসেস আভার দি স্টেট) অ্যাষ্ট, ১৯৯৩ (১৯৪৮-এর তামিলনাড়ু ৪৫ আইন)।

২৫৮। দি বিহার প্রিভিলেজ্ড পারস্নস্ হোমস্টেড টেন্যালি অ্যাষ্ট, ১৯৪৭ (১৯৪৮-এর বিহার ৪ আইন)।

২৫৯। দি বিহার কন্সলিডেশন্ অব হোভিংস্ অ্যান্ড প্রিভেন্শন্ অব ফ্রাগ্মেন্টেশন্ অ্যাষ্ট, ১৯৫৬ (১৯৫৬-র বিহার ২২ আইন)।

২৬০। দি বিহার কন্সলিডেশন্ অব হোভিংস্ অ্যান্ড প্রিভেন্শন্ অব ফ্রাগ্মেন্টেশন্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাষ্ট, ১৯৭০ (১৯৭০-এর বিহার ৭ আইন)।

২৬১। দি বিহার প্রিভিলেজ্ড পারস্নস্ হোমস্টেড টেন্যালি (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাষ্ট, ১৯৭০ (১৯৭০-এর বিহার ৯ আইন)।

২৬২। দি বিহার কন্সলিডেশন্ অব হোভিংস্ অ্যান্ড প্রিভেন্শন্ অব ফ্রাগ্মেন্টেশন্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাষ্ট, ১৯৭৩ (১৯৭৫-এর বিহার ২৭ আইন)।

২৬৩। দি বিহার কন্সলিডেশন্ অব হোভিংস্ অ্যান্ড প্রিভেন্শন্ অব ফ্রাগ্মেন্টেশন্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাষ্ট, ১৯৮১ (১৯৮২-এর বিহার ৩৫ আইন)।

২৬৪। দি বিহার ল্যান্ড রিফরম্স্ (ফিক্সেশন্ অফ সিলিং এরিয়া অ্যান্ড অ্যাকুইজিশন্ অব সারপ্লাস ল্যান্ড) (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাষ্ট, (১৯৮৭-র বিহার ২১ আইন)।

২৬৫। দি বিহার প্রিভিলেজ্ড পারস্নস্ হোমস্টেড টেন্যালি (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাষ্ট, ১৯৮৯ (১৯৮৯-এর বিহার ১১ আইন)।

২৬৬। দি বিহার ল্যান্ড রিফরম্স্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাষ্ট, ১৯৮৯ (১৯৯০-এর বিহার ১১ আইন)।

২৬৭। দি কর্ণাটক সিডিউল্ড কাস্টস্ অ্যান্ড সিডিউল্ড ট্রাইব্স্ (প্রহিবিশন্ অব ট্রান্স্ফার অফ সার্টেন ল্যান্ডস) (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাষ্ট, ১৯৮৪ (১৯৮৪-এর কর্ণাটক ৩ আইন)।

২৬৮। দি কেরালা ল্যান্ড রিফরম্স্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাষ্ট, ১৯৮৯ (১৯৮৯-এর কেরালা ১৬ আইন)।

২৬৯। দি কেরালা ল্যান্ড রিফরম্স্ (সেকেন্ড অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাষ্ট, ১৯৮৯ (১৯৯০-এর কেরালা ২ আইন)।

২৭০। দি ওড়িয়া ল্যান্ড রিফরম্স্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাষ্ট, ১৯৮৯ (১৯৯০-এর ওড়িয়া ৯ আইন)।

২৭১। দি রাজস্থান টেন্যালি (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাষ্ট, ১৯৭৯ (১৯৭৯-এর রাজস্থান ১৬ আইন)।

নৰম তফসিল

২৭২। দি রাজস্থান কলোনাইজেস্ন্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৮৭ (১৯৮৭-এর রাজস্থান ২ আইন)।

২৭৩। দি রাজস্থান কলোনাইজেস্ন্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৮৯ (১৯৮৯-এর রাজস্থান ১২ আইন)।

২৭৪। দি তামিলনাড়ু ল্যান্ড রিফরমস্ (ফিক্সেশ্ন্ অব সিলিং অন্ল্যান্ড) অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যাস্ট, ১৯৮৩ (১৯৮৪-এর তামিলনাড়ু ৩ আইন)।

২৭৫। দি তামিলনাড়ু ল্যান্ড রিফরমস্ (ফিক্সেশ্ন্ অব সিলিং অন্ল্যান্ড) অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যাস্ট, ১৯৮৬ (১৯৮৬-এর তামিলনাড়ু ৫৭ আইন)।

২৭৬। দি তামিলনাড়ু ল্যান্ড রিফরমস্ (ফিক্সেশ্ন্ অব সিলিং অন্ল্যান্ড) সেকেন্ড অ্যামেন্ডমেন্ট অ্যাস্ট, ১৯৮৭ (১৯৮৮-এর তামিলনাড়ু ৪ আইন)।

২৭৭। দি তামিলনাড়ু ল্যান্ড রিফরমস্ (ফিক্সেশ্ন্ অব সিলিং অন্ল্যান্ড) (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৮৯ (১৯৮৯-এর তামিলনাড়ু ৩০ আইন)।

২৭৮। দি ওয়েষ্ট বেঙ্গল ল্যান্ড রিফরমস্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৮১ (১৯৮১-র পশ্চিমবঙ্গ ৫০ আইন)।

২৭৯। দি ওয়েষ্ট বেঙ্গল ল্যান্ড রিফরমস্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৮৬ (১৯৮৬-র পশ্চিমবঙ্গ ৫ আইন)।

২৮০। দি ওয়েষ্ট বেঙ্গল ল্যান্ড রিফরমস্ (সেকেন্ড অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৮৬ (১৯৮৬-র পশ্চিমবঙ্গ ১৯ আইন)।

২৮১। দি ওয়েষ্ট বেঙ্গল ল্যান্ড রিফরমস্ (থার্ড অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৮৬ (১৯৮৬-র পশ্চিমবঙ্গ ৩৫ আইন)।

২৮২। দি ওয়েষ্ট বেঙ্গল ল্যান্ড রিফরমস্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৮৯ (১৯৮৯-র পশ্চিমবঙ্গ ২৩ আইন)।

২৮৩। দি ওয়েষ্ট বেঙ্গল ল্যান্ড রিফরমস্ (অ্যামেন্ডমেন্ট) অ্যাস্ট, ১৯৯০ (১৯৯০-র পশ্চিমবঙ্গ ২৪ আইন)।

২৮৪। দি ওয়েষ্ট বেঙ্গল ল্যান্ড রিফরমস্ ট্রাইব্যুনাল অ্যাস্ট, ১৯৯১ (১৯৯১-র পশ্চিমবঙ্গ ১২ আইন)।

ব্যাখ্যা।—রাজস্থান টেনাসি অ্যাস্ট, ১৯৫৫ (১৯৫৫-র রাজস্থান ৩ আইন) অনুযায়ী ৩১ক অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণের দ্বিতীয় অনুবিধি লঙ্ঘনে কৃত কোন অর্জন, যতদুর পর্যন্ত উহা এইরাগ লঙ্ঘনে কৃত ততদুর পর্যন্ত, বাতিল হইবে।]

দশম তফসিল

[১০২(২) ও ১৯১(২) অনুচ্ছেদ]

দলবদল হেতু নির্যোগ্যতা সম্পর্কে বিধান

১। অর্থপ্রকটন।— এই তফসিলে, প্রসঙ্গতঃ অন্যথা আবশ্যিক না হইলে,—

- (ক) “সদন” বলিতে সংসদের যেকোন সদন অথবা, ক্ষেত্রানুযায়ী, কোন রাজ্যের বিধানসভা অথবা, বিধানমণ্ডলের যেকোন সদন বুৰায়;
- (খ) “বিধানমণ্ডল-দল” বলিতে, ২ প্যারাগ্রাফ বা ***৪ প্যারাগ্রাফ অনুসারে কোন সদনের কোন রাজনৈতিক দলের অন্তর্ভুক্ত কোন সদস্য সম্পর্কে, উক্ত বিধানসমূহ অনুসারে তৎসময়ে ঐ সদনের যেসকল সদস্য ঐ রাজনৈতিক দলের অন্তর্ভুক্ত সেই সকল সদস্য সম্বলিত গোষ্ঠী বুৰায়;
- (গ) “মূল রাজনৈতিক দল” বলিতে, কোন সদনের সদস্য সম্পর্কে, তিনি যে রাজনৈতিক দলের সদস্য, ২ প্যারাগ্রাফের (১) উপ-প্যারাগ্রাফের প্রয়োজনে সেই রাজনৈতিক দল বুৰায়;
- (ঘ) “প্যারাগ্রাফ” বলিতে এই তফসিলের প্যারাগ্রাফ বুৰায়।

২। দলবদল হেতু নির্যোগ্যতা।— (১) [৪ এবং ৫ প্যারাগ্রাফ]-এর বিধানসমূহ সাপেক্ষে, কোন সদনের কোন রাজনৈতিক দলের অন্তর্ভুক্ত কোন সদস্য ঐ সদনের সদস্য হইবার পক্ষে নির্যোগ্য হইবেন—

- (ক) যদি তিনি ঐ রাজনৈতিক দলের সদস্যপদ স্বেচ্ছাকৃতভাবে ত্যাগ করিয়া থাকেন, অথবা
- (খ) যদি তিনি ঐ সদনে, তিনি যে রাজনৈতিক দলের অন্তর্ভুক্ত তৎকর্তৃক অথবা তদ্বারা এতৎপক্ষে প্রাধিকৃত কোন ব্যক্তি বা প্রাধিকারী কর্তৃক প্রচারিত কোন নির্দেশের বিরুদ্ধে, উভয়ের কোন ক্ষেত্রেই ঐরূপ রাজনৈতিক দল, ব্যক্তি বা প্রাধিকারীর পূর্ব অনুমতি না লইয়া, ভোটদান করেন বা ভোটদানে বিরত থাকেন এবং ঐরূপ ভোটদান করা বা ভোটদানে বিরত থাকার তারিখ হইতে পনের দিনের মধ্যে মার্জনাপ্রাপ্ত না হইয়া থাকে।

ব্যাখ্যা।— এই উপ-প্যারাগ্রাফের প্রয়োজনে,—

- (ক) কোন সদনের কোন নির্বাচিত সদস্য, ঐ সদস্যপদে নির্বাচনের জন্য প্রার্থীরূপে কোন রাজনৈতিক দলের দ্বারা উপস্থাপিত হইয়া থাকিলে, সেই রাজনৈতিক দলের অন্তর্ভুক্ত বলিয়া গণ্য হইবেন;
- (খ) কোন সদনের কোন মনোনীত প্রার্থী,—
 - (i) যেস্তে তাঁহার ঐরূপ সদস্যপদে মনোনয়নের তারিখে তিনি কোন রাজনৈতিক দলের সদস্য থাকেন সেস্তে, সেই রাজনৈতিক দলের

দশম তফসিল

অস্তর্ভুক্ত বলিয়া গণ্য হইবেন;

(ii) অন্য কোন ক্ষেত্রে, ক্ষেত্রানুযায়ী, যে তারিখে তিনি ১৯ অনুচ্ছেদ বা ১৮৮ অনুচ্ছেদের আবশ্যিকতাসমূহ পরিপূরণ করিবার পর তাঁহার আসন গ্রহণ করেন সেই তারিখ হইতে ছয় মাস অতিক্রান্ত হইবার পূর্বে, ক্ষেত্রানুযায়ী, যে রাজনৈতিক দলের সদস্য তিনি হন বা প্রথমবার হন, সেই রাজনৈতিক দলের অস্তর্ভুক্ত বলিয়া গণ্য হইবেন।

(২) কোন সদনের কোন নির্বাচিত সদস্য, যিনি কোন রাজনৈতিক দল কর্তৃক উপস্থাপিত প্রার্থীরাপে ভিন্ন অন্যথা ঐ পদে নির্বাচিত হইয়াছেন, তিনি যদি ঐরূপ নির্বাচনের পর কোন রাজনৈতিক দলে যোগদান করেন, তাহাহলে, ঐ সদনের সদস্য হইবার পক্ষে নির্যোগ্য হইবেন।

(৩) কোন সদনের কোন মনোনীত সদস্য, ক্ষেত্রানুযায়ী, যে তারিখে তিনি ১৯ অনুচ্ছেদ বা, ১৮৮ অনুচ্ছেদের আবশ্যিকতাসমূহ পরিপূরণ করিবার পর তাঁহার আসন গ্রহণ করেন সেই তারিখ হইতে ছয় মাস অতিক্রান্ত হইবার পর যদি কোন রাজনৈতিক দলে যোগদান করেন, তাহাহলে ঐ সদনের সদস্য হইবার পক্ষে নির্যোগ্য হইবেন।

(৪) এই প্যারাগ্রাফের পূর্বগামী বিধানসমূহে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, কোন ব্যক্তি, যিনি সংবিধান (দ্বিপঞ্চাশ সংশোধন) আইন, ১৯৮৫-র প্রারম্ভের পর কোন সদনের সদস্য (নির্বাচিত বা মনোনীত যোরূপ সদস্যই হউন),—

(i) ঐরূপ প্রারম্ভের অব্যবহিত পূর্বে কোন রাজনৈতিক দলের সদস্য থাকিলে, এই প্যারাগ্রাফের (১) উপ-প্যারাগ্রাফের প্রয়োজনে, ঐ রাজনৈতিক দল কর্তৃক উপস্থাপিত প্রার্থীরাপে ঐ সদনের সদস্যপদে নির্বাচিত হইয়াছেন বলিয়া গণ্য হইবেন;

(ii) অন্য কোন ক্ষেত্রে, এই প্যারাগ্রাফের (২) উপ-প্যারাগ্রাফের প্রয়োজনে ঐ সদনের এরূপ সদস্যরাপে গণ্য হইবেন যিনি, ক্ষেত্রানুযায়ী, কোন রাজনৈতিক দল কর্তৃক উপস্থাপিত প্রার্থীরাপে ভিন্ন অন্যথা ঐ সদস্যপদে নির্বাচিত হইয়াছেন অথবা, এই প্যারাগ্রাফের (৩) উপ-প্যারাগ্রাফের প্রয়োজনে ঐ সদনের মনোনীত সদস্যরাপে গণ্য হইবেন।

*

*

*

*

*

৪। দলবদল হেতু নির্যোগ্যতা মিলনের ক্ষেত্রে প্রযুক্ত হইবে না।—

(১) কোন সদনের কোন সদস্য ২ প্যারাগ্রাফের (১) উপ-প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী নির্যোগ্য হইবেন না যেহেতু তাঁহার মূল রাজনৈতিক দল অন্য কোন রাজনৈতিক দলের সহিত মিলিত হইয়া যায় এবং তিনি ইহা দাবি করেন যে তিনি এবং তাঁহার মূল রাজনৈতিক দলের অন্য কোন কোন সদস্য—

- (ক) ক্ষেত্রানুযায়ী, ঐরূপ অন্য রাজনৈতিক দলের অথবা, ঐরূপ মিলনের দ্বারা গঠিত নতুন কোন রাজনৈতিক দলের সদস্য হইয়াছেন; অথবা
- (খ) ঐ মিলন স্থাকার করেন নাই এবং পৃথক গোষ্ঠী হিসাবে কার্য করিবার জন্য বিকল্প সিদ্ধান্ত গ্রহণ করিয়াছেন,

দশম তফসিল

এবং ঐরূপ মিলনের সময় হইতে, ক্ষেত্রানুযায়ী, ঐরূপ অন্য রাজনৈতিক দল বা, নৃতন রাজনৈতিক দল বা গোষ্ঠী, ২ প্যারাগ্রাফের (১) উপ-প্যারাগ্রাফের প্রয়োজনে, তিনি যাহার অস্তর্ভুক্ত এরূপ রাজনৈতিক দল বলিয়া এবং, এই উপ-প্যারাগ্রাফের প্রয়োজনে, তাঁহার মূল রাজনৈতিক দল বলিয়া গণ্য হইবে।

(২) এই প্যারাগ্রাফের (১) উপ-প্যারাগ্রাফের প্রয়োজনে, কোন সদনের কোন সদস্যের মূল রাজনৈতিক দলের মিলন ঘটিয়াছে বলিয়া গণ্য হইবে যদি, এবং কেবল যদি, সংশ্লিষ্ট বিধানমণ্ডলদলের অন্যন দুই-তৃতীয়াংশ সদস্য ঐরূপ মিলনে সম্মত হইয়া থাকেন।

৫। অব্যাহতি।— এই তফসিলে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, কোন ব্যক্তি যিনি লোকসভার অধ্যক্ষ বা উপাধ্যক্ষ অথবা রাজসভার উপ-সভাপতি অথবা কোন রাজ্যের বিধান পরিষদের সভাপতি বা উপ-সভাপতি অথবা কোন রাজ্যের বিধানসভার অধ্যক্ষ বা উপাধ্যক্ষ পদে নির্বাচিত হইয়াছেন, তিনি এই তফসিল অনুযায়ী নির্যোগ্য হইবেন না—

(ক) যদি তিনি ঐরূপ পদে তাঁহার নির্বাচিত হওয়ার কারণে, ঐরূপ নির্বাচনের অব্যবহিত পূর্বে তিনি যে রাজনৈতিক দলের অস্তর্ভুক্ত ছিলেন সেই রাজনৈতিক দলের সদস্যপদ বেচাকৃতভাবে ত্যাগ করেন এবং তদন্তের, যতদিন তিনি ঐ নির্বাচিত পদে অধিষ্ঠিত থাকেন ততদিন, ঐ রাজনৈতিক দলে পুনরায় যোগদান না করেন বা অন্য কোন রাজনৈতিক দলের সদস্য না হন; অথবা

(খ) যদি তিনি ঐরূপ পদে তাঁহার নির্বাচিত হওয়ার কারণে, ঐরূপ নির্বাচনের অব্যবহিত পূর্বে তিনি যে রাজনৈতিক দলের অস্তর্ভুক্ত ছিলেন সেই রাজনৈতিক দলের সদস্যপদ ত্যাগ করিয়া ঐ নির্বাচিত পদে আর অধিষ্ঠিত না থাকিবার পর পুনরায় সেই রাজনৈতিক দলে যোগদান করেন।

৬। দলবদল হেতু নির্যোগ্যতা সম্পর্কিত প্রশ্নের উপর মীমাংসা।—

(১) যদি এরূপ কোন প্রশ্ন উঠে যে কোন সদনের কোন সদস্য এই তফসিল অনুযায়ী নির্যোগ্যতার অধীন হইয়াছেন কিনা, তাহাহলে, ঐ প্রশ্ন, ক্ষেত্রানুযায়ী, ঐ সদনের সভাপতি বা, অধ্যক্ষের নিকট মীমাংসার জন্য প্রেরিত হইবে এবং তাঁহার মীমাংসাই চূড়ান্ত হইবে:

তবে, যেস্ত্বে এই প্রশ্ন উঠিয়াছে যে সদনের সভাপতি বা অধ্যক্ষ ঐরূপ নির্যোগ্যতার অধীন হইয়াছেন কিনা, সেস্ত্বে ঐ প্রশ্ন ঐ সদনের এরূপ সদস্যের নিকট মীমাংসার জন্য প্রেরিত হইবে যাঁহাকে ঐ সদন এতৎপক্ষে নির্বাচিত করেন এবং তাঁহার মীমাংসাই চূড়ান্ত হইবে।

(২) এই তফসিল অনুযায়ী কোন সদনের কোন সদস্যের নির্যোগ্যতা সম্পর্কিত কোন প্রশ্ন সম্পর্কে এই প্যারাগ্রাফের (১) উপ-প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী সকল কার্যবাহ, ক্ষেত্রানুযায়ী, ১২২ অনুচ্ছেদের অর্থে সংসদের কার্যবাহ অথবা, ২১২ অনুচ্ছেদের অর্থে কোন রাজ্যের বিধানমণ্ডলের কার্যবাহ বলিয়া গণ্য হইবে।

৭। আদালতের ক্ষেত্রাধিকারে বাধ্য।— এই সংবিধানে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, কোন আদালতের, এই তফসিল অনুযায়ী কোন সদনের কোন সদস্যের নির্যোগ্যতার সহিত সম্পর্কিত কোনও বিষয়ে, কোন ক্ষেত্রাধিকার থাকিবে না।

দশম তফসিল

৮। নিয়মাবলী।— (১) এই প্যারাগ্রাফের (২) উপ-প্যারাগ্রাফের বিধানসমূহ সাপেক্ষে, সদনের সভাপতি বা অধ্যক্ষ এই তফসিলের বিধানসমূহ কার্যে রূপায়িত করিবার জন্য নিয়মাবলী প্রণয়ন করিতে পারিবেন এবং বিশেষতঃ, ও পূর্বগামী ক্ষমতার ব্যাপকতা ক্ষুণ্ণ না করিয়া, ঐরূপ নিয়মাবলী দ্বারা নিম্নলিখিত বিষয়সমূহের জন্য ব্যবস্থা করা যাইবে, যথা:—

- (ক) সদনের বিভিন্ন সদস্যগণ যে যে রাজনৈতিক দলের অঙ্গভুক্ত, সেই সেই রাজনৈতিক দল সম্পর্কে রেজিস্টার বা অন্যান্য অভিলেখ, কিছু থাকিলে, উহার রক্ষণ;
 - (খ) কোন সদনের কোন সদস্য সম্পর্কিত বিধানমণ্ডল-দলের নেতাকে ঐ সদস্য সম্মতে ২ প্যারাগ্রাফের (১) উপ-প্যারাগ্রাফের (খ) প্রকরণে উল্লিখিত প্রকৃতির কোন মার্জনা প্রসঙ্গে যে প্রতিবেদন দাখিল করিতে হইবে এবং ঐ প্রতিবেদন যে সময়ের মধ্যে ও যে প্রার্থিকারীর নিকট দাখিল করিতে হইবে;
 - (গ) কোন রাজনৈতিক দলকে ঐ দলে সদনের কোন সদস্যের প্রবেশ সম্পর্কে যে প্রতিবেদন দাখিল করিতে হইবে এবং ঐ প্রতিবেদন সদনের যে আধিকারিকের নিকট দাখিল করিতে হইবে; এবং
 - (ঘ) ৬ প্যারাগ্রাফের (১) উপ-প্যারাগ্রাফে উল্লিখিত কোন প্রশ্নের মীমাংসার জন্য কার্যবাহ ও তৎসহ ঐরূপ প্রশ্নের মীমাংসার প্রয়োজনে কোন অনুসন্ধান করিতে হইলে তজন্য কার্যবাহ।
- (২) এই প্যারাগ্রাফের (১) উপ-প্যারাগ্রাফ অনুযায়ী সদনের সভাপতি বা অধ্যক্ষ কর্তৃক প্রণীত নিয়মাবলী প্রণীত হইবার পর যথাসন্তুব শীঘ্র মোট ত্রিশ দিন সময়সীমার জন্য সদনের সমক্ষে স্থাপিত হইবে, যে সময়সীমা এক সত্ত্বে অথবা দুই বা ততোধিক আনুক্রমিক সত্ত্বে গঠিত হইতে পারে, এবং ঐ নিয়মাবলী উক্ত ত্রিশ দিন সময়সীমা অবসিত হইলে কার্যকর হইবে যদি না উহা সংপরিবর্তনসহ বা ব্যতিরেকে সদন কর্তৃক তৎপূর্বেই অনুমোদিত হয়, অথবা অননুমোদিত হয়, এবং যেক্ষেত্রে উহা অননুমোদিত হয় সেক্ষেত্রে, উহা যে আকারে উপস্থাপিত হইয়াছিল, অনুমোদনের পর, ক্ষেত্রানুযায়ী, সেই আকারে অথবা ঐরূপ সংপরিবর্তিত আকারে কার্যকর হইবে এবং যেক্ষেত্রে উহা ঐরূপ অননুমোদিত হয় সেক্ষেত্রে উহা আদৌ কার্যকর হইবে না।
- (৩) সদনের সভাপতি বা অধ্যক্ষ, ক্ষেত্রানুযায়ী, ১০৫ অনুচ্ছেদের অথবা ১৯৪ অনুচ্ছেদের বিধানসমূহ, অথবা এই সংবিধান অনুযায়ী তাঁহার অন্য যে ক্ষমতা থাকিতে পারে তাহা, ক্ষুণ্ণ না করিয়া এই নির্দেশ দিতে পারিবেন যে এই অনুচ্ছেদ অনুযায়ী প্রণীত নিয়মাবলী ইচ্ছাকৃতভাবে কোন ব্যক্তির দ্বারা লঙ্ঘিত হইলে তদ্বিরুদ্ধে সেরূপ ব্যবস্থা গৃহীত হইতে পারিবে যেরূপ সদনের বিশেষাধিকার ভঙ্গ করা হইলে গৃহীত হয়।]

[একাদশ তফসিল]

[২৪৩ (ছ) অনুচ্ছেদ]

- ১। কৃষি বিষয়ক সম্প্রসারণ সমেত কৃষি।
- ২। ভূমি উন্নয়ন, ভূমি সংস্কার কাপায়ণ, ভূমি একটীকরণ ও মৃত্তিকা সংরক্ষণ।
- ৩। ক্ষুদ্র সেচ, জল ব্যবস্থাপন ও জল বিভাজিকা উন্নয়ন।
- ৪। পশুপালন, দোহ ও হাঁস-মুরগি পালন।
- ৫। মৎসক্ষেত্র।
- ৬। সামাজিক বনস্পতি ও ব্যবসায়িক বনস্পতি।
- ৭। গৌণ বনজ দ্রব্য।
- ৮। খাদ্যপ্রক্রিয়াকরণ শিল্প সমেত ক্ষুদ্রশিল্প।
- ৯। খাদি, গ্রাম ও কুটির শিল্প।
- ১০। গ্রামীণ আবাসন।
- ১১। পানীয় জল।
- ১২। জ্বালানি ও পশুখাদ্য।
- ১৩। রাস্তা, কালভার্ট, সেতু, খেয়া, জলপথ ও যোগাযোগের অন্যান্য মাধ্যম।
- ১৪। বিদ্যুৎ বণ্টন সমেত গ্রামীণ বৈদ্যুতীকরণ।
- ১৫। অ-প্রচলিত শক্তির উৎস।
- ১৬। দারিদ্র্য, দূরীকরণ কর্মসূচী।
- ১৭। প্রাথমিক ও মাধ্যমিক বিদ্যালয় সমেত শিক্ষা।
- ১৮। প্রায়োগিক প্রশিক্ষণ ও বৃত্তিমূলক শিক্ষা।
- ১৯। বয়স্ক ও প্রথা-বহির্ভূত শিক্ষা।
- ২০। প্রস্থাগার।
- ২১। সাংস্কৃতিক ক্রিয়াকলাপ।
- ২২। বাজার ও মেলা।
- ২৩। হাসপাতাল, প্রাথমিক স্বাস্থ্যকেন্দ্র, ও ডিসপেনসারি সমেত স্বাস্থ্য ও অনাময় ব্যবস্থা।
- ২৪। পরিবারকল্যাণ।
- ২৫। মহিলা ও শিশুবিকাশ।
- ২৬। প্রতিবন্ধী ও মানসিক প্রতিবন্ধীগণের কল্যাণ সমেত সামাজিক কল্যাণ।

একাদশ তফসিল

- ২৭। দুর্বলতর শ্রেণীর, এবং বিশেষত, তফসিলী জাতি ও তফসিলী জনজাতির কল্যাণ।
২৮। সরকারী বট্টন ব্যবস্থা।
২৯। গোষ্ঠী সম্পদ রক্ষণাবেক্ষণ।]

দ্বাদশ তফসিল

[২৪৩ (ব) অনুচ্ছেদ]

- ১। নগর পরিকল্পনা সমেত শহরাঞ্চল পরিকল্পনা।
- ২। ভূমি ব্যবহারের ও ভবনসমূহ নির্মাণের প্রনিয়ন্ত্রণ।
- ৩। অর্থনৈতিক ও সামাজিক উন্নয়নের পরিকল্পনা।
- ৪। সড়ক এবং সেতুসমূহ।
- ৫। গার্হস্থ্য, শিল্পবিষয়ক এবং বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে জল সরবরাহ।
- ৬। জনস্বাস্থ্য, অনাময় জঙ্গল সাফাই এবং কঠিন বর্জ্য ব্যবস্থাপন।
- ৭। অগ্নি নির্বাপন পরিয়েবা।
- ৮। নগর বনস্পতি, পরিবেশ রক্ষণ এবং বাস্তুতান্ত্রিক উপাদানসমূহ প্রোটকরণ।
- ৯। প্রতিবন্ধী ও মানসিক প্রতিবন্ধীসমেত সমাজের দুর্বলতার শ্রেণীর স্বার্থে রক্ষাকরণ।
- ১০। বন্তি উন্নয়ন ও উন্নীতকরণ।
- ১১। নগর দারিদ্র্য দূরীকরণ।
- ১২। নাগরিক সুখ-স্বাচ্ছন্দ্য ও সুযোগ-সুবিধাসমূহের ব্যবস্থা যেমন উদ্যান, বাগান, খেলিবার মাঠ।
- ১৩। সাংস্কৃতিক, শিক্ষা বিষয়ক এবং নান্দনিক বিষয় প্রোটকরণ।
- ১৪। কবর দিবার কার্য ও কবরস্থানসমূহ; শবদাহ, শুশানসমূহ এবং শবদাহ করিবার জন্য বৈদ্যুতিক চুল্লী।
- ১৫। গবাদি পশুর খোঁয়াড়; পশুর প্রতি নির্ঠুরতা নিবারণ।
- ১৬। জন্ম ও মৃত্যুর রেজিস্ট্রিকরণসমেত জীবনসম্পন্নী পরিসংখ্যান।
- ১৭। রাস্তা আলোকিতকরণ, পার্কিং করিবার স্থান, বাসস্টপ ও জনগণের সুবিধাসমূহসমেত সার্বজনিক সুখ-স্বাচ্ছন্দ্য।
- ১৮। কসাইথানা ও টেলারিসমূহের প্রনিয়ন্ত্রণ।

পরিশিষ্ট-১

সংবিধান (শততম সংশোধন) আইন, ২০১৫ (২৮শে মে, ২০১৫)

ভারত ও বাংলাদেশ সরকারের পরম্পরের মধ্যে আবদ্ধ চুক্তি ও চুক্তির প্রোটোকল অনুসরণক্রমে ভারত কর্তৃক রাজ্যক্ষেত্রসমূহের অর্জন এবং কতিপয় রাজ্যক্ষেত্র বাংলাদেশের নিকট হস্তান্তরণকে কার্যকারিতা প্রদানের উদ্দেশ্যে সংবিধানকে অধিকতর সংশোধন করণার্থ আইন।

ভারত সাধারণতন্ত্রের ঘট্যষ্টিতম বর্যে সংসদ কর্তৃক নিম্নরূপে বিধিবদ্ধ হইল:-

১। এই আইন সংবিধান (শততম সংশোধন) আইন, ২০১৫ নামে অভিহিত সংক্ষিপ্ত নাম।
হইবে।

২। এই আইনে,-

সংজ্ঞার্থ।

- (ক) “অর্জিত রাজ্যক্ষেত্র” বলিতে ভারত - বাংলাদেশ চুক্তি ও চুক্তির প্রোটোকলের অন্তর্গত এবং প্রথম তফসিলে উল্লিখিত রাজ্যক্ষেত্রসমূহের সেই পরিমাণ অংশ বুঝায় যাহা (গ) প্রকরণে উল্লিখিত চুক্তি ও চুক্তির প্রোটোকল অনুসরণক্রমে ভারত কর্তৃক বাংলাদেশের নিকট হইতে অর্জনের উদ্দেশ্যে সীমান্দিষ্ট হইয়াছে;
- (খ) “নির্দিষ্ট দিন” বলিতে কেন্দ্রীয় সরকার কর্তৃক, প্রথম তফসিল ও দ্বিতীয় তফসিলে যেরূপ উল্লিখিত আছে সেরূপ রাজ্যক্ষেত্রসমূহের অর্জন ও হস্তান্তরণ ঘটাইবার এবং তদুদ্দেশ্যে সীমান্দিষ্ট করাইবার পর, ভারত-বাংলাদেশ চুক্তি ও চুক্তির প্রোটোকল অনুসরণক্রমে, বাংলাদেশের নিকট হইতে রাজ্যক্ষেত্রসমূহ অর্জন এবং বাংলাদেশের নিকট রাজ্যক্ষেত্রসমূহ হস্তান্তরণের তারিখরূপে সরকারী গেজেটে প্রজ্ঞাপন দারা যে তারিখ নির্দিষ্ট হইবে সেই তারিখ বুঝায়;
- (গ) “ভারত-বাংলাদেশ চুক্তি” বলিতে ভারত সাধারণতন্ত্রের সরকার এবং বাংলাদেশ গণ সাধারণতন্ত্রের সরকারের পরম্পরের মধ্যে, ভারত ও বাংলাদেশের মধ্যে ভূ সীমানার সীমান্দিষ্ট ও তৎসংশ্লিষ্ট বিষয়সমূহ সম্পর্কে, ১৬ই মে, ১৯৭৪ তারিখের চুক্তি, ভারত ও বাংলাদেশ সরকারের মধ্যে, ২৬শে ডিসেম্বর, ১৯৭৪, ৩০শে ডিসেম্বর, ১৯৭৪, ৭ই অক্টোবর, ১৯৮২, ২৬শে মার্চ, ১৯৯২ তারিখের পত্র বিনিময় এবং ৬ই সেপ্টেম্বর, ২০১১ তারিখে আবদ্ধ চুক্তির প্রোটোকল বুঝায়, যাহার প্রাসঙ্গিক উদ্ধৃতিসমূহ তৃতীয় তফসিলে প্রদর্শিত আছে।

(ঘ) “হস্তান্তৰিত রাজ্যক্ষেত্ৰ” বলিতে ভাৰত-বাংলাদেশ চুক্তি ও চুক্তিৰ প্ৰোটোকলেৱ অন্তৰ্গত ও দ্বিতীয় তফসিলে উল্লিখিত রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহেৱ মেই পৰিমাণ অংশ বুকায় যাহা (গ) প্ৰকৰণে উল্লিখিত চুক্তি ও চুক্তিৰ প্ৰোটোকল অনুসৰণক্ৰমে ভাৰত কৰ্তৃক বাংলাদেশেৱ নিকট হস্তান্তৰ কৰিবাৰ উদ্দেশ্যে সীমান্দিৰ্ষ্ট হইয়াছে।

৩। নিৰ্দিষ্ট দিন হইতে, সংবিধানেৱ প্ৰথম তফসিলে,—

সংবিধানেৱ প্ৰথম
তফসিলেৱ সংশোধন।

- (ক) আসাম রাজ্যেৱ রাজ্যক্ষেত্ৰ সংক্ৰান্ত প্যারাগ্ৰাফেৱ শেষে, “এবং
সংবিধান (নবম সংশোধন) আইন, ১৯৬০-এৱ ৩ ধাৰার (ক)
প্ৰকৰণে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, যতদূৰ পৰ্যন্ত উহা সংবিধান
(শততম সংশোধন) আইন, ২০১৫-ৱ দ্বিতীয় তফসিলেৱ ভাগ-১-এ
উল্লিখিত রাজ্যক্ষেত্ৰেৱ সহিত সম্পৰ্কিত হয় ততদূৰ পৰ্যন্ত সংবিধান
(শততম সংশোধন) আইন, ২০১৫-ৱ দ্বিতীয় তফসিলেৱ ভাগ-১-এ
উল্লিখিত রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ”, এই শব্দসমূহ, বন্ধনীসমূহ ও সংখ্যাসমূহ
সংযোজিত হইবে;
- (খ) পশ্চিমবঙ্গ রাজ্যেৱ রাজ্যক্ষেত্ৰ সংক্ৰান্ত প্যারাগ্ৰাফেৱ শেষে, “এবং
তৎসহ সংবিধান (নবম সংশোধন) আইন, ১৯৬০-এৱ ৩ ধাৰার (গ)
প্ৰকৰণে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, যতদূৰ পৰ্যন্ত উহা সংবিধান
(শততম সংশোধন) আইন, ২০১৫-ৱ প্ৰথম তফসিলেৱ ভাগ-৩-এ
উল্লিখিত রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ এবং দ্বিতীয় তফসিলেৱ ভাগ-৩-এ উল্লিখিত
রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহেৱ সহিত সম্পৰ্কিত হয় ততদূৰ পৰ্যন্ত, সংবিধান
(শততম সংশোধন) আইন, ২০১৫-ৱ দ্বিতীয় তফসিলেৱ ভাগ-৩-এ
উল্লিখিত রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ বাদ দিয়া প্ৰথম তফসিলেৱ ভাগ
৩-এ উল্লিখিত রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ”, এই শব্দসমূহ, বন্ধনীসমূহ ও
সংখ্যাসমূহ সংযোজিত হইবে;
- (গ) মেঘালয় রাজ্যেৱ রাজ্যক্ষেত্ৰ সংক্ৰান্ত প্যারাগ্ৰাফেৱ শেষে, “এবং
সংবিধান (শততম সংশোধন) আইন, ২০১৫-ৱ দ্বিতীয় তফসিলেৱ
ভাগ-২-এ উল্লিখিত রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ বাদ দিয়া প্ৰথম তফসিলেৱ
ভাগ-১-এ উল্লিখিত রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ”, এই শব্দসমূহ, বন্ধনীসমূহ ও
সংখ্যাসমূহ সংযোজিত হইবে;
- (ঘ) ত্ৰিপুৰা রাজ্যেৱ রাজ্যক্ষেত্ৰ সংক্ৰান্ত প্যারাগ্ৰাফেৱ শেষে, “এবং
সংবিধান (নবম সংশোধন) আইন, ১৯৬০-এৱ ৩ ধাৰার (ঘ) প্ৰকৰণে
যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও, যতদূৰ পৰ্যন্ত উহা সংবিধান (শততম
সংশোধন) আইন, ২০১৫-ৱ প্ৰথম তফসিলেৱ ভাগ-২-এ উল্লিখিত
রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহেৱ সহিত সম্পৰ্কিত হয় ততদূৰ পৰ্যন্ত সংবিধান
(শততম সংশোধন) আইন, ২০১৫-এৱ ৩ ধাৰার (ঘ) প্ৰকৰণে উল্লিখিত
রাজ্যক্ষেত্ৰসমূহ”, এই শব্দসমূহ, বন্ধনীসমূহ ও সংখ্যাসমূহ
সংযোজিত হইবে;

প্রথম তফসিল

[ধারা ২(ক), ২(খ) ও ৩ দ্রষ্টব্য]

ভাগ ১

১৬ই মে, ১৯৭৪-এর চুক্তির অনুচ্ছেদ ২ এবং ৬ই সেপ্টেম্বর, ২০১১-এর প্রোটোকলের অনুচ্ছেদ ৩(১)(খ)(ii)(iii)(iv)(v)-এর সহিত সম্পর্কিত অর্জিত রাজ্যক্ষেত্র।

ভাগ ২

১৬ই মে, ১৯৭৪-এর চুক্তির অনুচ্ছেদ ২ এবং ৬ই সেপ্টেম্বর, ২০১১-এর প্রোটোকলের অনুচ্ছেদ ৩(১)(গ)(i)-এর সহিত সম্পর্কিত অর্জিত রাজ্যক্ষেত্র।

ভাগ ৩

১৬ই মে, ১৯৭৪-এর চুক্তির অনুচ্ছেদ ১(১২) ও ২ এবং ৬ই সেপ্টেম্বর, ২০১১-এর প্রোটোকলের অনুচ্ছেদ ২(২), ৩(১)(ক)(iii)(iv)(v)(vi)-এর সহিত সম্পর্কিত অর্জিত রাজ্যক্ষেত্র।

দ্বিতীয় তফসিল

[ধারা ২(খ), ২(ঘ) ও ৩ দ্রষ্টব্য]

ভাগ ১

১৬ই মে, ১৯৭৪-এর চুক্তির অনুচ্ছেদ ২ এবং ৬ই সেপ্টেম্বর, ২০১১-এর প্রোটোকলের অনুচ্ছেদ ৩(১)(ঘ)(i)(ii)-এর সহিত সম্পর্কিত হস্তান্তরিত রাজ্যক্ষেত্র।

ভাগ ২

১৬ই মে, ১৯৭৪-এর চুক্তির অনুচ্ছেদ ২ এবং ৬ই সেপ্টেম্বর, ২০১১-এর প্রোটোকলের অনুচ্ছেদ ৩(১)(খ)(i)-এর সহিত সম্পর্কিত হস্তান্তরিত রাজ্যক্ষেত্র।

ভাগ ৩

১৬ই মে, ১৯৭৪-এর চুক্তির অনুচ্ছেদ ১(১২) ও ২ এবং ৬ই সেপ্টেম্বর, ২০১১-এর প্রোটোকলের অনুচ্ছেদ ২(২), ৩(১)(ক)(i)(ii)(vi)-এর সহিত সম্পর্কিত হস্তান্তরিত রাজ্যক্ষেত্র।

তৃতীয় তফসিল

[২(গ) ধারা দ্রষ্টব্য]

১। ভারত সাধারণতন্ত্রের সরকার ও বাংলাদেশ গণ-সাধারণতন্ত্রের সরকারের মধ্যে ভূ-সীমানার সীমানির্দেশ সংশ্লিষ্ট ও তৎসম্পর্কিত বিষয়ে ১৬ই মে, ১৯৭৪ তারিখের চুক্তি হইতে উদ্বৃতি

অনুচ্ছেদ ১ (১২) : ছিটমহল।

বাংলাদেশে ভারতীয় ছিটমহল ও ভারতে বাংলাদেশী ছিটমহলসমূহ, প্যারাগ্রাফ ১৪-এ উল্লিখিত ছিটমহলসমূহ ভিন্ন, বাংলাদেশে অস্তর্ভুক্ত হইবে এরূপ অতিরিক্ত এলাকার জন্য কোনপ্রকার ক্ষতিপূর্তির দাবি ব্যতীতই দ্রুততার সহিত বিনিময় করা হইবে।

অনুচ্ছেদ ২ :

ভারত ও বাংলাদেশের সরকার সম্মত হইয়াছেন যে, প্রতিকূলরূপে দখলীকৃত এলাকায় ইতঃপূর্বে সীমানির্দিষ্ট যে রাজ্যক্ষেত্র সম্পর্কে ইতঃপূর্বেই খণ্ডসীমানা মানচিত্র প্রস্তুত করা হইয়াছে তাহা, রাষ্ট্রদূতগণ কর্তৃক ঐ খণ্ডসীমানা মানচিত্র স্বাক্ষরের ছয়মাসের মধ্যে বিনিময় করা হইবে। তাঁহারা প্রাসঙ্গিক মানচিত্রসমূহ, যথাসম্ভব শীঘ্ৰ এবং কোন ক্ষেত্ৰেই ৩১শে ডিসেম্বৰ, ১৯৭৪-এর পর নহে, স্বাক্ষর কৰিবেন। যেক্ষেত্রে ইতঃপূর্বে সীমানির্দেশন করা হইয়াছে সেৱাপ অন্যান্য এলাকা সম্পর্কিত মানচিত্র মুদ্রণ কৰিতে পূর্বব্যবহাসমূহ লওয়া যাইতে পারে। যাহাতে ৩১শে ডিসেম্বৰ, ১৯৭৫-এর মধ্যে, ঐ এলাকাসমূহে প্রতিকূলরূপে ধৃত দখলসমূহ বিনিময় করা যায় তজন্য ঐ মানচিত্রসমূহ ৩১শে মে, ১৯৭৫-এর মধ্যে মুদ্রিত হইবে ও উহা তদন্তর রাষ্ট্রদূতগণ কর্তৃক স্বাক্ষরিত হইবে। সীমানির্দিষ্ট করা হইবে এরূপ ক্ষেত্ৰসমূহে, রাষ্ট্রদূতগণ কর্তৃক সংশ্লিষ্ট খণ্ডসীমানা মানচিত্র স্বাক্ষরের ছয়মাসের মধ্যে রাজ্যক্ষেত্ৰীয় ক্ষেত্ৰাধিকার হস্তান্তরিত হইবে।

২। ভারত সাধারণতন্ত্রের সরকার ও বাংলাদেশ গণ-সাধারণতন্ত্রের সরকারের মধ্যে ভূ-সীমানার সীমানির্দেশ সংশ্লিষ্ট ও তৎসম্পর্কিত বিষয়ে ৬ই সেপ্টেম্বৰ, ২০১১ তারিখের চুক্তি সংশ্লিষ্ট প্রোটোকল হইতে উদ্বৃতি

অনুচ্ছেদ ২ :

(২) ১৯৭৪-এর চুক্তির প্রকরণ ১২-র অনুচ্ছেদ ১ নিম্নরূপে রূপায়িত হইবে:-
ছিটমহল

যৌথরূপে সত্যাখ্যাত ও এপ্রিল, ১৯৯৭-এ ডি.জি.এল.আর.ও.এস.,
বাংলাদেশ এবং ডি.এল.আর.ও.এস., পশ্চিমবঙ্গ (ভারত) স্বাক্ষরিত ভূকর
ছিটমহল-মানচিত্র অনুসারে বাংলাদেশে ১১১টি ভারতীয় ছিটমহল ও ভারতে
৫১টি বাংলাদেশী ছিটমহল, বাংলাদেশে অস্তর্ভুক্ত হইবে এরূপ অতিরিক্ত এলাকার
জন্য কোনপ্রকার ক্ষতিপূর্তির দাবি ব্যতীতই দ্রুততার সহিত বিনিময় করা হইবে।

অনুচ্ছেদ ৩ :

(১) ১৯৭৪-এৰ চুক্তিৰ অনুচ্ছেদ ২ নিম্নৱৰপে লক্ষণিত হইবে :-

ভাৰত সরকাৰ ও বাংলাদেশৰ সরকাৰ সম্মত হইয়াছেন যে, যৌথ সমীক্ষাব মাধ্যমে যথা নিৰ্ধাৰিত ও ডিসেম্বৰ ২০১০ এবং আগষ্ট, ২০১১-ৰ মধ্যে উভয় দেশেৰ ভূমি অভিলেখ ও সমীক্ষা বিভাগ কৰ্তৃক চূড়ান্ত কৰা হইয়াছে এৱপ নিজ নিজ প্ৰতিকূলৱৰপে দখলীকৃত ভূ-এলাকাৰ জন্য সূচি-মানচিত্ৰে (এ.পি.এল. মানচিত্ৰ), যাহা নিম্নেৰ (ক) হইতে (খ) প্ৰকৰণে সম্পূৰ্ণৱৰপে বৰ্ণিত হইয়াছে ও পূৰ্ণাঙ্গৱৰপে চিত্ৰিত প্ৰতিকূলৱৰপে দখলীকৃত এলাকায় ধৃত রাজ্যক্ষেত্ৰীয় সীমানা, নিৰ্দিষ্ট সীমানাৱৰপে অক্ষিত কৰা হইবে।

প্ৰাসঞ্জিক খণ্ড-মানচিত্ৰসমূহ রাষ্ট্ৰদুতগণ কৰ্তৃক স্বাক্ষৰিত ও মুদ্ৰিত হইবে এবং রাজ্যক্ষেত্ৰীয় ক্ষেত্ৰাধিকাৰেৰ হস্তান্তৰণ ছিটমহল বিনিময়েৰ সহিত একই সময়ে সমাপ্ত হইবে। উপৱি-উল্লিখিত সূচি-মানচিত্ৰে সীমানাৰ সীমানিদেশ নিম্নৱৰপ হইবে:-

(ক) পশ্চিমবঙ্গ সেক্টৱ

(i) বৌসমাৱ - মধুগাড়ি (কুষ্ঠিয়া-নদীয়া) এলাকা।

যৌথৱৰপে সমীক্ষিত ও জুন, ২০১১-এ ঐকমত্যে উপনীত হওয়া গিয়াছে, ১৯৬২-ৰ একীকৃত মানচিত্ৰে যথা অক্ষিত, মাথাভাঙ্গা নদীৰ পুৱাতন খাতেৰ কেন্দ্ৰ অনুসৱণ কৰিবাৰ জন্য বিদ্যমান সীমানাস্তৰ নং ১৫৪/৫-এস হইতে ১৫৭/১-এস পৰ্যন্ত সীমানা অক্ষিত কৰা হইবে।

(ii) আঁধাৱকোটা (কুষ্ঠিয়া-নদীয়া) এলাকা

যৌথৱৰপে সমীক্ষিত ও জুন, ২০১১-এ ঐকমত্যে উপনীত হওয়া গিয়াছে, বিদ্যমান মাথাভাঙ্গা নদীৰ এৱপ কিনাৱা অনুসৱণ কৰিবাৰ জন্য, বিদ্যমান সীমানাস্তৰ নং ১৫২/৫-এস হইতে সীমানাস্তৰ নং ১৫৩/১ -এস পৰ্যন্ত সীমানা অক্ষিত কৰা হইবে।

(iii) পাকুড়িয়া (কুষ্ঠিয়া-নদীয়া) এলাকা

যৌথৱৰপে সমীক্ষিত ও জুন, ২০১১-এ ঐকমত্যে উপনীত হওয়া গিয়াছে, মাথাভাঙ্গা নদীৰ এৱপ কিনাৱা অনুসৱণ কৰিবাৰ জন্য, বিদ্যমান সীমানাস্তৰ নং ১৫১/১-এস হইতে সীমানাস্তৰ নং ১৫২/২- এস পৰ্যন্ত সীমানা অক্ষিত কৰা হইবে।

(iv) চৰ মহিকুণ্ডি (কুষ্ঠিয়া-নদীয়া) এলাকা

যৌথৱৰপে সমীক্ষিত ও জুন, ২০১১-এ ঐকমত্যে উপনীত হওয়া গিয়াছে, মাথাভাঙ্গা নদীৰ এৱপ কিনাৱা অনুসৱণ কৰিবাৰ জন্য, বিদ্যমান সীমানাস্তৰ নং ১৫৩/১-এস হইতে সীমানাস্তৰ নং ১৫৩/৯- এস পৰ্যন্ত, সীমানা অক্ষিত কৰা হইবে।

(v) হরিপাল / খুটাদহ / বটতলি / সাপমারি / এল.এন.পুৱ (পাটারি)
(নওগাও-মালদা) এলাকা

সীমানা, বিদ্যমান সীমানাস্তুতি নং ২৪২/এস/১৩ হইতে সীমানাস্তুতি নং ২৪৩/৭-এস/৫ পর্যন্ত, সংযোগকাৰী রেখাবৰাপে এবং সংযুক্তবৰাপে
সমীক্ষিত ও জুন, ২০১১-এ ঐকমত্যে উপনীতবৰাপে, অক্ষিত কৰা
হইবে।

(vi) বেৱৰাড়ি (পঞ্চগড়-জলপাইগুড়ি এলাকা)

বাংলাদেশ কৰ্তৃক প্রতিকূলবৰাপে ধৃত বেৱৰাড়ি এলাকায় (পঞ্চগড়-
জলপাইগুড়ি) এবং ভাৰত কৰ্তৃক প্রতিকূলবৰাপে ধৃত বেৱৰাড়ি
ও সিংহপাড়া-খুদিপাড়া (পঞ্চগড়-জলপাইগুড়ি)-তে সীমানা,
১৯৯৬-১৯৯৮ সময়কালে যেপ্ৰকাৰে সংযুক্তবৰাপে সীমা নিৰ্দিষ্ট কৰা
হইয়াছে সেভাবে অক্ষিত কৰা হইবে।

(খ) মেঘালয় সেষ্টেৱ

(i) লোৰাচেৱা-নানচেৱা

ডিসেম্বৰ, ২০১০-এ যৌথভাৱে যেৱৰপ সমীক্ষিত ও ঐকমত্যে
উপনীত হওয়া গিয়াছে, চা বাগান সমূহেৰ সেৱাপ কিনাৰা অনুসৰণ
কৰিবাৰ জন্য লাইলংগ-বালিচেৱায় বিদ্যমান সীমানাস্তুতি নং
১৩১৫/৪-এস হইতে সীমানাস্তুতি নং ১৩১৫/১৫-এস পৰ্যন্ত,
লাইলংগ-নুনচেৱায় সীমানাস্তুতি নং ১৩১৬/১-এস হইতে সীমানাস্তুতি
নং ১৩১৬/১১-এস পৰ্যন্ত, লাইলংগ-লাহিলিংগ-এ সীমানাস্তুতি নং
১৩১৭ হইতে সীমানাস্তুতি নং ১৩১৭/১৩-এস পৰ্যন্ত, এবং লাইলংগ-
লোভাচেৱায় সীমানাস্তুতি নং ১৩১৮/১-এস হইতে সীমানাস্তুতি নং
১৩১৮/২-এস পৰ্যন্ত সীমানা অক্ষিত কৰা হইবে।

(ii) পিৰিওয়া/পদুয়া এলাকা

সীমানাস্তুতি নং ১২৭১/১-টি পৰ্যন্ত যৌথবৰাপে সমীক্ষিত ও
পাৱস্পৰিকভাৱে ঐকমত্যে উপনীত রেখা অনুসাৰে বিদ্যমান
সীমানাস্তুতি নং ১২৭০/১-এস হইতে সীমানা অক্ষিত কৰা হইবে।
পক্ষসমূহ সম্ভত হইয়াছেন যে পিৰিওয়া গ্রাম হইতে ভাৰতীয়
নাগৱিকগণকে, ঐকমত্যে উপনীত মানচিত্ৰেৰ পয়েন্ট নং ৬-এৰ
নিকটে পিয়ং নদী হইতে, জল লইবাৰ অনুমতি দেওয়া হইবে।

(iii) লিংগখট এলাকা

(কক) লিংগখট-১/কুলুমচেৱা ও লিংগখট-২/কুলুমচেৱা

বিদ্যমান সীমানাস্তৰ্ণ নং ১২৬৪/৪-এস হইতে সীমানাস্তৰ্ণ নং ১২৬৫ এবং বি পি নং ১২৬৫/৬-এস হইতে ১২৬৫/৯-এস পৰ্যন্ত সীমানা, যৌথৱাপে সমীক্ষিত ও পারস্পৰিকভাৱে একমত্যে উপনীত রেখা অনুসৰে, অক্ষিত কৱা হইবে।

(কখ) লিংগখট-৩/সোনারহাট

যতক্ষণ না নালাটি পূৰ্ব-পশ্চিম দিকে অপৱ একটি নালার সহিত মিলিত হইতেছে, ততক্ষণ দক্ষিণদিকে ঐ নালা বৱাবৱ বিদ্যমান সীমানাস্তৰ্ণ নং ১২৬৬/১৩ হইতে সীমানা অক্ষন কৱা হইবে, তদন্তৰ যতক্ষণ পৰ্যন্ত না উহা উল্লেখ স্তৰ্ণ নং ১২৬৭/৪-আৱ বি ও ১২৬৭/৩-আৱ আই-এৱ উভৱে বিদ্যমান আন্তৰ্জাতিক সীমানায় মিলিত হইতেছে ততক্ষণ পৰ্যন্ত পূৰ্বদিকে নালার উত্তৱ ধাৱ বৱাবৱ সীমানা চলিবে।

(iv) দাওকি/তামাৰিল এলাকা

বিদ্যমান সীমানাস্তৰ্ণ নং ১২৭৫/১-এস হইতে সীমানাস্তৰ্ণ নং ১২৭৫/৭-এস পৰ্যন্ত সংযোগ কৱে এৱনপ একটি সৱলৱেখা দ্বাৱা সীমাস্ত অক্ষিত কৱা হইবে। পক্ষগণ এই এলাকায় ‘জিৱো লাইন’ বৱাবৱ বেড়া দিতে সম্মত হইয়াছেন।

(v) নলজুড়ি/শৌপুৱ এলাকা

(কক) নলজুড়ি ১

সীমানাটি দক্ষিণ দিকে বিদ্যমান সীমানাস্তৰ্ণ নং ১২৭৭/২-এস হইতে খন্দ মানচিত্ৰ নং ১৬৬-তে যথা অক্ষিত তিনটি প্লট পৰ্যন্ত একটি রেখা হইবে যতক্ষণ না উহা সীমানাস্তৰ্ণ ১২৭৭/৫-টি হইতে প্ৰবাহিত নালার সহিত মিলিত হয়, তদন্তৰ উহা দক্ষিণ দিকে নালার পশ্চিম ধাৱ বৱাবৱ বাংলাদেশৱ দিকে ২টি প্লট পৰ্যন্ত চলিবে, তদন্তৰ উহা সীমানাস্তৰ্ণ নং ১২৭৭/৪-এস হইতে দক্ষিণ দিকে অক্ষিত রেখাৱ সহিত মিলিত হওয়া পৰ্যন্ত পূৰ্বদিক বৱাবৱ চলিবে।

(কখ) নলজুড়ি ৩

বিদ্যমান সীমানাস্তৰ্ণ নং ১২৭৮/২-এস হইতে বিদ্যমান সীমানাস্তৰ্ণ নং ১২৭৯/৩-এস পৰ্যন্ত একটি সৱলৱেখা দ্বাৱা সীমানা অক্ষন কৱা হইবে।

(vi) মুক্তাপুৱ/দিবিৱ হাওড় এলাকা

ভাৱতীয় নাগরিকগণকে কালিমণ্ডিৱ পৱিদৰ্শন কৱিবাৱ অনুমতি দেওয়া হইবে এবং মুক্তাপুৱেৱ দিকেৱ তট হইতে মুক্তাপুৱ/দিবিৱ হাওড় এলাকাক জলক্ষেত্ৰে জল লইবাৱ ও মৎস্য ধৱিবাৱ অধিকাৱ প্ৰয়োগ কৱিবাৱও অনুমতি দেওয়া হইবে বলিয়া পক্ষগণ সম্মত হইয়াছেন।

(গ) ত্ৰিপুৱা সেক্টৱ

(i) ত্ৰিপুৱা/মৌলভি বাজাৰ সেক্টৱে চন্দননগৱ-চাম্পাৱাই চা বাগান এলাকা

জুলাই, ২০১১-এ যৌথক্ষণে সমীক্ষিত ও ঐকমত্যে উপনীত হওয়া গিয়াছে এৱপে বিদ্যমান সীমানাস্তৰ্ণ নং ১৯০৪ হইতে সীমানাস্তৰ্ণ নং ১৯০৫ পৰ্যন্ত সোনাৱাইছড়া নদী বৰাবৰ সীমানা অক্ষিত কৰা হইবে।

(ঘ) আসাম সেক্টৱ

(i) আসাম সেক্টৱে কালাবাড়ি (বড়ইবাড়ি) এলাকা

আগস্ট, ২০১১-এ যৌথক্ষণে সমীক্ষিত ও ঐকমত্যে উপনীত হওয়া গিয়াছে এৱপে বিদ্যমান সীমানাস্তৰ্ণ নং ১০৬৬/২৪-টি হইতে সীমানাস্তৰ্ণ নং ১০৬৭/১৬-টি পৰ্যন্ত সীমানা অক্ষিত কৰা হইবে।

(ii) আসাম সেক্টৱে পাঞ্চাথাল এলাকা

চা বাগানেৰ বাহিৱেৰ ধাৰ অনুসৰণ কৰিয়া বিদ্যমান সীমানাস্তৰ্ণ নং ১৩৭০/৩-এস হইতে ১৩৭১/৬-এস পৰ্যন্ত এবং পান বৰোজেৰ বাহিৱেৰ ধাৰ বৰাবৰ সীমানাস্তৰ্ণ নং ১৩৭২ হইতে ১৩৭৩/২-এস পৰ্যন্ত, সীমানা অক্ষিত কৰা হইবে।

৩। ১৬ই মে, ১৯৭৪ তাৰিখেৰ চুক্তিৰ অনুচ্ছেদ ১ (১২) এবং ৬ই সেপ্টেম্বৰ, ২০১১ তাৰিখেৰ চুক্তিৰ প্ৰোটোকল অনুসাৱে ভাৰত ও বাংলাদেশৰ মধ্যে ছিটমহল বিনিময়েৰ তালিকা।

ক। এলাকা সহ বাংলাদেশে বিনিময়যোগ্য ভাৰতীয় ছিটমহল

ক্রমিক নং	ছিটসমূহেৰ নাম	ছিট নং	বাংলাদেশেৰ যে যে থানাৱ অস্তৰ্গত	পশ্চিমবঙ্গেৰ যে থানাৱ অস্তৰ্গত	এলাকা
১	২	৩	৪	৫	৬
ক। স্বতন্ত্ৰ ছিটসমূহ সহ ছিটমহল					
০১।	গৱাতি	৭৫	পচাগড়	হলদিবাড়ি	৫৮.২৩
০২।	গৱাতি	৭৬	পচাগড়	হলদিবাড়ি	০.৭৯
০৩।	গৱাতি	৭৭	পচাগড়	হলদিবাড়ি	১৮
০৪।	গৱাতি	৭৮	পচাগড়	হলদিবাড়ি	৯৫৮.৬৬
০৫।	গৱাতি	৭৯	পচাগড়	হলদিবাড়ি	১.৭৮
০৬।	গৱাতি	৮০	পচাগড়	হলদিবাড়ি	৭৩.৭৫
০৭।	বিংগিমাৱি ভাগ-১	৭৩	পচাগড়	হলদিবাড়ি	৬.০৭
০৮।	নাজিৱগঞ্জ	৮১	বোদা	হলদিবাড়ি	৫৮.৩২
০৯।	নাজিৱগঞ্জ	৮২	বোদা	হলদিবাড়ি	৮৩৪.২৯

ক্রমিক নং	ছিটসমূহেৱ নাম	ছিট নং	বাংলাদেশেৱ যে যে থানার অস্তৰ্গত	পশ্চিমবঙ্গেৱ যে থানার অস্তৰ্গত	এলাকা একৰে
১	২	৩	৪	৫	৬
১০।	নাজিৱগঞ্জ	৪৪	বোদা	হুলদিবাড়ি	৫৩.৪৭
১১।	নাজিৱগঞ্জ	৪৫	বোদা	হুলদিবাড়ি	১.০৭
১২।	নাজিৱগঞ্জ	৪৬	বোদা	হুলদিবাড়ি	১৭.৯৫
১৩।	নাজিৱগঞ্জ	৪৭	বোদা	হুলদিবাড়ি	৩.৮৯
১৪।	নাজিৱগঞ্জ	৪৮	বোদা	হুলদিবাড়ি	৭৩.২৭
১৫।	নাজিৱগঞ্জ	৪৯	বোদা	হুলদিবাড়ি	৪৯.০৫
১৬।	নাজিৱগঞ্জ	৫০	বোদা	হুলদিবাড়ি	৫.০৫
১৭।	নাজিৱগঞ্জ	৫১	বোদা	হুলদিবাড়ি	০.৭৭
১৮।	নাজিৱগঞ্জ	৫২	বোদা	হুলদিবাড়ি	১.০৮
১৯।	নাজিৱগঞ্জ	৫৩	বোদা	হুলদিবাড়ি	১.০২
২০।	নাজিৱগঞ্জ	৫৪	বোদা	হুলদিবাড়ি	৩.৮৭
২১।	নাজিৱগঞ্জ	৫৫	বোদা	হুলদিবাড়ি	১২.১৮
২২।	নাজিৱগঞ্জ	৫৬	বোদা	হুলদিবাড়ি	৫৪.০৮
২৩।	নাজিৱগঞ্জ	৫৭	বোদা	হুলদিবাড়ি	৮.২৭
২৪।	নাজিৱগঞ্জ	৫৮	বোদা	হুলদিবাড়ি	১৪.২২
২৫।	নাজিৱগঞ্জ	৬০	বোদা	হুলদিবাড়ি	০.৫২
২৬।	পুটিমারি	৫৯	বোদা	হুলদিবাড়ি	১২২.৮
২৭।	দইখাটা ছাট	৩৮	বোদা	হুলদিবাড়ি	৪৯৯.২১
২৮।	সলবাড়ি	৩৭	বোদা	হুলদিবাড়ি	১১৮৮.৯৩
২৯।	কাজলাদিঘি	৩৬	বোদা	হুলদিবাড়ি	৭৭১.৪৪
৩০।	নাটকটোকা	৩২	বোদা	হুলদিবাড়ি	১৬২.২৬
৩১।	নাটকটোকা	৩৩	বোদা	হুলদিবাড়ি	০.২৬
৩২।	বেউলাভাঙ্গা ছাট	৩৫	বোদা	হুলদিবাড়ি	০.৮৩
৩৩।	বলাপাড়া ইগৱাবাড়	৩	দেবীগঞ্জ	হুলদিবাড়ি	১৭৫২.৪৪
৩৪।	বড় খক্ষিখরিজা চিতলদহ	৩০	ডিমলা	হুলদিবাড়ি	৭.৭১
৩৫।	বড় খক্ষিখরিজা চিতলদহ	২৯	ডিমলা	হুলদিবাড়ি	৩৬.৮৩
৩৬।	বড় খনগিৱ	২৮	ডিমলা	হুলদিবাড়ি	৩০.৫৩

ক্রমিক নং	ছিটসমূহেৱ নাম	ছিট নং	বাংলাদেশেৱ যে যে থানার অস্তৰ্গত	পশ্চিমবঙ্গেৱ যে থানার অস্তৰ্গত	এলাকা একৰে
১	২	৩	৪	৫	৬
৩৭।	নগর জিকোবাড়ি	৩১	ডিমলা	হলদিবাড়ি	৩৩.৪১
৩৮।	কুচলিবাড়ি	২৬	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	৫.৭৮
৩৯।	কুচলিবাড়ি	২৭	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	২.০৪
৪০।	বড় কুচলিবাড়ি	মেখলিগঞ্জ থানার জে.এল ১০৭-এৱ খণ্ড	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	৪.৩৫
৪১।	জামালদহ বলাপুখৰি	৬	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	৫.২৪
৪২।	উপনচৌকি কুচলিবাড়ি	১১৫/২	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	০.৩২
৪৩।	উপনচৌকি কুচলিবাড়ি	৭	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	৪৪.০৮
৪৪।	ভোতনৰি	১১	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	৩৬.৮৩
৪৫।	বলাপুখৰি	৫	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	৫৫.৯১
৪৬।	বড় খনগিৰ	৮	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	৫০.৫১
৪৭।	বড় খনগিৰ	৯	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	৮৭.৪২
৪৮।	ছাট বগড়োকৰা	১০	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	৪১.৭
৪৯।	রতনপুৰ	১১	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	৫৮.৯১
৫০।	বগড়োকৰা	১২	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	২৫.৪৯
৫১।	ফুলকেৱ দাবিৰি	মেখলিগঞ্জ থানার জে.এল. ১০৭-এৱ খণ্ড	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	০.৮৮
৫২।	খড়খড়ীয়া	১৫	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	৬০.৭৪
৫৩।	খড়খড়ীয়া	১৩	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	৫১.৬২
৫৪।	লোটামারি	১৪	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	১১০.৯২
৫৫।	ভুতবাড়ি	১৬	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	২০৫.৪৬
৫৬।	কোমাত চ্যাংড়াবান্ধা	১৬ক	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	৪২.৮
৫৭।	কোমাত চ্যাংড়াবান্ধা	১৭ক	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	১৬.০১

ক্রমিক নং	ছিটসমূহেৱ নাম	ছিট নং	বাংলাদেশেৱ যে যে থানার অস্তৰ্গত	পশ্চিমবঙ্গেৱ যে থানার অস্তৰ্গত	এলাকা একৰে
১	২	৩	৪	৫	৬
৫৮।	পানিশালা	১৭	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	১৩৭.৬৬
৫৯।	দারিকামারি	১৮	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	৩৬.৫
	খসবস				
৬০।	পানিশালা	১৫৩/ত	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	০.২৭
৬১।	পানিশালা	১৫৩/ণ	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	১৮.০১
৬২।	পানিশালা	১৯	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	৬৪.৬৩
৬৩।	পানিশালা	২১	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	৫১.৪
৬৪।	লোটামারি	২০	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	২৮৩.৫৩
৬৫।	লোটামারি	২২	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	৯৮.৮৫
৬৬।	দারিকামারি	২৩	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	৩৯.৫২
৬৭।	দারিকামারি	২৫	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	৪৫.৭৩
৬৮।	ছাট ভুতহাট	২৪	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	৫৬.১১
৬৯।	বাকটা	১৩১	পাটগ্রাম	হাথাভাঙ্গা	২২.৩৫
৭০।	বাকটা	১৩২	পাটগ্রাম	হাথাভাঙ্গা	১১.৯৬
৭১।	বাকটা	১৩০	পাটগ্রাম	হাথাভাঙ্গা	২০.৪৮
৭২।	ভোগরামগুড়ি	১৩৩	পাটগ্রাম	হাথাভাঙ্গা	১.৮৮
৭৩।	চেনাকাটা	১৩৪	পাটগ্রাম	মেখলিগঞ্জ	৭.৮১
৭৪।	বাঁশকাটা	১১৯	পাটগ্রাম	মাথাভাঙ্গা	৮১৩.৮১
৭৫।	বাঁশকাটা	১২০	পাটগ্রাম	মাথাভাঙ্গা	৩০.৭৫
৭৬।	বাঁশকাটা	১২১	পাটগ্রাম	মাথাভাঙ্গা	১২.১৫
৭৭।	বাঁশকাটা	১১৩	পাটগ্রাম	মাথাভাঙ্গা	৫৭.৮৬
৭৮।	বাঁশকাটা	১১২	পাটগ্রাম	মাথাভাঙ্গা	৩১৫.০৮
৭৯।	বাঁশকাটা	১১৪	পাটগ্রাম	মাথাভাঙ্গা	০.৭৭
৮০।	বাঁশকাটা	১১৫	পাটগ্রাম	মাথাভাঙ্গা	২৯.২
৮১।	বাঁশকাটা	১২২	পাটগ্রাম	মাথাভাঙ্গা	৩৩.২২
৮২।	বাঁশকাটা	১২৭	পাটগ্রাম	মাথাভাঙ্গা	১২.৭২
৮৩।	বাঁশকাটা	১২৮	পাটগ্রাম	মাথাভাঙ্গা	২.৩৩
৮৪।	বাঁশকাটা	১১৭	পাটগ্রাম	মাথাভাঙ্গা	২.৫৫
৮৫।	বাঁশকাটা	১১৮	পাটগ্রাম	মাথাভাঙ্গা	৩০.৯৮
৮৬।	বাঁশকাটা	১২৫	পাটগ্রাম	মাথাভাঙ্গা	০.৬৪

ক্রমিক নং	ছিটসমূহেৱ নাম	ছিট নং	বাংলাদেশেৱ যে যে থানার অস্তৰ্গত	পশ্চিমবঙ্গেৱ যে থানার অস্তৰ্গত	এলাকা একৰে
১	২	৩	৪	৫	৬
৮৭।	বাঁশকটা	১২৬	পাটগ্রাম	মাথাভাঙ্গা	১.৩৯
৮৮।	বাঁশকটা	১২৯	পাটগ্রাম	মাথাভাঙ্গা	১.৩৭
৮৯।	বাঁশকটা	১১৬	পাটগ্রাম	মাথাভাঙ্গা	১৬.৯৬
৯০।	বাঁশকটা	১২৩	পাটগ্রাম	মাথাভাঙ্গা	২৪.৩৭
৯১।	বাঁশকটা	১২৪	পাটগ্রাম	মাথাভাঙ্গা	০.২৮
৯২।	গোটামারি ছিট	১৩৫	হাতিবাঙ্কা	শীতলকুচি	১২৬.৫৯
৯৩।	গোটামারি ছিট	১৩৬	হাতিবাঙ্কা	শীতলকুচি	২০.০২
৯৪।	বনাপচাই	১৫১	লালমনিৱহাট	দিনহাটা	২১৭.২৯
৯৫।	বনাপচাই	১৫২	লালমনিৱহাট	দিনহাটা	৮১.৭১
	ভিতৱকুঠি				
৯৬।	দাশিয়াৱ ছাড়া	১৫০	ফুলবাড়ি	দিনহাটা	১৬৪৩.৮৮
৯৭।	ডাকুৱহাট	১৫৬	কুড়িগ্রাম	দিনহাটা	১৪.২৭
	ডাকিনিৰ কুঠি				
৯৮।	কলামাটি	১৪১	ভুৱনঙ্গমারি	দিনহাটা	২১.২১
৯৯।	ভাহৰগঞ্জ	১৫৩	ভুৱনঙ্গমারি	দিনহাটা	৩১.৫৮
১০০।	বাওটিকুৰ্সা	১৪২	ভুৱনঙ্গমারি	দিনহাটা	৪৫.৬৩
১০১।	বড় কোয়াচুলকা	১৪৩	ভুৱনঙ্গমারি	দিনহাটা	৩৯.৯৯
১০২।	গাও়চুলকা ২	১৪৭	ভুৱনঙ্গমারি	দিনহাটা	০.৯
১০৩।	গাও়চুলকা ১	১৪৬	ভুৱনঙ্গমারি	দিনহাটা	৮.৯২
১০৪।	দিঘলতরী ২	১৪৫	ভুৱনঙ্গমারি	দিনহাটা	৮.৮১
১০৫।	দিঘলতরী ১	১৪৪	ভুৱনঙ্গমারি	দিনহাটা	১২.৩১
১০৬।	ছোট গৱল- ৰোৱা ২	১৪৯	ভুৱনঙ্গমারি	দিনহাটা	১৭.৮৫
১০৭।	ছোট গৱল- ৰোৱা ১	১৪৮	ভুৱনঙ্গমারি	দিনহাটা	৩৫.৭৪
১০৮।	নাম ও জে. এল. নং ব্যতীত জে. এল. নং ৩৮-এৱ দক্ষিণ প্রাপ্তে এবং জে. এল. নং ৩৯-এৱ দক্ষিণ প্রাপ্তে ১টি ছিট (হানীয় ভাৰে অশোক- বাড়ি নামে পৱিচিত)		পাটগ্রাম	মাথাভাঙ্গা	৩.৫

ক্রমিক নং	ছিটসমুহের নাম	ছিট নং	বাংলাদেশের যে যে থানার অস্তর্গত	পশ্চিমবঙ্গের যে থানার অস্তর্গত	এলাকা একরে
১	২	৩	৪	৫	৬
খণ্ডিত ছিটসমুহ সহ ছিটমহলসমূহ					
১০৯।	(i) বেউলাডাঙ্গা	৩৪	হলদিবাড়ি	বোদা	৮৬২.৪৬
	(ii) বেউলাডাঙ্গা	খণ্ড	হলদিবাড়ি	দেবীগঞ্জ	
১১০।	(i) কোটভজনী	২	হলদিবাড়ি	দেবীগঞ্জ	২০১২.২৭
	(ii) কোটভজনী	খণ্ড	হলদিবাড়ি	দেবীগঞ্জ	
	(iii) কোটভজনী	খণ্ড	হলদিবাড়ি	দেবীগঞ্জ	
	(iv) কোটভজনী	খণ্ড	হলদিবাড়ি	দেবীগঞ্জ	
১১১।	(i) দহলা	খাগরাবাড়ি	হলদিবাড়ি	দেবীগঞ্জ	২৬৫০.৩৫
	(ii) দহলা	খণ্ড	হলদিবাড়ি	দেবীগঞ্জ	
	(iii) দহলা	খণ্ড	হলদিবাড়ি	দেবীগঞ্জ	
	(iv) দহলা	খণ্ড	হলদিবাড়ি	দেবীগঞ্জ	
	(v) দহলা	খণ্ড	হলদিবাড়ি	দেবীগঞ্জ	
	(vi) দহলা	খণ্ড	হলদিবাড়ি	দেবীগঞ্জ	
১৭১৬০.৬৩					

ছিটমহলসমুহের উপরে বর্ণিত বিবরণসমূহ ৯ই-১২ই অক্টোবর, ১৯৯৬ পর্যন্ত কলকাতায় অনুষ্ঠিত ভারত-বাংলাদেশ সম্মেলনে তথা ২১-২৪শে নভেম্বর, ১৯৯৬ পর্যন্ত জলপাইগুড়ি (পশ্চিমবঙ্গ)-পঞ্চগড় (বাংলাদেশ) সেক্টরে যৌথ ক্ষেত্র পরিদর্শনকালীন ভারত ও বাংলাদেশ কর্তৃক রাশ্মিত অভিনেত্বসমুহের সহিত যৌথভাবে মিলাইয়া দেখা হইয়াছে ও সঙ্গতিসাধন করা হইয়াছে।

টিকা : ক্রমিক নং ১০৮-এ ছিটমহলের নাম ১৯৯৬-৯৭-এর ক্ষেত্রপর্বে যৌথ ভূতল যাচাই দ্বারা অশোকাবাড়ি নামে চিহ্নিত হইয়াছে।

ব্রিগ. জে. আর. পিটার
ডায়রেক্টর ল্যান্ড রেকর্ডস অ্যান্ড সার্ভে
(এক্স অফিসিও) পশ্চিমবঙ্গ, ভারত ও
ডায়রেক্টর, ইস্টার্ন সার্কেল সার্ভে অফ
ইন্ডিয়া, কলকাতা।

মহ. সফি উদ্দীন
ডায়রেক্টর জেনারেল, ল্যান্ড রেকর্ডস
অ্যান্ড সার্ভেস, বাংলাদেশ।

খ। এলাকাসহ ভারতে বিনিময়যোগ্য বাংলাদেশ ছিটমহল

ক্রমিক নং	ছিটসমূহের নাম	পশ্চিমবঙ্গের যে থানার অঙ্গর্গত	বাংলাদেশের যে থানার অঙ্গর্গত	জে এল নং	এলাকা একরে
১	২	৩	৪	৫	৬
ক। স্বতন্ত্র ছিটসমূহ সহ ছিটমহল					
১।	ছিট কুচলিবাড়ি	মেখলিগঞ্জ	পাটগ্রাম	২২	৩৭০.৬৪
২।	কুচলিবাড়ির ছিটভূমি	মেখলিগঞ্জ	পাটগ্রাম	২৪	১.৮৩
৩।	বলাপুখরি	মেখলিগঞ্জ	পাটগ্রাম	২১	৩৩১.৬৪
৪।	পানবাড়ি নং ২-এর ছিটভূমি	মেখলিগঞ্জ	পাটগ্রাম	২০	১.১৩
৫।	ছিট পানবাড়ি	মেখলিগঞ্জ	পাটগ্রাম	১৮	১০৮.৫৯
৬।	ধবলসতি মিরগিপুর	মেখলিগঞ্জ	পাটগ্রাম	১৫	১৭৩.৮৮
৭।	বামনদল	মেখলিগঞ্জ	পাটগ্রাম	১১	২.২৪
৮।	ছিট ধবলসতি	মেখলিগঞ্জ	পাটগ্রাম	১৪	৬৬.৫৮
৯।	ধবলসতি	মেখলিগঞ্জ	পাটগ্রাম	১৩	৬০.৪৫
১০।	শ্রীরামপুর	মেখলিগঞ্জ	পাটগ্রাম	৮	১.০৫
১১।	জোত নিজমা	মেখলিগঞ্জ	পাটগ্রাম	৩	৮৭.৫৪
১২।	জগৎবেড় নং ৩-এর ছিটভূমি	মাথাভাঙ্গা	পাটগ্রাম	৩৭	৬৯.৮৪
১৩।	জগৎবেড় নং ১-এর ছিটভূমি	মাথাভাঙ্গা	পাটগ্রাম	৩৫	৩০.৬৬
১৪।	জগৎবেড় নং ২-এর ছিটভূমি	মাথাভাঙ্গা	পাটগ্রাম	৩৬	২৭.০৯
১৫।	ছিট কোকেয়াবাড়ি	মাথাভাঙ্গা	পাটগ্রাম	৪৭	২৯.৪৯
১৬।	ছিট ভান্ডারদহ	মাথাভাঙ্গা	পাটগ্রাম	৬৭	৩৯.৯৬
১৭।	ধবলগুড়ি	মাথাভাঙ্গা	পাটগ্রাম	৫২	১২.৫
১৮।	ছিট ধবলগুড়ি	মাথাভাঙ্গা	পাটগ্রাম	৫৩	২২.৩১
১৯।	ধবলগুড়ি নং ৩-এর ছিটভূমি	মাথাভাঙ্গা	পাটগ্রাম	৭০	১.৩৩
২০।	ধবলগুড়ি নং ৪-এর ছিটভূমি	মাথাভাঙ্গা	পাটগ্রাম	৭১	৮.৫৫
২১।	ধবলগুড়ি নং ৫-এর ছিটভূমি	মাথাভাঙ্গা	পাটগ্রাম	৭২	৮.১২

খ। এলাকাসহ ভারতে বিনিময়যোগ্য বাংলাদেশ ছিটমহল

ক্রমিক নং	ছিটসমূহের নাম	পশ্চিমবঙ্গের যে থানার অন্তর্গত	বাংলাদেশের যে থানার অন্তর্গত	জে এল নং	এলাকা একরে
১	২	৩	৪	৫	৬
২২।	ধৰলগুড়ি নং ১-এর ছিটভূমি	মাথাভাঙ্গা	পাটগাম	৬৮	২৬.৮৩
২৩।	ধৰলগুড়ি নং ২-এর ছিটভূমি	মাথাভাঙ্গা	পাটগাম	৬৯	১৩.৯৫
২৪।	মহিষমারি	শীতলকুচি	পাটগাম	৫৪	১২২.৭৭
২৫।	বড় সরাডুবি	শীতলকুচি	হাতিবাঙ্ঘা	১৩	৩৪.৯৬
২৬।	ফালনাপুর	শীতলকুচি	পাটগাম	৬৪	৫০৫.৫৬
২৭।	আমরোল	শীতলকুচি	হাতিবাঙ্ঘা	৫৭	১.২৫
২৮।	কিসমত বটরিগাছ	দিনহাটা	কালিগঞ্জ	৮২	২০৯.৯৫
২৯।	দুর্গাপুর	দিনহাটা	কালিগঞ্জ	৮৩	২০.৯৬
৩০।	বাঁসুয়া খামার গীতলদহ	দিনহাটা	লালমণিরহাট	১	২৪.৫৪
৩১।	গোয়াতুরকুঠি	দিনহাটা	লালমণিরহাট	৩৭	৫৮৯.৯৪
৩২।	পশ্চিম বকালির ছড়া	দিনহাটা	ভুরংসমারি	৩৮	১৫১.৯৮
৩৩।	মধ্য বকালির ছড়া	দিনহাটা	ভুরংসমারি	৩৯	৩২.৭২
৩৪।	পূর্ব বকালির ছড়া	দিনহাটা	ভুরংসমারি	৪০	১২.২৩
৩৫।	মধ্য মশালভাঙ্গা	দিনহাটা	ভুরংসমারি	৩	১৩৬.৬৬
৩৬।	মধ্য ছিট মশালভাঙ্গা	দিনহাটা	ভুরংসমারি	৮	১১.৮৭
৩৭।	পশ্চিম ছিট মশালভাঙ্গা	দিনহাটা	ভুরংসমারি	৭	৭.৬
৩৮।	উত্তর মশালভাঙ্গা	দিনহাটা	ভুরংসমারি	২	২৭.২৯
৩৯।	কচুয়া	দিনহাটা	ভুরংসমারি	৫	১১৯.৭৪
৪০।	উত্তর বাঁশজনি	তুফানগঞ্জ	ভুরংসমারি	১	৪৭.১৭
৪১।	ছাট তিলাই	তুফানগঞ্জ	ভুরংসমারি	১৭	৮১.৫৬
খ। খণ্ডিত ছিটসমূহ সহ ছিটমহল সমূহ					
৪২।	(i) নলগ্রাম	শীতলকুচি	পাটগাম	৬৫	১৩৯৭.৩৪
	(ii) নলগ্রাম (খণ্ড)	শীতলকুচি	পাটগাম	৬৫	
	(iii) নলগ্রাম (খণ্ড)	শীতলকুচি	পাটগাম	৬৫	

খ। এলাকাসহ ভারতে বিনিময়যোগ্য বাংলাদেশ ছিটমহল

ক্রমিক নং	ছিটসমূহের নাম	পশ্চিমবঙ্গের যে থানার অন্তর্গত	বাংলাদেশের যে থানার অন্তর্গত	জে এল নং	এলাকা একরে
১	২	৩	৪	৫	৬
৪৩।	(i) ছিট নলগাম (ii) ছিট নলগাম (খণ্ড)	শীতলকুচি	পাটগাম	৬৬	৪৯.৫
৪৪।	(i) বটরিগাছ (ii) বটরিগাছ (খণ্ড) (iii) বটরিগাছ (খণ্ড)	দিনহাটা	কালিগঞ্জ ফুলবাড়ি	৮১ ৯	৫৭৭.৩৭
৪৫।	(i) কারালা (ii) কারালা (খণ্ড) (iii) কারালা (খণ্ড)	দিনহাটা	ফুলবাড়ি	৯ ৮	২৬৯.৯১
৪৬।	(i) শিষ্মসাদ মুস্ততি (ii) শিষ্মসাদ মুস্ততি (খণ্ড)	দিনহাটা	ফুলবাড়ি	৮	৩৭৩.২
৪৭।	(i) দক্ষিণ মশালডাঙ্গা (ii) দক্ষিণ মশালডাঙ্গা (খণ্ড) (iii) দক্ষিণ মশালডাঙ্গা (খণ্ড) (iv) দক্ষিণ মশালডাঙ্গা (খণ্ড) (v) দক্ষিণ মশালডাঙ্গা (খণ্ড) (vi) দক্ষিণ মশালডাঙ্গা (খণ্ড)	দিনহাটা	ভুরংগমারি	৬ ৬ ৬ ৬ ৬ ৬	৫৭১.৩৮
৪৮।	(i) পশ্চিম মশালডাঙ্গা (ii) পশ্চিম মশালডাঙ্গা (খণ্ড)	দিনহাটা	ভুরংগমারি	৮	২৯.৪৯
৪৯।	(i) পূর্ব ছিট মশালডাঙ্গা (ii) পূর্ব ছিট মশালডাঙ্গা (খণ্ড)	দিনহাটা	ভুরংগমারি	১০	৩৫.০১
৫০।	(i) পূর্ব মশালডাঙ্গা (ii) পূর্ব মশালডাঙ্গা (খণ্ড)	দিনহাটা	ভুরংগমারি	১১	১৫৩.৮৯
৫১।	(i) উত্তর ঢালডাঙ্গা (ii) উত্তর ঢালডাঙ্গা (খণ্ড) (iii) উত্তর ঢালডাঙ্গা (খণ্ড)	তুফানগঞ্জ	ভুরংগমারি	১৪	২৪.৯৮
মোট এলাকা				৭,১১০.০২	

ছিটমহলসমূহের উপরে বর্ণিত বিবরণসমূহ ৯ই-১২ই অক্টোবর, ১৯৯৬ পর্যন্ত কলকাতায় অনুষ্ঠিত ভারত-বাংলাদেশ সম্মেলনে তথা ২১-২৪শে নভেম্বর, ১৯৯৬ পর্যন্ত জলপাইগুড়ি (পশ্চিমবঙ্গ)-পঞ্চগড় (বাংলাদেশ) সেক্টরে যৌথ ক্ষেত্র পরিদর্শনকালীন ভারত ও বাংলাদেশ কর্তৃক রাশ্মিত অভিলেখসমূহের সহিত যৌথভাবে মিলাইয়া দেখা হইয়াছে ও সঙ্গতিসাধন করা হইয়াছে।

ব্রিগ. জে. আর. পিটার
ডায়রেক্টর ল্যান্ড রেকর্ডস অ্যান্ড সার্ভিস
(এক্স অফিসিও) পশ্চিমবঙ্গ, ভারত ও
ডায়রেক্টর, ইস্টার্ন সার্কেল সার্ভিস অফ
ইন্ডিয়া, কলকাতা।

মহ সফি উদ্দীন
ডায়রেক্টর জেনারেল, ল্যান্ড রেকর্ডস
অ্যান্ড সার্ভিস, বাংলাদেশ।

পারিশিষ্ট-২

সংবিধান (জন্মু ও কাশ্মীরে প্রয়োগ) আদেশ,

সংবিধানের ৩৭০ অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণ দ্বারা প্রদত্ত ক্ষমতাসমূহের প্রয়োগক্রমে, রাষ্ট্রপতি, জন্মু ও কাশ্মীর রাজ্যের সরকারের সম্বতিসহ, নিম্নোক্ত আদেশ প্রদান করিতেছেন :-

১। (১) এই আদেশ সংবিধান (জন্মু ও কাশ্মীরে প্রয়োগ) আদেশ, ২০১৯ নামে অভিহিত হইবে।

(২) ইহা অবিলম্বে বলবৎ হইবে এবং তৎপরবর্তীকালে, সময়ে সময়ে যথাসংশোধিত সংবিধান (জন্মু ও কাশ্মীরে প্রয়োগ) আদেশ, ১৯৫৪-কে অধিক্রমণ করিবে।

২। সময়ে সময়ে যথাসংশোধিত সংবিধানের সকল বিধান, জন্মু ও কাশ্মীর রাজ্য সম্পর্কে প্রযোজ্য হইবে এবং যে ব্যতিক্রমসমূহ ও সংপরিবর্তনসমূহ সাপেক্ষে সেগুলি ঐরূপে প্রযোজ্য হইবে তাহা নিম্নরূপ হইবে :-

৩৬৭ প্রকরণের সহিত নিম্নোক্ত প্রকরণ যুক্ত হইবে, যথা :-

“(৪) এই সংবিধান, উহা জন্মু ও কাশ্মীর রাজ্য সম্পর্কে যেরাপে প্রযুক্ত হয়, তাহার প্রয়োজনে —

(ক) এই সংবিধানের বা উহার বিধানসমূহের উল্লেখ, উক্ত রাজ্য সম্পর্কে যথাপ্রযুক্ত সংবিধান বা উহার বিধানসমূহের উল্লেখ বলিয়া অর্থাত্বায়িত হইবে;

(খ) রাজ্যের বিধানসভার সুপারিশে জন্মু ও কাশ্মীরের সদর-ই-রিয়াসতরূপে রাষ্ট্রপতি কর্তৃক তৎসময়ে স্বীকৃত, তৎসময়ে রাজ্যের মন্ত্রিপরিষদের পরামর্শে কার্যরত পদে আসীন ব্যক্তির উল্লেখ, জন্মু ও কাশ্মীরের রাজ্যপালের উল্লেখ বলিয়া অর্থাত্বায়িত হইবে;

(গ) উক্ত রাজ্যের সরকারের উল্লেখ, তাহার মন্ত্রিপরিষদের পরামর্শে কার্যরত জন্মু ও কাশ্মীরের রাজ্যপালের উল্লেখকে অন্তর্ভুক্ত করে বলিয়া অর্থাত্বায়িত হইবে; এবং

(ঘ) এই সংবিধানের ৩৭০ অনুচ্ছেদের (৩) প্রকরণের অনুবিধিতে “(২) প্রকরণে উল্লিখিত রাজ্যের সংবিধান সভা” এই অভিব্যক্তি “রাজ্যের বিধানসভা” পঠিত হইবে।”

পরিশিষ্ট-৩

সংবিধানের অনুচ্ছেদ ৩৭০(৩)-এর অধীনে ঘোষণা

রাষ্ট্রপতি সংসদের সুপারিশে ভারতের সংবিধানের ৩৭০ অনুচ্ছেদের (১) প্রকরণের সহিত পঠিত ৩৭০ অনুচ্ছেদের (৩) প্রকরণ দ্বারা প্রদত্ত ক্ষমতাসমূহের প্রয়োগক্রমে ঘোষণা করিতেছেন যে ৬ই আগস্ট, ২০১৯ তারিখ হইতে নিম্নোক্তরাপে ভিন্ন, উক্ত অনুচ্ছেদের সকল প্রকরণ ক্রিয়াশীল থাকিবে না, যাহা এইরপে পঠিত হইবে, যথা :—

“৩৭০। এই সংবিধানের সময়ে সময়ে যথাসংশোধিত সকল বিধান, অনুচ্ছেদ ১৫২ বা অনুচ্ছেদ ৩০৮ বা এই সংবিধানের অন্য কোন অনুচ্ছেদ বা জন্ম ও কাশ্মীরের সংবিধানের অন্য কোন বিধান বা কোন বিধি, দস্তাবেজ, রায়, অধ্যাদেশ, আদেশ, উপবিধি, নিয়ম, প্রনিয়ম, প্রজ্ঞাপন, ভারতের রাজ্যক্ষেত্রে বিধিবৎ বলশালী রীতি বা প্রথা, বা অনুচ্ছেদ ৩৬৩-র অধীনে অন্য কোন সংলেখ, সঙ্গ বা চুক্তিতে বা অন্যথা এতদিপরীতে যাহা কিছু আছে তৎসত্ত্বেও কোন প্রকার সংপরিবর্তন বা ব্যতিক্রম ব্যতিরেকে জন্ম ও কাশ্মীর রাজ্যে প্রযুক্ত হইবে।”